ÉDITION FINALE
Le tirage moyen de la "Presse" — édition quotidienne — la semaine dernière a été de
226,407
copies
Dernières nouvelles et finances

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

FETE DU JOUR
S. MANSUY, év. et conf.
Soleil: lever 5h. 32; coucher 6h. 31
Lune: lever 3h. 50; coucher 5h. 39

PRONOSTICS
Ennuagement graduel et averses ce soir.
Demain, généralement nuageux et frais.
Max. demain: 68 Min. auj.: 55
Pour détails complets voir page 45

72e ANNEE — No 271

MONTREAL, MARDI 4 SEPTEMBRE 1956

PRIX: CINQ CENTS

Refus tenace du plan Dulles au Caire

La position de Nasser confirmée

Un porte-parole de son gouvernement répète, avant le troisième entretien du président avec M. Menzies, que l'Egypte rejette le projet occidental.

Autres motifs d'inquiétude

La France signifie sa désapprobation de la mobilisation égyptienne, l'URSS envoie des pilotes à Suez et le Caire arrête encore des suspects.

Paris, 4. (AFP) — La radio du Caire annonce que le président Nasser s'est entretenu cet après-midi pendant trois heures et demie avec le général Abd-el-Hakim Amer, ministre de la Guerre, commandant en chef des forces armées égyptiennes. La radio ne précise ni la nature ni l'objet des entretiens.

Londres, 4. (Reutersf) — Radio-Moscou annonce le départ de Leningrad du premier groupe de pilotes de la flotte soviétique de Baltique pour Moscou, en route pour le canal de Suez.

Paris, 4. (BUP) — Un porte-parole du quai d'Orsay blâme ce soir la mobilisation complète de l'Egypte, qu'il déclare "être exorbitante et absolument disproportionnée à la situation", tandis que le gouvernement français n'a pas ordonné la mobilisation générale et se borne à de "faibles" mesures, par exemple en envoyant un contingent à Chypre.

La déclaration du quai d'Orsay vise l'entrevue dans laquelle le général Abd-el-Hakim Amer, chef d'état-major des forces égyptiennes et alliées, a proclamé: "La mobili-

A SUIVRE SUR LA PAGE 9

Un appel aux armes renouvelé

Un ministre de Nasser presse les citoyens de défendre "religion et patrie".

Le Caire, 4. (AFP) — Dans un discours prononcé devant des unités de l'armée de libération, le cheikh Ahmed Hassan el Bakouri, ministre des Wafks (biens religieux) a "appelé tous les citoyens à prendre les armes pour défendre la patrie et la religion contre les ennemis de l'Egypte, de l'arabisme et de l'Islam".

Parlant du canal de Suez, il a déclaré: "Il est à nous. Il a été creusé par des milliers d'Egyptiens, nos pères et nos grands-pères, qui ont perdu leurs vies dans ce labeur. Nous sommes prêts à garantir la liberté de navigation dans le canal mais nous ne donnerons jamais le canal lui-même, car il est notre ressource pour assurer la prospérité de notre pays et la construction du haut barrage d'Assouan.

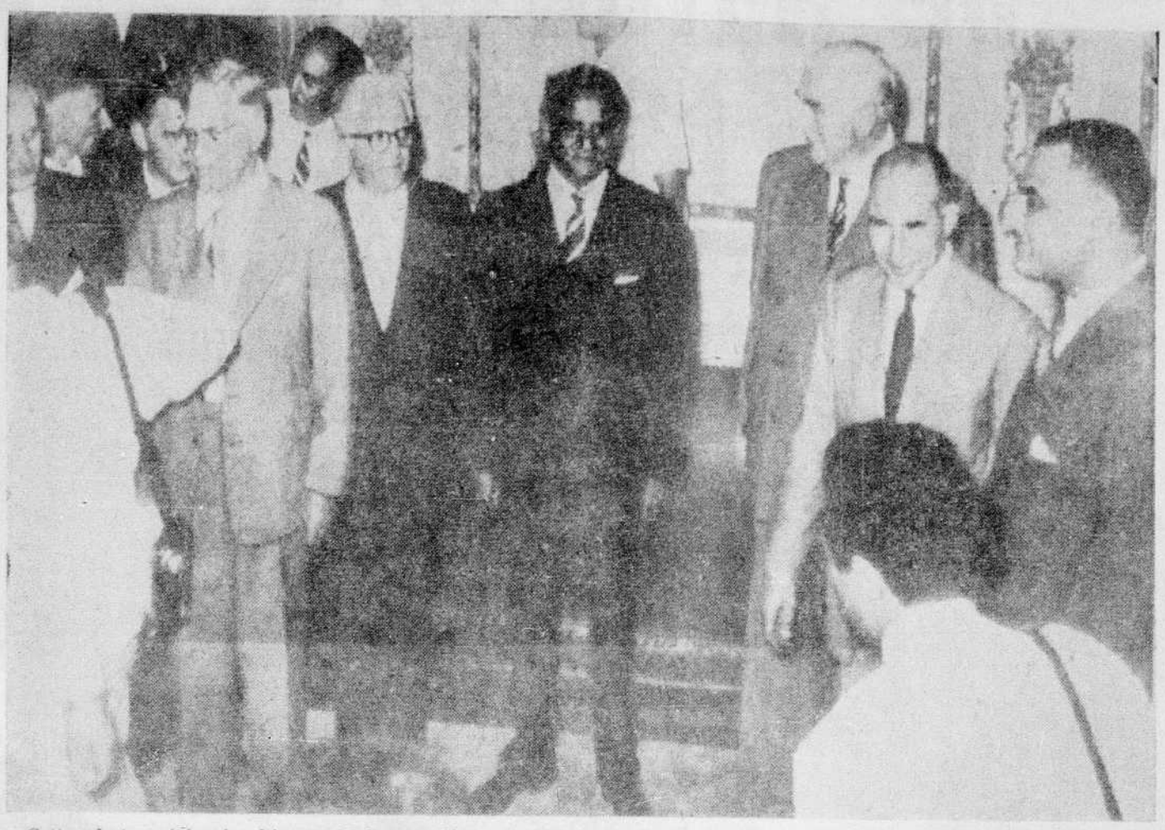
Tableau d'un peuple affamé

"Nous ne permettrons pas que les chiens des étrangers soient nourris avec de la viande, alors que la plus grande partie de notre peuple ne peut manger que du pain, du sel et des oignons."

Prenant la parole après le ministre, le secrétaire général du Mouvement de Libération, M. Ibrahim el Tahaoui, a déclaré: "L'Egypte est prête à se battre pour repousser toute attaque sur son territoire ou sur celui de n'importe quel pays arabe".

A SUIVRE SUR LA PAGE 8

Personnages dont dépend la paix de la Méditerranée



Cette photo a été prise hier avant la première rencontre du comité des Cinq avec le colonel Nasser dans le but de remédier au différend de Suez par la négociation. De gauche à droite, MM. LOY HENDERSON, des Etats-Unis (le visage en partie masqué); OSTEN UNDEN, ministre des Affaires étrangères de Suède; ALI GHOLI ARDALAN, ministre des Affaires étrangères d'Iran; AKLILOU ABTE WOLD, ministre des Affaires étrangères d'Ethiopie; ROBERT GORDON MENZIES, premier ministre d'Australie, président du comité; MAHMOUD FAOUZI, ministre des Affaires étrangères d'Egypte; le président égyptien GAMAL ABD-EL-NASSER.
(téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Sans les capitaux étrangers le Canada produirait moins

Le président de l'Association des manufacturiers assure que ces placements favorisent le bien-être des Canadiens.

Toronto, 4. (PCf) — Si les entreprises étrangères n'investissaient pas de capitaux dans le pays, les Canadiens auraient des industries moins nombreuses, moins de travail, des salaires moins élevés et auraient à leur disposition moins de produits.

C'est l'opinion qu'exprimait à midi, aujourd'hui, M. J. N. T. Bulman, de Winnipeg, président de l'Association des manufacturiers canadiens, à l'occasion du déjeuner des directeurs de la Foire nationale du Canada.

Le Canada a un besoin aussi pressant de capitaux provenant à la fois de l'intérieur et de l'extérieur que d'un accroissement de population, a ajouté M. Bulman.

Les Canadiens ne devraient éprouver aucune honte à l'admettre. La même situation existait aux Etats-Unis un siècle plus tôt, et par ailleurs il est très normal que la grande partie du capital étranger investi au Canada provienne des Etats-Unis, qui sont actuellement le pays le plus prospère du monde.

Néanmoins, plus les Canadiens feront d'investissements dans leur propre pays, mieux ce sera, à la condition cependant que l'intervention gouvernementale ne vienne pas rendre la chose obligatoire.

Quelques remèdes

Notant que l'industrie canadienne de la manufacture appartient en bonne partie aux capitalistes étrangers, M. Bulman a proposé quelques remèdes, notamment la présence de représentants canadiens parmi les administrateurs des entreprises concernées, et l'augmentation de la production canadienne parallèle à un regain d'activité dans les domaines de la recherche, du génie et de l'exploitation des ressources.

L'orateur a aussi recommandé aux Canadiens de participer davantage au commerce d'exportation et de raffiner ou d'usiner au Canada le produit de leurs ressources naturelles dans la mesure du possible, lorsque celles-ci sont exploitées par des entreprises étrangères.

Le Canada est avant tout un pays manufacturier. Il n'est pas principalement un pays agricole, il n'est pas non plus un producteur de matières premières qui sont ouvrées en d'autres nations, il n'est pas simplement un lieu d'attraction pour touristes. Il y a plus de gens employés dans l'industrie que dans toute autre branche de l'économie au Canada, a déclaré M. Bulman.

Présentement, à toutes fins pratiques c'est une mise en échec militaire entre l'Occident et l'Orient. Le grand problème est l'expansion industrielle et économique. Ce serait une grande erreur que de prendre pour acquis que l'Occident a une avance qui ne pourra jamais être égalée.

Et lorsque nous envisageons le conflit économique entre l'Est et l'Ouest, songeons à l'avertissement implicite que constitue une formation russe de savants et d'ingénieurs plus rapide que la nôtre sur le continent nord-américain.

Comme c'était aussi le jour de la Santé nationale, M. Bulman a souligné entre autres choses le "coût fantastique" de la santé au Canada. Avec ce que les Canadiens paient en une seule année en frais médicaux et dentaires, on pourrait construire une route pavée à quatre voies avec trottoirs et élimination des passages à niveau allant de Halifax jusqu'à Vancouver.

Manque de pétroliers

Grand argument contre la substitution de la route du Cap au canal de Suez.

Londres, 4. (Reuters) — C'est la pénurie de pétroliers, plutôt que le surcroît de frais, qui milite contre la substitution de la route du cap de Bonne-Espérance au canal de Suez, disent aujourd'hui des spécialistes du pétrole.

Ils expliquent qu'il faudrait 55 p.100 de plus de navires-citerne (pour la capacité) s'il fallait dérouter par le Cap le pétrole qui passe actuellement par le canal de Suez à destination de l'Europe occidentale et de l'est des Etats-Unis.

A courte échéance, il est possible de suppléer à cette pénurie par une série d'improvisations.

Quelques remèdes provisoires

La flotte de pétroliers pourrait être augmentée; on pourrait le faire en réarmant les navires mis en réserve par les Etats-Unis ou d'autres puissances maritimes. Le pétrole de Moyen-Orient pourrait être remplacé par celui des Etats-Unis et du Venezuela, le transport de ces pays à l'Europe occidentale est plus court que le voyage du Moyen-Orient (golfe Persique par exemple) par le canal de Suez.

Mais à longue échéance le canal de Suez est à la fois indispensable et insuffisant. La grande difficulté n'est pas le besoin actuel de pétrole du Moyen-Orient en Europe occidentale, mais la quantité beaucoup plus forte qu'il faudra à cette dernière d'ici quelques années.

L'extraction de houille ne progressant pas, c'est au pétrole qu'il faut demander de répondre à la demande augmentée d'énergie, jusqu'à ce que l'énergie atomique soit d'usage courant. Si l'on envisage les événements à longue échéance, le Moyen-Orient semble la seule source possible du supplément de pétrole requis.

L'an dernier 67 millions de tonnes de pétrole ont traversé le canal de Suez. Il peut en falloir 150 millions cette année, 350 millions en 1975. Le financement de la construction de pétroliers, de quais, et d'autres commodités requises en vue d'une telle augmentation constituent une formidable entreprise, même si la route de Suez reste libre. A plus forte raison si les importateurs sont forcés d'emprunter la route du Cap, presque deux fois plus longue.

A SUIVRE SUR LA PAGE 8

Libre prédication du message du Christ

Pie XII expose les conditions de liberté de l'Eglise dans une mise en garde contre "le mirage d'une fausse coexistence" dans des Etats totalitaires.

Cité du Vatican, 4. — (AFP) — "L'Eglise ne force personne à lui appartenir. Elle demande cependant pour elle-même la liberté de pouvoir vivre dans l'Etat conformément à sa constitution et à sa loi, en prenant soin de ses fidèles et en prêchant librement le message de Jésus-Christ. Telle est, sans doute, la condition fondamentale indiscutable pour toute coexistence sincère", ainsi s'est exprimé le Pape dans le message radiodiffusé aux fidèles allemands, à l'occasion de la clôture de leur congrès à Cologne, en indiquant les conditions non seulement de la coexistence mais, par-dessus celle-ci, de l'établissement de rapports avec les pays de l'Est.

Après avoir affirmé que l'Eglise subit en ce moment "une des plus graves et de toutes façons la plus dangereuse des persécutions qu'elle ait jamais connues", Pie XII a insisté sur le devoir pour elle de mettre en garde les fidèles des pays où s'exerce le pouvoir d'un Etat totalitaire sans précédent par la perfidie de ses méthodes contre "le mirage d'une fausse coexistence" basé sur la conviction qu'un compromis est possible entre la conception universelle des catholiques et le système de cet Etat.

Après avoir indiqué les conditions de cette coexistence, le Pape a poursuivi en affirmant que l'Eglise se bat contre ses adversaires, non pas dans le domaine de la politique et de l'économie comme on le prétend, mais par les armes qui lui sont propres: "La persévérance de ses fidèles, a-t-il dit, la prière, la vérité et l'amour. Elle offre même les souffrances de la persécution pour le salut des persécuteurs eux-mêmes des pays et des peuples où on l'empêche de s'acquitter de sa mission divine".

L'Eglise et l'ordre social

Relevant ensuite que certains peuvent se demander quel a été l'apport de l'Eglise à la formation de l'ordre social, le Saint-Père a dit: "L'Eglise catholique peut affirmer, sans présomption, qu'elle a fourni, au cours de son histoire, un

A SUIVRE SUR LA PAGE 8

Guéri à Lourdes, un militant communiste niçois se convertit

Nice, France, 4. (BUP) — Un communiste niçois, qui se moquait des pèlerinages de Lourdes, les qualifiant de comédies, est revenu de ce sanctuaire apparamment guéri d'une paralysie complète du côté droit.

A son retour, il croyait en Dieu et était convaincu de l'erreur de tous ses amis communistes.

Le "miraculé", Louis Olivari, a déclaré, dans une entrevue donnée au journal Paris-Presse, aujourd'hui, qu'il avait été gravement blessé, en avril dernier, en tombant d'une échelle; il travaillait alors comme électricien, à un hôpital.

Inconscient pendant une journée entière, il était paralysé de tout le côté droit, lorsqu'il s'éveilla; il ne pouvait plus remuer, ni le bras ni la jambe du côté droit.

Des médecins de l'hôpital, où il était le chef de la cellule communiste, lui affirmèrent qu'il ne pourrait jamais plus travailler comme électricien.

Ils ne pouvaient rien faire pour le guérir et ne réussirent pas à diagnostiquer complètement son mal. Ils déclarèrent qu'il souffrait ou d'un désordre neuro-musculaire ou de la rupture d'une artère cérébrale.

Après deux mois et demi de traitements infructueux, l'aumônier de l'hôpital invita Olivari à faire le pèlerinage de Lourdes.

"Moi, s'esclaffa le grand Louis, mais je ne crois à rien. Pourquoi participerais-je à cette comédie."

Cette nuit-là, sa femme même l'incita à faire le pèlerinage.

"J'étais révolté, de dire Olivari, de la naïveté des gens, qui vont à Lourdes dans l'espoir d'une intervention divine."

Mais il était intéressé par le cas d'un petit aveugle marseillais, fils de gendarme, qui faisait son 5e pèlerinage à Lourdes.

"Prier", disait l'enfant, qui donnait lui-même un fervent exemple de la prière.

A Lourdes, Olivari permit, avec hésitation, qu'on le plongeât dans la piscine. Près de lui, reposait le jeune aveugle.

Voyant le jeune garçon qui priait toujours, Olivari s'écria: "Dieu, si vous existez, guérissez cet enfant qui le mérite plus que moi".

Ayant dit ces mots, il se sentit mal et fut tiré de la piscine. Il s'aperçut alors qu'il pouvait mar-

A SUIVRE SUR LA PAGE 52

M. St-Laurent est à Ottawa

Le premier ministre est arrivé ce matin. — Séance du cabinet.

Ottawa, 4. (PCf). — Le premier ministre du Canada, le très hon. Louis St-Laurent, est rentré à Ottawa aujourd'hui, afin d'y reprendre quelque temps son travail, avant de retourner poursuivre ses vacances à sa résidence d'été de S.-Patrice, dans la province de Québec.

Le premier ministre s'est livré à ses sports favoris, le golf, la pêche et la natation, depuis la fin de la session, le 14 août dernier. Il est arrivé à Ottawa bronzé et plein de vigueur et il a annoncé, aux nombreux journalistes qui l'attendaient, qu'il se sentait en excellente santé, à la suite d'un peu de repos.

M. St-Laurent devait conférer plus tard avec le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, l'hon. Henry Hicks, qui désire une revision des tarifs ferroviaires pour sa province, ainsi qu'avec le ministre soviétique des Pêcheries, M. Alexandre Ishkov, actuellement en tournée officielle au pays.

Le premier ministre a révélé qu'il tiendra une réunion de son cabinet mercredi ou jeudi, puis qu'il a l'intention de se rendre à Montréal pour une journée, afin d'assister vendredi, au congrès de l'Association du Barreau canadien. Il espère pouvoir retourner ensuite à sa maison d'été, à St-Patrice. "Et j'espère, dit-il, que le beau temps continuera".

Aucun commentaire

M. St-Laurent s'est montré peu loquace devant le barrage de questions que lui ont posées les journalistes sur une multitude de sujets.

"Je ne sais pas, dit-il, mais nous serons prêts en temps et lieu", a-t-il répondu lorsqu'on lui demanda s'il avait l'intention de con-

A SUIVRE SUR LA PAGE 8

Un troisième corps retrouvé par Pékin

Washington, 4. (BUP) — Le secrétariat d'Etat a annoncé, aujourd'hui, que les autorités communistes ont découvert le corps d'un troisième membre d'équipage de l'avion de patrouille de la Marine américaine descendu, le 23 août, par les avions de la Chine rouge.

Le corps a été identifié comme étant celui de l'électricien William Frederik Haskins, de Westport, Connecticut.

La découverte aurait été faite, le 31 août, sur la rive de l'une des îles Chushan.

eL porte-parole du secrétariat d'Etat précise que le gouvernement de Pékin a consenti à remettre la dépouille de Haskins au représentant britannique à Shanghaï, qui le remettrait, de son côté, aux autorités américaines compétentes.

(AFP). — Dans les milieux américains officiels, on déclare que le gouvernement de Washington enverra sans doute, avant la fin de la semaine, une note à Pékin, par l'intermédiaire de Londres, pour protester contre la descente du bombardier et réclamer des indemnités pour la perte de l'appareil et des 16 membres de son équipage.

La police espère encore retrouver vivante la petite Cynthia Ruotolo



La police de Hamden, Conn., espère encore retrouver vivante la petite CYNTHIA RUOTOLO, un bébé de six semaines, qui a été enlevée de sa voiturette à l'entrée d'un magasin alors que ses parents faisaient leurs emplettes. On voit ici M. et Mme STEPHEN RUOTOLO avec leur fillette de 20 mois, SUSAN, considérant tristement le petit lit du bébé disparu. (téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Hamden, Conn., 4. (PA). — Les indices trouvés jusqu'à maintenant n'ont conduit à aucune découverte importante, mais les autorités policières espéraient encore aujourd'hui retrouver vivante la petite Cynthia Ruotolo, enlevée de sa voiturette, à la porte d'un magasin.

L'avocat de district Abraham S. Ullmann a déclaré hier soir, à la suite d'une conférence avec les investigateurs de la police locale et les agents du FBI:

"Je crois que nous pouvons continuer à chercher l'enfant".

"Nous avons quelques indices, mais, naturellement, nous nous attendons à ce que le public nous en fournisse d'autres".

Me Ullmann a exprimé l'opinion que l'enfant a été enlevée non pas par quelqu'un qui voulait une rançon mais par quelqu'un qui voulait simplement un bébé.

La petite Cynthia a été prise dans sa voiturette, dans le foyer d'un magasin à rayons, samedi, exactement six semaines après sa naissance. C'était la première fois, depuis sa naissance, que l'enfant et sa mère sortaient de la maison.

Des clients du magasin ont donné une description de la femme qui a pris l'enfant. Il s'agirait d'une petite personne au teint foncé.

Une femme répondant à cette description, et qui avait déjà fait un séjour dans un asile d'aliénés, a été appréhendée tôt ce matin, mais libérée par la suite.

530 absences au high school de Clinton

L'entrée de 9 noirs en est la cause

Tous les citoyens sous le coup d'une injonction de la Cour suprême.

Clinton, Tennessee, 4. (BUP) — Etroitement surveillée par un fort contingent de troupes de l'Etat et incitée au calme par la présence de chars blindés, la population de Clinton retourne graduellement à ses occupations, après une longue fin de semaine marquée de regrettables désordres et de violences contre les autorités.

Sur le terrain du campus, un groupe imposant d'étudiants blancs manifeste encore à lend'roit des autorités scolaires et des noirs qui ont pénétré, ce matin, dans l'établissement.

A l'heure d'ouverture, un officier supérieur de la police fédérale, installé dans les marches conduisant à l'entrée principale, a lu à haute voix, à la foule des étudiants, un ordre de la Cour suprême des Etats-Unis, déclarant que toute la population de Clinton est mise sous injonction.

Les autorités du high school ont précisé que, sur une liste de 796 étudiants, seuls 236 blancs se sont rendus en classe ce matin.

Aucun incident violent ne s'est produit, ce matin, et les gardes nationaux surveillent la foule pour prévenir les désordres.

Oak Ridge, Tennessee, 4. (PA) Deux écoles d'Oak Ridge, qui, pour la deuxième année consécutive, se conforment à l'ordre d'intégration, ont commencé l'année scolaire sans avoir à déplo-

A SUIVRE SUR LA PAGE 9



Trois jeunes noirs regardent, appuyés sur une clôture qui les sépare du terrain du high school de Clinton, un troupier de l'Etat qui patrouille la petite municipalité, lieu de désordres de plus en plus violents contre la déségration scolaire ordonnée par la Cour suprême. Au cours de la fin de semaine, un blanc a été blessé, un garde poignardé et quinze manifestants faits prisonniers, au Tennessee.
(téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Noyé au lac Clair

Chicoutimi, 4, (PC) — Henri-Louis Lemay, 21 ans, d'Arvida, s'est noyé ce matin en nageant dans le lac Clair, à 21 milles au nord de Chicoutimi. Le corps a été repêché 10 minutes plus tard.

Arrestation de 4 hommes soupçonnés de vol de $7,400

La Sûreté municipale espère avoir résolu le vol à main armée de $7,400 commis le 22 août dernier à la banque Canadienne Nationale, 2,100 boul. Gouin ouest.

Le capitaine Jos. Bédard annonce en effet, cet après-midi, l'arrestation de quatre hommes que la Sûreté soupçonne être les auteurs du vol précité plus haut. Les suspects sont âgés respectivement de 59, 57, 44 et 32 ans.

Ils comparaîtront en cour sous l'accusation de hold-up. Les détails de l'accusation n'ont pas été divulgués.

SOMMAIRE

	PAGES
Annonces classées	36 à 42
Bridge	11
Coin des enfants	29
Décès, Naissances, etc.	52
Editorial	10
Entretiens	26
Feuilleton	22
Finance	50, 51
Immeuble	42
Mots croisés	25
Petite encyclopédie	25
Radio et télévision	20, 21
Spectacles	30, 31
Sports	46 à 49 et 53
Vie féminine	18, 23
Vie Sociale	19, 44

Morgan

Votre élégance assurée pour la saison hivernale... si vous achetez

UN MANTEAU DE FOURRURE MORGAN À PRIX D'AUBAINE DE SEPTEMBRE

DE NOTRE VENTE ANNUELLE D'ETE DE FOURRURES!

Vous ferez un placement profitable!!!
sur ces élégantes fourrures



Manteaux de rat musqué

Ord. $350. à $450.

Prix d'aubaine de Septembre **$249.00** chacun

Pelleteries de qualité superfine en manteaux longs d'une élégance de haute classe! Vous serez luxueusement vêtues lorsque l'hiver viendra! Tailles 12 à 44.

GROUPE VEDETTE de Fourrures Morgan

Ord. $450. à $595.

Prix d'aubaine de Septembre **$369.00** chacune

Luxe et élégance personnifiés à un prix d'économie extraordinaire!

- Modèle couturier en mouton de Perse noir lustré, garni de mouton de Perse gris naturel, vison naturel "silver blue" ou "royal pastel".
- Modèle couturier en mouton de Perse noir uni.
- Modèle pleine longueur en seal d'Hudson (rat musqué teint) uni ou garni de vison.
- Chat sauvage rasé naturel ou teinté.
- Rat musqué (peaux étirées)
- Modèle trois-quarts en castor décoloré.
- Modèle pleine longueur en castor canadien naturel.
- Tailles 12 à 14.



JAQUETTES

$369.00

- Vison chinois teint
- Ecureuil de Russie teint

ÉTOLES

$369.00

- Un groupe choisi d'étoles en vison sauvage naturel ou vison EMBA* Argenta et EMBA* Autumn haze (peaux étirées)

* Marque déposée.

- Plusieurs vendeurs seront à votre disposition pour un service plus rapide.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT, EXCEPTE LA TAXE DE VENTE, SUR TOUT ACHAT BUDGETAIRE DE FOURRURES!

SALON DES FOURRURES... AU DEUXIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL!

MORGAN présente son
Exposition de Modes d'automne importées
Vendredi, 7 septembre
et lundi, 10 septembre

VENDREDI:	LUNDI:
11.00 a.m. en anglais	11.00 a.m. en français
3.00 p.m. en français	2.00 p.m. en anglais
6.00 p.m. en français	3.30 p.m. en anglais
7.15 p.m. en anglais	

ON PEUT OBTENIR DES BILLETS AU RAYON DES ROBES, AU DEUXIEME ETAGE. AUCUN FRAIS D'ADMISSION

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE: 9.15 a.m. à 5.30 p.m. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 p.m. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON: 9.30 a.m. à 6 p.m. Vendredi, ouvert jusqu'à 9.30 p.m. Ouvert samedi toute la journée. MA. 9492

HENRY MORGAN & CO. LIMITED
Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours chez Morgan — PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD: 10 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30 p.m. Fermé lundi toute la journée. RA. 2-3575

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL: 10.15 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

LA "PRESSE" EST LA MINE D'OR DES ANNONCEURS

MONTREAL, MARDI 4 SEPTEMBRE 1956

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

25 personnes meurent dans des accidents

Cantons de l'Est les plus éprouvés

On compte 16 accidents de la route, cinq de l'onde et quatre accidents divers. — Quatre tragédies routières font cinq morts.

La dernière fin de semaine de l'été, prolongée d'une journée par le congé de la fête du Travail, s'est terminée par un bilan tout aussi tragique que les fins de semaines du mois de juillet. En tout 25 personnes ont trouvé la mort dans des accidents de toutes sortes.

Tout comme au début de l'été, les tragédies de la circulation ont fait le plus de morts, soit 16. Viennent ensuite les tragédies de l'onde, qui ont fait cinq victimes. Par ailleurs, l'électrocution, l'intoxication par le gaz, le feu et un accident de ferme ont fait chacun un mort.

La région la plus éprouvée de la province, au cours des trois derniers jours, a été sans contredit celle des Cantons de l'Est, où on a signalé quatre tragédies routières qui ont fait cinq morts. Ces accidents se sont produits, à quelques heures d'intervale, à Sutton, Warwick, Bedford et Thetford Mines.

Dans la région de Hull, la police a signalé une tragédie routière à Pointe-Gatineau, la mort d'une fillette électrocutée à Aylmer, et l'empoisonnement d'une trentaine de personnes à Papineauville.

A Montréal, un homme a été tué par une auto et une femme heurtée à mort par un tramway, tandis que, dans la banlieue, un adolescent s'est noyé dans le fleuve et on a repêché le corps d'un homme noyé la semaine dernière.

La police provinciale a signalé, hier soir, qu'un nombre record d'automobiles ont sillonné nos routes au cours du long congé et qu'un très grand nombre d'infractions aux règlements de la circulation ont été enregistrés. On estime même à plus de 1,000 le nombre de contraventions remises aux chauffeurs insouciants ou imprudents.

D'autre part, cinq chauffeurs ont été écroués aux cellules du quartier général de la Sûreté provinciale, à Montréal, pour conduite d'une voiture alors qu'ils avaient les facultés affaiblies par l'alcool. Les officiers Henri Meunier et Charles Lahaye, de service samedi et dimanche, de même que le lieutenant Maurice Valiquette, de service hier, ont déclaré que ce congé "aurait certes été plus gai si chacun avait su prendre ses responsabilités".

Voici la liste des morts :

Mme Violette Hartley, 40 ans, 3773, rue Wellington, tuée à Sutton;

Fernand Grégoire, 18 ans, de Warwick, tué non loin de chez lui ;

Edouard Couture, 34 ans, de Stanbridge Station, tué à Bedford ;

Roland Monette, 33 ans, de Bedford, tué dans le même accident.

Mme Alice Godbout, 26 ans, 1860, boul. Desmarchais, Verdun, tuée à Ste-Monique ;

Rachel Godbout, 1 an, même adresse, tuée dans le même accident ;

Léopold Lessard, 43 ans, de St-Edouard de Maskinongé, tué par une auto ;

Gilles Vallières, 8 ans, de Princeville, tué par un tracteur ;

Fernand Lapointe, 33 ans, 1607, rue Moreau, tué par une auto ;

Mlle Graziella Trudeau, 81 ans, 5442 Côte St-Antoine, tuée par un tramway ;

Pierrette Dubois, 4 ans, d'Aylmer, électrocutée à mort ;

Eric Séguin, 27 ans, de Pointe-Gatineau, tué à Angers ;

Jean-Guy Fortin, 17 ans, de Rouyn, tué à McWaters;

Roger Masson, 38 ans, de ville La-Salle, noyé à Beauharnois;

David Bernier, 1 an, 3990 ave Lacombe, noyé au lac Connolly;

Mlle Anita Arcand, 520 rue Montfort, morte d'asphyxie;

Marcel Breton, 26 ans, de Pont-Viau, dont on a repêché le corps;

Mlle Louise Guay, 54 ans, de Québec, morte dans un incendie;

Mme Prince et **Mme Lamothe,** tuées dans une collision, à Amos;

Mme William E. Hollingum, 33 ans, de Moncton, N.-B., tuée à un passage à niveau;

Adrien Bouchard, 19 ans, de S.-Léon-le-Grand, noyé;

Maurice Claveau, 18 ans, du même endroit, noyé;

Marcel Marois, 16 ans, de Thetford, tué par une auto;

André Vaillancourt, 14 ans, de Montmorency, tué par un train;

Mme Thomas Gagnon, 69 ans, de S.-Gédéon, tuée dans une collision;

Jean-Guy Robert, 15 ans, de ville Jacques-Cartier, noyé;

1ère tragédie, à Sutton

Sutton, 4. — Une collision entre deux automobiles a fait un mort et sept blessés, à 3 h. 10, samedi après-midi, à Sutton. Trois de ces blessés sont mourants. La tragédie est survenue sur la route reliant Sutton et Abercon, dans les Cantons de l'est, région qui fut l'une des plus éprouvées de la fin de semaine.

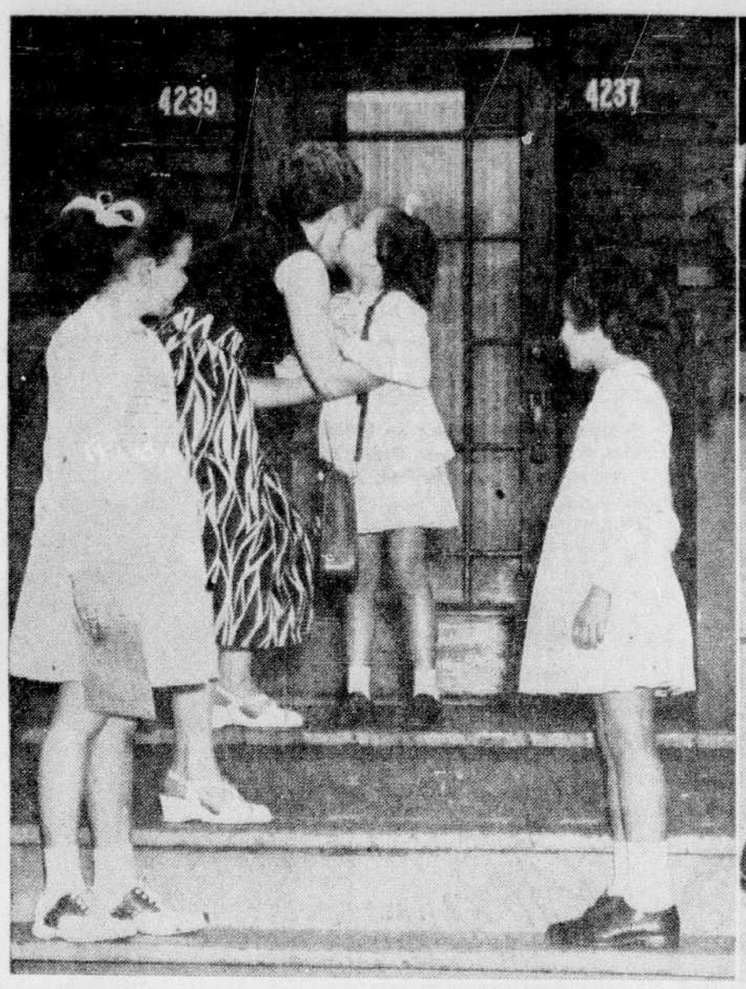
La victime est Mme Violette Hartley, 40 ans, 3773 rue Wellington, Verdun, qui fut tuée instantanément. Les blessés sont : le mari de la victime, M. Douglas Hartley, 44 ans, en danger de mort; ses enfants, Larry, 7 ans et Windy, 8 ans, gravement blessés; le beau-frère de la victime, M. Charles Hartley, 40 ans, 837, 4e avenue, Verdun, qui fut complètement défiguré. La victime et tous ces blessés avaient pris place dans la voiture conduite par M. Douglas Hartley. Ces blessés sont hospitalisés à l'hôpital de Sweetsburg.

Dans l'autre voiture, le conducteur était M. Roland Héïu, 24 ans. Il était accompagné de Claude Daniel, 17 ans, et Maurice Lebeau, 20 ans, tous trois de Cowansville. Ces trois jeunes gens sont également hospitalisés à l'hôpital de Sweetsburg. Le conducteur et Daniel sont en danger de mort.

Au moment de l'accident, la voitu-

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

Une journée mémorable pour petits et grands





S'il est un jour à peu près comme les autres pour la plupart des adultes, le 4 septembre 1956 restera pour beaucoup d'enfants et autant de mamans une date mémorable. Cette rentrée des classes marquera la première grande séparation, le premier départ pour la grande aventure de l'enfant qui, hier encore, ne voyait la vie que miroitée dans les yeux de la mère. Mieux aguerris, les aînés y vont le coeur plus léger et retrouvent la chaleur de "vieilles" amitiés. — A gauche : "Un autre baiser, maman", dit NINA, la gorge serrée à la pensée que bientôt elle sera loin du bien aimé génie qui sait si bien résoudre toutes les énigmes de la vie; plus sereines, ses soeurs CLAIRE et LOUISE, qui la regardent d'un air amusé, ont promis de bien veiller sur "Bébé". — A droite : trois bons copains se retrouvent, mais seront-ils séparés ou réunis dans la même classe ? C'est la question que supputent PIERRE LEGAULT, ANDRE MAGNAN et ROGER CHARLEBOIS, de l'école Notre-Dame-de-Grâce, en regardant leur bulletin de l'année précédente. A leur physionomie, l'inquiétude ne semble pas grande. (clichés LA PRESSE)

Longue liste de blessés de la route

Triple collision sur le pont Jacques-Cartier, cause d'un embouteillage, samedi.

Outre les nombreuses tragédies routières, signalées dans une autre colonne, la police a souligné qu'un très grand nombre de personnes ont été blessées dans des accidents de la circulation au cours du congé de la fête du travail.

Ces divers accidents, dont plusieurs sont survenus dans la métropole, ont causé, à plusieurs endroits, de sérieux embouteillages et des retards considérables à des centaines de voyageurs.

Le pire embouteillage s'est produit sur le pont Jacques-Cartier, à la suite d'une collision impliquant quatre véhicules. Par ailleurs, un adolescent de 15 ans, qui filait à une très grande vitesse, repose actuellement dans un état critique, à l'hôpital de Valleyfield, après avoir perdu la maîtrise du volant. Sa voiture capota.

Vers six heures, samedi soir, comme il commençait à pleuvoir, il y eut cinq accidents sur le pont Jacques-Cartier. Dans un de ces accidents, quatre automobiles ont été impliquées. Personne, heureusement, ne fut blessé, mais la circulation a été retardée pendant plus d'une heure sur le pont.

Certaines des remorques mandées pour dépanner les automobiles ont pris jusqu'à 45 minutes pour se frayer un chemin jusqu'à la scène de l'accident.

Dimanche après-midi, une automobile a capoté à Ste-Anne-de-Bellevue et la circulation a été désorganisée pendant plus d'une heure dans cet autre secteur où la route est très achalandée.

Embardée à une vitesse excessive

Port Lewis, 4. — Un adolescent repose actuellement dans un hôpital de Valleyfield à la suite d'un accident de la route. La police déclare qu'au moment de l'accident, la voiture filait à une vitesse de 85 milles à l'heure.

La victime, Gaston Montpetit, 15 ans, demeure à Melocheville. L'accident est survenu dimanche après-midi vers 3 h., sur la route numéro 2, près de Port Lewis.

Selon la police l'adolescent aurait perdu le contrôle de sa voiture, qui fit une embardée dans un fossé et arracha sur une grande longueur une clôture d'une maison du voisinage.

Blessé gravement, le jeune garçon a été hospitalisé à Valleyfield. L'officier Bernier, de la police provinciale, a ouvert une enquête.

Deux Indiens blessés

Ville LaSalle, 4. — Un accident qui aurait pu être très grave est survenu, samedi, à ville LaSalle. Une automobile a fait un plongeon de 50 pieds et ses deux occupants,

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

Rue Ste-Catherine, la circulation s'est de beaucoup améliorée

Service plus rapide grâce aux deux terminus et aux nouveaux circuits d'autobus inaugurés ce matin. Tâtonnement du début.

La rue Ste-Catherine, l'un des principaux centres nerveux de la circulation à Montréal, a pris un nouvel aspect ce matin. Les tramways en sont disparus, pour être remplacés par des autobus. En conséquence, le mouvement des véhicules dans cette grande artère en a été grandement amélioré et l'on a pu s'en rendre compte dès ce matin, malgré les tâtonnements du début.

Car, en même temps qu'entraient en vigueur de nouveaux circuits d'autobus et des modifications apportées à d'autres circuits, on inaugurait deux terminus, l'un bâti à l'angle des rues Atwater et Ste-Catherine, et l'autre érigé entre les rues Ste-Catherine et Notre-Dame, à l'est de Frontenac. A ces deux endroits, des méthodes modernes sont utilisées pour diriger le flot des voyageurs.

Ainsi, au terminus Atwater, des enseignes lumineuses et des haut-parleurs guident les usagers, tandis qu'au terminus Frontenac, ces derniers peuvent aisément suivre d'abondantes indications installées sur les colonnes de béton. Ces deux terminus avec abris pour les voyageurs présentent un joli coup d'oeil.

Nouveaux circuits

La disparition des tramways, rue Ste-Catherine et dans plusieurs rues de l'ouest, a permis à la Commission de Transport d'établir un nouveau réseau qui assurera un meilleur service. Ainsi, six circuits de tramways ont été discontinués : Ste-Catherine (3, 3A, 3X, 15), Windsor (70, 83), Girouard (50), St-Antoine-Monkland (49), Sherbrooke (7A,9A,14,63) et Av. du Parc (43).

Pour les remplacer, de nouveaux circuits d'autobus ont été organisés. Ce sont, allant du terminus Atwater, vers **l'est :** Ste-Catherine (15), Dorchester (150), Windsor (170), St-Jacques (155); allant du terminus Atwater, vers **l'ouest :** Somerled (102), Monkland (103) N. D.G.-Cavendish (104), Sherbrooke (105). Les autobus Dorchester (150) et St-Jacques (155) sont du type "express" et n'ont qu'un nombre d'arrêts limités.

Les personnes se trouvant rue Ste-Catherine et désirant se rendre dans l'ouest peuvent utiliser n'importe quel autobus jusqu'au terminus Atwater et là correspondre à la route qui leur convient le mieux. Dans l'est, les différentes routes convergent vers le terminus Frontenac.

Au terminus Atwater

Posté au terminus Atwater, ce matin, à l'heure d'affluence, un représentant de la "Presse" a pu se rendre compte que la nouvelle formule ne fonctionnait pas encore parfaitement. Car il y a toujours les tâtonnements du début. Il y a les usagers qui se sentent un peu "perdus", les employés de la Commission de transport qui ne finissent pas de donner des renseignements, les chauffeurs d'autobus qui s'habituent à de nouvelles routes et, surtout, à des véhicules tout neufs.

Mais dans quelques jours, la nervosité du début aura disparu et tout marchera rondement. Au terminus Atwater, le flot des voyageurs est facilement guidé des débarcadères aux embarcadères par des enseignes lumineuses, des affiches et des haut-parleurs. Pour monter dans les autobus à arrêts limités et accélérer le mouvement, les usagers doivent passer à une cabine pour y déposer leurs billets

A SUIVRE SUR LA PAGE 8

75 victimes au Canada

(PC f) — C'est à l'automobile et à l'onde qu'il faut imputer en majorité les morts accidentelles survenues au Canada durant le long congé de la fête du Travail.

Des 75 morts violentes enregistrées jusqu'ici, 46 sont le résultat d'accidents de la route. De ce nombre, 17 sont survenues dans le Québec et 14 en Ontario. Ces deux provinces, d'autre part, ont chacune relevé 26 morts accidentelles.

La compilation des accidents mortels que la Presse Canadienne a faite depuis 6 h. vendredi soir, jusqu'à minuit hier, indique que 13 personnes se sont noyées durant les trois jours de congé. Cinq de ces tragédies de l'onde ont été causées par un unique accident dans la région de Kenora, en Ontario.

Enfin une personne est morte brûlée et 11 autres ont perdu la vie dans des circonstances variées.

Le bilan se rapprochait ce matin de celui de 1955, qui avait été de 81 morts accidentelles.

Dans le Québec, le nombre des victimes se distribue comme suit : morts attribuables à la route, 17 ; à l'onde 5 ; à l'incendie, 1 ; à diverses causes : 3.

CONVOCATION

Kiwanis-S.-Laurent. — Déjeuner-causerie, demain, à 12 h. 30, à l'hôtel Ritz-Carlton. Conférencier, M. Anton-R. Lendi, qui parlera de "la Suisse, un exemple de démocratie".

Grenier roulé

Une tempête de grêle a roulé un petit grenier près de Rocky Mountain House, Alberta, et l'a finalement remis d'aplomb à 200 verges de ses fondations.

Expérience à faire

Le maire Jean Drapeau et M. Pierre DesMarais, président du comité exécutif de Montréal prirent place, hier, dans l'un des chars observatoires dont la carrière approche du terme final. Et MM. Drapeau et DesMarais d'avouer qu'ils en étaient à leur première expérience de ce véhicule. Tous deux de se rendre compte combien le mot d'observatoire était exact car des banquettes les plus élevées le voyageur a de la ville une vue excellente.

Adolescent abattu par un policier

Agé de 17 ans, il avait été surpris en train de voler une automobile.

Un adolescent de 17 ans repose actuellement, dans un état très sérieux, à l'hôpital S.-Luc, sous la surveillance constante d'un policier, après avoir été abattu d'une balle de revolver par un autre policier, au cours d'une brève chasse à l'homme, dans le nord de la métropole.

L'adolescent et un compagnon, âgé de 16 ans, actuellement détenu au quartier général de la Sûreté municipale, avaient été surpris, avec deux autres adolescents, au moment où ils tentaient de voler une voiture sur un terrain d'automobiles, situé au nord du boul. Crémazie, entre les rues S.-Denis et Berri.

Le blessé eu le cou transpercé d'une balle, tirée par l'agent Jacques Durocher, de l'auto-patrouille 364, qui avait auparavant sommé les fugitifs de se rendre et fait une première fois feu en l'air, en signe d'avertissement.

L'incident s'est produit à 12 h. 30, ce matin, peu de temps après que la police eut surpris quatre jeunes gens en train de voler une automobile.

Les suspects avaient éveillé un homme demeurant dans une maison

A SUIVRE SUR LA PAGE 52

Montréal, nostalgique, voit défiler ses vieux trams

300,000 spectateurs, massés rue Ste-Catherine, revivent près d'un siècle d'histoire du transport en commun.

D'aucuns dirent : ce n'est pas possible. Les autres, pessimistes, envisageaient un confondant échec. Certains eurent l'audace de bouleverser la molle quiétude de la fête dite du Travail et de lancer dans la rue la plus commerçante et la plus bourdonnante de la métropole un nouveau service de transport en commun. Exactement ce jour-là. De l'audace, bien sûr.

Ce fut tout à fait extraordinaire. Et un succès qui crée déjà son précédent. Le public, avec une évidente nostalgie, a regardé défiler les trams qui cèdant la place aux autobus vont maintenant être remisés au musée.

La foule qui, il y a six mois, rageait de plus belle et manifestait de façon virulente sa désapprobation à l'endroit de l'augmentation des tarifs était, sans doute, cette même foule qui applaudissait le défilé de ces documents (sur roues) qui, dans l'avenir diront que les Montréalais connurent les formules les plus complexes avant d'en arriver à la simplicité du moteur à explosion.

300,000 spectateurs

De la "division" Hochelaga au nouveau terminus Atwater, la distance est de 3.5 milles. Les trottoirs latéraux, la chaussée ont durant deux heures, donné place à une foule que les moins techniciens chiffrent à 300,000. L'affluence

A SUIVRE SUR LA PAGE 51

Rien ne se perd

Tous les véhicules qu'on a vus hier, et que les années rendront de plus en plus "historiques", seront logés dans un musée aménagé à l'île Sainte-Hélène. M. Pierre DesMarais, secondé dans ce geste par le maire Jean Drapeau, a annoncé, après le défilé, que les vingt "chars" auraient des loges dans un établissement agencé de telle sorte que les enfants puissent se rendre compte comment leurs pères allaient à leur travail et en revenaient. La ville assumera la totalité des frais de la mise en place de ce musée qui, avec les années, pourrait prendre l'ampleur de celui de Baltimore.

Avez-vous mal aux pieds?

Un de nos experts peut vous démontrer quel soulagement vous pouvez obtenir grâce aux remèdes ou à un appareil du Dr Scholl.



Normal Faible Plat

SERVICE DE PEDICURE HAUTEMENT SPECIALISE

VISITEZ Wolfe Street Foot Clinic ETABLIE DEPUIS 1941

1410, rue WOLFE, angle Ste-Catherine — LA. 1-0580

Est-ce qu'il a bonne mine ? l'air heureux de vivre ?

Il est nourri au lait ST-ALEXANDRE, naturellement !



LA. 3-1163

Laiterie ST-ALEXANDRE LIMITÉE

LAIT-BREUVAGE AU CHOCOLAT-CRÈME

BANDE HERNIAIRE "DEUX DANS UNE" "SPORTER"



Une exclusivité de la Pharmacie Montréal

POUR LE CONTROLE DE LA HERNIE

—Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas.

EN MANIERE DE PROTECTION—Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles portent deux tampons herniaires — PRIX : Simple $9.50 — Double $10.50.

EXPERTS A VOTRE SERVICE

Essayage dans nos salons ou chez vous sans aucun frais.

CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.

Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels. HA.7251

PHARMACIE MONTRÉAL DUQUET & DUQUETTE - PROPS

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

● EXAMEN DE LA VUE
● PRESCRIPTION DES VERRES

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

diplômé de l'Université de Montréal

PAUL-E Talbot Bachelier en optométrie

AUTREFOIS OPTOMETRISTE CONSULTANT A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE

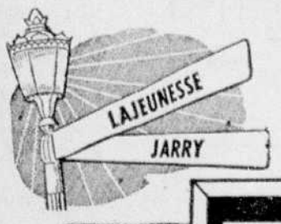
6761 ST-HUBERT — CRes. 2-7616

PRIX COUPÉS

CHEVROLET '56

25 DÉMONSTRATEURS

AVEC BAS MILLAGE



LES PREMIERS VENUS, LES PREMIERS SERVIS

DEPOSITAIRE AUTORISE CHEVROLET

DUVAL MOTORS LIMITÉE

CR. 9-7211

Voulez-vous savoir . . . UN SECRET ?





Mes deux enfants vont bientôt retourner à l'école et j'ai eu l'heureuse idée de faire nettoyer leurs vêtements à la Buanderie St-Hubert. Vous pouvez suivre mon exemple.

DU. 8-1105 BUANDERIE ST-HUBERT

ENVOYEZ VOS CHEMISES AVEC VOTRE LAVAGE



OUVERTURE de la SAISON ÉTUDIANTE

Universitaire, collégienne, étudiante, enfin, venez chez CHARBONNEAU LINGERIE vous procurer les vêtements les mieux appropriés à votre mode de vie et à votre personnalité.

JUPES

en lainage soyeux dans les teintes les plus discrètes. 12 à 20 ans. Prix : $6.98 à $14.98

BLOUSES

genre chemisier, en dacron et en nylon. 12 à 20 ans. Prix : $2.98 à $5.98

CHANDAILS

en laine et en orlon. Modèles classiques. 12 à 20 ans. Prix : $3.98 $5.95 $6.95

Pour la pensionnaire :

KIMONOS

en laine (tartan écossais) ou en flanelle de haute qualité avec cordelette de soie. 12 à 20 ans. Prix : $9.98 à $14.98

PYJAMAS

en crépon, en celasuède ou en finette. Modèle d'allure juvénile dans les nuances les plus tendres. 12 à 20 ans. Prix : $2.98 et $3.98

Charbonneau LINGERIE

CR. 4-9341

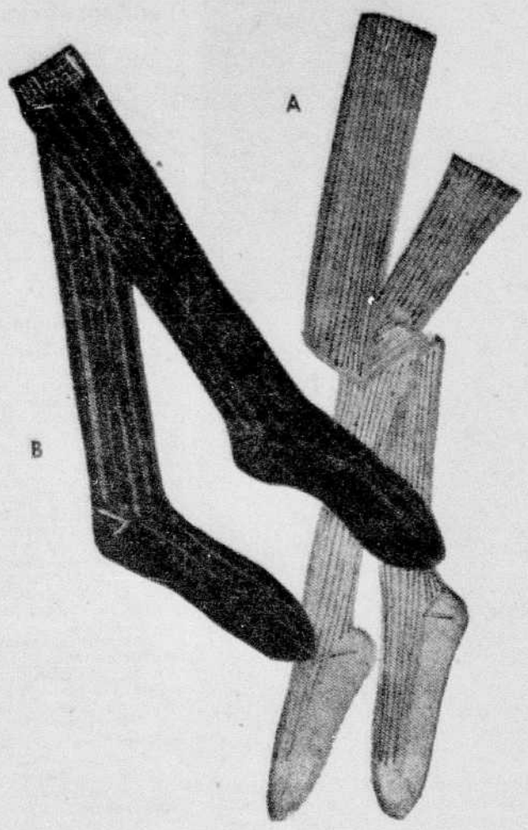
Visitez l'un de nos magasins d'enfants. — Plusieurs autres spéciaux.

AYEZ L'OEIL SUR MORGAN EN SEPTEMBRE ...et COMPAREZ!

COMPAREZ LES MODES Morgan — COMPAREZ LA QUALITE Morgan — COMPAREZ LES VALEURS Morgan

Mamans! Epargnez demain sur ces valeurs pour vos enfants!

Bas côtelés 1-1 et chaussettes étirables 100% nylon



Préparez-les dès maintenant pour la rentrée en classe et achetez-leur ces bas de nylon lavable! Bas longs et chaussettes aux genoux en tricot de 1/3 côtes, en nylon é-t-i-r-a-b-l-e renforcé aux talons et aux bouts pour une plus longue durée! Ils sont facilement lavés et ne retréciront pas! C'est une offre que vous ne devez pas manquer! Quantités limitées.

Garantie de 90 jours

A. Bas longs en beige seulement. Ord. 1.35. Prix d'aubaine de Septembre
Pointures 8, 9, 9½, 10½

.98

B. Chaussettes aux genoux en beige, brun, marine, vert et gris. Ord. 1.35 Prix d'aubaine de Septembre
Pointures 7, 8½, 9, 10½

.88

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

BAS... AU REZ-DE-CHAUSSEE

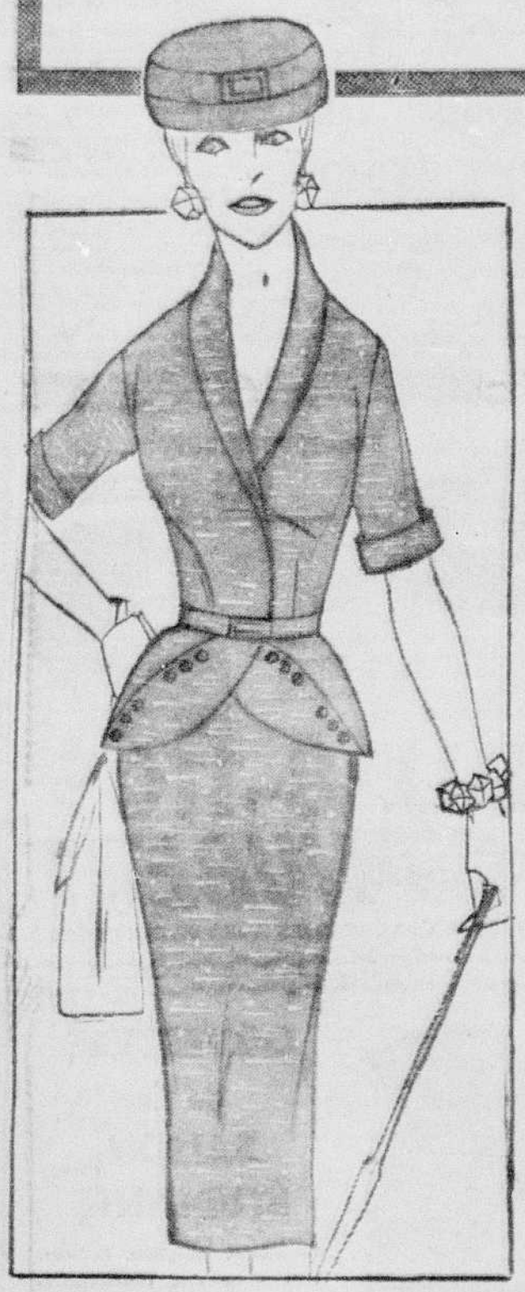
AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!



COMPAREZ LES MODES Morgan

Modes...

Un monde toujours changeant nous apporte des modes nouvelles. Que vous magasiniez pour une robe, un costume, un manteau ou des accessoires — vous devez voir les nouveautés MORGAN. Voyez aussi ce que Morgan a déniché pour vous en tissus et articles d'ameublement!



Une valeur importante, à prix important pour l'automne!

Robe-costume en tweed Moucheté de viscose-acetate

$8.98 Chacune

Un joli modèle confectionné spécialement pour les tailles spécialisées, en tweed de viscose-acetate pratique et durable! Joli col châle roulé, manches finies de poignets et joli détail de boutons sur le biais. Remarquez la jupe élancée amincissante! Coloris d'automne: beige et brun, gris moyen, gris et bleu. Tailles 16½ à 24½.

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

RAYON DU PETIT BUDGET... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!

De jolies modes pour la jeunesse... de réelles aubaines pour la maman avisée!

Vente annuelle pré-saisonnière de manteaux pour fillettes



Tailles 10 à 14 x **$25.00** chacun

- Modèles élégants de coupe soignée en draps fins et chauds!
- Cols de mouton rasé (agneau teint traité).
- Chaudes doublures de viscose matelassées.
- Tweeds, velours de laine et suédine... tissages élégants et nouveaux!
- Quelques styles princesse avec empiècement au dos et au corsage!
- Couleurs dans le groupe: marine, gris, viné et tan.

Venez de bonne heure pour un choix plus libre!

GROUPE II

Pour tailles 7 à 12... $15.00 chacun

Tissus de qualité... modèles nouveaux et élégants!

A. Style princesse ajusté avec empleur au dos. Col mouton (agneau teint traité) et devant croisé. Chaude doublure de viscose matelassée. Tweeds et suédine en marine, poudre, gris et beige dans le groupe.

B. Modèle simple garni d'un col de mouton (agneau traité teint). Empiècement rond au corsage pour allonger au besoin. Marine, poudre, gris et brun. Tailles 7 à 12.
et attrayant dans le dos. Chaude doublure de viscose matelassée et large ourlet au bas pour allonger au besoin. Marine, poudre, gris et brun. Tailles 7 à 12.

CENTRE DES JEUNES, CHEZ LES FILLETTES... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!



Etiquetées à prix de réelle aubaine de septembre!

Chemises blanches pour garçons

$1.98 chacune

Une nécessité dans toute garde-robe d'écolier! Approvisionnez-vous donc pour l'année académique!

- Confection soignée en fin broadcloth de coton blanc.
- Col à pointes courtes empesé en permanence. Poche-poitrine
- Coupe ample et belle finition
- Manches longues
- Tailles, âges de 6 à 16... Encolures 11 à 14½.

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

CENTRE DES JEUNES, CHEZ LES GARÇONS... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE: 9.15 a.m. à 5.30 p.m. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 p.m. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261.

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON: 9.30 a.m. à 6 p.m. Vendredi, ouvert jusqu'à 9.30 p.m. Ouvert samedi toute la journée. MA. 9492

HENRY MORGAN & CO LIMITED

Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours chez Morgan — PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD: 10 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30 p.m. Fermé lundi toute la journée. RA. 2-3575.

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL: 10.15 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

AYEZ L'OEIL SUR MORGAN EN SEPTEMBRE ...et COMPAREZ!

COMPAREZ LES MODES Morgan — COMPAREZ LA QUALITE Morgan — COMPAREZ LES VALEURS Morgan



Une bonne nouvelle de chez Morgan pour l'automne!

pour l'automne Souliers "Anatomic" Morgan

$19.95 la paire

Les "Anatomic" sont réputés pour leur confort et leur durée exceptionnels et voici que maintenant, tout en conservant leur qualité semi-corrective, ils sont fabriqués en formes de fantaisie plus féminine! Voyez-les aussitôt que possible chez Morgan... c'est une innovation que vous apprécierez!

A. Elégant escarpin de suède et cuir combinés. Jolie boucle. Cuir verni et suède noirs, cuir verni noir et gris, cuir verni noir et rouge, cuir verni noir et vert.

B. Sobre escarpin en chevreau décoré d'une empeigne et d'un renfort en suède. Fine boucle filigranée. Noir, brun ou bleu. Pointures 4½ à 9½.

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

CHAUSSURES POUR DAMES... AU DEUXIEME

AU CENTRE SEULEMENT!

Ils vous feront charmantes en toute occasion!

Ces jolis ensembles Morgan

A. Chemise "Angel Shirt" plissée en permanence. Coton et Orlon pima qui se lave admirablement bien. Col Claudine et manches trois-quarts finies de poignets. **Blanc, rose ou bleu. Tailles 10 à 18.**

$12.50

B. Sur blouse en faille de viscose décorée de pierres du Rhin et appliqués brodés multicolores. Manches-capes en plis superposés, col Claudine liséré de même tissu. **Blanc, rose ou aqua. Tailles 10 à 18.**

$12.50

C. Une exclusivité Morgan! Sur blouse à manches courtes en acétate de viscose. Plis devant et derrière, grand décolleté décoré de dentelle, pierres du Rhin et simili-perles. Jupe appareillée. **Noir, marine ou gris. Tailles 10 à 18.**

Les 2 pièces **$19.95**

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

SALON DE MODE... AU DEUXIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL!



COMPAREZ LA QUALITE Morgan

Qualité...

Vous n'obtenez pas toujours la qualité. La qualité est une caractéristique "incorporée" qui vous réjouit, vous donne le confort et vous assure d'un service satisfaisant et durable! N'oubliez pas... MORGAN est le magasin de la QUALITE!



Ce sont des exclusivités Morgan!

Chauds peignoirs à prix d'aubaine de septembre

Ord. $15.00 chacun
Prix d'aubaine de septembre **$11.98** chacun

Une véritable aubaine à râfler! Venez choisir parmi un superbe assortiment d'écossais et couleurs unies en peignoirs longs et courts! Approvisionnez-vous pour vous-même ou pour offrir en cadeaux, car ce sont des valeurs hors pair!

A. Style classique long, enveloppant à col châle. Manches et poche garnies d'un rabat.
Ce même modèle à manches longues ou viscose lavable. Ecossais "Air Force", "Buchanan" et Lindsay. Tailles 12 à 44.
Ce même modèle à manches trois-quarts en pure laine anglaise. Royal ou bleu poudre. Tailles 12 à 20.

B. Cache-poussière "Regence" garni d'un col. Grandes poches rapportées garnies de rabats triangulaires. En viscose lavable à la main. Ecossais Air Force, Buchanan et Lindsay. Tailles P.M.G.

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

LINGERIE... AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!



Autres exclusivités Morgan!

Gaines et gaines-culottes "Dorothy Bickum"

Ord. $18.00 chacune
Une grosse économie de $8.00
Prix de Septembre **$10.00**

Enrobez votre silhouette pour être tout à fait à la page! Les vêtements intimes "Dorothy Bickum" sont la grâce personnifiée!

A. Gaine "Pull-on" en bobbinette-jacquart. Dos et devant renforcés d'élastique. (Gaine culotte non illustrée).

Tailles P.M.G. Blanc seulement.

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

CORSETS... AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!



Assortissez-les... harmonisez-les à votre goût!

Nos coquets ensembles de blouses de jersey et jupes de lainage

En couleurs harmonisantes et riches! De véritables valeurs d'économie à ces prix de septembre!

A. Blouse en jersey de laine à manches trois-quarts. Elégant drapé prenant naissance à l'encolure haute. Bleu français, noir, cannelle, olive et vert bouteille. Tailles: 12 à 18
Prix de septembre **$9.00**

B. Jupe de style hollandais très nouveau pour l'hiver! Elégant panneau tombant d'une série de plis prenant naissance aux hanches. En lainage bouclé importé d'Angleterre. Quadrillé vert bouteille et vieil or ou noir et cannelle. Tailles: 10 à 16.
Prix de septembre **$17.00**

D. Jupe-fourreau en lainage tissé de rayures sillonnées en diagonale. Deux poches et ceinture en même tissu. Noir rayé de vert olive, cannelle ou bleu français. Tailles: 12 à 18.
Prix de septembre **$13.00**

C. Blouse en jersey de laine. Boutonnage s'échelonnant en diagonale de l'encolure ronde et haute. Noir, bleu français, cannelle, vieil or et olive. Tailles: 12 à 18.
Prix de septembre **$9.00**

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

VETEMENTS SEPARABLES... AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE: 9.15 a.m. à 5.30 p.m. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 p.m. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON: 9.30 a.m. à 6 p.m. Vendredi, ouvert jusqu'à 9.30 p.m. Ouvert samedi toute la journée. MA. 9492

HENRY MORGAN & CO. LIMITED

Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours chez Morgan — PL. 6261

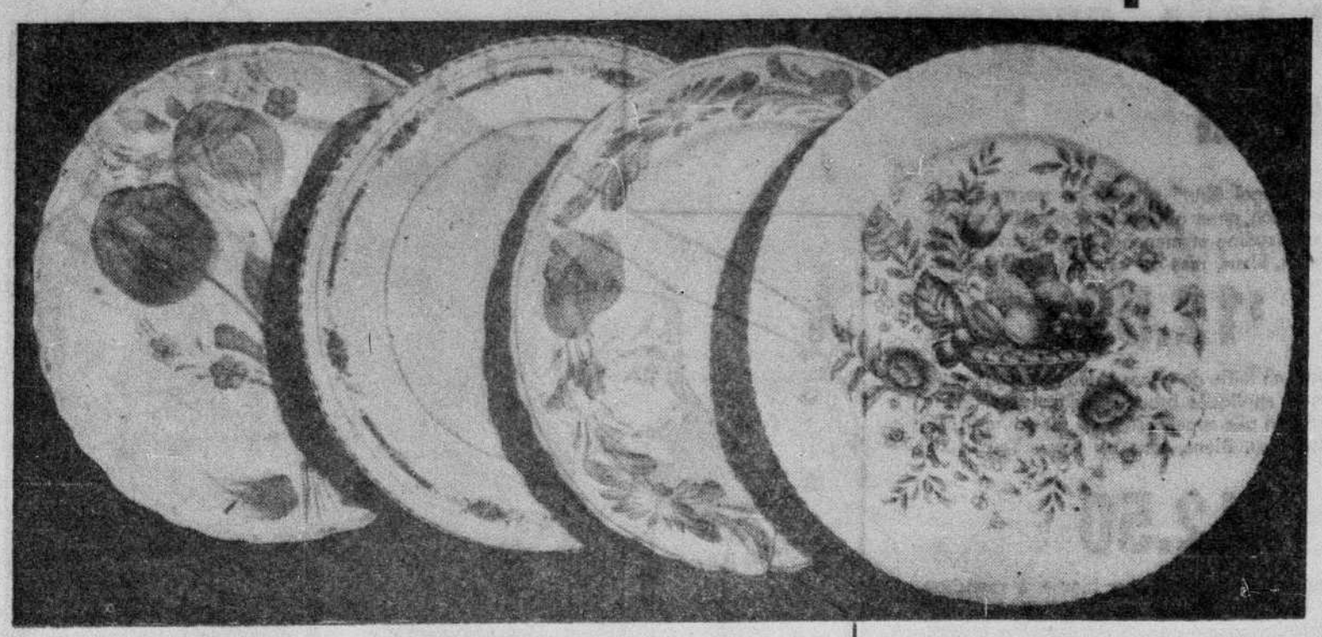
HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD: 10 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30 p.m. Fermé lundi toute la journée. RA. 2-3575

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL: 10.15 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

AYEZ L'OEIL SUR MORGAN EN SEPTEMBRE ...et COMPAREZ!

COMPAREZ LES MODES Morgan — COMPAREZ LA QUALITE Morgan — COMPAREZ LES VALEURS Morgan

Sensationnelles valeurs de septembre au rayon de la vaisselle!



4 superbes motifs au choix!

Services à dîner en semi-porcelaine anglaise

42 pièces
Ord. $20.10 et $21.00 Pour **$14.98**



• Marques anglaises réputées • Décorés sous vernis • Offerts à prix d'aubaine de Septembre • Pièces toujours remplaçables • Hâtez-vous d'en faire l'achat!

42 pièces : 6 assiettes à dîner, 6 assiettes à thé, 6 assiettes à beurre, 6 plats à soupe et dessous, 6 tasses et soucoupes.

MOTIFS : A. VENETIAN — B. WALDORF
C. JUNE — D. POMONA

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL!



Verrerie "Coronation" en semi-cristal

Ord. $1.00 le verre POUR **.75** chacun

Une véritable vedette pour votre armoire de cuisine! Jolie verrerie soufflée à la main en Europe! Les quantités sont limitées... commandez-donc la-vôtre de bonne heure! Un délai de 4 jours requis pour la livraison!

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!
VAISSELLE... AU QUATRIEME
AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL!

Elégants services à thé par "Sandler" d'Angleterre

Ord. $7.95 POUR **$5.98**

Chaque service se compose d'une théière de 8 tasses, un sucrier avec couvercle et un pot à crème. A motifs argentés! Ne nécessite jamais de polissage Un joli cadeau à offrir.





Vous épargnez 20% sur cette porcelaine anglaise

Exclusif service à thé "Morgan Rose"

Un service aussi élégant que populaire à prix d'aubaines de Septembre! Ne tardez pas à commander le vôtre!

Assiettes à beurre. Ord. $1.25 ch. POUR **.98**
Assiettes à thé. Ord. $1.50 ch. POUR **$1.19**
Tasses et soucoupes. Ord. $1.75 ch. POUR **$1.39**
Grandes théières. Ord. $9.00 ch. POUR **$7.19**
Sucrier te crémier. Ord. $9.00 ch. POUR **$7.19**

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

Approvisionnez-vous de

Tasses et soucoupes en porcelaine fleurie

Porcelaine anglaise. Superbes couleurs!
• noir • turquoise • jaune • rose • vert

Ord. $2.50 ch. POUR **$1.89**

COMPAREZ LES VALEURS Morgan

Valeur...

Ce nest pas ce que vous dépensez — mais bien ce que vous OBTENEZ pour la somme dépensée — qui représente la VALEUR! Acquérir une VALEUR signifie que vous obtenez le PLUS POUR VOTRE ARGENT — que ce soit à prix régulier, spécial ou réduit!

Ecoliers! Retournez à l'école à la façon Morgan!

Profitez de nos exceptionnelles vedettes de septembre... Approvisionnez-vous!

A. Serviette de cuir véritable. Serrure à trois positions et poignée de cuir. Fond plié... Tan seulement. Prix d'aubaine de Septembre **$6.98**

B. Porte-cahiers en cuir véritable. Trois anneaux. Noir, brun, rouge et tan... Prix d'aubaine de Septembre **$5.98**

D. Sacs d'école en similicuir pour fillettes. Serrure et clé. Rouge, vert, brun et tan. Prix d'aubaine de Septembre **$2.49**

C. Sacs d'école en similicuir pour garçons. Serrure et clé. Brun, tan et noir... Prix d'aubaine de Septembre **$1.98**

Stylo Morgan! Plume d'acier fabriquée par L.E. Waterman Co. Pointe fine, moyenne. Capsule chromée. Noir, bleu et rouge, ou moyenne. Et avec une bourse de plein délitable... Prix d'aubaine de Septembre **$1.50** — Et avec Waterman de luxe, plein d'encre. Economie de Septembre **$1.69**

E. Cahiers "Campus". Prix d'aubaine de Septembre **.79**

N. PORTE-FEUILLES Prix d'aubaine de Septembre **.25**

O. CAHIERS lignés, interlignés ou unis. La douz. Prix d'aubaine de Septembre **.49**

M. CAHIERS "McGILL" Prix d'aubaine de Septembre **.98**

L. Crayons "Strand" avec gomme à effacer. Mine H.B. Prix d'aubaine de Septembre **.39**

G. Ensemble "Reeves Greyhound" de mathématiques. Prix d'aubaine de Septembre **.85**

H. Crayons "Prismacolor". Prix d'aubaine de Septembre. 8 crayons **1.29**; 12 crayons **$1.75**; 24 crayons **$3.25**; 36 crayons **$4.75**; 48 crayons **$6.25**

K. AIGUISE-CRAYONS IMPORTES Plusieurs modèles : tracteurs, locomotives, bicyclettes, marionnettes "Punch & Judy", pelles mécaniques, ouvre-lettres, bateaux à voile. Prix d'aubaine de Septembre, ch. **.20**

F. Etuis à crayons en véritable cuir de vache fendu. Deux modèles avec porte-sous ou porte-monnaie. Rose, rouge cardinal, alligator, bleu poudre, vert chasseur et gingembre. **$1.00**

PAPETERIE... AU REZ-DE-CHAUSSEE, A L'ARRIERE
AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL



De réelles valeurs de Septembre!

Parfums de Coty

Ord. $1.75
Prix d'aubaine de Septembre **$1.25** chacun

Charmante miniature du flacon original dans une attrayante boîte blanche et or. Format idéal pour votre sac ou pour offrir comme cadeau-surprise. Parfums au choix : L'Origan, Emeraude et Paris.



Eau de toilette de Coty

Accompagnée d'un vaporisateur pratique

Prix d'aubaine de Septembre **$2.50**

Un secret de beauté favori! Une eau de toilette réellement féminine accompagnée d'un vaporisateur pratique! Cinq arômes au choix : L'Origan, L'Aimant, Paris, Emeraude et Meteor.

PRODUITS DE BEAUTE... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL!

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE :
9.15 a.m. à 5.30 p.m. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 p.m. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON :
9.30 a.m. à 6 p.m. Vendredi, ouvert jusqu'à 9.30 p.m. Ouvert samedi toute la journée. MA. 9492

HENRY MORGAN & CO. LIMITED
Ceux qui prisent la qualité s'habillent avantageusement chez Morgan PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD :
10 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30 p.m. Fermé lundi toute la journée. RA. 2-3575.

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL :
10.15 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

Morgan

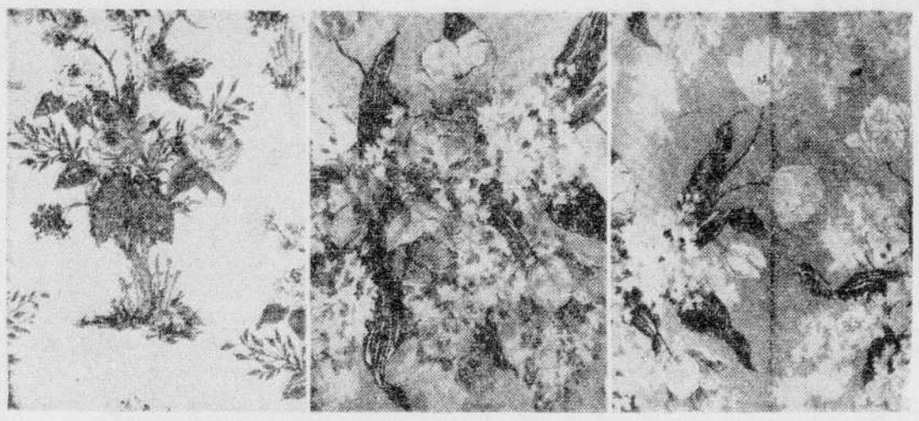


Rehaussez votre maison pour l'automne... à des prix d'épargne destinés à plaire aux ménagères économes !

Morgan vous offre des

Tentures et des housses confectionnées sur mesures au prix du tissu seulement!

Aucun frais de fabrication



Tous les tissus à un seul bas prix durant cette offre remarquable

Ordinairement
$3.75 à $7.50 la verge

Pour **$3.29** la verge

Elégante satinette à tenture de couleur blanche ou écru pour confectionner doublures de tentures, 48/50 de largeur.

Ordinairement
$1.50 la verge

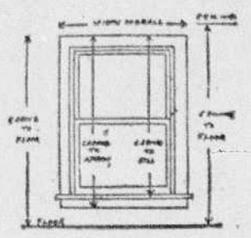
Pour **.98** la verge

Choisissez parmi un assortiment exotique de magnifiques tissus et couleurs triés par nous afin de VOUS plaire. Egayez votre demeure . . . rendez-la plus charmante grâce à un tissu aux motifs et couleurs brillantes . . . Une offre à la portée de votre budget à l'occasion de ce grand événement de septembre !

Examinez le choix de motifs décoratifs :

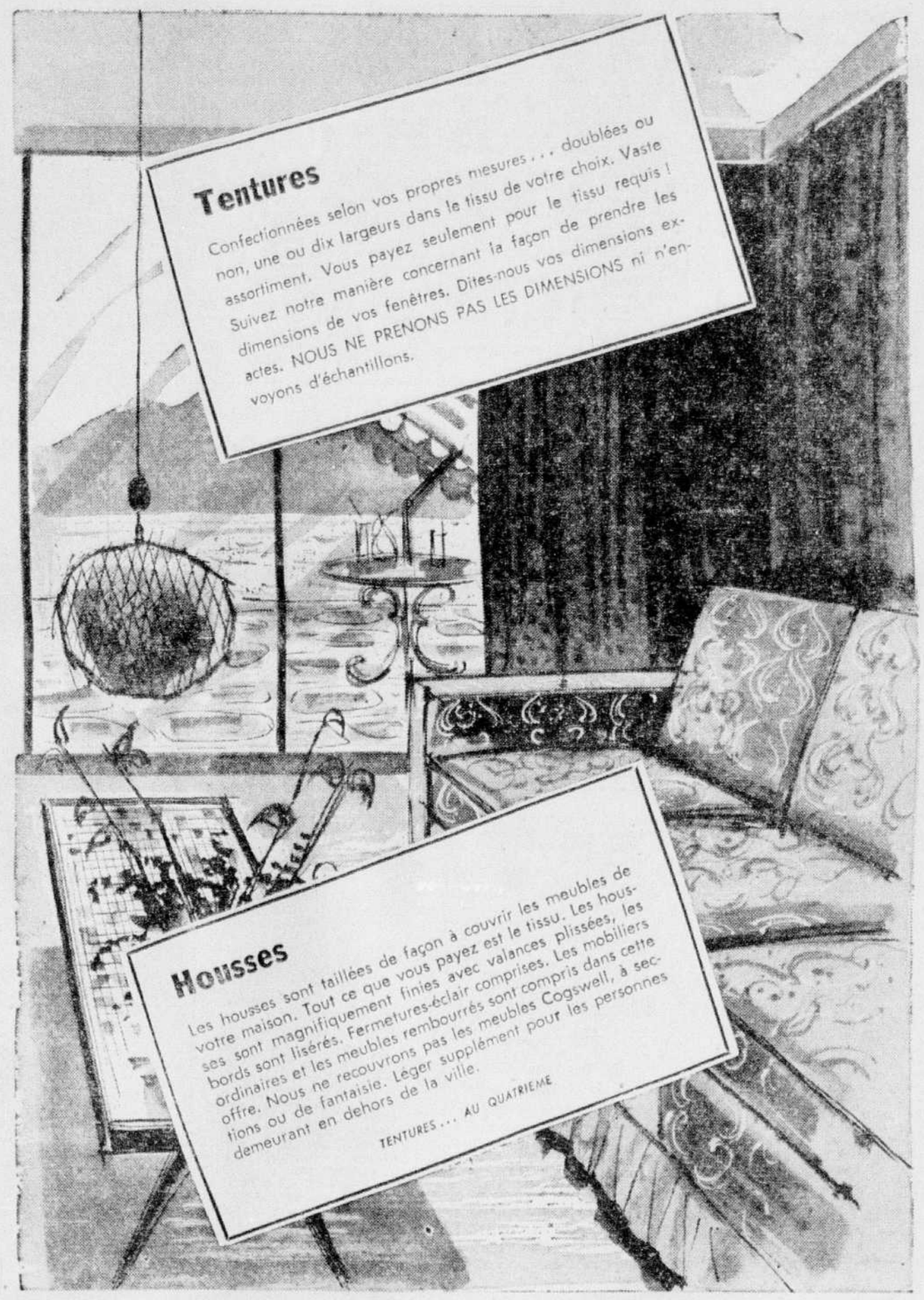
- Couches d'or
- abstraits
- provinciaux
- imprimés tissés
- modernes classiques
- Chippendale chinois
- floraux
- tissus traités Lurex
- modernes suédois
- rayés

- **Aussi :** Texture viscose moderne dans des teintes unies et texture viscose à motif moderne. (Ces deux derniers sont pour les tentures seulement.)

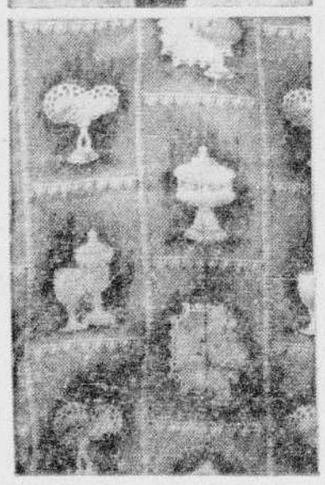


VENEZ TOT CHEZ MORGAN AFIN D'OBTENIR LE CHOIX LE PLUS COMPLET DE TISSU !

TENTURES ... AU QUATRIEME

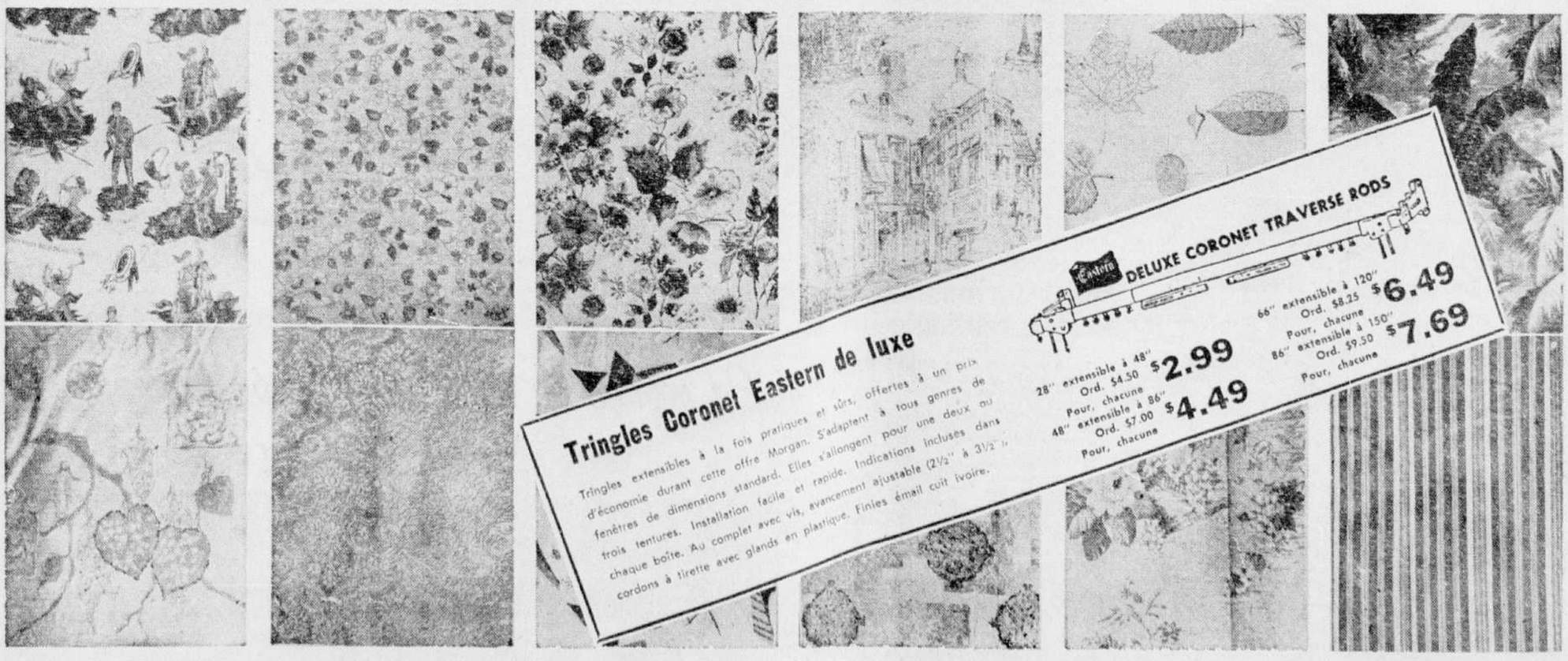












Tringles Coronet Eastern de luxe

Tringles extensibles à la fois pratiques et sûrs, offertes à un prix d'économie durant cette offre Morgan. S'adaptent à tous genres de fenêtres de dimensions standard. Elles s'allongent pour une deux ou trois tentures. Installation facile et rapide. Indications incluses dans chaque boîte. Au complet avec vis, avancement ajustable (2½" à 3½"), cordons à tirette avec glands en plastique. Finies émail cuit ivoire.

28" extensible à 48" Ord. $4.50 **$2.99** Pour, chacune

48" extensible à 86" Ord. $7.00 **$4.49** Pour, chacune

66" extensible à 120" Ord. $8.25 **$6.49** Pour, chacune

86" extensible à 150" Ord. $9.50 **$7.69** Pour, chacune

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE:
9 h. 15 à 5 h. 30. Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261.

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON :
9 h. 30 à 6 h. Vendredi, ouvert jusqu'à 9 h. 30. Ouvert samedi toute la journée. MA. 9492.

HENRY MORGAN & CO. LIMITED
Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours chez Morgan — PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD:
10 h. à 6 h. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. RA. 2-3575

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL :
10 h. 15 à 6 h. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

3e essai nucléaire soviétique

Il est annoncé par la Commission de l'énergie atomique des E.-U.

Washington, 4. (PAf) — La troisième d'une série d'explosions nucléaire déclenchées par les Russes en Sibérie a été annoncée hier par la Commission de l'énergie atomique.

Une déclaration de la CEA, publiée par le président Lewis L. Strauss, souligne que l'explosion de dimanche fut sensiblement de la même force que celles des 24 et 30 août, qui ont été confirmées par les Russes.

C'est le président Eisenhower qui a annoncé les deux détonations antérieures, précisant, pour la première fois, l'endroit ou se trouve le terrain d'essais des Russes, dans le sud-ouest de la Sibérie. Radio-Moscou a plus tard annoncé que les essais se poursuivaient et a ajouté que les Soviets travaillaient au perfectionnement "d'armes nucléaires pour armer les différentes formations de troupes".

On ignore si les engins sont atomiques ou à hydrogène. Mais M. Eisenhower a établi la puissance de la première explosion à "moins d'une mégatonne" ce qui est l'équivalent de la force explosive de 1,000,000 de tonnes de TNT.

Lorsqu'on lui a demandé vendredi si les récents essais russes apporteraient des changements dans les projets de défense des Etats-Unis, le président a déclaré qu'il n'en était pas question.

Protestation soviétique

Dimanche, selon l'agence Reuters, Radio-Moscou a réitéré son appel au monde en faveur d'une interdiction des essais d'armes nucléaires. Toutefois, l'agence précise que cet appel coïncidait avec l'annonce, faite par les autorités australiennes, que le Grande-Bretagne procédera à une explosion nucléaire mineure, près de Maralinga, au cours de ce mois.

Radio-Moscou déclare que les essais d'armes nucléaires peuvent cesser dès maintenant, indépendamment de la conclusion d'un accord sur l'interdiction de ces armes en temps de guerre. Non seulement l'Ouest a fait fi des propositions russes en ce sens au cours des 10 dernières années, ajoute le speaker de la radio soviétique, mais il a poursuivi ses essais en dépit des protestations du Japon, de l'Indonésie et du reste du monde. "C'est pourquoi, poursuit Radio-Moscou, la Russie est forcée de faire des essais analogues pour assurer sa propre sécurité." C'était une allusion aux explosions qui ont cours présentement en Sibérie.

M. Pineau refuse de recevoir les ambassadeurs arabes

Paris, 4. (PAf) — Le ministre français des Affaires étrangères, M. Christian Pineau, a refusé de recevoir les ambassadeurs des pays arabes qui voulaient lui dire qu'ils appuient la nationalisation du canal de Suez par l'Egypte.

Dans un discours prononcé dimanche, M. Pineau a comparé les tendances du président Nasser à celles d'Hitler et a demandé: "N'est-il pas de notre devoir de l'arrêter immédiatement?" Puis il a ajouté que "certains pays arabes considèrent déjà certains actes du Caire excessifs".

Les représentants diplomatiques des pays arabes se sont réunis hier à l'ambassade égyptienne et l'ambassadeur syrien, M. Asaad Mahassen a dit par la suite:

"Nous ne pouvons comprendre où M. Pineau a pris son opinion ... Tous se sont déclarés solidement derrière l'Egypte et prêts à lutter à ses côtés en cas d'attaque".

Des porte-parole du ministère des Affaires étrangères ont dit que les chefs des missions arabes ont ensuite demandé une entrevue conjointe avec M. Pineau. On leur répondit que cela ne se faisait jamais et qu'ils seraient reçus séparément d'ici quelques jours.

Un porte-clefs trouvé en face de la morgue

Les employés de la morgue municipale de la rue S.-Vincent ont trouvé, samedi midi, un étui en cuir brun contenant plus d'une douzaine de clefs. L'étui ne portait aucune marque permettant d'en trouver le propriétaire.

Pour plus de détails, appeler UN. 1-4793.

Le terminus Atwater envahi par les voyageurs



A cause de la mise en service de nouveaux circuits d'autobus vers l'est et l'ouest de Montréal, les voyageurs ont envahi ce matin les nouveaux terminus Atwater et Frontenac. Ci-haut, le terminus Atwater. On y voit les abris érigés, rue Closse, pour les usagers empruntant les autobus à arrêts limités des rues Dorchester et St-Jacques. A gauche, les voyageurs présentant une correspondance passent par une barrière tournante, tandis que les autres déposent leurs billets au guichet de la cabine. Le mouvement des voyageurs est facilité par des affiches en abondance, des enseignes lumineuses et des haut-parleurs. (photo Roger St-Jean, LA PRESSE)

Une protestation grecque à l'ONU au sujet de Chypre

Nations-Unies, N.Y., 4. (Reuters) — La Grèce a protesté aujourd'hui auprès des Nations unies contre la mise aux arrêts par la Grande-Bretagne de l'évêque de Kition, chef intérimaire de l'Eglise orthodoxe à Chypre.

M. Christian Palamas, chef de la délégation grecque aux Nations unies, a écrit au secrétaire général Dag Hammarskjold que "ce nouvel acte de violence britannique à Chypre aura des conséquences défavorables sur la situation déjà alarmante de l'île".

Des copies de cette lettre ont été envoyées à tous les Etats membres.

VIOLENCES RACIALES

La troupe vient à la rescousse d'un ministre du culte

Mansfield, Texas, 4. (PA) — Un membre du clergé épiscopalien qui s'apprêtait à s'adresser à une foule en colère pour l'inciter à une conduite plus chrétienne a dû être escorté de l'endroit par des troupiers de l'Etat, alors que les manifestants se mirent à l'abreuver d'injures.

Grâce à la célérité des troupiers, le rév. D. W. Clark, de l'église St. Timmothy de Fort Worth, s'est tiré indemne de l'incident.

Le désordre a commencé quand le ministre, après avoir déclaré que Dieu demandait l'amour du prochain, se vit interpeller par un des 150 manifestants qui cria: "Qui donc est notre prochain? Les noirs appartiennent à l'Afrique".

Le prêtre, la voix tremblante de colère et les mains jointes, répondit: "L'homme est fait à l'image de Dieu; il est l'image de Dieu et c'est cette image qui pend au haut du mât". Il indiquait l'effigie d'un noir suspendue par les manifestants.

A ces mots, la foule se mit à manifester violemment et les troupiers eurent bon d'escorter l'orateur.

Libre prédication du message ...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

apport énorme à la formation et au perfectionnement de la vie sociale, et la recherche historique en a fourni le témoignage depuis longtemps. En effet, l'Eglise n'a pas fermé les yeux devant le profond désordre social de l'ère de la technique et du capitalisme. Elle n'a jamais pensé qu'elle pouvait à elle seule résoudre la question sociale. Elle peut toutefois indiquer, le front haut, les valeurs qu'elle a préparées et qu'elle a toutes prêtes pour la résoudre. Une de ces valeurs est précisément sa doctrine sociale qui se réclame, dans les moindres détails, du droit naturel et de la loi du Christ. La doctrine sociale de l'Eglise a fait ses preuves, en se révélant très féconde, et cela particulièrement parmi vous, en Allemagne. Elle n'a pas besoin par conséquent d'apporter des retouches, dans ses points essentiels, à sa doctrine sociale qui reste en pleine vigueur. L'Eglise a toujours mis en relief que pour former un ordre social solide il ne suffit pas de reviser les conditions matérielles, mais qu'il est nécessaire aussi de régénérer les esprits, c'est-à-dire d'orienter les consciences vers une vision de l'ordre et des forces morales pouvant permettre d'opérer toujours suivant sa conscience".

La défense de l'Eglise n'a jamais faibli

Parlant d'autre part des "tempêtes idéologiques" auxquelles a été en butte l'Eglise au cours des siècles et qui, a-t-il dit, ont causé de graves dégâts dans le domaine religieux non catholique, le Souverain Pontife a affirmé que l'Eglise n'a jamais faibli dans la défense de sa doctrine et qu'elle offre son soutien à tous ceux qui s'adressent à elle.

"Ceux qui se confient à elle, a poursuivi Pie XII, ne perdent rien de ce qu'ils possédaient déjà de vrai. Tout ce qu'il y a de vrai et de sincère dans les autres religions, même dans les religions non chrétiennes, a son origine, sa signification profonde et son perfectionnement dans l'Eglise catholique. L'Eglise offre son soutien sans imposer à l'homme un système totalitaire, mais en respectant pleinement sa nature enrichie par l'esprit et la liberté, par la dignité et la destination surnaturelle de sa personne. Dans le domaine aussi du savoir et de la recherche, l'Eglise ne connaît qu'une seule limite: celle que Dieu a placée par Sa Révélation, par Son Verbe clair."

La paix du Christ au monde

Dans la partie finale de son message, après avoir dit aux catholiques allemands qu'il leur appartient de conférer au monde de l'industrie une structure et un aspect chrétiens, parce qu'appartenant à un pays extrêmement industrialisé, le Pape a déclaré: "Aujourd'hui, le sort des hommes dans le monde entier est étroitement associé. Les dangers sont beaucoup plus grands lorsque des querelles et des hostilités naissent entre des hommes de race, d'éducation, d'évolution historique différentes. Les catholiques du monde entier peuvent constituer, par leur union dans la foi et dans l'Eglise, une force énorme pour assurer la paix, même la paix sociale. Il est seulement nécessaire qu'ils aient toujours conscience de leur foi commune. Entretenez tous cette conscience, car le Christ veut donner au monde, qui à lui seul ne parvient pas à édifier la paix, Sa propre paix. Cependant, le Christ veut faire cela par votre intermédiaire et non pas sans votre apport".

Le Saint-Père a terminé en donnant sa bénédiction à toute l'Allemagne catholique ainsi qu'aux représentants des autorités de l'Etat.

M. St-Laurent ...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

voquer une nouvelle session fédérale pour l'automne.

Lorsqu'on lui demanda s'il allait annoncer prochainement diverses nominations dans son cabinet et au Sénat, il répondit: "Je ne sais pas quand au juste nous ferons ces nominations. Il n'y a rien qui presse".

On lui demanda ensuite ses vues sur la crise de Suez et le premier ministre a dit qu'il a confiance qu'elle se réglera pacifiquement, mais il a ajouté qu'il n'est pas aussi au courant que M. Menzies, n'ayant suivi les progrès que par l'entremise des journaux.

On sait que M. Menzies est le président du comité formé à la conférence des 22 en vue de négocier directement avec le colonel Nasser sur la crise de Suez.

La mission qu'il dirige est déjà entrée en pourparlers avec le président égyptien.

$1,500 volés à Jonquière

Jonquière, 4. (PC) — Les voleurs ont pénétré avec effraction dans le restaurant Domino, aux petites heures ce matin et ont volé $1,500 en argent. Ils n'ont laissé aucune trace de leur passage. On croit qu'ils auront réussi à ouvrir la porte et qu'ils sont partis par le même chemin.

Cinq personnes se sont noyées au lac des Bois

Kenora, Ont., 4. (PCf) — Cinq personnes ayant pris place dans une embarcation à moteur qui a chaviré, hier, sur le lac des Bois vant est M. Robert Baker, époux d'une des victimes, qui a réussi à gagner la rive à la nage.

Voici les noms des victimes, publiés par les quartiers généraux de la police provinciale de l'Ontario:

Mme Margaret Baker, 23 ans; M. et Mme Gordon Wieser, tous deux âgés de 24 ans, de Kenora, Ont.; M. et Mme Lloyd Price, de Warren, Manitoba.

L'embarcation a versé près de la baie Ptarmigan, à 15 milles de Kenora.

L'homme qui a pu nager jusqu'à la rive a été recueilli par le propriétaire d'un chalet de pêche situé à proximité, M. Joseph Longe, qui a transporté le rescapé dans sa propre embarcation jusqu'à Kenora.

M. Longe a repêché, avant de se rendre à Kenora, le corps d'une des victimes qui flottait à la surface, son coupe-vent étant gonflé par l'air. Il s'agit, semble-t-il, de la femme du survivant.

Le temps était beau, hier, au moment, où les trois couples avaient entrepris leur excursion de pêche; mais par la suite le vent se mit à agiter le lac et le ciel se couvrit. Le groupe décida de rentrer et c'est sur le chemin du retour qu'une lame plus forte fit chavirer la chaloupe. Les six naufragés se seraient agrippés pendant quelque temps à l'embarcation qui dérivait puis, d'épuisement, se laissèrent couler ou ne réussirent point à nager jusqu'à la grève.

Dès l'aube, les opérations de recherche avaient commencé. Mais la tâche n'est pas facile, l'eau ayant une profondeur de 40 à 60 pieds à cet endroit.

Avion russe égal au Fairey Delta

Farnborough, Angleterre, 4. — (Reuters) — Le ministre soviétique de l'Industrie aéronautique P. V. Dementiev a déclaré, ce soir, que la Russie a des avions aussi rapides que le Fairey Delta II, avion expérimental britannique qui détient le record mondial de vitesse avec 1,132 milles à l'heure.

Le ministre russe répondait aux questions des journalistes après que le Fairey Delta eut atterri à la suite d'une démonstration qui dura deu xheures et demie.

Invité à dire si la Russie ambitionnait d'obtenir le record de vitesse, Dementiev répondit: "En fait, nous avons des avions aussi rapides que le Fairey Delta II."

Il laissait sans réponse la question concernant les projets soviétiques en matière de record.

L'URSS fournit du blé aux Egyptiens

Le Caire, 4. (Reuters) — Le ministre égyptien des approvisionnements, M. Ramzy Stino, a annoncé aujourd'hui que la Russie a accepté de vendre 200,000 tonnes de blé à l'Egypte moyennant une somme de 5,750,000 livres égyptiennes. Cette somme représente environ $16,560,000.

Manque de pétroliers

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

Déjà sans le différend de Suez, les chantiers maritimes ont des carnets de commandes remplis jusqu'en 1960. L'accroissement de la flotte pétrolière nécessité par la route du Cap exigerait un programme de constructions encore plus ample, nombre d'années de travail, et cela en supposant les meilleures conditions.

Un appel aux armes renouvelé

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

M. Ibrahim el Tahoui a poursuivi: "Il faut que l'on sache que la lutte entre nous et les impérialistes ne se terminera pas tant que nous aurons près de nous l'Etat d'Israël. Nous devons faire disparaître Israël de la terre et établir un Etat arabe à la place. Les mouvements des flottes britannique et française et les provocations d'Israël sont les signes évidents d'une victoire prochaine. Dieu sera avec nous en 1956 comme il l'a été pour soutenir notre révolution en juillet 1952. Aux acclamations du monde, nous planterons le drapeau égyptien au coeur même d'Israël".

AUTOUR DE SUEZ

Informations du Canada confirmées

Londres, 4 (PC) — M. Richard Crossman, député travailliste, arrive du Canada où il a séjourné un mois. Il déclare que les renseignements qu'on lui a fournis là-bas quant aux intentions du gouvernement britannique sur Suez semblent exacts.

Il affirme qu'un "journaliste très bien informé" de Vancouver lui a assuré que sir Anthony Tden "est résolu à se débarrasser du président égyptien Gamal Abd-el-Nasser", pa rla guerre s'il le faut. Il ajoute, dans l'article qu'il publie au "Daily Mirror", qu'à l'époque cela semblait "une sottise évidente." M. Crossman avoue que, revenu en Grande-Bretagne, il constate que le journaliste de Vancouver avait raison.

M. Crossman écrit à ce sujet: "Les plans militaires définitifs sont arrêtés avec le gouvernements français ... Les chefs d'état-major ont informé le cabinet britannique que l'Egypte peut être promptement mise hors de combat par le corps expéditionnaire qui s'assemble présentement en Méditerranée, et le cabinet a accepté cet avis".

M. Crossman a déjà appuyé M. Aneurin Bevan, chef de la gauche travailliste. Il cite l'information reçue au Canada dans l'appel qu'il lance au parti travailliste pour "ramener sir Anthony loin de l'abîme" et le détourner d'une guerre à propos de Suez.

Rue Ste-Catherine, la circulation ...

SUITE DE LA PAGE 3

ou par une barrière tournante pour y présenter leurs correspondances. Cette méthode rend plus rapide le passage des voyageurs qui n'ont ensuite qu'à prendre place dans les autobus.

Pas de stationnement

En plus de la disparition des tramways, un autre facteur rend la circulation plus rapide, rue Ste-Catherine: c'est la disparition du stationnement aux heures d'affluence. Le représentant de la "Presse" en a même fait l'expérience en se rendant en auto du terminus Atwater au terminus Frontenac. Tout le long de la route, il n'a subi aucun embouteillage, aucun encombrement; la route a été franchie en quelque 10 minutes.

Les automobilistes ont le chemin libre, vu que les autobus gardent presque constamment la droite et qu'ils ne sont arrêtés par aucun véhicule stationné. De plus, nulle part, il n'y avait affluence de voyageurs aux points d'arrêt; c'est qu'il y a des autobus en abondance et chacun d'eux doit effectuer rapidement son voyage.

Ainsi, l'autobus Ste-Catherine a 29 minutes pour aller d'Atwater au terminus Frontenac et l'autobus Dorchester, 22 minutes. Par contre, le tramway Ste-Catherine avait réglementairement 72 minutes pour effectuer le même circuit, aller-retour.

En réserve

Le mouvement rapide des véhicules est aussi facilité par la coopération de la police; car de nombreux agents de la circulation sont chargés de diriger la circulation aux intersections les plus importantes.

En cas de panne ou autres difficultés, dix autobus sont gardés en réserve au terminus Atwater et six au terminus Frontenac, de sorte qu'il ne se produit aucun "trou". Dix circuits d'autobus ont leur terminus à Atwater et cinq à Frontenac. A ce dernier endroit, il arrive 2 autobus à la minute. Le matin sur le circuit Ste-Catherine, il y a 70 autobus en service et le soir, il y en aura 85. Sur le circuit Dorchester, il y a 19 autobus et le soir, 22.

Quand les usagers se seront familiarisés avec ces nouvelles routes, ils y trouveront certainement d'abondants avantages. On prévoit que d'ici quelques jours, les nouvelles méthodes de transport mises en vigueur ce matin auront déjà produit d'excellents résultats.

Nasser a accueilli l'ambassadeur du Canada, M. Norman

Le Caire, 4. (AFP) — Le Dr Egerton Herbert Norman, nouvel ambassadeur du Canada au Caire, a présenté ses lettres de créances hier au président Nasser une heure avant la réception de ce dernier à M. Robert Menzies, premier ministre d'Australie, et aux membres du Comité de Suez.

Le nouvel ambassadeur du Canada succède à M. Kenneth Porter Kirkwood, qui est resté en Egypte, pendant 18 mois, ayant ouvert l'ambassade du Caire en décembre 1954.

La présentation des lettres de créance du Dr Egerton Herbert Norman s'est déroulée en présence du Dr Mahmoud Faouzi, ministre égyptien des Affaires étrangères, et de M. Ali Rachid, grand chambellan de la présidence de la République.

L'ambassadeur et ses collaborateurs avaient été conduits dans des autos du gouvernement égyptien depuis sa résidence jusqu'au palais présidentiel avec une escorte de motocyclistes de la garde du président Nasser. L'ambassadeur était accompagné de MM. Joseph-Martial Côté, premier secrétaire, Arthur Blanchette, second secrétaire, et M.R.M. Dale, secrétaire commercial.

A l'issue de la cérémonie, l'ambassadeur a présenté ses collaborateurs au président Nasser et a eu, en privé, un entretien de vingt minutes avec le chef d'Etat égyptien. Il a ensuite été reconduit à sa résidence avec l'escorte officielle. A son arrivée, comme au moment du départ, l'ambassadeur du Capada avait été salué devant le Palais par un détachement de l'armée égyptienne avec musique et drapeau.

ALOUETTE

Le préféré des Canadiens qui "connaissent leur tabac"



Le meilleur mélange de tabacs à pipe NATURELS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE



Votre beauté toute florissante ... dans ces

Légères Gaines Playtex*

A prix d'aubaine de septembre

Ord. $4.95 POUR $3.95

Vous épargnerez $1.00

CES NOUVELLES GAINES PLAYTEX* vous sont offertes à prix si minime ... pour un temps limité seulement! Confectionnées de nouveau et extraordinaire FABRICON ... Un mélange miraculeux de doux coton et latex, qui contrôle plus fermement sans coutures ni baleines! Un tissu beaucoup plus frais que la mousse sur la peau, vite lavé et vite séché!

Jarretelles renforcées. Rose très doux.

TAILLES: T.P., P., M. et G.

*Marque déposée

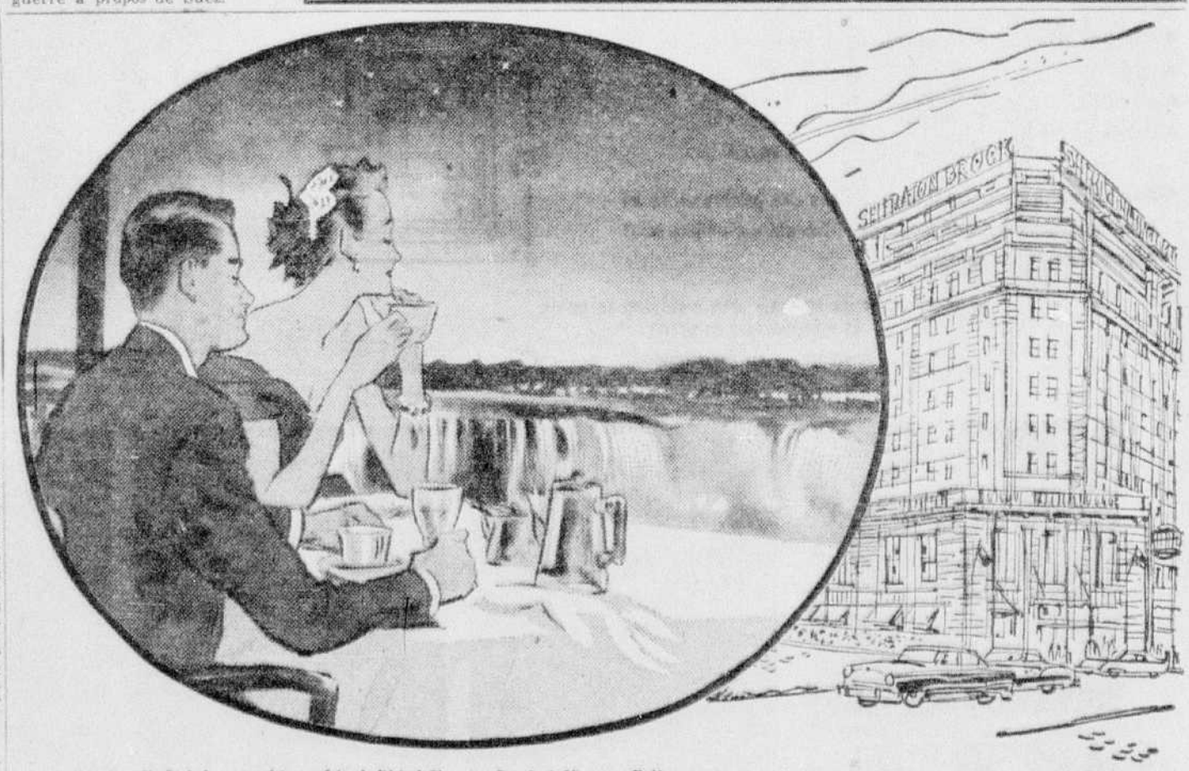
VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ!

RAYON DU PETIT BUDGET ... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL!

HENRY MORGAN & CO. LIMITED

Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours chez Morgan — PL. 6361



Dans la salle Rainbow, perchée au faîte de l'hôtel Sheraton-Brock, à Niagara Falls, vous pourrez admirer le spectacle grandiose des chutes, tout en dégustant un café merveilleux

En voyage de noces aux Chutes Niagara...

A cet hôtel, situé dans un décor splendide, vous serez charmés par une atmosphère accueillante et vous savourerez des mets exquis ... que rehausse toujours un café merveilleusement réconfortant. Le Sheraton-Brock met un *soin* minutieux à préparer un café de choix ... qu'il sert avec *fierté*. Car, ici comme dans les meilleurs hôtels à travers le Canada, on sert le Café Chase & Sanborn.

Un mélange soigné des meilleures fèves de café au monde ... voilà le secret de la saveur merveilleuse du Chase & Sanborn. Nos experts ont consacré des années de recherches ardues à mettre au point un café riche et savoureux. Leur habileté à juger de la saveur du café vous assure un café vraiment *réconfortant*.

Vous pouvez savourer ce réconfortant Café Chase & Sanborn à votre propre foyer. Servez-en très bientôt!



Vous savourerez le **Chase & Sanborn** *au fameux hôtel* **Sheraton-Brock**



Rien ne vous remonte comme une bouteille de "50" Labatt bien fraîche ... la fameuse bière *légère* du Québec —douce et légère comme on l'aime de nos jours. L'avez-vous essayée?

Brassée par *Labatt*

N. Ponomareva à l'ambassade

L'athlète russe aux cheveux roux n'a pas quitté le pays. — Accusations retirées?

Londres, 4. (PA) — Nina Ponomareva, championne olympique russe, constituait encore un problème pour la police de Londres aujourd'hui. Elle est recherchée par la police sous l'accusation d'avoir volé cinq chapeaux d'une valeur de 2 livres sterling dans un magasin et d'avoir forfait à un cautionnement de 5 livres sterling.

La championne russe aux cheveux roux, qui pèse 168 livres, était à l'abri d'une arrestation possible à l'ambassade russe, où la police n'a pas le droit de pénétrer.

Mais un porte-parole russe a déclaré qu'elle avait l'intention de quitter l'Angleterre jeudi. Elle pourrait être appréhendée sur le chemin du retour à moins que les accusations qui pèsent sur elle ne soient abandonnées et il semble aujourd'hui que cela soit possible.

"Sale provocation"

Nina s'était rendue en Grande-Bretagne, la semaine dernière, avec 59 autres athlètes soviétiques pour un concours de pelouse contre une équipe britannique. Arrêtée, mercredi, elle a été accusée d'avoir volé cinq chapeaux d'un magasin à chaîne de la rue Oxford, C. and A. Modes.

Un cautionnement a été déposé garantissant son retour le lendemain en cour de magistrat. Elle ne s'est pas montrée. L'équipe soviétique a qualifié le tout de "sale provocation" contre l'amitié anglo-soviétique et a annulé la rencontre avec l'équipe britannique.

Les avocats du magasin, sans donner plus d'explications, ont précisé qu'ils avaient remis l'affaire entre les mains du directeur des poursuites publiques qui pourraient demander que le mandat d'arrestation soit retiré. Le président du magasin a déjà fait remarquer que la valeur du vol dont est accusée Nina ne vaut pas tout le branle-bas qui en a résulté. Les journaux londoniens sont généralement d'accord là-dessus.

Pendant ce temps, un porte-parole de l'Ambassade soviétique a révélé où se trouvait Nina, alors que la police la recherchait à toutes les sorties du pays. Le porte-parole a déclaré: "Elle est à l'ambassade. Elle partira jeudi."

Les derniers compagnons de Nina qui faisaient partie de l'équipe russe sont partis par avion, hier, pour Helsinki, d'où ils se rendront à Moscou. Le nom de Nina a été enlevé de la liste des passagers une demi-heure avant le départ de l'avion, mais la police a examiné attentivement toutes les femmes qui sont montées à bord de l'appareil.

Légères blessures après une chute de vingt pieds

Québec, 4. (PC) — Mme Arlene Cyr, 38 ans, de Hartford Conn., qui passait la fin de semaine à Québec s'en est tirée avec de légères blessures quand son automobile est tombée dans un trou d'une profondeur de 20 pieds en reculant, sur un terrain de stationnement, près du Palais de justice.

La voiture a brisé le garde-fou et plongé dans l'excavation, peu visible du niveau de la rue.

Laine tondue

La laine tondue au Canada (Terre-Neuve exclue) a atteint 6,372,000 livres cette année, environ 1 p. 100 de moins qu'en 1955 (6,446,000 livres). Le nombre de moutons tondus s'est élevé à 874,000 (875,200 en 1955).

530 absences au high school de...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

rer aucun incident.

Les autorités scolaires déclarent qu'environ 100 noirs sont inscrits aux cours et que leur présence n'a soulevé aucune protestation de la part des quelque 3,000 étudiants blancs.

La ville d'Oak Ridge est située à 6 milles de Clinton.

Clinton, Tennessee, 4. (PA) — Des violences d'ordre racial se sont propagées, hier soir, dans tout l'est de l'Etat du Tennessee, pendant que la ville de Clinton, où la présence des troupes de l'Etat a temporairement ramené le calme, attend le retour d'une douzaine d'étudiants noirs au High School.

Une émeute, et des échanges de coups de feu ont secoué, hier, la municipalité d'Oliver Springs, à 12 milles de Clinton, après que des explosions de TNT eurent menacé la section domiciliaire des noirs.

Le shérif Glad Woodward a déclaré qu'un blanc a été blessé par un noir au cours de l'émeute qui avait été provoquée par la rumeur selon laquelle la ségrégation scolaire prendrait fin aujourd'hui dans cette municipalité.

Une voiture de patrouille de la police d'Etat a été atteinte de balles, mais personne n'a subi de blessures.

Quatre-vingts troupiers de l'Etat et 8 chars blindés patrouillent aujourd'hui Oliver Springs.

Non loin de Dayton, à 75 milles plus au sud, cinq hommes ont attaqué deux troupiers qui se dirigeaient vers leur caserne. L'un des troupiers a été blessé d'un coup de couteau.

De Clinton, on signale que les troupiers ont fait quinze prisonniers qui refusaient de se disperser.

Récompense de $5,000

A Nashville, le gouverneur Frank Clement a promptement offert une récompense de $5,000 pour la capture des agresseurs.

Un incident mineur mais extrêmement significatif s'est déroulé à Knoxville. Un groupe de jeunes blancs qui avaient eu vent d'une rumeur selon laquelle 19 étudiants noirs tenteraient d'entrer en cachette au high school, ont construit une tombe portant l'inscription: "Quel noir y sera déposé?"

Voici de quelle façon la situation a atteint son paroxysme, après que le gouverneur eut dépêché 100 agents de la police routière, samedi, à Clinton, et un contingent de la troupe d'Etat en relève, dimanche:

Après 5 ans de controverse, le juge fédéral Robert L. Taylor de Knoxville a ordonné aux autorités scolaires de Clinton, d'admettre les étudiants noirs. Ces dernières ont annoncé qu'elles se conformeraient à l'ordre du tribunal et permis l'enregistrement de 15 noirs, lundi dernier.

Mais, le jour même avant le début des cours, John Kasper, de Washington, farouche partisan de la ségrégation, a fait son apparition à Clinton, incitant les citoyens à s'opposer à l'intégration par tous les moyens.

Le fauteur de troubles a été promptement appréhendé et condamné à un an de prison pour "mépris de cour". Mais les groupements de manifestants continuèrent néanmoins à se former et à protester, ayant même recours à la violence.

Nouvelle hausse du coût de la vie enregistré en juillet

Ottawa, 4. (PCI) — L'indice général du coût de la vie a continué d'augmenter au cours du mois de juillet, pour le troisième mois consécutif. Il a ainsi atteint un nouveau sommet en passant de 118.5, pour le mois de juin, à 119.1 pour le mois de juillet.

Tel que par les mois passés, la majoration du coût de la vie est due en majeure partie à l'augmentation du coût de la nourriture, précise le Bureau fédéral de statistique.

La majoration enregistrée en juillet suit une hausse de 1.2 point en mai et de 4/5 de point en juin, d'après l'indice de 100 établi en 1949, comme base de comparaison.

On souligne particulièrement la hausse du coût des oeufs, des viandes de choix, du café, des pamplemousses et des tomates, irrégulièrement chères pour ce temps-ci de l'année. Ces majorations ont en quelque sorte neutralisé la diminution enregistrée dans le prix des oranges et des légumes verts en général.

Le prix des pommes de terre a aussi diminué, mais il est demeuré sensiblement plus élevé qu'à l'accoutumée, à ce temps-ci de l'année.

Les loyers et le prix des maisons ont par ailleurs continué d'augmenter avec le prix des savons, des détergents, du charbon, des soins capillaires, des frais d'hôpitaux et de l'essence dans l'est du Canada. Le prix de certains produits cosmétiques et de certains produits pharmaceutiques a aussi augmenté en juillet.

L'indice de coût des produits de consommation courante sert en quelque sorte d'unité pour mesurer les variations du coût général de la vie. On souligne qu'il était 2.7 points plus élevé au 31 juillet de cette année qu'il ne l'était en juillet de l'an dernier, alors qu'il ne dépassait pas 116.4.

La vague récente de majorations enregistrées pour plusieurs produits fait suite à trois années relativement stables et certains observateurs fédéraux craignent qu'elle ne soit le présage d'une période d'inflation.

Seuls les articles vestimentaires ont enregistré un recul dans la liste des produits qui forment l'échelle du coût de la vie, à toutes fins pratiques. Des records ont par ailleurs été enregistrés dans trois des cinq groupes d'articles sur lesquels on base l'indice du coût de la vie.

Refus tenace du plan Dulles...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

sation des forces égyptiennes est maintenant complète", y compris l'armée de la libération nationale.

Le Caire, 4. (BUP) — Un article du lieutenant-colonel Anwar el Sadat dans le journal ministériel "Al Goumhouria" ruine tout espoir que le gouvernement égyptien accepte le plan Dulles d'internationalisation du canal de Suez, même avec des retouches.

Le lieutenant-colonel Sadat était membre du Conseil de la Révolution, dissous le 23 juin dernier. La parution de son article dans "Al Goumhouria" donne à ce texte un caractère officiel.

Le lieutenant-colonel Sadat s'en prend avec une extrême violence au Comité du Canal de Suez que préside le premier ministre d'Australie, M. Robert Gordon Menzies.

L'article paraît quelques heures avant le moment fixé (7 h. du soir, 1 h. de l'après-midi à Montréal) pour la troisième rencontre du président égyptien Gamal Abd-el Nasser avec le comité. D'après des informateurs autorisés, c'est à cette séance que le colonel Nasser répondra au plan Dulles.

Jusqu'à présent M. Menzies garde un ton de prudent optimisme. Mais, outre l'article du colonel Sadat, les nouvelles menaces de guerre, les préparatifs militaires accélérés de part et d'autres, d'autres arrestations de suspects d'espionnage, aggravent la tension au Caire.

Tour personnel de l'article Sadat

Le colonel Sadat s'adresse personnellement à M. Menzies: "Vous pourriez vous représenter notre sentiment au sujet du plan Dulles si vous vous imaginiez une situation semblable dans votre patrie, si l'on vous demandait de consentir au contrôle international du pont de Sydney".

cet écusson VOUS GARANTIT



UN AUTHENTIQUE

fromage de Hollande

IMPORTÉ

HOLLAND CHEESE EXPORTERS ASSOCIATION
610 CHURCH ST., TORONTO, ONT.

LE PLUS BEAU "FLOORSHOW" À MONTRÉAL...

c'est quand vos planchers de bois franc et de tuiles brillent comme un miroir — quand vous achetez une de ces polisseuses à prix exceptionnement bas!



OFFRE D'INTRODUCTION!

GRATIS

Avec l'achat de n'importe quelle polisseuse

RONDELLES en FEUTRE

UNE SEMAINE SEULEMENT

Special

14.95

UNE SEMAINE SEULEMENT

APPELEZ CE SOIR

DE. 6488

de 9 a.m. à 6 p.m. signalez

WA. 0101

ou postez ce coupon

PRESIDENT ELECTRIC LTD.
5018 ouest, rue Sherbrooke, Montréal
Je désire un essai gratuit chez moi de votre nouvelle polisseuse, sans obligation.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
Si R.R. donner directions

GARANTIE DE SERVICE D'UN AN

DEMONSTRATION GRATUITE CHEZ VOUS dans un rayon de 200 milles de Montréal

HARTNEY MERCREDI MATIN

VENTE DE LITERIE À 1/2 PRIX

MATELAS MONT-ROYAL EXCLUSIF À HARTNEY

GRANDE FERMETE ENTIEREMENT GARANTI

312 RESSORTS EN SPIRALE

REGULIER $79.50 ECONOMIE DE $39.75

Spécial HARTNEY $39.75

★ 312 ressorts trempés et résistants dans le modèle 4'6".

★ Epais coutil d'hôpital rayé A.C.A. de 8 oz.

★ Poignées attrayantes et solides en cordonnet, orifices d'aération.

★ Plusieurs livres additionnelles de feutre de coton, 100% nouveau.

★ Offerts dans toutes dimensions standard: 4'6", 4', 4'3".

★ SOMMIER-BOITE DE MEME STYLE AU MEME BAS PRIX.



Cet ensemble constitue un lit continental (comprenant 6 pattes) et SE VENDRAIT NORMALEMENT $169.00

Vous pouvez l'acheter maintenant chez Hartney comme lit continental (avec les 6 pattes) à moitié prix, seulement $84.50

PAS DE VERSEMENT COMPTANT — Jusqu'à 3 ans pour payer

HARTNEY Co. Ltd.

réputé pour ses meubles

5 GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR
1180 OUEST, STE-CATHERINE — UN. 6-8541
7055 RUE ST-HUBERT — CR. 7-3111
4245 RUE WELLINGTON — YO. 3186
1481 EST, RUE MONT-ROYAL — LA. 3-3102
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD PIE IX — RA. 2-4658

Centre d'achats ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

VOICI



CE QUI



ARRIVE



quand vous utilisez LE ROUGE À LÈVRES CUTEX 'Sheer Lanolin'

Toutes les femmes sont irrésistibles avec le rouge à lèvres Cutex! Ses nuances sont si *attrayantes*, si *ensorcelantes;* sa douceur est celle du velours.

Il dure aussi plus longtemps! La lanoline pure du rouge à lèvres Cutex en conserve la couleur pendant *des heures* et ne dessèche pas les lèvres. Essayez-le, et vous comprendrez pourquoi tant de femmes préfèrent le rouge à lèvres Cutex!

39¢ & 75¢

Choisissez pour les ongles le VERNIS À ONGLES CUTEX, assorti



le plus populaire!

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 Ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE, Limitée.

A. DuTrembley,
Présidente et Gérante générale.

Toute correspondance doit être adressée comme suit :

LA PRESSE, C.P. 6041, Montréal 3, P.Q.

Tél. HArbour 1261 — Le soir, voir l'annuaire du téléphone où se trouvent les numéros des divers services.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que la "Presse" publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de la "Presse" sont également réservés.

Abonnement par la poste,
Canada sauf Montréal et banlieue,
un an $8.00, Etats-Unis $7.50.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa."

La "PRESSE" telle qu'établie par l'honorable Treffle BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.



"...(une médaille) à un grand journal qui s'est "placé au premier rang de la presse d'Amérique, "LA PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si "sympathique accueil à tout ce qui vient de "France et à qui l'Académie adresse son plus "cordial salut". (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année, tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris.)

Montréal, 4 septembre 1956

Les premiers contacts sont de nature à fortifier les espoirs

On pouvait entretenir il y a quinze jours l'appréhension que le gouvernement égyptien ne veuille même pas recevoir la délégation chargée de lui transmettre officiellement le projet de solution adopté par la majorité à la conférence de Londres dans l'affaire de Suez. Son attitude antérieure justifiait ces craintes. Il faut considérer comme un événement de bon augure que la rencontre ait eu lieu.

En fait les prises de contact préliminaires se sont déroulées dans une atmosphère encourageante. Il n'y a eu aucune raideur dans la réception accordée à la mission Menzies. Le président de l'Egypte, le colonel Nasser, est allé même jusqu'à souligner que sa position coïncide avec les termes d'une déclaration faite par le président Eisenhower la semaine dernière. Faut-il y voir l'indice d'une tendance à la conciliation ?

Sans doute, l'identité de vues n'est pas totale. Les Etats-Unis appuient le plan majoritaire proposé à Londres. Leur objectif est, par suite, que l'administration du canal soit confiée à une commission internationale. C'est précisément sur ce point que s'opposent la solution préconisée par la plupart des pays intéressés dans cette question et les intentions du gouvernement égyptien.

Celui-ci reconnaît cependant qu'il convient de donner aux nations utilisant cette grande voie maritime l'assurance que leurs droits de navigation ne courront aucun risque dans l'avenir. Les divergences se manifestent lorsqu'il s'agit de déterminer le régime le plus propre à procurer cette certitude, de façon permanente. C'est sur ces modalités que la discussion va s'engager maintenant.

Rien de précis n'apparaît présentement sur l'issue des négociations ouvertes au début de cette semaine. Les premiers contacts se sont effectués cependant dans des circonstances favorables. Sans préjuger l'évolution du débat, il est permis de l'envisager avec une certaine confiance, après ces préliminaires. Tous les pays travaillent depuis un mois à substituer une atmosphère conciliante au ton orageux dans lequel s'est engagée tout d'abord la polémique provoquée par la nationalisation du canal. Il importe que la détente se continue et conduise finalement à une solution pacifique, la seule qui donnera complètement satisfaction.

L'adieu aux vieux tramways; le salut au service nouveau

Le transport en commun à Montréal entre dans une ère nouvelle. Des autobus, rue Sainte-Catherine ! Quel événement ! Jusqu'à maintenant la Commission de Transport avait bien remplacé les tramways par des autobus dans certaines rues, même achalandées comme St-Laurent et St-Denis, mais cela ne semblait encore qu'une expérience. Désormais, nous sommes en présence d'une évolution définie, d'un fait accompli.

La Commission de Transport n'a pas voulu procéder à un tel changement sans une manifestion publique. Elle avait choisi le jour de congé de la fête du Travail, et cette date a première vue paraissait audacieuse : tellement de gens quittent la ville pour la campagne ou préfèrent se reposer douillettement dans leurs maisons ou vaquer à des travaux depuis longtemps différés. Elle était bien choisie; la foule était immense. Le souvenir du vieux tramway, si souvent utilisé pour ses courses, a réveillé des souvenirs attendris.

Bien entendu, les jeunes étaient là nombreux. Pour eux, c'était un spectacle de voitures inconnues. Mais pour les plus anciens, pour les gens à cheveux blancs surtout, c'était tout un monde qui défilait sous leurs yeux et qui leur rappelait des courses d'affaires, le va-et-vient du travail quotidien, mais aussi les promenades sentimentales, en compagnie de jeunes filles, de la fiancée, puis les visites avec femme et enfants chez les parents le dimanche soir, à Noël, au Jour de l'An, etc.

En notre époque de vitesse, de moteurs et de bombes atomiques, la vue des tramways d'autrefois donnait l'impression d'un musée qui vient à vous, de salles qui s'ouvrent et se rapprochent de vous comme au cinéma.

Il y a quelques mois, des foules mécontentes de la majoration du prix des billets protestaient rageusement. Hier, de nouvelles foules applaudissaient vieux tramways et autobus rutilants. Puisse le nouveau service assurer l'efficacité espérée par elle et par les voyageurs.

On ne peut à notre époque se passer d'une solide formation

Une nouvelle période de travail s'ouvre cette semaine pour une fraction considérable de la population de Montréal. Les vacances sont terminées. Une autre année scolaire commence. Nos institutions d'enseignement vont accueillir plus de 200,000 enfants, adolescents et jeunes gens, soit quelques dizaines de milliers de plus que l'an passé; leur nombre ne cesse de croître avec l'augmentation démographique de la métropole.

Est-il nécessaire de rappeler la valeur du temps qu'ils consacreront durant les dix prochains mois à l'acquisition de connaissances diverses, plus ou moins approfondies? S'il est un fait bien évident, à notre époque, c'est le besoin d'une instruction solide, et poussée le plus loin possible suivant la capacité des intelligences, à la base de l'organisation de la vie de tout individu dans les sociétés modernes.

Il fut peut-être un temps où l'on pouvait à la rigueur se passer de ce genre de formation, où il suffisait d'un bagage élémentaire de notions générales pour posséder des chances de réussite. Ces conditions n'existent plus. La complexité croissante des procédés de production et du mécanisme des échanges exige de tous ceux qui cherchent à se faire une place dans la vie économique d'un pays une tout autre préparation que celle dont il était permis de se contenter autrefois.

C'est dire le sérieux du travail auquel tant de milliers de jeunes vont accorder leur attention pendant cette nouvelle année scolaire. Eux-mêmes ne sont pas en mesure de comprendre tout cela. Il reste aux parents à soutenir les efforts de leurs enfants, à s'entremettre surtout pour empêcher que les écoliers n'abandonnent trop vite le temps des études.

Ce serait leur rendre un bien mauvais service que de les autoriser à chercher des gains immédiats dans quelque occupation médiocre, au risque de compromettre gravement par là leurs chances d'avenir en se fermant l'accès à des professions ou des métiers plus attrayants.

Montréal, fier de recevoir juristes canadiens et invités

Montréal a cette année l'honneur d'accueillir les quelque deux mille membres de l'Association du Barreau canadien, qui assisteront à la trente-huitième réunion annuelle de cet important corps professionnel. De toutes les provinces du Canada arrivent dans la métropole des délégations imposantes.

D'illustres invités nous viennent aussi de trois pays étroitement liés au Canada: la France, foyer de notre culture française, représentée par Me René Thorp, bâtonnier de l'Ordre des Avocats à la Cour de Paris; la Grande-Bretagne, source de notre culture anglaise, représentée par sir Edwin Herbert, président de la Law Society, de Londres; enfin, les Etats-Unis, nation voisine et amie, dont le délégué est Me E. Smythe Campbell, président de l'American Bar Association.

Voilà déjà de nombreuses années qu'il est de tradition à l'Association du Barreau canadien d'inviter des représentants de ces trois grandes puissances. Au Canada où notre droit s'inspire à la fois du Code de Napoléon, des lois anglaises et où nous avons de fréquents rapports juridiques avec la république américaine, il est à la fois agréable et utile de recevoir les envoyés de France, d'Angleterre et des Etats-Unis.

Pour souligner l'estime que nous portons à d'aussi distingués visiteurs, l'Université de Montréal leur confère aujourd'hui même des doctorats en droit honorifiques. De plus, au cours de ce congrès, qui durera jusqu'à la fin de la semaine, les trois éminents juristes seront invités à porter la parole.

Outre des manifestations de caractère social et mondain, de nombreuses séances d'étude se dérouleront toute la semaine. Des communications porteront notamment sur le droit aérien, le benjamin de tous les droits, celui qui est le plus d'actualité et qui retient l'attention de nombreux juristes dans tous les pays du monde.

La métropole est vraiment sensible à l'honneur qui lui revient de recevoir les avocats canadiens et leurs invités. Comme le gouvernement de la province de Québec, elle leur offrira de cordiales réceptions. Dans une telle atmosphère de chaleureuse sympathie, le congrès ne peut que remporter un grand succès.

Paris garde à la botanique un culte profond et pratique

Une information d'ordre culturel venue de Paris annonce que, dans une large partie, le Jardin des Plantes est en complète transformation. Les parterres formant l'Ecole de Botanique contiennent, en temps ordinaire, plus de dix mille espèces de plantes, classées méthodiquement.

L'un des plus beaux arbres de la capitale se trouve planté à l'une de ses extrémités, près de l'Allée des Becquerel : un robinier faux acacia, planté en 1636 (l'année de la création du "Cid", de Pierre Corneille) : l'arbre porte le nom du botaniste Robin qui en avait introduit l'espèce en France en 1601.

C'est pour surmonter l'opposition de la jalouse faculté de Médecine que le premier intendant du Jardin des Plantes, Guy de la Brosse, fit installer ce "jardin royal des herbes médicinales" en 1626. En 1641, deux mille cinq cents échantillons de plantes y étaient déjà rassemblés. Avec Buffon, de 1739 à 1788, le jardin prit encore plus d'ampleur. Il fut secondé par Daubenton, Fourcroy et Brongniart. Son oeuvre fut reprise et agrandie par Bernardin de Saint-Pierre (intendant en 1791) et Lakanal.

Le nouveau Centre de botanique comptera, outre les pelouses réservées aux espèces rares, un bassin où s'épanouiront les plantes aquatiques. Il sera réservé aux étudiants qui pourront y travailler tranquillement.

Nom évocateur de jours dorés

Klondyke ! nom naguère retentissant qu'évoque dans l'une de ses lettres mensuelles, l'économiste de la Banque Canadienne Nationale :

Qui n'a pas entendu parler de la ruée vers le Klondike à la fin du 19ème siècle, alors que plus de $300 millions d'or auraient été extraits de cette région du Yukon ? En 1901, Dawson avait une population qui dépassait 2,000 habitants : elle n'en compte plus que 600. Devenue ville fantôme, elle a été en 1953 remplacée par Whitehorse (2,600 habitants) comme centre du gouvernement local. En cinquante ans, le Yukon a vu sa population décroître de 27,000 à 9,000. Phénomène fréquent dans le Nord canadien que celui d'une prospérité soudaine suivie d'une dépression prolongée ! Au Yukon, l'or qui représentait en 1939 les deux tiers de la production minière ne comptait plus en 1954 que pour 17 pour cent. On tire maintenant du sous-sol d'autres métaux, surtout le plomb, le zinc et l'argent dans le district de Mayo. Géologiquement, avons-nous dit, le Yukon fait partie de la zone des Rocheuses. Des prospections d'après-guerre ont déjà révélé l'existence de plus de vingt-cinq minéraux, dont dix font déjà l'objet de travaux d'extraction. L'avantage du Yukon, c'est qu'il est accessible par la mer et par la route de l'Alaska. Les régions de Pelly et de Saint-Elias sont pleines de promesses. L'exploitation en sera sans doute facilitée par l'aménagement des forces hydrauliques qui, surtout au sud, présenteraient un potentiel de près de 5 millions de chevaux-vapeur.

Lettre de Québec

Deux inventeurs

(Service spécial à la PRESSE)

Québec — Dans une interview de M. Victor Morin qu'un journal publiait naguère, concernant la fameuse "Saberdache" du commandeur Jacques Viger, on mentionne le nom de Louis-Labrèche-Viger, avocat, parmi les héritiers du premier maire de Montréal qui demandèrent l'inventaire des livres et manuscrits contenus dans cette "Saberdache". A ce sujet, nous avons cueilli dans un exemplaire du "Journal de l'Instruction Publique" de 1871, une petite note indiquant que l'on parlait de ce Labrèche-Viger, cette année-là. On venait de localiser sur la Côte Nord du Saint-Laurent des gisements de haute valeur de ce sable magnétique dont on parle tant depuis quelques années et qui est en train de transformer la Côte Nord. A la suite de cette découverte, une société se forma en 1871 à Québec pour fabriquer avec ce sable ce que l'on appelait déjà l'"Acier Viger" du nom de son inventeur qui n'était autre que Louis-Labrèche Viger qui avait découvert ce que d'autres recherchaient depuis longtemps : un procédé chimique au moyen duquel on pouvait convertir ce sable magnétique en un acier très pur. La société débuta avec un capital de $100,000. Mais on ne put mener à bonne fin l'entreprise à cause du coût trop élevé de l'exploitation et surtout du transport. Louis-Labrèche Viger mourut le 27 avril 1873 peu après avoir fait breveter son invention.

A propos de ce fameux sable, plus particulièrement de Kégaska, de Natashquan, de Saint-Jean et de Moisie, où se trouvaient les principaux dépôts de mineral, si ce fut un avocat de Montréal qui inventa le procédé pour le transformer en acier, ce fut un médecin de Québec, le Dr Hubert LaRue, écrivain et journaliste amateur, qui inventa la machine la moins compliquée pour exploiter ce sable magnétique. Cet appareil du Dr LaRue était garni d'aimants et exécutait le travail du déblaiement avec aisance, précision et régularité. Un de ces appareils nettoya un millier de tonnes de minerai de ce sable à Long Island, N. Y. Il est certain que depuis et surtout à notre époque, où l'on exploite à coups de millions ce fer magnétique de la Côte Nord, la petite machine du bon Dr LaRue a été beaucoup perfectionnée.

SAINTE-FOY

Courrier européen

A quand la carte du monde, oeuvre de longue haleine! Une nécessité qui tarde. Progrès déjà accomplis

Paris — "Nous avons tendance à croire que toutes les régions du monde ont été relevées sur des cartes géographiques. En vérité, il n'en est rien. Et seules l'Angleterre, l'Allemagne, la Hollande, la Belgique et l'Autriche possèdent des cartes topographiques parfaitement exactes." Les propos ci-haut sont d'un chroniqueur de l'Unesco, M. Len Ortzen, qui continue :

Cette carence est encore plus sensible dans le domaine des cartes spécialisées: cartes des sols, des cultures, cartes hydrologiques et forestières. On ne peut en effet dresser ces cartes que si l'on possède auparavant des cartes topographiques. En Israël il a été possible de développer l'agriculture d'une façon rationnelle grâce à l'existence d'une "carte des rosées". On sait que dans les parties du monde aux étés extrêmement secs, la rosée joue un rôle déterminant. La carte d'Israël montre les quantités annuelles de rosées dans les différentes régions suivant la situation géographique, l'altitude les saisons. C'est ce qui permit aux agriculteurs de déterminer dans chaque cas les cultures appropriées.

Par contre, les premiers cultivateurs des vastes prairies du Canada et des Etats-Unis travaillèrent la terre sans bénéficier du concours de la moindre carte géographique. Des erreurs furent commises à une grande échelle, et plus tard une ferme sur trois dut être abandonnée. Si les colons avaient disposé de cartes indiquant les chutes de pluie, les climats, la configuration du terrain, beaucoup d'efforts et d'immenses sommes d'argent auraient été épargnés et la production aurait été beaucoup plus importante.

L'exécution d'une carte détaillée est une oeuvre de longue haleine. Malgré le progrès de la photographie aérienne, la partie essentielle de l'ouvrage doit se faire sur le terrain. En Amérique du Sud, par exemple, une équipe de cartographes mit quinze jours pour traverser quelques milles de jungle qui la séparaient de l'endroit où il lui fallait installer un poste d'observation.

En 1950, le travail touchant la carte du monde avait fort progressé. C'est alors que l'Unesco proposa aux cinquante nations participantes que le reste du projet fût confié au Bureau cartographique des Nations Unies. Ce transfert eut lieu en septembre 1953.

Depuis lors plusieurs mesures ont été prises en vue de hâter la réalisation du projet. Des questionnaires furent envoyés dans chaque pays aux instituts géographiques, et une conférence cartographique pour l'Asie et l'Extrême Orient se réunit à Mussoorie, en Inde, en février 1955. La conférence émit une série de recommandations portant sur des problèmes tels que les conditions de publication de la Carte internationale et sur ses rapports avec la Carte aéronautique mondiale mise au point par l'Organisation de l'Aviation civile internationale.

Il fut décidé de laisser aux divers pays une certaine liberté dans la préparation de la Carte, dans la mesure où ils se conformaient à certaines bases communes exactement définies.

Mais déjà la Carte Internationale du Monde a fait les preuves de son utilité. L'Union géographique internationale l'emploie dans la préparation d'une carte mondiale de l'utilisation des sols, et grâce à elle diverses disputes frontalières ont pu être réglées par des moyens pacifiques.

LE SOURIRE DE LA VIE

UN CONSEIL PRATIQUE

Si vous êtes attaqué la nuit, ne criez pas : "A l'assassin !", personne ne viendrait à votre secours; mais criez : "Au feu !" et tout le monde sortira des maisons.

* * *

DANS LE TRAMWAY

Trois dames sont debout sur la plateforme d'un tramway. Un monsieur qui est assis à l'intérieur les voit et, se levant, dit à haute voix :

—Si la plus âgée de ces dames veut prendre ma place ..

Un silence accueille cette proposition.

Alors, le monsieur, en souriant :

—Personne ne dit mot ? ... Je me rassieds.

* * *

DISPUTE DE MENAGE

Monsieur gronde son épouse pour ses intempérances de langage :

—C'est inconcevable, s'écrie-t-il, je te confie cela en t'expliquant que c'était un secret. Et tu vas le répéter partout.

—Mais, mon ami, tu m'as bien dit que c'était un secret. Mais tu ne m'as pas défendu de le répéter !

* * *

UN TRUC DE TRIBOULET

Triboulet, bouffon de François 1er, ayant offensé le roi, celui-ci feignit de le condamner à mort.

Triboulet demanda sa grâce. Le roi lui accorda seulement de choisir son genre de mort.

—Puisque vous me laissez le choix, répondit le bouffon, je demande à mourir de vieillesse.

Cette réponse fit tellement rire le roi qu'il pardonna à Triboulet.

VOUS SOUVIENT-IL?

Mardi, 4 septembre 1956

Dans la "Presse" il y a 40 ans :

Les autorités municipales projettent de porter à 6 pour cent le taux de l'intérêt sur les arrérages de taxes.

Il est rumeur que le général Villa aurait l'intention de tenter un nouveau raid à la frontière américaine en vue de réunir des milliers de partisans.

Il y a 30 ans :

La Compagnie de téléphone Bell annonce la mise en opération à Montréal d'un nouvel échange sous le nom de "Cherrier".

Une dépêche annonce la découverte au Mexique d'un trésor évalué à $1,800,000 qui avait été volé par des bandits à Vera-Cruz, en 1910.

Il y a 20 ans :

De nouveaux engagements se sont produits entre les troupes de Costa-Rica et du Nicaragua.

Le gouvernement du Brésil, en vue de mettre fin à l'opposition, fait arrêter plusieurs chefs d'une organisation fasciste de Bahia.

Il y a 10 ans :

M. Philibert Audet, de Compton, est lauréat de la médaille d'or du mérite agricole. Il a obtenu 920 points sur 1,000.

Les libéraux ont fait du Canada une nation, L'hon. Paul Martin, secrétaire d'Etat, souligne le haut prestige de notre pays.

LA SANTÉ POUR TOUS

PAR Wm. BRADY, M.D.

La suppression de la cataracte

La cataracte n'est pas une peau ou une membrane qui recouvre la prunelle, comme beaucoup se l'imaginent. C'est un obscurcissement ou une opacité de la lentille cristalline. C'est seulement dans les périodes avancées de cette maladie que l'opacité donne une apparence grise au lieu de noire à la prunelle.

Il n'y a pas d'autre remède ou traitement que la chirurgie pour guérir, enlever ou prévenir le développement de la cataracte. Un bon nombre d'hommes ou de femmes âgés de plus de 45 ans ont des cataractes et ne le savent pas. Dans plusieurs de ces cas, leurs oculistes le savent, mais ils se gardent bien de dire quel est le trouble de la vision. Dans quelques cas, l'opacité demeure plus ou moins stationnaire pendant plusieurs années et la brume est limitée à la périphérie de la lentille, laissant la partie centrale assez claire pour permettre de voir avec des lunettes.

Bien des pauvres âmes, qui savent qu'elles ont la cataracte, se servent avec restriction de leur vue, non pas parce qu'elles ont la cataracte, mais parce qu'elles sont ignorantes de ce que les oculistes peuvent faire pour elles ou parce qu'elles sont trop entêtées pour se soumettre au traitement qui convient, c'est-à-dire de faire enlever de leurs yeux l'opacité qui obstrue la vue.

Un comptable de 60 ans qui a fait récemment extraire des cataractes de ses deux yeux raconte ainsi son expérience :

5/4/56.—Laissé ma chambre d'hôpital à 8h.30 a.m. pour me rendre à la salle d'opération. Cataracte enlevée de l'oeil gauche qui ne voyait pas depuis cinq ans. Retour à la chambre à 9h.15, soit 45 minutes après, y compris le temps de me préparer à l'opération qui prit environ 20 minutes. J'eus la permission de m'asseoir dans mon lit le même après-midi. Mon oeil droit n'était pas couvert de bandage.

Pour les lettres scandinaves

Afin de favoriser la traduction et la publication à l'étranger d'oeuvres littéraires norvégiennes, la Société des Auteurs norvégiens a mis au point un programme de traduction en anglais de chapitres spécimens de romans norvégiens destinés aux éditeurs étrangers. Hans Heiberg, président de la Société des Auteurs, estime que dans la plupart des maisons d'édition les lecteurs "ignorent les langues scandinaves, et que les ouvrages d'auteurs scandinaves sont écartés sans même avoir été ouverts".

La hausse soutenue aux E.-U.

La grande majorité ne prévoit aucun renversement prochain de la tendance.

(Communication de l'Institut américain de l'Opinion publique. Tous droit réservés)

Princeton, New Jersey, 4. — L'Américain moyen a confiance que la situation de l'emploi se maintiendra à un haut niveau au cours du prochain trimestre, mais certains indices annoncent que la question des hauts prix et de l'inflation sera l'une des principales en discussion avant l'élection présidentielle.

Les cycles d'inflation dépendent dans une certaine mesure de la psychologie populaire, en ce sens que, si de nombreux consommateurs prévoient la hausse des prix, ils peuvent y contribuer en augmentant leurs achats pour devancer la hausse en faisant des provisions.

On a aujourd'hui la preuve que de nombreux Américains prédisent que les prix auront augmenté aux élections présidentielles, en novembre.

Quarante-huit % des citoyens interrogés à ce sujet par l'Institut américain de l'Opinion publique prédisent que d'ici le prochain trimestre le prix de la plupart des marchandises qu'ils achètent aura augmenté. Deux % seulement envisagent une baisse. Les autres ne prédisent à peu près aucun changement ou ne se prononcent pas.

L'Américain moyen n'a forcément pas de renseignements de base lui permettant de fonder ses craintes quant aux prix; il se peut donc par conséquent que ses impressions soient absolument injustifiées. Mais la réalité de ces craintes ressort des réponses à la question suivante :

"Croyez-vous que le prix de la plupart des marchandises que vous achetez sera plus élevé, plus bas, ou à peu près le même d'ici trois mois ?"

Plus élevé	48%
Plus bas	2%
Sans changement	45%
Sans opinion	5%

Un à-côté intéressant du sondage est que l'opinion des chefs d'entreprise et des professionnels, soit du groupe dont on peut attendre la meilleure connaissance de la conjoncture, ne diffèrent pas beaucoup de celle du gros des consommateurs.

Les graines de lin sont protégées par leur huile

Le mauvais temps lors de la récolte a beaucoup moins d'effet sur la récolte mûre du lin que sur les céréales, d'après les rapports de la sous-station fédérale des cultures spéciales à Portage-la-Prairie (Man.).

Durant des périodes pluvieuses prolongées, les céréales blanchissent et germent, mais le lin, grâce à sa teneur élevée en huile et à la protection de sa graine, n'est presque pas endommagé. Plusieurs fois dans certains secteurs des provinces de l'Ouest, le lin semé tard a été recouvert de neige et la moisson remise à l'année suivante.

Après les semailles, en battant le lin récolté dans plusieurs de ces champs, on a trouvé qu'il se classait à peu près comme le lin battu à l'automne. Il y a eu cependant beaucoup de dégâts par les souris.

Importations d'huiles végétales au Canada

Selon le Conseil national de l'industrie laitière, il a été extrait de la récolte de fèves soya 35 millions livres d'huile ou 13% du volume d'huile végétale employée dans la fabrication de la margarine. Environ 70% des huiles végétales et de graines importées entrent au Canada sans frais de douane.

Nouvel édifice

Prince George, C.-B. (PC). — Un nouvel immeuble du gouvernement provincial, évalué à $1,500,000, s'élèvera bientôt dans cette localité et abritera les centaines d'employés civils qui sont présentement logés dans un hôtel désaffecté.

HOMARD GRILLE VIVANT
au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-cafeteria
Bars aux huitres.
Service aux tables
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
Rue S.-Catherine ouest, angle Peel
MA. 6695



De l'argent aux conditions de votre choix

Lorsqu'un client emprunte de HFC, on lui montre ce qu'on appelle un tableau de remboursement. Ce tableau (illustré plus bas) montre exactement combien vous pouvez emprunter, en combien de mois vous pouvez rembourser et le montant *exact* que vous payez chaque mois. C'est vous qui choisissez votre propre mode de remboursement, celui qui vous convient le mieux. Ce service fiable est à votre disposition chaque fois que vous avez besoin d'un prêt rapide pour toute raison légitime.

TABLEAU MODÈLE		
VOUS RECEVEZ	PAIEMENTS MENSUELS	NOMBRE DE MOIS
$105.75	$10.00	12
308.38	24.00	15
510.68	27.00	24
756.56	40.00	24

Empruntez en toute confiance de la compagnie de prêts domestiques la plus ancienne et la plus importante du Canada

HFC HOUSEHOLD FINANCE

18 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

1802 est, rue Ontario	LA 6-5551	3827 est, rue Ontario	LA 6-5954
4746 est, rue Jean-Talon	RA 2-3516	1821 est, rue Mont-Royal	LA 6-6631
3643 ouest, rue Notre-Dame	GL 5351	1003 est, rue Ste-Catherine	AV 8-2711
5667 avenue de Parc	CR 7-2177	1231 ouest, rue Ste-Catherine	PL 9727
8103, rue St-Denis	DU 1-2557	391 ouest, rue St-Jacques	BE 1192
1411, rue Mansfield	PL 8331	7064, rue St-Hubert	TA 8584
5275, Chemin de la Reine Marie	WA 0251	6692, rue St-Hubert	VI 2606

VERDUN: 3957, rue Wellington ..... TR 2581
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame ..... ME 7-5554
DORVAL: 124 rue Dorval ..... ME 1-1876
ST. LAMBERT: 468 ave Victoria ..... OR 1-1903

Bureaux dans toute la province de Québec
Consultez l'annuaire de téléphone pour trouver le bureau le plus proche

EXCLUSIF à du MAURIER



LE BOUT-FILTRE "Millecel"

le bout-filtre le plus efficace jamais conçu !

Faite des meilleurs tabacs de Virginie et possédant le bout-filtre "Millecel" exclusif, la cigarette du MAURIER vous assure un nouveau et véritable plaisir de fumer. Voilà bien pourquoi, de plus en plus, on fume partout la cigarette contenue dans l'attrayant et distinctif paquet rouge et argent.



du MAURIER

Agréable à fumer... Arôme plus délicat

Une cigarette de Virginie réellement plus douce

VB-48F

PROMPT SOULAGEMENT DES
MUSCLES DOULOUREUX
LINIMENT "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" MINARD

Zam-Buk pour les pieds las et endoloris
Marchez autant qu'il vous plaira en tout confort. Vous n'avez qu'à soigner vos pieds au Zam-Buk tous les soirs. Zam-Buk enraie la sensibilité, soulage la douleur, rafraîchit les muscles fatigués, adoucit les cors qui s'enlèveront aisément. Zam-Buk soulage vite et efficacement ampoules, orteils et talons endoloris.
Zam-Buk
ONGUENT VEGETAL

Une petite Indienne baptisée à Lourdes

Tarbes, 4. (AFP) — La consécration à Notre-Dame de Lourdes d'une petite Indienne de quatre mois appartenant à une tribu d'authentiques Peaux-Rouges, qui se produit actuellement dans un cirque ambulant, a donné lieu, hier matin, à une pittoresque cérémonie qui s'est déroulée devant la grotte de Massabielle en présence de tous les "gens du voyage" et de 15 Peaux-Rouges en costume de grand apparat.

La fillette, qui avait été baptisée quelques instants plus tôt en l'église paroissiale de Lourdes, a reçu les prénoms de Rose-Marie-France. Son père, Joe Saddleback, 45 ans, porte, selon l'usage des tribus indiennes, un "totem", relui de "Soleil solitaire". La mère de Rose-Marie-France s'appelle "Toile blanche". Tous deux sont originaires d'Albert et catholiques pratiquants.

Après la cérémonie de la consécration à la Vierge, les parents de Rose-Marie-France ont été reçus par S. Exc. Mgr P.-M. Théas, évêque de Lourdes, tandis que S. Exc. Mgr A.-M. Cazaux, évêque de Luçon, donnait la bénédiction à la nouvelle baptisée, à ses parents et à leurs trois autres enfants.

Fonctionnaires du ministère du Commerce à Sherbrooke

Sherbrooke, 4. (DNC) — Quatre fonctionnaires attachés au ministère canadien du Commerce se sont rendus à Sherbrooke pour y effectuer une série de visites industrielles. Les jeunes hommes d'affaires, qui ont suivi avec succès des études spécialisées en commerce extérieur venaient de terminer un stage d'un an à Ottawa, à l'emploi du ministère et accomplissent maintenant une tournée à travers le Canada.

LE BRIDGE

par Emile Quintal

Si l'on prend pour acquit que les distributions capricieuses des couleurs sont monnaie courante à laquelle tout bridgeur peut s'attendre d'avoir à faire face assez fréquemment, il faut que ce dernier soit prêt à "accueillir" un tel inconvénient sans se décourager et à en tirer le meilleur parti possible. Si l'on regarde, par exemple, la donne rapportée plus bas, on se rend vite compte qu'à cause de la distribution fort désavantageuse des trèfles pour le déclarant à une manche à pique, en position Sud, celui-ci semble devoir perdre deux levées à coeur et autant à carreau. Mais un joueur qui ne se laisse pas prendre de panique en face d'une telle perspective étudie froidement la situation et finit par découvrir un moyen d'en sortir comme vous serez sans doute à même de le découvrir par vous-même avant de lire les explications qui suivent le diagramme.

Donneur : Sud.

Le côté Est-Ouest vulnérable.

NORD
♠ R 8 3
♡ 3 2
◇ A D 3
♣ A R 9 7 5

OUEST
♠ 4 2
♡ 9 7 6 4
◇ 10 8
♣ V 10 6 4 2

EST
♠ V 10 9
♡ A R D 10 5
◇ R V 9 2
♣ 3

SUD
♠ A D 7 6 5
♡ V 8
◇ 7 6 5 4
♣ D 8

Les enchères :

Sud	Ouest	Nord	Est
passe	passe	1 ♣	1 ♡
1 ♠	passe	3 ♠	passe
4 ♠	passe	passe	passe

Entame : le quatre de coeur.

N'eut été l'état de vulnérabilité de son équipe, Est aurait peut-être fait un contre d'information au lieu de sa relance à un coeur, après l'ouverture d'enchère de Nord à un trèfle. Mais ceci n'aurait probablement eu aucun effet sur la manche à pique finalement atteinte par le côté Nord-Sud.

Les deux premières levées allèrent à la dame et au roi de coeur d'Est qui revint ensuite de son valet d'atout et le déclarant fit trois rondes de cette couleur, prenant la cinquième levée avec sa dame de pique et la sixième avec sa dame de trèfle. Il continua alors de la couleur avec son huit et, son flanc gauche n'ayant joué que le quatre, il prit l'impasse du neuf du mort. Celle-ci ayant réussi il put se défausser de deux petits carreaux perdants sur l'as et le roi de trèfle de son partenaire. Il reprit ensuite la main en coupant le dernier trèfle de ce dernier et revint du six de carreau pour prendre l'impasse de la dame de Nord qu'il perdit au roi d'Est. Mais il put alors réclamer les deux dernières levées avec son dernier atout et l'as de carreau du mort. Il n'avait ainsi perdu qu'une levée à carreau et deux à coeur et son contrat était réussi.

D'aucun auront peut-être pensé que l'impasse réussie du neuf de trèfle à la septième levée était tout simplement un "coup chanceux", mais il n'en est rien. Il s'agissait d'une mesure de sécurité en vue de se prémunir contre le partage possible 5-1 des trèfles entre Ouest et Est. S'il avait perdu cette impasse à Est, celui-ci ne pouvait faire aucun retour désavantageux pour le déclarant et comme les trèfles auraient alors été divisés 4-2 au pis aller, le mort aurait eu trois trèfles affranchis pour permettre à son coéquipier de jeter trois carreaux perdants, ce qui fait que Sud n'aurait alors perdu aucune levée à cette dernière couleur. Ainsi il n'y a qu'un cas où le déclarant aurait été dans l'impossibilité de réussir son contrat, quoi qu'il fit; c'est si les cinq trèfles d'Ouest s'étaient trouvés dans la main d'Est. Dans le cas présent Sud avait mis toutes les chances de son côté et sa victoire était hautement méritée.

Mort étrange d'un Canadien à Mexico

New-York, 4. (PCf) — Un quotidien mexicain révèle qu'un dénommé Brian Jan Loughanan, d'Ottawa et de Duncan, en Colombie-Britannique, a été trouvé pendu dans une cellule de la prison de Mexico, le 19 août.

L'"Excelsior" précise que, selon la police, le Canadien avait été trouvé inconscient sur un banc public, le jour précédent, sous l'influence, apparemment, de l'alcool ou de narcotiques. Il était porteur d'un passeport canadien et avait deux valises.

Le journal ajoute que la police l'a transporté dans une cellule, où il s'est pendu à l'aide d'une courroie de sa jambe artificielle.

L'ambassade du Canada a fait savoir que Loughanan était un écrivain et un journaliste. Il était arrivé au Mexique depuis quelques mois. Il n'avait aucun parent dans ce pays.

BRASSO POUR LAITON · CUIVRE · CHROME
DONNE UN POLI QUI DURE

Accord diplomatique et économique entre la Russie et Ceylan

Londres, 4. (PAf) — La Russie et Ceylan ont convenu, hier soir, d'échanger des ambassadeurs, de négocier des pactes commerciaux et économiques et d'intensifier leurs échanges culturels.

Un communiqué conjoint publié par les envoyés des deux pays et diffusé par Radio-Moscou a aussi annoncé le désir des Soviets d'aider ce pays, du Commonwealth à mettre à exécution son programme de développement économique.

Les pourparlers russo-cingalais qui se sont déroulés dans la capitale russe, ont été entrepris par le gouvernement neutraliste du premier ministre Solomon Bandaranaike qui a été élu premier ministre de Ceylan, en avril dernier.

La mission cingalaise, sous la direction de sir Claude Corea, qui est haut-commissaire en Grande-Bretagne, entreprendra de semblables pourparlers à Pékin, la semaine prochaine, afin d'établir des relations diplomatiques, commerciales et économiques avec la Chine communiste.

Paul
Le meilleur, le plus [illegible]
S.O.S PANTALONS
Service Opportun Spécial !!
NETTOYAGE HAUTE FIDELITE plus LUSTROTONE-X
APPORTEZ-LE AVANT 9 a.m.
PORTEZ-LE CE SOIR !
Paul
Pour obtenir l'adresse du magasin Paul le plus près de chez vous, veuillez composer GLenview 8592

LE PLUS IMPORTANT ENTREPOT DE TAPIS A MONTREAL
BROADLOOM Center IMPORTING CO.
1245, DRUMMOND (vis-à-vis de l'hôtel LaSalle)
ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE ENTREPOT ET EMPOCHEZ VOS ECONOMIES !
BROADLOOM TOUT LAINE
1/2 PRIX · WILTON FRISÉ 6.95 vge car.
HAUTE QUALITE — 3 PLIS — IMPORTE — REG. 13.90
Belles couleurs décoratives : gris, champignon, vert, rose, cannelle, turquoise, cacao, bleu, vin, or. Largeurs : 9 et 12 pieds.
LUXUEUX ET TRES EPAIS WILTON FRISE "DIANA" DOS JAUNE
Choix de 11 couleurs : gris, rose, vert, champignon, turquoise, or, cacao, cannelle, bleu, chartreuse ou sable.
Ord. 14.95 — 9.55 vge car.
EPARGNEZ $6.00 SUR CHAQUE VERGE CARREE
LIQUIDATION D'UNE LIGNE DISCONTINUEE !
LUXUEUX, EPAIS WILTON SCULPTE
TOUT LAINE, VERT, ROSE, CHAMPIGNON, TURQUOISE
7.95 vge carrée Rég. 13.95
WILTON FRISE "KENT" DOS BLANC
Couleurs : gris, vert, turquoise, cannelle, cacao, rose, beige, sable et bleu.
Ord. 14.25 — 8.65 vge car.
LA PLUS IMPORTANTE COLLECTION DE BROADLOOM EN VILLE
POSAGE DE TAPIS MUR-A-MUR EXECUTE PAR NOS EXPERTS
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE MISE DE COTE. ACHETEZ MAINTENANT EN DONNANT UN PETIT DEPOT ET PRENEZ LIVRAISON DE VOS TAPIS A L'AUTOMNE
BROADLOOM Center IMPORTING CO. 1245, RUE DRUMMOND vis-à-vis de l'hôtel LaSalle
ACHETEZ A DOMICILE
Si vous demeurez dans la région de Montréal vous voudrez peut-être profiter de notre "Service d'achat à domicile" . . . Un coup de téléphone suffit pour faire venir chez vous un représentant expérimenté avec une variété complète d'échantillons . . . et, naturellement, sans engagement de votre part.
DILIGENCE ASSUREE AUX COMMANDES POSTALES
UN. 6-3696-7

Revue de modes...
à L'AUTO-PARC Boul. Décarie de
LAZARE
4, 6, 7, 11, 12 ET 13 SEPTEMBRE
FOURRURES . . . VETEMENTS SPORT (importés et domestiques)
MANTEAUX et COSTUMES (UNIS ET GARNIS)
BILLETS EN TELEPHONANT MA. 1254
PRIX DE PRESENCE ET RAFRAICHISSEMENTS, LE SOIR

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

Achat spécial !
Pyjamas de finette pour dames

Spécial au magasin du Sous-sol
2.99
Munissez-vous de vêtements chauds en prévision des jours froids qui viennent et profitez de ce bas prix spécial ! • Finette de coton chaude et douce, modèle mandarin. Liséré au col et impressions au pochoir devant, culottes avec élastique à la taille. . . . . • Rose, bleu glacé, vert menthe. Tailles petite, moyenne et grande.
SIGNALEZ PL. 9211 Demandez le Service des Commandes
MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909)

Manteaux nouveaux d'automne et d'hiver !
Prix économique d'avant-saison !

Tout laine — provenant de séries plus chères !
Spécial au magasin du sous-sol
23.00
Economisez en profitant de cet achat spécial de la maison EATON de manteaux de haute qualité, confectionnés par un fabricant renommé et offerts à ce bas prix de la vente.
• Choix de tissus tout laine uni, tweedé ou texture fantaisie. Ajusté ou ample, tous doublés de satin de rayonne et entre-doublés de chamois au dos.
• Teintes automnales telles que anthracite, bleu sarcelle, rouille, gris, rouge, beige et noir dans le groupe. Tailles 10 à 20 incluses.
MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 941)


Economisez !
Bas nylon jauge 45!
Nouvelles teintes automnales
Spécial au magasin du Sous-sol, la paire
.69
3 paires 2.00
Entièrement diminués, épaisseur d'USAGE, nécessaires pour compléter votre garde-robe !
• Jauge 45, 30-deniers, fines coutures foncées à tissés pour une meilleure durée.
• Dans les tons de beige mi-foncé et clair. Pointures 8½ à 11.
SIGNALEZ PL. 9211 Demandez le Service des Commandes
MAGASIN DU SOUS-SOL, (Rayon 901)



Blazers et pantalons de flanelle pour garçons
Pantalons gris 3.99
Blazers marine 7.99
Flanelle de coton et laine de bonne qualité de modèle tailleur tellement en vogue. Pantalons à pase-ceinture abaissés revers, GENOUX ET SIEGE RENFORCES pour plus de durée BLAZERS, modèle croisé, 2 poches piquées, doublés de rayonne robuste. Tailles 24 à 34.
SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le service des commandes
MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 929)

Chemises de finette

pour garçons!
SPECIAL AU MAGASIN DU SOUS-SOL
1.09
Chemises sport en finette de coton de bonne qualité avec bouton dissimulé au col, empiècement, 2 poches à rabats. Rayures gaies noir/blanc, rouge/bleu, bleu/marine, rouge/noir. Tailles 6 à 16 ans.

Chandails importés

PRIX DU MAGASIN DU SOUS-SOL
1.89
Chandails en provenance d'Angleterre. Encolure en pointe, dessins multicolores sur fonds beige, rouge foncé, gris ou vert. TOUT-LAINE. Achetez maintenant et soyez prêts pour la rentrée des classes. Tailles 26 à 30 (pour 8 à 12 ans).
SIGNALEZ PL 9211 — Demandez le Service des commandes RAYON 928)


Solde! Souliers pour dames!
2.99
Grand choix de chaussures élégantes provenant de séries plus chères. Cuir de flanc souple et suède. Escarpins, modèles lacé, à lanières, à bouts ouverts ou fermés, dans le groupe, noir, brun, marine, rouge, vert. Pointures 4 à . (pas toutes les pointures dans chaque modèle et couleurs). Spécial au magasin du Sous-sol la paire
MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 937)

Aubaines du Jour de Bébé!
Commandes téléphoniques acceptées — SIGNALEZ PL 9211 — Demandez le service des commandes
Couvertures Esmond ! Légères imperfections
Molleton de coton, dessin pouponnière, garniture point de suriet. Rose ou bleu et blanc. Environ 30" x 36". SPECIAL, chacune .99
Piqués ! Quelques imparfaits !
Piqués de coton blanc pour le carrosse ou le berceau. Dimensions approximatives 17" x 18" et 18" x 22" dans le groupe. SPECIAL, chacun .39
Camisoles pour bébés, quelques imparfaites !
Tricot de coton blanc à manches courtes. Devant boutonné, attaches au dos. Tailles 3 à 12 mois. SPECIAL, chacun .39
Costumes en corduroy !
En velours côtelé de coton lavable, 2-pièces à empiècements fantaisie, culottes doublées de plastique. Rose, ailles 6-12-18 mois. SPECIAL, l'ensemble 1.00
Dormeuses à 2 pantalons, rég. 1.99
Solde fin-de-saison en crêpe de coton facile à entretenir, bouton à la taille. Rose et jaune, tailles 1-2 ans. SPECIAL 1.29
Bavettes en tissu éponge !
Bavette de coton rose ou bleu avec garnitures motif fantaisie devant, attache derrière le col. SPECIAL, chacune .15
Chaussons en tricot de nylon !
En nylon qui sèche en un clin d'oeil. Rose, bleu, blanc dans le lot. SPECIAL LA PAIRE .59
Couches de finette ! Imparfaites !
Légères imperfections qui ne devraient pas en affecter la durée. Finette de coton douce et absorbante d'un blanc de neige. Dimensions approximatives 26" x 26". Enveloppe de cellophane. SPECIAL, la douzaine 2.79
Cardigans tout laine !
Délicat modèle pour les bébés, modèle attachant du haut, poignets, taille, col côtelés. Blanc. Tailles 6 mois. SPECIAL 1.29
Ensembles 2 pièces en laine ! Rég. 2.99 !
Couleurs et tailles dépareillées—pullovers boutonnés aux épaules, pantalons à bandes ajustées aux jambes. Blanc, bleu, jaune, vert mil dans le lot. Tailles 1 et 2 ans. SPECIAL 1.99
Ensembles 2 pièces en tricot pour bébés !
Délicat bonnet, chandail, chaussons assortis. En rayonne tissée fantaisie et laine bouclée. Blanc, rose, bleu, tailles pour bébés. SPECIAL, l'ensemble 1.99
MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910)

T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

EATON — GRANDE OFFRE DE T.V. PHILCO!



Qualité et rendement réputés Philco à prix extraordinairement économique!

Télévision console 21 pouces

VOICI LES CARCTERISTIQUES PHILCO QUI FONT DE CET ACHAT UNE OCCASION REMARQUABLE !

- Syntonisateur Philco "bout du doigt" dissimulé sur panneau à volet. Accès commode.
- Beau meuble pour la maison. Style spacieux et magnifique.
- Glace à filtre optique teintée plus reposante pour la vue, et amovible)
- Tube-image aluminisée 21" donnant de magnifiques contrastes, et une grande clarté.
- **De plus, cette télévision, comme tout achat fait chez EATON, est protégée par l'immuable garantie EATON depuis 1869. "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas".**

PRIX SPECIAL EATON

249.95

NOYER

CHENE BLANCHI, 10.00 en sus

Si vous ne pouvez venir, écrivez ou SIGNALEZ PL. 9211, local 274, et un de nos représentants vous rendra visite.

Allocation d'échange possible sur votre TV actuelle, de marque canadienne, et en bon ordre de marche.

Renseignez-vous au sujet du Contrat d'Entretien EATON des Télévisions, destinés pour vous protéger dans votre placement.

Pas de versement comptant sur ACHATS PAR PLAN BUDGETAIRE EATON. Payable en 24 mensualités de 12.13, y compris les frais d'administration.

(La taxe de vente est payable à l'achat)

CENTRE DE LA TELEVISION (RAYON 260) AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Mobiliers de chambre et de salle à manger

à prix de vente !

Soldés pour faire place à la nouvelle marchandise !
Voyez les économies réalisées !

	REG.	SPECIAL
1 seulement — 5 pièces, MODERNE, Acajou Cordouan, avec blanc.	2,950.00	1,995.00
2 seulement — MOBILIERS PEPPLER, 3 pièces, Acajou Cordouan ou os, lit à tête bibliothèque de 4'6".	419.00	389.00
4 seulement — PEPPLER MODERNE, 3 pièces, Acajou os ou Cordouan, lit à panneaux de 4'6".	479.00	379.00
2 seulement — PEPPLER MODERNE, 3 pièces, Acajou Cordouan ou os. Lit à tête bibliothèque de 4'6"	499.00	399.00
4 seulement — MODERNE 2 tons, Façon noyer et brume de mer. Lit à tête bibliothèque de 4'6".	239.00	199.00
4 seulement — STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS par ANDREW MALCOLM, chambres de maître en cerisier. Bureau triple de 62", — les 3 pièces	929.00	779.00
9 seulement — ACAJOU BRUME DE MER, mobiliers 5 pièces, tête de lit bibliothèque. Lit de 4'6".	269.00	239.00
2 seulement — Mobiliers 3 pièces, ACAJOU BRUME DE MER, Lits jumeaux à tête bibliothèque.	359.00	299.00
10 seulement — STYLE MODERNE, CHENE BLANCHI OU NOYER. Lit à tête bibliothèque, 4'6".	239.00	199.50
3 seulement — MOBILIER MODERNE, CHENE BLANCHI ou NOYER. Lits jumeaux, tête bibliothèque.	299.00	249.50
5 seulement — STYLE MODERNE CHENE BLANCHI, lit à tête bibliothèque de 4'6".	279.00	249.00
5 seulement — GIBBARD MODERNE, Acajou Cordouan ou Havane moka, lits 4'6" à panneaux.	440.50	379.00
6 seulement — GIBBARD MODERNE, Acajou Cordouan ou havane moka, lit à tête bibliothèque de 4'6".	481.50	419.00
10 seulement — STYLE MODERNE EN ACAJOU BRUME DE MER OU CHENE BLANCHI, lit à tête bibliothèque, 6" Les 3 pièces	239.00	199.00
3 seulement — STYLE MODERNE, NOYER OU CHENE BLANCHI, lit à tête bibliothèque de 4'6" les 3 pièces	239.00	159.00
4 seulement — MODERNE, TON BRUME DE MER, BUREAU MASSIF TRIPLE les 3 pièces	349.00	289.00
2 seulement — ACAJOU BRUME DE MER, devants galbés, lit de 4'6"; à panneaux les 3 pièces	289.00	249.00
1 seulement — STYLE XVIIIe SIECLE par Knechtels	895.00	795.00
1 seulement — ACAJOU BRUME DE MER, DEVANT GALBES. Lit à tête bibliothèque, 4'6". Les 3 pièces	309.00	269.00
1 seulement — MODERNE PAR MALCOLM, ton Brume de Mer, bureau thiple, 2 tables den uit. Les 5 pièces	599.00	449.00
2 seulement — PEPPLER MODERNE, Acajou os, lit à panneaux, 4'6". Les 3 pièces	389.00	299.00
1 seulement — PEPPLER ACAJOU VISON ARGENTE, Bureau triple, 2 tables de nuit. Les 5 pièces	519.00	439.00
2 seulement — ACAJOU CANNELLE PAR PEPPLER, Bureau triple, Les 3 pièces	499.00	399.00
2 seulement — XVIIIe SIECLE PAR ANDREW MALCOLM, acajou, Les 3 pièces	379.00	299.00
1 seulement — MALCOLM EN ACAJOU CUIVRE, Style XVIIIe siècle, bureau triple, 2 tables de nuit. Les 5 pièces	699.00	599.00
2 seulement — XVIIIe SIECLE, PAR MALCOLM, acajou, Les 3 pièces	299.00	259.00
4 seulement — STYLE MODERNE ACAJOU PLATINE, Lit de 4'6" à tête bibdliothèque. Les 3 pièces	299.00	259.00
1 seulement — STYLE PROVINCIAL ITALIEN, Importé, Cerisier Les 5 pièces	639.00	539.00
1 seulement — DIRECTOIRE MODERNISE, Lit double avantage, olivier exotique. Les 5 pièces	3,195.00	2,795.00
1 seulement — MOBILIER IMPORTE, Acajou clair, Les 3 pièces	439.00	389.00
3 seulement MOBILIERS MODERNES, fini à impression brume de mer, lit 4'6", tête bibliothèque.	239.00	189.00
MOBILIERS DE SALLE A DINER		
11 seulement 9 PIECES MODERNES, Acajou Cordouan ou grès	599.00	499.00
3 seulement STYLE MODERNE 9 PIECES, Acajou Cordouan ou ton perle	549.00	469.00
1 seulement STYLE XVIIIe SIECLE PAR MALCOLM Les 9 pièces	1,895.00	1,695.00
2 seulement STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS PAR MALCOLM Les 9 pièces	1,595.00	1,395.00
1 seulement STYLE MODERNE PAR MALCOLM, Acajou Cathay 9 pièces	995.00	895.00
1 seulement MOBILIER IMPORTE — 9 PIECES, Acajou muscade	669.00	569.00
1 seulement — MOBILIER IMPORTE, Style rustique anglais, Noyer, les 8 pièces	2,695.00	2,395.00
3 seulement — MOBILIER DE PETITE SALLE A MANGER, 6 pièces, chêne blanchi ou noyer	239.00	199.00
1 seulement — STYLE MODERNE PEPPLER, 9 pièces, ton muscade	1,095.00	895.00

CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

La taxe est payable à l'achat.

MEUBLES (RAYON 270) AU CINQUIEME, CHEZ EATON

EATON présente la toute dernière "THOR-VISCOUNT"

Lessiveuses de luxe avec le "Filterinse"

Le rinçage filtre, nettoie et renettoie l'eau du lavage et du rinçage, le la débarrasse automatiquement de la charpie

Voyez sa nouvelle forme carrée, dernier genre en lessiveuses à essoreuses !

PRIX EATON

169.50

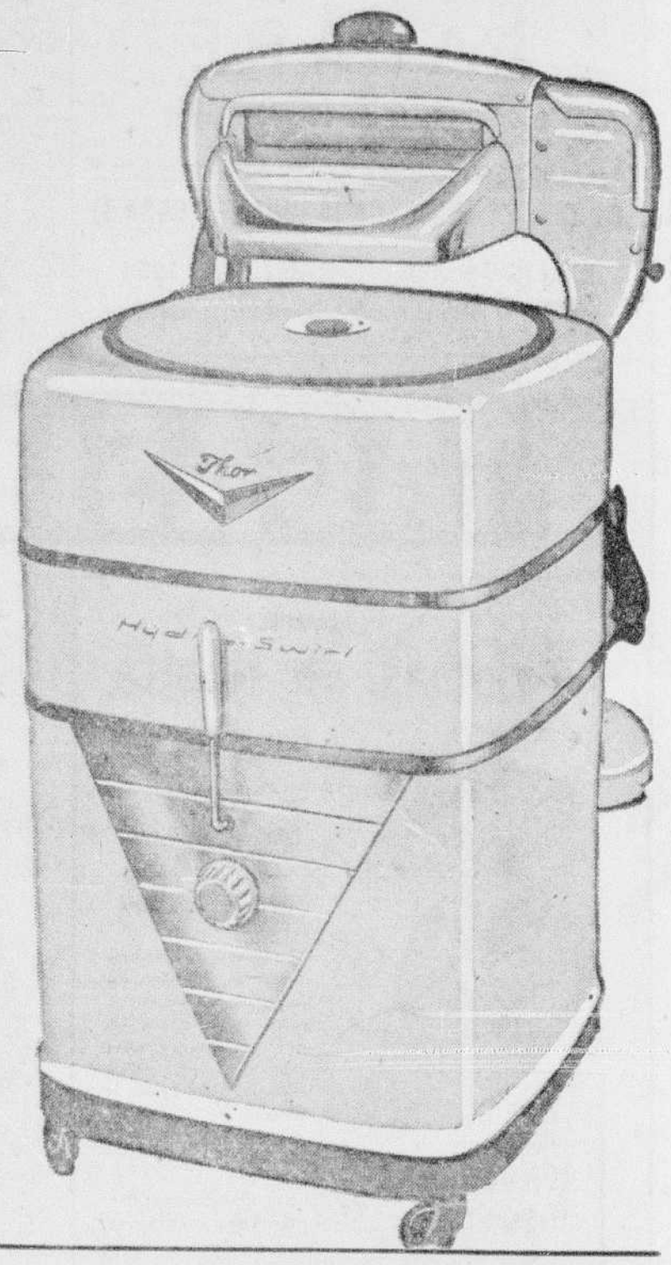
BLANC

174.50

Avec garniture verte, rose, jaune ou bleue

Robuste construction qui a fait la renommée des machines "Thor", nom qui évoque un fonctionnemt fiable, un rendement durable.

- ESSOREUSE LOVELL robuste à dispositif de dégagement instantané.
- LEVIERS BOUT DU DOIGT centralisant la commande de l'agitateur et de la "Filterinse"
- AGITATEUR à 9 ailettes, pour une lessive douce et propre.
- Cuve acier, fini émail recuit blanc, capacité 10 livres.
- Mécanisme entièrement scellé tournant dans un bain d'huile d'où son fonctionnement silencieux.
- "FILTERINSE" débarrasse au maximum l'eau de la charpie



CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

10% comptant plus taxe de vente

Si vous ne pouvez venir SIGNALEZ PL. 9211 — local 775, et un de nos représentants vous rendra visite. Renseignez-vous sur la possibilité d'échange de votre lessiveuse actuelle

LESSIVEUSES (Rayon 257) AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Le plan d'approvisionnement avec congélateur EATON vaut la peine d'être étudié!

Apprenez comment réduire les frais de la nourriture en achetant en quantité et en saison alors que les prix sont plus avantageux.

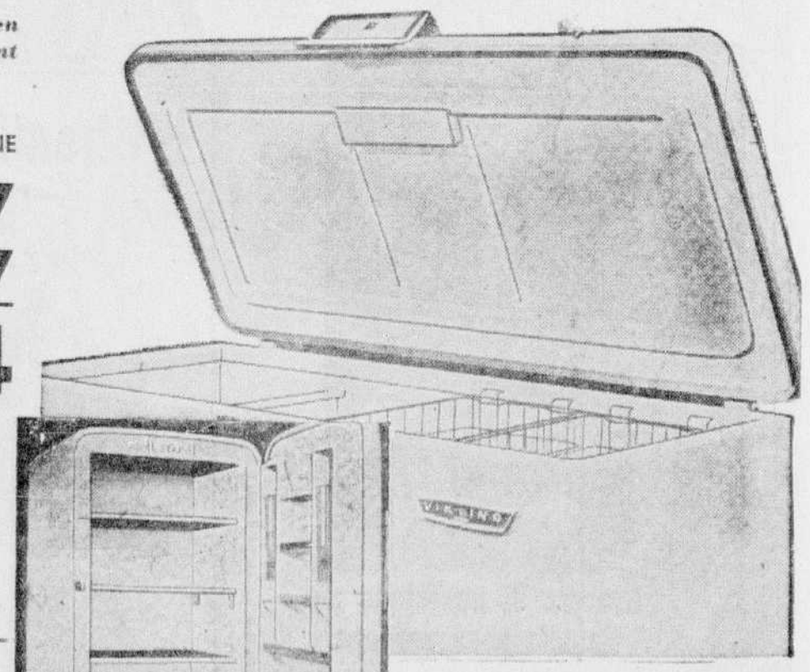
EN VOICI UN EXEMPLE:	COUT PAR SEMAINE
Congélateur Viking 16.7 pieds cubes, modèle vertical, 401.95, sans versement comptant	3.17
Commande de denrées de 125.00, après versement initial de ⅓, soit 41.67	6.57
TOTAL PAR SEMAINE	**9.74**

La commande de denrées est payable en 3 mois, le congélateur en 36 mois.

LE PLAN D'APPROVISIONNEMENT EATON VOUS OFFRE:

- Des denrées débitées et emballées par une maison d'alimentation réputée
- Livraison par camions frigorifiques directement dans votre congélateur
- L'avantage des achats en vrac à bas prix
- Grand choix de commandes conditionnées en empaquetages individuels
- Paiements étendus et faciles

REFRIGERATEURS (RAYON 259) AU SIXIEME, CHEZ EATON



Choix de 5 congélateurs VIKING

VIKING, modèle coffre, 20 pds cubes	VIKING, modèle coffre, 15 pds cubes	VIKING, modèle coffre, 10 pds cubes	VIKING, modèle verti-ca, 16.7 pds	VIKING, modèle vertical, 12 pds cubes
439.95	369.95	279.95	401.95	349.95

Si vous ne pouvez venir, Signalez PL. 9211, locaux 536 ou 737 et un de nos représentants vous rendra visite

PAS DE VERSEMENT COMPTANT

SUR LES CONGELATEUR VIKING EATON

Versement de ⅓ comptant sur commande d'alimentation au choix.

PRIÈRE DE VOIR AU VERSO LES AUTRES ANNONCES EATON

T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

Grand choix de pupitres non-peints chez EATON

Offerts à prix spéciaux très économiques mercredi!

Peignez-les vous-même ou confiez-en le travail à EATON moyennant un léger supplément. Façon érable, noyer pâle, noyer foncé, blé, naturel ou acajou.

Pupitres à deux côtés

A. Environ 48" x 21" x 30" de haut. 8 tiroirs. Poignée de cuivre. En merisier solide. Prix spécial Eaton **44.95**

Fini ébénisterie **50.95**

Pupitres genre coiffeuse

B. Merisier solide, 3 tiroirs. Environ 42" x 18" x 30" de haut. Prix spécial Eaton **26.95**

Fini ébénisterie **31.95**

Pupitres à 4 tiroirs

D. Merisier solide, poignées de bois. 4 tiroirs. Environ 31" x 17" x 31". Prix spécial Eaton **24.95**

Fini de luxe **32.95**

Pupitres à deux côtés

C. Solide construction en merisier, 7 tiroirs, poignées de bois. Environ 42" x 20" x 31". Prix spécial Eaton **29.95**

Fini de luxe **39.95**

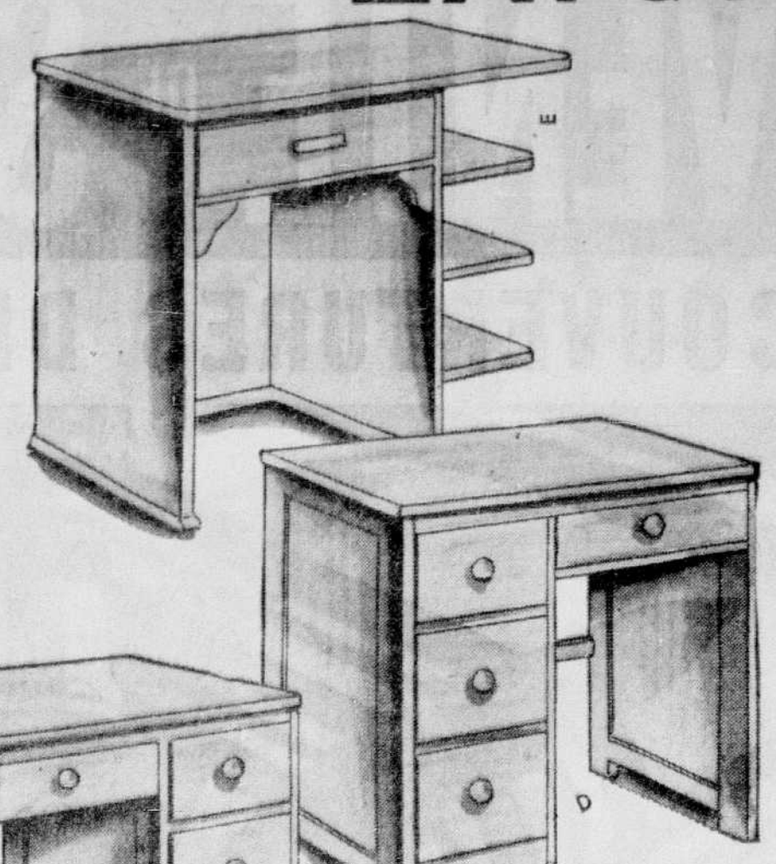
Pupitres à trois tablettes

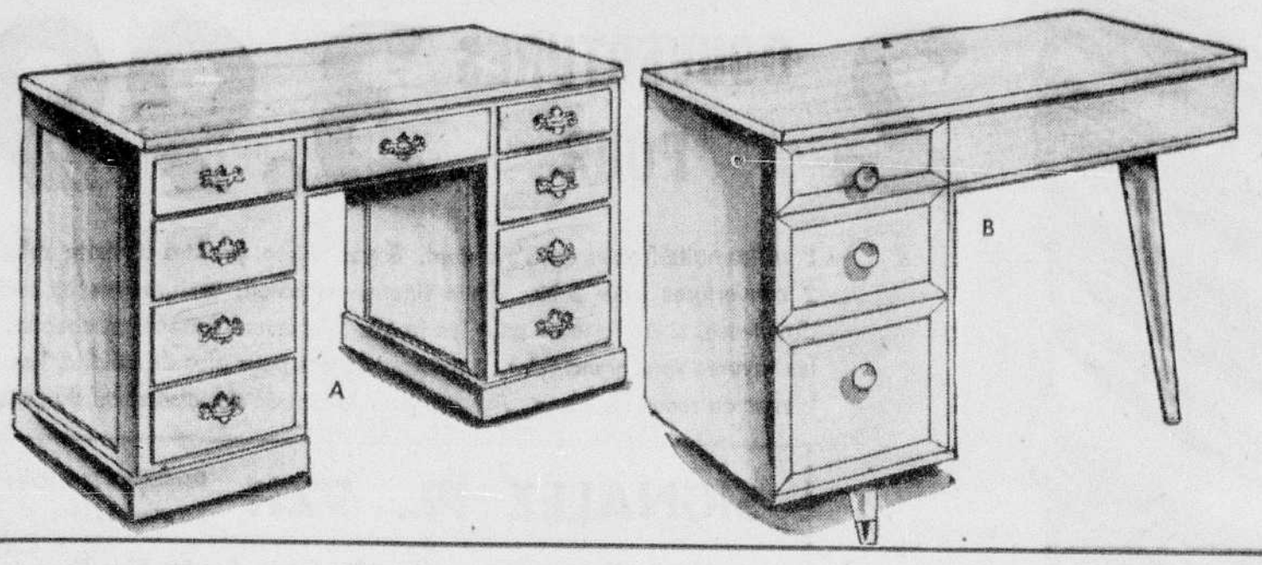
E. Bonne construction en tilleul, 1 tiroir et 3 tablettes. Environ 32" x 18" x 30" de haut. Prix spécial Eaton **15.49**

Fini de luxe **20.49**

SIGNALEZ PL. 9211 demandez le Service des Commandes. Clients de la banlieue, UTILISEZ LES LIGNES DIRECTES EATON — EATON assume les frais de votre appel.

MEUBLES NON-PEINTS (Rayon 370), AU SEPTIEME, CHEZ EATON





EATON OUVERT TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI

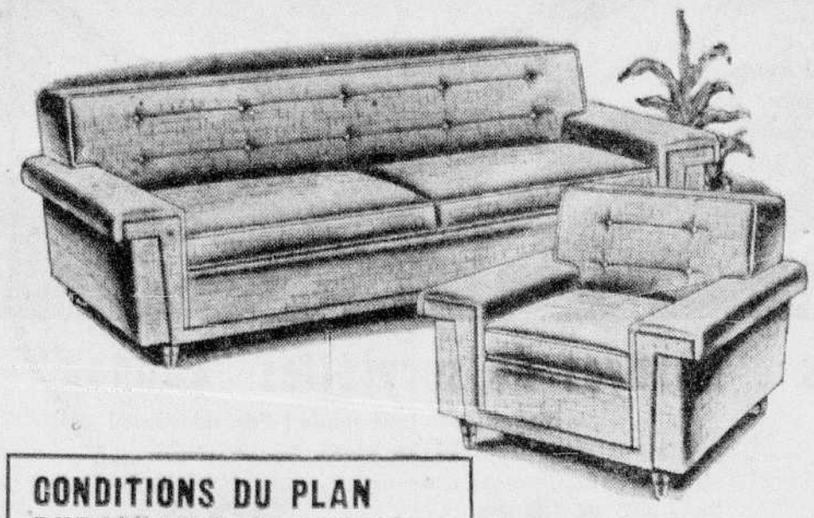
HEURES D'AFFAIRES : 9 heures à 5h.30 du lundi au samedi

MEUBLES DE VIVOIR KROEHLER

A prix de solde mercredi ! Venez tôt ! S.V.P., pas de commandes téléphoniques, ni postales

Une collection étonnante de meubles échantillons et d'exposition, à prix spécial pour cette événement. Il est impossible de les énumérer tous faute de place. Nous ne donnons qu'un aperçu des beaux meubles mis en vente. Rarement deux semblables.

		SPECIAL
Paire de demi-sofas, rouge	2 pièces	289.00
Sofa et fauteuil, rouge	2 pièces	309.00
Sofa et fauteuil, turquoise	2 pièces	309.00
Sofa et fauteuil, beige	2 pièces	279.00
Modèle illustré: Teinte aqua, texture nouveauté	2 pièces	229.00



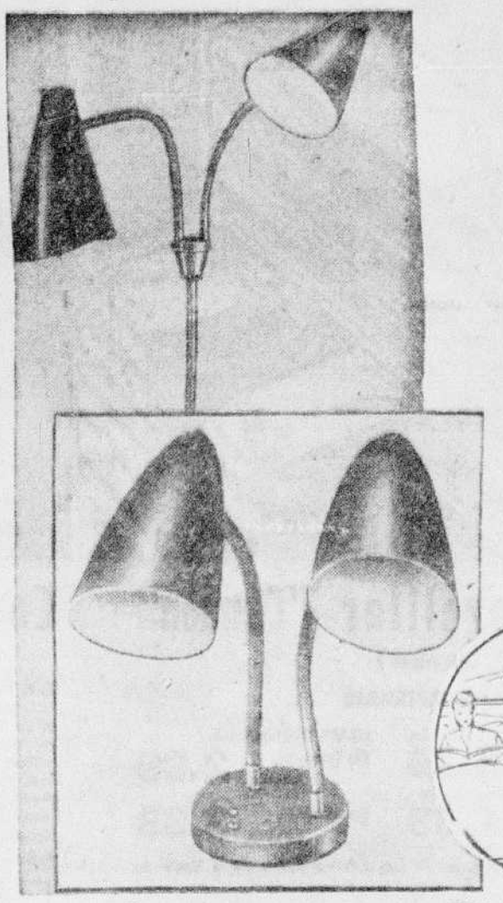
CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

La taxe de vente est payable à l'achat

		SPECIAL
Sofa et fauteuil, vert	2 pièces	314.00
Sofa et fauteuil, turquoise	2 pièces	378.00
Sofa et fauteuil, turquoise	2 pièces	159.00
Section centre incurvée, vert		139.00
Paire de demi-sofas	2 pièces	369.00
Fauteuil, ton or		139.50
Sofa et fauteuil, corail	2 pièces	159.00
Sofa et fauteuil, rouge	2 pièces	169.00
Section, 3 pièces, corail	3 pièces	269.00
Paire de demi-sofas, vert	2 pièces	146.00
Sofa et fauteuil, rose	2 pièces	199.00
Paire de demi-sofas, rose	2 pièces	169.00
Section, 3 pièces,	3 pièces	273.00
Sofa et fauteuil	2 pièces	299.00
Paire de demi-sofas	2 pièces	164.00
Paire de demi-sofas	2 pièces	189.00
Sofa et fauteuil, rouge	2 pièces	229.00
Sofa et fauteuil, brun	2 pièces	259.00
Paire de demi-sofas, vert	2 pièces	248.00
Paire de demi-sofas, bleu	2 pièces	152.00
Paire de demi-sofas, rouge	2 pièces	234.00

MEUBLES (Rayon 470), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Lampes torchères "Col de Cygne"!



A bas prix économiques !

PRIX SPECIAL EATON

Lampe 2 éclairages **16.95** — Lampe 1 éclairage **11.95**

Elégantes additions dans toute pièce. Torchères "col de cygne" qui vous permettent d'orienter la lumière où vous le désirez. Base et tiges fini cuivre jaune contrastant avec l'abat-jour métal fini émail recuit. Choix de vert vif, noir, rose ou blanc.

Lampes de table double "Col de Cygne"

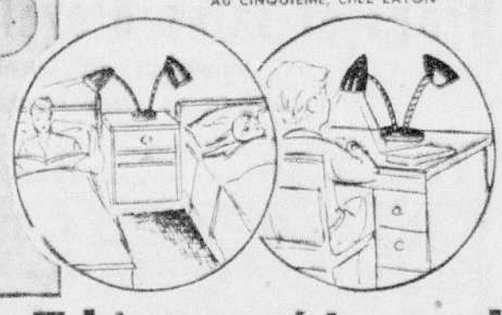
Bien au-dessous du prix habituel !

Sur le pupitre ou sur la table, pour les études ou la lecture du soir, en fait elles conviennent dans toutes les pièces de la maison. Email recuit étincelant sur métal. Tons: turquoise, vert, moutarde, blanc ou noir. Voyez le bas prix.

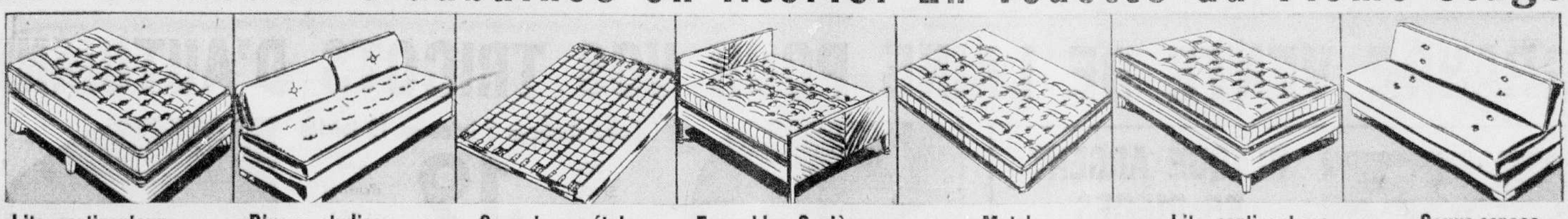
PRIX SPECIAL EATON, la double lampe **8.99**

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

APPAREILS ELECTRIQUES (RAYON 277) AU CINQUIEME, CHEZ EATON



Une collection d'aubaines en literie! En vedette au 7ième étage!



Lits continentaux

Dimensions: 3'3", 4'0", et 4'6". Matelas de 4'6" avec 220 ressorts spirales. Capitonnage imperceptible à lacets. Sommier tapissier assorti, série de 6 pieds bois dur, fini ton naturel. SPECIAL, CHACUN **69.50**

Divans studios

Modèles à 2 coussins. Construction à ressorts. Recouverts de reps de coton. S'utilisent comme lit simple, double ou jumeaux. SPECIAL **58.50**

Sommiers métal

Type surélevé. Construction à lames et ressort à boudin. Existent en dimensions: 3'3", 4'0" et 4'6". SPECIAL **14.50**

Ensembles 3 pièces

Lits métal à panneaux, fini noyer. Matelas à ressorts, sommier à lames et à ressorts à boudin. Montés sur roulettes. Dimensions 3'3", 4'0" et 4'6". SPECIAL, LES 3 PIECES **55.00**

Matelas

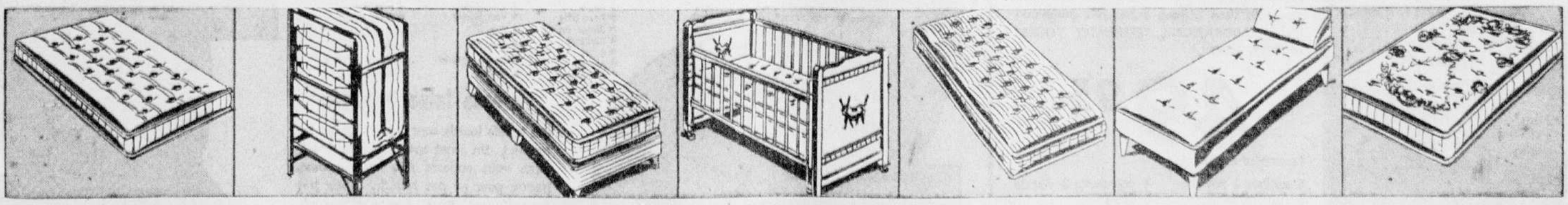
Dimensions: 3'3", 4'0", et 4'6". 198 ressorts spirales dans le modèle 4'6". Epaisses couches de feutre sur ressorts. Laizes de SISAL, capitonnage imperceptible à lacets. Bords roulés et galonnés. SPECIAL, CHACUN **27.00**

Lits continentaux

Dimensions: 3'3", 4'0", et 4'6". Matelas de 4'6" à 198 ressorts spirales. Bords roulés et galonnés. Sommier tapissier assorti, 6 pieds bois finis ton naturel. SPECIAL **62.50**

Sauve-espace

Le dossier s'abaisse pour former un lit. Construction à ressort. Grand compartiment au bas pour la literie. Choix de tissus. Bois apparent fini ton naturel ou noyer. SPECIAL **57.50**



Matelas

Dimensions: 3'3", 4'0", et 4'6". 180 ressorts spirales dans le modèle 4'6". Bords roulés et galonnés. Trous aérifères, poignées, épaisses couches de feutre, laizes de SISAL. SPECIAL, CHACUN **23.00**

Lits pliants

Solide cadre, ressorts à chaînons. Montés sur roulettes. Matelas à ressorts. Se plient pour se remiser facilement. Environ: 30" x 72" ouverts. SPECIAL **27.00**

Lits continentaux

En 30" seulement. Matelas à ressorts. Epaisses couches de feutre pour capitonner sur laizes de SISAL. Sommier tapissier assorti, 6 pieds bois dur finis ton naturel. SPECIAL, CHACUN **42.50**

Ensembles 2 pièces

Lit d'enfant et matelas à ressorts. Lits à panneaux pleins, un côté se rabattant, sommier réglable. Tringle de dentition. Ton naturel. Environ: 30" x 54". MATELAS **11.50** LIT D'ENFANT **32.95**

Matelas

En 30" seulement. A ressorts. Laizes de SISAL sur toute la longueur. Bords roulés de galonnés. Capitonnage confortable, recouverts de robuste coutil coton à rayures. SPECIAL **16.00**

Divans modernes

Lignes modernes. 1 traversin mobile. Construction à ressorts. Elégamment recouverts de tissu écossais, en rouge, vert et gris de nuances variées. SPECIAL **36.50**

Matelas

Dimensions: 3'3", 4'0", et 4'6". 220 ressorts spirales dans le modèle 4'6". Epaisses couches de feutre, laizes de SISAL, bords roulés et galonnés, capitonnage à boutons, trous aérifères, poignées. SPECIAL, CHACUN **34.50**

CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE SUR ACHATS DE 15.00 ET PLUS — La taxe de vente est payable à l'achat

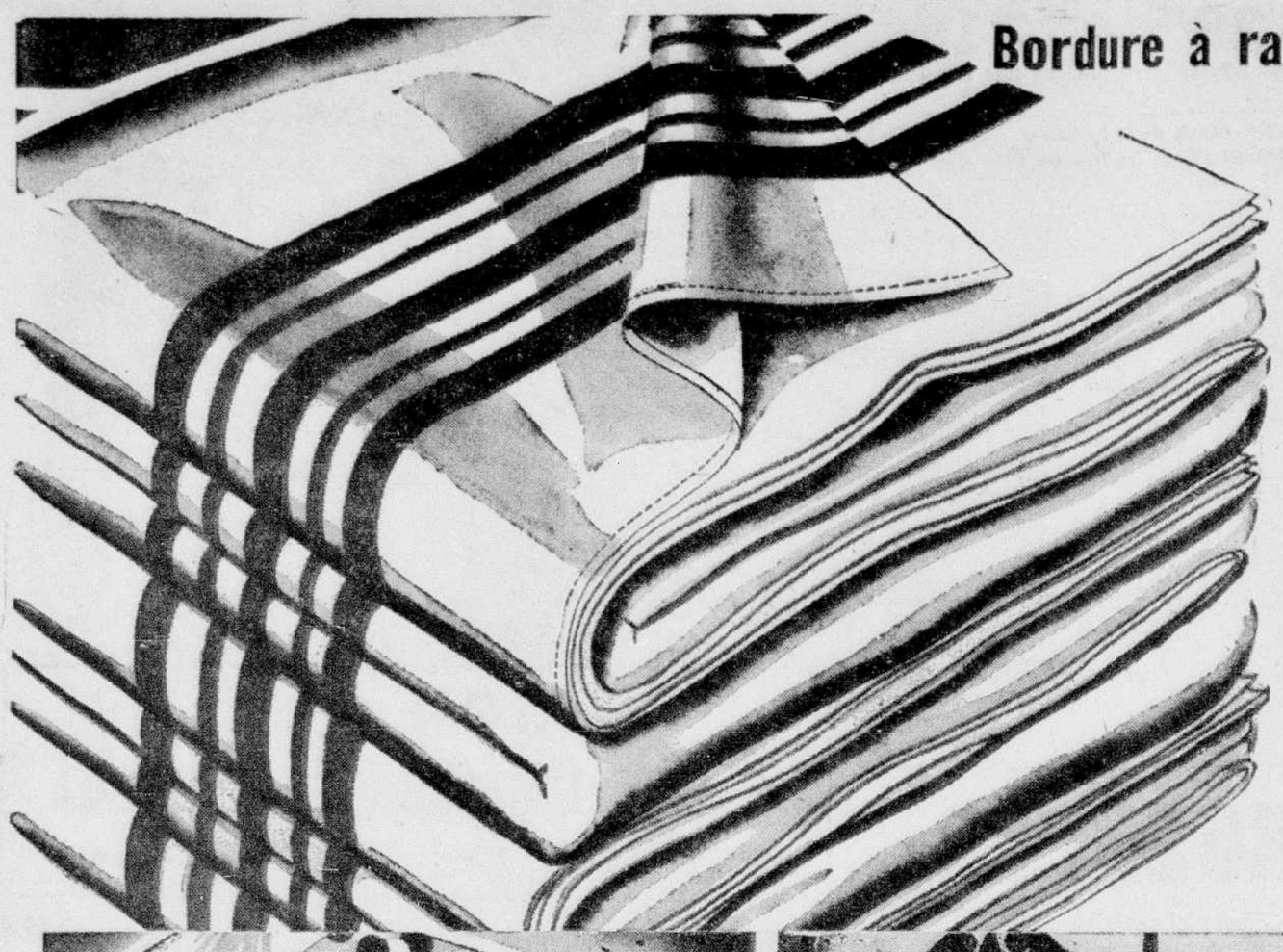
LITERIE (RAYON 271), AU SEPTIEME, CHEZ EATON

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" La Garantie EATON depuis 1869 T. EATON Co. ET MONTREAL

VENTE DE SEPTEMBRE EATON

TOILES ET LINGE DE MAISON

COUVERTURES DE FINETTE À BAS PRIX DE VENTE!



Bordure à rayures rose ou bleue — Environ 70" x 90"

Achat exceptionnel pour les magasins EATON dans tout le Canada! Raison de ce bas prix!

PRIX DE LA VENTE DE SEPTEMBRE EATON

2 COUVERTURES POUR 3.99

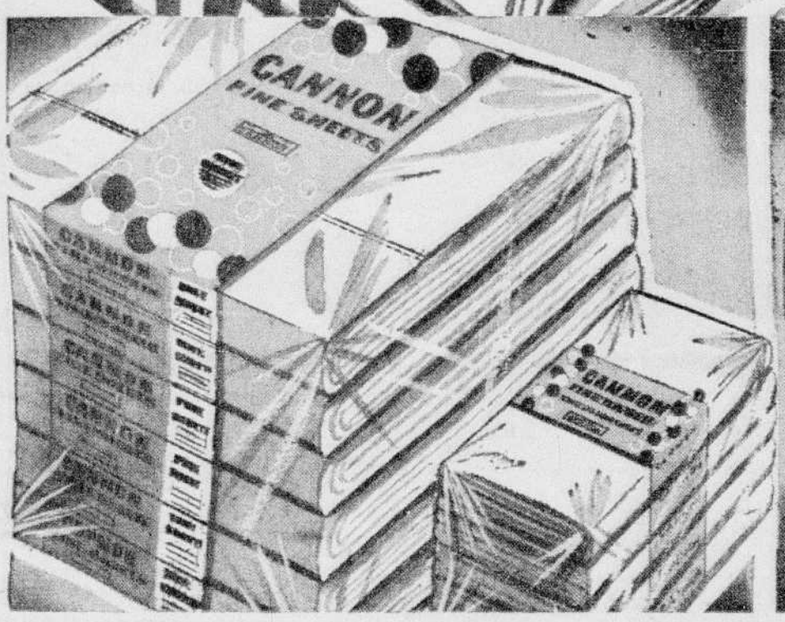
Pour les nuits froides qui s'avancent. Soyez avisée, profitez de cette aubaine, 2 couvertures pour **3.99.** Belle finette de coton, texture serrée, surface duveteuse, si confortable pour les froids. Se lavent comme un charme, car les rayures sont **grand teint.** Bordures piquées pour plus de solidité. Rayures bleues ou roses sur blanc. Achetez pour le rentrée des classes ou du collège.

SIGNALEZ PL. 9211 Demandez le Service des Commandes

Clients de la banlieue, utilisez les lignes directes EATON

Eaton assume vos frais d'appel. Ecrivez au Service d'Achat EATON, Montréal

COUVRE LITS (Rayon 436), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



Draps et taies d'oreiller "Cannon"

Ultra-longs! Prix ultra-bas!

PRIX DE LA VENTE DE- SEPTEMBRE

Pour lits pliants ou superposés, 63" x 103". Chacun **2.84**

Pour lits simples, ou jumeaux, 72" x 103". Chacun **2.98**

Lits trois-quarts ou doubles, 81" x 103". Chacun **3.24**

Taies d'oreillers assorties, environ 42" x 33". La paire **1.39**

DRAPS EMBOITANTS, lits jumeaux. Chacun **2.99**

lits doubles. Chacun **3.39**

Egalement des draps "Cannon" emboîtants! Tissage serré. Encore une aubaine **Eaton de la Vente de Septembre.**

Draps réputés "Cannon", tissage serré, qualité supérieure. Coton blanc de neige. Ourlets ordinaires ce qui veut dire des années de service. Notez leur très grande longueur. Tailes assorties. Emballage sous sacs transparents. **Toutes les dimensions indiquées sont pour articles finis, et sont approximatives.**



Couvre-lits "Heirloom" réversibles

Très grandes dimensions! 6 coloris pastels!

Faits pour durer des années! On les appelle "heirloom" en raison de leur classique simplicité et de leur style genre américain ancien. Durables et lavables. Tissés avec des cotons choisis en milliers de boucles individuelles qui reproduit avec fidélité les dessins américains anciens authentiques. Finis avec de grandes franges. Très grandes dimensions. Notez le bas prix. Six magnifiques tons pastels. • Jaune • Rose • Vert pastel • Bleu pastel • Blanc immaculé • Blanc antique.

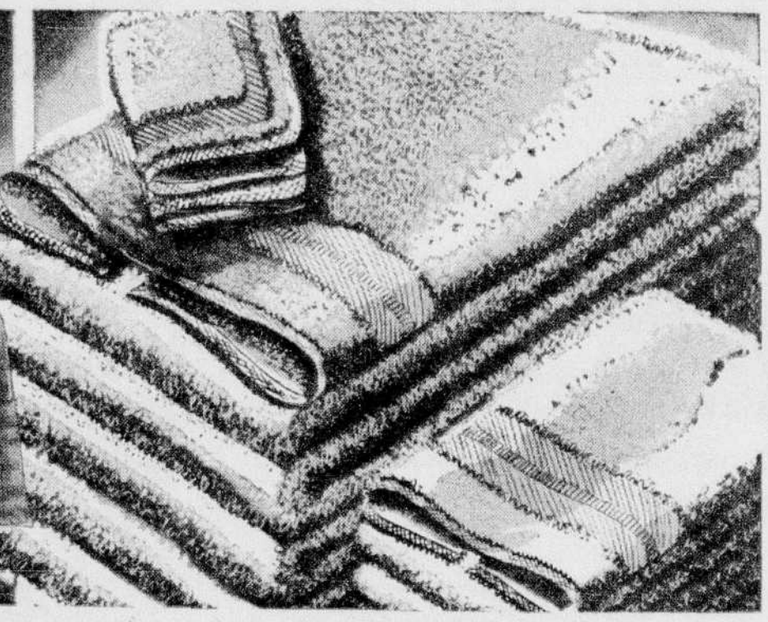
PRIX DE LA VENTE DE SEPTEMBRE

Lits jumeaux, environ 82" x 110" ou lits doubles, environ 96" x 110"

12.99 CHACUN

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

LINGE DE MAISON (Rayon 236), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



Parures de serviettes "Cannon"

Magnifiques tons mode! Prix de vente!

PRIX DE LA VENTE DE- SEPTEMBRE

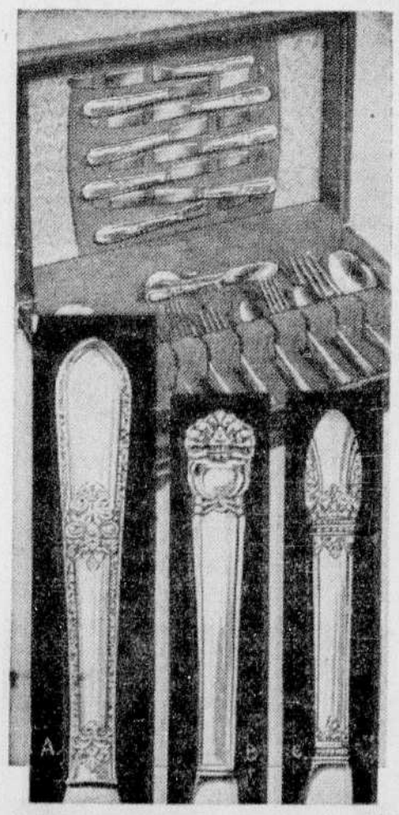
serviettes de bain, environ 24" x 46". Chacune **1.49**

Essuie-mains environ 16" x 28". Chacune **.89**

Débarbouillettes environ 12" x 12". Chacune **.39**

Vous ne manquerez pas de réapprovisionner vos armoires à linge en voyant ces magnifiques serviettes "Cannon", à si bas prix. Grand achat EATON pour la Vente de Septembre dans tout le Canada permettant ces économies. Très épaisses et pelucheuses. Bordures fantaisie ton sur ton. Achetez pour le retour au collège, pour cadeaux, pour vous, pour les mariées. • Blanc • Vert brume • Rose caméléon • Beige rosé • Turquoise • Rose pâle • Aqua • Jaune.

GRANDE VENTE DE LAINE POUR VOS TRICOTS D'AUTOMNE



PLAQUÉ ARGENT 55 PIÈCES

Rogers Brothers 1847

Offre spéciale exceptionnelle!

Une offre magnifique d'un fabricant renommé! Plaqué argent à motifs classiques, superbes, que nous vous offrons à bas prix étonnant! Motifs **"ADORATION", "ETERNALLY YOURS"** et **"FIRST LOVE".**

49.95

Le service comprend:

8 cuillers à thé	1 fourchette à viande froide
8 fourchettes à viande	1 cuiller à sauce
8 couteaux à manche creux	1 cuiller à baie
8 fourchettes à salade	2 cuillers à table
8 cuillers à dessert	1 couteau à beurre
8 cuillers à café	1 cuiller à sucre
	Coffret en sus

SIGNALEZ PL. 9211, demandez le Service des Commandes

ARGENTERIE (RAYON 515) AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON



Laine Duchess 3 brins en 19 teintes

PRIX SPECIAL EATON **.19** Balle d'environ 1 once

Un achat heureux de centaines de livres de laine permet cette économie exceptionnelle! EATON a acheté le stock entier d'un fabricant! Une laine toute désignée pour chandails, chaussettes, étoles et vêtements d'enfants. Achetez pour maintenant et pour PLUS TARD.

- Blanc
- Rose pâle
- Rouge jockey
- Cardinal
- Rubis
- Argent
- Primevère
- Vert Zircon
- Vert laurier
- Noir
- Turquoise
- Rouille poterie
- Chêne
- Chameau
- Brun doré
- Bleu Delft
- Bleu pâle
- Bleu Troubadour
- Bleu marine

Grosse laine importée

Les tricots lourds sont à la mode cet automne! Un achat spécial fait en Angleterre vous apporte une laine épaisse, traitée pour ne pas rétrécir, à prix très économique! Blanc, rose, bleu, marine, bouton d'or, vert clair, rouge, miel ou corail. Echeveaux d'environ 2 onces.

Prix spécial Eaton **.59**

Echeveau 2 on. env.

LAINES ET ARTICLES DE FANTAISIE (RAYON 224) AU DEUXIEME, CHEZ EATON



PRIÈRE DE VOIR AU VERSO LES AUTRES ANNONCES EATON

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON — Grande offre de tous les magasins de la Compagnie!

EATON EST OUVERT TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

HEURES D'AFFAIRES :
9 heures à 5 h. 30
du lundi au samedi

Pour vous... collégiennes, étudiantes et jeunes femmes d'affaires...

EATON PRESENTE...

Une revue de tissus-mode "Simplicity"

mettant en vedette les tissus, les coloris et les patrons les plus nouveaux pour l'automne '56.

Les 6, 7 et 8 septembre
Entrée libre
Jeudi à 3 heures
Vendredi à 11 heures
et à 3 heures
Samedi à 10 h. 30

Commentaires en français :
Madame Marthe Jasmin, représentante des patrons "Simplicity".

Commentaires en anglais :
Miss Margaret MacKenzie, conseillère cadette des tissus chez Eaton.

TISSUS, AU DEUXIEME, CHEZ EATON

VOYEZ LA HAUTE NOUVEAUTE POUR L'AUTOMNE — VOYEZ CE QUE VOUS POUVEZ ACCOMPLIR VOUS-MEME !



Cardigans tout laine

pour fillettes !

2.99

Quelle aubaine pour la rentrée des classes. 100% laine, encolure à côtes. Devant à boutons sur ruban. Marine, rouge, bleu, gris. TAILLES 8-10-12-14.

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes.

VETEMENTS POUR FILLETTES (RAYON 211) AU TROISIEME, CHEZ EATON



Dormeuses 2 pièces pour enfants. Pantalons à pieds fermés Modèle à boutonnage

- Faits expressément dans les ateliers Eaton pour cette grande vente.
- Tricot coton serré et de belle qualité.
- Coton douillet à envers duveteux.
- Coutures et bordures ultra-solides.
- Haut à manches longues, boutonnage dans le dos.
- Pantalons séparés avec pieds fermés.
- Elastique au dos. Se boutonne sur le haut au moyen de boutons devant et dos.
- BLEU POUDRE, ROSE, MAIS.
- TAILLES : 1 - 2 - 3 - 4 ANS.

ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! VENEZ !

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes.

SPECIAL **1.69** CHACUNE

Pantalon supplémentaire chacun **.79**

Sous-vêtements Bonnie Brae

Coton anglais indémaillable blanc

A. Gilet à manches courtes, poignets à côtes. Encolure élasticisée **.79**

B. Caleçons moulant, panneau double épaisseur, devant et dos. Elastique à la taille **.79**

C. Camisole sans manches, encolure basse, épaule ample. **.69**

D. Culotte de premier âge avec fourche double **.59**

TAILLES 2, 4, 6 ANS



Culottes bouffantes

COTON ANGLAIS INDEMAILLABLE. Bien ajustée. Elastique aux jambes et à la taille. Marine, blanc, brun ou vert. Tailles 4 et 6 ans. **.79**

VETEMENTS POUR ENFANTS (Rayon 210), AU TROISIEME, CHEZ EATON



Spéciaux ! Jeunes hommes !

Pullovers à câbles Rég. 5.95

Les voici, les pullovers tant attendus. 100% laine Botany — ces classiques élégants à prix spécial ! Manches longues, encolure en pointe, dessin à câble. Choisissez maintenant pendant que les quantités durent en beige, vert, bleu, gris, rouge vin. TAILLES 26 à 32 dans le lot. SPECIAL **3.95**

Chemises blanches !

En broadcloth de qualité qui garde sa fraîcheur même après plusieurs lavages. Procurez-vous-en plusieurs à ce bas prix économique — col à apprêtage permanent, poignets à un seul bouton. TAILLES 11 à 14. SPECIAL **1.99**

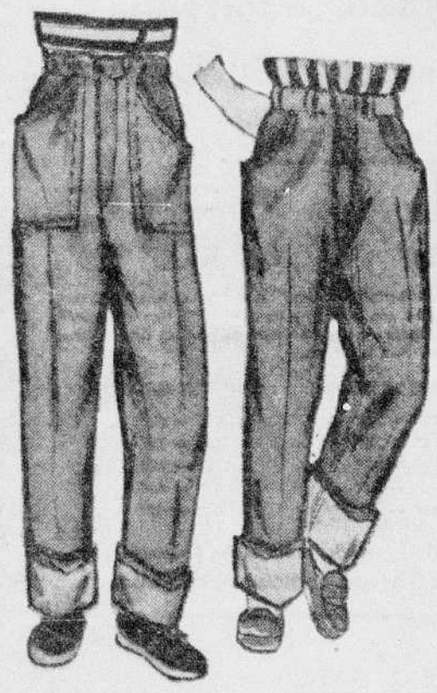
SIGNALEZ PL. 9211, demandez le service des commandes

ARTICLES POUR GARÇONS (RAYON 528) AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

Grandes économies en articles pour garçons

Offre répétée! Pantalons "Jeans"

Croisé sable ou denim bleu élégant



MODELE A PASSE-CEINTURE — Croisé ou denim 9 oz. Qualité 9 oz pour ce bas prix. 4 poches, barrettes et points de tension renforcés. Tailles 24 à 36. Denim gris-bleu ou croisé havane.

SPECIAL, chacun **2.79** 2 pour 5.45

PANTALONS "JEANS" POUR LES JEUNES. Toujours si pratiques pour le jeu. Avec taille droite. Denim bleu — tailles 6 à 10 ans. Croisé havane — Tailles 6 à 12 ans.

SPECIAL **1.99** 2 pour 3.85

VETEMENTS POUR GARÇONS (Rayon 232), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

SIGNALEZ PL. 9211 DEMANDEZ LE SERVICE DES COMMANDES



Coupe-vent deux tons

réversibles

Gabardine rayonne et nylon toujours élégante et durable. Col, poignets, bande à la taille en tricot de laine. Devant à pressions. Marine et rouge réversible. Tailles 26 à 34 (6 à 16 ans). **5.79**

VETEMENTS POUR ENFANTS, (RAYON 232), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



Vestes sport

en laine

Pour l'école ou les activités courantes. Modèle droit à 2 boutons, 3 poches rapportées, fente au dos. Lainages anglais et canadiens, ou tissus laine et rayonne. Tweeds, pied de poule, diagonales, unis tous à prix d'économie. Bleu, brun, gris, havane, en tons moyens et plus foncés. Tailles 8 à 16 ans. **11.99**

VETEMENTS POUR ENFANTS, (RAYON 232), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Offre opportune en paletots d'automne pour hommes



RÉG. 47.50 ET 49.50

PRIX SPECIAL EATON **36.00**

RÉG. 55.00 ET 59.50

PRIX SPECIAL EATON **39.95**

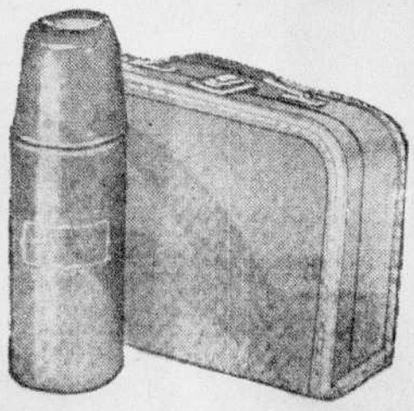
Avec l'automne qui approche, profitez-en pour acheter un paletit à prix grandement économique. Tweed Harris tout laine, Tweed Shetland, Gabardine et tissus à surface lisse. Choix de modèles de coupe raglan, Balmacaan et le toujours populaire paletot à manches montées. Tweeds gris, bleu ou brun. Gabardines en bleu ou faon. Tailles et coloris incomplets, raison de ce bas prix qui vous permet d'économiser notablement.

Tailles 36 à 42 dans le groupe, mais pas dans tous les modèles.

VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 329) AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Boîtes à lunch pour enfants

Juste à point pour la rentrée des classes!



PRIX SPECIAL EATON **1.98**

Boîte en fibre robuste à fermeture pression. Contient une bouteille isolante pour conserver les breuvages froids ou chauds. Choix de rouge, bleu, vert ou noir. Dimensions approximatives 9" x 3½" x 6½".

SIGNALEZ PL. 9211, demandez le Service des Commandes
MENUS ARTICLES (Rayon 222), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

Socquettes de qualité supérieure



POUR HOMMES — Ordinairement 1.25 !

Achat spécial d'un surplus de stock! Une marque reconnue! Un choix varié à ce bas prix! Nylon filé, terylene filée, laine et nylon, dessins fantaisie et modèle uni, quelques paires avec baguettes. En gris, marine, faon, brun, bleu clair, vert pâle et rouge vin dans lelot. Pointures 10 à 11½, mais pas toutes les couleurs et tous les modèles dans toutes les pointures.

PRIX SPECIAL EATON **.69**

* C.I.L. marque déposée.

Signalez PL. 9211, demandez le Service des commandes

BAS (Rayon 201) AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON



Cahiers à feuilles mobiles

Avec glissières ! Prix économique pour la rentrée !

Robustes carnets-classeurs qui réunit les 4 avantages recherchés par étudiants. 1.—3 anneaux de 2" de capacité. 2.—Soufflet tout cuir donnant plus de force à la fermeture-éclair. 3.—Robuste bordure capitonnée. 4.—Bords solidement cousus. En véritable peau de vache grainé d'original ton havane ou rouge. Robuste glissière, 1 pochette intérieure à soufflet et 1 pochette ordinaire. Achetez-les maintenant à prix spécial. PRIX SPECIAL EATON **4.44**

FEUILLES DE RECHANGE

pour carnets-classeurs à glissière EATON SPECIAL **.59**

BLOCS DE FEUILLETS DE RECHANGE

pour carnets-classeurs à glissière. Carnets de 48 pages. Couvertures de coloris variés. SPECIAL, les 8 carnets **.98**

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes.

PAPETERIE (RAYON 209) AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" La Garantie EATON depuis 1869 T. EATON Cº DE MONTREAL

MERCREDI un grand jour chez EATON

"6 pages pleines d'aubaines opportunes"



Crêpe "Ticatina" pour l'automne

Robes élégantes en demi-tailles

PRIX EATON **19.95**

EATON présente les créations les plus nouvelles dans le domaine des demi-tailles! Très élégantes, en crêpe rayonne "Ticatina". Jaquette bien ajustée, à garnitures côtelées aux poches, col roulé. — Jupe à six lés, de forme gracieuse. — Brun, noir, brun vison ou bleu. Tailles 14½ à 24½.

SIGNALEZ PL. 9211 — demandez le Service des Commandes

ROBES EN DEMI-TAILLES (RAYON 541) AU TROISIEME, CHEZ EATON

Nouveaux gants de chevreau

pour l'automne !



PRIX SPECIAL EATON **1.49**

Voici l'occasion de vous procurer des gants d'automne en chevreau glacé ou cobre à prix économique! Venez, faites votre choix entre des gants d'automne en chevreau modèle DROIT. En noir, brun ou marine. Pointures 6 à 7½ dans le lot, mais pas toutes les couleurs dans toutes les pointures.

SIGNALEZ PL. 9211, demandez le Service des Commandes

GANTS (RAYON 202) AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON



- HAVANE ESPAGNOL
- VERT PERROQUET
- BLEU COLONIE

Fourreaux de lainage

ORDINAIREMENT 19.95

Achat spécial Eaton ! Elégants fourreaux en un lainage à texture fantaisie, à encolure drapée, jupe étroite à fermeture éclair au dos. C'est une robe qui vous plaira beaucoup et que vous aurez cru devoir payer beaucoup plus cher. Tailles 10 à 18. PRIX SPECIAL EATON **13.95**

SIGNALEZ PL. 9211 — demandez le Service des Commandes.

ROBES A PRIX MODIQUES (RAYON 341) AU TROISIEME, CHEZ EATON





Cardigans et pullovers

Chandails d'Orlon*

PULLOVERS PRIX EATON **3.98**

CARDIGANS PRIX EATON **5.98**

Chandails d'une souplesse incomparable, lavables. — Tons chauds pour l'automne. Piqûres à l'encolure. Boutons nacrés même teinte et ouverture doublée de ruban.

•NOIR •BLEU POUDRE •ROSE •JAUNE •BLANC •VERT •BLEU PERVENCHE •BEIGE •CACAO

Tailles 14 à 20.

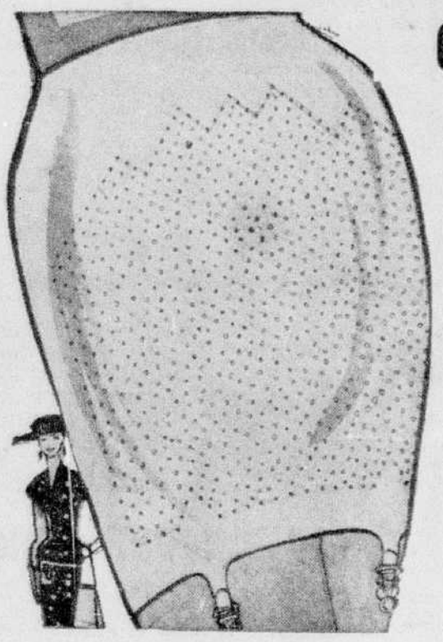
*Marque DuPont

SIGNALEZ PL. 9211 — demandez le Service des Commandes.

AU "PETIT BUDGET" (RAYON 345) AU TROISIEME, CHEZ EATON

EATON OUVERT TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI

HEURES D'AFFAIRES : 9 heures à 5h.30 du lundi au samedi



Gaines playtex "Fab-Lined"

Offre spéciale du fabricant

Ordinairement 4.95

OFFRE SPECIAL DU FABRICANT **3.95**

C'est une offre étonnante. Gaines Playtex "Fab-Lined" à prix économique ! Sans coutures, sans baleines, ne se fendent pas, elles sont de Fabrication, tissu caoutchouté maintenant bien. Se lavent et sèchent rapidement. Petites perforations dans le Latex permettent une bonne ventilation. Rose seulement.

TAILLES	CONTOURS DE TAILLES	CONTOURS DE HANCHES
Très petite	23" — 25"	32" — 36"
Petite	26" — 28"	35" — 39"
Moyenne	29" — 31"	38" — 42"
Grande	32" — 34"	41" — 45"
Très grande	35" — 40"	44" — 48"

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes.

SALON DU CORSET (RAYON 609) AU TROISIEME, CHEZ EATON

Souliers américains ou canadiens

Rég. 7.95 ! Achetez-en deux paires pour le prix d'une !

S.V.P. Pas de commandes téléphoniques ni postales

PRIX SPECIAL EATON **3.95**

Souliers élégants et habillés, à rabais à cause de séries et pointures désassorties :

- Escarpins et sandales unis ou fantaisie.
- Noir, brun, bleu, rouge et havane.
- Veau, cuir verni et suede.
- Talons cubain et haut.

Pointures 5 à 9, largeurs AA et B dans le lot mais pas dans tous les modèles et coloris.

Seulement 4 de nombreux autres modèles sont illustrés.

CHAUSSURES POUR DAMES (RAYON 238) AU DEUXIEME, CHEZ EATON





Nouveaux bellefair d'automne

Tailleurs exclusifs à EATON

Prix Bellefair **29.95**

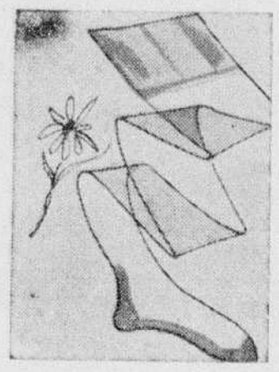
L'élégance à peu de frais — voilà ce que vous apporte l'étiquette Bellefair. Tailleurs souples à la mode nouvelle avec jupe plissée devant et dos et jaquette entièrement doublée, relevée d'un petit col de velours.

- Flanelle rayonne gris pâle ou anthracite, col de velours noir.
- Flanelle rayonne brune à col de velours brun.
- Tailles 10 à 18.

SIGNALEZ PL. 9211 —demandez le Service des Commandes.

COSTUMES (RAYON 644), AU TROISIEME, CHEZ EATON

Bas nylon imparfaits choisis



Très fin

PRIX SPECIAL EATON **.69**

Bas nylon entièrement diminus ! Nouveau stock récemment arrivé — imparfaits de qualité supérieure, spécialement sélectionné. Epaisseurs pour le jour et le soir, pointures 8½ à 11 en des teintes de beige ravissantes. Avec couture.

BAS (Rayon 201), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

BILLETS EN VENTE DES MAINTENANT

REVUE de MODES D'AUTOMNE CHEZ EATON

présentées au restaurant du neuvième, jeudi et vendredi, 13 et 14 septembre

AVEC COMMENTAIRES EN FRANÇAIS

THE-MODE à 3 h. 30 jeudi, 13 septembre comprenant le thé **1.50**

PRESENTATION EN SOIREE à 7 h., jeudi, 13 septembre Sièges réservés sans repas **.75**

Sièges réservés

Les mêmes thés-modes seront présentés avec commentaires en anglais par madame Doreen Day, les mardi, mercredi et vendredi, 11, 12 et 14 septembre, ainsi qu'une présentation en soirée, mardi, 11 septembre et un dîner-mode mercredi, 12 septembre.

UNE INNOVATION CETTE ANNEE !

Dîner-Mode

à 6 h. 30, vendredi soir, 14 septembre

Sièges réservés comprenant le dîner **2.50**

EATON et les cosmétiques John Robert présentent!

M. Paul Owen, artiste de New York réputé en maquillage

Spécial Powers étonnant!

La lotion rafraîchissante et le démaquillant liquide — ORDINAIREMENT 11.00

Une beauté éclatante est à votre portée en ptilisant ces préparations connues. Si vous en avez déjà fait l'essai, vous serez convaincue que c'est une offre extraordinaire que vous ne devez pas lasser passer.

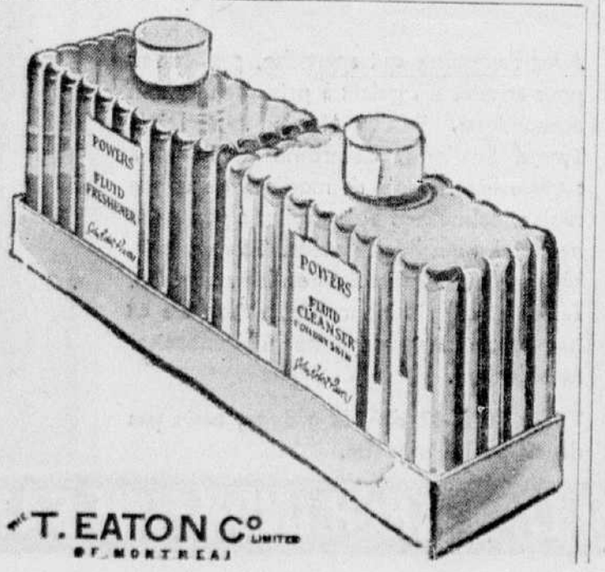
LOTION RAFRAICHISSANTE: pour tonifier, adoucir, régénérer l'épiderme.

DEMAQUILLANT FLUIDE: nourrit en nettoyant. Débarrasse la peau des saletés et des impuretés.

OFFRE SPECIALE DU FABRICANT

Lotion et démaquillant **6.50**

SIGNALEZ PL. 9211 — DEMANDEZ LE SERVICE DES COMMANDES



T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL



Il sera chez EATON du 4 septembre au 8 septembre inclus.

Voici l'occasion pour vous de consulter cet expert Powers, qui vous initiera aux secrets de beauté des fameux mannequins Powers. Venez le voir, il vous aidera à mettre en valeur votre beauté latente, il vous assistera de ses conseils dans l'art du maquillage fluide. Ne manquez pas cette occasion de voir M. Owen et de faire l'essai des Cosmétiques fluides John Robert Powers.

PRODUITS DE BEAUTE (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

72e ANNEE — No 271
MONTREAL, MARDI 4 SEPTEMBRE 1956

2e SECTION

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

PAGE 17

Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

Au JOUR le JOUR

Souffrez-vous d'insomnie ?

Avez-vous de la difficulté à vous endormir ?

Cela peut dépendre de bien des causes : excitation, inquiétude, peur du lendemain.

Beaucoup manquent d'exercices. D'autres mangent trop, surtout quand vient l'heure de se coucher. Si vous voulez jouir d'un bon repos, il faut que vous ayez l'esprit calme.

C'est pourquoi oubliez donc tous vos soucis avant de vous mettre au lit. Ne vous livrez pas à des travaux trop forçants ou trop fatigants. Absorbez un bon breuvage chaud. Si vous lisez, choisissez des ouvrages d'agrément et pas trop compliqués.

Un proverbe dit que la musique adoucit les moeurs. Savez-vous que, si elle est douce et berceuse, elle peut aussi inciter au sommeil ? Essayez donc pour voir quel effet elle pourrait avoir sur vous. Alors, avant de courir chez votre médecin pour vous faire prescrire des somnifères, suivez donc ces petits conseils que vous donne l'Ambulance Saint-Jean.

Vous verrez tout le bien qu'ils vous feront. Vous connaîtrez moins de nuits blanches et Morphée ne tardera pas à vous rendre la visite que vous attendez de lui. Vous envisagerez avec moins d'appréhension, de voir arriver l'heure de vous mettre au lit. Le lendemain matin, vous vous réveillerez plus dispos. Vous aurez trouvé les meilleurs soporifiques. Est-ce que cela ne vaut pas la peine de tenter cette expérience ?

C'est aujourd'hui le quatre-vingtième anniversaire de la naissance de Son Exc. Mgr Joseph Alfred Langlois, évêque de Valleyfield. Mgr Langlois dirige ce diocèse depuis trente ans. Auparavant, il avait été, pendant deux ans, auxiliaire de Québec. C'est donc un des doyens de l'épiscopat canadien. Il avait été ordonné prêtre en 1902, soit depuis plus de cinquante ans. Il a eu une carrière sacerdotale bien remplie et s'est toujours distingué par son dévouement et son grand zèle d'apostolat. Aux nombreux voeux qu'il recevra aujourd'hui de tous ses diocésains et de ses collègues du clergé, nous nous empressons de joindre les nôtres. Ad Multos Annos !

Toujours aux aguets pour découvrir un nouveau moyen de réduire chez nous le nombre des accidents de la route, le Dr A.-B. Clément, coroner conjoint de Montréal, a fait une excellente recommandations aux autorités municipales. Il leur a demandé d'adopter l'inspection obligatoire des voitures-automobiles, surtout celle des freins, dont la défectuosité est la cause de bien des tragédies, comme il l'a constaté lui-même. Un pareil système existe déjà dans l'Etat de la Pennsylvanie et a donné les meilleurs résultats. Tous les six mois, ces véhicules sont soumis à un examen minutieux et, en trois ans, on a ainsi écarté de la voie publique 336,263 voitures jugées dangereuses. Si cette méthode a réussi si bien, pourquoi n'aurait-elle pas le même succès dans notre métropole où il y a trop de voitures en mauvais état qui circulent ? Il serait à souhaiter avec le Dr Clément que cette vérification obligatoire soit mise à l'épreuve chez nous. Elle ne ferait certainement pas de mal.

Hommages à un des lauréats de l'Ordre du mérite agricole

Sherbrooke, (DNC) — Le succès magnifique remporté par M. Raymond Clément, cultivateur de Johnville, qui vient de décrocher la première place dans la section de la médaille d'argent du concours du mérite agricole de la province, a eu son écho au banquet offert par les directeurs de l'exposition aux représentants du gouvernement provincial et du gouvernement municipal. L'hon. sénateur C. B. Howard, et l'hon. J. S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources Hydrauliques, et député de Sherbrooke à la Législature, ont fait allusion aux honneurs conférés à M. Clément et qui rejaillissent sur toute la région des Cantons de l'Est et ils ont félicité le titulaire.

Des ruines célèbres

L'antique cité d'Ankor, en Indochine, maintenant en ruines, couvrait à l'origine une superficie de 80 milles carrés.

Offrande et bénédiction des outils



La célébration religieuse de la fête du Travail a été marquée hier par l'impressionnante cérémonie de l'offrande et de la bénédiction des outils, à l'Oratoire S.-Joseph. Parmi les milliers d'ouvriers qui ont rendu, hier soir, hommage à saint Joseph Artisan, plusieurs avaient apporté leurs outils et étaient revêtus de leurs habits de travail. 53 métiers étaient ainsi représentés. Dans la vignette de gauche, on voit un cuisinier et des architectes entrant dans la basilique où se déroula la cérémonie. Dans la vignette de droite, Son Eminence le cardinal PAUL-EMILE LEGER, archevêque de Montréal, donne sa bénédiction à deux cultivateurs. (photos Réal S.-Jean, LA PRESSE)

Syndiqués invités à établir la justice

Son Eminence demande aux travailleurs d'invoquer saint Joseph et rappelle les interventions de l'Eglise en leur faveur.

Bénédiction des outils

Des ouvriers représentant 53 métiers offrent leurs outils et leur travail au cours d'une impressionnante cérémonie.

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a recommandé, hier soir, aux syndiqués catholiques d'avancer fièrement et résolument l'établissement de la justice dans la monde, de ne s'en laisser imposer par aucun groupement opposé à leurs principes chrétiens.

Parlant, hier soir, à l'Oratoire S.-Joseph où plusieurs milliers de travailleurs ont rendu hommage à saint Joseph Artisan, le cardinal a dit que les ouvriers sont exposés à la souffrance, ajoutant que celle-ci en elle-même est un mal dont il faut essayer de se délivrer. Mais la souffrance devenue inévitable, il faut savoir la dominer, la référer à un bien supérieur pour la rendre supportable et lui donner un sens de vie.

Faisant visiblement allusion à la propagande communiste, le cardinal a dit que "ces publications répandues préférablement dans les groupes ouvriers, sous prétexte de défendre vos droits, tendent à détruire parmi les travailleurs, cette classe forte et choisie que vous formez, ce que vous avez de plus précieux, votre foi".

Le cardinal a enfin mis les ouvriers en garde contre les dangers du matérialisme et du sensualisme qui les assaillent de toutes parts.

Il a présenté saint Joseph Artisan comme le protecteur spécial des travailleurs auprès de Dieu contre ces dangers ; comme leur défenseur sur terre contre les ennemis de la foi et comme leur sauvegarde contre les peines et les épreuves.

La célébration religieuse de la fête du Travail hier soir à l'Oratoire a revêtu un éclat particulier, car c'était la première fois que l'on célébrait la fête de saint Joseph Artisan le premier lundi de septembre.

Bénédiction des outils

Les ouvriers et leur famille ont participé comme d'habitude à la procession aux flambeaux, partant de la crypte et montant à la basilique.

La principale innovation a consisté en l'offrande et la bénédiction des outils de représentants de 53 métiers différents, tous revêtus de leur costume particulier.

Les travailleurs qui avaient leurs outils se sont tout d'abord rangés devant la balustrade. Son Eminence a récité la prière de consécration du travail à saint Joseph pendant que tous élevaient leurs outils. Les groupes représentant chaque métier se sont ensuite approchés du cardinal, se sont agenouillés devant lui pour recevoir sa bénédiction et ont déposé leurs outils près de l'autel.

Le cardinal a ensuite livré son message et a célébré le Saint Sacrifice de la messe.

Souffrances des ouvriers

En présentant saint Joseph comme la "sauvegarde dans les peines et les épreuves du travail", le cardinal a déclaré : "Votre travail reste fécond en peines et en épreuves. Quel homme d'ailleurs ne goûte tôt ou tard à cet aliment terrestre, suite de la faute originelle, rançon de la révolte de l'humanité contre son Créateur et Maître ? Vous éprouvez cependant de façon souvent très aiguë ces suites du déséquilibre de l'humanité. L'injustice vous atteint parfois plus directement. L'aléa de l'emploi, la hausse du niveau de la vie, la maladie qui s'abat sur vos familles et grève le budget, la crise du logement qui fait surgir les plus graves et les plus angoissants problèmes au sujet de l'éducation de vos enfants comme de leur santé, les accidents de travail et les difficultés et incompréhensions qui compliquent les relations avec les compagnons ou les patrons, voilà qui écrase sous l'angoisse les coeurs qui battent dans vos poitrines d'hommes. Nul n'énumérera jamais au complet les souffrances et les peines qui sont le lot des humains sur la terre.

"Saint Joseph vous sera une sauvegarde dans les circonstances pénibles de votre existence. Jamais vous ne recourrez en vain à sa bonté. Non certes qu'il vous préserve de tous les malheurs, de toutes les épreuves. La dévotion ne saurait être une police d'assurance contre les accidents, non plus qu'elle n'immunise contre les chagrins. Mais rapprochant de Jésus et de son Esprit, la dévotion, quand elle est sincère, enseigne que la souffrance peut tourner à l'avantage de l'homme et devenir bonne pour lui s'il sait en profiter...

Doctrine bienfaisante

"Cette doctrine catholique sur la souffrance est la seule qui soit vraiment bienfaisante. Toutes les autres doctrines échouent quand elles veulent lui donner une explication et un sens. Que dira un matérialiste, un marxiste, au militant épuisé qui, condamné à passer la fin de sa vie sur un lit de souffrances et dans l'incapacité complète d'aider à la "libération" de ses frères ? Quels sens ont désormais ses douleurs ? Elles n'ont plus aucune efficacité pratique dans cette perspective. En bonne logique, il n'est plus qu'une loque humaine désormais encombrante et coûteuse qui arrête dans son élan et paralyse la marche ascensionnelle de l'Humanité."

Le cardinal a dit que saint Joseph

A SUIVRE SUR LA PAGE 43

Décès à 69 ans de M. Gaston Courtois

M. Gaston Courtois, employé des Postes à sa retraite, est décédé, à Montréal, à l'âge de 69 ans.

Il laisse son épouse, née Leduc (Blanche); ses fils et ses brus, MM. et Mmes Marcel (Lucie Cormier), Roger (Cécile Tourangeau), et Jacques Courtois (Winnie Cameron); sa fille et son gendre, Mme et M. Marc de Carufel; sa fille Lise et ses fils Guy, Marc et Pierre; ses petits-enfants, José, Paul, Marie, Jean, Claire, Louise Courtois, Jean, Yves et Nicole de Carufel; plusieurs neveux et nièces.



M. GASTON COURTOIS

Les funérailles auront lieu demain matin, à l'église S.-Thomas-Apôtre.

Equilibre à établir dans notre économie, dit M. Gérard Picard

Québec, 4. (PC) — M. Gérard Picard, président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, a préconisé, hier, pour le Canada, un plan économique général qui établirait un "juste équilibre" entre les biens de production et de consommation.

Dans un discours prononcé au quartier général des syndicats catholiques à l'occasion de la Fête du travail, M. Picard a dit qu'à notre époque de rapide évolution technique, l'automatisation pose des problèmes qui devront bientôt recevoir une solution.

Notre économie ne peut progresser aveuglément comme c'était le cas au moment de la crise de 1929-1939, a-t-il ajouté. Le capitalisme, qui n'a eu pendant des années que le souci des bénéfices, doit s'adapter à un monde en pleine évolution et considérer la classe ouvrière comme le principal consommateur de la nation.

Les membres des syndicats catholiques ont aussi assisté, hier, à une messe spéciale.

La concentration syndicale ou autre, un danger pour la démocratie, dit l'abbé Dion

Mise en garde du professeur de Laval contre les "formes gigantesques" que prennent les syndicats ouvriers et divers autres organismes.

L'action politique directe

Les syndicats peuvent en faire selon les circonstances, dit-il, mais confondre un mouvement ouvrier et un parti serait une grave erreur.

Ottawa, 4. (PCf) — L'abbé Gérard Dion, professeur de relations industrielles à l'Université Laval, a averti le travail organisé, hier, que la tendance des syndicats ouvriers et d'autres organismes de notre civilisation de s'acheminer "vers des formes gigantesque" peut devenir "un danger pour la démocratie si l'on n'y prend garde."

Le professeur Dion, qui a collaboré avec l'abbé Louis O'Neil à la rédaction d'une étude sur les moeurs politiques du Québec, récemment, a dit qu'il faudrait être aveugle pour ne pas remarquer que les syndicats ouvriers, et tous les autres groupements sociaux, se dirigent graduellement sur le chemin de l'unification et de la concentration.

Bien que le syndicalisme ait sensiblement contribué à assainir les moeurs politiques, a-t-il affirmé, il reste beaucoup de chemin à parcourir.

Dans un discours de 3,000 mots, prononcé en anglais devant les officiers et organisateurs de la Fraternité des employés de chemins de fer, l'abbé Dion a dit que ses remarques découlent de deux événements récents.

A SUIVRE SUR LA PAGE 43

Le Canada moins connu des Américains que les E.-U. ne le sont des Canadiens

Plaintes formulées et questions posées sur ce point à la conférence de l'Université de Rochester sur les relations canado-américaines.

par **Georges Langlois**
envoyé spécial de la "Presse"

Rochester, 4. — Il n'y a pas, aux Etats-Unis, une "pénétration" canadienne comparable, toutes proportions gardées, à la pénétration de la civilisation américaine en notre pays. Des plaintes ont été formulées sur ce point à la conférence de l'Université de Rochester sur les relations entre les Etats-Unis et le Canada. Mais ne sommes-nous pas un peu responsables de cet état de chose? Ne l'avons-nous pas voulu? C'est un autre des sujets sur lesquels la conférence de la semaine dernière nous invite à réfléchir.

La Confédération canadienne a été fondée en partie sur l'intention de permettre à la nation canadienne de grandir en conservant ses caractéristiques propres à l'abri d'une frontière. On a dit qu'elle était une contradiction géographique. Alors que toutes les voies naturelles de communication, rivières, vallées, routes, chaines de montagnes, sont orientées dans la direction nord-sud, nous avons délibérément et systématiquement créé des voies de communication allant dans la direction est-ouest.

Nous avons d'abord établi une frontière qui est l'une des rares frontières du monde qui n'emprunte pas quelque configuration naturelle de la géographie, mais dont nous avons voulu faire une barrière contre l'envahissement américain. Cela n'en a pas arrêté le flot, mais cela a tout de même atteint son but puisqu'en dépit des influences énormes et incontestables que nous avons subies, nous avons gardé notre identité au lieu d'être absorbés dans le grand tout nord américain.

L'outillage national

Une frontière purement géométrique n'aurait pas suffi à cela. Tout notre outillage national a été conçu en fonction de cette frontière. Dès le début de la Confédération, ce fut la construction de nos chemins de fer transcontinentaux. Ce furent ensuite nos réseaux de radiodiffusion et, plus récemment, de télévision; notre réseau de voies aériennes, la route transcanadienne, notre agence de presse, nos lignes télégraphiques, nos pipe-line à pétrole et à gaz naturel. Même la voie maritime du fleuve St-Laurent, bien que la géographie la force à s'incliner vers le sud-ouest, est essentiellement une voie transcontinentale puisqu'elle relie les Grands Lacs et les Prairies à l'Atlantique.

Cela n'a, certes, pas entraîné l'isolement. Nous ne voulions d'ailleurs pas nous isoler complètement, car cela aurait entraîné une véritable asphyxie. Notre économie étant fondée sur le commerce extérieur, nous ne pouvions nous isoler des Etats-Unis, notre meilleur client et notre plus grand fournisseur, pas plus que du reste du monde.

Rideau pour nous, mur pour nos voisins

C'est surtout contre les influences que nous avons cherché à nous protéger. Nous n'y avons réussi que dans une certaine mesure, mais nous pouvons nous flatter d'y avoir réussi puisque le sentiment national est assez fort, d'un bout à l'autre du Canada, pour que nous restions en état d'alerte pour continuer de résister à ces influences, comme l'a démontré la conférence de Rochester.

Seulement, nous ne devons pas oublier que le "rideau" qu'est la frontière, si tenu soit-il, s'il a tamisé dans une certaine mesure l'influence américaine sur le Canada, a été un véritable mur au point de vue de l'influence possible du Canada sur les Etats-Unis. Nos voisins pouvaient beaucoup plus facilement se passer de nous que nous ne pouvions nous passer d'eux. Cette frontière a été un rideau pour nous. Elle a été un mur pour eux.

L'Américain moyen ne connait pas le Canada

Nous constatons aujourd'hui que le citoyen moyen des Etats-Unis ignore à peu près tout du Canada. A la conférence de Rochester, on a entendu citer des exemples flagrants de cette ignorance. Des gens des Etats-Unis croient encore que le Canada "appartient" à l'Angleterre. D'autres ne connaissent pas la capitale du Canada.

Pour Hollywood, comme un canadien l'a signalé en termes pittoresques à la conférence de la semaine dernière, il n'y a que trois types de Canadiens : le coureur des bois, inévitablement de langue française, bon géant aventurier qui sourit toujours de toutes ses dents; la fille de métis au tempérament de feu ; l'agent de la Gendarmerie Royale à la voix de baryton.

Pour les journaux et la radio des Etats-Unis, pour les journaux surtout, le Canada n'existe à peu près pas. Les quotidiens ne publient qu'une fraction des nouvelles canadiennes que leur transmet leur propre agence d'information, et ils s'en excusent sur leurs lecteurs parce que, croient-ils, ceux-ci ne s'y intéressent pas.

En partie, notre faute

On déplore ces choses à Rochester. Mais, comme disait un confesseur, c'est toujours plus facile de battre son "mea culpa" sur la poitrine des autres. Car cet état de chose que nous déplorons, c'est en partie notre oeuvre.

Peut-être ne devons-nous le regretter qu'à demi puis que ce fut l'une des conditions de notre identité nationale, puisqu'autrement nous aurions peut-être disparu dans

A SUIVRE SUR LA PAGE 43

Décorations des drapeaux de régiments

Elles commémoreront les combats auxquels ont pris part nos unités.

Ottawa, 4. — Le quartier général de l'Armée annonce que la reine a approuvé les règlements qui régissent l'attribution des décorations de drapeau aux unités de l'armée canadienne qui ont combattu dans la Seconde guerre mondiale.

Ces règlements ayant été approuvés par la reine, les régiments des blindés et de l'infanterie de l'armée régulière et de la milice peuvent désormais revendiquer les décorations auxquelles ils ont droit.

Les règlements ont été rédigés depuis un an par le Comité des décorations de drapeau que présidait le major général A. Bruce Matthews, CSE, DSO, ED, de Toronto.

La liste des décorations de drapeau destinées aux armées du Commonwealth qui ont combattu dans la Seconde guerre mondiale a été dressée à Londres par un comité spéciale au sein duquel le Canada était représenté et comporte plus de 160 batailles, actions, opérations et théâtres pour lesquels des régiments canadiens peuvent recevoir des décorations.

La liste comprend Dieppe et Hong-Kong, de même que les combats que les Canadiens ont livrés en Sicile, en Italie, dans le nord-ouest de l'Europe et dans la sud de la France.

Les décorations peuvent être attribuées aux régiments que la tradition autorise à arborer un drapeau pour le service qu'ils ont accompli en tant qu'unités de blindés ou d'infanterie. Elles ne seront décernées qu'aux unités qui sont réellement venues aux prises avec les troupes terrestres de l'ennemi, qui ont joué un rôle digne d'éloges dans une opération et qui sont fières du rôle qu'elles ont joué dans l'opération.

Certains régiments auront droit à trente ou plus de ces décorations, mais, comme ce fut le cas pour la guerre de 1914-1918, dix décorations seulement de la Seconde guerre mondiale pourront figurer sur les drapeaux, les étendards, les fanions et l'équipement d'un régiment.

Coutume remontant au 18e siècle

Dans l'armée britannique, la coutume de décorer les drapeaux date du 18e siècle. Les décorations ainsi accordées sont des mentions inscrites sur les drapeaux, les étendards et les fanions et elles indiquent l'endroit et la date du combat qu'elles commémorent. Dans le cas de certains régiments, ceux des fusiliers par exemple, ces décorations figurent sur les tambours, les uniformes ou les attributs.

La première décoration de drapeau accordée à une unité canadienne est celle d'"Eccles Hill", qui commémore un combat contre les Féniens à la frontière du Vermont, en 1870. Elle est portée par une unité de Montréal de la milice, le Victoria Rifles of Canada.

Certains régiments canadiens ont des décorations de drapeau qui datent de la rébellion du Nord-Ouest en 1885 et de la guerre du Transvaal. La plupart des unités en ont mérité pendant la première guerre mondiale.

On s'emploie actuellement à rédiger un ordre de l'Armée qui exposera les règlements relatifs à l'attribution, les conditions requises et la liste des décorations admises pour la seconde guerre mondiale. Il prescrira à chacun des régiments en cause de nommer un comité composé d'au moins cinq membres recrutés parmi les officiers commandants, soit l'actuel et les anciens, les officiers qui ont servi au combat dans le régiment, et les colonels et lieutenants-colonels honoraires. Ce comité déterminera les décorations qui devront être revendiquées et celles qui devront être affichées.

Règlements approuvés par la reine

Voici quelques-uns des règlements rédigés par le comité du ma-

A SUIVRE SUR LA PAGE 43

Sur la scène de l'ACTUALITÉ



M. LAURENT GENDRON, nouveau président de la Chambre de commerce des jeunes de Montréal, qui présidera le congrès de cet organisme, à Ste-Adèle, du 7 au 9 septembre.

Conseils aux manipulateurs des aliments

Offrir des produits sains, approuvés et inspectés. — La carte de santé.

Les gens qui s'occupent de la manipulation directe des aliments ont fait, hier soir, l'objet d'une causerie, au "Quart d'heure de Concordia", au poste CKAC, de la part du Dr A. Martel, m.v., assistant-surintendant de la division de l'inspection des aliments au service de la Santé.

Au tout début de sa causerie, le Dr Martel a dit qu'une personne sur 20 manipule des aliments d'une façon ou d'une autre, dans les différents établissements de produits alimentaires, à Montréal et dans la banlieue. Puis, il a rappelé ses devoirs et ses obligations envers le public.

"Vous ne devez offrir, a-t-il dit, que des produits sains, approuvés et inspectés par des personnes spécialisées et désignées pour ce travail; être en santé et tel que requis par notre service de Santé, pourvoir présenter sur demande une carte officielle indiquant que vous avez subi l'examen médical de l'autorité reconnue. On peut d'ailleurs obtenir cette carte gratuitement en se présentant à la chambre 31, à l'annexe de l'hôtel de ville".

Autres conseils

Le Dr Martel a ajouté : "A cause de l'obligation d'être en santé pour manipuler les aliments, il s'ensuit que toute personne affectée d'une maladie contagieuse ou porteuse de germes ne doit pour aucune considération manipuler des aliments ou venir en contact avec des manipulateurs d'aliments.

"Si l'on a une blessure aux mains ou aux bras, si l'on est atteint d'une affection cutanée ou même si l'on a une simple grippe ou un coryza on doit cesser tout travail ayant trait à la manipulation des aliments. C'est d'abord une façon de hâter sa guérison et c'est aussi un devoir de civisme et d'honnêteté que de ne pas être la cause de la transmission de maladies aux gens de son entourage.

"Il ne devrait pas être nécessaire de vous rappeler l'obligation d'être propres de votre personne et proprement vêtus; toutefois il ne me paraît pas superflu d'insister sur ce point et chaque manipulateur d'aliments devrait agir de façon à démontrer le respect des lois de l'hygiène les plus élémentaires".

Un yacht fait explosion et coule près de Québec

Québec, 4. (PCf) — Un yacht de 30 pieds, qui était accosté au quai du Yachting Club de Sillery, a coulé à la suite d'une explosion, en fin de semaine. Il n'y avait personne à bord au moment de la tragédie. L'embarcation était la propriété de MM. Bernard Dussault et Paul Larouche, qui étaient dans le pavillon du club au moment de l'explosion et s'apprêtaient à partir en excursion de pêche. La police de Sillery poursuit son enquête.

Décès à Winnipeg d'un archevêque ukrainien

Winnipeg, 4. (PCf) — Son Exc. Mgr Basil Vladimir Ladyka, archevêque ukrainien catholique du Manitoba, est décédé à sa demeure, à Winnipeg, samedi, à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 72 ans.

L'archevêque Ladykas a été consacré évêque de tous les Ukrainiens catholiques au Canada, en 1929. Il a été nommé archevêque en 1948.

Le R. P. Roland Gauthier, supérieur de l'Oratoire

Il remplace le R. P. Emile Deguire, qui reste attaché à la basilique.

Le R.P. Roland Gauthier, C.S.C., depuis six ans directeur du Centre de documentation et de recherches sur saint Joseph et depuis 2 ans membre du conseil de l'Oratoire, vient d'être désigné comme nouveau supérieur du sanctuaire du Mont-Royal.

En le présentant aux pèlerins aux messe de dimanche, le R.P. Emile Deguire, C.S.C., qui dirigeait les destinées du sanctuaire depuis près de huit ans, a déclaré : "Le Frère André, qui veille inlassablement sur son oeuvre, a dû inspirer les autorités majeures dans le choix du nouveau supérieur, car le R.P. Gauthier assume ses fonctions en pleine maturité, après avoir reçu une préparation de premier ordre, grâce à des séjours prolongés dans les universités romaines, et de nombreuses années dans l'enseignement des sciences sacrées. De plus, le nouveau supérieur de l'Oratoire s'est imposé depuis longtemps déjà comme un grand spécialiste de la théologie de saint Joseph."

LE R.P. R. GAUTHIER, C.S.C.

Le R.P. Roland Gauthier

Le nouveau supérieur de l'Oratoire S.-Joseph est né à Cartierville, le 2 octobre 1915, de feu Hector Gauthier et de Mme veuve Alice Laberge-Gauthier. Le R.P. Gauthier a fait ses études primaires à l'école Dujarié, ses études secondaires au collège André-Grasset et au collège de S.-Laurent, ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal et à l'Angélique de Rome. Docteur en théologie, il a aussi fait des études spéciales en philosophie, chant grégorien et psychologie pédagogique.

Entré au noviciat de Sainte-Croix le 15 août 1936, il fut ordonné prêtre au collège de S.-Laurent en 1940, par Son Exc. Mgr Joseph Charbonneau, archevêque de Montréal. Il a été successivement professeur de philosophie au collège de S.-Laurent (1941-42), professeur de théologie et préfet des études au Scolasticat Notre-Dame de Sainte-Croix (1942-46 et 1948-54), avant de venir à l'Oratoire.

Depuis 1943 qu'il s'intéresse aux recherches sur saint Joseph, le R. P. Gauthier a visité, durant ses années d'études en Europe, les plus grandes bibliothèques d'Italie, de France, de Belgique et d'Angleterre dans le but de découvrir des écrits sur saint Joseph. Il a rédigé et soutenu sa thèse de doctorat en théologie sur la paternité de saint Joseph. Il est membre agrégé de la Société ibéro-américaine de josephologie et directeur fondateur des Cahiers de Josephologie, et il est

A SUIVRE SUR LA PAGE 51

BANDES HERNIAIRES
BAS ELASTIQUES pour VARICES
SUPPORTS :
Sacro-Illiaques — Sacro-Lombaires.
Dorso-Lombaires — Pelviens, etc.
CORSETS :
Ptose-Stomacale — Post-Opératoire
Maternité — Ptose-Rénale
Abdominaux, etc.
SUPPORTS pour l'arche du pied.
SUPPORTS métarsiens.
BEQUILLES, CANNES.
Ajusteurs et ajusteuses d'expérience.
Service à domicile.



Les PHARMACIES professionnelles
SARRAZIN & CHOQUETTE
Prop. LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris
Succ. 921, rue STE-CATHERINE EST PL. 9622

L'art ne paie pas toujours

Opinion d'un jeune couple, spécialiste en joaillerie.

Toronto, 4. (PC) — Nancy Meek pourrait troquer le sentiment pour la fortune, mais elle s'y refuse.

Nancy et son mari, John Pocock, tiennent une bijouterie à Toronto, dans le coeur du district des boutiques d'art et d'artisanat. Ils dessinent des ensembles de bagues de fiançailles et anneaux de mariage, des broches, colliers et bracelets sertis de pierres précieuses.

"La plupart de nos clients ne sont pas riches, mais ils ont nécessairement l'amour de l'art", dit Nancy.

Elle dessine souvent des anneaux de mariage pour des étudiants qui ne peuvent pas acheter de bagues de fiançailles. "Nous ne faisons pas de profit sur tout notre travail; en fait, nous travaillons souvent à perte", ajoute-t-elle.

Nancy et son mari manipulent diamants, opales, jades chinois et diverses pierres semi-précieuses.

La jeune femme eut l'occasion de créer l'anneau et la bague d'une mariée anglaise unie à un Canadien. La bague de fiançailles s'ornait de feuilles de chêne, tandis que des feuilles d'érable décoraient l'anneau de mariage.

"La plupart des clients se présentent ici avec une idée quelconque de ce qu'ils veulent, habituellement basée sur un motif d'origine sentimentale", dit-elle.

Mère d'une fillette de 11 ans, elle fréquenta l'école technique centrale de Toronto et se spécialisa plus tard dans le dessin de joaillerie, au collège des arts d'Ontario. Elle se perfectionna à Paris, mais revint ouvrir son studio dans la capitale ontarienne.

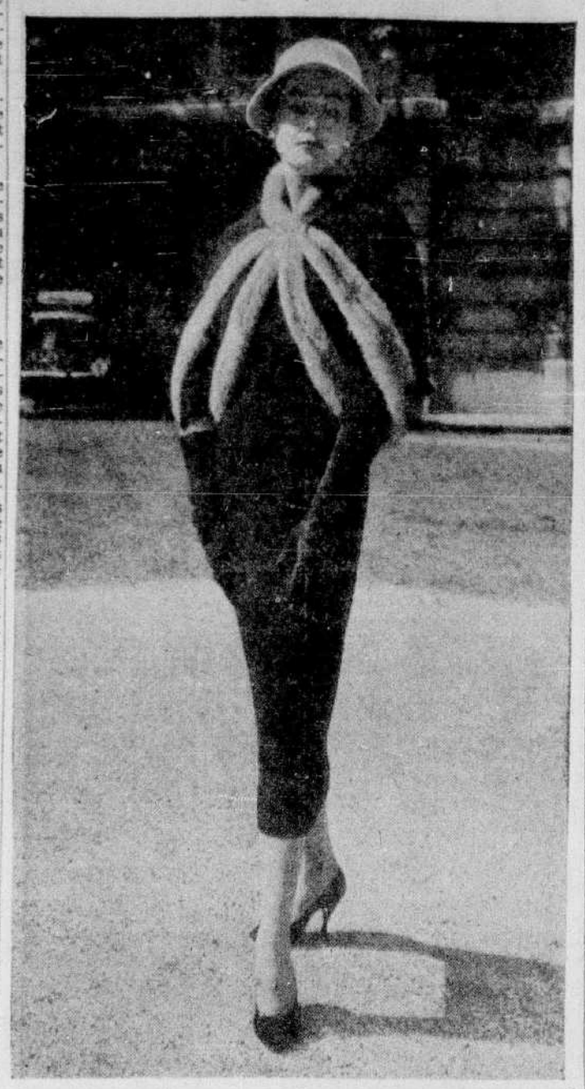
Réunis par leur art

Son mari s'intéressa à la joaillerie après avoir connu Nancy et son premier succès fut un anneau de mariage, trois cercles d'or de largeurs différentes liés ensemble. Sa bague de fiançailles, surmontée d'une opale noire, fut réalisée par un effort commun. John l'avait commencée avant de se rendre outre-mer au cours de la seconde grande guerre.

Nancy déclare: "Nous pourrions faire plus d'argent en ouvrant une petite fabrique et en dessinant des bijoux à production massive, mais de métaux et pierres de qualité moindre".

Ils donnent des causeries dans les galeries d'art des villes avoisinantes et enseignent à l'école technique centrale de Toronto. Ils ont tous deux remporté des prix pour leurs travaux présentés lors d'expositions canadiennes.

Peut-on imaginer plus de douceur?



Dans les nouvelles collections parisiennes la cape remplace le manteau et la jaquette. Voici un agréable jeu de lignes et de formes. La robe et la cape sont de lainage gris. Celle-ci, d'une féminité exquise, est bordée de vison de même couleur.

Nouvelle secrétaire de la reine Juliana

La Haye, 4 (AFP) — Mme N. Smitt-Avis, secrétaire particulière de la reine, a quitté ses fonctions le 1er septembre et Mlle Martine de Jong, licenciée en droit, la remplace.

On rappelle qu'un communiqué publié à la date du 24 août, après la conclusion de l'enquête des trois "sages" sur les difficultés qui avaient surgi à la cour, annonçait de prochaines mutations parmi le personnel de la Maison royale.

D'autre part, à partir de la même date, Mlle M. Meurs, a été nommée secrétaire particulière de la princesse héritière Béatrix. Cette fonction était assurée, jusqu'à présent par la secrétaire particulière de la reine.

Le docteur yougoslave Nikola Tesla a découvert le principe de champ magnétique rotatoire tel qu'il est utilisé pour produire l'électricité.

Semaine du concours de Mlle Amérique

Les quelque 50 concurrentes sont réunies à Atlantic City.

Atlantic City, 4. (AP) — L'axiome "belles mais bêtes" ne s'applique pas aux 50 jeunes filles qui concourent pour le titre de Mlle Amérique 1957, cette semaine. Ces belles, intelligentes, ont une somme d'ambition et de talent qui dépasse le lot moyen.

C'est d'ailleurs ce qui fait l'originalité de ce spectacle, le plus ancien des concours de beauté, qui, en fait, n'en est plus un.

Il n'y a aucun doute, les concurrentes de cette année sont des beautés, mais pour obtenir la couronne et les $50,000, qui l'accompagnent il leur faudra autre chose. Plus que la beauté, le talent est un facteur important sur le chemin de la victoire.

Le couronnement de Mlle Amérique aura lieu samedi soir, le 8 septembre, devant une foule assemblée dans la salle du congrès. Le spectacle sera télévisé.

La plupart des concurrentes ont l'intention de poursuivre leurs études, quelques-unes sont déjà bachelières et voudraient obtenir une maîtrise.

Etudes poussées

Parmi les Mlles Amérique des dix années passées, cinq d'entre elles ont complété leurs études, deux autres qui étaient bachelières ont préparé la maîtrise après leur victoire, deux autres ont étudié la musique, la danse et le théâtre, alors que la dixième commencera ses études ce mois-ci.

Parmi les participantes de cette année, plusieurs sont attirées par le monde des affaires.

Mlle Slaughter, organisatrice du concours, à qui l'on a demandé ce qu'elle pensait du concours rival pour l'obtention du titre de Mlle Univers, a répondu qu'ils ne se faisaient aucun tort réciproquement, puisque le second ne tenait compte que de la beauté.

Le Canada sera représenté par Mlle Dorothée-Germaine Moreau, de Montréal.

Le triomphe de l'amour sur la "crise de Suez"

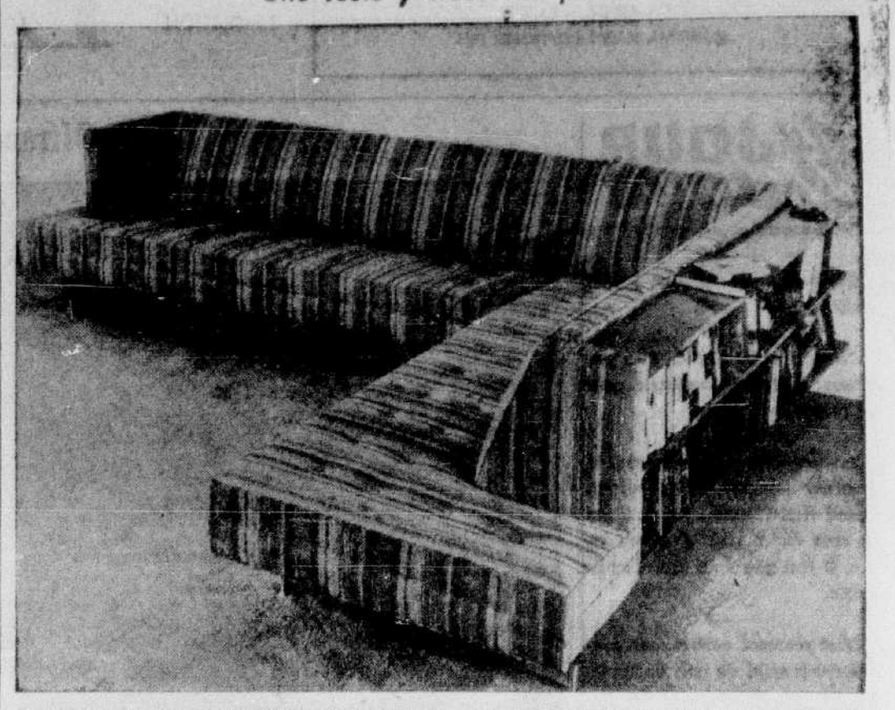
Sheffield, Angleterre, 4. (PA) — L'amour a triomphé de la "crise de Suez", aujourd'hui.

La jolie Jill West, 18 ans, a épousé le Dr Shawjat Abdel-Kadel Ismail, 31 ans, un Egyptien.

Les parents de la mariée, qui posaient la dispute du canal en objection au mariage, étaient absents à la cérémonie.

Etant au-dessous de 21 ans, Jill obtint de la cour la permission de se marier.

Une foule y trouverait place



Ces deux sofas qui se complètent admirablement, peuvent être placés en coin dans une pièce. Ils peuvent aussi, comme sur cette vignette, être utilisés comme division dans une grande pièce. Leur plus grande originalité: le dossier-bibliothèque. Le tissu est strié de bandes de couleurs vives. Les pattes de noyer sont terminées par des pointes de métal qui donnent un air dégagé à ce meuble.

L'opération "mode volante" en action dès la fin d'août

Londres, 4. (PC) — L'opération "mode volante", lancée par un couturier britannique, sera de nouveau en action à la fin août.

Arthur Banks, le couturier qui a créé cette organisation, l'automne dernier, reviendra au Canada comme commentateur d'un défilé de modes anglaises. Les prix des modèles varient entre $60 et $180. La collection comprend des tailleurs, des manteaux, des robes de bal.

Les modèles de cette année ont été influencés par la mode parisienne. Banks visitera surtout l'Ouest du pays.

L'opération "mode volante" consiste à passer la commande au Canada pour des vêtements qui sont confectionnés à Londres. Le tout ne prend que trois semaines. Les instigateurs de cette affaire s'attendent à un très grand succès cette année.

Les nouveaux mariés se rendront en Egypte après une lune de miel de deux semaines en Angleterre.

"Nous tenterons de nouveaux efforts de réconciliation avec les parents de Jill, avant de partir", dit le Dr Ismail. "Je ne me suis pas querellé avec eux".

La reine est incommodée

Balmoral, 4 (AP) — La reine a un léger rhume. Le prince Charles et la princesse Margaret sont également souffrants. Tous restent à l'intérieur du château de Balmoral où ils sont en vacances depuis le 21 août.

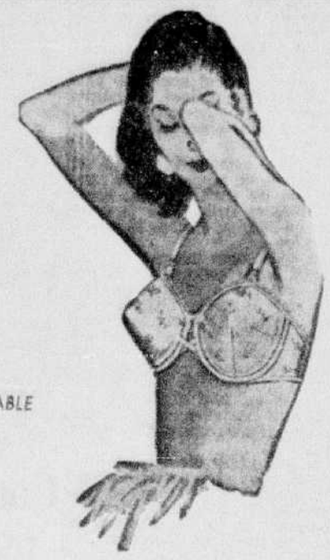
BELLES IMPORTATIONS

Le succès du jour:

Notre soutien-gorge en taffetas de nylon avec petite armature spéciale vous garantit:

- Un confort TOTAL
- Une allure JEUNE
- Une ligne IMPECCABLE

Modèle court: 32 à 42
Modèle plus long avec contrôle de la taille: 36 à 42
Bonnet: C, D, DD



QUALITE DE CHOIX A DES PRIX AGREABLES
1478 rue PEEL, vis-à-vis l'hôtel Mont-Royal — AV. 8-9487

Nouvelle lotion parfumée...
SUPPRIME LES POILS
rapidement et sans danger





Appliquez Nair . . . délicatement parfumé, Nair supprime les poils plus facilement, plus rapidement et sans danger.

Nair enlève le duvet et les poils du visage en quelques instants. Inventé par un docteur, son innocuité a été prouvée par des expériences cliniques.





98¢
En flacon de 4½ onces chez votre marchand de cosmétiques.

Les poils ont disparu! Votre peau est douce et soyeuse. Pas d'irritation et le poil repousse moins vite!

Nair, l'épilatoire le plus populaire en Amérique, se vend maintenant au Canada en lotion ou en crème. Pur et blanc, il s'applique facilement sur les jambes, les bras et le visage . . . et son effet dure plus longtemps.

Aussi: Epilatoire en crème NAIR pour le visage

Tube de 2.2 onces: 89¢

Maman est allée à LA PLUS FORMIDABLE VENTE D'ALIMENTS chez Steinberg's

OUI, MA PETITE, COMME DES MILLIERS D'AUTRES MERES DE MONTREAL. Elles profitent des centaines d'aubaines offertes à chaque rayon chez Steinberg.

C'est une occasion unique pour VOUS de réapprovisionner le garde-manger pour les journées d'automne si affairées qui s'annoncent!

TOUJOURS PLUS FRAIS . . . la règle de Steinberg



RAISIN sans pépins
CALIFORNIE, DOUX, JUTEUX, RAFRAICHISSANTS
CANADA CAT. No 1 — 4 LB AU PANIER — 49¢

BANANES dorées
A LEUR MIEUX! A BAS PRIX!
CANADA CAT. No 1 — 2 lb 29¢

POIRES Bartlett
DE CALIFORNIE, MURES, "MOUNTAIN"
CANADA CAT. No 1 — 5 LB AU PANIER 69¢

Les prix des fruits et légumes sont sujets à fluctuer

Epargnez 6¢ — Big City
BEIGNES au chocolat
Frais du jour!
12 AU PAQUET 23¢
Cette semaine! (Prix ord. 29¢)

Epargnez 6¢, Marquette
Confiture de FRAISES AVEC PECTINE
POT 24 OZ POUR SEUL. 39¢
(Prix ordinaire 45¢)

Epargnez 4¢ — Big City
La vraie saveur "maison"
Gâteau au miel
Frais du jour!
EN VEDETTE cette semaine POUR SEUL. 29¢
(Prix ordinaire 33¢)

Epargnez! Orchard King
Cocktail de fruits — surchoix
GROSSE BOITE 28 OZ 37¢
(Prix ordinaire 39¢)

Epargnez 7¢, Orchard King
De choix — non classés
Pois verts
Doux et tendres
6 BOITES 20 OZ 98¢
(Prix ordinaire 2 boites 35¢)

Epargnez 18¢, le meilleur
JUS de TOMATES
Banquet — surchoix
8 BOITES 20 OZ 98¢
(Prix ordinaire 2 boites 29¢)

Epargnez 6¢ — canadien
FROMAGE
Fields O'Clover
8 tranches individuelles
EN PAQUET 8 OZ 21¢
Fromage traité (prix ord. 27¢)

Epargnez 7¢ — surchoix
BLÉ D'INDE NIBLETS GRAINS ENTIERS
6 BOITES 14 OZ 98¢
(Prix ord. 2 boites 35¢)

HEURES D'AFFAIRES:
Les marchés Steinberg à Montréal seront
FERMÉS JEUDI, le 6 SEPT.
jour de fête
Ces marchés seront FERMES VENDREDI, 7 septembre
Rouvrent de 6 à 9 p.m.
1180 Ave BERNARD
5600 Ave du PARC
1495 Ave VAN HORNE
4885 Ave VAN HORNE
5201 Chemin REINE MARIE

C'est la rentrée des classes! Epargnez 12c "Maple Leaf"
SAUCISSE
SANS BOYAUX
PUR PORC! (Prix ord. 51¢) PAQUET 1 LB 39¢

Bifteck de palette
BOEUF DE MARQUE ROUGE A BRAISER lb 43¢

Mets nourrissants, complètement découennés
BIFTECK de foie de boeuf
A BAS PRIX! LB 35¢

Boeuf de conserve
DESOSSE PREMIUM SWIFT lb 63¢





M. et Mme Pierre Blais (Claudette Ethier) dont le mariage a été béni hier matin, à l'église Saint-Denis. Mme Blais est la fille de M. et Mme Lionel Ethier, et le marié, le fils de M. et de Mme Lucien Blais.
(photo Studio René Julien)

Blais-Ethier

—Le mariage de Mlle Claudette Ethier, fille de M. et Mme Lionel Ethier, avec M. Pierre Blais, fils de M. et Mme Lucien Blais, a été béni hier matin, à l'église Saint-Denis, par M. l'abbé Joseph Jude, curé. Des glaïeuls décoraient le sanctuaire et les bancs étaient marqués par des noeuds de rubans et des fleurs de la saison. Pendant la cérémonie religieuse, un programme de chant fut exécuté par Mlle Fernande Chiocchio, Marcel Scott et Oriel Barrette. M. Drolet était à l'orgue. M. Blais était le témoin de son fils.

La mariée, qui était au bras de son père, portait une création en poult-de-soie blanc sur fourreau de taffetas au corsage de style Empire, en dentelle d'Alençon brodée de perles. Un large volant de tulle au bas de la robe remontait vers l'arrière et était piqué au croisement du drapé d'un noeud volumineux de même tissu. Son voile était retenu par un petit coiffant en peau de soie brodée de perles et son bonquet se composait de glamélias et de pompons blancs.

Mlle Lucille Prévost, dame d'honneur, portait, sur fourreau de gros grain, une robe de style Empire en organza de soie bleu Martinique. A l'arrière, la pointe du décolleté en V était piquée par un large noeud dont les pendants s'épanouissaient en panneaux libres. Son chapeau en forme de croissant était en tissu perlé parsemé de paillettes, de nuance harmonisée et le manchon, de même tissu que la robe, était piqué de pompons miniature de couleur bronze comme les gants.

Me Jean-Claude Nolin, avocat, était garçon d'honneur et MM. Gilles Blais, Henri Quévillon, Robert Désautels, cousins du marié, plaçaient les invités. Mme Ethier, mère de la mariée, portait, sur fourreau de taffetas vieux rose, une robe de souffle de soie gris miroitant. Son chapeau de mousse avait une teinte rose tendre, ses accesssoires étaient noirs et une étole de vison bleu complétait le tout. Son sac à main était fleuri de roses roses.

Mme Blais, mère du marié, portait une robe en poult de soie bleu Dior, un chapeau de même nuance, une étole de vison naturel et des accessoires noirs. Son bouquet se composaitde gardénias blancs.

Après la réception, les nouveaux mariés prirent l'avion à destination de New-York. Pour voyager, Mme Pierre Blais portait un costume marine de fin lainage, hormonisé avec une blouse et un chapeau de mousse, bleu azur. Pour compléter l'ensemble, elle avait un manteau de tweed chiné et des accessoires marine.

Réceptions

—Mlle Violet Archer qui est de retotur du New-Hampshire, recevra demain, à l'heure du déjeuner en l'honneur de Mlle Eva Turner, de passage à Montréal, en route pour l'Université d'Oklahoma. Les invités seront: Mlle Carolyn Archer, MM. Thomas Archer, H. P. Bell, Mlle Eve Crocker, M. et Mme Bailv Bird, de Toronto, Mme Pauline Donalda, Miles Frances Goltman, Sarah Fischer et M. Donald E. McGill.

—A l'occasion de son prochain mariage, Mlle Jocelyne Rivet a été l'objet de plusieurs réceptions. Mlle Lise Proulx a donné un shower de porcelaine. Mme Yves Charbonneau a reçu à un souper buffet et Mme Robert Rivet recevait également à un buffet froid.



M. et Mme Jean-Guy Cardinal (Pierrette Galipeau) dont le mariage a été béni samedi matin, à dix heures et demie à l'église Saint-Paul-de-la-Croix. La mariée est la fille de M. et de Mme Edouard Galipeau, et le marié, le fils de M. et de Mme J.-A. Cardinal.
(photo Studio René Julien)

Prochain mariage

—On anonce le mariage de Mlle Marie Tétrault, fille de M. Louis-Philippe Tétrault, de Montréal, et de Mme Tétrault, décédée, avec M. Lucien Fontaine, de Val d'Or, fils de M. et Mme Odilon Fontaine, décédés. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans la plus stricte intimité, par le R. P. Gonzalve Poulin, O.F.M. le lundi, 10 septembre, à neuf h. a.m. à l'église Saint-Eusèbe de Verceil.

Partie de cartes

—Une partie de cartes est organisée pour jeudi, le 6 septembre à deux h. p.m. au profit de l'Oeuvre des Vocations sacerdotales. Elle aura lieu au sous-sol de l'église Saint-Clément-de-Viauville, au no 1611, rue Saint-Clément. Pour renseignements, signaler: CL. 3839.

—Mercredi, le 19 septembre, à 8 h. p.m., dans la salle des R.P. du Très Saint-Sacrement, no 4450, rue Saint-Hubert, aura lieu une grande partie de cartes au profit des oeuvres de l'Hôpital Saint-Joseph des Convalescentes, sous la présidence d'honneur du R. P. Curé, S.S.S.

—L'Association Ville-Marie reprend son activité coutumière avec une partie de cartes qui aura lieu, le lundi, 10 septembre, à huit h. p.m. à la Légion Canadienne, 1191 rue de la Montagne. Tous les membres de l'Association, ainsi que leurs amis et parents sont invités. Pour renseignements, signaler: WI. 5690.

Stankeyvicius-Beaudoin

Le mariage de Mlle Marie-José Beaudoin, fille de M. Adolphe Beaudoin L.Ph. et de Mme Beaudoin avec M. Aloysas Stankeyvicius, fils de M. Alesandra Stankeyvicius, décédé, et de Mme Stankeyvicius, a été béné samedi matin par le R. Père Télesphore Roy, oncle de la mariée, à l'église N.-D.-de-la-Visitation. Pendant la cérémonie, le chant fut exécuté par Mlle Marcelle St-Léger, d'Haïti, accompagnée à l'orgue par Mme Séguin. Des pièces de Bach et Gaubert furent exécutées sur la flûte par Louis Beaudoin, frère de la mariée. Des lys blancs décoraient le sanctuaire et la nef.

La mariée portait une robe de faille blanche au long corsage ajusté à ligne princesse avec jupe retenue par une boucle à l'arrière, donnant effet de traine; son voile de tulle illusion était incrusté de dentelle. Elle portait aussi une petite cape de renard blanc et son bouquet était formé de lys blancs.

La dame d'honneur, Mme Roland G. Lefrançois portait une robe de tissu bleu et argent, un chapeau de plumes françaises bleu-adouci, garni d'aigrettes d'un ton plus prononcé et une cape de vison saphir. La bouquetière, Mlle Louise Cambron portait une robe d'organdi bleu-adouci avec petit chapeau de plume. Denis Jean servait de petit page.

M. Luidas Stankeyvicius était le témoin de son frère. Les placiers étaient MM. Marc Beaudoin et Arthur Prévost. Mme Beaudoin, mère de la mariée, portait une robe pure soie grise, aux lignes droites et avec traîne, chapeau de plumes françaises bleu pastel et cape de vison. Mme Stankeyvicius, mère du marié portait une robe pure soie bleue aux lignes droites, avec cape de vison et chapeau de velours bleu d'un ton plus prononcé. Après la réception, les nouveaux mariés partirent pour le Sud. La mariée portait un ensemble de toile noir et cape de renard blanc.

Union des Latins

—La première réunion de l'Union des Latins d'Amérique prendra figure d'assemblée générale spéciale convoquée pour le jeudi, 6 septembre, à huit heures p.m. au Cercle Universitaire (entrée 501 est, rue Sherbrooke). A l'ordre du jour: formation du comité de nomination.

Déplacements

—Le marquis de Ruzé d'Effiat était parmi les passagers de l'Homéric arrivés ces jours derniers, de retour d'un voyage de quatre mois à Paris.

—Mme C.-E. Lévesque, d'Ahuntsic et sa fille Manon, ont pris l'avion pour New-York et Atlantic City ou ils séjourneront quelque temps.

—Mme L.-E. Doray et sa famille étaient récemment de passage à Atlantic City.

Imbeau-Chagnon

—Hier matin, à neuf heures, à l'église Sainte-Madeleine d'Outremont, M. le chanoine Thomas Louis Imbeau bénissait le mariage de Mlle Lise Chagnon, fille de M. et de Mme J.-C. Chagnon avec M. Paul Imbeau, fils de M. et Mme Antoine Imbeau, de Grande-Rivière, Co. Gaspé. M. Chagnon accompagnait sa fille et M. Louis Imbeau était le témoin du marié. Pendant la cérémonie, Gérard Provost, soliste, exécuta un programme de chant. Des fleurs de la saison ornaient le sanctuaire.

La mariée portait une robe de dentelle blanche, sur fourreau de satin, à manches longues et col montant. Mireille Chagnon, soeur de la mariée, en bouquetière, portait une robe de velours bleu azur à ligne princesse. MM. Jean-Yves Chagnon et Pierre Pelletier plaçaient les invités. Après la réception, les mariés partirent pour un voyage aux chutes Niagara et aux Mille-Iles.

Pujos-Laberge

—Le mariage de Mlle Lucille Laberge, fille de Mme Edmond Laberge et de M. Laberge, décédé, avec M. Louis Pujos, fils de M. François Pujos, de Saint-Michel, Gers, France, et de Mme Pujos, décédée, a été célébré hier matin, à l'église Saint-Philippe. MM. Jean La Couture et Henri Audaux servaient de témoins.

La mariée portait une robe de tulle et dentelle blanche de ligne princesse en dentelle de Chantilly, avec corsage et panneaux de tulle. Son voile de tulle illusion était maintenu par un diadème de paillettes blanches et de perles. Son bouquet colonial était composé d'oeillets blancs et de roses. Après la réception les nouveaux mariés partirent pour un voyage de deux mois qui les conduira en France, en Espagne, en Italie et en Suisse.

Pour voyager, Mme Pujos portaient un ensemble de tweed vert feuillage, un chapeau en plumes harmonisé et des accessoires de cuir verni.



M. et Mme Guy Dulude (Michelle Poirier) photographiés après leur mariage béni samedi matin, à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. La mariée est la fille de M. et Mme H.-L. Poirier, de Verdun, et le marié, le fils de M. et Mme G. Dulude, de Notre-Dame-de-Grâce.
(photo studio René Julien)



M. et Mme Fernand Turgeon, (Francine Blain) dont le mariage a été béni samedi matin, à onze heures, à l'église Notre-Dame-de-Grâce. La mariée est la fille de M. et Mme J.-Armand Blain et le marié, le fils de M. et Mme Gérald Turgeon, de Notre-Dame-de-Grâce.
(photo Studio René Julien)



M. et Mme Paul Imbeau (Lise Chagnon) dont le mariage a été béni hier matin à neuf heures, à l'église Sainte-Madeleine d'Outremont. La mariée est la fille de M. et Mme J.-C. Chagnon, d'Outremont, et le marié, le fils de M. et de Mme Antoine Imbeau, de Grande-Rivière Co. Gaspésie.
(photo Studio René Julien)

Call-Lalonde

— A dix heures, samedi matin, à l'église Saint-Antoine, a été bénie dans l'intimité par le R. P. Jones, le mariage de Mlle Lise Lalonde, de Sainte-Anne de Bellevue, P.Q., fille de M. Hector Lalonde, décédée, et de Mme Lalonde, avec M. Thomas Call, fils de M. et Mme Fréderic Call. Le capitaine Latreille accompagnait sa nièce tandis que M. Fréderic Call, était le témoin de son fils. Après la cérémonie religieuse il y eut réception qui réunit les invités au Pavillon Lasalle puis les nouveaux mariés partirent en automobile pour un voyage aux Etats-Unis.



Nous vous invitons à ouvrir un

Compte Budgétaire

Vous pouvez maintenant vous procurer, au début de la saison, le costume, le manteau ou la robe de qualité que vous désirez et avoir le plaisir de porter le vêtement que vous aurez choisi tout en le payant. Renseignez-vous au sujet des comptes budgétaires Judith Clark... ses vêtements sont renommés pour leur haute élégance. Robes à compter de $35. Manteaux et costumes à compter de $75.

judith clark

2022 rue Peel. PL. 1489

Adolescente tuée dans un accident d'automobile

Lancaster, Ont., 4 (PCf) — Mlle Huguette Bourdeau, 15 ans, a été tuée samedi lorsqu'une camionnette conduite par son frère Yvon, âgé de 17 ans, a capoté près de Lancaster, en Ontario. Le conducteur et trois autres adolescents ont été légèrement blessés.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Pinny GOWNS $20.95 est devenu

Lawrence Sperber Ltd.

au même endroit commode sans changement de personnel

Modes du Canada et importations des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et du Continent. Robes, à partir de $35. Costumes et manteaux, à partir de $75. Plus les robes couturier Lawrence Sperber, à $110 et plus. Tailles 5 à 15, 6 à 20. 16½ à 22½.

1442, de la Montagne, Montréal 2
HArbour 1186 • Plateau 1391

Pour vos cadeaux de mariage ...

Cristal de France

Daum • Baccarat • Lalique

au Petit Versailles

Le centre du cristal de France

PL. 8219 — 930 EST, STE-CATHERINE



Tenue de Gala

EN LOCATION

ET EN VENTE

Choisissez parmi la plus vaste collection de vêtements de qualité au Canada. Soyez assurés d'un ajustement parfait selon les plus récents styles. Tous les accessoires disponibles.



JAQUETTE — pour mariage formel ou toute occasion de cérémonie avant 6 p.m.

GILET BLANC — de très bon goût pour toute célébration formelle d'été

MI-FORMEL — Gilet gris et pantalon rayé, l'habit distingué avant 6 p.m.

TUXEDO — de mise pour toute cérémonie mi-formelle après 6 p.m.

CLASSY tenue de gala inc.

QUATRE MAGASINS MODERNES A VOTRE SERVICE

1227 carré Phillips UN. 1-3625 | 1168 Ste-Catherine est LA. 6-5531 | 6984 St-Hubert CR. 1-1166 | 4806 ave du Parc CR. 2-5704

VISON...

RÊVE DE FEMME!

Faites que ce REVE devienne une REALITE en choisissant une splendide étole de Vison CHEZ DESJARDINS les grands spécialistes en fourrure, qui sont toujours à la page.

Vous êtes invitée, madame, à l'un des deux magasins et à comparer les trois importants facteurs suivants: **prix, qualité** et **main-d'oeuvre.**





CAPES ou ETOLES
VISON SAUVAGE ou ½ SANG (Peaux allongées) A compter de $295
ETOLES VISON SAUVAGE (Peaux allongées) A compter de $445
ETOLES VISON BLEU (Peaux allongées) A compter de $475
ETOLES VISON PASTEL (Peaux allongées) A compter de $650
ETOLES VISON ARGENTA (Peaux allongées) A compter de $795
ETOLES VISON SAPHIR (Peaux allongées) A compter de $725
JAQUETTE VISON SAUVAGE (Peaux allongées) A compter de $1750
MANTEAU VISON PASTEL "Autumn Haze" dernier cri. Choix de 3 différents modèles. $4800

Ouvert le samedi toute la journée

CHAS Desjardins & CIE LTEE

1170, rue St-Denis, angle Dorchester
1194 ouest, rue Sherbrooke

"Sérénade"



Les chansons de la vedette américaine du cinéma DORIS DAY, dont ont voit la photo ci-dessus, seront présentées ce soir à l'émission de CKAC "Sérénade". Le programme revient à 11 h. 15, du lundi au vendredi et le samedi soir à 10 h. 30, au poste de la "Presse".

Déraillement de 18 wagons

Padoue, 4. (PCf) — Dix-huit wagons d'un train de marchandises du Canadien National se dirigeant vers l'ouest ont déraillé, hier, près de ce petit centre sis à 15 milles au nord-est de Mont-Joli. Personne n'a été blessé, mais la voie principale du Canadien National a été bloquée pendant 18 heures.

TV REPARATIONS JOUR et NUIT
• REFRIGERATEURS • POELES
• MACHINES A LAVER • CLIMATISEURS
Tous services $4 par appel
GARANTIE DE 1 AN SUR TOUTES PIECES REMPLACEES
BELL T.V.
CR. 9-8837 ou CR. 2-7541

CAPITAL TV
est le premier à vous offrir
• Service de 9 a.m. à 10 p.m.
• Service de deux heures
• Evaluation écrite de toutes réparations d'atelier
• Garantie écrite d'un an sur les lampes et pièces remplacées
• Pièces et lampes défectueuses laissées au client
DU. 1-2551
9500 boul. St-Laurent

ANTENNE TOUS CANAUX AVEC ROTATEUR
$89.95
Mât de 10 pieds
Entièrement installée
Eliminateur compris
Hauteur additionnelle moyennant léger supplément
CAPITAL
TELEVISION INSTALLATION & SERVICE LTD.
DU. 1-2551*

Vous désirez acheter un APPAREIL DE TV ?
SOLDE FINAL
RCA console 21", 21 lampes
Economisez jusqu'à ... $150
Westinghouse consolette 21"
Economisez jusqu'à ... $ 80
Westinghouse de table 21"
Economisez jusqu'à ... $ 60
Philco console de luxe 21"
Cabinet en acajou
Economisez jusqu'à ... $200
Crosley consolette 21"
chêne blanchi
Economisez jusqu'à ... $160
Motorola de table 21"
blond ou ébène
Economisez jusqu'à ... $ 65
Phillip — Prix en échange SEULEMENT ... $ 50
15 radios de table. Rég. 29.95— 5 lampes, ivoire, rouge, ébène $19.95
Aucun dépôt — Jusqu'à 24 mois pour payer
GROVER'S
1101 Ste-Catherine est — 3969 Wellington
160 Ste-Catherine ouest — 6832 St-Hubert
Centre d'achats Dorval — 1551 Mt-Royal est

Désirez-vous acheter un POELE à un BAS... BAS prix ?
Poêle à gaz Gurney, 4 brûleurs ... 69.00
vous épargnez 30.00
Poêle Gurney électrique, 220, 4 brûleurs ... 139.00
vous épargnez 60.00
Poêle Westinghouse électrique, 220, 4 brûleurs ... 199.00
vous épargnez 70.00
Poêle Gurney, de luxe, bois et charbon ... 199.50
vous épargnez 62.00
Poêle Gurney, à gaz, automatique ... 169.95
vous épargnez 70.00
Fournaise à l'huile Gurney ... 74.00
vous épargnez 30.00
Poêle électrique, 110, Heat Wave ... 74.95
vous épargnez 25.00
Poêle Danley, 4 brûleurs, 220 ... 119.00
vous épargnez 80.00
Payez aussi peu que $1.00 par semaine
Vous épargnez de l'argent en achetant chez Grovers
GROVER'S
1101 Ste-Catherine E.
1551 Mt-Royal E.
6832 St-Hubert
3969 Wellington
Centre d'Achats Dorval
160, rue Ste-Catherine O.

RADIO

CKAC CHLP CBF — CKVL CJMS — CFCF CBM CJAD

CE SOIR

5:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et toute la ville en parle
CHLP—Au Carrefour de la chansonnette
CBF—Rythmes et chansons
CKVL—Parade
CJMS—Cocktail dansant
CFCF—Nouvelles et Western Swing
CBM—Artists of to-day
CJAD—Nouvelles Spenarama

5:30 P.M.
CBF—Pinocchio
CJMS—Vedettes, chanson et Retourpelles
CBM—It is Time for a Fable

5:45 P.M.
CJMS—Mexicana
CBM—Hidden Pages of the Air

6:00 P.M.
CKAC—Musique en dînant et courses
CHLP—Nouvelles et sport
CBF—Radio-journal
CKVL—Sport and Hit Parade
CJMS—L'Angelus et nouvelles
CFCF—Nouvelles et Current Choice
CBM—Radio-Journal
CJAD—Nouvelles

6:15 P.M.
CHLP—Sérénade
CBF—Les Virtuoses
CJMS—Randonnée estivale
CBM—Meet the Artist

6:30 P.M.
CKAC—Nouvelles et Nos correspondants
CHLP—Melodia per Tutti
CBF—En dînant
CJMS—Emission grecque
CBM—Let's Make Music
CJAD—Big Top Tune

9:00 P.M.
CKAC—Music Hall
CKVL—Succès du jour
CJMS—Emission grecque
CBM—Music by McMullin
CJAD—E. R. Munrow

9:15 P.M.
CJAD—Johnny Dollar

9:30 P.M.
CBF—Conférence de Presse
CJMS—Emission croate
CKVL—Radia, Vaudeville
CBM—Question Box
CJAD—Amos 'N' Andy

10:00 P.M.
CKAC—Les manchettes et Café de Paris
CBF—Radio journal et l'actualité
CJMS—Concert populaire
CKVL—On danse
CBM—News

7:15 P.M.
CKAC—Nouvelles et Les Cordes qui chantent
CHLP—L'heure grecque
CBF—Soeur Angèle détective
CBM—Roving Reporter
CJAD—House Party

7:30 P.M.
CKAC—Clinique du coeur
CJMS—Emis. allemande
CFCF—Cisco Kid
CJAD—My Son Jeep

7:45 P.M.
CKAC—Mantovani
CBF—Confidentiel
CBM—Songs I Like
CJAD—Sport et nouvelles

8:00 P.M.
CKAC—Musicorama
CHLP—Echo d'outre-mer
CBF—Monologues et chansons
CKVL—Pianorama
CFCF—Nouvelles et Sherlock Holmes
CBM—Jean Eyre
CJAD—Suspense

8:30 P.M.
CKAC—Les discothéâtres fantaisistes
CHLP—Musique pour vous
CBF—Concert international
CJMS—Emis. hébraïque
CKVL—Paris Swing
CFCF—Baseball
CBM—Let's Make Music
CJAD—Big Top Tune

9:00 P.M.
CKAC—Music Hall
CKVL—Succès du jour
CJMS—Emission grecque
CBM—Music by McMullin
CJAD—E. R. Munrow

9:15 P.M.
CJAD—Johnny Dollar

9:30 P.M.
CBF—Conférence de Presse
CJMS—Emission croate
CKVL—Radia, Vaudeville
CBM—Question Box
CJAD—Amos 'N' Andy

10:00 P.M.
CKAC—Les manchettes et Café de Paris
CBF—Radio journal et l'actualité
CJMS—Concert populaire
CKVL—On danse
CBM—News

10:15 P.M.
CKAC—Manchette, et Café de Paris
CHLP—Nouvelles
CBM—U.S. Political Conventions
CJAD—Amos N'Andy

10:30 P.M.
CKAC—Concert populaire
CHLP—Votre vedette
CBF—Lecture au chevet
CJMS—Nouvelles
CKVL—Actualité et on danse
CBM—Talk
CJAD—News et Starlight

10:45 P.M.
CKAC—Nouvelles et J.-Ls Gagnon
CHLP—Intermèdes et sports
CJMS—Rêveries

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CHLP—Un danse à Montréal
CBF—Adagio
CKVL—Nouvelles et prière
CFCF—News and Steve's Place
CBM—Sight and Sound

11:15 P.M.
CKAC—Sérénade
CKVL—Sports et The Stars Sing
CJAD—Visit with Val

11:30 P.M.
CKAC—M. Morales et son orchestre
CBF—Fin du jour
CKVL—Unemployment et The Stars Sing
CJMS—Coquetel au Beaver
CBM—J. Duncan Chorus

11:45 P.M.
CKVL—Nouvelles et Hit Parade

12:00 MINUIT
CKAC—Nouvelles
CHLP—Fin des émissions
CBF—Fin des émissions
CKVL—Sleepy Time Gal
CJMS—Fin des émissions
CFCF—Nouvelles et Cloud Seven
CBM—Fin des émissions
CJAD—Nouvelles

MERCREDI

5:00 A.M.
CKVL—Ranch de la Bonne humeur

5:30 A.M.
CFCF—County Style

5:45 A.M.
CKAC—Ouverture

6:00 A.M.
CKAC—Messe du jour
CKVL—Chante ville
CFCF—Nouvelles et Gordon Sinclair
CJAD—Nouvelles et Yawns Patrol

6:15 A.M.
CKVL—Prière du matin
CJAD—Sacred Heart Program

6:30 A.M.
CKAC—Nouvelles et Réveil
CKVL—Chante ville
CJMS—Cosorico
CJAD—Nouvelles et Musical Clock

6:45 A.M.
CHLP—Ouverture
CJMS—Notre-Dame-du-Cap
CKVL—Bureau de Placement et Nouvelles
CJAD—Make Mine morning Memo

7:00 A.M.
CKAC—Nouvelles et Réveil
CHLP—Revue métropolitaine et nouv.
CBF—Radio-journal
CKVL—Bonjour MM. et Dames
CJMS—Votre maison
CBM—Radio-journal et Concert
CJAD—Nouvelles et Musical Clock

7:15 A.M.
CBF—Opéra de quatre sous

7:30 A.M.
CKAC—Nouvelles et réveil
CHLP—L'annonce du jour
CBF—Radio-journal et Opera de quat'sous
CBM—Radio-journal et Concert

7:45 A.M.
CKAC—Oratoire
CHLP—Revue des nouvelles
CKVL—Bonjour et Nouvelles
CJMS—La vie est belle

8:00 A.M.
CKAC—Nouvelles et Paul Dorval
CHLP—Radio Sacré-Coeur
CBF—Radio-journal et sports
CJMS—Sports
CBM—Radio-journal

8:15 A.M.
CKAC—Louis Belanger et sur les ailes de la liberté
CHLP—Revue métropolitaine
CJMS—La vie est belle
CBF—Elevation
CBM—Morning Devotions

8:30 A.M.
CKAC—Nouvelles et L. Bélanger
CBF—Coquelicot
CJMS—Nouvelles
CBM—Musical March Past

8:45 A.M.
CHLP—Nouvelles
CJMS—Passe en jugement
CKVL—Nouvelles

9:00 A.M.
CKAC—Nouvelles et E. Genest
CHLP—Madame Bonjour
CBF—Nouvelles et Coquelicot
CKVL—Roger Baulu et Nouvelles
CJMS—Réveil des vedettes
CFCF—Nouvelles et Starbook
CBM—Radio-Journal
CJAD—Nouvelles et Fyffs-A-Day

9:15 A.M.
CHLP—Pour vous Madame et Bonjour Madame
CJMS—Succès de l'heure
CKVL—Primeur du jour et Breakfast Club
CJAD—Rendez-vous

9:30 A.M.
CBF—Radio-Rigoudi
CJMS—Nouvelles
CFCF—Tex Made
CJAD—Rendez-vous avec Rod.

9:45 A.M.
CKAC—"Cette chanson..."
CHLP—Nouvelles
CJMS—Succès de l'heure
CKVL—Nouvelles et R. Baulu
CBM—School Broadcast
CFCF—Notion Counter et Show Biz

10:00 A.M.
CKAC—Chambre à louer
CHLP—Bal musette
CBF—Le chant des hommes
CKVL—La Boîte à musique
CJMS—Pierre Valcour
CFCF—Shaw Biz
CJAD—Nouvelles and Ballroom

10:15 A.M.
CKAC—Marie-Rose
CHLP—Canzone
CKVL—Tout ça ne vaut pas l'amour
CJMS—Bonjour S.-Michel
CFCF—Matinée
CBM—Gardergarte

10:30 A.M.
CKAC—A l'ombre du clocher
CHLP—Vedette canadienne
CBF—Une demi-heure avec
CJMS—Nouvelles
CFCF—Good Neighbour Club

10:45 A.M.
CKAC—Interméde et Devinettes
CJMS—Pierre Valour
CBM—Nouvelles et Musique

11:00 A.M.
CKAC—Nouvelles et en pleine forme
CHLP—Heure féminine
CBF—Francine Louvain
CKVL—L'Avocat des pauvres
CJMS—Dans mon quartier
CBM—One Man's Life
CJAD—Nouvelles et A and P Calling

11:15 A.M.
CBF—Noir et blanc
CFCF—Scrapbook
CBM—Whispering Streets

11:30 A.M.
CJMS—Potinons ma voisine
CBF—Face à la vie
CKVL—La voix de l'expérience
CBM—Piano Interlude
CJAD—The Little Show

11:45 A.M.
CKAC—Cherchez la femme
CHLP—Nouvelles
CBF—Lettre à une Canadienne
CKVL—Parade
CFCF—Receipe for music
CBM—Laura Limited
CJAD—Maple Leaf Jonet

12:00 MIDI
CKAC—Nouvelles et chansons du midi
CHLP—Heure Féminine
CBF—Visage de l'amour
CKVL—Variété du midi
CFCF—Nouvelles
CBM—Nouvelles
CJAD—Nouvelles et Songs of our Times

12:15 P.M.
CBF—Rue Principale
CBM—Aunt Lucy
CJAD—News Quiz

12:30 P.M.
CKAC—Clinique du coeur
CBF—Réveil rural
CKVL—Calvaire d'une veuve
CJMS—Où allons-nous ce Soir ?
CFCF—Nouvelles et mélodies
CBM—La Ferme
CJAD—Nouvelles et Home maker's choice

12:45 P.M.
CKAC—Gare Centrale
CJMS—Nouvelles
CKVL—Parade

1:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et actualités féminines
CBF—Métropole
CJMS—Rufi sur l'onde
CKVL—Docteur Claudine
CFCF—Nouvelles and Bright Spots
CBM—Radio journal
CJAD—Nouvelles et Meet the Artist

1:15 P.M.
CKAC—Chansons du Far West
CBF—Radio Journal
CKVL—Sur le vif
CFCF—Town Cries and Hits
CBM—Holiday in Music
CJAD—Top Tune Time

1:30 P.M.
CKAC—En vedette aujourd'hui
CBF—Tante Lucie
CKVL—Parade
CJMS—Siesta
CFCF—Community Showcase
CJAD—Matinée Moods

1:45 P.M.
CKAC—Pianologue
CHLP—Nouvelles
CBF—Ritournelle
CBM—Invitation to Waltz
CFCF—House party
CJAD—Matinée Moods

2:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et Bonjour mes coeurs
CHLP—Mélodies magiques
CBF—Siesta
CKVL—Hits on parade
CJMS—Les pages que vous aimez
CFCF—Nouvelles et Merry Go Round
CBM—Nouvelles
CJAD—Nouvelles et All in a day's work

2:15 P.M.
CBF—Le phono du chalet

2:30 P.M.
CBF—Le comptoir du disque
CJMS—Nouvelles
CJAD—Party Line

2:45 P.M.
CKAC—Chansons d'amour
CHLP—Nouvelles
CJMS—Paris Montréal
CJAD—New Song Stars

3:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et R.S.V.R.
CHLP—Mélodies magiques
CBF—Détente musicale
CKVL—Théâtre des Etoiles
CBM—Search for Tomorrow
CJAD—News Hits Holidays

3:15 P.M.
CBM—When a girl marries

3:30 P.M.
CBF—Radio-journal et chefs-d'oeuvre
CJMS—Rendez-vous des vedettes
CKVL—La Marjolaine
CBM—Musical Program
CJAD—Words and Music

3:45 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKVL—Les Etoiles chantent
CBM—Music

4:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et Evenements sociaux
CHLP—Radio Notre-Dame
CKVL—Parade
CBM—Pla. et Safe
CJAD—News and Club 800

4:30 P.M.
CKAC—Musica Sud-américaine
CHLP—Carrefour de la chansonnette
CJMS—Nouvelles
CBM—News and Encore

4:45 P.M.
CKAC—Musique Sud-Americana
CHLP—Nouvelles
CJMS—Cocktail dansant

5:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et toute la ville en parle
CHLP—Nouvelles et carrefour
CBF—Pèlerinage des malades
CKVL—La parade de la chansonnette
CFCF—Nouvelles et Western Swing
CJMS—Cocktail dansant
CBM—Afternoon concert
CJAD—News and Spinarama

5:30 P.M.
CBF—Pinocchio
CJMS—Chansons et ritournelles
CBM—Song History of Canada

5:45 P.M.
CBF—Sur nos ondes
CBM—Time for a story
CJAD—News and Starlight

10:15 P.M.
CKAC—Manchette, et Café de Paris
CHLP—Nouvelles
CBM—U.S. Political Conventions
CJAD—Amos N'Andy

10:30 P.M.
CKAC—Concert populaire
CHLP—Votre vedette
CBF—Lecture au chevet
CJMS—Nouvelles
CKVL—Actualité et on danse
CBM—Talk
CJAD—News et Starlight

10:45 P.M.
CKAC—Nouvelles et J.-Ls Gagnon
CHLP—Intermèdes et sports
CJMS—Rêveries

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CHLP—Un danse à Montréal
CBF—Adagio
CKVL—Nouvelles et prière
CFCF—News and Steve's Place
CBM—Sight and Sound

11:15 P.M.
CKAC—Sérénade
CKVL—Sports et The Stars Sing
CJAD—Visit with Val

11:30 P.M.
CKAC—M. Morales et son orchestre
CBF—Fin du jour
CKVL—Unemployment et The Stars Sing
CJMS—Coquetel au Beaver
CBM—J. Duncan Chorus

11:45 P.M.
CKVL—Nouvelles et Hit Parade

12:00 MINUIT
CKAC—Nouvelles
CHLP—Fin des émissions
CBF—Fin des émissions
CKVL—Sleepy Time Gal
CJMS—Fin des émissions
CFCF—Nouvelles et Cloud Seven
CBM—Fin des émissions
CJAD—Nouvelles

6:00 P.M.
CKAC—Musique en dînant et Revue des courses
CHLP—Nouvelles et sports
CKVL—Hit Parade
CBF—Radio-journal et sports
CJMS—L'Angelus
CFCF—Nouvelles et Current Choice
CBM—Nouvelles
CJAD—News and Ballroom

6:15 P.M.
CKAC—Forum des sports
CHLP—Sérénade
CBF—Les virtuoses
CJMS—Randonnée estivale
CBM—Sight and Sound

6:30 P.M.
CKAC—Nouvelles et nos correspondants
CHLP—Melodia per Tutti
CBF—En dînant
CJMS—Emission italienne
CKVL—Sports et Hit Parade
CFCF—It happened today and Current Choice
CBM—Hymns et musique
CJAD—News and sport

6:45 P.M.
CKAC—Bourse et Jean-Louis Garnon
CHLP—Musique Curling d'autrefois

7:00 P.M.
CKAC—Le Chapelet
CHLP—Le Rosaire
CBF—Club des chansonniers
CFCF—News and Etchevery Show
CBM—Rawhide
CJAD—Nouvelles et sport

7:15 P.M.
CKAC—Nouvelles et Les Cordes qui chantent
CHLP—Echo d'outre-mer
CBF—Les Inaffables
CBM—Introduction

7:30 P.M.
CKAC—La clinique du coeur
CJMS—Emission Allemande
CFCF—Cisco Kid
CBM—Talk by Dr. R. Simpson
CJAD—My Son Jeep

7:45 P.M.
CKAC—Bricoleur
CHLP—Nouvelles
CBF—Confidentiel
CJAD—Sports and News

8:00 P.M.
CKAC—Horizons forés
CKVL—Pianorama
CBF—Chansons canadiennes
CFCF—News and Master of Mysteries
CBM—Music
CJAD—21st Precinct

8:30 P.M.
CKAC—Esquisses musicales
CHLP—L'heure Ukrainienne
CBF—Festival
CKVL—Pari Swing
CJMS—Emission polonaise
CFCF—Sports
CJAD—Make Mine Memories

8:45 P.M.
CHLP—Interméde et nouvelles

9:00 P.M.
CKAC—Music-Hall
CHLP—Musique pour les dilettantes
CKVL—Succès du jour
CFCF—Feature Story
CBM—Laughter
CJAD—E. R. Murrow

9:15 P.M.
CJAD—Johnny Dollar

9:30 P.M.
CKVL—Radio, vaudeville
CBF—Festival
CJMS—Emission yidish
CFCF—The Bob and Ray Show
CJAD—Amos'N'Andy

9:45 P.M.
CFCF—Red Foley Show

10:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et Caprice
CBF—Radio journal
CKVL—Le combat Moore-Parker
CJMS—Concert populaire
CFCF—News and Steve's Place
CBM—Nouvelles
CJAD—Nouvelles

10:15 P.M.
CHLP—Nouvelles
CBM—Review

10:30 P.M.
CKAC—Louis 1956
CHLP—Votre vedette
CBF—Lecture de chevet
CJMS—Nouvelles
CBM—Sound and Music
CJAD—Nouvelles et Starlight Concert

10:45 P.M.
CKAC—Nouvelles et J. L. Gagnon
CHLP—Interméde
CJMS—Rêverie
CJAD—Bing Crosby

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CHLP—On danse à Montréal
CBF—Adagio
CKVL—Nouvelles et prières
CJMS—Musique de danse
CFCF—News and Steve's Place
CBM—To be announced
CJAD—Sports and Visit with Val

11:15 P.M.
CKAC—Sérénade
CKVL—Sports et The Stars Sing
CJAD—Visit with val

11:30 P.M.
CKAC—Ed. Lane and Orch.
CBF—La fin du jour
CJMS—Coquetel au Beaver
CKVL—Employment Bureau et The Stars Sing

11:45 P.M.
CHLP—Nouvelles
CKVL—Nouvelles
CJMS—Coquetel Musical

12:00 MINUIT
CKAC—Nouvelles et musique de danse
CHLP—Fin des émissions
CBF—Fin des émissions
CKVL—My Sleepy Gal
CJMS—Fin des émissions et nouvelles
CFCF—Nouvelles et Steve's Place
CBM—Nouvelles et fin des émissions
CJAD—Nouvelles et El Morocco

"Gare Centrale"



ANDREE CHAMPAGNE fera partie de la distribution de l'épisode de "Gare Centrale" demain à 12 h. 45, sur les ondes de CKAC. On l'entendra aux côtés de Lucienne Letondal, de Louis Rolland et d'Eugène Daignault. C'est un texte inédit d'Ernest Pallascio-Morin.

Echos d'un voyage

La sympathique conseillère des ondes de CKAC Jeanne Blanchard, l'animatrice du "Coup d'oeil sur la mode", le lundi, le mercredi et le vendredi après-midi à 1 h. 10, se départira un peu de sa formule régulière demain midi, lorsqu'elle viendra causer, en compagnie de son annonceur Roger LeBel, d'un récent voyage à la Havane.

Toutes les auditrices qui ont déjà eu l'avantage d'accomplir ce beau voyage, aussi bien que toutes celles qui n'ont jamais visité Cuba, seront très intéressées par les notes de voyage de leur commentatrice préférée, sur les ondes de CKAC.

Jeanne Blanchard parlera d'abord du voyage en auto jusqu'à Key West en Floride, de l'envolée de 45 minutes entre Key West et la Havane, puis elle donnera ses impressions des costumes, des habitudes et du mode de vie des habitants de ce pays de rêve.

Le chapelet

La chapelle du rosaire du palais cardinalice accueillera ce soir les directeurs et membres de l'Association des Jeunesses féminines de la paroisse St-Léonard de Port-Maurice pour le quart-d'heure habituel de la récitation du chapelet, à 7 heures, sur les ondes de CKAC.

Ces invitées viendront se joindre à S. Em. le cardinal Léger pour répondre aux prières de la croisade du rosaire.

Pour participer à l'émission du chapelet, à la chapelle du palais cardinalice, on doit d'abord faire appeler le représentant de son association ou de son groupement au bureau de la croisade à UNiversity 8-1661, afin de faire fixer une date.

Rita Bibeau

C'est demain après-midi à 4 h. 45 que le poste CKAC présentera une autre émission de la série "En parcourant le magasin", avec Rita Bibeau comme animatrice.

La vedette bien connue des ondes montréalaises, retournera avec plaisir demain matin à la succursale de la grande épicerie où elle se rend deux fois la semaine, le mercredi et le vendredi, pour enregistrer sur place des conversations avec des clientes de l'établissement.

Celles qui participent ainsi à l'enregistrement ont l'avantage de s'entendre à la maison quelques heures plus tard puisque le ruban est diffusé à la fin de l'après-midi, soit de 4 h. 45 à 5 heures.

Les invités de Rita Bibeau, à chaque programme, reçoivent de plus un cadeau de belle valeur pour marquer de façon un peu spéciale leur passage au micro de l'émission "En parcourant le magasin".

Auteur bien connu



L'auteur de l'excellente pièce "Chambre à louer", MARCEL DUBE, continue, tous les matins, de présenter l'adaptation radiophonique de cette oeuvre à 10 heures, au poste de la "Presse". Blanche Gauthier et Guy Godin tiennent les rôles principaux de ce récit palpitant.



A la télévision

Mardi 4 septembre 1956

CBFT — Canal 2

5:00—Dessins animés
5:15—Roudoudou
5:30—Le Cirque Alphonsino
6:00—Musique
7:00—Ce soir
7:15—Télé-Journal
7:30—Cabinet des estampes
7:45—Votre Ville
8:00—Carrefour
8:30—Silhouette
9:00—Baseball — Rochester-Roxsux
11:00—Télé Journal
11:10—Sports
11:15—Cinéfeuilleton : "Cap de l'Espérance"

CBMT — Canal 6

4:15—RCMP Musical Ride
5:00—Howdy Doody
5:30—The Lone Ranger
6:00—Ramar of the Jungle
6:30—Patti Page
6:45—CBC TV News
7:00—Tabloid
7:30—Greatest Dramas
7:45—Sport
8:00—Chevy Show
9:00—Dragnet
9:30—Rehearsal In "A"
10:00—Business of Books
10:30—My Line
11:00—CBC TV News
11:15—Dr Hudson

WCAX — Canal 3

BURLINGTON, VT.

AM
9:30—Test Pattern
10:00—Mixing Bowl
10:15—Shopping with Nancy
10:30—Building America
10:45—A. Godfrey
11:00—It's Fun to Reduce
11:15—Movie Museum
11:30—Strike It Rich
12:00—Across The Fence
PM
12:15—Love of Life
12:30—Search For Tomorrow
12:45—Guiding Light
1:00—News and Stand Up ...
1:30—As The Word Turns
2:00—Johnny Garson Show
2:30—Open House
3:00—The Big Payoff
3:30—Duke and His Swing Billies
3:45—Shopping With Nancy
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—The Edge of Night
5:00—Polar Bear Playtime
5:15—Chuckwagon Tales
6:00—Wild Bill Hickock
6:30—Newstime
7:00—Steve Donovan
7:30—Name That Tune
8:00—Phil Silvers Show
8:30—Navy Log
9:00—Guy Lombardo's Diamond Jubilee
9:30—Do You Trust Your Wife ?
10:00—$64,000 Question
10:30—Big Town
11:00—Final Edition

WPTZ — Canal 5

PLATTSBURG, N.Y.

AM
7:00—Today
9:00—Morning Star Time
10:00—Ding Dong School
10:30—This Is the Life
11:00—Home
PM
12:00—Hank McCune
12:30—Feather Your Nest
1:00—Luncheon Date
2:30—Tenn. Ernie Show
3:00—Hospitality House
4:00—Musical views & news
4:15—Modern Romances
4:30—Queen for a day
5:00—Junior Jamboree
5:30—Bat S. Ranch
6:00—News
6:15—Chet's Den
6:30—Gaby Hayes
7:00—Scorebook
7:15—Nouvelles
7:30—Public Service
8:00—Prufect "20"
9:00—Fireside Theatre
9:30—Adventure Theatre
10:30—Mr and Mrs North
11:00—Late News and Sports

WMTW — Canal 8

POLAND SPRING, ME.

2:00—The Robert Q. Lewis Show
2:30—Half-Hour Theatre
3:00—The Big Pay-Off
3:30—Bob Crosby Show
3:45—Rhythm Ranch
4:10—Mid-Afternoon News
4:15—Secret Storm
4:30—The Commodore Bal Show
5:00—The Mickey Mouse Club
6:00—Tri-State News
6:15—The Early Show
7:15—Nouvelles
7:30—Warner Bros. Presents
8:30—Ford Theatre
9:00—The Phil Silvers Show
9:30—The Red Skelton Show
10:00—The $64,000 Question
10:30—Do You Trust Your Wife?
11:30—Tomorrow's Headlines

Mercredi 5 sepombre 1956

CBFT — Canal 2

8:00—Martin et Martine
8:15—Musique en contes
8:30—Kimo
8:00—Musique
7:00—Ce soir
7:15—Télé-Journal
7:30—L'oeil ouvert
7:45—L'enjeu c'est la vie
8:00—Pays et Merveilles
8:30—Sur les ailes de la chanson
9:00—Lutte
10:00—La clé des champs
10:30—Rendez-vous des Sports
11:00—Tele-Journal
11:10—Sport
11:15—Cinéfeuilleton: "Cap de l'Espérance"

CBMT — Canal 6

5:00—Howdy Doody
5:30—Rin Tin Tin
6:00—Window on Canada
6:30—Magic of the storm
6:45—TV News
7:00—Tabloid
7:30—Science Ficton Theatre
8:00—The Search
8:30—I Love Lucy
9:00—Harris Beat
9:30—Big Town
10:00—Climax
11:00—CBC News
11:15—Celebrity Playhouse

WCAX — Canal 3

BURLINGTON, VT.

AM
9:30—Test Pattern
10:00—Mixing Bowl
10:30—The Way
11:00—It is Fun to Reduce
11:15—Movie Museum
11:30—Strike It Rich
PM
12:00—Across The Fence
12:15—Love of Life
12:30—Search For Tomorrow
12:45—Guiding Light
1:00—News and Stand up
1:30—As The World Turns
2:00—J. Garson Show
2:30—Open House
3:00—The Big Payoff
3:30—Duke and His Swing Billies
3:45—Bob Crosby Show
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—On Your Account
5:00—Polar Bear Playtime
5:15—Chuckwagon Tales
6:30—Nouvelles
6:50—Sports
7:00—Riders of the Purple Sage
7:15—Nouvelles
7:30—CBS Carton Theater
8:00—Arthur Godfrey
8:30—Story Theatre
9:00—The Millionaire
9:30—Highway Patrol no 1035
10:00—20th Century Fox Hour
11:00—Final Edition
11:15—Sign Off

WPTZ — Canal 5

PLATTSBURG, N.Y.

AM
7:00—Today
9:00—Morning Star Time
10:00—Ding Dong School
10:30—Public Service
10:30—The Christophers
11:00—Home
PM
12:00—Public Service
12:30—Feather Your Nest
1:00—Luncheon Date
2:30—Pen. E. Ford Show
3:00—Hospitality House
4:00—Musique et Nouvelles
4:15—Modern Romances
4:30—Queen for a day
5:00—Sparky Gillon
5:30—Bar 5 Ranch
6:00—News
6:15—Tim McCoy
8:30—The Lazy L Ranch
7:00—Sports Scorebook
7:15—Nouvelles
7:30—Disneyland
8:30—The Amazing Dunniger
9:00—Kraft Theatre
10:00—Fights
11:00—Late News

WMTW — Canal 8

POLAND SPRING, ME.

2:00—The Robert Q. Lewis Show
2:30—Cooking Can de Fun
3:00—Travel Time
3:30—What's New, Girls ?
3:45—Rhythm Ranch
4:10—Nouvelles
4:15—Secret Storm
4:30—Commodore Bob Show
5:00—The Mickey Mouse Club
6:00—Tri-State News
6:15—The Early Show
7:15—Nouvelles
7:30—Disneyland
8:30—Dunninger Show
9:00—Masquerade Party
9:30—I've Got A Secret
10:00—Fights
11:00—Sports et Nouvelles
11:05—Horaire

Jerry Trudel et les sports

La revue complète des nouvelles sportives de Jerry Trudel, tous les soirs à 11 heures, au poste CKAC, continue d'être le bulletin le plus populaire partout dans le Québec en même temps que celui que l'on écoute avec le plus d'intérêt.

L'émission "Bonsoir les sportifs" parcourt toute la gamme des domaines du monde de l'athlétisme, pourvu que tel ou tel sport ait à offrir des nouvelles particulièrement intéressantes pour les amateurs.

Ce soir, Jerry Trudel parlera d'abord de la joute Rochester-Montréal disputée au stade Delorimier, puis il donnera les résultats des autres joutes de la Ligue Internationale de même que les faits saillants des parties des ligues majeures. Les courses, le tennis, le golf et les sports de saison lui fourniront d'autres commentaires de choix tandis que tout ce qui s'est passé d'important sur la scène sportive internationale aura sûrement sa place au bulletin de ce soir, comme d'habitude.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir, effet demain matin
CONSTIPATION

SPECIAL DE LA RENTREE DES CLASSES

PERMANENTE A LANOLINE $5.00
Comprenant :
• COUPE
• SHAMPOOING
• MISE EN PLIS
COUPE DE CHEVEUX DE STYLE $1.00
SALON STELLA
8286A St-Hubert VE. 1081
SALON SOLANGE
8684 St-Hubert près St-Zotique, OR. 1-8932
Heures d'affaires, 9 a.m. à 7 p.m. tous les jours

votre système à l'huile a-t-il été
Nettoyé pour l'automne?


Nettoyage de la fournaise et remise au point — $12.00
Contrat annuel de service — $20.00
Tolhurst Oil Limited
845 AVENUE QUERBES CRESCENT 9-7271

SI VOUS ME RECONNAISSEZ DANS LA RUE, VOUS GAGNEZ UN 50¢ TOUT NEUF!

Dites simplement "Allo, Monsieur 50" et le sympathique personnage de Labatt vous paiera comptant! Si vous lui montrez une CAPSULE DE LABATT, il DOUBLERA le montant et vous remettra un billet de $1.00 tout neuf!
"Monsieur 50" sera à MONTRÉAL
du 10 au 14 septembre (incl.)
et le 17 septembre.
du 4 au 7 septembre (incl.)


"Monsieur 50" de Labatt arrive en ville, vêtu de pied en cap. Si vous avez plus de vingt ans et si vous reconnaissez notre ami dans la rue, allez à lui et dites: "Allo, Monsieur 50". Il vous remettra alors un 50¢ flambant neuf (un par personne). Si vous avez sur vous une capsule d'une des trois populaires bières Labatt, il vous remettra un billet de $1.00 tout neuf!
LES VOICI:
La "50" LABATT — douce et moelleuse au palais, un régal en toute occasion.
L'IPA LABATT — une vraie bière d'homme, sa riche saveur corsée est sans pareille.
La PILSENER LABATT — plus légère qu'une ale, mais d'un goût plus sec qu'une lager, elle étanche vraiment la soif!
LABATT—n'y a rien qui la bat te!

JACQUES TARDY o.d.
EXAMEN de la VUE
ASSISTE D'OPTOMETRISTES — BUREAU CHEZ — DOCTEUR EN OPTOMETRIE
SARRAZIN & CHOQUETTE
921 est, rue STE-CATHERINE — PL. 3646

PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE AU SERVICE DU PUBLIC
COURS DE COUPE ET COUTURE
• ROBES • COSTUMES • MANTEAUX • LINGERIE • MODELAGE
• DESSIN DES PATRONS • GRADATION • DRAPE • HAUTE COUTURE • COUPE SUR MANNEQUIN • MESURE INDIVIDUELLE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
Ecole Alyne LARIN Enrg.
Direction : M. et Mme Rémi Tourangeau (dessinateurs couturiers)
384 Boul. ST-JOSEPH (près de la rue St-Denis) Tél. : BE. 7091 LA. 2-0916

COURS PRIMAIRE et SCIENTIFIQUE
SECTION PRIMAIRE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
• Classe de 6e et 7e en un an.
• Classe de 8e et 9e en un an.
N.-B. — Une bourse sera offerte au premier de 7e pour finir ses études primaires. Une bourse sera offerte au premier de 9e pour poursuivre ses études scientifiques à notre école.
LES COURS DEBUTERONT LE 5 SEPTEMBRE
SECTION SCIENTIFIQUE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
Préparation en vue de : • Polytechnique • Faculté des Sciences • Ecole des Mines & Géologie • Hautes Etudes Commerciales • Université McGill.
N.-B. — Des bourses d'un an d'étude seront offertes aux premiers se dirigeant vers ces diverses facultés universitaires.
LES COURS DEBUTERONT LE 17 SEPTEMBRE
COURS SPECIAL D'ANGLAIS — VENEZ NOUS CONSULTER A NOS BUREAUX
ÉCOLE CHAMPAGNE
6344, St-HUBERT. CR. 7-8339



Tous aussi faciles à atteindre que votre téléphone
QU'IL EST RASSURANT DE SAVOIR — surtout lorsque vous êtes seule, la nuit — que vous n'avez qu'à décrocher le téléphone pour alerter la police ou les pompiers — appeler le médecin — demander l'aide de voisins ou d'amis.
La rapidité, l'efficacité du téléphone et la vigilance des téléphonistes vous assurent non seulement un prompt secours dans les cas urgents, graves ou non, mais un réconfortant sentiment de sécurité, jour et nuit.
En cas d'urgence, la valeur de votre téléphone est inestimable.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

A "Musicorama" ce soir



La demi-heure hebdomadaire du programme de CKAC "Musicorama" mettra en valeur, ce soir, les talents de l'ensemble instrumental "Jon Ré Trio". De gauche à droite, on voit ici Johnny Valenti, Jean Raymond et Georges Tremblay. Les invités de ce soir offriront les pièces suivantes : "Ton souvenir me poursuit", "Le soir" Québec, c'est beau", "Les feuilles mortes", "September Song", "En avril à Paris", "Que sera, sera", "Impossible Cha Cha", "En Espagne" et pour terminer "Roses Of Picardy". CKAC présente ce programme tous les mardis soir à 8 heures.

Nouvelles du sport à CKAC

SUR SEMAINE

7.25 a.m. "Les sports", Yvon Blais.

12.05 p.m. "Les nouvelles du sport", Yvon Blais.

6.15 p.m. "Forum des sports" Yvon Blais.

6.50 p.m.; Billet sportif Yvon Blais.

11.00 p.m. "Bonsoir les sportifs", Jerry Trudel.

LE DIMANCHE

6.15 p.m. : "Nouvelles sportives", Roger Turcotte.

11.00 p.m. "Bonsoir les sportifs", Jerry Trudel.

VENTE EXTRAORDINAIRE DE MACHINES A ADDITIONNER
Comme distributeurs des fameuses machines à additionner, à calculer et à comptabilité
OLIVETTI
nous prenons en échange des machines presque neuves ou encore en très bon ordre que nous pouvons vendre à de très bons prix.
UNE VISITE A NOS BUREAUX VOUS CONVAINCRA
CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
44 ST-JACQUES O.

$12,000 volés dans un gros coffre-fort

Des malfaiteurs ligotent le gardien de nuit, M. Willie Chalifoux, frère du capitaine de police Ernest Chalifoux, et percent la boîte d'acier.

par Lucien Champeau

Des malfaiteurs ont ligoté le gardien de l'entrepôt d'une boulangerie de Saint-Laurent, ont percé le coffre-fort et ont fui avec son contenu évaluée à $12,000.

Les détails de ce vol considérable ont été révélés ce matin par le chef de la Sûreté de cette ville de la banlieue, le détective Simon Major :

"C'est le frère du capitaine de police Ernest Chalifoux, de Ste-Agathe, récemment assassiné par des bandits, qui est le gardien de cette bâtisse située au no 250, rue Deslauriers. Il se nomme M. Willie Chalifoux, 53 ans, 562, rue Dufour.

Les bandits sont entrés par une porte non verrouillée. Ils ont atteint la loge du gardien et ont sauté sur lui avant qu'il ait eu le temps d'offrir de la résistance.

L'un des bandits (ils étaient trois ou quatre) l'a tenu en respect à la force de ses poignets. M. Chalifoux nous a dit que l'intrus n'était pas armé.

Pendant ce temps, ses complices avec des outils qu'ils avaient emportés ou qu'ils ont trouvés sur place se sont attaqués au coffre-fort.

Le coffre-fort est de dimensions imposantes. C'est une de ces sortes d'armoires avec plusieurs compartiments dans laquelle les livreurs déposent le soir, les recettes de la journée.

Les bandits ont procédé avec diligence et adresse.

Ils n'ont fait que pratiquer une ouverture d'un pouce de diamètre près de la serrure et, en quelques minutes, la porte s'est ouverte.

Quand ils ont eu fini d'empiler l'argent dans leurs goussets, ils se sont brièvement occupés de M. Chalifoux.

Avec des fils téléphoniques arrachés des murs, ils l'ont ligoté à une table. Ils l'avaient auparavant bâillonné et lui avaient posé un bandeau sur les yeux. M. Chalifoux, de fait, n'a pas réussi à distinguer leurs traits. Il croit seulement que l'un d'eux avait le bas de la figure recouvert d'un mouchoir rouge.

Mais les liens n'étaient pas serrés et le gardien a réussi à se libérer rapidement. Il a immédiatement téléphoné à la police locale. La voiture de patrouille transportant les agents P. Lavallée et P. Bélanger s'est rendue en vitesse à l'endroit indiqué. Elle est arrivée même au moment précis où l'auto des malfaiteurs sortait de la rue Deslauriers et pénétrait dans le chemin de la Côte de Liesse.

Mais les policiers ne les ont pas reconnu immédiatement. Quand ils sont revenus de leur méprise, les fugitifs étaient déjà loin. Chemin faisant, ils avaient jeté certains outils utilisés pour le cambriolage.

Les policiers ont recueilli ces indices et les ont transportés au poste.

M. Major croit que ces malfaiteurs sont les mêmes qui ont, en fin de semaine, assailli le gardien d'une large industrie du chemin Upper Lachine.

"Dans les deux cas, dit-il, ils ont procédé de la même façon. Il se peut que ce soit la même bande."

M. Major a une autre opinion :

"Il se pourrait aussi que ce soit des membres de deux bandes, mais que ces bandes, maintenant, opèrent avec une sorte de système coopératif, avec échanges de vues et de renseignements. C'est peut-être la raison pour laquelle on voit ces jours-ci des perceurs de coffres-forts notoires fraterniser avec des membres de bandes adverses."

Le Barreau dénonce le rapport sur Bercovitz

L'Association du Barreau canadien et le Conseil du Barreau de Montréal ont reproché hier à M. Arthur Maloney, avocat de Toronto, d'avoir rendu public le rapport qu'il a fait parvenir au ministre de la Justice, l'hon. M. Garson, pour demander la mise en liberté de Louis Bercovitz, condamné en 1946 à la détention perpétuelle pour le meurtre de Harry Davis, magnat du jeu.

Dans des déclarations distinctes, publiées à la suite de réunions spéciales tenues à huis clos, les deux organismes affirment que le rapport de M. Maloney a donné lieu à "une publicité regrettable" et qu'il était "contraire aux plus hautes traditions de la justice canadienne".

Ces séances ont été tenues en prévision de l'ouverture, demain, à Montréal, du congrès annuel de l'Association du Barreau. Il rediens.

Le comité exécutif de l'Association du Barreau a précisé que le rapport de M. Maloney, président de la section de l'Association qui s'occupe de l'administration du droit pénal, "n'a jamais été étudié ni approuvé par l'Association".

Le Conseil du Barreau de Montréal "désapprouve vigoureusement le caractère injurieux de la critique de l'hon. jugeg Wilfrid Lazure, qui présidait (l'instruction de la cause), et de la Cour d'appel de la province de Québec.., et aussi la distribution du rapport pour publication".

Le Conseil ajoute que la distribution de ce rapport aux journaux est "répréhensible et dérogatoire à la dignité professionnelle. Cette façon de procéder est contraire aux plus hautes traditions de la justice canadienne".

Dans son rapport à M. Garson, M. Maloney demande que Bercovitz soit remis en liberté parce que sa condamnation était la conséquence d'un "procès non équitable". Si Bercovitz n'est pas remis immédiatement en liberté, suggère-t-il, la Cour d'appel de Québec devrait revoir la cause ou un nouveau procès devrait être accordé à l'accusé.

M. Maloney dit qu'il a rédigé ce rapport pour le compte de Mme Bercovitz et non en qualité de président d'une section de l'Association du aBrreau. Il reconnait toutefois avoir ajouté ce titre à son nom au bas du rapport qu'il a envoyé à Ottawa.

NAVIGATION

Les chantiers français sont très occupés

Ils construisent entre autres des cargos pour l'URSS et l'Angleterre.

Les Forges et Chantiers de la Gironde et les Chantiers de l'Atlantique ont présenté aux essais les deux premiers cargos soviétiques qu'ils ont en construction : le "Nicolai Pirogov" et son jumeau le "Serguei Botkine".

Six cargos soviétiques de mêmes caractéristiques sont actuellement en construction en France : cargos à machinerie centrale, comportant quatre cales et deux ponts complets, pouvant être aménagés pour le transport des grains en vrac et qui recevront dans ce but des cloisons longitudinales amovibles. La coque sera renforcée contre les glaces. Les moteurs sont construits moitié par les Ateliers et Chantiers de Bretagne, moitié par les Forges et Chantiers du Creusot.

En outre, la compagnie Esso Petroleum, de Londres, a commandé en France la construction d'un pétrolier de 36,000 tonneaux. Cela porte à six le nombre des bâtiments en cours de construction ou en commande en France pour le compte britannique.

* * *

(AFP). — Un nouveau paquebot de 40,000 tonnes va être construit en Grande-Bretagne. Ce bâtiment vient d'être commandé par la compagnie Orient Line à la société Vickers Armstrong. Il est destiné à la liaison Grande-Bretagne/Australie qu'il assurera en faisant le tour du monde. Le navire aura une vitesse de 27 noeuds et emportera 2,000 passagers et 875 membres d'équipage.

La livraison est prévue pour 1960 et son prix est évalué à 10 millions de livres. Toute la superstructure du bâtiment sera construite d'aluminium au lieu d'acier, ce qui permettra d'accroître la charge utile de 1,000 tonnes.

* * *

La compagnie maritime Union-Castle, représentée au Canada et aux Etats-Unis par Cunard, fait construire un paquebot de 38,000 tonneaux pour le parcours Angleterre Afrique du Sud. Il portera le nom de "Windsor Castle".

Décès d'un pianiste

Paris, 4. (PAf) — M. Yves O. Nat, pianiste français de réputation internationale, est décédé à la suite d'une attaque cardiaque. Il était le doyen des professeurs du Conservatoire national de musique. Il avait composé plusieurs oeuvres musicales, dont un concerto pour piano.

Changement de nom

Le bateau de pêche japonais "Dragon chanceux" qui avait essuye une pluie radioactive le 1er mars 1954 a été rebaptisé "Le Faucon" dans l'idée qu'il sera plus chanceux.

Invitation
VENEZ CONVERSER EN ANGLAIS
selon la fameuse méthode I.C.A. et AUGMENTEZ VOS CHANCES DE SUCCES!
Suivez les cours les plus populaires et les plus pratiques en ville
ANGLAIS CONVERSATION
La seule école qui vous offre ces trois avantages :
12 ELEVES par CLASSE SEULEMENT
DIPLOME ou CERTIFICAT
PRIX MODIQUE
• PROFESSEURS : A. O'KANE, R. PEDDIE, etc. parfaitement bilingues et de compétence reconnue.
• METHODE EXCLUSIVE, basée sur des expériences faites avec des milliers de militaires et de civils.
• CHOIX DE COURS DU SOIR : élémentaire, intermédiaire ou avancé (16 semaines).
COURS UN SEUL SOIR PAR SEMAINE
INSCRIPTIONS ET COURS A VOTRE CHOIX
NORD : 575 est, Jarry et salle St-Edouard, 6517 St-Denis (angle Beaubien)
SUD : Centre Immaculée-Conception, 4265 Papineau (angle Rachel)
EST : Salle Monsabré (résidence du prof. A. O'Kane), 2344 Monsabré, au sud d'Hochelaga
OUEST : Collège Ste-Marie, 1180 Bleury, angle Ste-Catherine
Entrevues tous les soirs de 7.30 h. à 9.30 h.
Venez consulter nos spécialistes
CR. 9-0678
CR. 4-2396
ICA Institut de CONVERSATION ANGLAISE INC.
OFFICIELLEMENT RECONNU ET DE HAUTE RENOMMEE

TROY
BUANDIERS • NETTOYEURS A SEC



Robes UNIES
NETTOYAGE FRANÇAIS PAR DES EXPERTS
2 pour $1.99*
SERVICE DE 48 HEURES
Prix spéciaux valides jusqu'au 15 SEPTEMBRE
AVEZ-VOUS FAIT LAVER VOS OREILLERS DERNIEREMENT ?
OREILLERS LAVÉS 79¢* Rég. 99¢
Nouvelle couverture que les plumes ne peuvent percer . . . $1.99 Rég. $2.25



SERVICE DE BUANDERIE
"Nouveau FINI"
LAVAGES FAITS PAR DES EXPERTS PRIX A LA PIECE
CHEMISES ORDINAIRES ENVELOPPEES DANS CELLOPHANE
SERVICE DE 48 HEURES SI DESIRE, 25¢ EN SUS
TROY JOUR ET NUIT PO. 6-2351 JOUR ET NUIT TROY

VOYAGEZ PAR AUTOBUS
CONFORT! COMMODITÉ! ÉCONOMIE!
par exemple:
de MONTREAL à KINGSTON
SEULEMENT $5.35 ALLER
$9.65 ALLER-RETOUR
$8.60 excursion de 3 jours aller-retour
3 départs par jour
COLONIAL COACH LINES
1188 OUEST, RUE DORCHESTER
UN. 6-8441

YEUX EXAMINES — VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE
PRATIQUANT CHEZ
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement, téléphonez MA. 7071

$75 d'amende pour vitesse excessive dans un village

Sherbrooke, 4. (DNC) — Raymond Goulet, de Stanstead, a comparu en Cour des Sessions de la paix pour répondre à l'accusation d'avoir roulé à une vitesse excessive dans les limites du village de Stanstead.

Il a avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir conduit à 75 milles à l'heure dans une zone de 30 milles à l'heure. Le juge Joseph Marier l'a condamné à $75 d'amende et aux frais ou, à défaut, à un mois de prison. Son permis de conduire fut également suspendu jusqu'au 28 février 1957.

La revision d'ententes par l'OACI

Financement collectif des services de navigation du Danemark et d'Islande.

Le jeudi 6 septembre, une conférence de financement collectif, convoquée par le conseil de l'Organisation de l'aviation civile internationale, s'ouvre à Genève en vue de réviser les accords conclus avec le Danemark et l'Islande, et d'examiner le projet d'arrangement-type simplifié établi par le comité de l'aide collective de l'OACI.

Aux termes de la convention relative à l'aviation civile internationale, chaque Etat s'engage à fournir sur son territoire des installations et services de navigation aérienne. Le problème se complique, toutefois, du fait que certaines installations et certains services doivent également être établis dans des régions à souveraineté indéterminée et en haute mer. En outre, les aides à la navigation sont complexes et coûteuses et les Etats ne disposent pas toujours des ressources en argent ou même en personnel qui sont nécessaires pour en assurer l'exploitation.

Ces difficultés, la convention les a reconnues et a essayé d'y parer. Elle établit les principes fondamentaux relatifs à l'aide collective lorsqu'un Etat s'adresse à l'OACI pour obtenir une aide financière ou technique ou que le conseil décide, de sa propre initiative, de remédier à une situation qui risque de compromettre la sécurité, la régularité, l'efficacité et l'exploitation économique des services aériens internationaux.

Les services de navigation aérienne d'Islande

Bien qu'ils ne soient pas fréquemment utilisés par la plupart des services aériens transocéaniques lorsque le temps autorise les vols transatlantiques sans escale, les aérodromes d'Islande deviennent indispensables toutes les fois que les conditions atmosphériques dans l'Atlantique nord deviennent défavorables, notamment dans le cas de vents contraires assez violents pour ne rendre possible une traversée directe qu'au prix d'une réduction sensible de la charge payante. En outre, l'emploi des techniques de vol isobare a fréquemment pour effet d'incurver la trajectoire des aéronefs vers le nord, en direction de l'Islande. Ces aéronefs utilisent alors les aéroports islandais comme aérodromes de dégagement, au cas où un incident quelconque les contraindrait à atterrir.

C'est en général lorsque les conditions météorologiques s'aggravent que le nombre des aéronefs se multiplie au voisinage de l'Islande et que le trafic devient assez intense pour nécessiter la mobilisation totale des services de contrôle de la circulation aérienne et d'information de vol chargés de veiller à la sécurité des services aériens internationaux dans l'Atlantique nord.

Les tempêtes convergent souvent vers l'Islande, où elles risquent fréquemment de redoubler de violence et de donner naissance à des dépressions secondaires. Aussi, les observations effectuées en Islande fournissent-elles des indications indispensables sur les changements atmosphériques. Utilisés parallèlement aux observations des navires-stations océaniques, les sondages en altitude effectués en Islande fournissent les renseignements dont ont besoin les météorologistes pour déterminer la valeur du gradient de pression et les vents le long des routes aériennes les plus fréquentées de l'Atlantique nord.

Les services du contrôle de la circulation aérienne et les services météorologiques ont besoin de services fixes de télécommunications sur le réseau Reykjavik - Prestwick - Shannon - Gander - Stavanger - Stockholm. Ces services doivent être toujours prêts à acheminer rapidement les messages d'exploitation et du contrôle de la circulation aérienne ainsi que les renseignements météorologiques. En outre, les communications doivent être assurées avec les aéronefs en vol.

Accord de financement conclu en 1948

Un accord de financement collectif des installations et services de navigation aérienne d'Islande a été conclu le 26 juin 1948, à l'issue de la conférence sur les services de navigation aérienne d'Islande, en vue de l'organisation des services mentionnés ci-dessus et figurant sur la carte de la page 30. L'entretien et l'exploitation de ces services reviennent à environ $600,000 par an; la plupart des entreprises de transport aérien qui bénéficient de ces services n'étant pas islandaises, il serait injuste d'imposer des dépenses aussi lourdes à la population de l'Islande. Un arrangement antérieur d'aide collective prévoit le financement de la station Loran de Vik, en Islande; cet arrangement a été conclu en 1947, sous l'égide de l'OACI, entre l'Islande et les autres Etats dont les compagnies aériennes utilisent les installations Loran. En juillet 1953, l'accord Loran a été incorporé à l'accord général sur les services de navigation aérienne d'Islande.

Les Etats parties aux accords sur les services d'Islande sont la Belgique, le Canada, le Danemark, les Etats-Unis, la France, l'Islande, la Norvège, les Pays-Bas, le Royaume-Uni, la Suède et la Suisse.

Observations météorologiques indispensables

Le Groenland s'étend sur plus de 1,250 milles, entre 60° et 83° de latitude nord, à la limite septentrionale des principales routes de cyclones. Sa topographie, caractérisée essentiellement par un vaste plateau glacé de 7,866 pieds d'altitude, exerce une influence profonde sur la direction des tempêtes et le régime des vents dans l'Atlantique nord; il est difficile d'y installer les stations d'observation qui s'imposent si l'on veut se faire quotidiennement une idée complète de l'évolution du temps dans la région de l'Atlantique nord. Bien que, pour la plupart, les avions transatlantiques passent au sud du Groenland, la connaissance de la répartition de pressions assez loin au nord des principales routes reliant l'Europe à l'Amérique du Nord est indispensable, tant pour prévoir les vents que pour décider du parcours à adopter. Plus particulièrement, les observations météorologiques intéressant le Groenland ont un intérêt direct pour l'atterrissage sur ses aérodromes et sur les aérodromes de Reykjavik et Keflavik, en Islande.

Un accord de financement collectif de dix stations météorologiques du Groenland a été conclu en mai 1949 à Londres. Cet arrangement prévoyait également le financement de services de télécommunications et d'une station Loran à Skuvanes, aux îles Féroé. En 1952, la station Loran de Frederiksdal, au Groenland, a été ajoutée à cet accord. La station d'émission par ondes de sol de Prins Christians Sund constitue l'addition la plus récente.

Les Etats ci-après sont parties aux accords sur les services du Groenland et des îles Féroé: Belgique, Canada, Danemark, Etats-Unis, France, Islande, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède et Suisse. La République fédérale d'Allemagne, devenue membre de l'OACI, le 8 juin 1956, a également participé au financement des services faisant l'objet des arrangements d'aide collective conclus avec le Danemark et l'Islande.

SIROP CHARLES VERMIFUGE

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez ou à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Le sirop CHARLES VERMIFUGE les fera disparaître.

il est un store LECOMPTE pour chaque besoin!

Choix complet de
★ STYLES unis, insertions, franges, dentelles, etc.
★ COULEURS neutre, pastel, foncées, 2 tons.
★ EPAISSEURS opaques, translucides, etc.
★ QUALITES à l'huile ou enduit de plastique vinyl lavable.
★ DIMENSIONS pour fenêtres ordinaires ou extra-larges.
Lecompte
1574 E. MT-ROYAL LA. 3-6206
6595 ST-HUBERT VI. 2018
6602 ST-HUBERT CR. 2893

Encore meilleurs lorsque le grand air aiguise les appétits...
LES "FRANKFURTS" Hygrade
"QUALITÉ AVANT TOUT"



Claire Roy VOTRE HÔTESSE HYGRADE, déclare...
"L'été est la saison où l'on mange en plein air. Pique-niques et 'barbecues' offrent à la maman l'opportunité de s'évader de la cuisine et de participer à l'ensemble général! En de telles circonstances, les 'frankfurts' Hygrade vous permettront de servir des repas délicieux et faciles à préparer... des repas que tous acclameront."
Hygrade SYNONYME DE VIANDES DÉLICIEUSES

CIRAGES ÉCLATANTS à un PRIX MODIQUE


10 TEINTES POPULAIRES

Reitman's
VENTE de présentation
$1.00 de rabais

Gaine légère Playtex*
seulement 3.95
(rég. 4.95)
La vente se termine le 22 sept.
Nous sommes si persuadés que vous porterez toujours des Playtex une fois que vous les aurez essayées, que nous avons marqué la nouvelle gaine légère Playtex au prix le plus minime qui soit....
pour un temps limité!
Le nouveau et étonnant Fabricon de Playtex, ce mélange miracle de latex et de coton duveteux, vous donne plus de contrôle que les gaines épaisses et inconfortables qui coûtent trois fois plus cher... sans couture ni baleine où que ce soit.
Sensation plus fraiche que l'écume de mer contre la peau. Se lave et sèche en quelques secondes. En doux rose avec jarretières renforcées. Toutes tailles.
Pour un ajustement exprès pour elle et une parfaite liberté de mouvement — elle porte le soutien-gorge "vivant" Playtex.
3.95
Demandez la gaine dans le tube MINCE
* Reg. T.M.
25 magasins commodément situés à Montréal — Tél. MA. 3761
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m.
Ouvert le vendredi soir
Ouvert samedi toute la journée
MAGASINS de DORVAL et du BOULEVARD
Ouvert mard. jeu. et ven. jusqu'à 9.30 pm
Ouvert samedi toute la journée
Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES"
Adressez toute commande postale au Dépt MO. 3510, boulevard St-Laurent
Montréal 18, P.Q. (Ajoutez 15¢ pour frais de poste)

Une permanente si facile que vous vous la donnez vous-même - SANS AUCUNE AIDE!


Ce sont là des coiffures Bobbi... la permanente chez soi spécialement vendue pour les coiffures simples.
Bobbi
LA PERMANENTE À PINCES
Mise en plis, coiffure, ondulation, en UNE SEULE opération!
Méthode rapide et facile. Pour vous donner une Bobbi il faut à peine quelques minutes de plus que pour monter les boucles sur pinces. Pas d'inquiétudes au sujet d'ondulations mal disposées ou de boucles au mauvais endroit. Votre chevelure est telle que vous la voulez—avec de superbes ondulations aussi soyeuses et abondantes que si elles étaient naturelles.
MEMO
RETOUR AUX ETUDES
Une Bobbi sans faute maintenant!


$1.75
Avec pinces et bigoudis pour la nuque.
Pas de neutralisant!
Pas de remise en plis!
Pas d'enroulement fatigant!

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

"LANGLOIS DE GASPÉSIE"

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France)

par Maurice-Ch. Renard

4 septembre 1956.

14 (Suite)

Le mauvais temps s'était cependant aggravé et le ciel davantage obscurci. Et l'orage d'été n'avait pas tardé à éclater, écrasant le haut pont d'une décharge de grêle. Il avait fallu fermer les écoutilles et réduire la toile qui, là-haut, menaçait de s'arracher. Pierre Langlois avait dû accompagner la bordée chargée de déverguer le grand hunier et le grand perroquet. Il commençait à trouver moins de charmes aux hunes par gros ciel que par mer calme. Le navire roulait furieusement, de bord à bord. Le jeune gars fut contraint de s'agripper de toutes ses forces pour ne pas être jeté à l'eau, ce qui n'avait rien d'enviable, ou sur le pont, ce qui ne l'était guère plus. Les marins venaient à peine de brider la lourde voilure, tandis que le bateau n'avançait plus qu'à la misaine, quand un choc sourd faillit leur faire à tous lâcher prise.

—Crebleu! hurla le subrécargue. On talonne!

La caraque s'était arrêtée net, stoppée dans son élan par une main invisible, semblait-il. Déjà sur le pont, M. de Coigny jugeait la situation. Le vaisseau venait de s'échouer plutôt par sable que par roc. Du moins, la forte membrure de la "Fleur de Mai" avait-elle tenu bon, nulle voie d'eau ne s'étant déclarée dans les cales. Une chance!

Une rapide inspection au falot permit au commandant de s'en assurer, après qu'il eût apaisé les émois des émigrants, qui croyaient déjà leur dernière heure venue, et des filles de Dieu, qui invoquaient tout en larmes, les saints, et surtout la Vierge, leur patronne.

Aucun doute, la quille avait grippé en plein banc de sable, sans trop de mal. Heureusement, c'était l'heure du flux, et par nouvelle lune. On pouvait espérer que la marée remontante déhalerait le navire, dans ce secteur marin qui accusait en semblable époque des écarts de plus de vingt pieds. Quelques sondages démontrèrent que le bateau s'était assis droit sur la crête d'un ridain, assez sottement.

La mer s'était déjà apaisée, finie la saute de vent et l'orage dispersé. Le soleil brillait vif à nouveau, commençant à dévoiler une côte toute proche, que le commandant reconnut tout de suite: le ridain des Dents.

—Dieu merci! Nous l'avons échappé belle. Le bâtiment a dérivé de deux degrés de trop à l'ouest. Si nous n'avions point talonné ce providentiel banc de sable, le courant du raz nous aurait dressés droit sur les Barillets. Je disais bien aussi, tout à l'heure: c'est par le travers de Saint-Marcouf qu'on se trouve!

Cette victoire sur le subrécargue assez penaud ne fit pas oublier à M. de Coigny ses devoirs immédiats. Il ordonna qu'on mouillât deux ancres à haussières molles et attendit que le flot raidit les amarres, en soulevant le navire. Ce fut l'affaire d'une demi-heure à peine. Les voiles à nouveau carguées, la Fleur de Mai put enfin reprendre son erre et s'éloigner en tirant des bordées d'une rive peu hospitalière, truffée de rochers de granit que la mer absorbait les uns après les autres, en bouillonnant.

Par mesure de précaution, le capitaine fit naviguer est-nord-est, avant de reprendre la course de nord, une fois doublé le rez de Barfleur, à honnête distance.

On ne tarda pas à perdre de vue les côtes de France, et définitivement. Maintenant, c'allait être vraiment la solitude et bientôt le grand large, pendant combien de semaines...

A bord, la vie s'était enfin réglée, en fonction des besoins des quarts. Les émigrants étaient astreints à de menus travaux. Le boscot profitait de cette main d'oeuvre supplémentaire pour faire briquer le navire comme il ne l'avait jamais été peut-être. Il tâchait de se faire pardonner son récent écart, au prix de la sueur des autres. Mais Monsieur de Coigny ne pouvait plus le souffrir, se refusant même à répondre à ses saluts obséquieux, et lui faisait transmettre ses ordres par le truchement du subrécargue. Voilà qui n'augurait rien de bon en Acadie, le commandant n'étant pour le jour où l'on débarquerait pas homme à oublier.

Il n'était pas si sûr que le boscot se soumît de bonne grâce à ces humiliations. S'il filait doux, c'est que, pour l'instant, il sentait qu'il avait beaucoup à se faire pardonner. Au fond de lui-même, il déplorait non sa faute et même son forfait, mais la sottise de cet ivrogne de Robiquet qui avait commis l'imprudence de vouloir s'offrir, à même la barrique d'eau-de-vie, une rasade de rabiot.

Tout ce qui était arrivé, c'était à cause de ce maladroit imbécile, de son incapacité à remettre en place l'épinoche.

Sans sa hâte à faire suisse, contrairement aux accords passés, on continuerait à savourer ce nectar de jus de pommes, sans doute un peu dur au gosier — de la "blanche" — mais si gouleyant tout de même. En tout cas autrement agréable que cette eau d'outre qui puait la peau de bouc et qu'on distribuait si parcimonieusement, en raison de la longueur probable du voyage. Il viendrait bien un jour où ce maudit hunier paierait sa stupidité, d'une manière ou d'une autre. En attendant cette revanche, cette "revenge" comme il disait, le boscot lui faisait bonne mine, tout en souhaitant qu'une nuit de tempête, en plein ocean, une lame de fond vint l'en débarrasser, à son poste de vigie. Mais surtout l'homme ne parvenait point à arracher ses pensées de ces soutes riches en marchandises de toute espèce, liquides et solides. De quoi assurer toute la vie d'un honnête garçon, à plus forte raison d'un forban. Et de singuliers projets, encore confus, germaient déjx chez ce boscot sans scrupules, sinon sans astuce.

Pierre Langlois, lui commençait à trouver bien étrange cette vie du bord, si différente de celle qu'il s'était imaginée: des marins manoeuvrant comme à la parade, en beaux habits bleu de roy, chausses rouges et tricornes à plumes, des émigrants servis autour d'une longue table, comme à l'auberge, et gobelotant à longueur de traversée.

Tandis que, comme naguère docile et soumise, la mère Langlois continuait ses serviles besognes, au milieu du troupeau résigné de ses donzelles, préparant le feu et récurant les potées, son fils s'initiait peu à peu au fatigant métier de marin. Ne l'avait-il pas souhaité? Mais il pensait déjà que les tâches maritimes demeuraient aussi quotidiennes que les tâches terrestres, que le pont qu'on brique était aussi bas que le sol qu'on retourne. Il ressentait, ici comme là-bas, le poids de l'éternelle malédiction divine: tu gagneras ton pain à la sueur de ton front. Un pain de plus en plus rassis, à la mie presque aussi dure que la croûte, un pain qu'il faudrait bientôt casser à la hachette, comme des bûquettes d'âtre. Heureusement, les trésors de l'Acadie projetaient au-dessus d'un ciel qui continuait à être sombre, les éclats dorés de leurs fleches. Toujours l'histoire du purgatoire avant le paradis!

XI

LE BOSCOT DU DIABLE

Jour après jour, la caraque voguait vers l'Ouest, ajoutant les milles aux milles et filant presque ses six noeuds.

Les vents alizés aidaient sa course, toujours réguliers en une telle saison. Les passagers s'ennuyaient ferme, inhabitués à une aussi monotone claustration mais l'équipage n'avait jamais le temps de bâiller, absorbé par la multiplicité de ses tâches.

Une pareille vie manquait elle aussi d'imprévu, songeait Langlois, si elle demeurait chargée de fatigue. Depuis qu'on avait perdu de vue les dernières mouettes, à la hauteur du raz Blanchard, et les dernières goélettes de pêche côtière, nulle vie humaine ou animale ne se manifestait plus sur toute l'étendue glauque de la mer. Avant d'embarquer, on eût difficilement imaginé qu'un horizon marin pouvait être aussi morne, malgré la platitude des plaines du pays de Caën. Seuls, des dauphins, plongeant au-dessus de la ligne d'eau comme des roues de meule venaient rompre cette unité mais ce spectacle fréquent n'étonnait plus personne et nul n'y prêtait attention. Une sorte d'apathie semblait écraser comme d'un étouffoir les divers sentiments des émigrants, affalés dans leur cale. Ils ne trouvaient plus guère de plaisir qu'aux dominos, ce jeu cher aux normands. Mais les mouvements de houle les contraignaient à tenir constamment leurs bouts de buis noirci en main, doigts écartés et bras tendus, comme des pugilistes ou des pelotari embarrassés de leur ceste ou de leur chistera.

Il suffit pourtant qu'un marin de gabie signalât un jour quelque voile à l'horizon pour que le feu se remît à reprendre sous la cendre et même à pétiller. Du coup, chacun se porta aux lisses, en se bousculant. Si le fret n'avait pas tant pesé, dans les soutes, plombant la quille, le bateau en eût pris assurément de la bande.

M. de Coigny ne s'en inquiéta pas. Planté sur la dunette, longue-vue rivée à l'orbite, il préférait examiner avec soin ce point d'abord minuscule qui grossissait presque à tout instant, semblant vouloir couper la propre course de la Fleur-de-Mai, ou, du moins, tenter de la rejoindre. C'était une sorte de brigantin d'assez gros tonnage, plutôt qu'une bisquine, un brigantin à deux mâts solidement envergués. Ses voiles carrées, qui avaient commencé par éclater de blancheur au-dessus de la ligne d'horizon, s'ocraient à mesure que se rapprochait le navire, phénomène d'optique bien connu des marins, mais non des passagers.

Ces derniers s'étonnaient de cette manifestation quelque peu diabolique, prêts déjà à en augurer le pire, corsaires ou pirates peut-être. Mais le commandant savait bien, lui, qu'en ces temps-là, la chasse ne se donnait pas dans les eaux boréales, si peu fréquentées, et que les barbaresques, voire les frères de la Côte, réservaient leurs pillages aux seules mers du Levant.

Bien avant que le bateau étranger fût parvenu à porter de mousquet, à plus forte raison de grappin, M. de Coigny l'identifia pour un morutier retour des Bancs. C'était probablement un terre-neuvier de Granville, reconnaissable à ses doris empilés sur le pont, ainsi qu'à sa flamme rouge, lampassée de deux léopards. Le brigantin réduisait déjà sa voilure, comme s'il eût projeté d'accoster la caravelle, et tirait des bordées pour préparer l'encontre.

Lorsqu'il fut parvenu dans l'erre même du bonfleurais, le navire fit enfin des signaux de détresse. Peut-être son capitaine avait-il jusque là supposé que la caraque ne s'arrêterait point, déjà las de tout effort. M. de Coigny le sentit aussitôt et manoeuvra pour placer son bâtiment à portée de voix. A quelques encâblures, au passage, le maître de pêche exposa les soucis de son bord, d'une voix rauque qui se diluait dans la brise. Mais de Coigny en retint l'essentiel:

—Pas d'avaries graves. Scorbut et manque d'eau.

A SUIVRE

La perfection du détail



Ces jolis petits fours ne présentent pas seulement une pâte légère et dorée. Pour ceux qui y mordront à belles dents, elle réserve la surprise d'un savoureux mélange de dattes. Pour les gourmets, c'est le signe révélateur d'un véritable cordon-bleu.

La reine ira au Danemark

Copenhague, 4. (AP). — La cour de Danemark annonce que la reine Elisabeth et le duc d'Edimbourg feront une visite de trois jours au Danemark, à partir du 21 mai prochain.

La reine a déjà visité la Norvège et la Suède.

Des jeux d'enfants variés et paisibles

(PCI) — Les jouets comptent parmi les articles dont la conception a le plus bénéficié des perfectionnements conjugués de la technique et de la psychologie. Ainsi en attestent les grandes expositions mondiales de jouets dont Londres et New-York sont encore les centres les plus importants.

L'industrie du jouet a connu également au Canada, depuis quelque temps, une expansion et une orientation nouvelles, grâce au travail accompli en ce sens par le Conseil national du dessin industriel et le comité des jouets de l'Association canadienne des consommateurs.

Notre pays emboîte vraiment le pas des pays dont la production à cet égard se tient à l'avant-garde des plus récentes données des sciences techniques et humaines.

Parmi les matières nouvelles utilisées dans la fabrication des jouets, les plastiques prennent une place prépondérante. Incassable et silencieux, le plastique se prête aussi par sa souplesse à une très grande variété de formes. Baignoires de poupées, véhicules miniature, brimborions de toutes sortes empruntent ce matériau, sans compter les blocs qui permettent désormais aux enfants d'échafauder mille constructions qui pourront s'écrouler sans bruit, au grand soulagement des adultes.

D'inspiration scandinave, des jeux de construction en chaînons figurent également parmi les jouets les plus modernes. Comme ils s'emboîtent très facilement, l'enfant peut en réaliser des constructions aux formes les plus diverses. Le grand avantage que présente ce genre de jouets est d'inciter le bambin à se servir de son imagination et à développer ses facultés créatrices.

Au Palais

—Avocat, soyons bref, dit un président à un jeune basochien qui, depuis, a fait son chemin.

—Eh bien, ça ne va pas être long, monsieur le président, moi, raison, lui, tort, vous, bon juge !

La plus récente silhouette



La ligne de cet ensemble, baptisé récemment "pingouin" à Paris, est une variation de la ligne tunique qui conserve sa popularité parmi les deux-pièces d'automne. De longueur trois quarts, la jaquette n'est fermée que par un seul bouton à l'encolure. La robe fourreau, par contre, laisse voir deux boutons au corsage. (photo PRESSE CANADIENNE.)

Deux décès survenus à Haverhill, Mass.

Haverhill, Mass. (DNC) — Mme Victoria (Boudreau) Girard, âgée de 80 ans, 7 rue Green, est décédée à l'hôpital Hale après une longue maladie. La défunte était née en Nouvelle-Ecosse et vint ici voilà 47 ans. Elle laisse quatre filles, Mme Ernest Nolin, Mme Bertha Griffin, à Burlington; Mme Norman Viens et Mme Vera Simonial; deux fils, Herman, à la Nouvelle-Orléans, Louisiane et Sanders, à Haverhill; deux soeurs, Mme Marie Cartier et Mme Sadie Ridley, à Lynn. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Joseph.

—Mme Eva (Lesage) Lemerise, âgée de 83 ans, est décédée au Kenora Health Resort. Elle était née au Canada et demeurait à Haverhill depuis 55 ans. Elle laisse sept belles-filles et deux fils. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Joseph.

—M. et Mme Eugène Goudreau, 370 rue Broadway, ont célébré leur 25e anniversaire de mariage récemment. Le couple avait été marié à Somerville, Mass. Le couple a quatre enfants; Gérard, Richard, Rachel et Roland. M. et Mme Goudreau reçurent de nombreux cadeaux.

—Donald-A. Marquis, 22 ans, West Amesbury, a été promu second lieutenant aux manoeuvres au fort Belvoir, en Virginie. Il est le fils de Félix Marquis, de la rue Congress.

—M. et Mme Wilfrid Côté, de Portland, Conn., ont visité des parents, rue Pearl, récemment.

Mme Arline-G. Danis meurt à Pittsfield

Pittsfield, N.-H. (DNC) — Mme Arline-G. Danis, 82 ans, épouse de feu Joseph Danis, est décédée au domicile de sa fille, Mme Marion Noble, à Barnstead, après une longue maladie. Elle était originaire du Canada et demeurait ici depuis plusieurs années. Elle était paroissienne de Notre-Dame-de-Lourdes, membre de la Société Notre-Dame-de-Lourdes, de l'Association Canado-Américaine et de l'auxiliaire du poste Peterson-Cram, Légion américaine.

Elle laisse trois fils: Fédor et Henri Danis, de cette localité, et Gilbert Danis, à Concord; trois filles, Mme Florence Green et Mme Cora Geisel, à Manchester, et Mme Marion Noble, de cette localité; douze petits-enfants, dix arrière-petits-enfants.

Elle laisse aussi trois frères, Napoléon Constant, à Trois-Rivières, P.Q.; Nestor et Gédéon Constant, à Concord; une soeur, Mme Léna Oshier, de cette localité, et des neveux et des nièces.

Ses funérailles ont eu lieu ici, à l'église de sa paroisse, et M. le curé Paul Vadeboncoeur a officié à la messe de requiem. La sépulture a eu lieu au cimetière Mont-Calvaire.

Soin des fourrures dites synthétiques

La vogue se répand de plus en plus des vêtements faits de tissu de poil qu'on appelle "fourrure synthétique". Depuis plusieurs années, on fabrique des tissus et des molletons en imitation de fourrure avec plus ou moins de succès. Au cours des dix dernières années, on a créé pour répondre à la demande populaire des tissus qui ressemblent de plus en plus à de la fourrure.

Ces tissus sont fabriqués avec un marouflage ordinairement tissé en Dynel, avec un fil d'Orlon ou quelques-uns (cauchemar des nettoyeurs) ont un marouflage de coton imprégné de caoutchouc. Ces manteaux sont attrayants sans être dispendieux, ils sont chauds et malgré tout légers, ils n'ont pas besoin d'être protégés contre la pluie, l'assèchement ou les mites. Chez certaines marques, on peut voir cependant des endroits où les poils se sont écrasés ou se sont formés en touffes, spécialement au cou et aux poignets où l'usure se manifeste plus qu'ailleurs. Si cela se produit, il est pratiquement impossible de la faire disparaître, car le tissu ne peut endurer le traitement à la vapeur. Il ne doit jamais venir en contact avec la chaleur ou la vapeur — même pour presser la doublure, à moins que celle-ci ne soit enlevée du manteau. Ces fibres rétrécissent et durcissent à la chaleur.

D'après les étiquettes cousues à l'intérieur de plusieurs de ces manteaux, ils doivent être nettoyés comme la fourrure ordinaire. Cependant, on est en train de posséder de nouvelles techniques de nettoyage à sec, et si vous choisissez un nettoyeur qui annonce ces procédés, vous pouvez y aller en toute confiance, pour faire nettoyer ces tissus synthétiques.

N'attendez pas que votre manteau soit trop sale avant de le faire nettoyer. Vous aurez sûrement à choisir un nettoyeur qui peut donner des soins spéciaux à votre manteau, que ce soit pour un nettoyage à sec ou un nettoyage ordinaire.

NOUVELLES COIFFURES

AU SALON Paul LaRue





PERMANENTE 7.50 incluant

Coupe de cheveux par Paul LaRue sans charge additionnelle

COUPE $1.00

3 SPECIALISTES à votre disposition

PAUL, JACQUES, MAURICE

SALON Paul LaRue

306 EST, RUE STE-CATHERINE UN. 1-2089

Premier coin à l'ouest de St-Denis

Au-dessus de la Société Coopérative de Frais Funéraires

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 7 p.m.

Simpson's

"Pour la mariée de demain"



Le Rayon des Tissus Simpson's vous offre les services d'une Conseillère en Tissus pour la Mariée, spécialiste experte qui vous aidera à choisir les tissus de votre trousseau personnel. Venez voir aussi la sélection Simpson's de riches et élégants tissus pour vous-même et pour les dames de votre cortège. Evidemment, notre gamme des plus fashionables patrons est complète !

Pour rendez-vous, composez PL. 3241, local 616.

SIMPSON'S — RAYON DES TISSUS, AU QUATRIEME.

Rayon 727

2 SPÉCIAUX À 1/2 PRIX chez Hemsley's

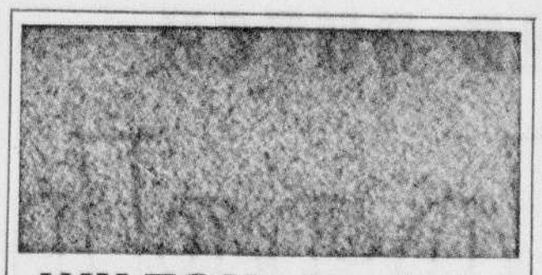


896 RASOIRS SUNBEAM Shavemaster fameux de par le monde

REG. 32.50 $16.25

Epargnez $2.00 de plus en donnant un vieux rasoir électrique en échange

GARANTIS POUR 5 ANS PAR SUNBEAM



WILTON Anglais

EPAIS ET FRISE SERRE

Vendu ordinairement 11.95

Poil tout laine, tissé serré. Une belle valeur.

6.98 VERGE CARREE

PRIX DE VENTE largeurs 9 et 12 pieds

Largeur de 27". Tapis assorti, verge 5.95

Largeur de 36". Tapis assorti, verge 7.95

Remarquez ces tapis de grandeur courante à prix d'aubaine !

9' x 7'6" 52.35	9' x 12' 83.76	12' x 12' 111.68
9' x 9' 62.82	9' x 15' 104.70	12' x 15' 139.80
9' x 10½' 73.29	9' x 18' 125.64	12' x 18' 167.52



Wilton

CISELE UNI, A POIL EPAIS

QUANTITE RESTREINTE

POIL 100% LAINE

Une bonne qualité à un prix extraordinairement bas

SE VENDAIT 11.95

7.69 VERGE CARREE

PRIX DE VENTE largeurs 9 et 12 pieds

VENTE DE BROADLOOM

AVANT D'ACHETER N'IMPORTE OU — MAGASINEZ ET COMPAREZ

Venez, voyez, achetez et épargnez

WILTON CISELÉ UNI, UNI à poil très épais

SUPER WILTON FRISÉ à poil 100% laine

Une vraie belle valeur !

SE VENDAIT $15.95

PRIX DE VENTE largeurs 9 et 12 pieds 10.95 VERGE CARREE

BROADLOOM DE COTON à poil très épais tissé serré

VAL. REG. $7.95

largeur de 9 pieds seulement

Prix de vente 4.69 VERGE

14 SUPERBES TEINTES DECORATEUR

- Vert medium
- Vert forêt
- Vert quartz
- Gris
- Turquoise
- Palissandre
- Cannelle
- Beige
- Champignon
- Orange brûlée
- Epice
- Rouge chinois
- Cacao
- Or

• MODES D'ACHAT: COMPTANT, MISE DE COTE OU VERSEMENTS COMMODES, SI DESIRE

PORTES OUVERTES A 8.30—OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 P.M.—OUVERT SAMEDI JUSQU'A 6 P.M.

"ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE... SATISFACTION ASSUREE"

ANGLO-FRENCH CARPET CO. LIMITED

2029 RUE PEEL

HEURES D'AFFAIRES JUSQU'A 6 TOUS LES JOURS

PL. 5846



9102

12—48

9102—Voici un ensemble passe-partout, flatteur pour la ligne, et qui servira très bien votre élégance dans la saison de transition. Grandeurs: 12-14-16-18-20 ans; 40-42-44-46-48 de taille. Prix: 37¢, taxe incluse.

Adresser comme suit: Dépt des Patrons, La Presse Montréal. Mentionner la grandeur et le numéro du patron inclure 37¢ par patron, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec notes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Astiquez l'argenterie avec du SODA



Recouvrez le fond d'un grand plat émaillé d'une feuille de papier d'aluminium. Mettez une c. à thé de soda par pinte d'eau et amenez à ébullition. Plongez l'argenterie dans le bain de manière que chaque article repose sur la feuille d'aluminium. Toute ternissure disparaîtra rapidement. Rincez et essuyez avec un linge doux.



SODA À PÂTE COW BRAND BICARBONATE DE SOUDE PUR

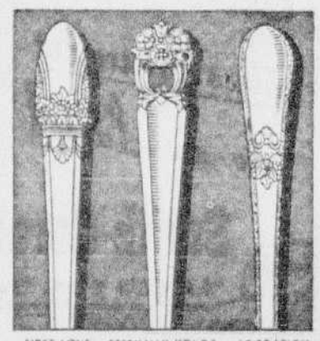
COUTELLERIES 1847 ROGERS BROS.

La plus belle argenterie au Canada

les 3 modèles les plus populaires A ½ PRIX

- Eternally Yours
- Adoration
- First Love

	REG.	½ PRIX
Service 26 morceaux pour 6 personnes	54.50	27.25
Service 34 morceaux pour 8 personnes	71.00	35.50
Service 44 morceaux pour 8 personnes	83.00	41.50
Service 50 morceaux pour 12 personnes	104.00	52.00



FIRST LOVE ETERNALLY YOURS ADORATION

MORCEAUX SEPARES pour compléter ou constituer votre coutellerie

Cuillers à thé, Cuillers à café — Rég. 1.00	50¢ ch.
Cuillers à soupe, Cuillers à dessert, Fourchettes à dessert, Fourchettes à dîner, Fourchettes à salade — REG. 2.00	1.00 ch.
Couteaux à dîner, Couteaux à dessert — Rég. 3.25	$1.63 ch.
Couteaux à beurre, Couteaux à tartes, Couteaux à pâtisserie, Cuillers à sucre, Cuillers à sauce, Fourchettes à viande froide, Pinces à sucre — REG. 2.00 à 6.00	1.00 à 3.00 ch.

Services à dépecer — 2 ou 3 morceaux Rég. $19.50 à $27.50 $9.75 à $13.75

CABINETS ANTI-TERNISSURE

véritable noyer ou superbe fini blond

REG. 12.00 ½ prix $6.00 REG. 14.50 ½ prix $7.25

HEMSLEY'S

394 ST-JACQUES ouest, près McGill PL. 9651

664 STE-CATHERINE ouest, coin University UN. 6-8269

1020 STE-CATHERINE ouest, près Peel UN. 6-2866

COMMANDES POSTALES

REMPLIES AVEC SOIN accompagnées d'un chèque — (AJOUTEZ L'ECHANGE) ou d'un mandat. Adressez-les à HEMSLEY'S, 394 ouest, rue St-Jacques, Montréal. Dépt. Z.E.B.L. — Ajoutez la taxe de vente provinciale.

LOUEZ

un ROYAL SMITH-CORONA REMINGTON ou UNDERWOOD portatif neuf ou de bureau $5.00 par mois



Jusqu'à 6 mois de location de déductible sur achat

MACHINE A ADDITIONNER $6. ET PLUS PAR MOIS

DUMONT Dactylographe

7371 RUE ST-HUBERT

Ouvert jusqu'à 9 heures le vendredi CR. 4-7222

Démonstration à domicile jour ou soir. VENTE, LOCATION ET REPARATION.

IL Y A 20 ANS En image Par Pierre Dorion

SERVICE EXCLUSIF A LA PRESSE



Café indien

L'Inde exporte du café et du fer à la Russie et reçoit en échange du ciment, de l'acier, des produits métallurgiques.

Le Canada à l'expo mondiale de Belgique

Bruxelles, 4. (AFP) — La cérémonie de la pose de la première pierre du pavillon canadien sur les terrains de l'exposition universelle de Bruxelles 1958, au plateau du Heysel, a eu lieu, hier après-midi, en présence de M. Charles-Pierre Hébert, ambassadeur du Canada à Bruxelles, de M. Jean Rey, ministre des Affaires économiques, et de nombreux membres du corps diplomatique et du Parlement.

M. Moens de Fernig, commissaire général de l'exposition, après avoir exposé la signification de la cérémonie, a scellé la première pierre tandis que retentissait l'hymne canadien et que les couleurs du Canada étaient hissées au mât.

L'ambassadeur du Canada a tendu ensuite un petit érable, symbole du Canada, à M. Bennerman, directeur de la commission canadienne des expositions et foires, et l'a invité à le planter en sol belge. Cet arbre a été transporté spécialement d'Ottawa en avion afin d'être planté dans le futur jardin du pavillon.

Une réception dans les salons de l'ambassade a clôturé cette manifestation.

Le R. P. U. Villeneuve part pour la Turquie

Québec, 4. (PCf) — Le R.P. Ubald Villeneuve, O.M.I., aumônier national des cercles Lacordaire et secrétaire délégué de la Ligue catholique contre l'alcoolisme, est parti hier pour Stamboul, en Turquie.

Il est délégué canadien au congrès mondial de l'Union internationale contre l'alcoolisme, qui aura lieu à Stamboul. Vingt pays seront représentés à ce congrès de cinq jours, qui débute le 10 septembre.

Le R. P. Villeneuve doit prononcer deux discours, l'un sur la Ligue internationale catholique contre l'alcoolisme et l'autre sur les cercles Lacordaire canadiens.

Avant de revenir au pays, au début d'octobre, le R. P. Villeneuve visitera Bâle, en Suisse, pour une réunion de la Ligue internationale catholique. Il assistera aussi à une réunion annuelle de la Croix d'Or, à Paris.

Décès du R. F. François Pelletier, OMI, après 60 années en religion

Trois-Rivières, 4. — Le R. F. François Pelletier, OMI, du sanctuaire de Notre-Dame du Cap, décédé samedi, à l'âge de 79 ans, à l'hôpital S.-Joseph de Trois-Rivières, a été inhumé ce matin au cimetière du Cap-de-la-Madeleine.

Le frère Pelletier était dans sa 60e année de vie religieuse et en avait passé 44 au Cap-de-la-Madeleine, au service de la Madone canadienne. Témoin des deux couronnements de la Vierge du Cap en 1904, par Mgr François-Xavier Cloutier au nom de saint Pie X, et en 1954, par le cardinal-légat de Pie XII, il avait eu l'insigne privilège de tenir les deux couronnes lors de ces grandioses cérémonies en l'honneur de la Vierge du rosaire du Cap-de-la-Madeleine.

Dans ses dernières volontés, le vénérable religieux avait demandé qu'on entonnât le cantique "Je mets ma confiance, Vierge, en votre secours" à la fin de la messe d'enterrement avant le départ pour le cimetière.

Les funérailles ont eu lieu au sanctuaire.

Parmi les plus proches parents qui lui survivent, on compte l'abbé Napoléon Dumont, curé de Ste-Hélène de Kamouraska; M. et Mme Paul Desnoyers, de Montréal; MM. François Pelletier, de Terrebonne, et François Lagacé, de Montréal.

Vingt-six ingénieurs indiens à Chalk River

Ottawa, 4. (PC) — Après avoir été accueillis à plusieurs réceptions, 26 hommes de sciences de l'Inde sont partis ce matin d'Ottawa pour Chalk River, où ils étudieront le fonctionnement des réacteurs atomiques pendant un an. C'est le Canada qui assume les frais de leur séjour au pays, en vertu du plan de Colombo et d'un accord avec l'Inde au sujet de l'établissement d'un réacteur atomique expérimental.

Les 26 Indiens qui sont arrivés de Montréal, samedi, par autobus, ont été les hôtes du haut commissaire de l'Inde à Ottawa, samedi soir, ont participé à un pique-nique à Dunrobin, dimanche, et à un thé, à Friendship House, hier.

Dix autres Indiens doivent rejoindre plus tard ce premier groupe d'ingénieurs et de techniciens.

Le Canada s'est engagé à fournir $7,500,000 des $14,000,000 que doit coûter l'installation du réacteur à Trombay, à sept milles de Bombay. L'Inde paiera le reste.

Vous trouverez plus facile

de contrôler vos dépenses



avec un

compte courant



Si vous alliez demander à votre plus proche succursale de La Banque Canadienne de Commerce: "Comment un compte courant peut-il m'aider à suivre mes dépenses de plus près?"

On vous énumérera tous ces avantages que vous offre le compte courant:

A la fin de chaque mois, vous recevez un état de compte dactylographié, qui porte:

(1) tous les dépôts effectués;

(2) tous les retraits effectués;

(3) la balance de votre crédit à la fin du mois.

Avec cet état de compte, vous recevez tous les chèques tirés sur votre compte durant le mois écoulé.

Vous verrez que ce double outil, l'état de compte en banque et les chèques escomptés, vous aide beaucoup à suivre mois par mois vos transactions.

Ouvrez un compte courant à votre plus proche succursale de La Banque Canadienne de Commerce aujourd'hui même. Nous nous ferons un plaisir de vous aider.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

PLUS DE 725 SUCCURSALES A TRAVERS LE CANADA

Arlequin

PERMANENTE

$5



Comprenant: Coupe de cheveux, shampooing et mise en plis

Venez en tout temps avec ou sans rendez-vous

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 7

AIR CLIMATISÉ

Wanner's

1194 rue Ste-Catherine Ouest

UNiversity 6-7636

Présentant...



OLD DUTCH

Bleach

L'EAU DE JAVEL DIGNE DE CONFIANCE

COMME LE SOLEIL D'ÉTÉ, l'eau de Javel concentrée Old Dutch Bleach rend les blancs éblouissants. Quel que soit le temps qu'il fait, ils scintillent sous l'effet de la lumière. Les couleurs prennent un nouvel éclat et tout votre linge resplendit de propreté. Vous le regardez avec satisfaction, sachant que vous pouvez obtenir les mêmes résultats chaque fois—avec Old Dutch Bleach.

COMME UNE BRISE LÉGÈRE, l'eau de Javel concentrée donne à votre linge une senteur d'air frais. Quand vous rentrez vos nappes, draps et chemises, vous voyez et sentez la différence—vous vous apercevez que cette fois-ci tout est *vraiment* propre. Et c'est si facile. Et il peut en être ainsi chaque fois—avec Old Dutch Bleach.

Employez Old Dutch Bleach pour votre linge, et aussi pour votre cuisine et votre salle de bains. Un rinçage rapide avec Old Dutch Bleach dilué, et vos surfaces en émail-porcelaine, émail, tuile et même en linoléum resplendissent de propreté, et ont le même éclat que la neige des montagnes. Old Dutch Bleach est sans danger, a une odeur agréable . . . de plus, il désinfecte et désodorise en nettoyant. N'oubliez pas de vous en procurer une bouteille la prochaine fois que vous ferez vos emplettes.

En formats de 16, 32, 64 et 96 onces

PUREX CORPORATION, LTD.

"VOUS POUVEZ AVOIR CONFIANCE EN TOUT PRODUIT OLD DUTCH"



"Voici ma grande fille à l'aube d'une nouvelle année à l'école: de nouvelles classes, de nouvelles amies, des expériences nouvelles. Bref, sa vie sera agréablement remplie.

Et moi, je suis heureux de pouvoir lui offrir une bonne instruction, de lui faciliter son travail, avec une nouvelle Smith-Corona".

Oui, avec la magnifique nouvelle Smith-Corona portative, les devoirs sont plus faciles et plus propres, les notes plus sûres. Le clavier docile de la Smith-Corona vous permet une frappe rapide et précise. Ses touches Super-Speed ne bloquent à aucune vitesse. Cette portative est munie d'un clavier pleine grandeur et d'un margeur exclusif. Pas étonnant qu'avec une portative Smith-Corona, votre fille soit cette année *la plus heureuse de sa classe!*

Elle sera la plus heureuse de sa classe!

Smith-Corona

KEYED FOR SPEED

Fabricants des machines à écrire Smith-Corona électriques et standard, de machines à additionner, caisses enregistreuses, papier carbone et rubans.



5 MODELES:

Super (choix de 6 couleurs), Silent, Sterling, Clipper, Skywriter

EN VENTE DANS VOTRE LOCALITE — FACILITES DE PAIEMENT

ADDING MACHINE SERVICE CO. INC. 2625 rue Albert GL. 6331	**Wm. M. HALL & CO.** (Reg'd) 433 Notre-Dame O. MA. 1295	**PROVINCIAL TYPEWRITER REG'D** 1180 rue Provost Lachine ME. 7-3311
COMMERCIAL OFFICE EQUIPMENT 1813 St-Jacques Ouest Fl. 1247	**N. MARTINEAU & FILS** 1019, RUE BLEURY UN. 1-2607	**Sterling Typewriter Co.** Vente — location et réparation 2123 rue Bleury, PL. 8591
Dumont Dactylographe 7371 rue St-Hubert CR. 4-7222	**National Typewriter Inc.** 700 rue St-Jacques O. UN. 6-1492	TYPEWRITER & APPLIANCE CO. TWITE TYPE WRITE Ltd. 750 rue St-Pierre AV. 8-9237 E. D. Twite, gér. gén.

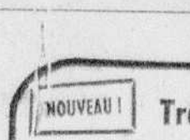
ASTHME
Crise calmée par la cigarette **ASMYNAL**

ASMYNAL (cigarettes antiasthmatiques) décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites, en font l'essai tous les jours avec succès. ASMYNAL diminue les crises, espace leur intensité. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel emballage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.

En vente dans les pharmacies



NOUS GARANTISSONS LONG SERVICE



Maison établie en 1912

DRAPERIES
POLES DE RIDEAUX ET "TRACKS"
STORES VÉNITIENS
STORES EN TOILE
TOUTES GRANDEURS, COULEURS, QUALITES
DRAPERIES EN BAMBOU
STORES EN LAMELLES DE BOIS
BOITES DE CORNICHE

REPARATIONS de STORES VENITIENS GALONS et CORDES

LAVIGNE WINDOW SHADE CO.
Bureau : HU. 9-4971
Salle d'étalage
1129 BIGSURY—UN. 1-2761

Petite encyclopédie

Q.—Tous les amateurs de mots croisés, et ils sont nombreux, savent qu'il y a un certain fleuve d'Italie dont le nom se prononce comme celui d'un auteur américain qui a écrit des histoires étranges et terrifiantes. Quel est ce nom ?

R.—Le fleuve Pô. (Edgar Poe).

Q.—Quel est le premier ministre de France que ses ennemis appelaient "le gredin de Sicile", un surnom exagéré, car en réalité il était né dans les Abruzzes et, tout en aimant l'argent, n'avait rien d'un gredin ?

R.—Mazarin.

Q.—Voulez-vous traduire la phrase suivante en un proverbe : "O toi qui prétends connaître toute la science des disciples d'Hippocrate, applique à ta personne les prescriptions de ta thérapeutique" ?

R.—"Médecin, guéris-toi toi-même".

Q.—Quelle est l'île dont la ville principale s'appelle Cagliari ?

R.—La Sardaigne.

Q.—Comment appelle-t-on, en français, un habitant de l'île de Sardaigne ?

R.—Sarde.

Q.—Quel est l'auteur des pièces suivantes : L'Envers d'une Sainte, L'Amour brode, La Figurante, La Comédie du génie, L'Ivresse du Sage, la Viveuse et le Moribond, La Nouvelle Idole, L'Ame en folie ?

R.—François de Curel.

Q.—Quelle est la nouvelle idole dans La Nouvelle Idole de François de Curel ?

R.—Les savants ont voulu renverser la foi qu'ils appellent une idole, mais ils en ont édifié une autre à sa place, cruelle et implacable : la Science à laquelle on sacrifie tout par désir de croire à quelque chose.

Q.—Vous savez ce que c'est qu'une horde ? C'est une troupe errante. Mais quand une horde devient-elle une harde ?

R.—Une troupe de bêtes fauves, s'appelle une harde.

Q.—Qu'est-ce qui est obstrué dans un épiphora ?

R.—Les points lacrymaux, ce qui fait que les larmes coulent sur les joues.

Q.—Combien y a-t-il de secondes dans 1/1440ème de jour ?

R.—Il y a 60 secondes.

Portes d'aluminium

La valeur des portes d'aluminium (tout aluminium et recouvertes d'aluminium) expédiées par les fabricants canadiens a atteint $2,136,200 en 1954 ($1,168,400 en 1953) alors que la valeur des portes d'acier a baissé à $1,390,000 ($2,144,800).

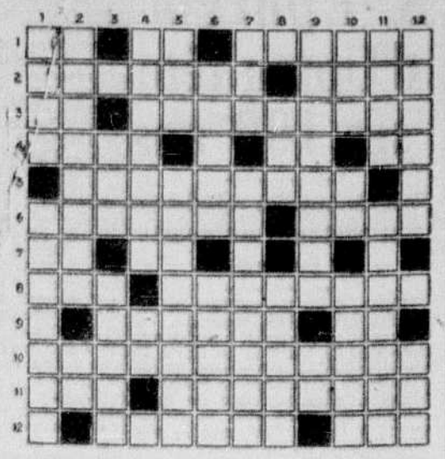
MOTS CROISÉS

Horizontalement

1—Interjection. — Pas vêtu. — Sujet à tomber.
2—Fée bienfaisante des romans. — Chaland à fond plat.
3—Conjonction. — Homme très âgé.
4—Prénom masculin. — Pronom. — Article contracté.
5—Homme d'Etat français (1773-1832).
6—Pouvoir de choisir. — Marque pour se rappeler quelque chose.
7—Carte à jouer. — Adjectif possessif.
8—Semblable. — Habite pas passagèrement.
9—Formé par l'éducation. — Préposition latine.
10—Qui font des révélations.
11—Sorte d'étau. — Arrêtera et fixera les rênes d'un cheval.
12—Charrues sans oreilles. — Coupé jusqu'à la peau.

Verticalement

1—Crier, en parlant d'un hibou. — Situé sur le côté d'une chose.
2—Reine d'Halicarnasse. — Dans.
3—Personnage de la féerie anglaise. — Hausser.
4—Bâtiments de mer. — Article simple.
5—Confondu en un. — Outil qui sert à marquer le bois.
6—Violation de la loi. — La partie antérieure d'un objet.
7—Unité monétaire roumaine. — Qui s'occupe de la géométrie.
8—Plante textile. — Chefs d'une suite de descendants.
9—Qui oscille nonchalamment. — Préfixe privatif.
10—Ville du Pérou. — Préfixe qui signifie réunion. — Yacht de course.
11—Titre anglais. — Tirera les lignes d'un dessin.
12—Souffre. — Tamis.



Solution demain

1	P	O	T	E	N	C	E	■	F	A	R	D
2	I	R	A	■	O	R	M	E	A	U	■	U
3	C	C	■	N	I	A	■	T	I	R	E	R
4	■	H	E	U	R	T	E	■	T	O	M	E
5	L	E	S	A	■	E	R	E	■	R	U	M
6	A	S	■	G	A	R	O	N	N	E	■	E
7	■	T	I	E	D	E	S	■	U	A	N	■
8	P	R	O	U	■	S	■	C	O	R	T	■
9	L	E	■	S	A	■	A	R	O	B	E	■
10	A	■	C	E	I	N	T	U	R	O	N	S
11	I	D	A	■	D	O	R	E	■	L	E	U
12	D	A	R	D	A	N	E	L	L	E	S	■

Solution du dernier problème

Le voyageur mort d'alcoolisme aigu

Ottawa, 4. (PC) — Deux visiteurs des Etats-Unis ont recueilli un piéton, aux limites de la capitale hier, et quelques heures plus tard ont constaté qu'il était mort.

Le coroner, le Dr Thomas Kendall, après autopsie, a déclaré que John W. McNamara, 29 ans, d'Ottawa, est mort d'alcoolisme aigu.

Il fut recueilli par MM. Archie A. Maslin, de Lockwood, N.Y. et Allan W. Gouen, d'Athènes, Pa., qui se rendaient à Ottawa. L'auto s'arrêta sur le bord de la route pour permettre aux voyageurs de se reposer. Quand ils se réveillèrent ils constatèrent que McNamara était mort.

Travaux de reboisement effectués sur une terre

Sherbrooke, 4 — Au congrès de l'Association forestière des Cantons de l'Est, à Victoriaville, le 4 octobre, M. Urban Caya, cultivateur de l'Avenir, comté de Drummond, sera le conférencier. Ce congrès sera sous la présidence de M. Fidèle-Edouard Alain, de Victoriaville. M. Caya fera connaître les nombreux travaux de reboisement qu'il a faits depuis 10 ans.

C'est la première fois qu'un cultivateur est invité à parler à un congrès de l'Association forestière. Une autre question importante sera discutée à ce congrès : "Comment les municipalités peuvent-elles s'organiser pour protéger les lots boisés contre le feu ?".

Nouveau supérieur



Le R. P. Emile Doublard, C.S.C., qui a été nommé Supérieur du Collège de Saint-Laurent lors des récentes obédiences de la province canadienne des Pères de Sainte-Croix. Le père Doublard était jusqu'ici préfet des études au pavillon de philosophie-sciences de la même institution.

Appel à la prudence à la rentrée des classes

Québec, 4. — Avec la réouverture des écoles, la campagne de sécurité routière à l'intention des jeunes, inaugurée l'an dernier par le Ministère Provincial des Transports, reprend ses activités.

Le meilleur moyen de prévenir les accidents déplorables qui font tant de victimes surtout parmi la jeunesse, c'est l'éducation préventive tant à l'école qu'au foyer. Le but de cette campagne est d'éveiller le sens sécuritaire.

En même temps, l'honorable Antoine Rivard, ministre des Transports et Solliciteur général de la province, lance un nouvel appel à tous les automobilistes de redoubler de prudence dans les zones scolaires et résidentielles. Le conducteur doit rester constamment maître de son véhicule et de sa vitesse et être aux aguets aux alentours des écoles, parcs et terrains de jeux, pour les bicyclettes, patins à roulettes, trottinettes et autres objets qui peuvent faire prévoir qu'un enfant peut s'élancer inopinément au milieu du chemin.

GUIDE de FOURRURE



Le MOUTON de PERSE GRIS
pendant notre **GRANDE VENTE d'automne**

CE QUE TOUTE CANADIENNE DEVRAIT SAVOIR EN ACHETANT CETTE FOURRURE



Dans l'industrie de la fourrure, plus que dans n'importe quelle autre, le PRIX correspond à la QUALITE. PLUS on ajoute de dollars à l'achat, PLUS on s'assure de la qualité. Observant une saine politique d'INTEGRITE EN FOURRURES, avec l'expérience accrue et les connaissances spécialisées des manufacturiers soussignés, nous donnons un bref exposé des différentes valeurs en MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL à l'occasion de notre VENTE d'AUTOMNE.

Sur le marché international ou les encans locaux, les peaux de mouton de Perse gris naturel valent de SEPT dollars jusqu'à QUARANTE dollars chacune, et chaque qualité affiche une différence de trois dollars de PLUS que la précédente dans l'échelle des prix. La valeur des peaux est l'indice premier du coût d'un article confectionné en manteau de mouton de Perse gris naturel.

Les prix suivants sont les plus bas pour lesquels un manteau de mouton de Perse gris naturel peut être confectionné dans chaque catégorie :

$275 à $350 — MANTEAUX MOUTON DE PERSE GRIS ORDINAIREMENT PASSES A LA TEINTURE POUR AMELIORER LA COULEUR. Ces manteaux sont confectionnés avec les peaux les moins dispendieuses dans l'échelle des prix ; généralement frisés petits ou gros bouclés ouverts — pour confection à prix budget — de classement économique avant tout.

$390 à $490 — Ce groupe comprend des manteaux aux bouclés plus formés — plus ondulés — couleurs gris foncé ou gris pâle — Des valeurs très remarquables pour longue durée et belle apparence sont assurées dans cette catégorie.

$590 à $700 — Dans cette catégorie de qualité supérieure aux frisés fermes régulièrement accentués ou à la fourrure, plat relief (type Broadtail) couleurs gris acier et nuancés au fini très lustré et soyeux. Des manteaux qu'un marchand est fier d'offrir à sa clientèle.

$790 à $950 — Manteaux qualité de luxe fabriqués de peaux choisies avec le summum de la souplesse et de la couleur du plus beau gris que l'on puisse voir. Dans un vêtement de valeur, sans à Montréal, pour un choix surfin de Broadtail gris, le prix peut encore être plus élevé — Comme dans les bijoux il y a aussi des joyaux en fourrure.

JAQUETTES de MOUTON de PERSE GRIS

$175 à $225 — Jaquettes fabriquées avec des peaux de classement économique avant tout destinées à la confection "prix budget".

$250 à $295 — Qualité avec caractéristiques bonnes — des bouclés formés — plus ondulés — lustre médium et teintes de gris plus flatteuses.

$325 à $385 — Jaquettes qu'un marchand est fier d'offrir à sa clientèle. Fabriquées avec des peaux au cuir souple — aux frisés fermes et régulièrement accentués — dans les teintes de gris argenté au reflet métallique.

CUMMINGS Fourrures Ltée
284, NOTRE-DAME OUEST
P. CHEVREFILS, prop. (près St-Pierre)

Reid Fourrures Inc.
1473 RUE AMHERST

NOUVEAU ! Traitement de Beauté
Hazel Bishop, pour la PEAU SECHE

Hazel Bishop Dry Skin Cleanser — la nouvelle Crème-Liquide "Deep Action" — nourrit la peau tout en la nettoyant ! Donne à votre teint un air propre et limpide ! Rajeunit aussi ! **$1.25**

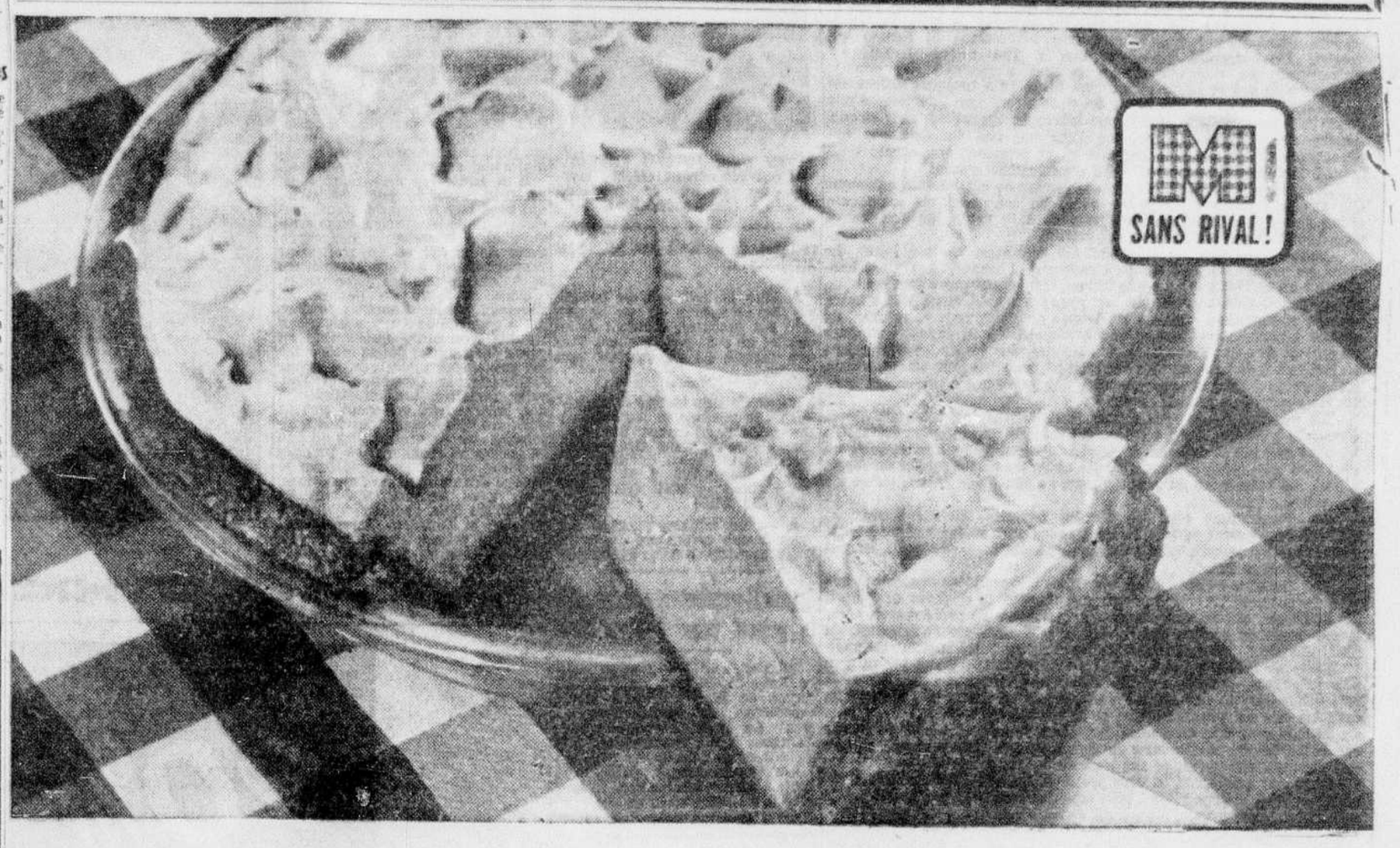


Hazel Bishop "Liquid Make-Up" — couvre les rides et les signes d'âge que vous désirez cacher — révèle un teint si jeune et lumineux. Très riche aussi en lanoline ! **$1.25**



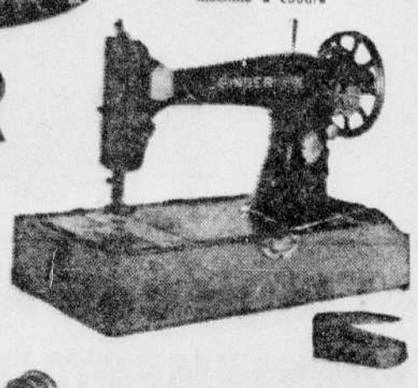
Hazel Bishop "Compact Powder" — la poudre "pour la peau sèche" avec sa propre base crémeuse. Adhère plus longtemps — un vrai "traitement de beauté" pour la peau sèche. **$1.50**



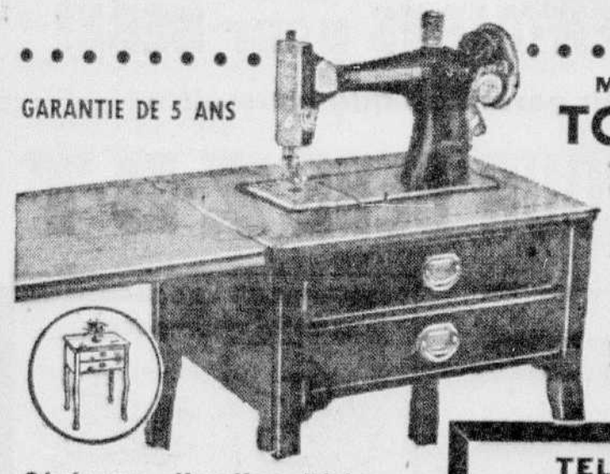


SPECIAL CADEAU
D'UNE VALEUR DE $3.50 avec l'achat d'une machine à coudre

SINGER
REMISES A NEUF par experts, avec pièces neuves de Northern Home Appliances
GARANTIE DE 5 ANS
• Moteur neuf
• Nouvelle caisse portative
• Contrôle à pied
$18.50



GARANTIE DE 5 ANS



MODELE CONSOLE **TOUT NEUF**
• Cabinet moderne
• Bobine ronde
• Coud avant et arrière
• Contrôle 5 vitesses
• Accessoires inclus
SEULEMENT **$28.95** PRIX TOTAL

Généreuse allocation d'échange
Northern Home Appliances Ltd.
4910 Boul. SAINT-LAURENT
Nous louons et réparons toutes marques de machines

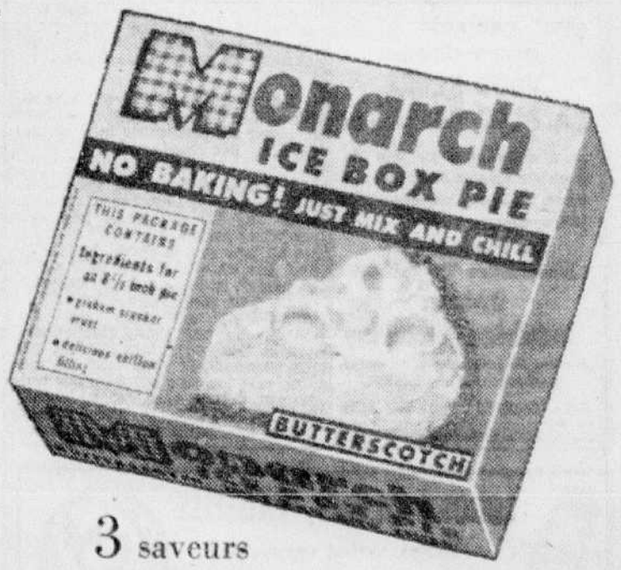
TELEPHONEZ pour un essai gratuit chez vous sans obligation
PL. 1725
Le soir : RE. 7-8084
Québec : 630 St-Vallier ouest — Tél. 7-8766

Sensationnelle !
LA TARTE "ICE BOX" MONARCH
La tarte qu'on ne cuit pas !

Voici une manière vraiment révolutionnaire de faire une tarte succulente ! Aucune cuisson n'est nécessaire . . . il suffit de refroidir dans le réfrigérateur. Ce nouveau mélange Monarch contient tout ce qu'il faut pour préparer un dessert savoureux : crème mousseline pour l'appétissante garniture et pâte à biscuit graham pour la délicieuse croûte de tarte. Goûtez une fois à ce dessert nouveau et vous voudrez le déguster souvent ! Il contient *peu de calories* comparé aux autres tartes et gâteaux.

Des épreuves quotidiennes démontrent que les mélanges Monarch sont sans rivaux !

Les mélanges Monarch sont continuellement mis à l'épreuve et comparés aux autres mélanges du même genre dans les cuisines Monarch. Aucun mélange Monarch n'est accepté tant que les épreuves n'ont pas démontré qu'il est sans rival !



Sans rivaux ! **Mélanges Monarch**

3 saveurs délicieuses
CITRON VANILLE BUTTERSCOTCH

UNE TARTE FACILE À FAIRE ET DONT VOUS SEREZ FIÈRE . . . ET LE MÉLANGE MONARCH CONTIENT DÉJÀ LES OEUFS !

Mélanges à gâteaux • Poudings-éponge • Tea-Bisk • Mélange de pâte à tarte



Entretiens

avec LAURE HURTEAU

La politique du "laisser-faire" est-elle la seule possible, aujourd'hui, avec les jeunes? Et que dire quand la mère tente de réagir, mais que le père la traite d'arriérée? L'ère des oies blanches est sans doute révolue, mais par contre, les loups pullulent, plus que jamais.

Q. — Ma fille a une bonne position dans un bureau, depuis deux ans. Elle vient d'avoir 20 ans. C'est une petite personne très distinguée, mais aussi très influençable. Elle s'étonne de me voir sursauter quand elle me parle de ce que font ses compagnes de travail. Jusqu'ici, je suis certaine qu'elle n'a pas failli aux principes que son éducation lui a donnés.

Nous passons l'été à la campagne, non loin de Montréal, et elle voyage matin et soir. Sitôt soupé, elle part au tennis et ensuite ce sont de petites réunions ici et là, avec le résultat qu'elle se couche tard. Elle a beaucoup maigri, et s'étiole à vue d'oeil. De peine et de misère, je la retiens, mais allez empêcher une enfant de vingt ans de suivre les autres!

Cependant, je suis quelque peu inquiète, parce que, l'autre jour, ma fille me parlait de la première secrétaire du bureau, qui doit quitter l'ouvrage bientôt et que, de toute évidence, elle sera appelée à remplacer. Or, elle me disait que le président, son patron, emmenait couramment cette jeune fille prendre un verre dans un établissement fashionable, après le bureau. Je voyais bien que mon enfant m'interrogeait, comme elle s'interrogeait elle-même, sur ce que je penserais de cela si jamais la même chose lui était demandée, par cet homme. Il est marié et père de famille. Naturellement, je n'ai pas manqué de me récrier: "Tu n'y penses pas!" Là-dessus, mon mari est rentré et, pensant m'en faire un allié, je lui ai répété notre conversation, ponctuant tout de suite que je n'approuverais pas ces agissements. A ma grande surprise, mon mari, un homme d'expérience, a ri de moi, m'a traitée d'arriérée, si bien que j'en suis restée bouche bée. Je ne sais plus quoi penser? Qu'en dites-vous? — MERE BOULEVERSEE.

R. — A voir l'inconscience qui règne un peu partout, on se demande si la réputation d'une jeune fille n'a plus, à présent, la signification d'autrefois. L'attitude de votre mari est pour le moins étrange, car ce sont généralement les pères qui se jettent davantage en travers des projets de leurs filles, quand ils les trouvent un peu scabreux, ce qu'on ne saurait nier dans ce cas. Et cela se comprend. Ils savent, par expérience, que le monde est rempli de loups toujours à la recherche de brebis à croquer.

La politique du "laisser-faire" est malheureusement le propre du monde moderne et la jeunesse en profite, quitte à payer bien cher ses erreurs, un jour. Il y a encore des réactions, fort heureusement, mais quand le père traite sa femme d'arriérée, devant sa fille, la côte est ensuite plus difficile à remonter pour la persuader qu'elle fait fausse route et cotoie un précipice. J'accorde volontiers que, bien élevée, mise en garde, cette jeune personne saurait se défendre, mais par le fait de se montrer dans un lieu public en compagnie d'un homme marié, seule avec lui, elle donne déjà un accroc à sa renommée de jeune fille distinguée et inaccessible.

Pour beaucoup, en acceptant cette politesse, elle fera un pas dans la voie des concessions. Par respect humain, nombre de jeunes filles considèrent un refus comme une sorte de trahison à l'esprit moderne quand, au contraire, il ajoute un fleuron à leur pureté, à leur distinction. En général, les hommes s'abstiennent de faire pareille proposition quand tout leur dit qu'elle ne sera pas agréée d'emblée. C'est un hommage qu'ils rendent ainsi à celles qui se respectent vraiment. S'ils s'y risquent, malgré cela, ils ne sauraient en vouloir à celle qui, avec le sourire, leur répondra: "Je suis désolée, mais quelqu'un m'attend". C'est aussi vague que précis. Deux refus consécutifs, formulés de la sorte, clarifient la situation une fois pour toutes et rien de désagréable n'en ressort, pour personne.

Si vous avez su vous faire l'amie de votre fille, rien n'est perdu. Vous la gagnerez, malgré la malencontreuse intervention de son père, à se montrer plus circonspecte que sa compagne de travail, le cas échéant.

Faites appel à sa raison, expliquez-lui que si l'on accorde plus de liberté à une jeune fille, parce que les horizons se sont élargis, le monde d'aujourd'hui juge encore très sévèrement la femme qui tombe. Démontrez-lui également que si l'on tolère davantage qu'autrefois, ce relâchement des moeurs n'empêche pas que la malheureuse qui se laisse prendre au piège pate toujours chèrement sa faiblesse. Dites-lui que la vie lui démontrera que l'honneur d'une jeune fille ne saurait être entammé même en apparence, sans risque. Assurez-vous qu'elle mesure bien l'étendue des conséquences qui découleraient d'une simple imprudence et comment son avenir sombrerait irrémédiablement par suite d'un instant d'oubli.

Demandez-lui aussi si, elle était la femme de cet homme, comment elle aimerait qu'on lui rapporte avoir vu son mari en compagnie d'une jeune fille dans un établissement à la mode, où l'on ne va tout de même pas pour réciter des prières.

Mettez-la en face de la réalité, car il y a un choix à faire. Le "plus ou moins" ne joue pas au chapitre de l'honnêteté. On est honnête ou on ne l'est pas et, à une femme, il ne suffit pas d'être honnête, encore faut-il qu'elle le paraisse aux yeux du monde, aussi bien à notre époque qu'autrefois. Comme les jeunes d'aujourd'hui, votre fille est encline à tout comprendre, à tout expliquer, à tout excuser, au nom de ceci et de cela: de l'amour, des moeurs, des habitudes d'un temps où l'on fait fi de tout, du moins le croit-on, jusqu'au jour où l'on s'aperçoit qu'aujourd'hui comme naguère, nos actes nous suivent et qu'il est trop tard pour revenir en arrière.

Le prestige de la femme n'est jamais dans les compromissions. J'accorde volontiers qu'il est décevant de voir que les plus écervelées les plus accessibles ont plus de succès auprès des hommes, mais ce ne sont plus elles qu'ils recherchent, dès qu'ils songent à fonder un foyer. S'il en est autrement, on peut toujours se dire, avec raison, qu'on n'a pas perdu grand-chose.

La désinvolture avec laquelle les hommes laissent tomber et combien lourdement parfois, les femmes toujours prêtes à céder à leurs désirs, prouve jusqu'à quel point ils les méprisent dès qu'ils en ont obtenu quelque chose.

Ces quelques considérations viendront à l'appui des arguments que vous ferez valoir auprès de votre enfant, pour la dégager de l'esprit qui l'envoûte, comme tant d'autres. La jeunesse d'à présent croit avoir le monopole de l'enthousiasme, de l'emballement, de l'originalité, de l'indépendance. Elle cherche à s'affranchir de toute tutelle. Et pourtant, elle ne diffère guère de celle de tous les temps, sinon par un peu plus d'égoïsme, car elle manque d'élan au chapitre de la générosité. Elle oublie surtout que chacun a eu vingt ans dans sa vie, mais qu'on retombe vite sur ses pieds, quoi qu'on pense.

Dois-je vous dire qu'il serait bon d'avertir votre mari de s'abstenir une autre fois de contrecarrer vos opinions, s'il ne les partage pas, car cela diminue votre prestige aux yeux de vos enfants.

Dans ces conditions, il vous serait difficile de vous imposer, au nom des deux, si vous aviez à faire acte d'autorité. Soyez assurée qu'il serait le premier à vous blâmer s'il arrivait malheur à votre enfant.

Q.—Veuillez publier pour moi la marche à suivre à la sortie de l'église, après un mariage. Moi, je prétends que derrière les mariés, à une certaine distance, viennent la bouquetière et les deux couples d'honneur. Ensuite les pères et mères des mariés, le père du marié donnant le bras à la mère de la mariée et vice-versa. Quant au cortège, dans les voitures: les mariés, seuls, les couples d'honneur avec la bouquetière, et ensuite les pères et mères des mariés. Je dis qu'alors, nous sommes chacune avec nos maris. Le marié paie sa voiture, les couples d'honneur la leur, et le père de la mariée celle des pères et mères. Est-ce bien ainsi? — Mme R. L.

R.—Oui, à peu de choses près. Si la voiture ne peut contenir les pères et mères, si ce n'est pas une grande voiture louée, vous demeurez avec le père du marié, tout simplement. C'est le marié qui paie la voiture des couples d'honneur et le père de la mariée, la voiture qui ramène les parents des mariés.

—Mlle Thérèse Landry, Etang du Nord, Iles de la Madeleine, voudrait recevoir les paroles de la chanson: "L'écho des montagnes".

A Claire France: Je prends en bonne part vos remarques, mais sachez que j'ai moi-même bien des surprises parfois. Le "tout" a échappé au typo et à la correction. Il fallait lire ensuite "pour qu'il vaille la peine", au lieu de "qui". Quelques jours plus tard, j'avais écrit: "les conseilleurs ne sont pas les payeurs". A mon grand étonnement, j'ai lu "les conseillers ne sont pas les payeurs". Si vous étiez du métier, cela ne vous surprendrait nullement. Comme quoi, chaque lecteur est un critique... Merci quand même de m'avoir signalé ces incorrections. Ce ne sont pas, hélas! les dernières...

A Alice Corbeil:—Je ne possède pas ces coupures et ne saurais vous les procurer, d'autant moins qu'elles ne sont pas récentes. Tous mes regrets de ne pouvoir vous obliger.

Q. — Je suis invitée à un mariage, le premier septembre. J'ai un tailleur de coupe droite et une blouse de coton glacé. Je ne voudrais pas faire de dépenses. Est-ce convenable, à 10 heures du matin? — UNE QUI AIME A VOUS LIRE

R. — Le tailleur convient toujours à une cérémonie du matin. Il ne manque jamais d'élégance.

Quel que soit votre visage... VOUS SEREZ LA PLUS BELLE...

...si vous avez eu soin de parer vos cheveux de la plus moderne, de la plus magnifique des permanentes.

La Permanente Madeleine Tremblay

SALON Madeleine Tremblay

Experts en permanente, en coupe de cheveux et en teinture.

3434, ST-DENIS HA. 4435

LOUONS CHAISES, VAISSELLE

Tables, verres, nappes pour noces, soirées, banquets

LIVRONS PARTOUT DE 12 A 5,000 ARTICLES!

4510 DE LAROCHE Jos. U. Gervais Ltée LA. 2-5653

ETABLIE EN 1919

Menu de demain

Bon appétit — Bonne santé

SOUPE AUX OIGNONS

BISCOTTES BAGUETTES DE CELERI

ESTOUFFADE DE PERDRIX

HARICOTS BLANCS POMMES DE TERRE MOUSSELINE

CROUSTADE AUX POMMES

THE — CAFE

* * *

Soupe aux oignons

3 oignons hachés menu
3 cuillerées à table de beurre
2 cubes de bouillon
2½ tasses de lait évaporé dilué avec 3 tasses d'eau bouillante
Sel et poivre au goût
¼ livre fromage, en cubes
½ tasse fromage râpé
Croûtons

Faites dorer les oignons dans le beurre ayant soin de ne pas les faire brunir. Laissez jusqu'à ce que les oignons soient tendres. Faites dissoudre les cubes de bouillon dans le lait, puis ajoutez le lait et les assaisonnements. Versez dans les tasses individuelles. Placez les croûtons sur la soupe et recouvrez chacun avec un cube de fromage. Laissez quelques instants sous la flamme du grilleur pour faire fondre le fromage et laissez le brunir légèrement. Servez chaud. (6 portions.)

Estouffade de perdrix

Deux perdrix étant correctement parées, mettez dans chacune une pincée de sel et un petit bouquet garni. Bridez et, si possible entourez chaque pièce d'une mince barde de lard.

Dans une cocotte, mettez une vingtaine de petits oignons, deux carottes émincées et quelques lardons pour faire dorer ces éléments avec les perdrix. Retournez celles-ci de tous côtés et lorsqu'elles sont colorées à point, arrosez d'un verre de vin blanc. Salez, poivrez et ajoutez sept ou huit gousses d'ail en chemise. Couvrez. Faites cuire à très petit feu pendant une heure et demie.

Croustade aux pommes

4 tasses de pommes tranchées (6 moyennes)
3 à 4 cuillerées à table de sucre granulé
Cannelle
¼ t. de gras (moitié beurre)
½ tasse de farine tamisée ou ¾ tasse de farine et ½ tasse d'avoine roulée fine
¼ cuillerée à thé de sel

Disposer les pommes dans un plat graissé allant au four et saupoudrer du sucre granulé et de la cannelle. Défaire le gras en crème, ajouter la cassonade et bien battre. Incorporer la farine, le sel et l'avoine roulée, saupoudrer le tout sur les fruits. Cuire à four modéré, (375° F.), jusqu'à ce que les pommes soient tendres et que le dessus soit d'un brun doré, environ 40 minutes. Quantité: six services.

Noces d'or



M. ET MME JOSEPH ROBERT, qui ont récemment célébré leur 50e anniversaire de mariage. (photo Studio René Julien)

Apprenti-gendarme condamné à la prison pour vols et faux

Ottawa, 4. (PC) — Arthur Eugène Rotondo, 21 ans, de Montréal, recrue de la Gendarmerie royale canadienne au camp d'entraînement de Rockliffe, en banlieue d'Ottawa, a été condamné samedi à six mois de prison.

Il s'était reconnu coupable, le 25 août, à quatre accusations de faux et à deux accusations de vol.

Le "SECRET" des CHANCEUX

est selon votre "Cyclage" et la renommée de leur vrai (Talisman) depuis une génération.

Il s'agit de passer par le Palais du Commerce, Local 3 (sous-sol), et demandez de faire chanter le Cou-Cou (Musical) de St. Georgen. Le Moine Noire "Patron des Chanceux". Le plus fort Talisman-Porte-Bonheur reconnu en Europe.

Soyez assuré d'avoir touché le vrai Cou-Cou (Talisman) de la Forêt Noire d'Allemagne, avant de laisser la Galerie du Cou-Cou.

Naturellement, si vous possédez un Cou-Cou (Musical) St-Georgen dans votre foyer, c'est la chance qui vous court et non pas vous après la chance — par tradition.

HEUREUX PRESAGES

- Un cadeau pour les nouveaux mariés — (My Lucky Charm) — Avant d'entrer dans un nouveau logis ou maison, ne pas oublier d'entrer le Cou-Cou comme "porte-bonheur" Le premier — et entrez les meubles après.
- Vous contemplez une promotion. Un changement radical au mieux. Les affaires vont mal: Accrochez le fameux Cou-Cou (St. Georgen) le plus vite possible.
- Chance à la Bourse, courses, loteries — aux Tirages — Tirez les poids de votre Cou-Cou avant de placer sur une valeur de hasard.
- Avant une importante décision ou transaction, faites chanter votre Cou-Cou (Musical).
- Vous partez pour un "bon voyage?" — tout chanceux. Faites jouer le Cou-Cou avant de partir... mieux encore, transportez-en un.
- Un cadeau (d'Heureux Présages) entre parents ou un cadeau d'affaires doit être fait par surprise.
- Un puissant "réconciliateur" au foyer et entre amoureux.
- Le nouveau Cou-Cou (Musical) n'est pas vendu comme horloge muette et insignifiante, mais plus essentiellement comme un Porte-Bonheur — Santé — Succès généralisé et sans égal — Comme cadeau. (Rare et certain de plaire à tous) par son charme attachant.

Galerie du Cou-Cou (Musical)

Palais du Commerce

1600, rue Berri — HA. 5770

(Sous-sol 3) Montréal, P.Q.

(Circulaire sur demande)

Président des mesureurs de bois licenciés

M. Albert Larouche remplacera M. J.-A. Bilodeau à ce poste.

Québec, 4. — M. Albert Larouche, chef mesureur à la Quebec North Shore Paper, à Baie-Comeau, a été élu, en fin de semaine, président de l'Association des mesureurs de bois licenciés de la province, lors du 7e congrès annuel de cette association, tenu au Château Frontenac.

Il succède à M. J.-Adrien Bilodeau, de Québec, qui devient secrétaire-trésorier de l'AMBL. Le nouveau vice-président est M. Georges Bernard, de Forestville.

M. Roland Deschamps, chef du Service forestier provincial, conférencier au banquet de clôture, a traité des responsabilités du mesureur, démontrant que ce dernier possède une intégrité qui peut se comparer avec celle de n'importe quel groupe professionnel ou technique. "Il n'y a pas de champ d'activité humaine, a dit M. Deschamps, où, aussitôt que décelée, la dérogation au devoir est plus sérieusement réprimée. Le moindre écart est puni et le mesureur perd immédiatement ses droits et privilèges."

Il a invité les mesureurs à se grouper autour de leur association, qui peut leur rendre de grands services afin de répondre à leurs critiques et à revendiquer des conditions de travail et de traitement proportionnées à leur compétence et à leur entraînement technique.

Dans sa revue de l'année, M. Bilodeau, président sortant de charge, a souligné qu'il n'y a eu aucun trouble d'un ordre quelconque au cours des derniers douze mois entre les principaux intéressés, à savoir l'industrie, la Couronne et l'ouvrier forestier. Les classificateurs des bois ouvrés, qui sont surtout dans les villes, seront invités à se joindre aux mesureurs. Il a dit que le mesureur commence à prendre la place qui lui convient dans le rouage économique de la province.

M. Yves Bennett, assistant du gérant du bois, division de La Tuque de la Canadian International Paper, a présenté un travail pendant le congrès, rappelant que le mesureur doit tenir compte des intérêts de toutes les parties, ce qui n'est pas toujours facile, et, de ce fait, il doit utiliser un très bon jugement, être expérimenté et surtout être très consciencieux.

On a procédé enfin à l'élection de quinze directeurs représentant autant de districts de la province.

S.-Ephrem d'Upton fête ses 100 ans

Des cérémonies religieuses et militaires marquent cet événement.

Upton, 4. — Des milliers de personnes ont assisté, dimanche, aux manoeuvres exécutées par des militaires du 6e bataillon du Royal 22e de S.-Hyacinthe, à l'occasion du centenaire de la paroisse de S.-Ephrem d'Upton, dans le comté de Bagot. L'unité dépêchée pour la circonstance à Upton était sous le commandement du lieutenant-colonel Simon-T. Duclos, officier commandant du 6e bataillon.

Les principaux exercices ont comporté l'attaque d'une position stratégique et une tactique de défense contre un ennemi imaginaire. Une fois la position prise et consolidée, une quarantaine de fantassins prirent part à l'assaut, tantôt au pas de course, tantôt en rampant, pendant que des autos-chenillettes protégeaient les flancs, que des fusils-mitrailleurs Bren et des mortiers montés sur jeeps canardaient l'ennemi par-dessus les assaillants. Un écran de fumée les cacha aux défenseurs et à la foule. Les ordres étaient donnés au moyen d'appareils walkie-talkie et un des officiers expliquait les mouvements de la troupe aux spectateurs.

Le lieutenant-colonel Duclos était secondé par les majors J.-Claude Renaud, commandant de la compagnie A d'Acton Vale, pour les manoeuvres d'attaque, et D.-H. Guertin, de S.-Hyacinthe, pour la défense. Le capitaine J.-G. Gladu, officier commandant de la compagnie B, de S.-Hilaire-sur-Richelieu, et les lieutenants L. Bernard, d'Upton, André Bonin et Jacques Nicol, de S.-Hyacinthe, secondaient le capitaine Renaud. Pour la défense, le commandant en second était le capitaine L.-M. Larivière, de Sorel, secondé par les sous-lieutenants Marcel Ménard et Marc Lacoste, de St-Hyacinthe et de Sorel. Le public a pu visiter le camp aménagé par les militaires.

Les fêtes du centenaire ont débuté, dimanche matin, par une grand-messe pontificale célébrée par S. Exc. Mgr J.-A. Desmarais, évêque d'Amos, assisté du chanoine Léon-Mathias Lemay, V.F., curé de S.-Jean de Coaticook. Les diacre et sous-diacre d'honneur ont été le R. P. Antonin Loiselle, O.P., de Québec, et l'abbé Adélard Belval, curé de Scotstown. Les diacre et sous-diacre d'office ont été l'abbé Lionel Dupré, curé de Pike-River, et le R. P. Gabriel Chaput, S.S.S., de Québec. L'abbé M.-A. Loiselle assumait les fonctions de cérémoniaire.

M. Joseph Fontaine, député de S.-Hyacinthe-Bagot aux Communes, et Me Daniel Johnson, C.R., député de Bagot à l'Assemblée législative, ont assisté aux fêtes du centenaire d'Upton.

S. Exc. Mgr J.-A. Desmarais a déposé à la mémoire des disparus une couronne de fleurs au pied du calvaire qui s'élève sur l'emplacement de l'ancienne église de la paroisse. Il y a eu aussi défilé de chars allégoriques par les rues de la ville. Les militaires du Royal 22e ont pris part à ce défilé. La journée s'est terminé par un feu d'artifice.

Mlle Claudette Phaneuf a été proclamée reine du centenaire d'Upton et reine du comté de Bagot.

SPECIAL! pour la RENTREE des CLASSES

PERMANENTE A FROID de haute qualité incluant consultation, coupe, shampooing, mise en plis **$5**

POUR VOTRE TEINTURE Venez consulter MYREILLE, maître-coiffeur experte en teinture



Salon MOULIN ROUGE

1106 est, STE-CATHERINE (coin Amherst) LA. 3-1969

Laberge, Chevalier & Cie LIMITÉE

fourrures

FACILITÉS DE PAIEMENT

SPÉCIAUX

CASTOR DU QUEBEC NATUREL DE QUALITE SUPERIEURE $575.

LOUTRE DU QUEBEC NATURELLE $875.

1475 RUE AMHERST MONTREAL LAfontaine 1-2026



Comme par enchantement... LE SOUTIEN-GORGE Elfin* par GOTHIC*

PAT. NO 486,787

vous donne une silhouette plus jeune!

Avec Elfin, le soutien-gorge merveilleusement différent, toute femme peut s'enorgueillir d'une ligne haute, ferme et *jeune*. Le dessin habile d'Elfin se distingue par le soutien magique des insertions exclusives Cordtex* en forme d'ailes de papillon. Femmes de tout âge! Au travail comme au jeu, vous vous sentirez aussi jeunes que votre silhouette dans votre Elfin parfaitement seyant! Styles BANDEAU ou LONG dans les tissus les plus ravissants.

Avec votre Elfin, portez Sarong*—*la célèbre gaine à devant croisé qui amincit en beauté.*

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET

*MARQUES DÉPOSÉES

GOTHIC—VOUS RÉVÈLE LE SECRET D'UNE SILHOUETTE PLUS GRACIEUSE

vous obtenez **20% DE PLUS** pour votre argent!



et tous ces **AVANTAGES SUPPLÉMENTAIRES pour BÉBÉ!**

Voyez toutes les garanties que vous offre

LA POUDRE POUR BÉBÉ Z·B·T·



- Seule la poudre pour bébé Z.B.T. contient de l'adoucissante huile d'olive.
- Seule Z.B.T. n'absorbe pas l'irritante acide urique.
- Seule Z.B.T. adoucit comme la poudre, protège comme l'huile.
- Seule Z.B.T. rend *imperméable* l'épiderme délicat de bébé et le protège contre l'échauffaison des couches.
- La poudre pour bébé Z.B.T. s'emploie dans plus de 1,700 hôpitaux... elle est *sûre* pour bébé.
- Z.B.T. ne contient ni acide borique ni stéarate de zinc.
- Z.B.T. a un parfum délicat... bébé sentira frais et propre.

Achetez la poudre pour bébé Z.B.T. aujourd'hui même... maman s'en servira aussi avec avantage... avant d'enfiler ses gants de caoutchouc ou sa gaine!

VOICI LA PREUVE QUE Z.B.T. EST IMPERMÉABLE ET PROTÈGE L'ÉPIDERME DE BÉBÉ



1. Saupoudrez de la poudre ordinaire pour bébé sur la paume de votre main et versez-y un peu d'eau. Voyez comment la poudre absorbe l'eau.

2. Maintenant saupoudrez la poudre pour bébé Z.B.T. sur l'autre main. Versez-y un peu d'eau... elle coule comme sur le dos d'un canard.

Cette épreuve démontre que Z.B.T. est la SEULE poudre pour bébé qui n'absorbe pas l'irritante acide urique.

Z.B.T. EST EN USAGE DANS PLUS DE 1700 HÔPITAUX

562-738

ANNONCE

MUCOSITÉS DE L'ASTHME DÉTACHÉES pendant que vous dormez

TORONTO, ONT.—Grâce à un médicament sans goût, d'une formule scientifiquement conçue, des milliers de personnes peuvent maintenant échapper à la toux grave, aux éternuements, à la respiration sifflante et difficile au cours des attaques d'Asthme, Bronchite et Fièvre des Foins, en prenant MENDACO. Dès la première dose, il commence à enrayer l'enchifrènement de la poitrine et du nez, aide à détendre les bronches et à expulser le flegme épais, étouffant. Cela enraye la toux, facilite la respiration et favorise un sommeil reposant qui redonne des forces et de l'énergie. MENDACO est utilisé maintenant dans 70 pays et est sans danger pour grands et petits. Obtenez MENDACO, sans ordonnance, chez votre pharmacien, avec offre de satisfaction ou remboursement de votre argent.

CONTINENTAL LIFE INSURANCE COMPANY

Assurez-vous une pension

Vous serez plus heureux, sachant que vous économisez en vue de votre retraite. Préparez-vous un revenu adéquat en vous adressant à la succursale suivante:

The Continental Life Insurance Company

610 ouest, rue St-Jacques
Montréal, Qué.

FONDÉE EN 1899

Entente avec les employés de la C.T.P.

Amélioration de l'échelle des salaires et des conditions de travail.

Les négociations d'un nouveau contrat de travail ont abouti à un accord de principe entre la Compagnie de transport provincial et la fraternité canadienn des employés de chemins de fer et autres transports; telle est la nouvelle communiquée par M. F. W. Robinson, vice-président de la compagnie, et par M. William Dodge, représentant général de la fraternité. Les clauses du contrat s'appliquent tant au personnel itinérant (chauffeurs) qu'aux autres employés (garage, entretien, bagages, service du téléphone, bureaux en général).

La durée du nouveau contrat sera de deux ans. Les chauffeurs d'autobus bénéficieront d'une réduction des heures de travail, selon les modalités suivantes: semaine de cinq jours au lieu de six durant neuf mois de l'année, les heures de travail demeurant ce qu'elles sont actuellement durant les mois d'été; la réduction s'effectuera en deux temps, à savoir, du 15 octobre 1956 et du 1er octobre 1957. Des augmentations qui maintiendront les salaires à leur niveau actuel seront parallèlement mises en vigueur le 1er octobre 1956 et le 1er octobre 1957.

Une augmentation de 5 p. 100

A ces mêmes dates, pour tous les autres employés, les salaires actuels seront augmentés de 5 p. 100, soit une moyenne de 15 cents l'heure, les augmentations étant réparties sur les deux ans de la durée du contrat.

D'autre part, des arrérages représentant une augmentation de 5 p. 100 seront versés à tous les employés pour la période s'étendant du 2 mai 1956, date d'expiration du contrat précédent, au 1er octobre 1956, date de l'entrée en vigueur du nouveau contrat.

On prévoit que le nouveau contrat de travail sera signé définitivement dès la fin du mois; certaines clauses restent encore à négocier, mais les deux parties ont déjà signé un mémoire définissant les points essentiels de l'accord.

Les contractants ont exprimé leur satisfaction que le nouveau contrat apporte des améliorations considérables à l'échelle des salaires et aux conditions de travail, assurant ainsi une plus grande stabilité dans les rapports entre employeurs et employés.

Décès de l'archdeacon Gower-Rees, à 76 ans

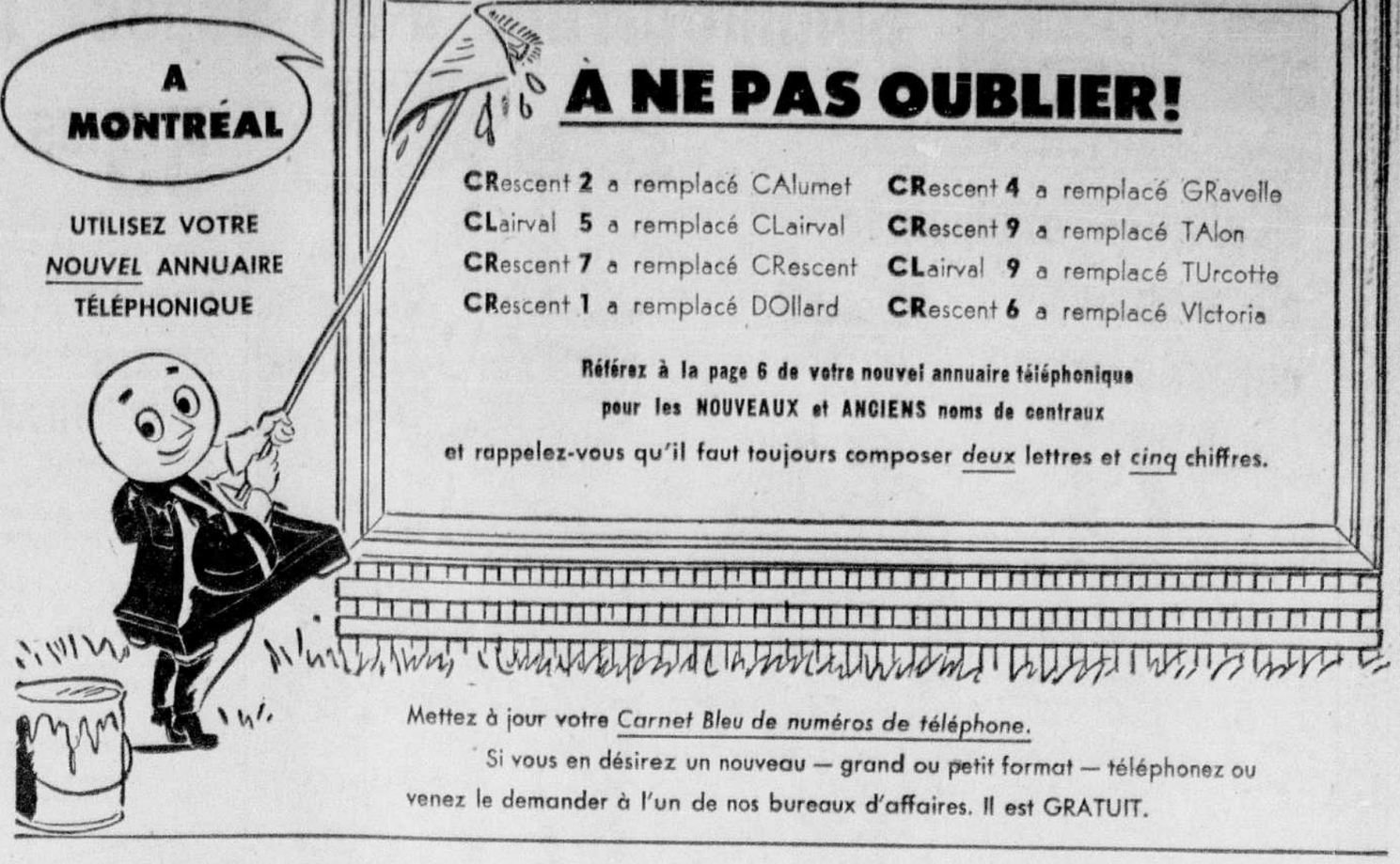
L'archdeacon A. P. Gower-Rees, pasteur de l'église St. George depuis 29 ans et figure bien connue de l'Eglise anglicane, est décédé, samedi soir, à Pointe-au-Pic, à l'âge de 76 ans.

L'archdeacon, qui était en vacances et malade depuis quelques jours seulement, avait remis, dernièrement, sa démission du poste de pasteur et devait prendre sa retraite le 29 septembre.

Né en Angleterre, il avait immigré au Canada en 1927 et était archdeacon de Montréal depuis 1934. Au moment de sa mort, il était encore chapelain de la Légion canadienne à Montréal et chapelain de division de la marine canadienne. Il avait célébré le 50e anniversaire de son ordination l'an dernier.

On attribue à ses qualités d'organisateur et d'orateur la réputation dont l'église St. George jouit aujourd'hui dans les milieux anglicans après avoir été menacée de démolition.

Lui survivent, outre sa femme, née Atkinson-Jewett (Sarah Emily), trois filles, Joan, Gwen et Mary, de Montréal, et un neveu, M. David Gower-Rees, de Toronto.



Simpson's

Arômes frais et délicats . . . dignes des mains d'une reine !

Lotion crémeuse "Elizabeth Arden" pour les mains



Pour un temps limité !

La gaine légère "Playtex"

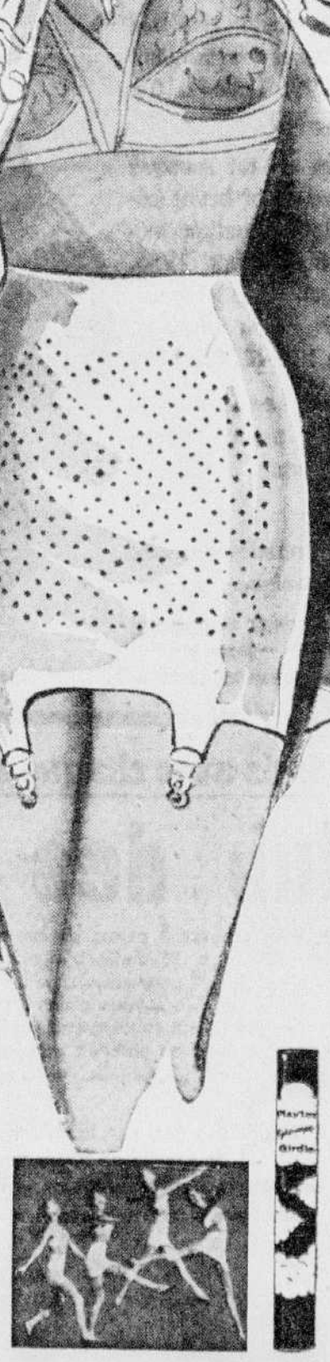
Rég. 4.95

3.95

RABAIS $1

Pour un temps limité seulement, Simpson's vous présente la nouvelle et fameuse gaine "Playtex" ! Nous sommes tout à fait sûrs que vous la préférerez à toute autre . . . dès que vous l'aurez portée !

La nouvelle "Playtex", confectionnée de "Fabricon" . . . une composition de latex et de coton doux et souple vous assure un contrôle plus efficace que les gaines lourdes qui coûtent trois fois plus cher ! Aucune couture, baleine ou point ! Toujours fraîche, lavable, elle sèche en quelques secondes. Douce nuance rose. Jarretelles renforcées. Tailles pour toutes : petite, moyenne, grande ou extra-grande. **Ch. 3.95**



Demandez votre "Playtex" dans le tube effilé

Commandes postales ou téléphoniques exécutées. **PL. 7221**

SIMPSON'S — SALON DU CORSET, AU QUATRIEME. Rayon 741



Lotion "Desert Flower"

Devrait se vendre 2.75

1.25

Pour le prix d'une bouteille de 3½ onces, vous recevez 8 onces de lotion pour les mains, l'épiderme . . . "Desert Flower" contient de la lanoline . . . du Cholestrol, qui adoucit et humidifie la peau . . . Dans une bouteille pratique, format 8 onces. **Ch. 1.25**

1.25 avec distributeur encastré



La lotion douce comme la soie. . . fraîche comme la rosée. . . odorante comme les fleurs ! Une simple pression du bout du doigt sur le distributeur "magique", et le "robinet" effilé verse exactement la quantité requise.

Employez la lotion "Elizabeth Arden" librement . . . de la tête au pied . . . pour adoucir votre épiderme, lui conserver ou lui rendre sa fraîcheur, le laisser doux et parfumé. Disponible dans une bouteille de 4 onces . . . 2 arômes exquis : "Blue Grass" ou "June Geranium". **Ch. 1.25**

Commandes postales ou téléphoniques exécutées
PL. 7221

SIMPSON'S — ARTICLES D'HYGIENE, AU REZ-DE-CHAUSSEE. Rayon 701

Commandes postales ou téléphoniques exécutées sur tous ces articles **PL. 7221**



Eau de toilette et Parfum de Coty

1.25 **2.50**

A—Rég. 1.75 ! Charmant format miniature du parfum original de "Coty" dans une attrayante boîte blanche et or. Format idéal pour sac à main, cadeau, etc. Choix de 3 arômes : L'Origan, Emeraude, "Paris". **Ch. 1.25**

B—Eau de toilette dans une bouteille avec vaporisateur, ce qui permet de distribuer également l'arôme délicat de "Coty", soit : L'Origan, L'Aimant, "Paris", Emeraude ou Meteor. Vaporisateur sans frais supplémentaires. **Ch. 2.50**

SIMPSON'S — ARTICLES D'HYGIENE, AU REZ-DE-CHAUSSEE. Rayon 701



Shampooing 'Tinje'

1.25

Le shampooing "magique" qui ajoute à la couleur naturelle des cheveux, des tons plus vifs et des reflets chatoyants. Ce shampooing teinté n'est pas une teinture, il disparaît au lavage suivant. Ne tache ni les mains ni le cuir chevelu. Vos cheveux seront lustrés, propres, soyeux. Choix de : gris argent, platine, "titien", blond, brune, brunette. Ch. 1.25



Pour les permanentes chez soi

TONETTE pour enfants. **Ch. 1.75** Le nouveau TONI. Ch. **$2**
BOBBI avec bouclettes **Ch. 1.75** FROM, permanente chez soi **$2**
TIP TONI pour la permanente du bout des cheveux Ch. **1.25**

HEURES D'AFFAIRES : 9h. a.m. à 5h. 30 p.m. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — APPELEZ de 8h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m. — COMPOSEZ PL. 7221

Simpson's

Tous ces manteaux sont doublés de "Milium" !

Similifourrure d'un aspect riche et luxueux

Vente de costumes à notre "Salon Vendôme" !

Répliques exclusives de modèles européens

$77

Les originaux actuellement en stock se vendent de $115 à $165 !

Modèles inspirés par les plus grands couturiers du Continent, confectionnés en Angleterre par l'un des meilleurs tailleurs. Chaque détail minime prisé par Dame Mode y est ! La nouvelle silhouette, la nouvelle ligne de taille, longueurs de jaquette, col et manches de coupe originale. Tissus de calibre supérieur : Fortsmann à la tissure Barathea, doux broadcloth de France, worsted d'Angleterre, tweed d'Ecosse et d'Irlande.

Noir, brun, vert, gris, rouge ; aussi tweed noir et blanc, brun chiné ou vert chiné. Tailles régulières — 10 à 20, petites — 8 à 16. Tous sont de notre stock régulier et se vendent jusqu'à $165. **Ch. $77**

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — ETAGE DES MODES, AU TROISIEME. Rayon 731



59.95 à $149

Manteaux en similifourrure : ORLON* ou Dynel‡. Poil lustré, nuances des mieux réussies. Vous apprécierez le confort et la durée ainsi que le bas prix remarquable de ces manteaux. Tous sont garantis contre les mites, la moiteur. Tailles 8 à 18. Seulement quelques modèles de notre collection sont ici représentés.

Manteaux Borg — argent, sable, caramel, castor, brun. **59.95 à 89.95**

Manteaux Borgana* — Cognac, aluminium, Sauterne, brun charbon, noir. **$95 à $119**

Manteaux "Cloud no 9"* — rayon de lune, brun sucre, biscuit, bleu fumée, brun **$85 à $125**

Similivison* — bleu argent, vison sauvage naturel. Tailles 10 à 16. **Manteaux $149 — Capes-étoles $79**

* ORLON : marque déposée DuPont.
‡ DYNEL : T.M. Union Carbide & Carbon Corp.

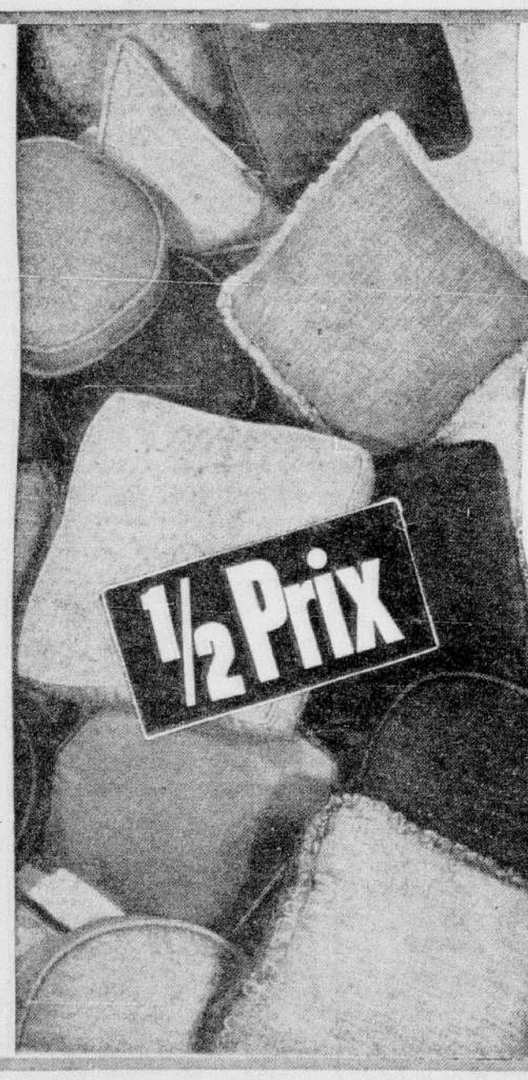
Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — ETAGE DES MODES, AU TROISIEME. Rayon 731





Saluez l'automne avec une cape ou jaquette de fourrure



Rég. 4.98 – Coussins décoratifs

2.39 ch. 3 pour **6.66**

Vous économisez plus de 50% en profitant de ce solde du manufacturier ! Touches de couleur gaies et attrayantes dans votre vivoir, votre chambre à coucher, votre boudoir. • Coussins rembourrés de coton blanc duveteux. Env. 12". • Choix de velours, "Burlcrisp" et "Golden Glow". • Modèle carré, rond ou triangulaire. • Teintes vives : or, écarlate, noir, aqua, limette, brun, gris et nombre d'autres. **Ch. 2.39, 3 pour 6.66**

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S—LAINE ET OUVRAGES FANTAISIE, AU QUATRIEME. Rayon 752

Placement à triple dividendes : confort, beauté et durée !

$199

Votre budget ne subira aucun assaut et vous jouirez du luxe d'une chic fourrure pour complémenter votre toilette d'automne. Lignes élégantes et gracieuses, nuances d'une riche profondeur.

A. Jaquette mouton de Perse gris naturel (se vendant rég. $299). Tailles : 10 à 18. **Ch. 199**

B. Jaquette en rat musqué du Nord (teint brun) (côtés). Haute qualité; modèle tout à fait 1956. Tons recherchés : topaze, charbon, vison sauvage. Tailles: 10 à 18. **Ch. $199**

Capes et étoles en écureuil de Russie (teint brun). Tailles : petite, moyenne, grande. **Ch. $199**

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, AU TROISIEME — Rayon 740



Une paire de bas nylon sans frais avec chaque achat de 3 paires !

Fameux "Club des Bas" Simpson's



Pour devenir membre du Club, vous achetez 3 paires de bas nylon pour 3.25 (bas Simpson's, première qualité, 60 gauge, 15 deniers — couture foncée amenuisante, talons de fantaisie. Fini "Lanolized" pour empêcher les fils tirés. Toutes les teintes en vogue. Pointures : 8½ à 11). Alors, vous obtenez une paire supplémentaire sans aucun frais. Sur tous les achats subséquents de 6 paires, comme membre du "Club des Bas" Simpson's, vous en obtenez une paire de plus sans autres frais. Gay (beige d'automne) — Twirl (beige pâle) — Flair (beige moyen) — T.V. Mist (taupe) — Charbon et Gris.

Inscrivez-vous maintenant au Comptoir des Bas, par téléphone ou par la poste. Composez PLateau 7221, et demandez le "Club des Bas".

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — PL. 7221

SIMPSON'S — BAS POUR DAMES — AU REZ-DE-CHAUSSEE Rayon 707

Vous achetez 3 paires 3.25
Vous obtenez 1 paire sans frais . . . .
TOTAL : 4 paires de bas nylon

Rég. 1.19 paire **3.25**

(ou environ .81 la paire)
Vous économisez 1.51 sur votre achat.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées **PL. 7221**
SIMPSON'S — BAS POUR DAMES, AU REZ-DE-CHAUSSEE. Rayon 707

Utilisez ce coupon pour les commandes postales :
The Robert Simpson Montreal Limited,
Veuillez m'inscrire comme membre du "Club des Bas" Simpson's
NOM . . . . . .
ADRESSE . . . . . .
POINTURE . . . . . COULEUR . . . . . .
Payable sur livraison . . . . No de compte . . . .
Adressez à : "Club des Bas" Simpson's, 977 ouest Ste-Catherine, Rayon 707

VEUILLEZ VOIR AU VERSO POUR D'AUTRES AUBAINES SIMPSON'S

HEURES D'AFFAIRES : 9h. a.m. à 5h. 30 p.m. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — APPELEZ de 8h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m. — COMPOSEZ PL. 7221

A Jarry, le district nord possédera un parc complet

Le plan d'ensemble prévoit de nombreuses constructions répondant à tous les besoins. — Centre récréatif, théâtre et stade.

A la suite de la récente inauguration de 20 courts de tennis au parc Jarry, M. Claude Robillard, directeur du service municipal des parcs, a rappelé que ce vaste espace de verdure sera, d'ici quelques années, un magnifique parc métropolitain pour la population du nord de la ville.

Le directeur des parcs a, en même temps, passé en revue les grands projets compris dans le plan d'ensemble adopté en 1952. Il a démontré comment Jarry deviendrait un parc complet.

Ainsi, pour la section ouest, le long du chemin de fer, les plans prévoient: un terrain de jeux avec pataugeuse et pavillon, appareils de jeux, surface de jeux multiples, terrain pour les tout-petits, abri-vespasienne, bureaux pour les moniteurs et entrepôts. Il y aura aussi des jardins pour la culture des fleurs et des légumes, à l'intention des amateurs.

Centre récréatif

La section nord, sise le long de la rue Jarry, comprendra: un centre de récréation organisée, avec terrains de jeux, des surfaces de jeux multiples, des appareils, des espaces ombragés pour la récréation calme (artisanat, peinture, etc.), une pataugeuse avec pavillon et section réservée aux mamans, un terrain pour les tout-petits avec appareils à leur taille.

Au même endroit, on trouvera les 20 courts de tennis, déjà aménagés, et des patinoires de glace artificielle avec pavillon pour les joueurs. Il y aura également un vaste centre récréatif, angle Jarry et St-Laurent, abritant une clinique du service de santé, une bibliothèque pour enfants et adultes, un auditorium, un gymnase et une piscine avec estrades, divers ateliers de récréation pour la peinture, la musique, la reliure, etc., des douches et des salles de toilette, d'autres salles servant pour le repos des patineurs, l'hiver, et pour les jeux, l'été. C'est là que sera logé le système central de chauffage pour le parc.

Théâtre et stade

La section est, qui longe le boulevard St-Laurent, se transformera en terrain de jeux pour adultes: boulingrin, croquet, fer, pétanque, etc. Il y aura aussi un poste de police et des terrains de pique-nique, avec abris, tables, blancs et foyers de plein air.

Au sud-est du parc, angle St-Laurent et Faillon, s'élèvera un théâtre d'extérieur et d'intérieur tout à la fois. Chaque section comprendra 800 sièges et tous les appareils modernes requis.

Le côté sud se transformera en un magnifique stde d'athlétisme où se joueront le football, le soccer, la crosse et autres sports. Le stade comprendra une piste de course et sera aménagé en vue des épreuves de piste et pelouse. On pourra y asseoir quelque 7,300 spectateurs. Des salles de repos pour les athlètes, des salles de douches et de toilette y sont également prévues.

Sous les estrades du stade, vers l'intérieur du parc, s'aménagera un magnifique pavillon de baigneurs pour trois vastes piscines de plein air, aux dimensions olympiques, comme celles de l'île Ste-Hélène. Il y aura aussi des estrades.

Le baseball

Au sud-ouest du parc, un vaste stade de baseball pourra recevoir 3,000 spectateurs. Des ateliers et des entrepôts pour l'entretien du parc seront aménagés sous les estrades.

Mais l'aspect original du parc Jarry, outre son théâtre de verdure, sera sans doute ce vaste terrain d'ébats, de 27 acres, qui occupera le centre. Là, les familles pourront se réunir et s'adonner à leurs jeux favoris; les amateurs de jeux de balle ou de ballon y organiseront eux-mêmes leur récréation. Les plans y prévoient aussi le stationnement de 800 voitures.

La presque totalité du boisement naturel du parc sera conservée. On y ajoutera même des arbres, des fleurs, des arbustes et des allées embreuses.

La superficie

Le parc Jarry est le 5e en superficie des parcs de Montréal; il vient après les parcs Maisonneuve, Mont-Royal, Angrignon et l'île Ste-Hélène. Ce vaste parc de 120 acres a été acquis par la ville en 1945.

Toujours selon le plan d'ensemble, le parc Jarry a déjà subi et subit présentement des travaux d'envergure. Une large part des travaux exécutés sont souterrains, donc peu apparents. De plus, le terrain se nivelle de façon définitive; il en est de même pour les pelouses qu'on n'aura pas à refaire.

Parmi les travaux déjà accomplis, il y a le nivellement préliminaire dans l'ensemble du parc, la construction de l'égoût principal le long du chemin de fer (côté ouest) et de la majeure partie du système de drainage, une importante plantation d'arbres et d'arbustes.

On a également terminé la construction de plusieurs milliers de pieds de sentiers, d'une vespasienne, des 20 courts de tennis, le réaménagement des talus le long du boulevard St-Laurent élargi. On a de plus achevé les plans du centre récréatif, ainsi que la préparation des plans du pavillon des baigneurs et des estrades du terrain d'athlétisme, dont les esquisses préliminaires sont acceptées, ainsi que des plans des trois piscines olympiques.

Travaux actuels

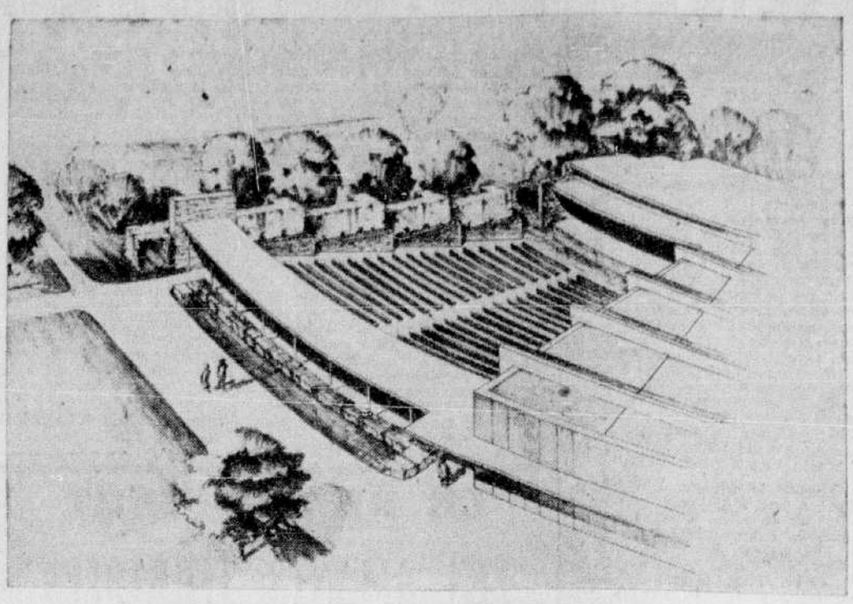
Comme on le voit, les grands travaux préliminaires du parc Jarry sont presque terminés. Les prochains travaux seront plus rapides et plus spectaculaires.

D'ici quelques jours, on doit commencer l'ensemencement du vaste terrain de sports, sis au centre du parc, et les travaux préparatoires du terrain de football.

Le contrat pour l'éclairage des courts de tennis doit être accordé sous peu; les conduits souterrains y sont déjà installés. Actuellement, les 20 courts de tennis servent aux amateurs durant le jour seulement; leur ouverture porte à 85 le nombre de tennis mis à la disposition du public par le service des parcs. L'an dernier, on a joué en simple et en double 27,870 heures sur les courts municipaux.

D'ici quelques mois, les magnifiques réalisations du parc Jarry prendront formes, révélant la beauté et la commodité du plan d'ensemble.

Un théâtre d'intérieur et d'extérieur



Ce croquis présente le théâtre à la fois d'intérieur et d'extérieur, qui sera construit dans la section sud-est du parc Jarry. Ce théâtre pourra donc servir beau temps, mauvais temps; chaque section pourra asseoir 800 spectateurs. A gauche, ce sera la section de plein air et à droite, la section sous abri. (photo du service des parcs)

Une nécessité: les brigades scolaires

Dans presque toutes les écoles et maisons d'enseignement de la province, les élèves sont retournés aux études. La plupart d'entre eux devront voyager de la maison à l'école plusieurs fois dans la journée et seront exposés aux accidents de la rue. La Ligue de sécurité de la province de Québec recommande aux autorités scolaires de former des brigades de sécurité là où il n'y en a pas. Ces brigades ont été efficaces dans le passé pour prévenir les accidents de la rue aux abords des écoles. Aux pères et mères des élèves, la Ligue dit: "S'il n'y a pas de brigade de sécurité à l'école que vos enfants fréquentent, exigez-en une."

Tissage chez les enfants

Une quarantaine de fillettes se sont initiées à cet art, durant l'été.

Pour la 3e année consécutive, l'art du tissage a été enseigné aux enfants des terrains de jeux. Au cours de l'été, Mlle Claire Lortie, monitrice spécialisée, a réuni autour du métier une quarantaine de fillettes qui se sont initiées à cette forme d'artisanat.

"Maygré la complexité du travail de montage", souligne Mlle Lortie, "ainsi que l'attention, la patience et l'adresse nécessaires, une quinzaine de fillettes sont arrivées à effectuer sans aucune aide les diverses opérations: calcul des fils, ourdissage, placement sur l'ensouple, passage en lames, passage en ros, etc. C'est là un succès, car il n'est pas douteux que bon nombre d'adultes n'auraient pas eu la patience d'entreprendre pareille tâche".

Durant l'hiver

Lors de la récente "Parade des parcs", les visiteurs ont pu admirer plus de 80 pièces de tissage, dont 25 de grandes dimensions, exécutées par des enfants de 8 à 13 ans.

Pour la saison des vacances, le total des participations à cette spécialité s'est chiffré à 600. Ces chiffres démontrent l'assiduité des jeunes tisserandes et l'intérêt qu'elles attachent à cette forme de récréation.

Cette spécialité est en vigueur au centre Rouen, 2195, rue de Lorimier. Elle sera reprise le 24 septembre, alors que tous les centres récréatifs du service des parcs rouvriront leurs portes. Durant tout l'automne et l'hiver, les jeunes pourront encore s'initier et s'adonner à l'art merveilleux du tisserand.

OCCASIONS
EXCEPTIONNELLES EN
AUTOS USAGÉES

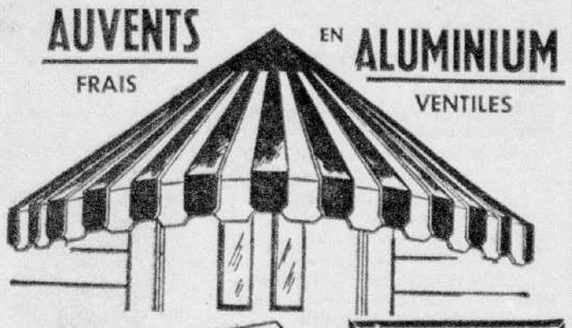
'48 CHEV. coach	$149	'51 CHEV. coach	$699
'51 AUSTIN sedan	$199	'53 FORD coach	$799
'49 PONTIAC coupé	$399	'53 AUSTIN sedan	$899
'49 MONARCH sedan	$499	'55 MORRIS (5000 milles)	$999
'51 SEDAN livraison	$599	'51 METEOR convertible	$1099

L'un des plus importants dépositaires en province

PATENAUDE
Automobile Ltée
LAJEUNESSE, ANGLE GOUIN – VE. 3773 1051

25% d'escompte
Epargnez la commission du vendeur en achetant directement du manufacturier

AUVENTS FRAIS EN ALUMINIUM VENTILES





5 MODELES
Choix de 15 ravissantes couleurs pastel.
FINI EMAIL CUIT
INTERIEUR BLANC POUR UN MEILLEUR EFFET DE LUMIERE
LES PLUS BAS PRIX SUR LE MARCHE

POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS L'HISTOIRE DE L'AUVENT
Livraison en 24 HEURES

ESTIMATION GRATUITE sans obligation
TERMES SI DESIRE
Maison 100 pour 100 canadienne-française

AUVENTS SUN-SET AWNINGS
J. DUPUIS, prop.
22, JEAN-TALON est, Montréal, CR. 4-3576-7
REPRESENTANTS DEMANDES A CORNWALL, QUEBEC, HULL ET TROIS-RIVIERES

Coin des ENFANTS

Devinette



Le chasseur et son chien sont dans le marécage. Où sont-ils?

Différences

— Quelle différence y a-t-il entre un soldat, une ceinture et un encombrant?

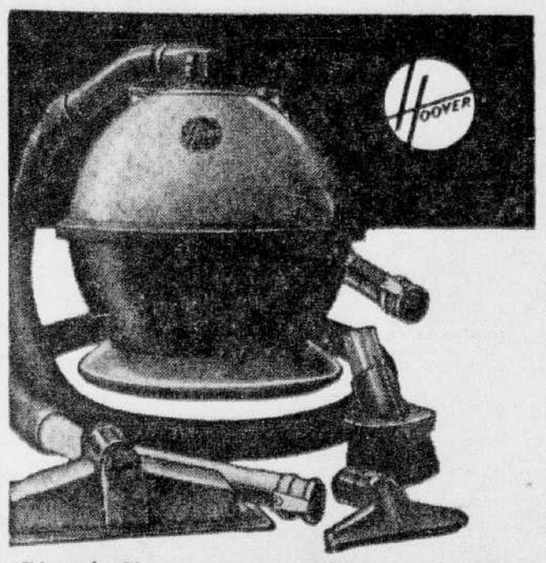
Réponse: Un soldat sert son pays, la ceinture serre la taille, et un encombrant ne sert à rien.

Chez les végétariens

—Nous sommes exclusivement végétariens... que pouvez-vous nous servir?

—Hum! Hum!... Que diriez-vous d'une botte de foin?

Ogilvy's
Qualité et Service



D'après Vauvenargues, "la netteté est le vernis des maîtres". La propreté est la marque des maîtresses de maison dignes de ce nom, et pas de propreté sans le
Nouvel

Aspirateur Hoover

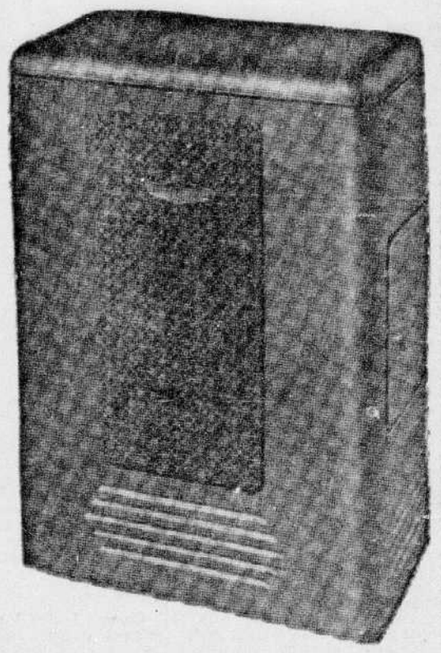
de marque Constellation

Prix courant 124.50 — 97.50

Avec boyau à double extension, cet appareil est aussi moderne qu'un avion à réaction. Ce modèle nettoie dans un diamètre de 30 pieds! Vous allez d'une pièce à l'autre ou montez l'escalier sans déplacer l'aspirateur! La nouvelle sphère pivotante ajoute à votre commodité!

Ecrivez ou téléphonez OGILVY'S — PL. 7711

OGILVY'S — Aspirateurs, au quatrième



"Adieu vives clartés de nos étés trop courts"... s'exclamait Baudelaire... L'hiver sera bientôt ici — Mais qu'importe! Vous aurez magnifiquement chaud avec un

Radiateur "Silent Glow"

Avec brûleur "à réaction" Prix de liste 109.00 — 69.95

Non seulement aurez-vous chaud dans un coin de pièce ou dans une pièce, mais dans 4 ou 5 pièces à la fois, grâce à ce remarquable appareil dont le système de brûleur "à réaction" vous assure une chaleur uniforme.

Parmi ses autres mérites: • Soupape de sécurité • Humidificateur intégré • Réservoir extérieur, contenant 4 gallons de combustible • Régulateur automatique de tirage • Commandes sur le dessus. Hauteur: 35". Largeur 24½. Profondeur 21".

Profitez du PLAN BUDGETAIRE D'OGILVY'S

OGILVY'S — Appareils ménagers, au quatrième

Ogilvy's
Qualité et Service

"Sic itur ad astra"... c'est ainsi que l'on monte aux astres... Vous aurez l'impression de marcher, comme les déesses, sur des nuages moelleux, dans ces chaussures merveilleuses...

Collection d'automne de chaussures Air Step

Avec la semelle magique 12.95 et 13.95



"MARGO"
Veau de daim noir

Vous serez au septième ciel, lorsque vous foulerez d'un pied ravi rues et trottoirs... C'est que la miraculeuse semelle Air-Step forme un coussin moelleux qui vous donne vraiment l'impression de marcher sur des nuages.

Dans notre collection d'automne, nous avons les derniers modèles qui triompheront à New-York et dans les grands centres de la Mode.

Pointures 4 à 11, Largeurs AAAA à D dans le groupe.
Nous avons d'autres modèles non illustrés.

Ecrivez ou téléphonez
OGILVY'S — PL. 7711
Quantités limitées

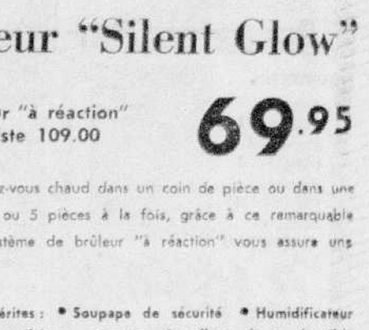
OGILVY'S — Salon de la chaussure,



"SHELLEY"
Veau noir, bleu ou brun



"BRACELET"
Daim noir, veau noir ou brun



"PRANCER"
gris ou brun deux-tons



"CREST"
Cuir brun, talon laminé.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ A OGILVY'S — PL 7711
Clients de banlieue, signalez ZEnith 15,000 (nous assumons les frais)

Ouvert de 9 à 5 heures 30 du lundi au samedi
Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. du soir

OGILVY'S VOUS OFFRE 1 HEURE DE STATIONNEMENT GRATUIT!
En face d'Ogilvy's ou au garage "Drummond Street". Faites estampiller votre ticket de stationnement au Bureau de renseignements d'Ogilvy's, au rez-de-chaussée

SPECTACLES ET CONCERTS

Au Saint-Denis

Le Festival 1956 se termine en beauté, avec une soirée de ballet remarquable

Le Festival de Montréal de 1956 a pris fin samedi soir avec la soirée de ballet des "Grands ballets canadiens", sous la direction de Mme Ludmilla Chiriaeff. Une fin fort significative de l'apport des Festivals à la vie artistique nationale, car l'on a pu constater au cour de la soirée que l'art de la danse a atteint à Montréal, avec des artistes qui pratiquent couramment leur art ici, un fini et un degré de maturité fort respectable. Même s'il ne s'agit pas d'une troupe régulière, ce groupe qui s'est produit sur la scène plusieurs fois depuis quelques années se montre à chaque fois plus discipliné et plus habile.

Pour le moment, le travail d'équipe semble être la principale préoccupation, plutôt que la mise en évidence de tel ou tel talent.

Le programme, remarquable par la création d'un ballet canadien et la présentation d'une oeuvre de Stravinsky chorégraphiée par Mme Chiriaeff, ne comportait que des moments brillants. Décors, costumes, orchestre — tout paraissait poussé à un degré extrême de virtuosité et de raffinement.

La création canadienne, "L'Oiseau Phénix" de Clermont Pépin, chorégraphié par Mme Chiriaeff, est un ballet folklorique, partagé entre l'humour, l'espoir et la crainte. L'argument est établi d'après un conte de Marius Barbeau, qui permet des effets rappelant de loin le Lac des Cygnes, mais un "Lac" se terminant dans la joie populaire. La musique de Clermont Pépin, d'une tonalité moderne, aux phrases brèves, aux sons urgents, est une oeuvre en soi pleine d'intérêt, que l'on pourrait croire peu apte à animer un ballet de ce genre. La chorégraphie est cependant bien à la hauteur de la composition, réduisant l'élément traditionnel de "divertissement" à quelques signes.

"Les Noces" de Stravinsky, une oeuvre d'un esprit lyrique et joyeux, ont été présentées en oratorio à grand spectacle. Tout était allégresse, mouvement et joie bruyante, trépidation, vigueur et humour campagnard. L'orchestre, sous la direction de Pierre Mercure, a fait honneur à Stravinsky, par une attaque sans cesse renouvelée. Le décor, une grande machine mobile, était dans les proportions héroïques des réjouissances.

Le premier ballet de la soirée, une "Valse en blanc" sur une musique de Tchaikowsky, a permis à la troupe de montrer quelques-uns de ses meilleurs danseurs classiques. Irène Apiné, une gracieuse ballerine, et Jury Gotsshalks, un danseur dont l'assurance et la fermeté sont toujours plaisir à voir, ont dansé quelques duos fort applaudis.

"Les Clowns", d'après une oeuvre de Jean Françaix, ont déjà été présentés à Montréal par les mêmes danseurs. Il m'a semblé que le groupe montre une tenue à la fois plus souple et plus rigoureuse qu'alors, bien que ma place vers la 35ème rangée ne me permettait guère d'entrer dans le détail des subtilités de mouvements et d'expressions essentielles dans un ballet comique. "Les Clowns" sont un divertissement où la couleur, l'humour et la sensualité ont chacun un rôle important. Les danseurs Eva von Genesy et Eric Hyrst dressent leurs mouvements humains, musculaires, sur ceux d'allure mécanique du corps de ballet. Malgré son éclat, ce ballet a cependant quelques longueurs, la conclusion humoristique étant lente à venir.

C'est dans "L'Oiseau Phénix" qu'Irène Apiné se révèle véritablement à nouveau. Expressive, aux mouvements rapides et alertes comme un oiseau, revêtant un moment le maintien des ballets romantiques quand les villageois expriment leur colère, la jeune ballerine semblait nous dire que le rôle avait été fait pour elle.

Les costumes et le décor de Gilles-André Vaillancourt, d'un bon goût et d'une invention charmants, aux accords de couleurs soignés, étaient un autre signe de la qualité de travail qui a abouti à cette soirée. Le décor d'Alexis Chiriaeff, pour "Les Clowns", d'une simplicité évocatrice d'un certain arrière-fond tragique, donnait encore plus de valeur aux costumes bigarés mais efficaces de Vaillancourt.

Outre ces plaisirs visuels, il ne faut pas oublier ceux, musicaux que nous ont donnés Marthe Létourneau, Fernande Chiocchio, Jean-Paul Jeannotte et Yoland Guérard, dans la présentation des "Noces", dont le choeur était dirigé avec âme par Marcelle Laurencelle.

Une soirée qui dans l'ensemble, si elle ne laissait pas d'illusions sur le développement d'un style, n'en témoignait pas moins d'une belle ardeur, d'un métier en plein épanouissement et de talents remarquables.

R. de Repentigny

Au Princess et au Capitol

Robert Wagner en fueur; Western Martin-Lewis

Robert Wagner est un bien mauvais garnement dans ce film que présente la direction du Princess sous le titre "A Kiss Before Dying".

Etudiant dans une université américaine, Wagner fait mine de se laisser séduire par une jeune fille dont le père est puissamment riche, la laisse tomber lorsqu'elle est enceinte, ou plutôt la précipite du haut d'un gratte-ciel, puis se fait aimer par la soeur de sa victime, toujours à l'affût de la fortune. Une languissante enquête policière le rejoint finalement, au moment précis où il va précipiter sa seconde victime dans un puits de mine.

Tout cela se déroule, sur un scénario très lent où le metteur en scène exploite à perte de souffle les moments de "suspense", en couleur et en Cinémascope. La brune Virginia Leith est bien jolie, et l'on est tout de même content qu'elle échappe au massacre.

Pardners

Comme toutes les équipes de comiques depuis Laurel et Hardy, Abbott et Costello, le duo Dean Martin-Jerry Lewis change de cadre et de milieu à chaque film, passant du genre Frankenstein au genre de Tarzan, de l'ambiance mondaine au ranch de cowboys.

"Pardners", à l'affiche du Capitol, est évidemment du style Western, traité en parodie burlesque, avec Jerry Lewis quittant les luxueux salons de sa mère, Agnes Moorehead, pour se mettre à la remorque de Slim-Dean Martin, dans l'espoir de vivre à son tour, à l'exemple de leurs pères, une épopée de l'Ouest avec pistolets, lassos et tout le boniment.

C'est évidemment du film à "gags", et s'il devient difficile d'en inventer de nouveaux, il s'en trouve là qui sont drôles, même s'ils sont à répétition.

Les deux comiques, à la façon de leurs prédécesseurs dans le genre, s'entourent de jolies filles.

J. B.

'Oedipe-Roi' trop chargé pour la salle écossaise

Londres, 4. (PC) — La presse britannique critique gentiment l'idée de la troupe canadienne de Stratford de donner l'"Oedipe-Roi" de Sophocle en style de cérémonie rituelle plutôt que sous forme de spectacle tragique. Son opinion est que ce genre de présentation se prête mieux au plein air qu'au théâtre d'intérieur.

Le critique du "Times", parlant de la première d'"Oedipe" au Festival d'Edimbourg hier soir, écrit: "Cette production peut se prêter merveilleusement au théâtre canadien pour lequel elle fut conçue, mais transférée à l'Assembly Hall d'Edimbourg, elle y rencontre toutes sortes de difficultés. Les interprètes sont masqués, et l'oeuvre est présentée moins comme un drame que comme une cérémonie rituelle. Qu'on le voie d'en bas de la scène ou des galeries, le spectacle ne semble jamais se dérouler à bonne distance. Il semble que les masques soient trop gros pour cette salle."

Dans le "Daily Telegraph", le critique assimile les personnages à des nains plutôt qu'à des être surhumains.

Entièrement stylisée, la présentation fait un appel purement formel à l'intelligence seulement . . . mes sentiments en étaient complètement détachés". Son intérêt, "surtout dans sa conception neuve et réfléchie".

Au sujet de l'interprétation de Douglas Campbell dans le rôle-titre, le "Daily Telegraph" dit qu'il est bien distribué, mais "n'a pas le poid" du rôle. Le "Times" écrit qu'il ne parvient à rien d'excitant ou de majestueux en fait de déclamation, bien qu'il "donne une certaine force à la cscène où il donne voix à ses terribles soupçons et aussi celle des trois grands cris, quand il est assailli par sa culpabilité".

L'accueil du public a été cependant très chaleureux.

L'arrivée à Ithaque d'un nouvel Ulysse

Athènes, 4. (Reuters) — Le peintre Savas Georgiou, grec de naissance, est arrivé samedi à l'île d'Itaque avec sa jeune épouse, après un voyage de noces de trois mois dans un petit yacht de New-York en Grèce.

Ithaque étant la patrie d'Ulysse, le héros d'Homère, une foule enthousiaste a accueilli Georgiou comme un nouvel Ulysse. Les deux navigateurs ont débarqué pieds nus de leur yacht, le "Hera", puis ils se sont agenouillés pour baiser le sable humide, après quoi ils ont demandé du pain grec et des cigarettes.

"Notre ancêtre Ulysse, a commenté le peintre Georgiou, est venu ici pour retrouver sa femme; moi, j'y amène la mienne."

Les époux Georgiou se sont épousé en juin, et quelques semaines après ils s'embarquaient pour accomplir leur odyssée du vingtième siècle. Le "Hera", (La Joie) est muni d'un poste récepteur de T.S.F., mais il n'a qu'un seul moteur.

"Henry V", vu de près, n'est qu'un désordre tapageur

Londres, 4. (PC) — Le critique dramatique du "Sunday Times" a eu une expérience assez ramarquable à la représentation d'"Henry V" par la troupe canadienne de Stratford, à Edimbourg: il a vu la première moitié de la pièce d'un fauteuil de l'orchestre, placé tout près de la partie saillante de la scène de l'Assembly Hall. Une place d'un prix élevé. "Hélas, hélas, écrit-il, ce qui se déroulait devant mes yeux n'était qu'un désordre bruyant et informe. Je ne pouvais découvrir la moindre harmonie, le moindre sens dans tout ce va-et-vient de messagers et de soldats qui arpentaient la scène comme des déchaînés et je me résignai à subir les courants d'air de leur passage tempêtueux, le vacarme de leurs piques contre les portes de sortie. Ce n'était pas du Shakespeare, ce n'était pas du théâtre. C'était du pageant au pas gymnastique."

Ensuite, le critique, J. W. Lambert, a profité de l'entr'acte pour changer de place. Il est allé s'asseoir dans la galerie, sur un siège à bon marché. Et il a trouvé la pièce "transformée". Le spectacle, vu de loin, avait du style et la mise en scène se révélait comme une oeuvre d'art. On ne perdait pas un mot, alors que dans l'orchestre les paroles débitées par les acteurs constituaient surtout un bruit confus et désagréable. La représentation, vue et entendue de loin et de haut, devenait quelque chose de "simple et de vivifiant".

Un autre critique, celui du "Financial Times", a admiré le soin avec lequel sont joués les petits rôles de la pièce par la troupe canadienne. "Il y a de quoi faire honte à la troupe du Stratford anglais," assure-t-il. Quant aux scènes qui ont lieu à la cour du roi de France, il les trouve "efficaces, une fois que l'oreille s'est habituée à l'accent des acteurs canadiens-français".

Le film "La Traversée de Paris", que vient de réaliser Claude Autant-Lara, contient des séquences très savoureuses et est inspiré de Marcel Aymé.

Nos comédiens se sont enrhumés à Edimbourg

Edimbourg, 4. (PC) — En dépit d'un rhume hors-saison qui affecte plusieurs membres de la troupe canadienne de Stratford, nos acteurs ont donné hier soir à Edimbourg la première représentation d'"Oedipe-roi", de Sophocles. Le rhume est attribué au "changement de climat", l'été écossais étant pluvieux et brumeux. Certains comédiens sont si malades qu'ils jouent le soir et passent la journée au lit. Aucun, cependant, n'a manqué une représentation. La vieille tradition des gens de théâtre est fidèlement observée sur ce point.

Les acteurs canadiens ont énormément travaillé depuis leur arrivée à Edimbourg, où ils ont donné "Henry V" la semaine dernière. Ils se promettent tous de prendre un congé bien gagné après la clôture du Festival, samedi. Plusieurs projettent de visiter Londres.

Rosemary Ann Copland épouse un journaliste

Londres, 4. (Reuters) — La jeune Australienne qui a été désignée comme la meilleure actrice du Canada, lors du Festival dramatique du printemps dernier, a épousé samedi un journaliste d'Ottawa.

Rosemary Anne Copland, âgée de 22 ans, fille de sir Douglas Copland, ancien haut commissaire de l'Australie au Canada, est devenue la femme de Robert B. W. MacNeil, âgé de 25 ans, fils d'un surintendant de la Gendarmerie canadienne. Les deux jeunes époux sont diplômés du Carleton College, d'Ottawa, où ils se sont connus en montant des pièces de théâtre d'étudiants. La jolie blonde est originaire de Melbourne. Quant à M. McNeil, il a été annonceur de télévision à Ottawa et travaille maintenant à Londres pour l'agence Reuters.

Shirley Booth sera la vedette de "Next of Kin".

Ezio Pinza est dans une chaise roulante

Gênes, 4. (PA) — C'est dans une chaise roulante qu'Ezio Pinza est monté à bord du paquebot "Independance", en route vers les Etats-Unis.

L'étoile de la scène et de l'écran américains, qui est originaire d'Italie, a éclaté en larmes devant les applaudissements de la foule venue le saluer à son départ. On sait que Pinza s'est affaissé dans la salle de bain de sa maison d'été, il y a une dizaine de jours, à la suite de ce que son médecin a décrit comme une légère attaque cardiaque. Pinza était accompagné de sa femme, Doris, et de ses trois enfants.

Le film "Si tous les gars du monde" passe en Grande-Bretagne sous le titre "Race for Life".

LE RIDEAU VERT
présente
"LES AMANTS TERRIBLES"
Comédie en 3 actes de Noël Coward — Trad. Claude André Puget
avec
YVETTE BRIND'AMOUR — JEAN DUCEPPE
EDGAR FRUITIER - SUZANNE DELONGCHAMPS - DENISE PROULX
Mise en scène: JEAN FAUCHER — Décor: JAC PELL
THEATRE ANJOU — à compter de DEMAIN
TOUS LES SOIRS: 9 hrs. (sauf dimanche et lundi) Location UN. 6-6122

Après la Comédie Française, la Cie Renaud-Barrault, le Théâtre National Populaire, nous sommes heureux d'offrir une autre saison exceptionnelle de théâtre avec les interprètes par excellence de Shakespeare
présenté par S. HUROK
après un arrangement avec le Old Vic Trust Ltd et le Conseil des Arts de Grande-Bretagne
THE OLD VIC COMPANY
WITH
PAUL ROGERS · CLAIRE BLOOM · JOHN NEVILLE
CORAL BROWNE · ROSEMARY HARRIS
RICHARD WORDSWORTH · JACK GWILLIM · ERNEST HARE
WYNNE CLARK
dans trois des plus immortelles tragédies de Shakespeare
"ROMEO AND JULIET"
LUNDI SOIR et MARDI SOIR, 17 et 18 SEPTEMBRE
"MACBETH"
MERCREDI SOIR et JEUDI SOIR, 19 et 20 SEPTEMBRE
"RICHARD II"
VENDREDI SOIR et SAMEDI, matinée et soir, 21 et 22 SEPTEMBRE
THEATRE ST-DENIS
Prix (taxe incl.) soirs: $6. $5. $4. $3. $2.
Matinée: $5. $4. $3. $2. $1.50
Billets en vente au théâtre St-Denis de 12 h. a.m. à 8 h. p.m.
Impresario: Canadian Concerts & Artists

PREMIÈRE FOIS EN FRANÇAIS!
QUO VADIS
TECHNICOLOR
ROBERT TAYLOR
DEBORAH KERR
AIR CLIMATISÉ CHAMPLAIN 1515 ST-CATHERINE E. FA. 1565
AIR CLIMATISÉ CRÉMAZIE 6610 ST-DENIS DU. 4-3210

Nouveau Amherst
FREDERIC MARCH — CLAIRE BLOOM
ALEXANDER THE GREAT
DAN DAILEY — CYD CHARISSE
MEET ME IN LAS VEGAS
"HIGH SOCIETY"
THE BOWERY BOYS

CE SOIR!
CLAIRE GAGNIER
ROBERT SAVOIE
dans
"The Telephone"
et
'THE OLD MAID AND THE THIEF'
de Gian-Carlo Menotti
(Joués en anglais)
avec
Fernande CHIOCHIO
Yolande DULUDE
Réservez par téléphone:
UN. 6-7039 — FI. 4866
Mountain Playhouse
THEATRE D'ETE INTERIEUR
— LAC-AUX-CASTORS —

ROCK HUDSON · ARLENE DAHL
La RÉVOLTE des CIPAYES
Technicolor
Le FLEUVE de la DERNIÈRE CHANCE
ELECTRA 1114 STE-CATHERINE E. LA. 2-9177
AIR CLIMATISÉ VILLERAY 8042 ST-DENIS DU. 8-5577

Gary COOPER
TECHNICOLOR
"Retour au Paradis"
Frank SINATRA
Sterling HAYDEN
"JE DOIS TUER"
Air frais
à l'affiche BEAUBIEN RA. 1-6960 2396 BEAUBIEN E.

AIR CLIMATISÉ MERCIER 4260 ST-CATHERINE E. CL. 5-6224
'BRONCO APACHE' COULEURS Burt LANCASTER
'BOUCLIER DU CRIME' avec une Toute de Dollars
AIR FRAIS VERDUN PALACE 3841 WELLINGTON TR. 2092
'VERA-CRUZ' en TECHNICOLOR - SUPER SCOPE GARY COOPER Burt LANCASTER
'UN HOMME A DETRUIRE' Paul NEWMAN

La nouvelle et 2e présentation Cinérama POUR TOUTE LA FAMILLE!
CINERAMA HOLIDAY
Le plus limité des spectacles filmés à date!
2 SÉANCES AUJ. A 2:00 & 8:40 P.M.
Réservations: AV. 8-1845
AIR CONDITIONNÉ
CINERAMA NE SAURA ETRE PRESENTE OU VU DANS AUCUN AUTRE THEATRE AU CANADA!
IMPERIAL 1430 BLEURY AVenue 8-7102

AUJOURD'HUI, AUX CINES CONFEDERATION
Château (Tél.: CR. 1-4400) — 3 GRANDS FILMS — Cartier
John Wayne, Susan Hayward dans "The Conqueror", Technicolor-CinemaScope; aussi Merle Oberon, Lex Barker dans "The Price Of Fear". En plus: les Bowery Boys dans "Dig That Uranium".
Dominion — Mario Lanza, Joan Fontaine dans "Serenade", en couleurs; avec Serita Montiel, Vincent Price; aussi Humphrey Bogart dans "The Harder They Fall", avec Jan Sterling.
Savoy — Tony Curtis, Colleen Miller dans "The Rawhide Years", Technicolor; aussi George Gobel, Mitzi Gaynor, David Niven dans "The Birds And The Bees", Technicolor-VistaVision.

Amateurs de belle musique de fanfare!
ne manquez pas ce concert!
COLDSTREAM GUARDS BAND
la plus célèbre fanfare d'Angleterre
Actuellement en vedette à l'Exposition Nationale de Toronto.
un seul soir à Montréal
LUNDI SOIR, 10 SEPT.
AMPHITHEATRE DU FORUM
Billets: $1.00, $1.50, $2., $2.50, $3. et $3.50 taxe incl.
EN VENTE AU FORUM
Impresario: Canadian Concerts & Artists.

PRIX D'ETE
1000 SIÈGES Mat $1.25 Soir $1.50
2 SPECTACLES AUJOURD'HUI 2.30 - 8.30 P.M.
SAM.-DIM. 2.00 - 5.15 - 8.40 P.M.
Rodgers & Hammerstein's OKLAHOMA!
EN TODD-AO et en couleurs
BILLETS POUR AUJOURD'HUI AU GUICHET DES MAINTENANT
GUICHET OUVERT DE 10 A.M. A 8 P.M.
Exclusif! CE FILM NE SERA MONTRÉ NULLE PART DANS LA PROVINCE
EN THÉATRE MODERNE ET AIR CLIMATISÉ ALOUETTE ST. CATHERINE & BLEURY
UN. 1-2807
17e semaine

MOBY DICK
Starring RICHARD BASEHART · LEO GENN · ORSON WELLES
at color by TECHNICOLOR
AIR CONDITIONNÉ
LOEW'S A L'AFFICHE

CinemaScope 55 in color
The King and I
4e sem.
DEBORAH KERR · YUL BRYNNER · RITA MORENO
LES PORTES OUVRENT A 9 A.M. TOUS LES JOURS
Air Conditioned
PALACE

DEAN MARTIN and JERRY LEWIS in PARDNERS
color by TECHNICOLOR
AIR CONDITIONNÉ VISTAVISION
A L'AFFICHE CAPITOL

A Kiss Before Dying
CinemaScope in Color
Starring ROBERT WAGNER
also GHOST TOWN
with KENT TAYLOR · JOHN SMITH · MARIAN CARR
Air Conditioned
A L'AFFICHE PRINCESS

WITH 2 GRANDS FILMS à prix populaires
MORNINGS 30 · MATINEES 40 · EVENINGS 50
UFO
THE TRUTH ABOUT FLYING SAUCERS!
TOP GUN
STERLING HAYDEN
Air Conditioned
ORPHEUM A L'AFFICHE

EN 2E SEMAINE
2 FILMS EMPOIGNANTS!
SNOWDON
WA. 4717
Climatisé pour plus de confort
ROBERT MITCHUM
"Sheldon Reynolds" Full Length Production in COLOR
FOREIGN INTRIGUE
AUTRE FILM PALPITANT
"EMERGENCY HOSPITAL"
WALTER REED · MARGARET LINDSAY

St-Denis à l'affiche
Jeanne MOREAU · Raymond ROULEAU · Raymond PELLEGRIN · Etchika CHOUREAU
dans Les Intrigantes
Des coulisses de théâtre aux coulisses de coeur.
En programme double avec
LA CÉLÈBRE IMPERIO ARGENTINA
DOLORES LA FEMME ERRANTE

AUJ. EMPRESS · OUTREMONT · STRAND · PAPINEAU · SEVILLE
CinemaScope · Technicolor
WALK THE PROUD LAND
AUDIE MURPHY
ANNE BANCROFT · PAT CROWLEY
En plus aux Empress, Outremont et Séville: "ROCK AROUND THE CLOCK"
Au Papineau: "TIMETABLE", Joel McCrea
Au Strand: "SON OF DRACULA", Lon Chaney

CinemaScope
COLOR by De Luxe
MAINTENANT
KENT
EL. 2271
AVON
CR. 7-1776
CORONA
WI. 2044
BURT LANCASTER · TONY CURTIS
GINA LOLLOBRIGIDA
TRAPEZE
The Greatest Show of the World!

Cinéma de Paris et BIJOU
SI TOUS LES GARS DU MONDE...
avec
André VALMY, Marc CASSOT
Jean GAVEN, Gilbert GIL
et Hélène PERDRIERE

ARCADE
GEORGES GUETARY
dans
BARON TZIGANE
(en couleurs)
Henri GUISOL dans
LE TEMOIN DE MINUIT
André LUGUET dans
LES AMOUREUX DE MARIANNE

Air-Climatisé LAVAL
2 grands succès en Technicolor!
FRED ASTAIRE — RED SKELTON
"TROIS PETITS MOTS"
— aussi —
GREGORY PECK — VIRGINIA MAYO
"CAPITAINE SANS PEUR"

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Belmont — Aux deux cinés! — Rosemount
"Serenade" CinemaScope et Technicolor, Mario Lanza, Joan Fontaine. "The Harder They Fall" Humphrey Bogart, Rod Steiger, Jan Sterling
Ahuntsic — "The Come On" SuperScope, Anne Baxter, Sterling Hayden. "The Law vs Billy The Kid" couleurs, Scott Brady, Bette St. John. "Spy Chasers" Leo Gorcey, Huntz Hall.
Français — 3 grands films! — "Congo Crossing" couleurs, George Nader, Virginia Mayo. "Mohawk", couleurs, Lori Nelson, Scott Brady. "Abdullah's Harem" Technicolor, Gregory Ratoff, Kay Kendall.
Granada — "Congo Crossing" couleurs, George Nader, Virginia Mayo. "The First Texan" CinemaScope, couleurs, Joel McCrea, Felicia Farr.
Lucerne — "The Last Frontier", CinemaScope et Technicolor, Victor Mature, Guy Madison, Preston Foster. "The Come On" SuperScope, Anne Baxter, Sterling Hayden.
Monkland — "Miracle In The Rain" Van Johnson, Jane Wyman, Peggie Castle. "Diane" CinemaScope en couleurs par Technicolor, Lana Turner, Roger Moore, Marisa Pavan.
Rialto — "Alexander The Great" CinemaScope en couleurs, Richard Burton, Claire Bloom, Fredric March. "The African Lion", scènes prises sur le vif par Walt Disney, couleurs Technicolor.
Van Horne — Aux deux cinés! — Regent
"Guys And Dolls" CinemaScope en Technicolor, Marlon Brando, Frank Sinatra, Jean Simmons. Walt Disney's "Lady And The Tramp" CinemaScope en couleurs par Technicolor.
Westmount — "The Catered Affair" Ernest Borgnine, Bette Davis, Debbie Reynolds. "Trouble With Harry" John Forsythe, Shirley MacLaine, Edmund Gwenn.
York — Aux deux cinés! — Rivoli
"Meet Me In Las Vegas" CinemaScope en couleurs, Dan Dailey, Cyd Charisse. "23 Paces To Baker Street" CinemaScope en couleurs, Van Johnson, Vera Miles.

PARK — Ave Church Verdun Air conditionné
Patrick Barr, Elizabeth Allen dans "THE BRAIN MACHINE", couleurs. "AFRICA ADVENTURE". Extra: "CHINA SKY".
5e AVENUE — rue Wellington Verdun Air conditionné
Burt Lancaster, Gina Lollobrigida, Tony Curtis dans "TRAPEZE" couleur. Howard Duff, Lita Baron dans "BROKEN STAR".
CENTURY — 5801, rue Briand Ville-Emard
Bing Crosby, Mitzi Gaynor dans "ANYTHING GOES", couleurs. Glen Ford, Ernest Borgnine dans "JUBAL", couleurs.

THEATRES ASSOCIATED
MONTROSE: Mar., Mer., Jeudi — RA. 7-1990 — Salle climatisée
"THE BOTTOM OF THE BOTTLE", CinemaScope, couleur, Van Johnson, Ruth Roman. "PARIS FOLLIES 1956", couleur, Forrest Tucer, Whiting Sisters. "3 BAD SISTERS", Maria English, Kathleen Hughes.
CAPRI: Aujourd'hui — CL. 9-5297
"LE PORT DES PASSIONS" James Stewart, Joanne Dru. "LE PARADIS DES MAUVAIS GARCONS", Robert Mitchum, Jane Russell. Mer. - Sam. "SMOKE SIGNAL", Dana Andrews, Piper Laurie. "LUCK ME" CinemaScope, couleur, Doris Day, Robert Cummings.
EMPIRE: Aujourd'hui — CR. 2-2941
"SEVEN CITIES OF GOLD", CinemaScope. "TRIBUTE TO A BAD MAN", couleur. Mer - Sam. "THE HARDER THEY FALL", "GABY", CinemaScope.
COMMODORE: Dernier jour — RI. 7-7431
"HISTOIRE DE TROIS AMOURS" Couleurs
Kirk Douglas — Pier Angeli
"LE MOME BOULE DE GOMME"
Bob Hope — Marilyn Maxwell

La Scala
CRescent 6-2921
2e SEMAINE
A l'affiche
LES ENFANTS DE L'AMOUR
LE VOLEUR DE TANGER
(en couleurs)
avec
Tony CURTIS
Piper LAURIE

PASSE-TEMPS
MOUNT-ROYAL près MARQUETTE
Salle climatisée
Aujourd'hui à Vendredi — 3 films français
"POUR QUE VIVENT LES HOMMES", R. Mitchum, O. de Havilland, F. Sinatra, G. Grahame. "TRAFIC DE FEMMES", Eve Dahlbeck. "LA FIANCEE DU SHERIFF", Robert Preston.

ORLEANS — AUJOURD'HUI — LA. 3-9955
2 excellents cinémascope
"JUBAL"
Glenn FORD — Ernest BORGNINE
— AUSSI —
JANE RUSSELL
dans
"THE REVOLT OF MAMIE STOVER"
avec Richard EGAN

VOGUE — "THE LAST HUNT" Cinemascope, Robert Taylor-Stewart Granger. "RAINS OF RANCHIPUR" Cinemascope, Lana Turner-Richard Burton.
CENTRE — "TALL MEN" Cinemascope, Clark Gable-Jane Russell. "AIN'T MISBEHAVIN" Tech., Mamie Van Doren. "PRIVATE EYES" Bowery Boys.

Clôture du Théâtre d'été à North Hatley

Sherbrooke, 4. (DNC) — Le théâtre d'été de North Hatley vient de terminer sa première saison, après avoir donné neuf spectacles variés et fort bien présentés par une compagnie de comédiens professionnels. Le théâtre a réellement pris racine dans les Cantons de l'Est, car on laisse prévoir que la North Hatley Playhouse donnera d'autres spectacles l'an prochain.

VENTE EXTRAORDINAIRE
DE MACHINES A ECRIRE
COMME DISTRIBUTEURS DES FAMEUSES MACHINES A ECRIRE
OLIVETTI
Lexicon, Studio 44, Lettera et Lexicon électriques, nous prenons en échange de nombreuses machines de toutes les marques que nous pouvons vendre à de très bas prix.
Une visite à nos bureaux vous convaincra
Canada Dactylographe Inc.,
44 ST-JACQUES OUEST

"Artistes canadiens à l'étranger", importante exposition au Musée

Depuis la guerre, plusieurs artistes canadiens ont eu l'avantage d'aller passer un an ou deux à l'étranger, grâce à l'obtention de bourses ou de postes représentatifs.

L'exposition qui se tiendra prochainement au Musée a pour but de faire voir les changements ou évolutions qui se sont effectués dans la manière de peindre de quelques artistes canadiens qui ont séjourné à l'étranger; que ce soit en France, au Mexique ou en Angleterre. 17 artistes canadiens, venant du Nouveau-Brunswick à la Colombie-Britannique, y exposeront des oeuvres. Chaque peintre sera représenté par une toile peinte antérieurement et par trois autres peintes durant ou après son séjour à l'étranger. Les artistes montréalais sont Fernand Leduc, Alfred Pellan, Goodridge Roberts et Jacques de Tonnancour.

Tous ceux qu'intéresse l'évolution, ou la montée de l'art canadienne actuel, devraient se réjouir à l'idée d'une telle exposition. Cette manifestation artistique n'a pas l'intention de prouver que l'étude à l'étranger est absolument nécessaire; elle veut tout simplement faire voir les évolutions, même les révolutions, qui peuvent se produire.

Le choix des oeuvres a été fait par Clare Bice, conservateur du London Art Gallery, London, Ont. C'est la Galerie Nationale du Canada qui fait circuler cette exposition, qui se tiendra au Musée du 7 au 23 septembre.

Horaire des cinémas

ST-DENIS : "Les Intrigantes" 12:30, 3:51, 6:25, 10:13; "Dolorès la femme errante"; 1:53, 5:15, 8:36.

BIJOU : "Si tous les gars du monde", 1.30, 5.03, 8.14.

CINEMA DE PARIS : "Si tous les gars du monde", 12.25, 3.27, 6.29, 9.31.

LA SCALA : "Les enfants de l'amour" : 12, 3.15, 6.25, 9.45; "Les voleurs de Tanger" : 1.45, 5, 8.20.

CANADIEN : "Nous voulons un enfant" : 12.30, 3.30, 6.30, 9.40; "Secret de jeune fille" : 2.10, 5.20, 8.10.

CHAMPLAIN et CREMAZIE : "Quo Vadis" : 12.00, 3.01, 6.02, 9.03.

ELECTRA : "Le fleuve de la dernière chance", 1.40, 5.01, 8.16; "La révolte des Cipayes", 12.00, 3.25, 6.40, 9.55.

EMPRESS et OUTREMONT : "Walk the Proud Land" : 3, 6.20, 9.35; "Rock Around the Clock" : 1.40, 4.55, 8.15.

SEVILLE : "Walk the Proud Land"; 1, 4, 6.35, 10, "Rock Around the Clock, 2.40, 5.40, 8.45.

STRAND : "Walk the Proud Land"; 10, 1, 4, 7, 10, "Son of Dracula" : 11.35, 2.35, 5.35, 8.35.

PAPINEAU : "Walk the Proud Land" 12.30, 3.35, 6.40, 9.45, "Timetable" : 2.10, 5.15, 8.20.

KENT : "Trapeze" : 1.45, 4.15, 6.45, 9.15.

AVENUE : "Importance of being earnest" : 1 h., 3.05, 5.15, 7.20, 9.30.

AVON : "Trapeze" : 7 h., 9.35.

LOEW'S : "Moby Dick" : 10 h., 12.20, 2.40, 5 h., 7.20, 9.40.

PALACE : "The King And I" : 9.15, 11.35, 2, 4.20, 6.45, 9.10.

CAPITOL : "Pardners" : 10.30, 12.45, 3.05, 5.20, 7.40, 10 h.

PRINCESS : "A Kiss Before Dying" : 9.55, 12.55, 3.55, 6.55, 9.55 ; "Ghost Town" : 11.30, 2.30, 5.30, 8.30.

ORPHEUM : "Unidentified Flying Objects" : 10.35, 1.25, 4.10, 7 h., 9.50 ; "Top Gun" : 10 h., 12.05, 2.55, 5.40, 8.30.

ALOUETTE : "Oklahoma!" : du lundi au vendredi : 2.30, 8.30; samedi et dimanche : 2, 5.15, 8.40.

IMPERIAL : "Cinerama Holiday" : en semaine : 2, 8.40; samedi et dimanche : 2, 5, 8.40.

Au Mountain Playhouse

"The Telephone", avec Claire Gagnier : bijou de chant et de rythme

Le Mountain Playhouse que dirige Mme Norma Springford recherche la variété. Aussi cette semaine y peut-on voir et entendre les deux courts opéras-comiques de Gian-Carlo Menotti "The Telephone" et "The Old Maid and the Thief", qui composent un programme très agréable, dont la mise en scène et l'interprétation sont, dans l'ensemble, remarquables.

On admirera d'abord l'aisance suprême avec laquelle des artistes canadiens-français chantent ou jouent en anglais, ce qui devient de plus en plus courant chez nous. On sera ravi par la présentation de "The Telephone", qui devient ici un bijou d'humour; on s'amusera durant une bonne partie de "The Old Maid and the Thief".

"The Telephone", grâce surtout à Mme Claire Gagnier en Chérubin 1956, mais aussi à M. Robert Savoie, toujours bien chantant, est un pur délice. On ne savait pas Mme Gagnier aussi adroite, aussi fine comédienne. Quant à sa voix charmante, elle la manie avec grande souplesse. M. Savoie, qui a tendance à alourdir tout ce qu'il touche, il semble rechercher ici une certaine légèreté qui est de mise. L'acte, où un téléphone s'interpose plaisamment entre deux amoureux, est mené rondement, bien dirigé par M. Michel Perrault et bien mis en scène par M. Irving Guttman.

"The Old Maid and The Thief" groupe Mmes Fernande Chiocchio, Yolande Dulude et Janine Perron, ainsi que M. Robert Savoie, celui-ci tout à fait ici dans son emploi, sous la direction encore de M. Perrault, avec mise en scène de M. Guttman, un décor copieusement caricatural de M. Peter Flinsch, des costumes, qui ne le sont pas moins, de Miss Lydia Randolph, sur l'accompagnement assuré de Mlle Suzette Pratte au piano, et dans le décor construit par M. Sidney Biggs.

Cette comédie de la vieille fille qui perd la tête dès qu'un homme, que l'on fait passer pour un évadé de bagne, est installé chez elle sur la suggestion de la petite bonne Laetitia, est bien jouée, vivement, avec une exhubérance souvent désordonnée, qui a dû faire trembler le constructeur du décor aussi bien que le décor lui-même. Ici, le metteur en scène n'a pas su discipliner ses interprètes, à qui il devra apprendre à évoluer dans un décor, surtout s'ils jouent au Mountain Playhouse. Le jeu est quand même bien mené, avec entrain, un rythme soutenu.

Quant à l'élément vocal de l'oeuvre, il manque de variété, de nuances, les confidences étant chantées à pleine gorge comme les émotions burlesques des personnages. La salle est petite et cela sonne désagréablement à la longue. On gagnerait à commencer en douce, pour réserver la pleine voix aux dernières scènes. Les voix, heureusement, sont belles. Ici, M. Robert Savoie est chez lui, physiquement et vocalement, de même que Mmes Chiocchio et Dulude. Mlle Janine Perron chante agréablement, mais la voix manque souvent de qualité, d'inflexions attendries ou veloutées dans ce petit rôle de petite bonne rusée qui doit suggérer encore plus qu'elle ne laisse entendre.

Tout le spectacle est haut en couleurs, pittoresque, plein d'allant, et il faut féliciter Mme Springford d'avoir ainsi songé à varier son menu.

JEAN BERAUD

A l'Electra et au Villeray

Révolte des Cipayes menée par Rock Hudson

"La Révolte des Cipayes", version française de "Bengal Brigad" qui passe à l'Electra et au Villeray, est un grand film d'aventures en couleurs relatant un épisode de l'histoire de la colonisation anglaise aux Indes, au cours du XIXe siècle. On y trouve de la couleur locale et beaucoup d'action. La vedette y est Rock Hudson et, autour de lui, l'on pourra voir Arlene Dahl et Dan O'Herlihy. Le réalisateur Lasko Benedek manie l'action en virtuose. L'attaque du fort, le combat final sont des modèles du genre. De plus, il a su donner à son film l'attrait de l'Inde mystérieuse. Le technicolor, employé judicieusement, est au service d'une photographie impeccable.

"Le Fleuve de la dernièr chance", qui passe au même programme, se déroule dans le grand canyon du Colorado et met en vedette Dana Andrews.

Pour un lavage PARFAIT



Faites comme beaucoup de ménagères, confiez-le à la Buanderie New Method, vous êtes assurées d'un travail impeccable et d'un service courtois à peu de frais.

Petites réparations mineures gratuites pour tout vêtement nettoyé.

Spécialités :
• Chemises
• Nettoyage à sec.
Signalez
CR. 1-4661
New Method
BUANDIERS • NETTOYEURS
6455 rue CHRISTOPHE-COLOMB



Au St-Denis

L'intrigue dort dans tout coeur de femme

Pour inaugurer la nouvelle saison cinématographique le Saint-Denis a mis à l'affiche un film de Henri Decoin "Les Intrigantes" qui est avant tout une étude de moeurs... théâtrales, structurée, si on peut dire ainsi, sur une intrigue policière. Un directeur de théâtre est victime d'une machination. Nous saurons qui l'a tué, bien sûr. Ce qui nous intéresse par-dessus tout est de suivre les intrigues d'une femme qui poussée par on sait quél démon va tout mettre en oeuvre pour prendre au théâtre la place de son mari. Celui-ci, accusé du crime, s'est réfugié dans une clinique psychiatrique en attendant qu'éclate son innocence. Le premier élément d'attrait du film réside dans le revirement moral de cette femme. Comment une épouse aimante et douce peut-elle devenir rivale de son propre mari ! Ambition ? Soif des honneurs ? Besoin d'autorité ? Allez donc savoir.

Tous les personnages vivent dans un angoissant climat d'intrigue. Decoin, empruntant le style journalistique, a "typé" ses personnages à grands traits. Trop peut-être. Le caractère devient ténu dans ce qu'il a d'inachevé mais les personnages principaux étant confiés à des comédiens de choix: Raymond Pellegrin, machiavélique à souhait; Raymond Rouleau, jouant en demi-teinte, et Jeanne Moreau, sensuelle et dure, le film possède une grande puissance d'expression.

Observez le jeu, notamment, de Louis de Funès, en auteur dramatique: c'est un récital. Voilà un comédien exceptionnel.

Le second film à l'affiche, "Dolorès la femme errante", s'inscrit dans le catalogue mélodramatique mais en très bonne place à cause du jeu d'Imperio Argentina, une artiste de réputation internationale, peu connue ici il est vrai, mais qui aura bientôt nombre d'admirateurs.

La nouvelle saison est commencée: elle semble prendre un remarquable bon départ.

R.C.

Aux cinés Paris et Bijou

"Si tous les gars... un ouvrage excellent

Un film à grande vedette, c'est bien; un film joué par une équipe, c'est mieux.

Les cinémas de Paris et Bijou ont inauguré leur nouvelle saison en mettant à l'affiche un ouvrage de Christian-Jacque ("Fanfan-la-Tulipe", "D'homme à homme") qui s'intitule "Si tous les gars du monde". On a reconnu le premier vers de la célèbre ballade du poète Paul Fort.

Un film remarquable. Par la tension nerveuse qu'il impose aux spectateurs il dépasse de loin les "suspense" de style policier.

L'angoisse qui nous étreint n'emprunte pas ses éléments dramatiques à des trucages, à des coups de théâtre; il s'agit tout simplement de savoir si des hommes vont réussir ou non... une bonne action. Comme quoi l'on peut très bien réussir de l'excellent cinéma sans avoir recours au crime, la passion et l'excessif. En notre siècle d'égoïsme si tous les hommes voulaient se donner la main... mais voyons, nous rêvons ! Rêve incroyable ! Possible pourtant comme le film le prouve.

Donc, il était une fois un chalutier français croisant au large des côtes de la Norvège. Une maladie mystérieuse surgit qui va décimer l'équipage : onze hommes. Il faut du sérum dans au plus tard 14 heures, sinon c'est la mort pour tous. La radio du bord est en panne et c'est un faible appel capté par un radio-amateur qui va alerter de par le monde des centaines de braves gens qui, eux, vont vraiment se donner la main.

Dans ce film pas de noms... des visages : celui de la solidarité et celui du dévouement.

Une intrigue sentimentale ? Pourquoi faire ! Le cinéaste s'en dispense, satisfait qu'il est de nous démontrer que le bien le plus précieux de l'humanité c'est une vie humaine. Chaque vie, n'importe laquelle. Quand une vie est menacée il faut que se dresse une chaine de bonne volonté pour lui venir en aide. Tous les interprètes, Valmy, Cassot, Gil, Gaven, Sylvain et Hélène Perdrière ont participé avec enthousiasme et simplicité à cette oeuvre large et belle, très saine. Poignante aussi dans son réalisme vigoureux faisant appel à des détails inédits pour illustrer les difficultés de l'homme luttant pour sauver d'autres hommes. Un ouvrage de classe qui laissera une profonde impression.

R.C.

Le "Laurier d'or" à un film britannique

Edimbourgh, 4. (AFP) — Le film britannique "The Divided Heart" a remporté le prix américain "David O. Selznick Laurel Award" (Laurier d'or) pour 1956. Le Laurier d'or est décerné chaque année au film non-américain qui a le mieux servi la cause de l'entente internationale.

La liste des prix a été annoncée dimanche soir au cours d'une cérémonie organisée dans le cadre du Festival annuel de musique et d'art dramatique d'Edimbourg. Le Laurier d'or a été remis à sir Michael Balcon, producteur du "Divided Heart". Les médailles d'or décernées aux finalistes ont été attribuées au film allemand "Der Letzte Akt", qui décrit les derniers jours d'Hitler, et aux deux films italiens "Umberto D" et "Madalena". Le premier, décrivant une série d'incidents de la vie courante en Italie, est de Vittorio de Sica. "Madalena" est un film religieux.

Depuis que le Laurier d'or a été créé, il a été remporté trois fois par la Grande-Bretagne, deux fois par l'Italie, une fois par l'Autriche et une fois par le Japon.

Betsy Blair, après un film français et un espagnol, est de retour aux Etats-Unis et tourne "The Halliday Brand", avec Joseph Cotten et Viveca Lindfors.

HARMONY LANE
VENTE D'ÉTÉ DE DISQUES
20% de rabais
sur TOUT disque... TOUTE marque... TOUTE vitesse
33⅓-45-78 rpm
HARMONY LANE INC.
1109, Boul. Décarie — Ville St-Laurent
CENTRE D'ACHATS NORGATE — RI. 7-3513

N'exige aucune peinture pour se conserver!



Bâtissez avec FLEXBOARD AMIANTE Johns-Manville
Planche incombustible, imputrescible pour emploi au dedans et au dehors!
En grandes feuilles 48" x 96" et 48" x 144". Facile à scier et clouer. Dépliant gratuit de votre marchand J-M ou écrivez à Canadian Johns-Manville, Port-Crédit, Ontario.
Voyez votre plus proche Marchand J-M.
8-1107F

ALEX BREMNER
LIMITED
Matériaux de construction
1040, RUE BLEURY
UN. 1-2631

National
BUILDERS SUPPLY LIMITEE
150 ouest, Beaubien, CR. 4-3501
667 Galt (Verdun), YO. 3526
2,200 St-Joseph, Lachine, ME. 7-4802

DANDURAND & FRERE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
178, rue Jacques-Cartier
Valleyfield, Qué. — Tél. 540

Ravary
BUILDERS SUPPLY CO. LTD
3835 EST, RUE NOTRE-DAME
LA. 2-1144

LA SALLE
BUILDERS SUPPLY LIMITED
159 OUEST, JEAN-TALON
Montréal
CR. 2-5721 — CR. 6-3645

Val Royal
BUILDING MATERIALS LIMITEE
12100 boul. Reed, Cartierville
RI. 4-5861
11401 boul. Pie IX — VE. 7341

SOYEZ POPULAIRE
à votre prochaine danse



10 LEÇONS $9.50
LEÇONS PRIVEES $1.00
Garantie de remboursement
ROSITA & DENO
1168 Ste-Catherine O. — UN. 6-6867
6771 rue St-Hubert — CR. 7-1147
3746 Ontario E. — LA. 4-3083
Lachine — ME. 7-3521

A VOTRE SERVICE


DAN BRADLEY


JORDAN BEVERLY


ERIC BEZANSON


RICHARD G DAVIES


FRANK J. FAIRHURST


PATRICK D. FRANKS


JOHN L. GRANDA


PAUL LEDUC


FERNAND LEFEBVRE


ARMAND PARADIS


J. LOUIS PETEL


JEAN P. RUEST


OLLIE SNODGRASS


MEL SNOWDON


L. PHIL ST. PIERRE


J. BERNARD TREMBLAY

...au nouveau Centre d'assurance Allstate!
4450 CÔTE DES NEIGES ROAD
Votre Représentant Allstate vous offre maintenant de plus grandes commodités!

■ Voici la dernière amélioration du service pour l'assurance automobile.

Ce nouveau centre est entièrement aménagé pour faciliter les services de ventes et de réclamations. Vous y trouverez des Représentants Allstate très expérimentés qui se feront un plaisir de vous conseiller et de vous servir avec courtoisie.

Profitez pleinement des facilités de ces bureaux modernes et accueillants. Nous sommes certains que vous aimerez ce nouveau service . . . et l'attention particulière que vous y recevrez.

Vous trouverez naturellement toujours la même haute qualité des services Allstate à nos autres bureaux.

Où que vous alliez vous comprendrez pourquoi plus de 3,250,000 automobilistes au Canada et aux E.U. savent que vous êtes en bonnes mains avec Allstate!



Venez voir ou téléphonez au Représentant Allstate le plus proche

Allstate Insurance Centre
4450 Chemin Côte-des-Neiges
Tél. : GL. 6161-2-3

Simpsons Budget Floor
977 rue Ste-Catherine ouest
Tél. : AV. 8-4180

Vous êtes en bonnes mains avec :::
ALLSTATE®
COMPAGNIE D'ASSURANCE
PROTECTION D'UNE COMPAGNIE PAR ACTIONS
Bureau Chef au Canada: Toronto

VOTRE NOUVEL ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE



renferme 350,000 NUMÉROS NOUVEAUX ou MODIFIÉS commençant par

















RAPPELEZ-VOUS TOUJOURS DE

- vérifier le numéro dans votre nouvel annuaire téléphonique;
- l'inscrire immédiatement pour l'avoir toujours sous les yeux;
- composer les DEUX PREMIÈRES lettres et les CINQ CHIFFRES

et de

METTRE À JOUR votre *Carnet Bleu de numéros de téléphone*. Si vous en désirez un nouveau—grand ou petit format — téléphonez ou venez le demander à l'un de nos bureaux d'affaires. Il est GRATUIT!

VEUILLEZ DÉTRUIRE VOTRE VIEIL ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE

Enquêtes sur la mort de 2 jeunes bébés

L'un meurt dans une pharmacie, l'autre est trouvé dans une rivière.

La Sûreté provinciale a ouvert des enquêtes, ces jours derniers, sur la mort de deux bébés, dont un a succombé peu après une visite chez un médecin. Le corps de l'autre enfant, qui semble un bébé mort-né, a été trouvé flottant à la dérive dans la rivière Richelieu.

Les deux petits corps ont été transportés à la morgue de Montréal pour fins d'autopsie.

Un bébé meurt en sortant de chez le médecin

S.-Hubert, 4. — Un bébé de quatre mois est mort dans une pharmacie, samedi, après-midi, à S.-Hubert, alors que son père faisait remplir une prescription que le médecin venait de lui donner.

Il s'agit de l'enfant Ducos qui n'était pas encore baptisé. Au cours de l'après-midi le père du bébé voyant que son enfant ne semblait pas en bonne santé, décida de le conduire chez son médecin, le Dr Philippe Albert, non loin de son domicile. Le médecin examina l'enfant et donna au père une prescription.

En retournant à la maison, le père arrêta à la pharmacie et pendant que le pharmacien préparait le tout, l'enfant succomba.

Le corps de l'enfant a été transporté à la morgue municipale pour fins d'enquête. Le sergent-détective Jules Arsenault de la Sureté provinciale, a ouvert l'enquête.

Bébé trouvé noyé

Beloeil, 4. — Un bébé non identifié, apparemment viable, a été trouvé noyé dans la rivière Richelieu, vers 2 h., dimanche après-midi.

Un automobiliste passant à l'intersection du boulevard Richelieu et de la rue Brunelle, à Beloeil, vit flotter quelque chose d'étrange et alla constater de quoi il s'agissait. Voyant que c'était un bébé noyé, il appela la police provinciale.

Le sergent-détective Gaston Archambault, de la sûreté provinciale de Montréal, a été envoyé sur les lieux pour faire enquête. Le corps du bébé a été transporté à la morgue municipale de Montréal. Une autopsie révèlera si le bébé était mort lorsqu'on l'a jeté à l'eau ou s'il a été noyé.

L'incendie de Bois-des-Filion



Plusieurs centaines de personnes ont assisté, dimanche matin, à la destruction par le feu du magasin général et du logement de M. Charlemagne Hayeur, à Bois-des-Filions, petite municipalité sise à une quinzaine de milles au nord de la métropole. Le désastre, qui semble avoir été causé par un court-circuit, a causé, en un peu plus d'une heure, des pertes évaluées à environ $100,000. La photo ci-haut illustre bien l'ardeur du brasier, qui a menacé, à un certain moment, de se communiquer à des maisons voisines. (photo Yves Beauchamp, LA PRESSE)

Décès, à 74 ans, de Mme Wilfrid Forget

Mme veuve Wilfrid Forget, née Malo (Rose-Anna), est décédée à l'âge de 74 ans.



Mme Wilfrid Forget

Elle laisses ses fils: MM. Henri, Paul-Emile et Albert Forget; sa fille, la Rév. S. Marie-Rose, de la communauté des Soeurs de la Providence; ses brus: Mmes Henri Forget (Marguerite Curry), Faul-Emile Forget (Blanche Richer), Albert Forget (Simone Beaulieu); ses petits-enfants: Lucien, Jean-Jacques, Yvon, Carmen, Nicole, Louise, Michel, Pierre, Marie-Andrée et Johanne Forget; son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Joseph Dussault, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces.

La dépouille est exposée au 3472 est, de la rue Ste-Catherine. Les funérailles auront lieu demain matin, en l'église Saint-Octave, à Montréal-Est.

Brigades de sécurité dans les écoles de Richmond

Sherbrooke, 4. (DNC) — A la suggestion du chef de police M. Gérard Paquin, une brigade de sécurité sera formée parmi les élèves des différentes écoles de Richmond. Cette brigade rendra de précieux services aux chauffeur d'autobus et aux automobilistes.

Avions suédois

L'aviation norvégienne a acheté 25 appareils d'entraînement à la compagnie suédoise SAAB.

Départ pour le Swaziland de missionnaires servites

Sherbrooke, 4. (DNC) — Le R. F. Benoît-Marie Vaillancourt, de l'Ordre des Servites de Marie à Ayers Cliff, s'embarquera la première semaine d'octobre pour les missions de son ordre dans le Swaziland. Un autre religieux, le R. P. François-Xavie Allard, O.S.M., originaire de Châteauguay, partira le même jour pour la même mission. Le R. P. Allard a été ordonné prêtre, en 1952. Il a fait du ministère paroissial à Montréal et, au début de 1956, il a enseigné le grec et les sciences au collège Notre-Dame des Servites à Ayers Cliff.

Pluie de pollen

A Djakarta, Indonésie, les indigènes se sont alarmés devant une pluie jaunâtre, croyant qu'il s'agissait d'une pluie radioactive, mais c'était une chute de pollen.

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN

Agréable au goût

LAXATIVE-PURGATIVE

ANNONCE

NOUVELLE FORMULE

GRATIS POUR LES ATTAQUES d'ASTHME, de BRONCHITE, FIEVRE des FOINS, TOUX, ETERNUEMENTS, RALES DANS LA POITRINE ET RESPIRATION DIFFICILE

Si vous ou l'un des vôtres perdez le sommeil, la santé et l'énergie par suite de respiration sifflante et difficile, toux, râles dans la poitrine, éternuements ou irritation des yeux et du nez, causés par des attaques d'Asthme, de Bronchite ou de Fièvre des Foins—n'attendez pas une précieuse minute—mais envoyez aujourd'hui le coupon ci-dessous pour recevoir gratis un paquet de $1 de NOUVEAUX AZMO-TABS AMELIORES.

Nouvelle Formule Améliorée

La formule des Nouveaux Azmo-Tabs Améliorés est la plus nouvelle et la plus scientifique qui ait été mise au point par notre laboratoire, et des milliers de malades disent que c'est le meilleur médicament qui soit pour enrayer de manière rapide et nette leurs malaises dans le genre des symptômes ci-dessus. LES NOUVEAUX AZMO-TABS AMELIORES agissent vite pour vous soulager de 3 manières: 1. Ils liquéfient, dégagent et aident à évacuer le mucus ou flegme épais et suffocant, qui cause la toux et la difficulté à respirer. 2. Ils relâchent les bronches et soulagent la congestion, de sorte que vous pouvez respirer plus librement et goûter un sommeil plus profond et plus bienfaisant. 3. Ils combattent l'irritation due à la poussière, à la fumée, aux gaz, et aux pollens comme ceux qui causent la Fièvre des Foins ou des Roses.

Alors, vous pouvez mieux travailler et dormir, et vous reprenez goût à la vie. Votre appétit revient et vous récupérez vos forces et votre énergie. N'attendez pas—envoyez le coupon ci-dessous à AZMO-TABS, Ft. Erie, Ont., et nous vous enverrons, absolument gratis, un paquet de $1, de même que des copies de lettres d'autres malades disant ce que les Azmo-Tabs ont fait pour eux. Sans frais ni obligation. Dites simplement aux autres personnes qui souffrent ce que les AZMO-TABS font pour vous—c'est tout.

GRATIS—$1.00 de Nouveaux Azmo-Tabs Améliorés—GRATIS

AZMO-TABS, Fort Erie, Ontario, Departement 284

Sans aucun frais ni aucune obligation, faites-moi parvenir gratuitement $1.00 d'Azmo-Tabs. (Prière d'écrire en lettres moulées.)

NOM

ADRESSE

VILLE PROVINCE

MARINADES PARFAITES FACILES À FAIRE AVEC LE VINAIGRE HEINZ DE FORCE CONSTANTE



V25F

Ravissante nouveauté

LANONET

TULLE SOLIDE avec l'exclusif FINI À LA LANOLINE



Gossard

LANONET, doux comme du velours et agréable sur la peau, vous donne un confort merveilleux dans cette ceinture-culotte et cette gaine à enfiler, d'exécution soignée Gossard, sans baleines, avec panneaux de devant et de dos en satin élastique. La bande de 2½" monte 1" plus haut que la taille. Également disponible sans bande. Blanc. P-M-G. Tous deux sont à un prix modique et vous pouvez les trouver dans les meilleurs magasins, sinon écrivez-nous et nous vous dirons où.

La Ligne de Beauté et de Jeunesse

Gossard

THE CANADIAN H. W. GOSSARD CO., LIMITED

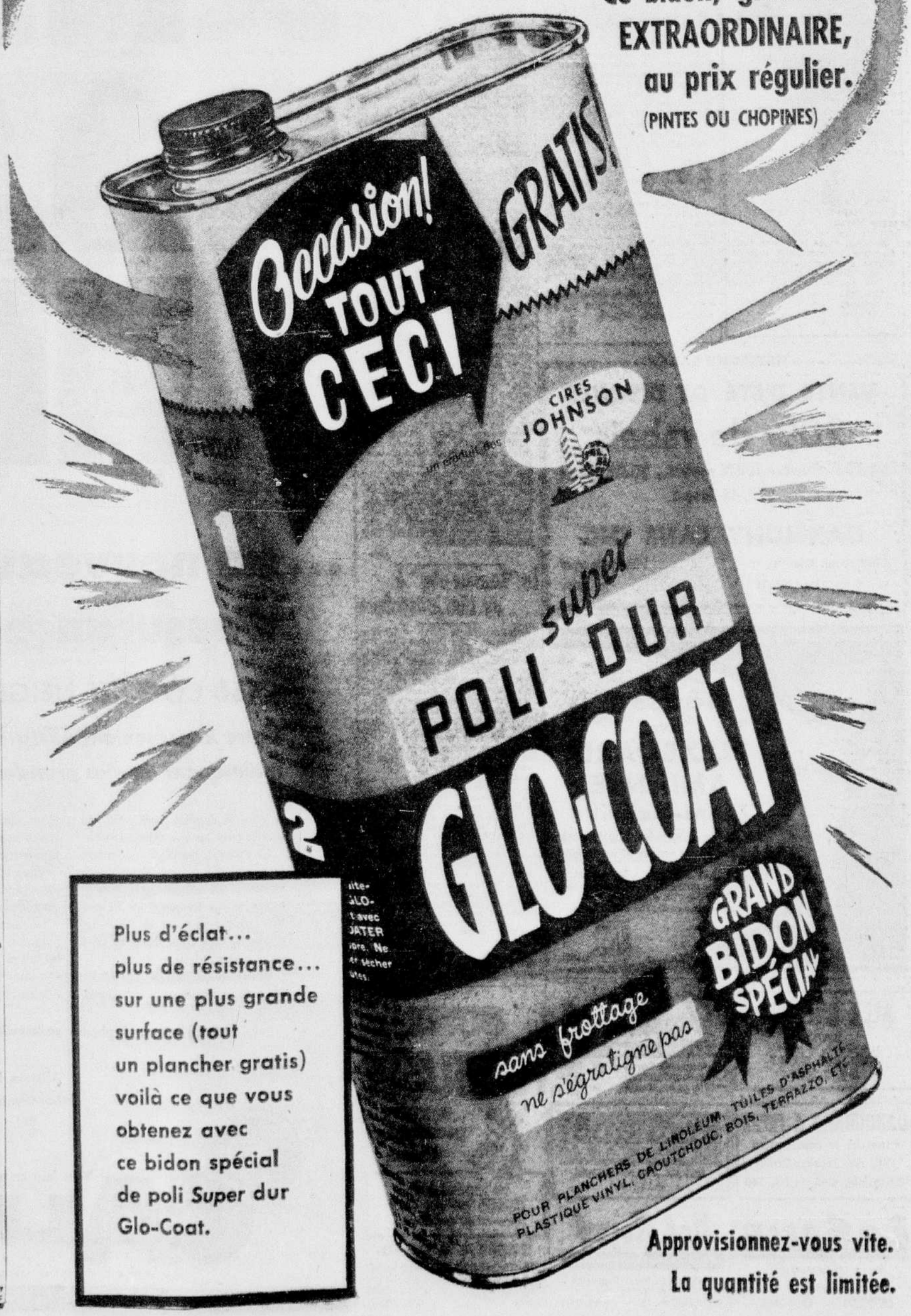
366-378 West Adelaide Street, Toronto, Ontario

Chicago • New-York • San-Francisco • Dallas • Atlanta • Melbourne • Sydney

L-24F

NE MANQUEZ PAS cette économie!

Ce bidon, grandeur EXTRAORDINAIRE, au prix régulier. (PINTES OU CHOPINES)



Plus d'éclat... plus de résistance... sur une plus grande surface (tout un plancher gratis) voilà ce que vous obtenez avec ce bidon spécial de poli *Super* dur Glo-Coat.

Approvisionnez-vous vite. La quantité est limitée.

Incendie funeste à Québec

Femme brûlée vive dans une maison de chambres. — A Bois-des-Filion.

Le feu a causé la mort d'une personne et des dommages très considérables, au cours du long congé de la Fête du Travail. En effet, à Québec, une femme a péri dans l'incendie d'une maison de chambres, tandis qu'à Bois-des-Filion, les flammes ont détruit un magasin général et un logement, causant des pertes d'environ $100,000.

Par ailleurs, aucun incendie d'importance n'a été signalé dans la métropole. Cependant, la police est à la recherche d'un groupe de sonneurs de fausses alertes, qui ont été fort actifs, au cours des trois derniers jours, en particulier, dans le quartier de Notre-Dame-de-Grâce.

Brûlée vive

Québec, 4. (PC) — Une femme a perdu la vie, tôt hier matin, lorsqu'un incendie de trois alertes a détruit une maison de chambres de quatre étages, dans la haute ville, à Québec.

La victime est Mlle Louise Guay, 54 ans, qui occupait une chambre à l'étage supérieur de la maison, rue Ste-Angèle.

Tous les autres occupants, 24 personnes en tout, ont pu évacuer à temps. Quelques-uns ont cependant été légèrement blessés.

Au début, on avait également craint que deux hommes n'eussent péri. Cependant, plus tard, l'un se présenta au poste de police. Le concierge de la maison déclara que l'autre homme, rapporté disparu, était absent pour le long congé de la fête du Travail.

On ignore encore l'étendue des dommages; cependant, la police croit que l'incendie a été causé par un mégot de cigarette jeté par mégarde dans un corridor.

Au début du sinistre, les pompiers ont dû sauver un homme, qui s'était réfugié sur le toit de l'édifice en feu. Quelques minutes après, le toit s'effondra.

Un vétérinaire, occupant la maison voisine, a déclaré que quelques-uns de ses chiens avaient été intoxiqués par la fumée se dégageant du brasier.

Magasin et logement incendiés

Bois-des-Filion, 4. — Un violent incendie, apparemment causé par un court-circuit, a entièrement détruit un magasin général et un logement, dimanche matin, à Bois-des-Filion, causant des dommages et des pertes évalués à environ $100,000.

Un homme et six pompiers de cette municipalité ont été légèrement blessés. L'homme est M. Charlemagne Hayeur, propriétaire de la maison détruite, qui a subi des brûlures généralisées, mais superficielles, en tentant de sauver des papiers personnels, au tout début du désastre.

M. Hayeur, comme les pompiers, a été pansé sur les lieux.

Selon le chef des pompiers de Bois-des-Filion, le désastre a débuté vers 9h. dimanche matin, à l'étage supérieur de la maison de bois. M. Hayeur était seul à la maison, en compagnie de sa fille, Mariette. Sa femme et leur autre enfant étaient partis à la messe à ce moment.

Ce fut Mariette qui aperçut d'abord les flammes et alerta son oncle, qui est chef de police et de pompiers. Ce dernier est, en effet M. J.-Léo Hayeur, frère de M. Charlemagne Hayeur.

Lorsque les sapeurs arrivèrent sur les lieux, toute la maison était en flammes. On commença aussitôt à utiliser un camion-citerne, pendant que d'autres sapeurs étendaient des boyaux jusqu'à la rivière des Mille-Iles.

Les pompiers luttèrent ainsi pendant une heure et demie, environ, avant de maîtriser les flammes. A un certain moment, ils durent arroser trois maisons voisines afin d'empêcher les flammes de s'y communiquer. On avait alors fait appel aux pompiers de Ste-Rose.

Le chef Hayeur a déclaré par la suite que les dommages et les pertes étaient très élevés, surtout à cause de la grosse quantité de marchandises entreposées dans le sous-sol ou à l'arrière du magasin.

Un très grand nombre de résidents et villégiateurs de cette municipalité accoururent sur les lieux. Bien que la route 29 ait été bloquée longtemps, à cause du désastre, les centaines de curieux furent protégés par les six policiers que le chef Hayeur avait postés aux principaux endroits.

Le chef Hayeur a ajouté qu'il sera difficile d'établir la cause exacte du désastre, tout ayant été détruit. Il croit cependant que l'incendie aurait débuté par un court-circuit.

Sonneurs de fausses alarmes

Si la police a été très occupée dans la région métropolitaine, les sapeurs ne l'ont pas moins été samedi soir à partir de 8 h. 30 dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce.

Un groupe de jeunes gens se sont amusés pendant quelques heures à sonner de fausses alertes surtout dans les environs des rues Sherbrooke et Lexington.

La police a patrouillé le quartier, mais aucune arrestation n'a été faite.

Vers 9 h. cependant les pompiers ont répondu à un vrai appel aux luxueux appartements Croydon, dans la Côte-des-Neiges, un peu au nord de la rue Sherbrooke.

L'incendie a été de courte durée. Les dommages sont peu levés, seul un incinérateur ayant été endommagé.

Funeste collision à Sutton



Une femme a été tuée et sept autres personnes ont été blessées, dont trois grièvement, dans une violente collision d'automobiles, à Sutton. Il s'agit là de l'une des trois tragédies routières survenues, au cours du long congé de la Fête du Travail, dans les Cantons de l'Est. Dans la photo du haut, l'automobile de M. Roland Hétu, de Cowansville, blessé avec les deux autres occupants de sa voiture. En bas, celle de M. Douglas et Hartley, de Verdun, dont la femme a été tuée. M. Hartley, ses deux enfants et son frère ont été blessés dans la tragédie.

Longue liste de blessés de la . . .

SUITE DE LA PAGE 3

des Indiens, furent blessés. Une plainte de conduite en état d'ivresse a été portée contre le chauffeur.

Les victimes sont le chauffeur, John Mondor, 27 ans, et Harry Peterson, 22 ans, tous deux de Caughnawaga. Ils sont hospitalisés à l'hôpital S.-Joseph de Lachine, mais leur état n'est pas critique. La plainte de conduite en état d'ébriété a été déposée contre Mondor, qui a été libéré sous cautionnement.

L'accident est survenu à 9 h., samedi matin. Les indiens circulaient dans la rue Dollard, à une centaine de pieds du boulevard Aqueduct, où se trouve un précipice dans lequel leur automobile a été précipitée.

Les constatations furent faites par les agents Jean Pharand et T. Dostie.

Collision boul. S.-Laurent : 2 blessés

Deux Italiens ont été blessés dans une collision impliquant trois automobiles, samedi soir, vers 6 h. 40, à l'intersection du boulevard S.-Laurent et de la rue Liège.

Les blessés sont Tony Santoro, 35 ans, 8480 rue S.-Urbain, conducteur d'une des voitures, et son frère Gaétano, 40 ans, même adresse, qui furent traités à l'hôpital S.-Luc.

La voiture des frères Santoro a donné contre celle de M. Vinzeno Tripodi, 9037 rue S.-Urbain. Les véhicules ont subi des dommages très considérables et une troisième voiture a été endommagée dans cet accident.

Les agents J.-P. Morin et M. Laurin ont fait les constatations.

Collision boul. Décarie : 5 blessés

Cinq personnes ont été blessées, tôt samedi matin, dans une collision d'automobiles survenue à l'angle du boulevard Décarie et de la rue Barclay.

Une automobile conduite par M. Hubert Vallée, 48 ans, 2160, rue Préfontaine, circulant du sud au nord, boulevard Décarie, est venue en collision avec un autre véhicule conduit par M. Peter Tilner, 41 ans, 1225 ouest, av. Bernard, qui se dirigeait vers l'est.

Mme Tilner, qui accompagnait son mari et son fils, Gerry, âgé de 10 ans, a été assez grièvement blessée. Elle a été hospitalisée à St. Mary's. Le garçon n'a été que légèrement blessé.

Les autres blessés sont : M. et Mme B. Litvack, 4875, rue McKenzie, et Mlle G. Gamache, 1365, rue Marie-Anne, qui voyageaient dans l'automobile de M. Vallée. Ces derniers ont pu réintégrer leur domicile après traitement.

Collision rue Frontenac : 3 blessés

Trois personnes ont été blessées dans une collision entre deux automobiles à 10 h. 45, samedi soir, à l'intersection des rues Rouen et Frontenac, juste en face du poste de police numéro 2.

Les blessés sont M. Thomas-Louis Simard, 38 ans, 186 rue Barclay, à Québec, sa femme âgée de 35 ans et leur fillette Ginette âgée de huit ans.

L'automobile des blessés est entrée en collision avec celle de M. Jean-Guy Landry, 23 ans, 84 rue Papineau, à Joliette.

Les dommages sont considérables et la fillette est assez gravement blessée.

Piéton heurté

Un piéton a été renversé par une automobile samedi soir vers 9 h. 30 en face du 2450 est rue Ste-Catherine. Il s'agit de M. Aurélien Béland, 23 ans, 568 rue Poupart. La victime a été hospitalisée à l'hôpital Notre-Dame. Son état est sérieux, mais n'inspire pas de crainte.

Collision boul. Dorchester : 3 blessés

Trois personnes ont été blessées, dont deux gravement, à la suite d'un accident survenu samedi matin à 5 h. 30, à l'intersection des boulevards S.-Laurent et Dorchester.

Les blessés sont Garty William, 40 ans, 5801, 4ème avenue, Rosemont, et Mme Bernard Normand, 30 ans, 60 Côte Ouimet, Ste-Rose. Ces deux personnes furent hospitalisées. Le troisième blessé a quitté l'hôpital après traitement.

Enfant heurté boul. S.-Joseph

Jacques S.-Jean, âgé de neuf ans, 3855 est boulevard S.-Joseph, a été renversé par une automobile conduite par M. Jean-Paul Péloquin, 32 ans, de 5151, 18e avenue, Rosemont. Le garçonnet souffre de blessures graves à la tête.

Collision rue Sherbrooke : 7 blessés

Pointe-aux-Trembles, 4. — Sept personnes ont été blessées, dont une gravement, dans une collision entre deux automobiles et un autobus, dimanche soir vers 11 h., dans la rue Sherbrooke à la Pointe-aux-Trembles.

Tous les blessés furent transportés par auto de police ou par ambulance à l'hôpital Notre-Dame. Mais une seule personne a été hospitalisée, il s'agit de M. Léo Bolduc, 35 rue Victoria, à Bagotville.

Les occupants fuient

Trois jeunes gens se sont enfuis d'une automobile, après une collision qui a fait cinq blessés, en fin de semaine, à l'angle des rues Iberville et Dandurand.

Ils se sont cependant présentés plus tard, penauds, au poste de police, expliquant qu'ils avaient eu peur. Ce sont John McCool, 18 ans, conducteur de l'auto; Angelo Deleonardi, 18 ans, propriétaire de la voiture, et un troisième qui n'a pas été identifié.

Les occupants de l'autre automobile ont été légèrement blessés. Ce sont Giovanni et Thérèse Gagliardi, 32 et 18 ans; Tomasso et Philomène Gagliardi, 19 et 24 ans, et Gino Coronalo, 22 ans.

Le sel au Canada

L'industrie canadienne des pâtes et papiers a utilisé, en 1954, 99,524,000 livres de sel valant $598,029.

25 personnes meurent dans . . .

SUITE DE LA PAGE 3

re de M. Hartley circulait sur le côté droit de la route. Son automobile aurait été heurtée de front par la voiture de Hétu, qui selon la police, aurait circulé sur le mauvais côté de la route à la suite d'une embardée.



Mme VIOLETTE HARTLEY

L'enquête du coroner en marge de la mort de Mme Hartley aura lieu, aujourd'hui à Sweetsburg. Quatre ambulances avaient été dépêchées sur les lieux. A l'arrivée de celles-ci, un médecin du Vermont et une garde-malade de Halifax, qui passaient par là, s'occupaient déjà des blessés.

L'enquête a été ouverte par le sergent-détective Paul Provost, de la Sûreté provinciale à Cowansville.

2e tragédie, à Warwick

Warwick, 4. — Quelque cinq minutes après le tragique accident de Sutton, samedi après-midi, à 3 h. 15, une autre tragédie se produisait dans les Cantons de l'Est. Une voiture hors de contrôle s'écrasa en effet contre un arbre et un de ses occupants est mort à l'hôpital quelques heures plus tard. Ce deuxième accident est arrivé à Warwick.

La victime est Fernand Grégoire, 18 ans, de Warwick. Le jeune homme est mort environ quatre heures après son admission à l'hôpital. Il avait pris place dans une voiture conduite par un ami, M. R. Landry, 24 ans, de Victoriaville. Ce dernier est dans un état critique à l'hôpital de Warwick.

La voiture dans laquelle les deux jeunes gens avait pris place était louée. Selon la police provinciale le conducteur aurait perdu le contrôle de sa voiture dans une courbe après quoi sa voiture aurait donné sur un arbre en bordure de la route.

Le coroner A. Thibeault continuera l'enquête commencé par le sergent-détective Benoit Juneau, de la Sûreté provinciale, à Victoriaville.

3e tragédie, à Bedford

Bedford, 4. — Six heures après la tragédie de Sutton, deux personnes perdaient la vie et six autres étaient blessées gravement dans une collision de deux automobiles face à face. Cet accident serait selon la police provinciale, attribuable à la vitesse. Il a été impossible de déterminer qui était le chauffeur.

Les victimes occupaient toutes deux la même voiture et ont été identifiées comme étant Edouard Couture, 34 ans, de Stanbridge Station et Roland Monette, 33 ans, de Bedford. Un autre occupant de la même voiture est dans un état critique à l'hôpital de Sweetsburg. Il s'agit de Buster Ducharme, 37 ans.

La voiture des victime a donné contre une automobile conduite par M. Lucien Messier, qui était accompagné de sa femme et de ses enfants Pierre, Daniel et Jean-Guy. On ignore pour le moment l'adresse des blessés. Ils sont incapables de parler et dans un état critique à l'hôpital de Sweetsburg.

L'automobile des victimes a d'abord quitté la voie, puis a parcouru une certaine distance dans un fossé du côté opposé de la route et enfin est revenue sur la route. Le conducteur n'a pu ramener sa voiture dans la bonne voie et le véhicule a continué sa course sur le côté gauche de la route. C'est à ce moment que l'auto des victimes aurait perecuté celle de M. Messier.

Les constatations et l'enquête ont été entreprises par le sergent-détective Paul Provost, de la Sûreté provinciale de Cowansville. Le Dr Tougas tiendra l'enquête du coroner.

Une mère et son enfant tués dans un accident

S.-Hyacinthe, 4. — Une mère de 26 ans et son enfant d'un an et demi ont été tués dans un accident de la circulation, vendredi soir, vers 9 h. 30, à Ste-Monique, sur la route numéro 9, près de S.-Hyacinthe.

Les victimes sont Mme Alice Godbout, 26 ans, 1860 boulevard Desmarchais, Verdun, et son bébé Rachel. Six autres occupants de cette voiture furent blessés dans le même accident.

L'automobile était conduite par M. Guy Gosselin, 25 ans, 1449 rue Champigny. Selon la police, la voiture aurait heurté un camion stationné.

Les blessés sont : le mari de la victime, M. Gérard Godbout, 28 ans, le chauffeur de l'automobile, ainsi que sa femme, âgée de 23 ans, et leur fille Carole, âgée de 2 ans, en plus de M. et Mme Adrien Couture, respectivement âgés de 31 et 24 ans. Leur enfant de sept mois n'a pas été blessé. Tous les blessés furent conduits dans un hôpital de S.-Hyacinthe.

Une victime sur la route Montréal-Québec

Louiseville, 4. — Un homme de 43 ans a perdu la vie samedi soir, vers 9 h. 30, alors qu'il fut heurté par une automobile près de Louiseville sur la route nationale numéro 2, entre Montréal et Québec.

La victime est M. Léopold Lessard, 43 ans, de S.-Edouard de Maskinongé. Selon les premiers rapports, la victime marchait le long de la route lorsqu'elle fut renversée par une auto. Elle est morte sur le coup.

Le sergent-détective Benoit Juneau, de Victoriaville, a ouvert l'enquête. Le corps de la victime est à la morgue de Louiseville où l'enquête du coroner sera tenue.

Bambin écrasé par un tracteur

Princeville, 4. — Un garçonnet de huit ans a perdu la vie sous les yeux de son pere qui lui enseignait à conduire un tracteur, samedi matin, à Princeville, près de S.-Norbert, dans le comté d'Arthabaska. Le tracteur a culbuté dans un précipice et l'enfant a été broyé sous la machine.

La victime est Gilles Vallières, fils de M. Rosaire Vallières de Princeville. L'accident est survenu vers 8 h. 30, samedi matin. L'enfant conduisait le tracteur dans un champ pendant que le père marchait à l'arrière en lui expliquant les manoeuvres à faire.

Au bout du champ, en passant près d'un puits de gravier, le bambin fit une fausse manoeuvre et le tracteur tomba dans ce trou profond. L'enfant est resté coincé en dessous.

Le Dr A. Thibault, coroner de Victoriaville, s'est rendu sur les lieux et a rendu un verdict de mort accidentelle. L'enquête a été faite par le sergent-détective L. Dauphin, de la police provinciale.

Heurtée par un tramway

Une octogénaire, qui attendait un tramway, rue Sherbrooke ouest, samedi, vers 2h. p.m., a été mortellement blessée, en s'avançant trop près des voies, avant l'immobilisation du véhicule.

La victime est Mlle Graziella Trudeau, 81 ans, 5442, Côte S.-Antoine. L'accident est survenu à l'intersection des rues Girouard et Sherbrooke. Le tram, en arrêtant pour laisser monter la femme, l'a heurtée et projetée plusieurs pieds plus loin.

Apparemment, la victime s'était approchée trop près des voies. Elle fut conduite par ambulance à l'hôpital Queen Elizabeth et, peu après, à l'Institut neurologique, où elle succomba à ses blessures, hier. Le tramway qui a heurté la femme est un tram du circuit 50.

Fillette électrocutée

Aylmer, 4. — Une fillette de quatre ans a été électrocutée vers 2 h. 30, samedi après-midi, à Aylmer, dans le comté de Gatineau, un autre comté qui a été fortement atteint par des accidents funestes en fin de semaine. L'enfant toucha à des fils électriques en voulant s'approcher de son grand frère qui travaillait avec une foreuse électrique.

La victime est Pierrette Dubois, 4 ans, 5 rue King, à Aylmer. Le frère de la victime, Gaston, 18 ans, était occupé à perforer un mur au moyen d'une foreuse électrique alimenté par un long fil qui sortait de la maison.

Le sol était détrempé par une pluie récente et l'enfant sortie seule de la maison pieds nus et s'avança pour voir ce que son frère faisait. Soudain, elle remarqua le fil sur le gazon humide et voulut le prendre dans ses mains. Le frère entendit un gémissement et vit tomber l'enfant, électrocutée à mort.

Le détective Lucien Joyal, de la Sûreté provinciale, à Buckingham, a ouvert l'enquête.

Une autre auto s'écrase sur un arbre

Pointe-Gatineau, 4. — Une autre automobile hors de contrôle s'est écrasée sur un arbre et a fait un mort. Cette fois, l'accident s'est produit à Angers, dans le comté de Gatineau, samedi après-midi, vers 3 h.

La victime est Eric Séguin, 27 ans, de Pointe-Gatineau. Le jeune homme se dirigeait vers son domicile au moment de l'accident. On ne connait pas encore les circonstance de l'embardée. Deux autres occupants de cette voiture furent blessés et hospitalisés à Hull.

Le coroner A. Lorain a ouvert une enquête.

Une auto capote : un mort

McWaters, 4. — Un adolescent de 17 ans a perdu la vie, tandis que son compagnon a été sérieusement blessé, dimanche après-midi, lorsque leur automobile a capoté dans un fossé, après que le chauffeur eut fait une brusque manoeuvre, afin d'éviter une collision avec un convoi de chemin de fer, à un passage à niveau de McWaters, non loin de Rouyn.

La victime est Jean-Guy Fortin, de Rouyn. Son compagnon, Germain S.-Jean, 25 ans, du même endroit, repose dans un état sérieux à l'hôpital de Noranda.

La police provinciale a précisé que S.-Jean, conduisait l'automobile, au moment de la tragédie. Apercevant le train approchant du passage à niveau, S.-Jean fit dévier sa voiture vers le bord de la route. Mais, dans la manoeuvre, l'auto capota et roula trois fois sur elle-même avant de s'immobiliser.

Les deux jeunes gens furent transportés à l'hôpital de Noranda, où le jeune Fortin succomba peu après son admission. L'enquête a été menée par le détective Marc Tremblay, de la police provinciale.

Piéton écrasé à Montréal

Un homme de 33 ans a été mortellement blessé par une automobile à l'intersection des rues Craig et Cartier, dimanche matin, vers minuit. Il succombait à ses blessures deux heures après, à l'hôpital.

Cet homme a été identifié comme étant Fernand Lapointe, 1607 rue Moreau. L'accident est survenu au moment où la victime traversait la rue Craig.

L'automobile qui a heurté M. Lapointe était conduite par M. Jean-Paul Vaillancourt, 25 ans, 1893 rue William-David. Le chauffeur a stoppé immédiatement après l'accident. La victime fut immédiatement hospitalisée à S.-Luc, mais expirait vers 1 h. 45 dimanche matin.

Le corps fut transporté à la morgue municipale et les agents Beaupré et Leclair de l'auto-



M. FERNAND LAPOINTE

patrouille 323 firent les constatations.

M. Fernand Lapointe, qui était âgé de 33 ans et était domicilié au 1607, rue Moreau, était employé à titre d'aviseur (consultant) de la compagnie Sun Life, division de l'assurance-groupe. Il avait fait ses études aux écoles Chomedey-de-Maisonneuve et Normale et il avait poursuivi des études avancées aux Universités de Montréal et McGill.

M. Lapointe avait fait du service dans l'armée active du Canada et avait servi outre-mer, où il a pris part aux campagnes de libération du continent européen et avait servi avec les armées d'occupation.

Il laisse : ses parents, M. et Mme Henri Lapointe, née Richer (Alexina); ses frères, MM. Paul et Guy Lapointe); ses soeurs, Mme Marcel Fleury (Paulette) et Mme René Laliberté (Thérèse); ses beaux-frères, MM. Marcel Fleury et René Laliberté; son neveu, Gilles Laliberté, de même que de nombreux autres parents.

Les restes mortels de M. Lapointe sont exposés au 3198 est, rue Ontario. Ses funérailles auront lieu, jeudi matin en l'église de la Nativité d'Hochelaga.

Victime d'une fuite de gaz

Une Montréalaise a succombé, en fin de semaine, à l'hôpital S.-Luc. Elle avait été victime d'une fuite de gaz le 14 août dernier. Son frère qui avait été également hospitalisé en marge de la même fuite est mort il y a quelques jours.

La victime est Mlle Alida Arcand, 520 rue Montfort. Elle fut traitée à l'hôpital S.-Luc où elle expira dimanche après-midi vers 3 h.

Son corps a été transporté à la morgue pour fins d'autopsie.

Un enfant d'un an se noie

Lac Connolly, 4. — Un bambin d'un an et demi s'est noyé, hier après-midi, dans le lac Connolly, non loin de S.-Jérôme.

Il s'agit du jeune David Bernier, fils du Dr Jacques Bernier, 3990, ave Lacombe.

Le lieutenant-détective Maurice Valiquette, officier de service au quartier général de la police provinciale, a précisé que l'enfant était disparu du camp d'été de ses parents, vers 1 h. 30, hier après-midi. On entreprit aussitôt des recherches et son corps a été retrouvé, quelques minutes plus tard, flottant à la dérive, près du rivage.

Le Dr Bernier, aidé d'un ami, le Dr J. Charbonneau, pratiquèrent vainement la respiration artificielle sur la victime. Le détective Elzéar Desjardins, de la police provinciale, à S.-Jérôme, a été chargé de mener une enquête afin de déterminer les circonstances dans lesquelles l'enfant est tombé à l'eau.

Noyé repêché

On a repêché, hier après-midi, des eaux de la rivière des Prairies, le corps d'un jeune homme de 26 ans, qui s'y était noyé jeudi dernier.

L'homme a été identifié comme étant M. Marcel Breton, 26 ans, 19-a, rue Jubinville.

La police provinciale a précisé que la victime avait fait une chute du pont Viau. Le corps a été retrouvé flottant à la dérive, en face du club nautique Laval. Il a été transporté à la morgue de Montréal, pour fins d'autopsie et d'enquête.

Heurtés par un train

Québec, 4. (PCf) — Un garçon de 14 ans a perdu la vie, hier soir, dans une collision survenue au passage à niveau de Saint-Grégoire de Montmorency, non loin de Québec.

André Vaillancourt, de Montmorency, a été heurté par un train du Canadien National sur sa bicyclette.

Un autre garçon, Jean-Marie Jolin, âgé de 16 ans, a lui aussi été heurté par le train. Souffrant de plusieurs blessures, son état est critique. La police a précisé que ce dernier est sourd et muet.

Un homme-grenouille se noie

Beauharnois, 4. — Un homme-grenouille, vêtu de tout son équipement de plongeur, s'est noyé, hier après-midi, alors qu'il évoluait dans les eaux du lac S.-Louis, à proximité du pouvoir hydroélectrique de Beauharnois.

Il s'agit de M. Roger Masson, 38 ans, 30-a, 3e avenue, ville LaSalle, dont le corps n'a pas encore été repêché.

La victime était accompagnée de son frère, Edouard, et d'un ami, M. Guy Cadieux, 690, rue Hibernia. Selon le lieutenant-détective Maurice Valiquette, de service au quar-



M. ROGER MASSON

tier général de la Sûreté provinciale, à Montréal, les trois hommes effectuaient apparemment des expériences depuis un certain temps, lorsqu'à leur insu on ouvrit les lourdes portes du barrage.

Le courant impétueux des eaux emporta alors l'homme-grenouille, qui ne put revenir à la surface. L'enquête a été confiée au détective Armand Roy, de la police provinciale.

M. Masson, qui était âgé de 38 ans, laisse : sa femme, née Lafontaine (Rita); sa mère, Mme Béatrice Masson; son frère, M. Edouard Masson; sa belle-soeur, Mme E. Masson (Alice Baverstock); son beau-père, M. Jimmy Lafontaine; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Alcec Morency (Germaine Lafontaine), Lucien S.-Laurent (Madeleine Lafontaine), Georges Karas (Yvette Lafontaine), Fernand Giroux (Thérèse Lafontaine) et W. Essiambre (Janine Lafontaine).

Un adolescent se noie

Ville Jacques-Cartier, 4. — Un adolescent de 15 ans s'est noyé, hier après-midi, dans le fleuve S.-Laurent, en face de ville Jacques-Cartier.

Il s'agit du jeune Jean-Guy Robert, rue Lapointe, ville Jacques-Cartier.

Le garçon était à se baigner dans le fleuve, lorsqu'il disparut sous l'onde, vers 2 h. p.m. Son corps n'a pas encore été repêché. On croit qu'il a été emporté par le courant.

Deux femmes tuées

Amos, 4. (PC) — Deux femmes ont perdu la vie, samedi soir, dans une collision entre une automobile et un camion-remorque, près d'Amos.

Les victimes n'ont été identifiées que sous les noms de Mme Prince et Mme Lamothe. La première a été tuée instantanément, tandis que l'autre a succombé à ses blessures peu après, à l'hôpital.

La police n'a pas révélé plus de détails sur les circonstances de la tragédie.

Deux noyés

Québec, 4. (PCf) — La police provinciale a révélé que deux jeunes gens se sont noyés, samedi, dans la baie Shelter, à quelque 350 milles au nord-ouest de Québec, sur la rive nord du fleuve. Ce sont Adrien Bouchard, 19 ans, et Maurice Claveau, 18 ans, tous deux de Saint-Léon-le-Grand, comté de Matapédia.

Tuée à un passage à niveau

Cabano, 4. (PCf) — On tiendra une enquête, mercredi prochain, sur la mort de Mme William E. Hollingum, 33 ans, de Moncton, Nouveau-Brunswick, qui a perdu la vie, vendredi dernier, dans un accident survenu à un passage à niveau. Son mari a été légèrement blessé dans l'accident. Cabano est à 120 milles à l'est de Québec.

Cycliste tué

Thetford-Mines, 4. (PCf) — Marcel Marois, âgé de 16 ans, de Thetford-Mines, a perdu la vie, hier soir, dans un accident de la route survenu entre Thetford-Mines et Black Lake.

Une automobile a renversé la bicyclette de l'adolescent, qui a succombé à ses blessures une heure plus tard.

Tuée dans une collision

Alma, 4. (PCf) — Mme Thomas Gagnon, de St-Gédéon, a perdu la vie, samedi, dans une collision survenue non loin d'Alma, comté de Jonquière. Agée de 69 ans, la victime avait pris la place dans l'une des automobiles qui se sont heurtées de front.

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier soir.

La route a fait moins de victimes aux E.-U.

Chicago, 4. (PA) — Le total des morts violentes résultant d'accidents de la route, lors du grand congé de la fête du Travail, aux Etats-Unis, dépassera 400 mais le Conseil national de sécurité prévoit que le nombre des pertes de vies sera de beaucoup inférieur aux 460 morts anticipées.

Pour la période écoulée entre 6 h. p.m., vendredi, et minuit hier soir, on compte 422 pertes de vies dans des accidents de la route, 88 tragédies de l'onde, 71 victimes d'accidents divers, pour un grand total de 581 morts.

Quoique les rapports d'accidents continuent d'entrer, ce matin, M. Ned H. Dearborn, président du Conseil de sécurité, trouve la situation encourageante. Il a déclaré :

"Au rythme actuel, le grand total devrait être de beaucoup inférieur à nos prévisions de 480 victimes de la route. Nous avons de bonnes chances de terminer nos compilations en deçà du record de 461 morts enregistré en 1951 et même d'abaisser le total de 438 morts, l'an dernier.

Le record encore inégalé pour un long congé de trois jours a été établi en 1955 alors que 609 personnes étaient victimes d'accidents de la route, à l'occasion du congé de Noël.

Noce assombrie par 30 cas d'empoisonnement

Papineauville, 4. — Une trentaine de personnes ont été empoisonnées par la ptomaïne, samedi, à la suite d'une réception nuptiale, à Papineauville. Une dizaine d'entre elles ont été hospitalisées à Hull et Buckingham, mais leur état n'inspire aucune crainte.

Parmi celles-ci se trouve la nouvelle mariée, Mme Jean Bertrand (Thérèse Legault) de Papineauville. Son mari, légèrement indisposé est retourné dans sa famille, en attendant le rétablissement de sa jeune femme. Tous deux partiront plus tard pour leur voyage de noces.

Les époux Bertrand reçurent la bénédiction nuptiale, à 10 h., samedi matin, à l'église de Papineauville. La réception eut lieu peu après, à l'hôtel Madoury, du même endroit.

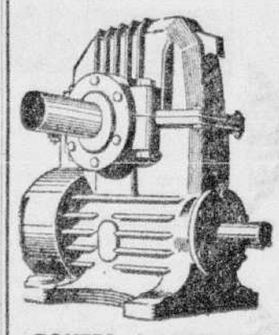
Tout alla bien jusque vers 2 h., alors que quelques invités se sentirent malades, au point qu'on dut appeler un médecin auprès d'eux. Environ une demi-heure plus tard, le nombre de personnes atteintes par la ptomaïne s'accrut davantage.

On dut alors faire appel à d'autres médecins de Thurso et de Montebello. La situation s'aggrava de plus en plus dans les heures qui suivirent et vers 5 h. on fit appel à la police provinciale qui, de Hull et de Buckingham, dépêcha une douzaine d'ambulances sur les lieux pour transporter les malades aux hôpitaux.

Six voitures de police servirent également au transport des malades. Après traitement, la plupart de ces derniers purent regagner leurs domiciles, mais on en garda une dizaine dans les institutions.

Le détective Lucien Joyal, de la Sûreté provinciale, qui a été chargé de mener l'enquête, a fait saisir ce qui restait des mets servis (salade au poulet et sandwiches), afin de les faire analyser par des experts. On craint que des sandwiches au jambon n'aient été à l'origine de l'incident.

Moteurs d'engrenage et réducteurs de vitesse par vis sans fin, en spirale et à chevrons



TOUTES GROSSEURS

Livraison du stock d'un océan à l'autre

RENOLD CHAINS CANADA LTD.

UN. 6-6761

1006 rue de la Montagne

SPÉCIAL pour une SEMAINE

20% de RÉDUCTION

SUR TOUS NOS AUVENTS

MAINTENANT! PROTÉGEZ VOTRE MAISON AVEC DES

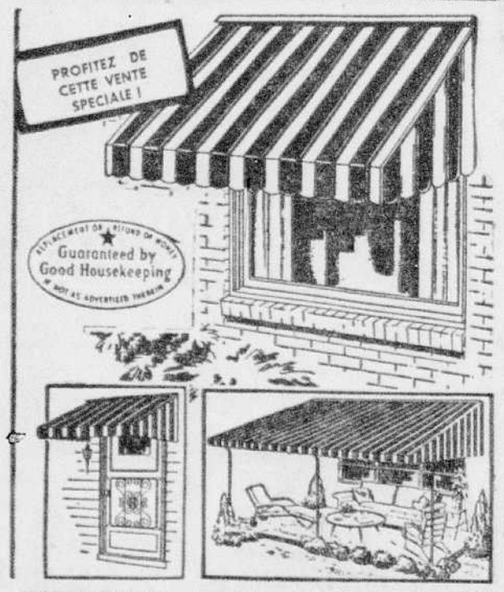
AUVENTS et MARQUISES

EN ALUMINIUM

ALSCO • durables • attrayants

lorsque la neige, la pluie, la grêle et les intempéries s'abattent sur votre demeure . . .

Durables toute la vie, ces belles marquises et auvents renommés en aluminium, vous assurent une protection parfaite contre l'usure prématurée du finissage extérieur de votre propriété lorsque la neige, la pluie, la grêle et autres intempéries s'abattent sur elle. Elles vous assurent à la fois plus de lumière devant vos fenêtres et portes d'entrée. AGISSEZ DE SUITE et profitez du grand choix de combinaisons de couleurs qui est à votre disposition. Faites d'extraordinaires économies et prévalez-vous de notre plan budgétaire très commode, sans un sous comptant.



Ces sceaux représentent votre meilleure garantie

- Sceau de garantie "GOOD HOUSEKEEPING"
- Approbation du "PARENTS' MAGAZINE"
- Garant de BRAND NAMES FOUNDATION"

APPELEZ

CR. 9-8551

PAS DE VERSEMENT COMPTANT

PRENEZ 36 MOIS POUR PAYER

ALSCO

1373 est, rue Beaubien

Montréal

Succursales à : Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke

ALSCO MONTREAL INC., 1373 BEAUBIEN EST

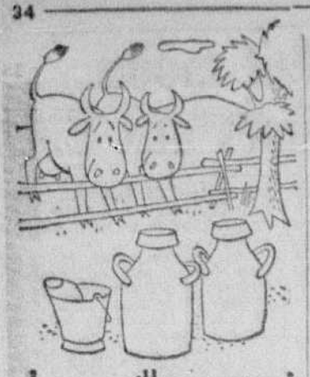
Je voudrais qu'un agent ALSCO me rende visite le plus tôt possible. Je serai à la maison le :

JOUR ..... DATE ..... HEURE .....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....



Le meilleur ami des vaches

Il est essentiel que le précieux produit alimentaire que nous donne la vache soit manipulé avec les plus grands soins pour qu'il atteigne le consommateur dans un parfait état de pureté et de fraîcheur.

L'aluminium permet la manipulation et la préparation hygiéniques des produits du lait. Les seaux à lait, les récipients et bidons . . . les camions-citernes et l'outillage des laiteries . . . les feuilles minces et brillantes qui servent à l'emballage du beurre et du fromage . . . tout cela est en aluminium. La surface parfaitement lisse de ce métal prévient la contamination et permet le nettoyage facile de tous les ustensiles qu'il sert à fabriquer. De plus, il ne s'imprègne d'aucune odeur ou saveur étrangère. En fait, comme l'a fait remarquer un expert européen, l'aluminium et le lait semblent faits l'un pour l'autre!

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

L'ASSURANCE VIE-CHOISIE

Quand on jouit d'une excellente santé, voici l'assurance qu'il faut acheter. Dès le décès de son chef, la famille reçoit un capital ainsi qu'une rente, payable, chaque mois, pendant 10 ou 15 ou 20 ans; lorsqu'elle cesse, la famille reçoit un second capital qui équivaut souvent au premier. C'est notre police à triple protection que désire toute succession depuis toujours pour se libérer de ses dettes et continuer de vivre à l'aise. Désirez-vous de plus amples renseignements ? Nous vous les donnerons volontiers. A titre tout à fait gracieux.

CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE-VIE

LUCIEN LADOUCEUR, gérant
Division de Montréal
1555 est, Jean-Talon
CR. 7-4320 — CR. 7-5474

Une voiture à six phares



Non, vous ne voyez pas double, ni triple . . . Cette voiture futuriste a bien trois paires de phares, sans compter les feux de position, les signaux de direction et autres. Et il se pourrait que votre prochaine automobile ressemble à celle-ci, si les recommandations faites par certains délégués au congrès de l'American Association of Motor Vehicle Administrators, à Winnipeg, sont adoptées dans la pratique. Le manufacturier s'est servi de ce modèle expérimental pour démontrer aux délégués l'utilité des phares multiples pour repérer les piétons sur la route et pour prévenir l'aveuglement des autres automobilistes. Il se peut que, dès l'an prochain, certains modèles aient deux paires de phares.
(photo PRESSE CANADIENNE)

Les gens de couleur séparés des blancs en Afrique du Sud

Johannesburg, (PAf) — La loi votée par le gouvernement sud-africain et qui établit des distinctions raciales dans les secteurs d'habitation, obligera bientôt des milliers de personnes à quitter leur foyer. Bon nombre d'entre elles perdront en même temps leur gagne-pain. Le gouvernement les chasse de Johannesburg et de sa banlieue pour les diriger vers des nouveaux centres d'habitation qu'on a arbitrairement choisis pour eux.

La loi sur les secteurs d'habitation — votée il y a six ans — fait partie du programme gouvernemental de ségrégation raciale. Elle stipule que tous les gens de couleur doivent vivre dans des secteurs réservés, loin des quartiers de blancs.

Soixante mille Africains ont déjà été expulsés des environs de Johannesburg et envoyés dans de nouvelles villes érigées dans des régions éloignées. A l'heure actuelle, les autorités s'attaquent aux résidents asiatiques de la ville.

Selon le "Johannesburg Star", 22,000 Indiens devront déménager à Lenasia, commune sous-développée située à 22 milles de la capitale. Les districts habités par ces Indiens viennent d'être proclamés quartiers réservés à la seule race blanche.

Appel au boycottage

Une assemblée de 2,000 Indiens de Johannesburg lança un appel pour boycotter le projet gouvernemental. La réunion proposa de demander l'intervention des Nations Unies et suggéra la création d'un "conseil d'action" pour la protection des foyers indiens.

On n'a pas encore désigné de secteurs pour les quelque 3,000 Chinois et Malais de la région de Johannesburg, mais leur tour viendra bientôt.

Environ 750 Indiens de ce groupe sont des boutiquiers et des marchands. Un certain nombre d'entre eux seront peut-être autorisés — par permission spéciale — à poursuivre leur activité commerciale dans la capitale, mais tous les autres devront essayer de trouver un gagne-pain à Lenasia.

La loi prévoit une compensation pour l'achat des propriétés indiennes. On estime à $28,000,000 les valeurs immobilières des Indiens à Johannesburg. Par contre, aucune compensation ne sera accordée pour les pertes commerciales.

Location de terrains

De plus, Lenasia appartenant à des particuliers, les Indiens devront payer pour la location des terrains sur lesquels ils construiront leurs nouvelles demeures.

Un député de l'opposition, John Cope, membre du parti uni, a protesté contre la déportation des Indiens.

"On prétend habilement que les commerçants expulsés pourront déménager leurs commerces à Lenasia", dit-il. "Mais leur clientèle actuelle est composée de gens de couleur et de blancs. Il est absurde de croire que leur commerce pourra survivre si on restreint leur clientèle aux seuls Indiens de Lenasia".

La plupart des Indiens devront déménager à Lenasia d'ici le mois d'août prochain, les autres quelques mois plus tard.

Phase "logique"

Le gouvernement sud-africain considère cette déportation comme une étape logique dans l'application de son programme de ségrégation raciale.

La loi sur les secteurs d'habitation sera appliquée dans toutes les autres villes de l'Union sud-africaine jusqu'à ce que la race blanche soit complètement isolée des autres. On considère éviter aux blancs tout contact avec les gens de couleur.

Les adversaires du gouvernement croient qu'on n'arrivera à ce résultat que dans plusieurs années et qu'il en coûtera des millions de dollars.

Un rédacteur du "Johannesburg Star", écrit: "Le décret gouvernemental provoquera une vaste migration humaine; il implique une suite incalculable de vies brisées et de souffrances. Même au nom de la civilisation blanche, nous ne trouvons aucune excuse à une telle dureté."

Gardien de nuit ligoté par des cambrioleurs

Un gardien de nuit est demeuré cinq heures lié à un radiateur, dans une salle de toilette, en fin de semaine, après avoir été attaqué par trois malfaiteurs qui se sont emparés d'une somme de $400., dans le coffre-fort d'une compagnie, chemin Upper Lachine.

M. Alfred Turcotte, 921, rue S.-Ferdinand, a déclaré à la police que les voleurs lui avaient tendu une embuscade, au rez-de-chaussée de l'édifice de la compagnie International Harvester, vers 1 h. a.m.

S'étant emparés de M. Turcotte, les bandits le conduisirent au premier étage, où ils l'attachèrent solidement à un radiateur de la salle de toilette. Ce ne fut que vers 6 h. a.m. que M. Turcotte a pu se libérer. Les voleurs avaient enfoncé le coffre-fort et s'étaient emparés d'une somme de $400. Ils étaient entrés dans l'établissement par une fenêtre arrière.

Toit enfoncé

Par ailleurs, la police signale que d'autres cambrioleurs se sont emparés d'une somme de 8232 et d'une quantié encore indéterminée de cigarettes, dans les locaux de la Dominion Lock Company, au 7301, boul. Décarie.

Les malfaiteurs sont entrés dans l'établissement, dans la nuit de samedi à dimanche, en perçant un trou dans le toit de l'édifice. Ils ont ensuite enfoncé un mur, pour ouvrir le coffre-fort et y dérober $200.

Ils ont pris la fuit après s'être emparés de $17 dans la petite caisse, de $15 dans le restaurant et des cigarettes.

Accident d'autocar : 14 morts, 10 blessés

Vicence, Italie, 4. (PA) — Un autocar a plongé d'une hauteur de plusieurs centaines de pieds, samedi, et quatorze des personnes ont été tuées. Dix autres voyageurs ont été blessés grièvement.

L'accident s'est produit sur une route étroite près du défilé de Campogrosso dans le nord de l'Italie, où l'altitude est d'environ 5,000 pieds. D'après la police, le véhicule a plongé du haut de la falaise lorsque le chauffeur est descendu pour essuyer la buée sur le pare-brise.

Dans la chute, la capote de l'autocar s'est déchirée et les voyageurs ont culbuté par l'ouverture.

Toutes les victimes sont des Italiens. Ils venaient de visiter un cimetière militaire de la région.

Moins de pommes

Vancouver, (PC). — La récolte de pommes de la vallée d'Okanagan, cette année, a été réduite de 1,650,000 caisses par suite de la température extrêmement froide qui sévit dans cette région en novembre et février derniers.

ANNONCE

Gratuit à ceux qui souffrent de douleurs rhumatismales, arthritiques et névritiques

Si vous, ou un autre membre de votre famille, souffrez des douleurs du rhumatisme, de l'arthrite, de la névrite, de la sciatique ou de la névralgie, ou de l'irritation du tissus fibreux, il se peut que ce soit aujourd'hui le jour le plus heureux de votre vie—heureux parce que tellement espéré—le jour où vous découvrez un médicament qui agit si rapidement que dès la première dose vous ressentez un comfort et soulagement des douleurs rhumatismales, arthritiques, névritiques, sciatiques névralgiques, et l'irritation du tissus fibreux.

Gratuit à ceux qui souffrent

La nouvelle formule améliorée Rosal a été introduite au Canada il y a seulement quelques mois, mais déjà plus de dix mille Canadiens qui souffrent, l'ont mis à l'essai.

Parmi les milliers d'hommes et de femmes qui ont essayé ROSAL, plusieurs souffraient depuis des années —plusieurs étaient épuisés à cause des douleurs dans leurs mains, bras, épaules, dos, cou, jambes et chevilles. Plusieurs éprouvaient de la difficulté à travailler et à faire face à leur ouvrage. Lorsqu'ils entendirent parler de ROSAL, qui calme et adoucit les douleurs arthritiques, rhumatismales, névritiques, sciatiques et neuralgiques, ils décidèrent de l'essayer. Voilà pourquoi ROSAL est devenu si rapidement populaire.

Maintenant vous aussi pouvez sans aucun frais essayer ROSAL, et constater si aujourd'hui n'est pas le jour le plus chanceux de votre vie. Vous n'avez qu'à inscrire votre nom et adresse sur le coupon ci-dessous ou sur une carte postale et nous l'expédier. Nous vous enverrons gratuitement, port payé et sans obligation de votre part, une grosse boîte de ROSAL se détaillant normalement $1.00.

ROSAL, qui est sans goût, est fait d'après une formule scientifique moderne. Tous les ingrédients sont mentionnés sur l'étiquette. Vous savez ce que vous prenez et que ROSAL est absolument inoffensive si vous en faites l'usage aux repas et au coucher, comme il est indiqué.

Offre speciale de présentation

Cette boîte à $1.00 de ROSAL ne vous coûte rien ni maintenant ni plus tard. Si ROSAL vous donne satisfaction, et vous laisse travailler et jouir à nouveau de la vie, nous ne vous demandons que de le dire à vos amis. Ainsi vous n'avez qu'à envoyer le coupon ci-dessous à ROSAL, Fort Erié, Ont., aujourd'hui et nous vous enverrons le paquet gratuit accompagné de lettres de témoignage des personnes souffrantes qui vous disent ils ont bénéficié de ROSAL.

GRATIS — ROSAL $1.00 — GRATIS
ROSAL, Fort Erie, Ontario, Dept. 384
(Nom et adresse en majuscules s.v.p.)
Sans frais ni obligation, envoyez-moi $1.00 Rosal gratuitement.
NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE

Dressez l'oreille!



En voici le secret:

Des plats au fromage!



Ajoutez une cuillerée à thé de moutarde en poudre à votre recette favorite de macaroni au fromage pour ajouter à sa saveur

MOUTARDE EN POUDRE "Keen's"



Commandez par écrit votre exemplaire de la nouvelle édition du livre de recettes "ART CULINAIRE" pour 10c
Reckitt & Colman (Canada) Limited, Dépt CK1, 1000 Amherst, Montréal

Nouvelles venues dans la célèbre famille des produits Jell-O!

3 NOUVELLES SAVEURS JELL-O sensationnelles!



pour ajouter : : :
plus de couleur à votre table et à vos menus—de nouvelles saveurs de fruits d'un goût rare et différent!

Jell-O est une marque déposée, appartenant, au Canada, à General Foods, Limited

RAISIN
CERISE NOIRE
FRAMBOISE NOIRE

Votre épicier a ces trois NOUVELLES SAVEURS délicieuses et exclusives de JELL-O!

VOUS AVEZ UN CHOIX DE 11 APPÉTISSANTES SAVEURS JELL-O!

AMÉLIORÉES !



Depuis des générations les bonnes Pilules Rouges ont aidé les femmes à combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie. Maintenant, elles ont été améliorées afin que vous sentiez plus vite leur effet tonique. Et, pour leur assurer une meilleure protection, elles vous sont présentées dans une toilette toute neuve!

PILULES ROUGES
Tonique à base de fer préparé contre l'anémie
Cie Chimique Franco-Américaine Ltée

1715, rue WOLFE LA 3-2194

A. Poupart & Cie LIMITÉE



Buvez du lait

TRAITEMENT DE BEAUTÉ...NATUREL

ANNONCE

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. 51F

L'oeuvre des pionniers canadiens aux E.-Unis

L'hon. P. Sauvé rend hommage à l'Association Canado-Américaine pour avoir conservé la culture française en Nouvelle-Angleterre.

Manchester, New-Hampshire, 4. — L'hon. Paul Sauvé, c.r., ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, était l'invité d'honneur, samedi soir, à un banquet tenu à l'issue de la première de trois journées de congrès marquant le 60e anniversaire de l'Association canado-américaine. M. Adolphe Robert, qui dirige les destinées de cet organisme depuis vingt ans, présidait ce banquet.

M. Sauvé, qui représentait officiellement le premier ministre de la province, l'hon. Maurice Duplessis, a rendu un vibrant hommage à l'association et rappelé le souvenir de plusieurs de ces hardis pionniers canadiens-français ou franco-américains qui, à l'origine, ont parcouru tout notre continent d'un océan à l'autre et de l'Arctique au golfe du Mexique.

"Vos pères et les miens, dit-il, ont exploré ou découvert quelque 35 Etats de votre république et fondé une centaine de vos villes échelonnées sur toute l'étendue de votre territoire. Le hardi LeMoyne d'Iberville, Montréalais de naissance, a fondé Mobile, en Alabama. Greysolon Duluth, un autre Montréalais, a donné son nom à une ville du Minnesota, après avoir exploré les deux Dakotas. Robert Cavelier de La Salle, parti de Lachine, dans l'actuelle banlieue de Montréal, après avoir découvert l'embouchure du Mississippi, a établi les postes qui allaient devenir les villes de Niagara et de Memphis, dans le Tennessee. Jean-Baptiste Faribault, de Berthier, fut le fondateur de Kankakee dans l'Illinois et le pionnier de cet Etat, dont l'un des comtés porte son nom.

Villes américaines fondées par des Canadiens

"Un citoyen de S.-Michel, petit village sis sur les bords de la Yamaska, continua-t-il, a fondé Bourbonnais, dans l'Illinois, ville qui a pris le nom de son premier habitant, originaire de Beauharnois, près de Montréal. Jean-Baptiste Mallet, de Québec, a fondé une ville qui a longtemps porté son nom et qui est devenue l'actuelle Peoria, encore en Illinois. Vincennes, dans l'Indiana, doit son nom à son fondateur, François Bissot de Vincennes, originaire des environs de Québec. Il en est ainsi de Dubuque, dans l'Iowa, établie par Julien Dubuque, de S.-Pierre-les-Becquets, qui, le premier, sema du blé à l'ouest du Mississippi. Cette énumération pourrait se continuer : S.-Joseph (Missouri), Davenport, Moneek et Galena (Iowa), Cahokia, Kaskaria, Prairie-du-Pont, Prairie-du-Rocher et Keokuk (Illinois), Grand-Rapids et Détroit (Michigan), Saint-Paul et Minneapolis (Minnesota), Saint-Charles (Missouri), Le Sueur (Montana), Milwaukee (Wisconsin) et combien de dizaines d'autres villes n'ont-elles pas été fondées par nos ancêtres ?

"Comment, a continué le ministre, pourrait-on oublier des figures aussi pittoresques et attachantes que celles de Prudent Beaudry, de Ste-Anne-des-Plaines, qui fut l'un des premiers maires de Los Angeles, en Californie ; de Joseph Robidou, qui a exploré les Rocheuses, en Californie, et qui a donné son nom à l'une des montagnes de cette chaîne; de François-Xavier Aubry, originaire de Maskinongé, qui a exploré le Colorado et qui a tracé la première route reliant le Nouveau-Mexique à l'océan Pacifique ; de Nicolas Perrault, venu du petit village de Bécancour, qui explora le "Middle West" et en laissa une description considérée comme la première étude de géographie humaine portant sur cette région ; de Pierre Ménard, né sur les bords du Richelieu, qui fut le premier gouverneur de l'Illinois ; d'Antoine Leclaire qui, à cause de sa connaissance parfaite d'une quinzaine de dialectes indigènes, a présidé à la négociation de la plupart des traités par lesquels le gouvernement de votre république a fait l'acquisition de plusieurs des vastes territoires de l'ouest ? Ce sont là des noms aujourd'hui peu connus, mais il en est une foule d'autres dont la grande histoire nous rappelle le souvenir."

Le fait français aux Etats-Unis

M. Sauvé a ajouté que si la découverte et la colonisation du territoire des Etats-Unis constituaient maintenant une époque révolue, l'activité des Canadiens de langue française et des Franco-Américains n'avait pas connu de fléchissement. "Combien de personnalités ne nous viennent-elles pas à la pensée si nous songeons à l'oeuvre qui se poursuit, dit-il. Certaines connaissent la célébrité mondiale ou en ont joui, tels ce petit Canadien de S.-Rémi, non loin de Montréal, qui a donné son nom au fusil automatique Garand ; ce Franco-Américain, Joseph Lafortune, qui s'intéressa à l'industrie du pétrole après la Première grande guerre et en devint l'un des magnats ; ce descendant d'une grande famille canadienne-française, le colonel A.-A. Delorimier qui, au cours de la récente guerre, mit au point un dépisteur électronique très compact pour établir la position et la profondeur des fragments d'obus chez les soldats blessés ; ce capitaine de la marine américaine, Bernard-E. Manseau, originaire de Drummondville, qui dirigea le renflouement des vaisseaux coulés par les Japonais à Pearl-Harbor et qui eut la responsabilité de ramener à la surface la coque du paquebot "Normandie" incendié dans le port de New-York".

La survivance française, l'affaire de chacun

Pour terminer, le ministre rappela que la survivance française est l'affaire de chacun. "Ce devoir, dit-il, nous est sans cesse rappelé par une foule de facteurs et, parmi les plus importants, figurent les groupements patriotiques ou culturels. L'Association Canado-Américaine est la plus ancienne société fédérative franco-américaine dans l'est des Etats-Unis et la seule dont les opérations s'étendent jusqu'au Canada. C'est dire que votre groupement ne s'est pas limité à resserrer les liens entre les Franco-Américains, mais qu'il s'est également employé au rapprochement avec leurs cousins de même origine, les Canadiens français de la province de Québec. Il fallait que les Franco-Américains eussent une confiance illimitée en la probité des initiateurs du projet pour leur confier des économies, bien souvent le fruit d'un labeur épuisant. Votre association s'est faite, auprès des Franco-Américains, la championne de la noble cause de l'économie, source de sécurité, et, éventuellement, d'initiative dans le domaine économique. Elle leur a appris par ses rentes familiales ou viagères et par le versement d'indemnités en cas de maladie ou d'accident l'urgente nécessité de prévoir la grisaille des mauvais jours. Enfin, combien d'enfants de vos membres ne doivent-ils pas également à votre caisse spéciale dite du "sou de l'écolier" les connaissances qu'ils possèdent et qu'ils ont pu acquérir grâce à votre générosité. En contribuant ainsi à la stabilité financière des foyers et à la formation des jeunes, votre association a joué un rôle militant dans l'épanouissement de la société franco-américaine et, partant, dans la conservation et le développement de la culture française en Nouvelle-Angleterre. Elle mérite l'hommage sincère du Canada français et c'est le message que m'a chargé de lui transmettre le premier ministre de la province de Québec.

A la table d'honneur avaient pris place de nombreuses personnalités, dont Son Honneur Josaphat-T. Benoit, maire de Manchester, Son Exc. Mgr Matthew Brady, évêque de Manchester, M. Hervé L'Heureux, consul général des Etats-Unis à Montréal, le baron Charles de Pampelonne, consul général de France à Boston, M. Jean Fournier, consul général du Canada à Boston, le juge Emile Lemelin, du New-Hampshire, Mlle Alice Lemieux-Lévesque, représentant la Fédération féminine franco-américaine, et Mgr Paul-Emile Gosselin, de Québec, secrétaire du Conseil de la Vie française en Amérique. Tous ces personnages ont présenté leurs meilleurs voeux à l'Association Canado-Américaine.

Timbre-poste américain consacré aux travailleurs

Camden, N.-J., 4 (PAf) — Un nouveau timbre de trois cents a été mis en vente, hier, à l'occasion de la fête du Travail dans cette ville où M. Peter J. McGuire, fondateur de la fête du Travail, a passé la majeure partie de sa vie.

Le timbre reproduit une toile murale du nouveau quartier général de la FATCOI à Washington, de même que l'inscription : "Le travail, c'est la vie", de Carlyle.

Fin de l'entraînement des cadets à Valcartier

Québec, 4. (PCf) — C'est demain qu'aura lieu, au camp Valcartier, la cérémonie marquant la fin des cours d'entraînement des cadets de l'armée. Le colonel Harold Cathcart, commandant du camp, recevra le salut des troupes. L'âge moyen des cadets est 16 ans. Ils subiront une autre phase d'entraînement au camp Borden, en Ontario.

Retour chez ses parents d'une jeune fille portée disparue

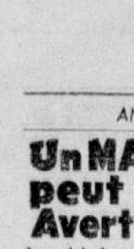
Welland, 4. (PCf) — La jeune Suzanne Gagnon, âgée de 16 ans, qui avait été portée disparue, dimanche dernier, est revenue chez elle, hier, et elle a déclaré à ses parents qu'elle avait occupé un emploi durant toute la semaine à Toronto.

L'adolescente est étudiante en économie domestique à Québec. Elle était en vacances chez ses parents, à Welland, au moment de sa disparition.

Verdict de mort accidentelle

Sherbrooke, 4. (DNC) — Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête du coroner sur la mort de M. Ernest Lemery, de Foster, lors d'un accident survenu sur la route de Georgeville, à quelques milles de Magog. L'enquête a été tenue sous la présidence du Dr Charron Cabana, coroner du district.

DÉLICIEUX ! LES PETITS PAINS POM AVEC SAUCISSES



Obtenez le PRET voulu EN 1 SEULE VISITE

▸ Le gérant de *Personal* vous prêtera de l'argent promptement pour toute raison valable . . . et vous pourrez le rembourser plus tard, par mensualités commodes, grâce au merveilleux plan "Argent maintenant, Paiement plus tard!" Plusieurs autres avantages sans frais supplémentaires. Téléphonez d'abord pour un prêt en 1 visite, écrivez ou venez au bureau aujourd'hui!

Prêts de $50 à $800 ou plus sur Signature, Meubles ou Auto

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI Personal FINANCE CO. Beneficial Finance SYSTEM

20 bureaux bien situés—adressez-vous au plus proche?

MONTREAL (8 Bureaux)
- Chambre 118, Edifice York, 1580 Ste Catherine Ouest, angle rue Guy ..... tel. WI 4131
- Premier étage, Edifice Drummond, 1117 Ste Catherine O. ..... tel. BE 8861
- Deuxième étage, 3872 Rue Ontario Est, Coin Bourbonnière ..... tel. LA 5-2562
- 2ième étage, 1297 rue St. Denis (angle Ste Catherine Est) ..... tel. UN 6-7415
- Premier étage, 7107 rue St. Denis (angle Jean Talon) ..... tel. CR 4-8191
- Deuxième étage, 6787 Rue St. Hubert ..... tel. CR 4-8251
- 3102 rue Masson, (coin 3ième Avenue Rosemont) ..... tel. RA 2-4645
- 1587 Rue Mt. Royal, Est ..... tel. LA 6-4948

GRANBY—146 Rue Principale, Deuxième étage ..... FR 2-3126
JOLIETTE—518 Rue Manseau, 2ième étage ..... tel. 7448
LACHINE—1350 rue Notre Dame, (au dessus du Marché Dionne) ..... tel. ME 7-2584
LONGUEUIL—39-A Rue St. Charles, Ouest, 2 ième étage ..... tel. OR 7-2828
SOREL—34 Rue Du Roi, Deuxième étage ..... tel. 3339
ST. JEAN—192 Rue Richelieu, (au dessus de Woolworth's) ..... tel. FI 7-2338
ST. JEROME—Deuxième étage, 26 Rue Legault ..... tel. 4375
VALLEYFIELD—237-B Rue Victoria, Deuxième étage ..... tel. 3380
VERDUN—2ième étage, (au dessus de Lindor's) 3993 Wellington ..... tel. HE 5358
VICTORIAVILLE—2ième étage, 43 Rue Notre Dame Est ..... tel. PL 2-4558
VILLE EMARD—2386 Rue Jolicoeur, au-dessus du Magasin de Meubles Brouillette. HE 5346
VILLE ST-LAURENT—2ième étage, 997 Blvd., Décarie, En Face Du Centre d'Achats Norgate ..... tel. RI 7-7571

Ouvert le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
Prêts faits aux résidents des villes environnantes * Personal Finance Company of Canada



A l'homme d'affaires avisé . . . un banquier avisé!

Un banquier, mieux que la plupart des gens, sait déchiffrer les complexités des diverses entreprises commerciales de sa localité. Vos affaires lui sont moins familières qu'à vous-même, mais tenant compte de son expérience et de son sens objectif, il peut vous être utile même au-delà de vos problèmes bancaires.

Un gérant de la Banque Toronto-Dominion est à la fois un homme d'affaires et un banquier; la vie commerciale de son entourage a bien peu de secrets pour lui. Sa vaste expérience est à votre disposition en tout temps. N'attendez pas qu'un problème épineux se dresse devant vous. Consultez le gérant de votre succursale de la Banque Toronto-Dominion, si vous croyez que son expérience peut vous être utile.

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

SERVICES BANCAIRES INSURPASSABLES

"33 SUCCURSALES A VOTRE SERVICE DANS LE GRAND MONTREAL"

WHITE RAIN SHAMPOOING-LOTION

DONNE UNE ABONDANCE DE MOUSSE RICHE . . . MÊME DANS L'EAU LA PLUS DURE



Une mousse active qui revivifie vos cheveux, les rend éclatants de propreté . . . plus beaux, plus brillants . . . et tellement plus faciles à coiffer.

GARANTI PAR Toni

(LES PLUS GRANDS SPÉCIALISTES DES SOINS DE LA CHEVELURE)

SI VOUS N'ÊTES PAS CONVAINCUE QUE LE SHAMPOOING WHITE RAIN
- √ mousse plus abondamment
- √ se rince plus aisément
- √ laisse les cheveux plus propres
- √ revivifie mieux vos cheveux que tout autre shampooing que vous ayez utilisé . . .

renvoyez le flacon entamé à la Compagnie Toni, à Montréal et vous recevrez LE DOUBLE DU PRIX D'ACHAT



Disponible en trois formats 45¢ 75¢ $1.25

CE SOIR, EMPLOYEZ White Rain L'ÉTONNANT SHAMPOOING — ET VOS CHEVEUX SERONT BRILLANTS COMME LE SOLEIL DEMAIN!

Guide pour toutes les Canadiennes



ARMAND MERCIER

Nous avons recours aux connaissances spécialisées et à l'expérience accrue de M. Armand Mercier, qui participe au Guide de Fourrure paraissant régulièrement dans ce journal pour donner des renseignements si nécessaires de nos jours avant d'acheter un manteau de fourrure. — Vous devriez suivre le Guide de Fourrure et consulter Armand Mercier, chez REID FOURRURES INC., 1473 rue Amherst, qui vous fera bénéficier des prix d'atelier pour les meilleurs et les plus beaux manteaux de fourrure.





MA SALLE DE BAIN EST TOUJOURS ÉTINCELANTE . . .



MA LESSIVE FRAÎCHE ET BLANCHE

Quel autre produit de nettoyage a tant d'usages *et coûte cependant si peu?*

Il n'y a rien comme Javex. Incomparable dans votre buanderie, Javex rend également la porcelaine étincelante sans l'érafler, blanchit et désodorise les cabinets, désinfecte les éviers et accomplit nombre d'autres besognes rapidement, aisément et complètement. Sous ses deux formes, Javex est également efficace; c'est une simple question de préférence.

"Bien que mes amies admirent ma cuisine reluisante . . .

explique Mme M.

. . . je ne m'épuise pas à récurer et à frotter, comme elles le pensent. Un peu de Javex, l'eau de javel concentrée, suffit à enlever les taches et à donner à la porcelaine ce merveilleux éclat. Javex désodorise également".

La plupart des femmes connaissent au moins 20 façons de faciliter le ménage, de réduire les frais de nettoyage, et de protéger la santé de leur famille grâce à l'action multiple "5 dans 1" de Javex.

SEC OU LIQUIDE *à votre choix*



l'action multiple 5 dans 1 de Javex



Oui! Liquide ou sec, quelle que soit votre préférence *il n'y a rien comme* Javex!

JLD 456 FR

1 Propriétés à vendre

MOQUIN & VIDA INC.

membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

VILLE ST-LAURENT :

Duplex, 2 chambres à coucher, grand living-room, cuisine ultra-moderne, 18 x 20 pieds avec dépense. Salle de bain à carrelage, balcons, chauffage à eau chaude à l'huile, tuyauterie en cuivre. Maison construite il y a seulement 9 ans sur terrain de 50 x 133. Sous-sol pleine grandeur. Près des écoles et des églises. Prix : $19,500. Renseignements : E. Pietrobruno. Le soir : REgent 1-0151.

VILLE ST-LAURENT, COTTAGE :

Construit en 1932. 6 pièces ½, chambre de bain, terrain 40 x 100, salon et salle à dîner 26 x 14. Cette maison est dans un état exceptionnellement bon. Fenêtres d'aluminium. Située sur la rue Gratton, près des écoles, églises et transport. Comptant requis, environ $8,000. Inf.: Mme D. Duclos, soir : REgent 8-1012.

OUTREMONT, LUXUEUX DUPLEX :

Faut voir pour apprécier toutes les beautés de cette résidence en pierre solide. 7½ - 10½ chambres, garage 3 voitures, 8,000 pieds carrés de terrain, dans la partie tranquille du Chemin Côte-Ste-Catherine. Planchers en marqueterie, bay windows, boudoirs avec murs à panneaux, salons avec cabinets à argenterie, grandes chambres doubles jolie salle de récréation au sous-sol, chambre de la bonne, 3 toilettes. Offert à l'exclusivité. Prix demandé : $75,000. Inf.: Mme Boros, soir : HUnter 8-0819.

OUTREMONT, DUPLEX :

Près Côte Ste-Catherine, 6 et 7 grandes pièces, balcon, cuisines modernes avec poêle et frigidaire, garage 3 voitures, sous-sol pleine grandeur. Excellente condition. Bon revenu. Prix : $32,000. Comptant à discuter. Informations : E. Pietrobruno, soir : REgent 1-0151.

AHUNTSIC :

10251, 10261 Cartier, 2 triplex, entièrement détaché, avec logements extra au sous-sol. Construction 29½ x 45. Terrain : 50 x 96. Chauffage central. Revenu : $2,630. Prix : $27,500. Hypothèque fixe : $14,000. Comptant requis : $6,000.

BUNGALOW AHUNTSIC OUEST :

11,140 rue Verville, 6 grandes pièces, pierre et brique, garage, construction neuve, finition frêne, chambre de bain tuile de couleur, chauffage eau chaude. Prix $18,500. Comptant à discuter. Occupation immédiate. Demander Mme Châtelain, DUpont 8-1631.

TRIPLEX, AHUNTSIC :

1822 rue Linden, une rue au sud de Fleury, 1 - 6, 1 - 4, 1 - 3, détaché, pierre et brique, avec garage, système central à l'huile, finition frêne, chambres de bain couleur construction neuve, occupation immédiate. Pour plus d'informations : M. Châtelain, DUpont 8-1631.

CARTIERVILLE, SPLIT-LEVELS :

Ultra-modernes, 7 pièces luchant salon, salle à dîner, cuisine des plus modernes, immense salle de jeux, 1½ chambre de bain. Visibles tous les jours à 3686 boul. Gouin Ouest. Prix $23,500. Comptant : $9,000. Demandez M. Châtelain. DUpont 8-1631.

AHUNTSIC OUEST, BUNGALOWS :

Avec garage, 11944 Poincaré. Suivez le boulevard Salaberry (près du boulevard Gouin jusqu'à Poincaré). Luxueux 6 pièces, chauffage à l'eau chaude, radiateurs en fonte dans les plinthes, cuisine avec ventilateur, arborite, linoleum, cuve dans la cave, tuile et accessoires de couleur dans chambre de bain. Prix : $14,850 et $15,650. Comptant : $3,250. Visibles tous les jours. Demandez Mme Châtelain ou appelez DUpont 1-6216, DUpont 8-1631.

LONGUEUIL, luxueux cottage 9 pièces avec 4 chambres à coucher spacieuses, cuisine : 13 x 12, vivoir : 15 x 15, salle à dîner : 15 x 18. Boiseries en chêne, sous-sol fini en salle de jeux. Près rue St-Laurent pour autobus. Aubaine à $25,000. Comptant à discuter. Informations : M. Touchette, VEndôme 1720.

RIVERSIDE 8-7351

2360 Chemin Lucerne, Ville Mont-Royal

1—

VILLE ST-LAURENT

BUNGALOW — GARAGE

$24,500

Magnifique bungalow en brique et pierre 6 pièces, construction solide, vaste terrain sur coin, bien paysager. Cette coquette maison comprend un living-room-salle à manger combinés de bonnes dimensions, foyer en pierre naturelle, cuisine moderne et fonctionnelle, 3 chambres à coucher confortables, salle de bain familiale en tuile de couleur, superbement finie, élégant et grand sous-sol, salle de jeu avec bar, grande pièce pour laver, pièce froide pour entreposer, pour fournaise, fenêtres en aluminium. Immédiat et confortable d'un spacieux garage. Procurez-vous cette attrayante demeure. Mlle L. Laurendeau, GLenview 3504. Soir : WEllington 4836.

1—1,4

ABANDON, Ahuntsic, rue Meunier, près Henri Bourassa, luxueux duplex en brique 2-5½, semi détaché, construction 2 ans, système huile pour bas, 220, garage. Bas libre octobre. Prix $23,500, comptant $8,000 et plus. Phil Beaulieu, 8032 St-Hubert, CRescent 8-8493. 1—270-2R

ABANDON 1-5, 2-3, neuf, pierre, brique, cave, système, garages $19,800. Comptant $8500., près Delorimier.

A 44,000, mottié comptant 8-4, 50 façade. Revenu $6504.

Abandon $7,000. comptant, 4 magasins, 4 logements, Ste-Catherine, $31,000. Revenu $4320.

Ahuntsic, 6 logements, coin Prieur 20% Prêt du capital investi. $42,500. Comptant $10,000.

CRESCENT 7-0935

1—270-2

ABANDON, 7789 Iberville, 3 logis non chauffés, 1-4 modernes, construction brique solide, 4 ans, chauffage unique pour placement. Revenu 3,300, prix 26,000, comptant 8,000. Hypothèque 14,000 à 5 ans, sans remboursement capital, intérêt 6%. Phil Beaulieu, 8032 St-Hubert, CRescent 8-8493. 1—270-2

ABANDON, 2022 et 24 Montgomery, près Ontario, 2-5 bas ordre, bains, cave, garage, bas libre au besoin, prix 31,500, comptant 6,000, balance facile Phil Beaulieu, 8032 St-Hubert, CRescent 8-8493. 1—270-2

ABANDONNE 2 logis, Berri-Rachel, 4 pièces, nous sommes vieux, ne tiens plus maison. A sacrifice. Comptant $3,000. Paul, HArbour 6246.

1—271-3

ABANDONNE cottage idéal pour maison de chambres, Jeanne-Mance, Marquette 5618. 1—270-2

ABANDONNE 8 logis neufs, chauffés, 5½ pièces, 60 x 42. Revenu $8,200. Prix $50,000, à discuter avec $15,000. Comptant. RAymond 2-1154. 1—271-3

ABANDONNE un triplex avec logement libre, clore la succession, prix comptant, balance à discuter, CLairval 9-2019. 1—270-24

ABANDONNE Ahuntsic, 2-6, 1-4, système cave, comptant $7000. Immeubles Leduc, MArquette 4662. 1—271-2

ABANDONNE Demartigny-Fleury, duplex 2-5½, façade 32 pieds, garage, taxes de taxes, $20,000, comptant $5,000. CRescent 4-2052. 1—

ABANDONNE Bordeaux, Sherbrooke, 2-6, cave, système. Revenu $1,440. Prix $12,800, comptant $3,500, balance $45 par mois. CRescent 4-2032. 1—

ABANDONNE 1-5, 2-3, Fabre - Beaubien, bas modernisé, libre, $14,000, comptant $7,500. DUpont 8-1172. 1—

ABANDONNE St-Alphonse Youville, 1-5, 2-3 neuf, semi-détaché, garage, système, $23,000. Conditions. DUpont 8-1171. 1—

ABANDONNE Orléans, 1-7, 2-4, système, bas libre, $15,000, comptant discutable. DUpont 8-1171. 1—

1 Propriétés à vendre

J. P. NOLET ENTERPRISES

Suivez nos aubaines de SEPTEMBRE

Occupation immédiate

Bungalows ou cottages

AHUNTSIC, Hamelin, superbe bungalow 37 x 32, pierre brique, détaché, coin rue, système huile, cave 8, chambre bain tuile couleur, terrain façade 55 x 54. Faut voir pour apprécier, $4,000 comptant, légers versements.

Rosemont, près Bélanger, beau bungalow moderne, brique 5 pces détaché, 1 x 4 pces dans sous-sol loué, beau terrassement, cour pavée 38 x 90. Vrai aubaine $12,500 — $3,000.

Place Beaugrand, bungalow coin rue, 38 x 26, pierre-brique détaché, système huile, cave 8½', chambre bain tuile au mur, portes accordéons, aluminiums, emplacement, terrain 55 x 90. Belle valeur $3,500. Balance facile.

10ème Ave, bungalow moderne 5 pces, système, cave, garage, terrain gazon. Prix $10,500. — $2,000.

23ème, magnifique cottage détaché, système, cave ciment, chambre bain tuile, 4 ans, beau terrassement, 50 x 90, stores vénitiens, compris $10,800. $1,000. loyer 60.63 cap. int. taxes.

Ahuntsic, Prieur, cottages 2 étages, pierre-brique, détaché, 30 x 30, deluxe, cave 8½', chambre bain tuile, système huile, terrain 50 x 100 baies, etc. Belle valeur $3,000 comptant, balance $50 par mois.

Bois de Boulogne, Bordeaux, beau cottage moderne, 7 grandes pces, semi-détaché, brique, plâtre, système huile, cave ciment, garage 220, terrain 38 x 126. Belle valeur $5,000 comptant, balance à discuter.

POUR REVENUS

Rosemont, magnifique 2 x 6, 1 x 3, semi-détaché, 30 x 55, pierre-brique, système, cave 9', chambre bain tuile, terrain 42 x 100, neuf. Revenu $3,240. Vendra à bon seulement $22,500. Comptant à discuter.

Sauriol, Laval-des-Rapides, beau duplex 1½ étage rue, 4 x 4 grandes pces, semi-détaché, brique 29 x 35, chassis Bay window, système bas, huile, cave ciment, garage, finission frêne, terrain magnifique 35 x 110, gazon arbres, etc. Situé dans un centre résidentiel de toute beauté. Aubaine $15,600. — $3,000.

Clifford, duplex 2 x 5, pierre brique semi-détaché, 1 an, système huile, cave 8½', chambre bain tuile couleur, grand terrain, bon revenu, $19,900. — $5,000.

Sauriol, Ahuntsic 4 x 3, 1 x 6, pierre brique, cave 8', neuf, grand terrain, revenu $4,100. Occasion $25,000.—$5,000.

Verville, magnifique duplex 2 x 5, brique neuf, cave 9½', chambre bain tuile, grand système huile, grand terrain gazon, gros revenu. Occupation immédiate, prix $20,300. — $5,000.

Christophe-Colomb, duplex brique 2 x 5, 35 x 40, système huile, cave 9', chambre bain tuile, garage, stores vénitiens, etc., compris, haut loué $85. Cuisine moderne, faut voir. Aubaine $4,000 comptant, petit loyer.

Ville St-Laurent, duplex 2 x 4, fermé, semi-détaché, brique, moderne, système cave, chambre bain tuile. Aubaine $16,900. — $3,500.

Laiseuneese, Emile Journault, 1 x 5, 2 x 3, 1 x 2½, semi-détaché, système cave, 4 chambres à coucher, garage. Prix $28,300. Comptant à discuter.

Notre-Dame Est, triplex coin rue, pierre brique, 3 x 5 x 3, système, cave 9', 3 pces finies dans sous-sol, chambre bain tuile, escalier terrazzo, 3 garages, 2 terrains voisins 30 x 125. Comptant $8,000, balance à discuter.

Fabre - Tillemont, duplex semi-détaché, pierre-brique 2 x 5, système cave, Bon revenu $20,000 — $5,000.

Rosemont, triplex 1 x 6, 2 x 3, deluxe, pierre brique, semi-détaché, 30 x 45, système huile, cave 9½, chambre bain tuile couleur, garage, tapis, stores vénitiens, foyer, miroirs, compris $7,000, balance à discuter.

1459 BELANGER EST

HEURES : 9 A 9 H. P.M.

CRESCENT 9-8803, CRESCENT 7

HEURES : 9 à 9 P.M.

1—

ABANDONNE duplex, logement libre, obligé de vendre, clore succession, Lachance, CLairval 9-6927. 1—270-24

ABANDONNE, Côte-St-Paul rue Rockland, 2-5, très propre, bas libre, $15500, comptant $5,000. CRescent 6-6385. 1—

ABANDONNE 13 logements, 2 magasins, N.D.G. boul. Décarie, 3 et 4 pièces chauffées, réfrigération centrale. Revenu $13,000. Pour détails appelez CRescent 4-2032. 1—

ABANDONNE plusieurs logements, gros revenu, bas prix, conditions faciles, comptant raisonnable, clore succession, Dougre, CLairval 9-6928. 1—270-24

ABANDONNE maison de chambres, rue St-Jacques, revenus 9516. Marquette 5819. 1—270-2

ABANDONNE, Ahuntsic, propriétaire, duplex neuf libre, 2 - 5, tuile, système, 8821 Telhurst. DUpont 1-5709.

1—270-6 R

ABANDONNE 3527 Coloniale, propriété pierre et brique, système, comptant $1,000. Soir, LAfontaine 1-7367.

1—267-6 R

A 26,000, Berri-Boucher, 5 logis, grand terrain, MArquette 5616. 1—270-2

A BON acheteur, Villeray, 9 logis modernes, hold flats, 55 x 60 détaché. Revenu $6,584. Prix $47,000. Comptant $20,000. RAymond 2-1154. 1—271-3

A BON placement, 5 logements, bas 7 pièces libre, $10,000, comptant à discuter. DUpont 8-6004. 1—269-3 R

A BONS acheteurs, triplex semi-détaché, sale de bain tuile, système central, 5106 St-Zotique, RAymond 2-7414. 1—256-26 R

A BORDEAUX, semi détaché, 2 logements, 1-7, 1-6, garage, située 12214 Bois-de-Boulogne, prix raisonnable. RIverside 7-3717. 1—270-3 R

A 4605 Bossuet, 2-3, 1-6, système chauffage, 34 x 44, détaché 5997 De Jumonville. Le soir de préférence.

1—269-7 R

ACHETEURS duplex, triplex, cottages, maisons de rapports, etc., des aubaines, avec logements libres.

Géo. H. Dupuy, courtier, C.C.S. Licencié avec Bon de Garanti.

4025 Hochelaga CLairval 9-7945

1—270-24

ACHETEURS duplex neuf 2-5, fini moderne, 6675 Marquette près Beaubien. RAymond 7-3070. 1—263-10 R

ACHETEUR sérieux Drolet-Faillon, 3-5, 3-4, 25,500.00, MArquette 5617.

ACHETEUR, attention, 2-5 pièces modernes, salle de bain tuile, système boule, garage, libre, 5174-76 St-Zotique, près St-Dominique. 7-7415. 256-26 R

ACHETEUR, maison neuve, 30 x 40, 1-5, 2-3, moderne, système, garage double, bas libre. 5075 Bélanger. Raymond 1-0472. 1—257-26R

ACHETEUR, maison neuve, moderne, 2-5, chambre bain tuile, système huile, libre 7579 Bordeaux. RAymond 2-6456. 1—265-26 R

ACHETEURS, maison 3 logements, rapportant $2,700 par année, avec système automatique, pierre cottages, en brique tout le tour, entrée 220, construction de 2 ans. 7236, 19e, Ville St-Michel. S'adresser 1840 Beaubien Est, CRescent 4-6029. 1—265-15 R

ACHETEURS Châteaubriand Duluth, cottage brique, 5 pièces libres, $6,000, comptant. DUpont 8-1172. 1—

ACHETEURS, 6-4½, partie est, 50 pieds façade, cave 7 pieds, neuf, besoin urgent Sacrifiera. M. Mayrand, HArbour 6246. 1—271-3

ACHETEUR, 8 logis, 4 et 5 pièces, 24e, près Beaubien, revenu $6,000 année, vendra $5,000 en bas du prix. M. Coupal, HArbour 6246. 1—271-3

ACHETEURS, Rivard - Rachel, 3-6, revenu $1,920, prix $12,500, comptant $5,000. Paul HArbour 6246. 1—271-3

A $10,000 comptant, 6-4 rapportent $2880. CRescent 1-9453. 1—266-4R

A $5,000 COMPTANT, 6 logis de 5 pièces, revenus $2,460., pas d'agents. CRescent 9-2878. 1—269-3 R

A $1,500 COMPTANT, 2-5. Prix $7,000. LAfontaine 6-2396. 1—

A $1,000 comptant, cottage, au centre, 7 pièces. LAfontaine 6-2390. 1—

A $5,000, comptant, 4-5. Revenu $1,680. CRescent 6-2647. 1—270-2

A $4,000, comptant, 50 pieds façade, détaché. Revenu $4,800. Rue Dorion. CRescent 6-2649. 1—270-2

3-6 A $20,000, Des Erables. Bonne condition. MArquette 5617. 1—270-2

A 7200 Des Erables, triplex semi-détaché, 30 pds, garage, 6 pièces, libres, RAymond 7-6063. 1—31, 4 sept R

A 810 DUQUESNE, maison neuve 2-4 fermés, pierre, brique, système, $14,700. 1—266-6 R

A 3815 EST, rue Sherbrooke, maison de 7 ans, 1-6 libre, 2-3, je tout ultra moderne, construite par le propriétaire, cave 7 pieds, finie, sacrifiera avec $10,000. comptant, balance facile et prix spécial pour tout du comptant. CLairval 9-2019. 1—270-24

1 Propriétés à vendre

ARCHITECTURE ORIGINALE

LIGNE D'AVANT - GARDE

au coeur du plus grand centre éducationnel de l'est de Montréal

SPACIEUX TRIPLEX

FACE PARCS

5½ grandes pièces fermées, terrazzo, céramique de couleur, longues vérandas, fenêtres panoramiques à double verre, ventilateur de cuisine, sous-sol préparé pour salle de jeux, chambre à lessive, grand terrain arrière, préparé pour garage double.

Sans les inconvénients d'un garage au sous-sol, voie d'accès facile à la rue. Les revenus du haut payent la maison et les taxes.

15e AV. BOUL. ROSEMONT

près nouvelle école Normale Cardinal Léger.

Voir J. H. Letourneux, constructeur

1—29août,1er,4,5,8sept R

4 APPTS MODERNES

DES ECORES — S.-ZOTIQUE

Maison genre duplex, ultra moderne, bâtie récemment, comprenant 4 grands appartements, 1 de 6½ pièces, 1 de 4½ pièces et 2 de 3½. Les deux du haut non chauffés. Le 6½ est libre. Prix réduit à $29,000., conditions si désiré.

BEN SHY

PLATEAU 1741 REGENT 7-2103

NEO REALTY CORP.

1411 rue Crescent

1—

ST-MARTIN

Bungalow en pierre et brique, fini plâtre, système de chauffage. Cause départ, occupation immédiate. Conditions faciles MUrray 1-4232. 1—271-5

AGENT d'immeuble expérimenté, pouvant prendre charge département. Société Canadienne de Courtage. UNiversity 6-4033.

1sp—27,28,29 août 1,4,5,6 sept

A 3261 GUINOIS, Ville St-Michel, 4-4, revenus $2,400, prix $16,500. Clairval 5-2348.

A 4 appartements, cave, 220 $6,500. 10,477 Iberville. 1—267-15R

AHUNTSIC OUEST, split-level, 5½ appts modernes, neuf, garage, système, prêt pour occupation. Constructeur, DUpont 8-2533. 1—271-10 R

AHUNTSIC grand triplex semi-détaché, pierre et brique et chauffage. 10060 Waverly. 1—1,4,6 R

AHUNTSIC, luxueux 4 logements 5 pièces. Revenus $4680. DUpont 3-4391. 1—269-3R

AHUNTSIC, duplex deux 8, système, garage double, logement libre. Prix d'agent. 10,440 Christophe-Colomb. DUpont 8-9290. 1—270-2 R

AHUNTSIC, cottage 4 pièces près Fleury, sacrifice $6500. Comptant $3,000. Immeubles Imperial Ltée, RAymond 2-7603. 1—

AHUNTSIC, 6-4, $34,500, façade 50 pieds. Comptant $10,000. RAymond 2-4679. 1—

AHUNTSIC, 2 duplexes à vendre, 10,335 rue Larose près Fleury. 1—271-2R

AHUNTSIC, duplex moderne 1-7, 1-8, système chauffage central à l'huile, garages chauffés, revenu $3,000 ou plus. DUpont 8-3626. 1—270-2 R

AHUNTSIC, 10,215-10,225 Jeanne-Mance, 2-5 neufs, garages, $18,500, comptant $7,500. CRescent 7-2234, CRescent 7-9605. 1—271-3

AHUNTSIC, triplex neuf détaché, 6-4-3. Chauffage central. Garage simple. RElair 3814. VEndôme 6941. 1—270-3 R

AHUNTSIC

Cottage, 6 appts, semi-détaché, libre, près église, écoles, transport. Prix $14,000. Comptant $5,000. CRescent 2-1107. M. Rouleau. 1—31 août,4,5,6 sept.

AHUNTSIC, 2-5 neufs, garage, $16,800. Comptant : $7,000. RAymond 2-4679. 1—

AHUNTSIC, triplex 2 ans, bien joli, pierre et brique, Sauvé près Papineau, rue commerciale et résidentielle, tout détaché, 30 x 40, consistant 1 grand 5½, 2-3 pièces avec garage chauffé au sous-sol, aussi grande salle de jeux finie 9'4Ire au sous-sol. Grands châssis. Terrazzo. Au prix spécial de $24,500. Occupation 1 mois. VEndôme 5624.

1—270-3

Al ST-ANDRE, 1-6, 2-5. Comptant $3,000. CRescent 6-2647. 1—270-2

Al ST-DONAT, Sherbrooke, 1-5, 2-3, semi-détaché, ultra-moderne, face d'un parc, garage, $22,500, comptant $10,000. CRescent 4-2032.

Al MONTCALM, Demontigny, 6 logements de 4 et 3 pièces. Revenu $2,040. Taxes $200. Prix $14,000, comptant $7000. CRescent 4-2052. 1—

Al 2-4 neufs, cave, système, $15,500. RAymond 2-4679. 1—

Al St-Denis-Laurier, 1-4½, 1-5, $1,500. comptant, très propre. CRescent 6-2648. 1—270-2

Al ROSEMONT, 1-7, 2-4, logement libre. Revenu $2,100. CRescent 7-0795.

1—270-2

Al DORION, 3-6. Revenu $1,944. Prix $15,000 Comptant $7,000. Aucune hypothèque. DUpont 8-1172. 1—

Al Rosemont près Jean-Talon, 1-5, 2-3, neuf, garage, très bonne condition, cave, garage. Prix $16,500. Immeubles Impérial Ltée, RAymond 2-7603. 1—

Al SAUVE, Rancourt, triplex, 1-5, 2-3, détaché, commercial, garage, $20,000, comptant $9,000. CRescent 4-2052. 1—

Al Tillemont-Molson, 2-5 fermées, commercial, pierre-brique, $18,500, comptant $6,000. CRescent 4-2052. 1—

Al 1ère AVENUE, Jean-Talon, triplex 1-4, 2-3, pierre-brique, garage, système, $19,000, comptant $10,000. VEndôme 1398. 1—

Al 3-6, St-Denis nord. Revenu $3,300. Comptant $10,000. LAfontaine 6-2396. 1—

Al 3 logis près Bélanger, $20,200, logis libre. RAymond 2-4679. 1—

Al Beaubien, 2-5, semi-détaché. Comptant $5,000. CRescent 6-2648.

1—270-2

Al BASILE Routhier, Chabanel, 2-5, neuf, système, $19,300, comptant $10,000. VEndôme 1398. 1—

Al NOUVEAU Rosemont, triplex, 1-5, 2-3, façade 30 pieds, garage, système, $21,500, comptant $9,000. VEndôme 1398. 1—

Al trois 7, près Sherbrooke, bonnes conditions. Comptant: $5,000. RAymond 2-9281. 1—31 août, 4 sept.R

Al 2 propriétés, 3 logements 6 pièces, s'adresser 9694 Blvd St-Michel, Montréal. VEndôme 5081. 1—270-2 R

Al 6-4, façade 30 pieds. Revenu $2,544. $19,200. RAymond 2-4679. 1—

Al RUE Leclaire, Adam, 2-4 pièces fermées, garage, système, $13,500, comptant $7,000. CRescent 4-2032. 1—

Al DUPLEX semi détaché 1-5, 1-5½, dimensions 26-40, façade pierre et brique, finition chêne, situé Tétrault-ville, 8335, 45, 65 Ste-Claire. Angle Boulevard Lapointe. Pour informations appeler CLairval 9-5077 ou CRescent 4-4747. 1—270-24

A L'EST, 1-5, 2-3 très moderne. Prix $14,000. LAfontaine 6-2398. 1—

A L'EST, 2-5, neuf, semi-détaché, cave, garage, système. Comptant $5,000. CRescent 6-2649. 1—270-2

A OUTREMONT, beau cottage 9 pièces, De l'Epée-Elmwood, système, garage, près église St-Viateur, $26,500, comptant $10,000. CRescent 4-2052. 1—

A PETIT comptant, 2-3. Bas vacant. LAfontaine 6-2398. 1—

A PLATEAU Mt-Royal 1-7, 4-4, $25,000. MArquette 5618. 1—270-2

A QUI LA CHANCE ? 1-5, 1-8, possibilité de faire maison chambres. Comptant $5,000. CRescent 6-2647. 1—270-2

A QUI LA CHANCE ? maison 3-6, pas d'agents. CRescent 9-2876. 1—260-3 R

A RAYMOND 2-4679, 2-4, cave, système, $14,200. Comptant $3,500. 1—

A ROSEMONT, triplex, 1-5, 2-3, semi-détaché, cave, système, garage, vénitiens, 28 x 42, bas libre avec $6,000. comptant, RAymond 2-1154. 1—271-3

A ROSEMONT, 1-6 2-3, garage. Comptant $10,000. RAymond 2-4679. 1—

A ROSEMONT, moderne, bas grand 5 pièces libres, haut 2-3, système huile, $20,500, moitié comptant. Immeubles Marquette. MArquette 6134. 1—29,31 août,4 sept.

A ROSEMONT près Jean-Talon, 1-5, 2-3, neuf, garage, très bonne condition, cave, garage. Prix $16,500. Immeubles Impérial Ltée, RAymond 2-7603. 1—

A ROSEMONT, 3-4, neuf, près église, école. Comptant à discuter. CRescent 6-2648. 1—270-2

A ROSEMONT près église, école, duplex 2-5 fermés bas libre, système, $17,900., comptant $7,000. Immeubles Marquette. MArquette 6134. 1—29,31 août, 4 sept

A $13,500, rue Bienville 2-6 près St-Hubert, MArquette 5616. 1—270-2

A $9,800, semi-détaché, 2-4 fermés, extra propres, gaz, planchers bois franc, bains, réservoir à eau chaude, murs plâtre, grandes garde-robes lingerie, fixtures modernes, fenêtres nord, est, ouest, grande cour, $1,260 revenus. Pas d'agents. 4285 Coloniale. DUpont 1-5961. 1—R

ASSURANCE FEU, termes, $5.50 du $1,000, 3 ans. LAfontaine 6-1010.

1—270-24

ATTENTION, ATTENTION

Boul. Morgan près Ontario, 8 logis modernes. Revenu $5,760. Prix $33,000. CLairval 9-2591. 1—270-24

ATTENTION Pont-Viau, 2-4 neuf, semi-détaché, 30 façade, 220 entrée. Inf.: CRescent 9-9519. 1—271-2

ATTENTION, Des Erables près Laurier, 3-6 pièces, avec garage, planchers durs. CRescent 9-9519. 1—271-2

ATTENTION, contracteurs dans Rosemont près Beaubien. Terrain 62 x 82, avec maison un étage, garage, libre. CRescent 9-9519. 1—271-2

ATTENTION règlement succession, beau duplex 3-5, neuf, système huile automatique. Prix $15,000, avec petit comptant, inf. M. Héroux, LAfontaine 2-6095. 1—271-3

1 Propriété à vendre

CLOVER REALTIES

PRES CENTRE D'ACHAT : Magnifique bungalow rue de Teck, pierre, brique, 5 pcs, système, garage, cave, buanderie, accessoires de luxe. Aucune offre raisonnable refusée.

CARTIERVILLE : Rue Sommerset près Vimy, beau cottage neuf, pierre, brique, 7 pces, système, cave et garage, foyer naturel, plomberie en cuivre. Prix et comptant à discuter.

AHUNTSIC : Beau bungalow rue Sacré-Coeur près Sauvé, 4 pces, cave, grand terrain 38' x 110', Prix $9,000. comptant $1,500.

PARC EXTENSION : rue St-Urbain près Howard, cottage brique, plâtre, 5 pces, système, cave ciment. Prix $18,000., comptant $5,000.

PRES ECOLES, EGLISES : rue St-Vallier près Beaubien, beau duplex, 2-3, brique, garage, très bonne condition. Prix $15000., comptant $7,000.

VILLE S.-MICHEL : 9 Ave près Côte-S.-Michel, beau duplex, pierre, brique, 2-4, système. Prix $13,000., comptant $5,000.

DES ECORES : près Beaubien, beau duplex 2-6, brique, plâtre, système individuel, cave. Belle occasion à $18,500., comptant à discuter.

POUR REVENUS : coin De Laroche et boul. Gouin, beau duplex, brique, 2-5, sous-sol occupé comme restaurant, place pour construire garage. Prix et comptant à discuter.

NOUVEAU ROSEMONT : triplex complètement détaché, 2-5½, 1-5, brique, plâtre, 3 ans, cave. Revenus $2,400. Prix et comptant à discuter.

1531 RUE JEAN-TALON EST

CRESCENT 9-3826 CRESCENT 1-3333

1—

ATTENTION duplex neuf, semi-détaché, fini moderne, garage, 8615—40e Ave, Rosemont, RAymond 7-5017. 1—268-12R

ATTENTION, acheteur sérieux, 3865 Prefontaine, entre Rachel et Sherbrooke, 6 beaux duplex, 2-5, grand terrain, système, bas huile, 17,500.00. Pas d'agents. RAymond 7-7696. 1—250-26 R

ATTENTION règlement de succession, 3 beaux duplex, 2-5 moderne, système huile, belle cave 8½, le tout situé dans N.D.G., demander information, M. Trenblay, LAfontaine 2-6995. 1—271-3

ATTENTION

3070 LOUIS-VEUILLOT, magnifique duplex, semi-détaché, 2-5, moderne, garage, pierre, brique, comptant $8,000 ou plus, balance hypothécaire, aussi triplex. Brisson Construction, 6518. 1—4,6,7,8

AUBAINE, dans l'Est, 5 logements, 1-6, 4-2, moderne, 3 ans, pas chauffé, $23,500., comptant $6,000. CLairval 9-4831. 1—270-2

AUBAINE, Lalonde 2-7, non chauffé, $19,500, comptant $5,000. DUpont 1-1935

1—R

AUBAINE, 2-5, 1-4, près rue Des Pins. Comptant $4,000. CRescent 6-2647.

1—270-2

AUBAINE, C.-Colomb près Gilford, 1-5, 4-4, 42,000., MArquette 5616. 1—270-2

AUBAINE, 3-6, pour $18,500. moitié comptant revenu net $2,000, année, près Marché Maisonneuve. 2147, 49-31 De La Salle. CRescent 7-6415.

1—266-6 R

AUBAINE, pour placement d'argent, maison neuve, 6 logements 4½ appts, 3275 Dupuis près Sherbrooke. Revenu $4,680. Prix $34,000. Pas d'agents.

1—268-26R

AUBAINE Sault-au-Récollet, 2-6, détaché, comptant $5,000. Immeubles Leduc, MArquette 4659. 1—271-2

AUBAINE, succession, maison à deux étages, deux logis de six pièces, bas libre pour occupation. Prix demandé, $11,000. Comptant, faire offre par écrit à Me Mario Beaulieu, notaire, 6700 Drolet, information Mme Didone, à CRescent 4-9331.

1—4,7,8,11,14 15,18,21,22,25,28,29

AUBAINE Parc Lafontaine, 3-7. Revenu 3,240. comptant $10,000. Immeubles Leduc, MArquette 4662. 1—271-2

AVEC $2,000 comptant, revenu $1,260, 2 logements. Prix $10,000. LAfontaine 3-4992. 1—

AVEC seulement $1,200 comptant, duplex, Cavelier coin Drolet, 2 blocs nord Laurier. 5 et 4½ appartements, occupation discutable. Sacrifice $7,900. Propriétaire 359 rue Cavelier ; heures de visite, 2 à 6.

A VENDRE, maison neuve, 2-5, finie moderne, système garage. 7620 Garnier. RAymond 7-5017. 1—260-12 R

A $253 ST-ZOTIQUE EST, duplex détaché, 27 x 40, cuisine tuile, garage chauffé. Jour : LAfontaine 3-1556. Soir : RAymond 1-9292.

BAS ville, 3 logis pour $9,800. Revenu $1,345. LAfontaine 5-0218. 1—

BEAU bungalow avec 3 pièces au sous-sol. Cause déménagement au loin, bon prix. DUpont 1-1759. 1—268-4 R

BEAU triplex neuf, semi-détaché, pierre et brique, près Nouveau Rosemont, 26 x 40. Comptant 1 grand 5, 2-3, chambre de bain de bain en tuile de couleur partout. Garage double au sous-sol. Grand terrain près école, église, autobus. Prix 21,500. Comptant 8,000 à 9,000. VEndôme 5624. 1—269-3

BEAUCLERK et Boyce, duplex neuf, 17,000.00, 2-5, 2 garages, bas chauffé, 9 a.m. à 5 p.m. CRescent 6-6983.

1—250-26 R

BERRI 9150, deux 5, système, cave, neuf, CRescent 7-0347. 1—270-2R

BEAU triplex détaché, pierre brique, moderne Lacordaire près Sherbrooke, bas 6 libre, système huile, garage, $27,500. Comptant $8,500. Immeubles Marquette. MArquette 6134. 1—29,31 août,4 sept.

BEAU bungalow moderne Ahuntsic, Montréal-Nord, 5 et 6 pièces. Comptant raisonnable, balance facile. Immeubles Leduc, MArquette 4662. 1—271-2

BEAUBIEN nord, 2-6, cave, système, Comptant $7,000. RAymond 2-4679.

1—

2231 BLVD BERNARD, Tétreaultville, duplex neuf, 2-5, bas libre.

1—268-5

BON placement dans Hochelaga, 3 logis. Revenu $1,984. LAfontaine 5-0218. 1—

BON semi-détaché, St-Urbain Prieur, 2 logements 5 et 6 pièces, système huile, garages, $13,800. Immeubles Marquette. MArquette 6134. 1—29,31 août,4 sept.

BON 6 logis neufs. Revenu $3,600. Prix $25,000. RAymond 2-4679. 1—

BON placement, 6-4½, façade 30 pieds. Revenu $4,800. RAymond 2-4679.

1—

BONNE propriété, nord, 5-4, 1-3, ferme, chauffé, eau chaude, $34,000. Considérerais échange pour bungalow moderne d'au moins 6 pièces dans quartier résidentiel. Pas d'agents. Soir : DUpont 1-2130. 1—269-7 R

BONNE propriété 26 ans, Montgomery Ontario, 4 logements, 2-6, 2-3, cave ciment, planchers durs, $19,800. Mottié comptant. Immeubles Marquette. MArquette 6134. 1—29,31 août,4 sept.

BONNE maison appartement bien située, près Dupuis Frères et Provincial Transport. Revenu 10,000. par année. Prendrait échange. S'adresser 819 Dennistoun. 1—260-26 R

BORDEAUX près Sherbrooke, 3-5, parfait ordre, 3e libre, $13,500. MArquette 6614.

BOSSUET, duplex neuf, semi-détaché, 2-6, chauffé, 28 loué à $90, prix $21,750. comptant à part de $2,000, hypothèque 5%. informations RAymond 2-4448. CLairval 9-8766. 1—268-26R

BLOOMFIELD, 7 logements. Revenu $7,000. Prix $52,000. Comptant $20,000. LAfontaine 6-2398. 1—

BLVD PIE IX Montréal-Nord. Très beau triplex. Revenu $4,032. Comptant $10,000. Immeubles Leduc, MArquette 4659. 1—271-2

BLVD PIE IX, 10,985 duplex neuf, 2-5, 2 garages. 18,300.00 Comptant 3,000.00 Hypothèque 25 ans, CRescent 9-9405.

1—250-26 R

BOURBONNIERE, Hochelaga 2-6. Prix $16,000. comptant $4,000. WEllington 1527. 1—270-3

BREBEUF 4 logis, grand 6 libre. Comptant $6,000. POntiac 6-0970.

1—30 août,4 sept.

BUNGALOW à Longueuil, coin rue, 5 appartements, 3 chambres, cuisine, salon. Pierre et brique, chambre bain tuile. Chauffage central huile. $16,000. Comptant $6,500. ORléans 4-4706.

1—269-3 R

BUNGALOW MODERNE, PIERRE, BRIQUE, SYSTEME EAU CHAUDE, TERRASSE ROCAILLES, BIEN SITUE, 2 LABRIE, LAVAL-DES-RAPIDES

1—271-5 R

BUNGALOW neuf, pierre et brique, reste seulement un 5 pièces chacun, à St-Martin, près d'églises, écoles et transport. $11,500. Comptant $1,800. Hypothèque Central Mortgage à $56 par mois, intérêt et capital. Système, cuves, linoleum dans cuisine. VEndôme 6224.

1—269-3

BUNGALOW 5 pièces fermées, pierre et brique, chauffage moderne, occupation immédiate. MUrray 1-4922.

1—269-6 R

BUNGALOW (split level) location idéale. Construction neuve, pierre, brique. Très belles dimensions. Visible en tout temps. 285 Daze, une rue sud de Bird Gouin co

13 A vendre ou à échanger

INTERNATIONAL 49 panel ½ tonne ou échangerais pour char privé RAymond 8-2020. 13—269-3 R

MAGASIN marchandise sèche, chaussures, bien situé, vendrait, échangerait, LAfontaine 2-7240. 13—R

MAGASIN général. Echangerait pour propriété Rolland Rainville, St-Michel, Napierville. 13—25,28 août, 4,8 sept.

MAGASIN général avec propriété, vendre, échanger. Case 4887 la "Presse". 13—267-5

5 PROPRIETES, aussi 2 commerces rapportant $27,000. Villes prospères. Rouyn, Val d'Or, $110,000. Serait intéressé hôtel, motel, touriste, garage, commerce gros, petite manufacture, etc. Montréal ou province. Faire parvenir détails et photos, Case Postale 725 Place d'Armes, Montréal. 13—271-5

14 A vendre ou à louer

MAISON à louer ou à vendre, avenue University, Brookline. Renseignements en téléphonant UNiversity 6-2101. 14—269-3 R

17 Achat de créances

ACHETONS balance prix de vente. G. H. Bourbonnais, PLateau 0712. 17—252-26 R

ACHETONS comptes, ville, campagne, aussi balance prix vente. Arthur Drouin Ltée, 3600 Barclay. Tél. REgent 1-2789. 17—270-24

18 Prêts sur hypothèque

DIRECTEMENT DU PRETEUR

PREMIERE, DEUXIEME HYPOTHEQUE
AMELIORATION DE PROPRIETES
VILLE ET BANLIEUE
AUSSI ACHETONS COMPTANT
1ère et 2e HYPOTHEQUE
BALANCE DE PRIX DE VENTE
SERVICE RAPIDE
414 ST-JACQUES ouest, ch. 101
PLateau 8505 — AVenue 8-3385
6841 ST-HUBERT — CRescent 1-7003
2021 ST-DENIS, APPT 9
TEL. BELAIR 8356, M. J.-A. VIAU
SOIR: ENTRE 7 ET 9.
18—270-24

6%

EMPRUNTEZ DE $500 A $20,000 SUR VOTRE PROPRIETE PREMIERE, DEUXIEME HYPOTHEQUES, TAUX DES PLUS BAS, BALANCE DE PRIX DE VENTE, SERVICE DE 24 HEURES SI NECESSAIRE. 9 HEURES A.M. 9 HEURES P.M.

M. DURUC OU R. DESROCHES
1551, JEAN-TALON EST
CRESCENT 9-3626.
18—270-5 R

1ère et 2ième hypothèques

Rapidement, propriétaire ou constructeur. Notaire, jour et soir, ELwood 1106. 18—270-24

ABSOLUMENT confidentiel, rapide, particulier 1ère, 2e hypothèque, Montréal, Ville Jacques-Cartier, campagne. Ecrire 2037 St-Denis, MArquette 5534, TRemore 2918. 18—271-5

A 5½-6%, 1re, 2e HYPOTHEQUE sur construction à terminer ou réparer. LAfontaine 3-2927. 18—270-24

AI ARGENT SUR IMMEUBLES
Notaire — AVenue 8-2238
18—270-24

ARGENT POUR HYPOTHEQUE
Premières ou deuxième sur propriété de ville. Achetons balances de prix de vente. Taux raisonnable. Notaire Tél. UNiversity 1-1177. 18—270-24

ARGENT VITE
Notaire, 2e hypothèque, Montréal et banlieue. Taux modiques, LAfontaine 6-2889. Soir: REgent 3-5153.
18—270-24

ARGENT prêté, première, deuxième hypothèque, service rapide, ville, banlieue. Répartition. Confidentiel. 6658 Delanaudière. CRescent 7-2274. 18—271-3

ARGENT vite, 1ère et 2e hypothèques, Montréal et banlieue. Taux raisonnables, LAfontaine 3-1166, soir, RAymond 1-5265. 18—270-24

ARGENT, Première, seconde hypothèques, Georges Arpin, 525 Champagneur. CRescent 7-9094. 18—270-24

AUCUNE commission, 1ère, 2ème, privément, rapidement, raisonnablement, Montréal banlieue. Jour: Riverside 4-6477; soir: PLateau 2929. 18—270-24

5% — 5½% — 6%
1ère hypothèque, maison terminée ou en construction. Notaire, LAfontaine 6-2889. 18—270-24

1ère, 2e HYPOTHEQUES
Montréal et banlieue, argent obtenu rapidement, pas de dépôt.
L. MARSAN, CRescent 7-2264
18—270-24

1,000, 1ère, 2ième hypothèque, Montréal et banlieue. LAfontaine 6-2576. Mission 5-7386. 18—256-26

COMPAGNIE de construction cherche 1ère hypothèque, chacun $6,000 pour 12 bungalows neufs. Notaire Lamoureux. LAfontaine 4-2144. 18—269-6 R

CONTRAT de 5 ans, aucun bem ou frais d'inspection, sur rive sud, Particulier, ORléans 4-4963. 18—270-24

JE VENDS 2-2e hypothèques $2,300, $2,000, 6%, 3 ans sur bâtiments neufs, 5 milles de Montréal. Notaire Lamoureux, LAfontaine 4-2144. 18—269-6 R

PREMIERES, DEUXIEMES HYPOTHEQUES
Balance de prix de vente, prêteurs particuliers. M. Dallaire, PLateau 5853, soir, DUpont 8-6588. 18—271-5

PRETONS 1ère, 2e, intérêt minime, balance prix vente. ORleans 4-6514. 18—270-24

PRETS hypothécaires, balance vente. Notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques Ouest, PLateau 2743. 18—LAfontaine 4-2743. 18—270-24

PRETS à 5½ première et deuxième hypothèques. Achetons balance de prix de vente. MOntcalm 4-4280. 18—270-24

19-A Collection

BUSINESS COLLECTION BUREAU
10 ST-JACQUES EST — BElair 7021
19A—270-24

21 Finance

Argent le même jour
CONTRE VOTRE SIGNATURE
AUTOS — CAMIONS
ET ARTICLES DE MENAGE
CONSOLIDERONT VOS DETTES
ET REDUIRONT VOS PAIEMENTS.
CANADIAN PERSONAL LOAN
AND FINANCE CO. LTD
414 ST-JACQUES ouest — PLateau 8505
6841 ST-HUBERT — CRescent 1-7003
21—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

22 Argent à prêter

DIMINUEZ VOS PAIEMENTS D'AUTO
CONSULTEZ-NOUS
C'EST NOTRE SPECIALITE
PRETS PERSONNELS
POUR PAYER COMPTES SAISONNIERS
LUCERNE FINANCE
CORPORATION
3547 AVE DU PARC, MARQUETTE 7774
775 BEAUBIEN EST — CRescent 9-2378
LACHINE
2090 ST-JOSEPH — MELROSE 7-2345
ST-JEAN, QUEBEC
286 RICHELIEU — ST-JEAN 4613
De 9 à 5, vendredi soir jusqu'à 8.30
22—4,5,6,10,11,12,13,17,18,19,20,24,25,26,27

PRET D'ARGENT
PRETS ET REFINANCEMENT D'AUTOMOBILES, JUSQU'A $2,500. POUVONS REDUIRE VOS VERSEMENTS PAS D'ENDOSSEUR, REMBOURSEMENT FACILE.
NOUS FINANCONS AUSSI LES VENTES DE TAXIS.
MUNICIPAL ACCEPTANCE CORP. LTD
2501 BOULEVARD ROSEMONT
RAYMOND 2-1117
22—270-24

UNE SEULE PLACE POUR PAYER
Nous paierons tous vos comptes jusqu'à concurrence de
$3,000.
sur prêts autos, meubles, appt, magasins, maison de credit, etc.
VOUS N'AUREZ QU'A PAYER UN SEUL ET MINIME VERSEMENT HEBDOMADAIRE OU MENSUEL.
ASSISTANCE LOAN & FINANCE Corp.
3174, rue Ontario Est
LAfontaine 4-1911
23—270-24

"PRETS PERSONNELS"
$50 à $1,500
FINANÇONS AUSSI LES VENTES PRIVEES D'AUTOS
Trans-Canada Credit Corp.
1255 CARRE PHILLIPS - PLATEAU 8183
22—4,5,6,7,10,11,12,13,14,17,18,19,20,21,24,25,26,27,28
JUSQU'A $3,000 à termes longs et faciles pour consolider et payer vos dettes. PLateau 2929. 22—270-24

PARTICULIER prêterait $7000 et $5000, séparément, 1ère hypothèque, RAymond 7-6992. 22—28,30 août, 1,4,6 sept R

23 Argent demandé

ARGENT demandé pour première et deuxième hypothèques. Particulier, Lendick Realties, M. Lendick, LAfontaine 5-1819. 23—270-6 R

23 Argent demandé

ARGENT demandé pour prêt en première hypothèque avec taux d'intérêt de 6% à 7% sur propriétés de choix. Communiquez avec M. Dubuc ou Roland Desroches.
CLOVER REALTIES
AND MORTGAGES
1551 JEAN TALON EST
CRESCENT 9-3626 — CRESCENT 1-3333
23—270-5 R

1ère, 2e, balance de vente, bonne garantie, 6%, 10%, 16% intérêt, Montréal, banlieue. Carmen Messier, WELlington 1527. 23—267-6

BANLIEUE, $2,500 à $3,000, 1ère hypothèque, intérêt 7%, 3 ans, particulier, LAfontaine 3-0149 de 11 a.m. à 11 p.m.
23—270-2 R

BESOIN $11,000, 6%, grand triplex neuf 1ère hypothèque, Hays, nord Notre-Dame, RAymond 1-4614. 23—270-6

BESOIN $15,000, 1ère hypothèque, 6%, propriété 3 étages, située 4363 St-Denis, $7,500, revenu par année. Informations MArquette 6134. 23—270-3

A 6% — 6½% — 7%
Notaire, 1ère hypothèque à Montréal LAfontaine 6-2859. 23—270-24

DEMANDE argent, duplex semi-détaché, 1ère hypothèque, 6%. DUpont 9-1403. 23—R

4211 MELROSE, $11,000, cottage, garage, 9 appts, Elwood 1106. 23—271-2

VENDRA 2e hypothèque sur propriété à Montréal de $3000 pour $2400, soit intérêt de 25% dû dans 9 mois, placement garanti, par 2 commerces de $120,000. UNiversity 6-4342, résidence, 266 Wood, WEllington 3193. 23—270-2 R

25 Magasins à louer

COTE-DES-NEIGES

Magasin moderne dans édifice neuf, face à l'église, dans quartier le plus populeux de Côte-des-Neiges, grand terrain de stationnement. Loyer raisonnable. Inf.: REgent 3-9580 ou 3600 Barclay, coin Chemin Côte-des-Neiges, suite 245. 25—268-5

A 277 Henri-Bourassa, magasin tous genres commerces. DUpont 8-9110. 25—271-26 R

A LOUER local idéal pour salon de coiffure situé à 156 rue St-Eustache, au-dessus du magasin 5c-10c-15, 220, 6 grandes pièces chauffées, bonne condition. Téléphone MUrray 1-8693. 25—256-26 R

A 4850 ONTARIO est, magasin neuf, loyer $75. Occupation immédiate. 25—24,25,27,31 août, 1,4 sept. R

BELANGER Est 4297, un coin, grand semi-sous-sol neuf pour salon de beauté, pharmacie, etc. 25—266-6 R

DE CASTELNAU, 785, 2 fenêtres de 16 x 25, avec sous-sol pleine grandeur. Conviendrait pour tailleur, cordonnier, barbier, etc. Le jour: REgent 3-4736. Le soir: HUnter 8-6668 ou 7266 St-Hubert. 25—267-6 R

CHAUFFE. Centre d'achat prospère, 20 x 65. Loyer raisonnable. LAfontaine 2-6688. 25—269-7 R

LACHINE, 1390 Notre-Dame, dans le centre de la section commerciale, occupée par barbier pendant 10 ans; bon pour n'importe genre de commerce; possession immédiate. M. Morris, CRescent 9-0696. 25—250-26 R

2 LOCAUX à louer pour magasins dans sous-sol, finis à votre choix, avec grandes vitrines, bien éclairés, chauffés, sites idéals pour tous genres de commerce. VEndôme 8664. 25—271-2 R

MAGASIN chauffé 19 x 27, grande vitrine largeur 10 pieds, 175 Villeray. CRescent 4-8244. 25—270-3 R

SOREL, magasin chauffé, 15 x 60, cave de 7 pieds ciment, centre commercial. Tél. 2887. 25—268-6

ST-DENIS, Bélanger, autrefois magasin chapeaux, pièces arrière. CRescent 2-7531. 25—268-4

WELLINGTON, 4836, le meilleur endroit commercial, loyer $125 par mois, occupation immédiate. CRescent 4-6201. 25—269-3 R

28 Places commerciales à louer

ATTENTION
25 x 40 PLAIN PIED, 2e ETAGE, COIN EVERETT ET MARQUETTE, IDEAL SALON COIFFURE, BUREAUX COMPAGNIE, SALLE RECEPTION, COURTIERS, ETC. SYSTEME CHAUFFAGE SI DESIRE. PRIX RAISONNABLE. CRESCENT 6-4245. 28—270-3R

CHERRIER, 1er plancher, étage ou bureaux, tous genres d'affaires, école ou professionnel. LAfontaine 4-3430. 28—R

32 Propriétés commerciales à vendre

ACHAT 5 magasins, 10 appts, Jean-Talon, propriétaire. CRescent 6-4233. 32—29,30,31 août, 4,5 sept. R

AI maison de rapport à vendre, un 6, quatre 3, bureaux et entrepôt au sous-sol avec garage pour 5 autos ou camions. Située 7705 Chambord angle Villeray. CRescent 4-4747. 32—270-6 R

PROPRIETE commerciale, sur rue St-Hubert, près Bellechasse. $18,500. Renseignements, J. Tunis, CRescent 7-8693. 32—30 août, 4 sept.

ST-BRUNO, FACE LAC, 2 PROPRIETES COMMERCIALES, TERRAIN 300 x 300, INF.: RAYMOND 3-1966. 32—258-26R

SITE IDEAL pour garage ou industrie, coin Wurtele-Rouen, propriété 70 pds par 65, hauteur 16, sur terrain 82 par 100, charpente béton armé, système chauffage. 2251 Wurtele. Jour: LAfontaine 3-2159, Soir: RAymond 7-7795. Pas d'agents. 32—271-6 R

33 Entrepôts à louer

ENTREPOT chauffé, Sprinklers, convoyeur, élargeur 75 x 100, s'adresser Armand Dupuis, J.-P. Dupuis Ltée, 1084 Church, Verdun. 33—29,30 août,4 sept R

33-A Entrepôts à vendre

ATTENTION garage ou entrepôt rue Bordeaux coin de ruelle remis à neuf environ 100 pi. frontage, 3415 à 3423. Pas d'agents. DUpont 1-5031. 33A—269-3 R

35 Manufactures à louer

2245 VIAU, COIN ROUEN

A louer, espace industriel, commercial entreposage, 5000 à 20,000 pieds ligne chemin fer, ascenseur, terrain libre 100x160, CRescent 9-0405. 35—264-16 R

MANUFACTURE environ 2,500 pieds, chauffée, local idéal pour entreposage ou manufacture légère, ascenseur. CRescent 9-8537. 35—270-3 R

36 Manufactures demandées

EDIFICE industriel demandé, n'importe où, dans ou près Montréal, à prix raisonnable, cependant, pour famille maintenant florissante compagnie. Ecrire à Case 4901, La Presse. 36—269-3 R

42 Espace manufacturier à louer

AU CENTRE DE TOUT

A côté de la Gare Centrale, juste à l'est d'University Stationnement, 1000, 2,000 ou 3,000 pieds, voir G.-C. Payette, 714 Vitré Ouest. 42—4,6,8

A LOUER ou à vendre, Local pour manufacture, environ 2,000 pieds, 2 terrains. RAymond 2-1346. 42—269-3 R

3 PIECES chauffées, $70, incinérateur. 3263 St-Zotique, appt 3. 42sp.—269-3

47 Bureaux à louer

VASTES BUREAUX
IDEAL POUR PROFESSIONNELS
Spacieux, ultra-modernes, situés rue St-Roch dans parc Extension. Toutes taxes et électricité payées. Transport facile. Salle de toilette en tuile privée. Stores vénitiens, chauffés. Loyer seulement $100. par mois.
Laurentides Realties Co. Ltd
548, RUE ST-ROCH
CRescent 2-7733 — CRescent 2-3866
47—270-6

EDIFICE NEUF

Bureau à louer dans édifice à l'épreuve du feu, avec ascenseur, division faite au choix du locataire. Grand terrain de stationnement. Inf.: REgent 3-9580 ou 3600 Barclay, coin chemin Côte-des-Neiges, suite 245. 47—268-5

DANS LE CENTRE

A côté de la gare Centrale, juste à l'est d'University. Stationnement 1000 ou 2000 pieds, voir G. C. Payette, 714 Vitré ouest. 47—4,6,8

A 265 CRAIG EST, AGENTS, ARCHITECTES, ARPENTEURS-INGENIEURS, OCCUPATION COOPERATIVE, WELLINGTON 5344. 47—247-26 R

APPARTEMENT sur coin approprié pour bureau, 4 pièces, 10309 St-Urbain. 47—269-3 R

"BOULEVARD ST-LAURENT, 8371, bureaux individuels, facilité de stationnement. VEndôme 7369, de 9.00 a.m. à 5:30 p.m." 47—4,5,6,7,10,11,12,13,14,17,18,19,20,21,24,25,26,27,28

BUREAU sur façade pour professionnel. Edifice Ritz, 1459 Bélanger, DUpont 8-9023, CRescent 2-9990. 47—269-6 R

COIN GUY, SHERBROOKE, 2 BUREAUX MODERNES, 19 X 12, DANS PETIT IMMEUBLE, MEUBLE OU NON MEUBLE, $100 PAR MOIS. REGENT 3-8833 OU REGENT 3-1848. 47—267-6R

EDIFICE neuf ultra moderne, 700 pieds 4 pièces fermées, salle de bain privée, tuile, eau chaude, chauffé, entrée privée, terrazzo, professionnel ou autres. 8125 St-Hubert, près Laurier. 47—267-5 R

JEAN-TALON EST 2125. Bureau dans édifice commercial. WAlnut 2589. 47—266-6 R

RUE St-Huberi, bon centre pour hommes d'affaires ou professionnels, près chez Dupuis, REgent 7-9115, HArbour 8727. 47—269-3 R

47 Bureaux à louer

550
Sherbrooke Ouest
Les plus beaux locaux pour bureaux à Montréal
ENTIEREMENT CLIMATISES
LOCATION IMMEDIATE
et
Occupation immédiate
Consultez
VOTRE PROPRE AGENT
OU
Five Fifty
Sherbrooke West
Corporation
HARBOUR 3008
47—270-6

52 Appartements à louer

APPARTEMENTS ALTA VISTA
4095, COTE-DES-NEIGES
PRES BOUL. WESTMOUNT
Appts de 5½ pièces luxueuses, libres 1er octobre. Quartier très chic. Toutes commodités. Posons nouveaux ascenseurs, redécorons. Appelez M. Goldin à PLateau 6657. Après 6 heures le soir REgent 8-0740. 52—267-12R

Attention
Appt 1½ pièce, chauffée, eau chaude, taxe d'eau, poêle, frigidaire, prêt, incinérateur, concierge. Bendix. Inf. VEndôme 6666, 1691 Sauvé E.
52—271-4

APPTS 1½ PIECE
Grandes pièces claires, cuisinette individuelle et salle de bain, 1201 avenue Hope, près Dorchester, 3 rues à l'est d'Atwater. Occupation immédiate.
52—268-26

APPARTEMENTS NEUFS, 2½, 3½
1615 SAUVE EST. — DUPONT 1-2346
$65 à $30, chauffés, eau chaude, taxe d'eau payée, poêle, réfrigérateur.

A BAS PRIX, poêle électrique, réfrigérateur, incinérateur. Voir concierge, 1245 St-André. 52 spc—29,30,31,1,3, 4,5,6,7,8,10,12,14,17,19,21

ABSOLUMENT, modernes, 2 appts non meublés, genre logement. RAymond 2-7206. 52—271-5 R

A 434 Dorchester est, 2½ pièces modernes, poêle, frigidaire. Prix modéré Concierge appt 23. 52—265-26 R

A 6732, 13e, ENTRE Bélanger et St-Zotique, sous-sol, 2 appts chauffés, entrée privée, très propre. VEndôme 0371. 52—269-3 R

AHUNTSIC ouest, 2 pièces fermées, appartement neuf, à partir de $55 mois. Tous services compris, 104 ouest, Chabanel. CLairval 5-2739. 52—270-6 R

AHUNTSIC, appts neufs, 3 et 4 grandes pièces fermées, chauffées, balcon, linoleum, planchers chêne. Très moderne. 75-80-90, coin Henri-Bourassa Waverley. Soir: MUrray 1-7588. 52—252-26 R

AI belle grande pièce chauffée, moderne, décorée à neuf, eau chaude année, cuisinette, téléphone, grande garde-robe, genre appt $36. mois. Taxes payées. St-Hubert coin Mont-Royal, CRescent 6-4633. 52—270-3 R

AI 3748 Laval, 1, 2, 3 pièces fermées devant, propres, frigidaire, eau chaude, gaz, électricité, meublées, tranquilles, enfants acceptés. Semaine $9, $10, $17. MArquette 4361. 54—4,6 R

5 APPARTEMENTS meublés, chauffés, $65. CRescent 9-0638. 54sp—268-4R

APPARTEMENT 2 pièces, vénitiens, frigidaire, lessiveuse, lavabo, eau chaude. 3684 St-André, appt 3 près Cherrier après 6 heures. 54—271-5 R

APPARTEMENT moderne avec cuisinette, bendix. 3475 Ontario est. CLairval 9-2591. 54—270-24

APPT cuisinette, lavabo, eau chaude, gaz, électricité compris. 3687 Mentana. 54—1,4,6,8 R

APPT avec cuisinette meublé, chauffé. 153 Faillon. 54—270-2 R

APPTS privés, bien meublés, toutes commodités, différents endroits. CRescent 7-2695. 54—271-2 R

2 APPTS meublés, poêle, lavabo, frigidaire. 5063 Delaroche. CRescent 7-7078. 54—R

3 APPTS meublés, chauffés, éclairés, eau chaude. OLympia 5-1096. 54—269-3 R

A 444 RIGAUD, face Carré St-Louis, appts modernes meublés neufs, frigidaire, eau chaude, incinérateur, terrasse et stationnement, $111. à $115 par mois. 54—268-6 R

ATTENTION, appt chauffé, meublé, éclairé, eau chaude à l'année. CRescent 6-6257. 54—269-3 R

ATTRAYANT petit logis, boudoir, cuisine, réfrigérateur, lit mural, toilette privée. Dépenses payées, $20 semaine. 3945A St-Denis, RAymond 2-5016 54—271-3R

AVONS jolis appartements modernes meublés, chambre de bain tuile, cuisinette, frigidaire, poêle électrique, entrée privée, accommoderais couple. 4091 St-Hubert. 54—271-5 R

BAS 4 ou 3 pièces, toutes commodités, chambre de bain à partager, bébés acceptés. $20 et $15. LAfontaine 2-6416.

ATTENTION, 3 pièces propres, tous genres, tous genres d'affaires, école ou professionnel. LAfontaine 4-3430. 56—R

CÔTE-DES-NEIGES, 2½, 3½, 4½, de 75.00 à 97.50, grands appts neufs chauffés, toutes commodités, taxes payées. 3280 Gosel, appt B. REgent 3-3648. GLenview 8641. 58—256-26 R

DAVAAR 945, 3e, 6 pièces, eau chaude, poêle, frigidaire, garage, ménage, $100. Soir: AVenue 8-3425. 31 août, 4,5,6,7 sept. R

DE L'EPEE, Bernard, 5 pièces chauffées, eau chaude. CRescent 7-1795. 56—270-6 R

DEUXIEME, 5 grands appts, près école, église, Boul. St-Michel près Fleury, $85. DUpont 8-8222. 56—270-4 R

DUPLEX, 5817 Clanranald, bas 5 pièces, redécoré, balcon et tous services, adultes, possession immédiate ou 1er octobre, $115. REgent 1387. 56—269-12

3 GRANDES pièces chauffées, 6025, 39e avenue, Rosemont. 58—255-18 R

3 GRANDES pièces, bas, très propre, gaz, 4164 Henri-Julien. 56—269-3 R

JARRY 1537, GRAND 3 APPTS CHAUFFES, $65, ET $70. DUPONT 9-1629. 56—269-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, logement chauffé, 4½ pièces, neuf, moderne. Soir MUrray 1-5256. 56—269-5 R

LOGEMENT 7 appts, chauffé, lover raisonnable. S'adresser à 379 Laurier ouest. CRescent 7-2141. 56—270-3 R

LOGEMENT 3 pièces, $68, libre immédiatement, près de l'église, au centre d'achats. 5054 Bellechasse. Téléphoner après 7 p.m. CRescent 4-4838, Jour: CRescent 2-7000. 58—1,4,6 R

LOGIS 8 pièces, bon comme maison de chambres, $100, par mois. 60, Laurier ouest, entre 9 et 6. 56—269-3 R

LOGIS 8 appts chauffé, eau chaude, Tétreaultville, $75. CLairval 5-8537. 56—267-6 R

536 NOTRE-DAME ouest, appt 3A, 4 pièces fermées, chauffées, à $65 par mois. Voir G. C. Payette, 714 Vitré ouest. 56—4,6,8

OUTREMONT, duplex 7 pièces, chauffées, eau chaude, 2ème. 965 Hartland. 56—267-6R

OUTREMONT, duplex 7 pièces, chauffées, eau chaude 2e. 965 Hartland. 56—267-6R

5 PIECES entre Rachel-Sherbrooke, $95 par mois. 3490 Messier. 56spc—269-26 R

ROSEMONT
35e Avenue et Bélanger, logements neufs fermés, chauffés et non chauffés, 4 et 5 appts $55 à $80 mois. Jour RAymond 2-6921. Soir VEndôme 1306. 56—266-6R

ROSEMONT 3103 Holt, 2ième, 3 appts, fermés, chauffés, poêle, frigidaire, libre. LAfontaine 2-1649. 56—270-3 R

ROSEMONT, 4 fermé, chauffé nouvellement peinture, 2 balcons, grande cour, $75. RAymond 1-8250. 56—270-3 R

5653, RUE Charlemagne, 3 pièces, sous-sol. Libre immédiatement. Information: MArquette 9446 entre 9.00 et 5.00 p.m. 56—30,31 août, 4,5 sept.

SHERBROOKE est, ouest de Pie IX, loués neuf, entièrement meublé, 5½ pièces, chauffé. $135. MArquette 8656. 56—271-6 R

SAINT-URBAIN 4236, 3 pièces chauffées, bas, 60.00. REgent 3-9542. 56—270-3R

52 Appartements à louer

APPEL
AUX CHAMBREURS
DU BAS DE LA VILLE
Pourquoi partager les salles de bain quand pour $75. par mois, vous pouvez vivre dans un spacieux appartement ultra-moderne, toutes taxes et électricité payés!
1½ pièce actuellement à louer
Rue St-Roch dans parc Extension. Réfrigérateur, poêle, stores vénitiens, salle de bain en tuile.
Laurentides Realties Co. Ltd
548, RUE ST-ROCH
CRescent 2-7733 — CRescent 2-3866
52—270-6

4½, 5½ PIECES
$69.50 — $74. — $80.
Occupation immédiate ou plus tard. Chauffage individuel au gaz, poêle et frigidaire fournis. Belles grandes pièces rue Préfontaine, coin Sherbrooke, une rue à l'est de Moreau. Très bonne valeur. 2695 Préfontaine, app. 4, LAfontaine 4-6621.
52—31 août, 4,6,8, sept.

BOUL. PIE IX
2½ pièces, immeuble exclusif, balcon, tous services, S'ad. au concierge appt 208, 5100 boul. Pie IX, RAymond 7-5198 ou AVenue 8-1676.

ROSEMONT, 20e AVENUE
2½ pièces occupation immédiate, poêle, frigidaire et fournaise fournis, $61. S'ad. au concierge, appt 10, 6605, 20e avenue, RAymond 1-3078 ou AVenue 8-1676.

BARCLAYS TRUST CO.
52—31 août, 1,4 sept

VILLERAY 1260, appt 8, 3 pièces chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur. Libre le 1er novembre. CRescent 1-3321. 52—271-5 R

54 Appartements meublés à louer

A BAS PRIX
460 Panet près Notre-Dame, appt moderne, 2 chambres privées, toutes commodités, meublées ou non. $53 par mois et plus. LAfontaine 5-8674 ou REgent 8-2751. 54—266-6R

A BAS PRIX, 4760 Ste-Catherine est, 1½ pièce, neuf, meublée, service concierge. RAymond 2-2225. 54—270-5R

A BAS PRIX 2144 Oriéans, 1½ pièce, neufs, meublé, moderne, chauffé, eau chaude à l'année, service concierge. LAfontaine 2-0031. 54—255-26 R

A BAS PRIX, 1 et 2 pièces très modernes, genre petit logis, frais peinturé, eau chaude, meublé avec luxe. St-Dominique près Jean-Talon. CRescent 6-6754. 54—271-6

AI belle grande pièce chauffée, moderne, décorée à neuf, eau chaude année, cuisinette, téléphone, grande garde-robe, genre appt $36. mois. Taxes payées. St-Hubert coin Mont-Royal, CRescent 6-4633. 54—270-3 R

A 3748 Laval, 1, 2, 3 pièces fermées devant, propres, frigidaire, eau chaude, gaz, électricité, meublées, tranquilles, enfants acceptés. Semaine $9, $10, $17. MArquette 4361. 54—4,6 R

5 APPARTEMENTS meublés, chauffés, $65. CRescent 9-0638. 54sp—268-4R

APPARTEMENT 2 pièces, vénitiens, frigidaire, lessiveuse, lavabo, eau chaude. 3684 St-André, appt 3 près Cherrier après 6 heures. 54—271-5 R

APPARTEMENT moderne avec cuisinette, bendix. 3475 Ontario est. CLairval 9-2591. 54—270-24

APPT cuisinette, lavabo, eau chaude, gaz, électricité compris. 3687 Mentana. 54—1,4,6,8 R

APPT avec cuisinette meublé, chauffé. 153 Faillon. 54—270-2 R

APPTS privés, bien meublés, toutes commodités, différents endroits. CRescent 7-2695. 54—271-2 R

2 APPTS meublés, poêle, lavabo, frigidaire. 5063 Delaroche. CRescent 7-7078. 54—R

3 APPTS meublés, chauffés, éclairés, eau chaude. OLympia 5-1096. 54—269-3 R

A 444 RIGAUD, face Carré St-Louis, appts modernes meublés neufs, frigidaire, eau chaude, incinérateur, terrasse et stationnement, $111. à $115 par mois. 54—268-6 R

ATTENTION, appt chauffé, meublé, éclairé, eau chaude à l'année. CRescent 6-6257. 54—269-3 R

ATTRAYANT petit logis, boudoir, cuisine, réfrigérateur, lit mural, toilette privée. Dépenses payées, $20 semaine. 3945A St-Denis, RAymond 2-5016 54—271-3R

AVONS jolis appartements modernes meublés, chambre de bain tuile, cuisinette, frigidaire, poêle électrique, entrée privée, accommoderais couple. 4091 St-Hubert. 54—271-5 R

BAS 4 ou 3 pièces, toutes commodités, chambre de bain à partager, bébés acceptés. $20 et $15. LAfontaine 2-6416.

BEAU 5 appartements chauffés. Eau chaude 220. 2ième étage. Berri près Crémazie $75. Peu de ménage à vendre. VEndôme 3772. 56—270-2R

BAS, 5 appts, près école, église. Sauvé près Waverly. $83. DUpont 8-8222. 56—270-6 R

BELLECHASSE, 3½, très grandes, chauffées, eau chaude fournie, bâtisse neuve, 75.00. REgent 7-1768. 56—252-26 R

9580 BERRI, 4½ appts fermés, chauffés, $75 mois. Meubles à vendre. S'adresser appt 4, VEndôme 1366. 56—266-6 R

BLVD Rosemont 3150, 2 magnifiques pièces chauffées, peinturées à neuf, réfrigérateur, vénitiens, incinérateur fournis. 56—4,5,6,8 R

CHEMIN Côte Ste-Catherine, près Decelles, 4½ pièces dans sous-sol, avec réfrigérateur, poêle électrique, service concierge, taxe d'eau payée. REgent 7-6177. 56—269-6

CHERRIER, 1er plancher, étage ou bureaux, tous genres d'affaires, école ou professionnel. LAfontaine 4-3430. 56—R

CÔTE-DES-NEIGES, 2½, 3½, 4½, de 75.00 à 97.50, grands appts neufs chauffés, toutes commodités, taxes payées. 3280 Gosel, appt B. REgent 3-3648. GLenview 8641. 58—256-26 R

DAVAAR 945, 3e, 6 pièces, eau chaude, poêle, frigidaire, garage, ménage, $100. Soir: AVenue 8-3425. 31 août, 4,5,6,7 sept. R

DE L'EPEE, Bernard, 5 pièces chauffées, eau chaude. CRescent 7-1795. 56—270-6 R

DEUXIEME, 5 grands appts, près école, église, Boul. St-Michel près Fleury, $85. DUpont 8-8222. 56—270-4 R

DUPLEX, 5817 Clanranald, bas 5 pièces, redécoré, balcon et tous services, adultes, possession immédiate ou 1er octobre, $115. REgent 1387. 56—269-12

3 GRANDES pièces chauffées, 6025, 39e avenue, Rosemont. 58—255-18 R

3 GRANDES pièces, bas, très propre, gaz, 4164 Henri-Julien. 56—269-3 R

JARRY 1537, GRAND 3 APPTS CHAUFFES, $65, ET $70. DUPONT 9-1629. 56—269-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, logement chauffé, 4½ pièces, neuf, moderne. Soir MUrray 1-5256. 56—269-5 R

LOGEMENT 7 appts, chauffé, lover raisonnable. S'adresser à 379 Laurier ouest. CRescent 7-2141. 56—270-3 R

LOGEMENT 3 pièces, $68, libre immédiatement, près de l'église, au centre d'achats. 5054 Bellechasse. Téléphoner après 7 p.m. CRescent 4-4838, Jour: CRescent 2-7000. 58—1,4,6 R

LOGIS 8 pièces, bon comme maison de chambres, $100, par mois. 60, Laurier ouest, entre 9 et 6. 56—269-3 R

LOGIS 8 appts chauffé, eau chaude, Tétreaultville, $75. CLairval 5-8537. 56—267-6 R

536 NOTRE-DAME ouest, appt 3A, 4 pièces fermées, chauffées, à $65 par mois. Voir G. C. Payette, 714 Vitré ouest. 56—4,6,8

OUTREMONT, duplex 7 pièces, chauffées, eau chaude, 2ème. 965 Hartland. 56—267-6R

OUTREMONT, duplex 7 pièces, chauffées, eau chaude 2e. 965 Hartland. 56—267-6R

5 PIECES entre Rachel-Sherbrooke, $95 par mois. 3490 Messier. 56spc—269-26 R

ROSEMONT
35e Avenue et Bélanger, logements neufs fermés, chauffés et non chauffés, 4 et 5 appts $55 à $80 mois. Jour RAymond 2-6921. Soir VEndôme 1306. 56—266-6R

ROSEMONT 3103 Holt, 2ième, 3 appts, fermés, chauffés, poêle, frigidaire, libre. LAfontaine 2-1649. 56—270-3 R

ROSEMONT, 4 fermé, chauffé nouvellement peinture, 2 balcons, grande cour, $75. RAymond 1-8250. 56—270-3 R

5653, RUE Charlemagne, 3 pièces, sous-sol. Libre immédiatement. Information: MArquette 9446 entre 9.00 et 5.00 p.m. 56—30,31 août, 4,5 sept.

SHERBROOKE est, ouest de Pie IX, loués neuf, entièrement meublé, 5½ pièces, chauffé. $135. MArquette 8656. 56—271-6 R

SAINT-URBAIN 4236, 3 pièces chauffées, bas, 60.00. REgent 3-9542. 56—270-3R

56-A Logements à partager

PARTAGERAIS avec demoiselle, boul. St-Joseph est, LAfontaine 6-6046. 56A—270-3 R

57 Logements à louer

ACCEPTONS LES ENFANTS
APPTS TRES MODERNES
ENTIEREMENT NEUFS, 4½ :
$60.
SALLE DE BAIN EN TUILE
GRANDE CUISINE, PIECES FERMEES
LINOLEUM
OCCUPATION IMMEDIATE, AUSSI OCTOBRE ET NOVEMBRE
AUCUN FRAIS, PAS D'AMEUBLEMENT
POINTE-AUX-TREMBLES
11,570 LAGAUCHETIERE EST
MISSION 5-4634
57—270-24

A BAS PRIX, déménagements tous genres, Entreposage. Ouvert jour, nuit CRescent 6-0835. 57—270-24

A BAS PRIX. Appelez pour déménagement sour et soir, estimation gratuite à domicile. PLateau 7090. 57—270-24

A BAS PRIX, déménagement toutes sortes, entreposage. RAymond 2-1293. 57—270-24

APPELEZ TRUDEAU Transport, déménagement frigidaire, meubles, vaisselle, chambres, ville et campagne. LAfontaine 1-7535. 57—270-24

MONTREAL Moving Storage, déménagement, $5.00 heure, 2 hommes. LAfontaine 1-6650. 57—270-24

A BAS PRIX : 5 pièces chauffées, poêle et frigidaire. S'adresser 3410 Delormier. 57—1,4 R

A BAS PRIX, logis sans ameublement, enfants acceptés. 2357 Bélanger. RAymond 7-3720. 57—271-5

A 5245 Bélanger, 5 appts, $75. RAymond 2-5413. 57—260-26R

A BOIS-DES-FILLION, 25, 25ième avenue, 10 milles Montréal, maison neuve, 4 appts, commodités. 57—246-26 R

A BON locataire, 2e étage, 5 pièces, St-Hubert, près Gounod,

81 Articles de ménage

REFRIGERATION

Procurez-vous vos morceaux pour toutes les marques des modèles de réfrigeration, aussi réparations à des prix d'aubaine. A. C. Refrigeration, 821 rue Notre-Dame ouest. 81—259-26

CONGELATEUR "Arnana" à vendre, $400., 15 pieds cubes, RAymond 8-3907 81—270-3R

CUISINE, chromé, 5 morceaux, table arborite, 4 chaises, $30. ELwood 7326. 81—271-5

CUISINE chromé, 5 morceaux, comme neuf, $45. HUnter 8-2462. 81—268-6R

DAVENPORT 2 MORCEAUX, BONNE CONDITION, LAMPE TRI-LITE. SACRIFIERA $50. ELWOOD 7327. 81—271-3

DAVENPORT, tapis, 2 tables, 2 lampes, parfait ordre, $75. CRescent 2-3110. 81—267-6R

DIVAN, coussins duvet, fauteuil, propre, $40. 2182 Rachel est. 81—271-3R

FOURNAISES à l'huile usagées et neuves, termes acceptés, LAfontaine 5-3793. 81—269-6 R

FOURNAISE Silent-Glow, 2 ans, porte 12 pouces. MUrray 1-8447. 81—270-2 R

FRIGIDAIRE toutes marques, aucun dépôt, 30 mois pour payer. CLairval 9-9221, CLairval 9-9265. 81—270-24

FRIGIDAIRE 6 pieds cubes garanti, 69.95, estimé gratuit sur toute réparation. Snow Queen Refrigeration, 6393A Papineau. CRescent 7-7948. 81—266-26R

GARDE-ROBES spacieuses doubles, $28.95; simple, $21.95. CRescent 6-2179. 2227 Bélanger. 81—270-24

GRANDE aubaine, plusieurs sets chambre, cuisine, sectionnels, neufs, achetés d'une faillite, doit être vendus en vitesse, à partir de $50. LAfontaine 5-3350, 4195 Des Erables, maison privée. Ouvert jusqu'à 10 soir. 81—266-6 R

LAVEUSE A LOUER

Laveuse électrique 0.75 semaine réparons aussi toutes marques lessiveuses, ouvrage garanti. LAfontaine 2-8709, soir: CRescent 4-8050. 81—243-27

LAVEUSE A VENDRE

5.00 et plus, réparons toutes marques. CRescent 4-3873. 81—250-26 R

LAVEUSE A LOUER

Laveuse électrique 0.75 semaine, réparons aussi toutes marques lessiveuses, ouvrage garanti. LAfontaine 2-8709, soir: CRescent 4-8050. 81—270-24

LITS superposés, matelas, sommiers, table, chaises, poêle, studio, davenport, bureau, CRescent 4-1903. 81—269-3

LIT complet ou séparé, sommier Simmons, table cuisine. LAfontaine 2-1260. 81—270-2 R

MACHINES A COUDRE ELECTRIQUES SINGER PORTATIVES REMISES A NEUF, GARANTIES POUR 7 ANS 19 ACCESSOIRES, $24.50. A TERMES, ECHANGES ACCEPTES. DEMONSTRATION A DOMICILE. CRESCENT 6-0972. 81—251-26 R

MACHINE à coudre, reprise de l'nance, presque neuve, moitié prix. RAymond 1-8469. 81—271-5 R

MACHINE coudre manufacture Singer, bonne condition. Aussi poêle Gurney, combiné à l'huile, 4 ronds, à gaz, comme neuf. 6738 Marquette. 81—268-6 R

MACHINE A COUDRE "SINGER" ELECTRIQUE PORTATIVE REMISE A NEUF, 19 ACCESSOIRES, GARANTIE 20 ANS 24.50 TERMES, ECHANGE ACCEPTES. DEMONSTRATION A DOMICILE GRATUITE RIVERSIDE 4-4186. 81—268-26

MACHINE coudre, réparation. Mme. nous installons votre tête de machine à coudre dans un nouveau meuble, moteur, lumière. Ouvrage garanti. Vente et échange. Connaissance compagnie Singer. LAfontaine 2-2561. 81—268-4R

MACHINE à coudre Singer électrique, coud bien. Aubaine. REgent 9-8132. 81—269-3 R

MACHINE A COUDRE AVEC CABINET, BON ETAT, $9.95. 950 ST-ZOTIQUE EST. 81—269-6 R

MACHINE à coudre à vendre, Singer, de manufacture, neuves ou usagées, 95 ou 96, termes faciles, location au mois vendons Necchi, Singer, Alfa, acceptons échange. Réparons toutes marques. Chafiour & Frères Ltée, 6310 Delorimier, RAymond 1-7801. 81—249-26 R

MACHINE à coudre parfait ordre. Aubaine $12, 3546 A Rouen. 81—268-4R

MACHINES A COUDRE de tous genres. Confiez vos réparations et achats à un homme de 20 ans d'expérience de usine Singer. Location, moteur posé. Termes faciles. Barré, 7223 Delorimier. RAymond 1-8210. 81—245-27

MOBILIER bureau, chambre à coucher, cuisine, salon, chambre d'enfants, 1ère qualité, presque neuf. RAymond 7-8931. 81—269-6 R

PARTONS pour les E.-U. en fin de semaine, vendons à grand rabais: poêle électrique, vererie de cristal, magnétophone, radio téléphone, chauffe-table électrique, lampe, draperies, causeuses, table de radio, miroirs, douillettes, ornements. HUnter 8-4156. 81—270-2 R

POELE à bois, charbon, Mofat, calorifères électriques, Rosemont, VEndôme 1014. 81—269-3R

POELE électrique 220, usagé $40. 170 Blvd Curé Labelle, St-Martin, MUrray 1-1946. 81—R

POELE à bois Bélanger, 2 ronds, autre Gurney combiné huile-gaz-waterfront, 2 barils d'huile. CRescent 4-8076. 81—270-2 R

POELE à gaz Gurney émaillé blanc, coûte $200, pour $50. 2684 boul. Rosemont, RAymond 7-5436. 81—270-2 R

POELE Findlay 4 ronds gaz, 2 brûleurs ABC, waterfront, 870 Richard, Verdun. 81—270-2 R

POELE électrique moffat 220, refrigérateur Westinghouse, laveuse Connor, set de chambre pâle, très bon marché. DUpont 8-1242. 81—270-2 R

POUR $1 COMPTANT

Nous vous livrons immédiatement set de salon, set de cuisine, set de salle à diner, réfrigérateur, poêle, téléviseur, etc. Le premier paiement 35 jours après livraison. CRescent 6-8434, après 6 hres: DUpont 8-1242. 81—270-24

SECONDES MAINS

Lessiveuses Connor et Beatty à partir de	15.00
10 davenports à partir de	19.00
6 poêles à gaz à partir de	5.00
4 sets de cuisine chromés à partir de	15.00
1 poêle électrique Moffat, 40 pouces, 220 volts	90.00
1 poêle Beach 24 pouces	75.00
1 poêle R.C.A. Victor 24 pouces	75.00
Bureaux, chiffonniers et lits à partir de	5.00
3 congélateurs Coolerator valeur 650.00 pour	250.00
Congélateurs Roy	190.00
Autres marques à partir de	190.00

5806 St-Hubert, coin De Fleurimont CRescent 4-3621 81—255-26R

RADIO avec tourne-disques combiné, flambant neuf, $75.00. DUpont 9-1903. 81—269-3R.

REFRIGERATEURS de toutes marques. Aucun dépôt, 30 mois pour payer. CLairval 9-9221, CLairval 9-9265. 81—270-24

SECTIONAL, 3 morceaux, 2 loveseats rose et noir, fauteuil bleu et noir, sabot cuivre, comme neuf, $90. 2182 Rachel est. 81—271-3 R

SECTIONNEL pour vivoir, parfaite condition; table de coin; tapis 6 x 9; le tout $145. HUnter 8-2681. 81—268-6R

SECTIONNEL 3 morceaux, 2 tables, 2 lampes jamais servi. $145. CRescent 2-0433. 81—267-6R

SET de chambre 3 morceaux, bibliothèque, matelas, sommier, parfaits, $130. CRescent 2-3110. 81—267-6R

SET de chambre 3 morceaux, 2 lampes, comme neuf, $60. CRescent 2-0453. 81—267-6R

SET cuisine, table 4 chaises, chrome, très bonne condition $45. CRescent 2-0453. 81—267-6R

SET de salon à vendre. Téléphoner CRescent 4-0880. 81—271-3 R

SET de chambre moderne, noyer, très bonne condition, tapis et lampe. Le tout $60. HUnter 8-2462. 81—268-6R

SET cuisine chromé, $45. 5919 Sherbrooke ouest. DExter 5712. 81—271-6

SET de chambre noyer, bureau, chiffonnier, 2 lampes. Le tout $55. LAfontaine 5-3647. 81—267-6R

SET de cuisine chromé, table, 4 chaises, $40. LAfontaine 5-3647. 81—267-6R

SET cuisine chromé, $45. 5919 Sherbrooke ouest. DExter 5712. 81—266-6

SET CHAMBRE 6 MORCEAUX, BUREAU, CHIFFONNIER, TABLE DE NUIT, LIT CONTINENTAL, COMME NEUF, $75. ELWOOD 7328. 81—271-5

SET DAVENPORT, nouveau matériel, couleur moderne, 89. 3 morceaux, davenport seul, $50. Livraison immediate. 2227 Bélanger, CRescent 6-2179. 81—270-24

SETS CUISINE chromés, 5 morceaux, couleurs au choix, $49. CRescent 6-2179, 2227 Bélanger. 81—270-24

SET salle diner et foyer, poêle combiné Sacrifierais à bon marché, cause déménagement. RAymond 1-9882. 81—270-3 R

SET cuisine, 5 morceaux, arborite et chrome $20. RAymond 1-1773 après 4½. 81—270-3 R

SPECIAL: lessiveuse électrique, $29.00; poêles, 21.00; combinés, 35.00; gaz, 10.00; fournaises Québec, $9.50; réfrigérateurs électriques, garantis, $59.00. 930 est, Mont-Royal 81—268-26

TAPIS neufs 6 x 9, $15; 9 x 12, $30. Carpettes $1.50 chacune. Tapis passage à $1.50 la verge. 5820 ouest, rue Sherbrooke, 2e étage. 81—271-5

TAPIS passage Wilton, toutes couleurs, 2.75, prix gros. AVenue 8-5037. 81—240-26 R

TAPIS Broadloom, toutes dimensions. Prix de manufacture. Aubaine extraordinaires. Téléphonez: UNiversity 6-3696. 81—256-26 R

82 A vendre — Divers

A PRIX dérisoires plusieurs dictionnaires encyclopédies, ouvrage Larousse, Quillet. Lit pliant, faut vendre. CRescent 1-6063. 82—269-3 R

AUBAINE, infra-grill, fait en Suisse, aussi Shop-Smith. Riverside 4-4804. 82—270-6 R

BOL et réservoir de toilette en porcelaine, filière pour tuyaux, ratchet, grandeur ½ pouce jusqu'à 1¼ pouce avec couteau et étau à tuyaux, neuf, radio Short-wave, téléphone, télégraphe neuf, complet. Tour à bois avec 35 couteaux, moteur 1 force en parfaite condition, 2 balances, 1 petite plate-forme. 7746 St-Dominique. En tout temps après mardi. 82—1,4 R

2 BARILS d'acier 45 gallons avec chantepleure, 1 reservoir 70 gallons, $10. Fabre. 82—270-2 R

82 A vendre — Divers

BOIS de l'armée bien sec, $11 le gros voyage livré. Ouvert samedi. Georges Bérichon, 1461 Barre. Wilbank 2303. 82—270-26

BRIQUES, pierres, carrés 2"-3", bois franc, colombage, portes, châssis, tôle, acier, plomberie, chauffage, reservoirs, tuyaux, fonte, raccords, valves, divisions toilettes-bureau. Guay, 1582 Delorimier, LAfontaine 3-2766. 82—1,4,5,8,10,11 sept.

CAMERA Polaroid modèle 700, équipée au complet avec flash, photomètre et 9 films type 42, valeur $210 pour $125, garantie complète. LAfontaine 1-5544. 82—270-2

CAMIONS à l'huile, "cab over engine", capacité 1000 gallons, 4 compartiments, Printo meter, 150 pieds de "hoar", condition exceptionnelle. Pour informations, appelez Jacques Décarie, HEmlock 5601. 82sp—270-2

CARROSSE bleu Gendron, 4 mois d'usage, bonne condition. LAfontaine 3-8412. 82—270-2 R

CHAPEAUX pour dames, bon marché, 4881A St-Laurent. PLateau 9608. 82—269-6 R

CHAUFFERETTE électrique, glass heat, cours d'anglais sur disques. Poney planner 12 pouces, jig-saw portative, sertisseuse pour fermer boites conserves extracteur de jus, 8022 Chateaubriand, CRescent 7-5230. 82—271-5 R

GRANDE vente de milliers de verges draperies, tissus, rideaux, coton à draps. Aussi serviettes, nappes, retailles, coupons, couvre-lit Indiens, etc. 33⅓ à 50% rabais. 3817 St-Laurent, au nord Roy. HArbour 9508. 82—249-26 R

MACHINE A ECRIRE A ADDITIONNER. Louez-les ou achetez-les directement du manufacturier, Taux spéciaux pour étudiants, facilités de paiement, machines ordinaires ou portatives Remington Rand, 407, rue McGill. Tél. PLateau 8091. 82—270-24

MACHINE A ECRIRE A ADDITIONNER. Louez-les ou achetez-les directement du manufacturier, Taux spéciaux pour étudiants, facilités de paiement, machines ordinaires ou portatives Remington Rand, 700 Lagauchetière ouest. Tél. UNiversité 1-3561. 82—243-27

BANC de scie ronde, bon moteur. Bon marché. GLenview 3984. 82—271-2 R

PIANO, chesterfield, fournaise de passage, studio. Prix raisonnable. ELwood 8266. 82—R

PIANO, set salle à diner, set de cuisine. LAfontaine 2-1495. 82—270-2R

75 RESERVOIRS en acier de 10 à 130 gallons. Guay, 1582 Delorimier, LAfontaine 3-2766. 82—1,4,5,8,10,11 sept.

SCIE à boucher, électrique. LAfontaine 3-2627. 82—269-3R

1 SCIE deWat 2 forces. 8879 Lajeunesse.

STORES VENITIENS en aluminium coquille d'oeufs seulement 39 pieds carrés. Aussi stores vénitiens flexalum, ruban plastique, 12 couleurs attravantes, léger surplus. THenmore 6740. Emile Vétéran.

TAPIS passage Wilton, prix du gros, $2.75. AVenue 8-5037. 82—267-3R

84 Bois — Charbon — Huile

A BAS PRIX, huile distillée no 1, 18½ par 150 gallons. Huile Supérieure, CRescent 2-1612. 84—269-26R

BOIS de l'armée bien sec, $11 le gros voyage livré. Ouvert samedi. Georges Bérichon, 1461 Barre. Wilbank 2303. 84—270-24

BOIS de chauffage. Guay, 1582 Delorimier, LAfontaine 3-2766. 84—1,4,5,8,10,11 sept.

BOIS corde, érable et merisier, $13 corde, de 3 pieds, scié 1 pied, livraison partout. G. Dupont, 315 Emile-Journault, RAymond 7-1562. 84—269-3

RETAILLES de planchers bois franc, 10 sacs $2; 27 sacs, 55 $10. Donat D'Anjou, LAfontaine 3-8626. 84—271-26 R

RETAILLES planchers bois franc, 27 sacs, $5; 55, $10. livraison partout. G. Dupont, RAymond 7-1882. 84—271-6

RETAILLES de bois franc, 26 sacs $5, 16 sacs $3., O. Bolduc, CRescent 7-5734. 84—271-26 R

RETAILLES de planchers bois franc, 10 sacs 2.00, 27 sacs 5.00, $10.00. Donat D'Anjou, LAfontaine 3-8626. 84—243-26

86 Fourrures

ATTRAYANT manteau mouton Perse, dernier modèle, manchon cocktail, $125. REgent 7-8905. 86—270-2

ATTENTION, marchandise de faillite, étoles, jaquettes, capes, manteaux. Réparations, travail garanti. 6429 Molson. RAymond 1-5808. 86—268-28 R

CAPE fourrure, manteau mouton Perse. Cause maladie. DUpont 8-5814. 86—271-6

FOURRURE, réparation, remodelage, faisons jaquette dans votre manteau. CRescent 4-3681. 86—231-26R

LOUAGE de robes de mariée, soirée, accessoires de mariée, boléro, fourrure. THenmore 7881. 4074 Gertrude. Verdun. 86—270-24

MANTEAU seal, comme neuf, besoin argent, BElair 5612. 86—271-6

REPARATION, transformation, Fourrure Gilbert, 1012, ouest, Jean-Talon, CRescent 1-3601. 86—250-26R

86-A Vêtements

ALLEZ au studio des Elégantes, louez toilettes mariée, d'honneur, fourrure. 5612 St-Laurent. CRescent 6-9033. 86A—253-26 R

CINTRES en plastique pour robes, blouses. 7 douzaine $5. HUnter 8-4156. 86A—270-2 R

DEMENAGEONS aux E.U. Complets pour homme taille 40-42; souliers pointure 11; chemises 16½; cravates. HUnter 8-4156. 86A—270-2 R

ECHANTILLONS de robes d'automne, les plus nouveaux tissus et modèles américains, tailles 9 à 20, $10.50. Pas d'agents. REgent 1-4672. 86A—263-20 R

ENSEMBLE mariée, robe blanche, 10 ans, voile, diadème. LAfontaine 4-9588 86A—271-2 R

ROBE de mariée coûté $140., vendrais $50. comme neuve, faut voir. CLairval 9-4774. 86A—271-2R

ROBE de mariée, coûté $165. faite à la main, moitié prix. 5091 Fabre, appt 3. LAfontaine 5-8120. 86A—270-2 R

ROBE de mariée blanche, longue, 9 ans, voile, haute couture $75. RAymond 7-6478. 86A—266-6 R

TROUSSEAU complet presque neuf pour garçon 10 ans. RIverside 4-2489. 86A—270-2 R

88 Effets, bureaux et magasins

A GRANDE REDUCTION

Balance, caisses enregistreuses, hacheviande, trancheuses, scies, comptoirs réfrigérés (couverts et fermés), neufs ou usagés, garantis bonne condition. Aussi équipement complet pour bouchers et restauranteurs. Le plus grand choix et les prix et conditions les plus avantageux en ville. Laval Products, 1001 est, Craig. 88—1,4,6,8

GRANDE VARIETE D'APPAREILS

A BOULANGERIE ET PATISSERIE, MALAXEURS, FOURS A PATISSERIE, TABLETTES ET TABLES A PATISSERIE, BOLS A MELANGER, COMPTOIRS VITRES, REFRIGERATEURS, ETC. 711 CRAIG OUEST, UNIVERSITY 6-2491. 88—1,4,5,8,11,12,15,16,19,22,25,26,29

ATTENTION: machines à additionner depuis $50.; machines à écrire $25. Aussi pupitres $20 en montant, tables, cabinets-classeurs, armoires, chaises $2.50, coffres-forts Kardex, neufs, usagés. Apex Furniture, 805 Chatham. GLenview 3957. 88—270-24

AUBAINE à 150.00, machine à moudre le café. LAfontaine 6-6688. 88—260-26R

A VENDRE

Accessoires complets pour bouchers, épiciers, restaurants et pâtisseries, comptoirs réfrigérés, grandes glacières, étagères flots, balance, caisses enregistreuses, tranchoirs, comptoirs, fontaines, poêles, malaxeurs, etc. Neufs et usagés. Termes faciles.

UNITED STORE EQUIPMENT INC. 4556 St-Laurent — MArquette 9449 88—270-24

A VENDRE coffre-fort fillière, très bonne condition, pouvant servir à tout genre de commerce. Valeur de $900. pour $150. prix à Saint-Jérôme. S'adresser Household Finance, 403, rue Saint-Georges, Saint-Jérôme, tél. 5383 ou 9081 après 6 heures. 88—269-3

CAISSES enregistreuses neuves et reconditionnées. Spécialité: machines donnant coupons additionnés. Réparage fait par experts. Ouvrage garanti. Montreal Business Machine, Emile Charette, C. de C., propriétaire. 211 Craig est. PLateau 5623. 88—270-24

CAISSES enregistreuses achetées, échangées, réparées, vendues. Landry Caisses Enregistreuses, 915 St-Laurent, HArbour 2330. 88—270-24

CAISSE enregistreuse modèle 1956 achetée pour magasin détail jamais ouvert, à sacrifier très bas prix comptant. Téléphoner REgent 8-8450, le soir. 88—268-6 R

CLAVIGRAPHES Remington, Underwood, Royal, Smith Standard remis à neuf. Prix régulier, neuf $175 et portatifs, maintenant $39.50. Portatifs neufs réduits à $59.50. Additionneuses. Tous garantis pour un an. 12 mois pour payer. Le plus grand choix aux plus bas prix du Canada. Voyez d'abord Crown, 1011 Bleury, UNiversity 1-2437. Ouvert jusqu'à 9 p.m. 88—27,29,31 août, 4,6,8 sept

CLAVIGRAPHES garantis, 20% réduction (surplus gouvernement) Additionneuses. Leonard Typewriter, 207 Craig ouest. UNiversity 1-1978. 88—270-24

COFFRE-FORTS neufs et d'occasion. Ahern Safe Co. Limited. 830 rue St-Jacques ouest. 88—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

EQUIPEMENT de restaurant, poêles, grils, Silex, réfrigérateurs, comptoirs, tabourets etc. Neufs ou usagés à prix très avantageux. Du Charme Industries Ltée. 5886 Papineau. CRescent 7-3131. 88—270-24

FIXTURES fluorescentes, grande variété. Canadian Utilities, 182 Sainte-Catherine ouest. 88—270-24

FRIGIDAIRE pour restaurant ou pâtisserie, 3483 Frontenac. LAfontaine 2-1352. 88—2702 R

GROS poêle gaz pour patates frites, stainless steel, dôme, moteur. Le tout 500.00. Termes si désires. Pas d'agents. LAfontaine 6-6688. 88—260-26R

PUPITRES, caisses enregistreuses, comptoirs stainless steel pour l'extérieur, vraie aubaine. Offre raisonnable acceptée. Pas d'agents. LAfontaine 6-6688. 88—260-26R

WALL-CASE et bureau pour bijouterie, état neuf. 6336, 30e, Rosemont RAymond 7-4276. 88—269-3 R

93 On demande à acheter

FRIGIDAIRES usagés demandés. Payons comptant. CRescent 2-4251. 93—270-24

GARNITURES, ameublement de maison et bureau, plomberie. MArquette 7311, CRescent 1-9359. 93—270-24

ON DEMANDE bureaux, coffres-forts, cabinets-classeurs, machines à additionner, dactylographes. PLateau 4724, RIverside 4-2715. 93—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

PARADIS FURNITURE EXCHANGE Achetons meubles de maison, équipement de magasins et bureaux. 1220 Dorion, LAfontaine 2-8379. Soir: LAfontaine 1-8650. 93—270-24

PIANO. Comptant pour petit piano droit convenable. F. Drouin, UNiversity 6-6801: 6 à 9 p.m. MArquette 2944. 93—268-8

96 Commerces à vendre

ABANDONNE, aubaine extraordinaire, épicerie-boucherie licencièe. Profit éclair $250 semaine, bière 115, camionnette. Affaires $1,500. Tout $6,000. RAymond 2-1154. 96—271-3

ACCIDENT d'auto, restaurant épicerie avec logement, $35. Particulier. HArbour 9052. 96—270-2 R

ACHETEURS avec $4,000 comptant, snack-bar, Longueuil, garantissant profit clair $200 semaine. Affaires $900 semaine. Prix aubaine $7,500. RAymond 2-1154. 96—271-3

ACHETEUR qui désirez une aubaine pour faire de l'argent à condition facile. Signalez CLairval 9-2019. 96—270-24

AI MAISON de chambres, St-André-Sherbrooke. Revenu $2,000. Prix $1,700. CRescent 6-2647. 96—270-2

AMHERST, Lagauchetière, 1033, épicerie-restaurant, snack bar, gros chiffre d'affaires. 96—266-6R

13 APPTS, planchers bois franc, système, bail fini novembre 1957 renouvelable. Très bien meublés, 7954 Notre-Dame est. CLairval 5-3068. 96—269-3R

A QUI LA CHANCE ?

Restaurant avec 3 pièces, en face d'une grosse imprimerie de 900 employés. Comptant $2,500, balance à discuter. CLairval 9-3826. 96—R

A SACRIFICE Tire Shop et shop de batteries, cause maladie. CRescent 9895. 96—4,11,18,25 août 1,8,15,22,29 sept.

ATTENTION, rue Beaubien, épicerie, boucherie licenciée, très bien située. Affaires $2,000. par semaine. Echangerait pour propriété dans Montréal. CRescent 9-9319. 96—271-2

ATTENTION. Sacrifiera 2 taxis Lasalle neufs, $500 comptant. Balance facile. Aussi camions dompteurs avec ouvrage à l'année. Léger comptant. Cause maladie. 10.515 Berri, Montréal. 96—270-4

AUBAINE

Grill et restaurant licencié, avec propriété, comprenant bowling et logement, près Montréal, $35,000, comptant ou propriété, balance facile, TRenmore 1431.

AUBAINE, épicerie-restaurant avec 5 appts, bain, loyer $60, affaires $800 semaine, stock $3,000. Sacrifierai $3,500. $3,000 comptant. RAymond 2-1154. 96—271-3

AUBAINE, restaurant, est près Ontario, $2,000, comptant à discuter. DUpont 1-1935. 96—R

AUBAINE, restaurant librairie, Papineau, Gilford, comprenant réfrigérateur, comptoir, vente, change de timbres, 4 pièces arrière, $2,800, comptant $1,500. VEndôme 1398. 96—271-3

AUBAINE. Restaurant avec logement, seulement $1400. Etabli depuis 15 ans. LAfontaine 3-0237. 4614 Papineau. 96—268-15 R

AU CENTRE, rue St-Hubert. Tourist Rooms avec propriété, meuble. Faut vendre ou echanger. Cause maladie. CRescent 6-2647. 96—270-2

A VAL-DAVID situé dans le centre des Laurentides, beau magasin général à vendre pour toutes informations, s'adresser à Maurice Rivard, maître de Poste. 96—266-10

A VENDRE: Dans ville prospère des Cantons de l'Est, magnifique commerce de nettoyage à sec (dry cleaning), outillage des plus modernes. Gros chiffre d'affaires. Seul dans la localité. Raison de vente: deux autres commerces. Prix et conditions agréables à acheteur sérieux. Aussi autres commerces dans les Cantons de l'Est: hôtel, magasins, poste de ravitaillement, restaurant (filling station), etc. Ecrire Casier 4927 La Presse. 96—1,4,6

BELLE lingerie de bébés et de dames rue St-Hubert. Commerce établi depuis 9 ans. Gros chiffre d'affaires. Bail 5 ans à $150 par mois, avec option garantie de renouveler avec ou sans fixtures. Prix complet $12,000, moitié comptant. Grandeur du magasin 25 x 60 avec arrière, magasin en plus. Enseigne Néon. Se retire des affaires. VEndôme 5624. 96—269-3

BON MAGASIN DE POP-CORN, ROUTE TRES COMMERCIALE, CAUSE DEPART, PRIX TRES RAISONNABLE. TELEPHONER CRESCENT 9-3550 APRES 2 HEURES. 96—270-6 R

BON restaurant à vendre, à échanger, pour char ou camion ou petite propriété dans Mont-Sud, bon marché pour personne intéressée, demander information, M. Vinet, LAfontaine 5-7122. 96—271-3

BOUCHERIE - épicerie licenciée, environs Verdun, aucune offre raisonnable refusée. TRenmore 8155. 96—268.6 R

BOUCHERIE-EPICERIE LICENCIEE

Self Serve, affaires $150,000 par année, cause règlement de succession. Pas d'agents. RAymond 2-5696. 96—266-6 R

COMMERCE salle à manger avec ou sans logement, 6 pièces, lover $45, centre industriel, côté école, fermé le soir à 8 heures et fins de semaines, samedi 2 heures. 376 Boucher, coin St-Denis. 96—267-7R

COMMERCE d'huile à chauffage avec 2 camions. 4021 St-André. 96—270-3 R

COMMERCES toutes sortes. Terrains maisons entrepôts. F. Camico, RAymond 7-0816. 96—263-10R

CORDONNERIE, shine, logis. Verdun, $1,900 seulement. Chance rare. RAymond 1-8442. 96—271-3

CORDONNERIE bien équipée, sacrifiera cause maladie. 931 Blvd Décarie, Ville St-Laurent. 96—268-6R

EPICERIES - BOUCHERIES LICENCIEES

Beau commerce longtemps établi, $4,500 semaine. Stock et fixtures valeur $40,000. Sacrifierais $35,000. Comptant $10,000.

Aubaine, nord Bélanger, beau local, grande cave, bon stock, $5,500. Comptant $2,500.

Ontario Est, bon sport, lover $50, bière 125 — $7,500. Conditions.

St-Denis, $3,000 semaine. Stock $9,000. $18,500. Echangerais propriété.

Nord Crémazie, commerce exceptionnel, $4,000 semaine, bière 200. Comptant $15,000.

Jarry, self-service très moderne, $3,000 semaine, bière 200. Comptant $12,000. Cause maladie.

Beaubien, fixtures modernes, même propriétaire 10 ans, $1,500 semaine, $13,500. Termes faciles.

St-Zotique, beau local, belles fixtures, $1,800 semaine. Aubaine $12,500.

Beau super-market, ultra-moderne. Affaires $9,000 semaine. Bière 175 doz. avec ou sans propriété.

L'épicerie que vous cherchez, nous l'avons.

GAGNON & HEURTEL ENRG. CRESCENT 6-7140 96—

EPICIER-BOUCHER, affaires $1,000 semaine, $11,400. Comptant $5,000. CRescent 7-2214. 96—

EPICERIE-restaurant à Pont-Viau, 4 appartements, affaires $450 semaine. Comptant requis $2,500. Prix $4,000. DUpont 1-6882. 96—29,30,31 août; 4 sept

EPICERIE licenciée, appts arrière, $8,500. Comptant $4,000. RAymond 2-4679. 96—

EPICERIE licenciée avec ou sans propriété, rue Garnier. Demandez M. Gélinas, CRescent 6-6448. 96—271-3

EPICERIE-licenciée à échanger pour propriété ou petit comptant. Georges Barrette, VEndôme 7229, CRescent 4-8233. 96—271-3

EPICERIE licenciée à vendre, RAymond 7-0153. Soir RAymond 1-3696. 96—266-6R

EPICERIE boucherie licenciée à Ville Jacques-Cartier, gros chiffre d'affaires. Comptant $10,000. DUpont 1-1935. 96—R

EPICERIE-restaurant, 4 appts, ménage fait à neuf. Affaires $600., rue Henri-Julien, CRescent 6-6448. 96—271-3

EPICERIE boucherie, fruits, légumes, nord. Affaires $1,700. semaine, lover $60. $3,500. Comptant $5,000. RAymond 2-9841. 96—

EPICERIE - restaurant avec 5 appartements, quartier Delorimier, affaires $450. semaine. Prix $4000. Moitié comptant. DUpont 1-6882. 96—29,30,31 août, 4 sept.

EPICERIE licenciée avec équipement complet pour la boucherie, située à Verdun. Affaires $750 semaine. Bière 100 douzaines. Réelle aubaine à $6,500, $3,500 comptant. DUpont 1-6882. 96—29,30,31 août; 4 sept

EPICERIE - RESTAURANT. 3 grandes pièces, bel équipement, $2,900. LAfontaine 1-2751. 96—270-2

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, bon chiffre affaires, gros débit bière. Vendrais ou accepterais échange. LAfontaine 1-2751. 96—270-2

EPICERIE licenciée. $13000, moitié comptant. Revenu annuel $80,000. RAymond 1-8442. 96—271-3

EPICERIE-restaurant à L'Abord-à-Plouffe, 3 pièces, près nouveau développement. MUrray 1-3477. 96—269-3 R

FLEURISTE nom très connu. Coin commercial. Clientèle établie, occasion unique, raison départ du pays. Ecrire case 4928 La Presse. 96—270-26R

GARAGE gallonnage 150,000, avec résidence, spécialité: électricité, grand restaurant, parking, route 11, près Ste-Agathe. Inf. M. Gélinas, CRescent 6-6448. 96—271-3

HANDY STORE, repas léger dans Verdun. Place d'avenir. Très belle location. Affaires: $600 par semaine. Prix: $3,500. Comptant $1,500. Balance $50 par mois. Verlun Realties, POntiac 6-3541. Soirs POntiac 6-4478. 96—4,8,12

HOTEL, licence complète, capacité 300, bière débit 3,500 doz. avec magasin général, seul sur lac 250 camps, 55 milles nord de Montréal. $35,000. pour toutes conditions. Aubaine, CRescent 6-6448. 96—271-3

HOTEL, 36 chambres, licence complète, grand grill, le plus central et achalandé de St-Gabriel, quota bière élevé, fort $300. semaine, CRescent 6-6448. 96—271-3

96 Commerces à vendre

HOTELS ET TAVERNES

$15,000 comptant, hôtel à 20 milles de Montréal dans une bonne ville. Ventes, plus de $50,000 par année. Bâtisse brique solide en parfait état. Dépenses très minimes. Faites offre.

$14,000 pour tout — Hôtel de touristes au centre de la ville. Revenu de 16 chambres louées plus de $12,000 l'an dernier. Dépenses minimes. Faites offre quant au comptant.

$20,000 comptant — Maison de tou-ristes située dans un des meilleurs quartiers de Montréal, bâtisse en pierre de taille, chauffage à l'huile. Revenu de $13,000 l'an dernier. Une affaire vraiment profitable.

$20,000 comptant — Hôtel à 25 milles du centre de Montréal. 20 chambres à louer, achats de liqueur plus de $10,000 plus environ 550 barils de bière. Une chance rarre d'établir aussi un commerce de banquets. Prix total seulement $65,000.

$25,000 comptant — Hôtel près de la cité de Québec. Construction tout en brique, grand terrain paysager sur le fleuve St-Laurent. 20 chambres à louer donnant un excellent revenu. Très peu de dépenses. Le commerce de la salle à diner augmente chaque mois. Prix total $75,000. Conditions très faciles.

$30,000 comptant — Super Market avec licence de bière, dans le quartier Rosemont. Ventes totales plus de $260,000 l'an dernier. Long bail à prix très raisonnable. Equipement tout neuf. $65,000 ou échangera contre taverne.

$30,000 comptant — Taverne rue St-Laurent. Plus de 600 barils, équipement tout moderne. Le propriétaire acceptera un échange contre un commerce avec bonne bâtisse pour magasin et logements ou prendra $70,000 pour le tout. Solde à conditions faciles.

$45,000 comptant — Hôtel à Montréal. Plus de 800 barils. Construction pierre et brique, chauffage à l'huile. Loyer $130 par mois, bail pour 10 ans. Très bien situé. Prix $90,000.

CE NE SONT LA QUE QUELQUES UNES DES EXCELLENTES AUBAINES QUE NOUS OFFRONS

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

JOHN R MARSH & CO. SPECIALISTES EN HOTELS ET MOTELS EN ONTARIO SERVENT MAINTENANT LE QUEBEC, LEURS BUREAUX ETANT SITUES A 1650 OUEST DORCHESTER, SUITE 309, WILBANK 7902.

N'OUBLIEZ PAS QUE NOUS ACHETONS, VENDONS ET FINANCONS LES HOTELS. 96—31 août, 4 sept.

GARAGE

avec propriété 1 logement, 1 restaurant. Réparations générales, outillage complet, gros chiffre d'affaires, centre Mackayville, $45,000. Comptant $6,000. DUpont 1-1935.

TAVERNE

Située nord de la ville. Très moderne. Aucune réparation à faire. Bon quota. Bail 5 ans. Loyer $175. Prix $120,000. Comptant $50.000 ou offre raisonnable. Verdun Realties, POntiac 6-3541. 96—4,8,12,15,18

LIBRAIRIE, jouets, cadeaux, liqueurs, tabacs, $5 500. Comptant $2,500. RAymond 1-8442. 96—271-2

LIGHT lunch dans Ahuntsic, affaires $500 semaine, loyer $50., chauffés, comptant $2,000, balance termes faciles. DUpont 1-6882. 96—29,30,31 août; 4 sept.

LINGERIE pour dames, près Guizot, $14,000, comptant $7,000. RAymond 1-8442. 96—271-3

LINGERIE d'enfants bien établie, centre d'achat, raison intérêts divisés. Comptant $5,000. LAfontaine 2-6688. 96—269-7 R

MAGASIN DE QUINCAILLERIE AU DETAIL A VENDRE $60,000 ENVIRON DE VENTES; INVENTAIRE $11,000. VRAIE AUBAINE, BONNES AFAIRES. FITZROY 3869. 96—268-6 R

MAGASIN général avec logis privé de 11 pièces, à 30 milles de Montréal. Acompte $15,000, balance sur conditions faciles. Arrangement sur rendez-vous. Adresser: Rosaire Henri, St-Roch, comté L'Assomption. 96—4,11,18,25août, 1sept.

MAGASIN meubles, logis, Ste-Catherine, Hochelaga, $3,500, comptant $1,500. RAymond 1-8442. 96—271-2

MAGASIN meubles et accessoires électriques, 40 milles Montréal, GLenview 3625. 96—4,11,18,25 août 1,8,15,22,29 sept.

MAGASIN de chapeaux dans l'est de la ville avec logement 3 pièces en arrière, lover $55, en face de l'église. CLairval 9-3826. 96—R

MAGASIN de chapeaux et fleurs naturelles, arrière 3 chambres avec lavabos louées. Bon revenu, vente, pour clore succession. Prix $5,000. Aucune hypothèque. Pas d'Information. HArbour 2442. 9 heures à 2.30 seulement. 96—270-2 R

MAISON DE CHAMBRES

Bon revenu, bail de 5 ans, chauffé, 15 chambres bien meublées. M. Viger

114 Agents vendeurs

VENDEURS DE CARTES DE NOEL

Oui, notre choix de cartes de Noël mélangées, en boîte, d'articles nouveautés, cadeaux, de papier pour envelopper les cadeaux, d'ensembles de correspondances cartes et feuilles sous ruban, est de beaucoup le plus vaste. Venez vous convaincre. Nous avons aussi le choix le plus varié de cartes de Noël personnelles ou d'affaires, imprimés sur commandes. Nos agents peuvent gagner passablement d'argent dans leurs loisirs. Nous sommes en affaires depuis près d'un demi-siècle.

PRESENTEZ-VOUS CHEZ
N. NEWTON WALPERT
EDIFICE UNIVERSITY TOWER
BOITE 203
660 RUE STE-CATHERINE OUEST
EN FACE DE EATON
OU A
639 RUE CRAIG OUEST
114—4,6,10,13,17,20,24,27

3 VENDEURS DEMANDES

La compagnie "Elna" du Canada entraînera des vendeurs pour vendre la machine à coudre automatique qui est la meilleure vendeuse au Canada. Bons revenus, conditions travail agréables, excellente opportunité d'avancement au poste de gérant dans 2 ou 4 mois. Pour plus de renseignements téléphoner CRescent 1-0689, ou presentez-vous 950 St-Zotique est, entre 9 a.m. - 5 p.m.
114spc—271-5 R

OPPORTUNITE

VENDEURS D'EXPERIENCE POUR VENDRE LES PLUS BELLES LIGNES DE BRASSERIES ET GAINES FABRIQUEES AU CANADA. EXCELLENTS REVENUS. VANITY BRASSIERE CO. LTEE. 7255 ALEXANDRA.
114—268-6

VENDEURS sérieux avec ou sans expérience pour agence d'immeuble. Voiture essentielle. Prospects fournis. DUpont 8-1110. 114—

VENDEUR demandé pour magasin de meubles, bon salaire et commission. S'adresser à 7663 St-Hubert. 114—263-30

115 Hommes demandés

ADJOINT pour galvanoplaste, expérience préférée mais non essentielle. 1437 rue Aylmer. 115—271-3

AGENT d'immeuble expérimenté, pouvant prendre charge département. Société Canadienne de Courtage. University 6-4033.
115—27,28,29 août 1,4,5,6 sept

Al besoin d'un bon vendeur chez Labelle Fourrures. Faire application. 468 Ste-Catherine est. 115—266-6 R

AIDE général dans manufacture. Aloinna Sportswear, 1470 Peel, 6e étage. 115—269-3R

AIDE-EXPEDITEUR bilingue. Aucune expérience requise. 1410 Clarke. 115—266-3 R

AJUSTEUR fitter avec expérience dans fer ornemental. S'adresser Raymond 2-6500 soir. 115—271-3 R

APPRENTI pâtissier demandé dans patisserie française. 4887 Sherbrooke ouest. 115—266-6 R

ASSISTANT expéditeur demandé, emploi continu. S'ad. Collegiate Blouse, 3643 Saint-Laurent. 115—269-3 R

ASSISTANT-comptable, bilingue, 25 ans et plus, connaissant dactylographie. 38 St-Germain, 6568 St-Laurent. CRescent 4-2515. 115—270-5

AVIS, journal grande diffusion nationale, demande bons vendeurs d'abonnements. Grosse commission, gains immédiats si travailleurs. Revenus importants. Se présenter de 4 à 6 hrs. 430 est Notre-Dame. 115—266-6R

AVONS besoin jeune homme pour travail de bureau. Labelle Fourrure, 6770 St-Hubert. CRescent 6-3701.

BARBIER avec carte compétence, jeune de préférence, bon salaire. 440 blvd des Laurentides, Pont-Viau. MOntcalm 4-4482. 115—270-3 R

BARBIER compétent, $50. par semaine garanti. CRescent 7-9277.
115—271-2R

BARBIER compétent demandé, jeune de préférence, bon salaire garanti. 5766 Laurendeau, POntiac 6-3931.
115—271-2 R

BARBIER, salon très occupé, barbier gagne $80 à $100 par semaine. Voyez le gérant 1415 Guy près Ste-Catherine, Renmore 2918, après 6 heures.
115—271-5 R

BARBIER, jeune, compétent demandé 3532 Parc Ave. 115—270-2

BARBIER demandé à 763 Burnside. MArquette 9139. 115—270-3 R

BARBIER, carte de compétence. Emploi permanent. 1862 te-Catherine O. WEllington 0355. 115—268-6 R

BON barbier demandé, 2e chaise, garanti $60. par semaine. 1636 Barré, Ville St-Laurent, Riverside 7-0820. 115—270-3R

BOUCHER d'expérience, s'adresser: 2334 Des Erables. 115—R

BOUCHER demande position permanente, 201 Milton, MArquette 2181, M. Lefortune. 115—271-2 R

BOUCHERS, experts ou apprentis, bon salaire. Ecrire Boivin, 1290 St-Denis, suite 61. 115—260-22 R

BRIQUETEURS demandés, compétents. RAymond 2-8754 après 6 heures. 115—269-3R

25 BRIQUETEURS demandés, ouvrage à l'année. RAymond 2-3151 VEndôme 8403. 115—266-5 R

BUCHERONS DEMANDES POUR COUPE DE BILLOTS

Nous payons pour épinette $14 le mille pieds mesure de Québec, coupé et skidé. Payons pour le cyprès $13 le mille pieds. Chevaux et la nourriture fournis gratuitement, logement et pension $1.80 par jour. Travail à l'année. Venir immédiatement ou écrire à Henry Selin, Forest Products Limited, Hearst, Ontario, téléphone: 13-R-17, Fordyce Lake via Hearst. 115—266-28

CARRIERE DANS LA VENTE

Avez-vous des aptitudes pour la vente? Désirez-vous le savoir? Nous analyserons ensemble sans obligation de votre part vos chances de réussite dans la vente de l'assurance-vie.

Le jeune homme que nous cherchons doit avoir une excellente formation de base, et être âgé de 25 à 35 ans. Doit être ambitieux et travailleur. Nous offrons un salaire et des commissions. Le candidat choisi recevra un entraînement complet à nos frais. Les possibilités d'avenir sont illimitées.

Téléphoner du mardi au vendredi, de 2 à 5 heures p.m. à CRescent 4-6337, ou le soir à HUnter 8-5241. 115—270-3 R

CHAMBRIER demandé. Presbytère Notre-Dame, 116 Notre-Dame ouest, MArquette 1070. 115—270-2

CHAUFFEURS DE CAMIONS PANEL POUR PORTER COMMANDES D'EPICERIES A DOMICILE.

LES EPICERIES DIONNE
1221 STE-CATHERINE OUEST
2e ETAGE
115—271-3

CHAUFFEURS de taxis demandés. 1625 Providence. PLateau 5436.
115—269-6 R

CHAUFFEUR-vendeur pour route de pain déjà établie, avec les avantages suivants: assurance-groupe, plan d'hospitalisation, vacances, références exigées. S'adresser Jos Robin et Fils Inc., 8290 boul. St-Michel. RAymond 7-1234.
115—271-3 sept. 4 sept. R

CHAUFFEUR demandé pour conduire camion et ouvrage général dans manufacture de produits marinés. De préférence demeurant dans l'est de la ville. Se présenter 1457 Quinn, Longue-Pointe.

CHAUFFEURS vendeurs bilingues, expérimentés sur route, ayant références, bonne opportunité pour l'homme choisi. 3160 Rouen. 115—269-3 R

CHAUFFEURS pour taxis Diamond. Emploi stable. Auto neuve 1956. CRescent 6-4150 115—R

CHAUFFEURS de taxis demandés jour et nuit. 4683 Delanaudière.
115—271-2 R

CHAUFFEUR, résidant nord, pour épicerie, références. 1201 Jean-Talon est.
115—271-3 R

CHAUFFEUR d'expérience demandé, Capitol Cleaners & Dyers, 867 De l'Epée. 115—R

CHAUFFEUR d'expérience avec références. Passer entre 9 et 10 heures A.M. Lucien Faucher Fourrure, 1429 Amherst. 115—271-2 R

CHAUFFEURS de taxi expérimentés, jour ou nuit, temps plein ou partiel, association Lasalle. S'adresser 1913 Plessis, LAfontaine 1-2067.

CHAUFFEURS de taxi demandés, garage de l'Union, 959 rue Cathédrale, REgent 3-1170. 115—267-5 R

CHAUFFEURS de taxis Diamond, équipe nuit, permanents. AVenue 8-2022.
115—270-2 R

CHAUFFEUR demandé de nuit pour radio, taxi Lasalle, 1749 Champlain, LAfontaine 2-3324. 115—268-5 R

CHAUFFEURS demandés pour conduire taxis Diamond; travail continu ou à temps partiel. S'ad. à 750 rue Chatham.
115—252-26 R

CHOPPER "cutter" d'expérience demandé dans les robes de chambres. S'adresser 2050 Bleury, ch. 215.

COLLECTEUR, vendeur, temps plein ou partiel, clientèle établie dans lingerie ou bijouterie. Voiture non obligatoire. Après 6 hres, LAfontaine 1-4320.
115—270-2 R

COMMIS
Bilingue pour magasin, position permanente avec avancement, âgé de plus de 25 ans. Entrevue 4 - 6 heures, H. C. Grégoire Limitée, 1371 Ste-Catherine est.
115—271-3 R

COMMIS pharmacien ou étudiant expérience bilingue. Pharmacie Deguire, 4270 Côte des Neiges, minutes de l'Université. REgent 3-8207.
115—271-6 R

COMMIS d'expérience, épicerie, fruits, légumes. S'adresser à 200 Crémazie est. 115—271-2 R

COMMIS en ferronnerie demandé, doit être bilingue et posséder bonnes références. S'adresser 4585 Ste-Catherine est. M. Frechette. 115—271-3 R

COMMIS d'épicerie expérimenté ou non pour épiceries ou fruits et legumes. Bon salaire. Ecrire Boivin, 1290 St-Denis, suite 81. 115—260-22 R

COMMIS junior connaissant bien les avenants et les résiliations. Heures intéressantes et bonnes conditions de travail en plus de tous bénéfices d'employés. MArquette 7561. 115—271-6 R

COMMIS d'épicerie sérieux, 18 à 21 ans. Références. Après 7 heures, VEndôme 3128. 115—271-2 R

COMMIS-épicerie, 17-18 ans. Pour livraison et servir au comptoir. Références. LAfontaine 5-9303.
115—1-4 R

COMMIS de bureau bilingue, 17 à 20 ans, demandé par épicier en gros, très bonne chance d'avancement pour jeune homme ambitieux, assurance-groupe, etc. S'adresser 305 boul. Décarie, Ville St-Laurent. 115—270-3 R

COMMIS épicier expérimenté, emploi continu. S'ad. 5541 Western, WAlnut 8611, après 7 p.m., HArbour 0126.

115 Hommes demandés

DANS LE REGIMENT DES "CANADIAN GUARDS" VENEZ VIVRE LES 3 PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

LES JEUNES CANADIENS FRANCAIS SE DOIVENT D'ETRE REPRESENTES EN GRAND NOMBRE DANS CE NOUVEAU REGIMENT D'INFANTERIE. LES "GARDES" SONT FIERS DE PORTER LEUR KEPI A VISIERE METALLIQUE ET LARGE RUBAN ROUGE; ILS SONT FIERS AUSSI D'AVOIR COMME COLONEL EN CHEF LA REINE ELIZABETH II.

Trois ans dans les "Canadian Guards" vous vaudront:

DE MIEUX REUSSIR VOTRE VIE — QUE CE SOIT DANS LE CIVIL OU DANS L'ARMEE — A CAUSE DE LA FORMATION PRECIEUSE QUE VOUS RECEVREZ DANS CE REGIMENT A LA DISCIPLINE RIGOUREUSE.

DE VOUS MAINTENIR EN EXCELLENTE CONDITION PHYSIQUE ET D'AVOIR PLUS D'ENDURANCE. AVANTAGES APPRECIABLES TOUTE LA VIE DURANT.

DE VOUS FAIRE DE VRAIS AMIS, LES AMIS QU'ON ACQUIERT DANS L'ARMEE, C'EST POUR LA VIE, PARCE QU'IL Y A COMMUNAUTE D'INTERETS ET DE POINTS DE VUE, ENTRE HOMMES DE MEME CALIBRE.

D'APPRENDRE LE MANIEMENT DES ARMES MODERNES — AFIN DE POUVOIR DEFENDRE VOTRE FOYER, VOTRE FAMILLE, VOTRE PATRIE, EN CAS D'AGRESSION.

CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'ARMEE
772 OUEST, RUE SHERBROOKE
MONTREAL

TEL.: AVENUE 8-8133

VEUILLEZ M'ENVOYER, SANS OBLIGATION DE MA PART, TOUS LES RENSEIGNEMENTS SUR LES VACANCES QUI EXISTENT PRESENTEMENT DANS L'ARMEE:

NOM . . . . . .

ADRESSE . . . . . .

AGE . . . . INSTRUCTION . . . . . .

115—4,6,11,13

HOMMES DEMANDES
POUR APPRENDRE METIER
SOUDURE A L'ARC ET AU GAZ

SEULEMENT 150 HEURES D'ETUDE PAR LA PRATIQUE.
CLASSE DU JOUR ET DU SOIR.
NOUS ENSEIGNONS AUSSI
LA MECANIQUE DIESEL
AUTO-MOTEUR
POUR INFORMATIONS TELEPHONEZ
CRESCENT 9-3352 CRESCENT 9-7822
ET APRES 9 P.M.
DIMANCHE ET FIN DE SEMAINE
HUNTER 8-3834

CHICAGO VOCATIONAL
68 OUEST, JEAN-TALON, MONTREAL
115—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

MESSAGERS TELEGRAPHE

Entre 14 et 17 ans, possédant bicyclette. Uniforme fourni. Travail équipe le jour. S'adresser en personne à M. Cenni.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH
680 RUE WINDSOR
115—271-3

PROFESSION DE COMPTABLE AGREE

STAGIAIRES REQUIS PAR BUREAU DE C.A. DOIVENT ETRE DIPLOMES D'ECOLES SUPERIEURES ET INTERESSES DE PRENDRE PROFESSION DE COMPTABLE AGREE. BELLES PERSPECTIVES D'AVANCEMENT. BILINGUES DE PREFERENCE. VOIR M. LEWIS OU M. MORTON, MIDDLETON HOPE & CO., 132 ST-JACQUES OUEST, AVENUE 8-4141. 115—270-2

DOUANES

JEUNE HOMME AVEC EXPERIENCE DEMANDE PAR BUREAU DE COURTIERS EN DOUANES POUR S'OCCUPER DES ENTREES DE DOUANES DU BUREAU DE POSTE ET A L'EXPRESS. POSITION AVEC AVANCEMENT. 5 JOURS PAR SEMAINE. CROIX BLEUE. APPELER HARBOUR 0236.
115—270-3R

RONDE DE LAIT A VENDRE

Merveilleuse occasion d'acquérir votre propre ronde de lait. Bon salaire payé pendant que vous vous initiez. Facilités de paiement. Nous fournissons camions. Rondes à vendre: quartiers Mont-Royal et S.-Denis, S.-Henri et nord ville. Appelez Ernest Cousins Limited, M. Kingdon ou M. F. Cousins, University 6-2641.
115—269-15R

VENDEUR DE CHAUSSURES

Vendeur de chaussures expérimenté, important fabricant de chaussures, belle chance d'avancement. Dexter Shoe Co., 914 Bleury. 115—271-3

COMMIS pharmacien (temps partiel ou complet. RAymond 2-9925
115—269-7R

COMMIS junior requis par compagnie d'assurance. Se présenter, 276 St-Jacques Ouest, chambre 810.
115—31 août, 4,5 sept. R

COMMIS de bureau, âgé de 18 à 20 ans pour travail général de bureau, assurance-groupe, bon salaire. S'adresser J.-P. Droiet et Fils Ltée, 5825 Pullum. 115—271-4 R.

COMMIS pharmacien d'expérience bilingue, position stable. Pharmacie Miron, REgent 7-3678. 115—271-3

COMPTABLE d'expérience pour tenue des livres au complet, petite compagnie dans l'ouest de la ville, 112 River, Verdun. HEmlock 5391.
115—270-3R

CONCIERGE, petite maison, chambres. 2239 av. Marcil, WAlnut 7236.
115—269-3R

CONCIERGE demandé 2067 Jeanne-Mance ou 3522 Ste-Famille. 115—270-2 R

CONTREMAITRE bilingue demandé pour une importante compagnie de chaussures de caoutchouc. Excellent plan d'assurance maladie et fonds de pension. Ecrire case 4933 La Presse. 115—271-3R

CORDONNIER expérimenté. 6009 Laurendeau, Côte St-Paul, POntiac 6-4766, le soir. 115—267-6 R

COUPEURS expérimentés demandés pour vêtements de sport pour dames. S'ad.: 2063 Desjardins. 115—269-3 R

COUPEUR EXPERIMENTE DANS LES COATS D'ENFANTS. 460 STE-CATHERINE OUEST, PORTE 508.
115—270-3 R

COUPEUR, manufacture chemises sport. Travail à l'année, bon salaire, atelier climatisé. Style Guild, 3509 Fullum.
115—270-3 R

COUPEURS et mastiqueurs de vitres d'expérience demandés. RAymond 2-4004 115—266-12 R

COUPLE FIABLE SANS ENFANT, CONCIERGERIE, REFERENCES. DUPONT 8-7649. 115—271-2

COUPLE de concierges, maison de chambres, $125, et logement, 1300 Notre-Dame ouest. 115—269-5

CUISINIERS de repas rapides, cuisson au charbon de bois et rôtisserie dans vitrine de restaurant. Doit être de présentation soignée devant les passants. 704 ouest, Ste-Catherine. 115—269-7 R

DEBOSSEURS DEMANDES IMMEDIATEMENT POUR GM DEALER. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, TRES BON SALAIRE. FAIRE APPLICATION A MELROSE 7-3771. 115—267-6R

DEBOSSEUR demandé pour flotte de camions, bonnes conditions de travail, ouvrage permanent. 5327 Henri-Julien. M. Marcotte. 115—271-2 R

DECORATEUR d'intérieur d'expérience possédant auto. Demander Paul Lecompte, MArquette 8619.
115—30,31 août 4,5 sept R

DECORATEUR DE GATEAUX EXPERIMENTE ET PATISSIER, SE PRESENTER A 5341 CLARK.
115—1,4,6 R

DEGRAISSEURS experts, pour nouveau magasin de nettoyage à sec, plus haut salaire. Se présenter lundi chez Hill-Top Cleaners, 4740, Côte-des-Neiges.
115—269-3 R

DETACHEUR d'expérience dans la soie. Capitol Cleaners & Dyers, 867 De l'Epée. 115—R

EMBALLEUR expérimenté dans lampes et abat-jour. Lumiray Mfg. 1511, St-Jacques ouest. 115—269-3 R

115 Hommes demandés

MUTUAL OF OMAHA

ETANT DONNE NOTRE PROGRAMME D'EXPANSION, NOUS AVONS BESOIN DE REPRESENTANTS DONT LE STANDARD DE VIE EXIGE QU'ILS GAGNENT DE $7,000.00 A $9,000.00 PAR ANNEE. IL S'AGIT D'EMPLOI REGULIER. FAUT ETRE BILINGUE ET POSSEDER AUTO DERNIER MODELE. HOMMES MARIES DE PREFERENCE.

LES CANDIDATS ACCEPTES SERONT INITIES A NOTRE ECOLE NATIONALE D'ENTRAINEMENT EN VUE DES VENTES. RECEVRONT UN SALAIRE ET AURONT LEURS DEPENSES PAYEES, PUIS ILS RECEVRONT UN ENTRAINEMENT PRATIQUE SOUS LA DIRECTION D'ENTRAINEURS EXPERIMENTES ET COMPETENTS.

VOUS TRAVAILLEREZ POUR LA MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION, LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE AU MONDE S'OCCUPANT EXCLUSIVEMENT DE L'ASSURANCE-MALADIE ET ACCIDENTS. VOUS SEREZ AIDE PAR UN PROGRAMME DE PUBLICITE D'ENVERGURE NATIONALE, COMPRENANT LA T.V., LA RADIO, LES MAGAZINES ET LES JOURNAUX, DES CLIENTS CHOISIS VOUS SERONT EGALEMENT FOURNIS DE SOURCES DIVERSES.

BELLE CARRIERE EN PERSPECTIVE OU L'AVANCEMENT NE DEPENDRA QUE DE VOUS-MEME.

SI DES RESTRICTIONS DANS VOTRE REVENU VOUS CAUSENT DES ENNUIS, VOUS VOUS DEVEZ DE SOLLICITER UNE ENTREVUE PAR TELEPHONE, COMME SUIT:

A MONTREAL, COMPOSER GLENVIEW 7634 ET DEMANDER
M. DARRELL DONOVAN

A SHERBROOKE, COMPOSER LORRAINE 2-2623 ET DEMANDER
M. BOB KREICKHAUS

A TROIS-RIVIERES, COMPOSER FRONTENAC 6-3785 ET DEMANDER
M. TED. ST-GERMAIN
115—1,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25

REPRESENTANT TECHNICIEN

Technicien ayant une bonne expérience dans les travaux de Génie Civil et plus particulièrement dans la Chimie et la Construction mécanique, capable de faire des avant-projets originaux et possédant des qualités de bonnes relations avec le public est recherché

POUR VENDRE

DE L'EQUIPEMENT EN ACIER INOXYDABLE OU ALLIAGE AU NICKEL pour les Industries de Transformation telles que Produits Chimiques, Pharmaceutiques, Alimentaires, Brasseries, Laiteries, Liqueurs douces.

Connaissance de l'Anglais indispensable. Veuillez mentionner dans votre réponse votre âge, instruction, expérience, renseignements personnels et salaire minimum demandé.

Ecrire Case 4852 La Presse.
115—1,4,6,8,

DESSINATEURS POUR TRACES MECANIQUES

DEMANDES POUR

tracés de plan pour manufacture et équipement mécanique pour notre fonderie d'aluminium à Arvida, Québec. Tous avantages aux employés si désiré. Salaire en accord avec qualifications. Ecrire donnant âge, instruction et expérience à
ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LIMITED
BUREAU D'EMPLOI
1700 EDIFICE SUN LIFE,
MONTREAL, P.Q.
115—269-6

CHAUSSURES CONTREMAITRE

Expérimenté pour département de montage et fonçage dans grande manufacture de chaussures cimentées à Montréal.
TELEPHONEZ POUR APPOINTEMENT
M. LEVETUS
JOUR: LAFONTAINE 4-3086
SOIR ET FIN DE SEMAINE: REGENT 7-5370.
115—269-3

MACHINISTE

POUR TRAVAUX GENERAUX: TOUR, MILLING MACHINE (FRAISEUSE) SHAPER, (EMBOUTISSOIR). BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. M. PICHE, BELAIR 1076.
115—31 août, 4 sept

PUBLICITE

Dessinateur avec quelques années d'expérience dans lettrages et lay-out pour photogravure, bonnes conditions pour homme qualifié, location Rosemont, écrire en donnant vos connaissances et salaire désiré à case 4910 La Presse.
115—269-3 R

DESSINATEURS - ARCHITECTES

Conditions de travail excellentes. Salaires des meilleurs pour dessinateurs ou architectes d'expérience. Ecrire à O'Gorman et Fortin, 208 Mackey Building, 4 Durham Street, Sudbury, Ontario.
115—269-3

HOMME ROBUSTE

Pour service d'expédition et d'entrepôt. Se présenter entre 2 et 4 p.m., National Typewriter Inc., 700 St-Jacques ouest.
115—31 août, 4 sept. R

GARÇON DEMANDE

Garçon robuste pour travailler dans salle d'expédition, belles chances d'avancement. S'ad. Dexter Shoe Co., 914 Bleury.
115—271-3

EMPAQUETEUR POUR DEPARTEMENT DE LIVRAISON, EMPLOI PERMANENT, BON SALAIRE. S'ADRESSER CROWN PAINTS, CO. LTD. 486 STE-CATHERINE OUEST.

EMPAQUETEUR expérimenté pour salle d'expédition d'une manufacture de chemises, conditions de travail agréables. Style Guild Inc., 3500 Fullum.
115—267-6 R

ETALAGISTE, HOMME, FEMME

Expérimenté, pour confection pour dames; emploi stable; bon salaire, se présenter à 1396 Mont-Royal Est.
115—262-12 R

ETENDEURS DANS LES CHEMISES DEMANDES AVEC UN PEU D'EXPERIENCE. 687 NOTRE-DAME OUEST. M. GENDRON SOIR, LAFONTAINE 1-8811.
115—271-5 R

EXPEDITEUR ou commis de comptoir expérimenté, bilingue. S'adresser à 6568 St-Laurent.
115—270-5

EXPEDITEUR expérimenté pour manufacture de robes. Peter Pan Dress, 469 rue Ste-Catherine ouest, porte 201.
115—4,5 R

FAISEUR de patrons et gradeur expérimentés en robes d'enfants. 2041 Pie IX, au deuxième. 115—270-2 R

FERRONNERIE
Commis d'expérience. 3993 Hochelaga, CLairval 9-2595. 115—266-11 R

FRUITMAN avant expérience, permanent. S'adresser 1267 Gilford, LAfontaine 2-5533. 115—271-3 R

FULLER BRUSH
Besoin 2 hommes avec automobile, excellents territoires, $90. par semaine. Soir 7 à 9, 2389 Monsabré, près Hochelaga.
115—268-6 R

GARÇONS POUR PHARMACIE POUR FAIRE COMMISSIONS ET TRAVAIL A L'INTERIEUR SOIRS ET DIMANCHES LIBRES. BON SALAIRE. SE PRESENTER AVEC REFERENCES A PHARMACIE PEEL, 2037 PEEL. 115—30 août, 4,5 sept.

GARÇON intelligent, c'est un emploi stable avec chances d'avancement. 1950 ave Claremont, au sud de Western.
115—269-4 R

GARÇONS DEMANDES POUR TRAVAILLER DANS MANUFACTURE DE FOURRURES, EMPLOI CONTINU. S'ADRESSER 828 OUEST, NOTRE-DAME.
115—269-3 R

GARÇON, épicerie, 15-17, Lafrance, 1321 Laurier est, LAfontaine 1-2178.
115—31 août, 4 sept. R

GARÇON pour ouvrage général dans manufacture de robes. Semaine de 5 jours, bon salaire. 6240 Drolet, M. Levine. 115—30 août, 4,5 sept R

GARÇON, 16, 18 ans ouvrage général dans laboratoire et expédition. 857 St-Maurice, UNiversity 6-3661. 115—271-3 R

GARÇON préposé au stock. Benjamin News Co., 425 rue Guy. 115—271-2 R

GARÇON intelligent pour faire les courses, de 6 à 10, bicycle fourni. Pharmacie Bentley, 3508, avenue du Parc.
115—271-3

GARÇON 14-15 ans pour faire les courses et pour travail général dans magasin. Bon salaire, emploi permanent. 809 est, Ste-Catherine. 115—R

GARÇON de 16 ans, parlant anglais, pour ouvrage général dans quincaillerie. 2001 rue Bleury. 115—271-3 R

GARCON demandé pour ouvrage général $40. par semaine. S'adresser 8 heures matin. 1643 Van Horne. 115—271-3 R

GARCON pour livraison épicerie, 1871 Dorchester. 115—271-3 R

GARÇON comme aide dans salle d'expédition. 7665 S.-Laurent. 115—R

GARCON pour grocerie, 4303 Ballantyne. 115—271-3R

GARCON intelligent pour faire les courses, de 6 à 10, bicycle fourni. Pharmacie Bentley, 3508, avenue du Parc.
115—268-6 R

GARÇON pour message, avec ou sans bicycle. Se présenter Pharmacie Olivier, 1877 est, Ste-Catherine.
115—269-3 R

115 Hommes demandés

JEUNES GENS

PREPAREZ-VOUS UN BEL AVENIR: SUIVEZ LE PROGRAMME D'INITIATION QUE VOUS OFFRE NOTRE MAGASIN EN COMMENCANT COMME COMMIS. $37. A $45. PAR SEMAINE AVEC POSSIBILITE D'ACCEDER A DE PLUS GRANDES RESPONSABILITES.

NOUS OFFRONS AUSSI EMPLOI A NOTRE SIEGE SOCIAL. A DES JEUNES GARCONS AGES DE 16-18 ANS, AYANT FAIT LEUR 10e ANNEE ET AYANT UNE BONNE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS, POUR TRAVAILLER AU SERVICE DU COURRIER.

S'ADRESSER AU:

BUREAU D'EMPLOI CHEZ STEINBERG

1010 EST, RUE STE-CATHERINE, CHAMBRE 310, ANGLE AMHERST.

9 H. A.M. A 5 H. P.M. DU LUNDI AU VENDREDI.

9 H. A.M. A MIDI LE SAMEDI ET 6 H. P.M. A 9 P.M. LE MERCREDI SOIR.
115—270-5

LES VACANCES SONT TERMINEES
PEUT-ETRE
ETES-VOUS SANS OUVRAGE OU BIEN DESIREZ-VOUS
CHANGER DE POSITION
POUR GAGNER PLUS
DANS CE CAS NOUS AVONS A VOUS OFFRIR
LA PLUS BELLE CHANCE DE VOTRE VIE
$80. A $100. PAR SEMAINE
EN COMMENCANT PLUS DES CHANCES D'AVANCEMENT
SI VOUS ETES AMBITIEUX ET AU CANADA DEPUIS AU MOINS 2 ANS, VENEZ VOIR DE QUOI IL S'AGIT
MERCREDI MATIN A 10.30 HEURES
1010 STE-CATHERINE EST
CHAMBRE 418, DEMANDER
M. RENAUD
115—

CONDUCTEURS DE CAMION

Chauffeurs de semi-trailer, demandés pour importante compagnie de transport de Montréal. Doivent être de mise soignée. Âgé de 25 ans ou plus et bien au courant de la livraison en ville. Salaire de l'Union, travail régulier dans de bonnes conditions, Assurance collective.

SE PRESENTER OU ECRIRE
KINGSWAY TRANSPORT
3540 ST-PATRICK
115—269-3R

CHAUSSURES
MONTEURS A LA MACHINE
(MONTEURS NEIGER-HEAD)
MONTEURS SUR HEEL-SEAT

Avec expérience seulement. Semaine de 5 jours. Ouvrage permanent.
S'ADRESSER
1615 Poupart, tél. LAfontaine 4-3086
115—266-6

CHAUSSURES CONTREMAITRE

Expérimenté pour département de montage et fonçage dans grande manufacture de chaussures cimentées à Montréal.
TELEPHONEZ POUR APPOINTEMENT
M. LEVETUS
JOUR: LAFONTAINE 4-3086
SOIR ET FIN DE SEMAINE: REGENT 7-5370.
115—269-3

MACHINISTE

POUR TRAVAUX GENERAUX: TOUR, MILLING MACHINE (FRAISEUSE) SHAPER, (EMBOUTISSOIR). BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. M. PICHE, BELAIR 1076.
115—31 août, 4 sept

PUBLICITE

Dessinateur avec quelques années d'expérience dans lettrages et lay-out pour photogravure, bonnes conditions pour homme qualifié, location Rosemont, écrire en donnant vos connaissances et salaire désiré à case 4910 La Presse.
115—269-3 R

DESSINATEURS - ARCHITECTES

Conditions de travail excellentes. Salaires des meilleurs pour dessinateurs ou architectes d'expérience. Ecrire à O'Gorman et Fortin, 208 Mackey Building, 4 Durham Street, Sudbury, Ontario.
115—269-3

HOMME ROBUSTE

Pour service d'expédition et d'entrepôt. Se présenter entre 2 et 4 p.m., National Typewriter Inc., 700 St-Jacques ouest.
115—31 août, 4 sept. R

GARÇON DEMANDE

Garçon robuste pour travailler dans salle d'expédition, belles chances d'avancement. S'ad. Dexter Shoe Co., 914 Bleury.
115—271-3

EMPAQUETEUR POUR DEPARTEMENT DE LIVRAISON, EMPLOI PERMANENT, BON SALAIRE. S'ADRESSER CROWN PAINTS, CO. LTD. 486 STE-CATHERINE OUEST.

EMPAQUETEUR expérimenté pour salle d'expédition d'une manufacture de chemises, conditions de travail agréables. Style Guild Inc., 3500 Fullum.
115—267-6 R

ETALAGISTE, HOMME, FEMME

Expérimenté, pour confection pour dames; emploi stable; bon salaire, se présenter à 1396 Mont-Royal Est.
115—262-12 R

ETENDEURS DANS LES CHEMISES DEMANDES AVEC UN PEU D'EXPERIENCE. 687 NOTRE-DAME OUEST. M. GENDRON SOIR, LAFONTAINE 1-8811.
115—271-5 R

EXPEDITEUR ou commis de comptoir expérimenté, bilingue. S'adresser à 6568 St-Laurent.
115—270-5

EXPEDITEUR expérimenté pour manufacture de robes. Peter Pan Dress, 469 rue Ste-Catherine ouest, porte 201.
115—4,5 R

FAISEUR de patrons et gradeur expérimentés en robes d'enfants. 2041 Pie IX, au deuxième. 115—270-2 R

FERRONNERIE
Commis d'expérience. 3993 Hochelaga, CLairval 9-2595. 115—266-11 R

FRUITMAN avant expérience, permanent. S'adresser 1267 Gilford, LAfontaine 2-5533. 115—271-3 R

FULLER BRUSH
Besoin 2 hommes avec automobile, excellents territoires, $90. par semaine. Soir 7 à 9, 2389 Monsabré, près Hochelaga.
115—268-6 R

GARÇONS POUR PHARMACIE POUR FAIRE COMMISSIONS ET TRAVAIL A L'INTERIEUR SOIRS ET DIMANCHES LIBRES. BON SALAIRE. SE PRESENTER AVEC REFERENCES A PHARMACIE PEEL, 2037 PEEL. 115—30 août, 4,5 sept.

GARÇON intelligent, c'est un emploi stable avec chances d'avancement. 1950 ave Claremont, au sud de Western.
115—269-4 R

GARÇONS DEMANDES POUR TRAVAILLER DANS MANUFACTURE DE FOURRURES, EMPLOI CONTINU. S'ADRESSER 828 OUEST, NOTRE-DAME.
115—269-3 R

GARÇON, épicerie, 15-17, Lafrance, 1321 Laurier est, LAfontaine 1-2178.
115—31 août, 4 sept. R

GARÇON pour ouvrage général dans manufacture de robes. Semaine de 5 jours, bon salaire. 6240 Drolet, M. Levine. 115—30 août, 4,5 sept R

GARÇON, 16, 18 ans ouvrage général dans laboratoire et expédition. 857 St-Maurice, UNiversity 6-3661. 115—271-3 R

GARÇON préposé au stock. Benjamin News Co., 425 rue Guy. 115—271-2 R

GARÇON intelligent pour faire les courses, de 6 à 10, bicycle fourni. Pharmacie Bentley, 3508, avenue du Parc.
115—271-3

GARÇON 14-15 ans pour faire les courses et pour travail général dans magasin. Bon salaire, emploi permanent. 809 est, Ste-Catherine. 115—R

GARÇON de 16 ans, parlant anglais, pour ouvrage général dans quincaillerie. 2001 rue Bleury. 115—271-3 R

GARCON demandé pour ouvrage général $40. par semaine. S'adresser 8 heures matin. 1643 Van Horne. 115—271-3 R

GARCON pour livraison épicerie, 1871 Dorchester. 115—271-3 R

GARÇON comme aide dans salle d'expédition. 7665 S.-Laurent. 115—R

GARCON pour grocerie, 4303 Ballantyne. 115—271-3R

GARCON intelligent pour faire les courses, de 6 à 10, bicycle fourni. Pharmacie Bentley, 3508, avenue du Parc.
115—268-6 R

GARÇON pour message, avec ou sans bicycle. Se présenter Pharmacie Olivier, 1877 est, Ste-Catherine.
115—269-3 R

115 Hommes demandés

VENDEURS DE DRAPERIES

Emploi stable à vendeurs habiles.

Faut être bilingue, de 20 à 40 ans, expérimenté de préférence mais non nécessaire.

Croix-Bleue, caisse de retraite, rabais sur achats et autres bénéfices, semaine 5 jours.

SE PRESENTER
AU BUREAU D'EMPLOI
6e ETAGE

The Robert Simpson Montreal, Limited

GARÇONS DE BUREAU

SI VOUS ETES BILINGUE ET AGE DE 17 A 19 ANS ET QUE VOUS AVEZ COMPLETE VOTRE 12ème ANNEE OU LE COURS SUPERIEUR, NOUS VOUS SUGGERONS DE NOUS TELEPHONER AFIN DE FAIRE LES ARRANGEMENTS NECESSAIRE POUR UNE ENTREVUE.

NOUS AVONS DES EMPLOIS DISPONIBLES A NOS BUREAUX DE MONTREAL ET DORVAL, QUI OFFRENT D'EXCELLENTES CHANCES D'AVANCEMENT POUR LES JEUNES GARCONS INTERESSES A SE TAILLER UNE CARRIERE DANS L'INDUSTRIE DE L'AVIATION COMMERCIALE.

AIR CANADA

UNiversité 6-5671, loc. 315
115—271-4

"STOREMAN"

POUR PRENDRE CHARGE DU MATERIEL CHEZ UN CONTRACTEUR EN TUYAUTERIE. DEVRA ETRE FAMILIER AVEC LE MATERIEL DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE. POUR RECEVOIR, PLACER ET EXPEDIER BILINGUE, AU-DESSUS DE 35 ANS AVEC BONNES REFERENCES. S'ADRESSER A
THE MOULTON COMPANY LTD.
415 RUE RICHMOND
MONTREAL

115 **Hommes demandés**

VENDEURS SUR ROUTE

Expérimentés et bilingues pour une compagnie de liqueurs douces, produit très populaire. Excellente possibilité de faire bon revenu, salaire garanti. Se présenter à 9 heures a.m. Up-town Beverages, 2901 Sherbrooke Est. 115—271-3 R

VISITEUR médical pour Montréal et province, laboratoires bien connus. Ecrire donnant références et expérience à Case 4907 La Presse. 115—269-3 R

116 **Emplois demandés, hommes**

A BAS PRIX, réparations pierre, brique, ciment, cheminée, LAfontaine 2-8139. 116—268-6

A BAS PRIX, plâtre, tapisserie enlevée vapeur, immédiatement. RAymond 2-9351. 116—271-8

A BAS PRIX, lavage, peinture, service garanti. RAymond 7-3924. 116—28,29 août, 4,5 sept

A BAS PRIX, peinturage, blanchissage, réparations plâtre. LAfontaine 6-6892. 116—268-4

A BAS PRIX, lavage et peinture. Eddy, CRescent 7-9528. 116—270-2

A BAS PRIX blanchissage, tapissage, peinture, garanti, immédiatement. CRescent 9-5693. 116—270-6

A BON prix, peintre européen, intérieur, extérieur. Martinez, UNiversité 6-9581. 116—269-12

BRIQUETEUR, maçon, prendrait ouvrage heure ou contrat, ciment, LAfontaine 1-9859. 116—266-6

MENUISIER prendrait réparations générales, heure ou contrat. Chauvette, VEndôme 9694. 116—266-6

MENUISIER prendrait ouvrage heure ou contrat, LAfontaine 1-9859. 116—266-6

PLATRIER demande réparation ouvrage neuf. CRescent 6-3387. 116—270-3

PLATRIER prendrait réparations, ouvrage neuf. CRescent 6-1039. 116—269-3

117 **Femmes, filles demandées**

ABSOLUMENT besoin mannequins pour parade de modes, showroom, salon. Bon revenu, temps plein, partiel. Entraînement raisonnable. Models Exclusive. CRescent 2-7040. 117—266-6 R

AI BESOIN vendeuse, bonbons, biscuits. 262 Ste-Catherine est. 117—

AIDE GARDE-MALADE, SERVICE DE JOUR. MARQUETTE 3070. 117—266-10R

AI BESOIN de vendeuses et gérante pour l'incomparable brassière Jouvence, Montréal et environs. Très payant. Téléphonez LAfontaine 6-2148. 117—257-26R

AIDES générales demandées immédiatement pour manufacture. Pas besoin d'expérience. 1435 Bleury, porte 902. 117—269-4 R

AIDE à temps partiel de 6 à 10 h., pour plier tentures et couper les fils. Se présenter à 1435 Bleury, porte 902. 117—271-3 R

AIDES générales, aucune expérience nécessaire. British Leather Goods, 3375, St-Laurent, porte 405. 117—267-6 R

AMATEURS
Le club social de Villeray invite les amateurs à faire valoir leurs talents. DUpont 8-3595, DUpont 1-2253. 117—R

APPRENTIES opératrices, avec peu d'expérience sur machines Singer pour travailler dans des robes. Ouvrage à l'année, bon salaire. Demander Mlle Trudeau, 6240 Drolet, coin Bellechasse. 117—4,5,6,8,10,11 R

A QUI DESIRE revenu additionnel, offrons chance unique. Absolument sans risque. AVenue 8-6272, soir ORléans 7-3734. 117—

ASSEMBLEUSES de lampes, expérimentées ou non, Lumiray Mfg, 1511, St-Jacques ouest. 117—269-3 R

ASISTANTE JUNIOR, 18 A 22 ANS, ACTIVE, INTELLIGENTE, APTITUDE POUR CHIFFRES, REQUISE POUR SERVICES HYPOTECAIRES, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE. SALAIRE SANS EXPERIENCE, $140. AUGMENTATIONS PERIODIQUES. M. GRIMARD, BElair 8807. 117—267-6R

ASSISTANTE POUR LISTE DE PAYE. Pour manufacture. Doit connaître le calcul du travail à la pièce et à l'heure. Semaine de 5 jours. Canadian Waist, 4517 rue Hôtel-de-Ville. 117—R

ASSUREUR-CONSEIL, recherche secrétaire Européenne, bilingue, vive, consciencieuse, active, rapide, aimant le calcul, sténo-anglaise pas obligatoire, préférence accordée fille connaît assurance travail varié et intéressant près Station, Ville Mont-Royal, salaire élevé si capable. REgent 3-9746. 117—1,4,5 R

AVEC Résine de France, importante compagnie de cosmétiques français, toute dame peut réussir en affaires. Téléphonez AVenue 8-9780, et après 6 hres, CRescent 6-0047. 117—

BESOIN essayeuse belle apparence, pâte de modes, télévision, photographie, etc. New York Model Agency, 5039 avenue du Parc. CRescent 7-2802. 117—270-24

CAISSIERE d'expérience pour épicerie, situation avantageuse, position permanente, références exigées. Demander Mlle Lauzon, CLairval 5-1450. 117—270-2 R

CAISSIERE D'EXPERIENCE POUR SUPER MARKET DANS VERDUN, $42 SEMAINE. FONTIAC 6-0343 117—271-3 R

CAISSIERE bilingue demandée pour opérer Caisse National Cash (classe 2000), assurance-groupe et bénéfices aux employées. S'adresser à 3735 Notre-Dame Ouest, M. Major. 117—269-3

CAISSIERE parlant anglais, pour un super market. Semaine 5 jours, $40. Smiley's, 5907 Victoria, REgent 7-0030. 117—266-6 R

2 CAISSIERES EXPERIMENTEES, AVEC REFERENCES, DEMANDEES IMMEDIATEMENT. COMMENCANT A 10 HEURES LE SOIR. S'ADRESSER CAFE MOCAMBO, 2591 NOTRE-DAME EST. 117—270-2 R

CHAINEUSES expérimentées pour un des plus importants manufacturiers de vêtements de tricot au Canada. Travail régulier, plan d'assurance, voir M. Schacter, Helen Harper Sweaters, 4060 St-Laurent, au septième. 117—R

CHAPEAUX pour dames bon marché. 4581A St-Laurent, PLateau 9608. 117sp—269-6 R

COMMIS de pharmacie avec expérience de cosmétiques, bilingue, bon salaire. RIverside 8-7779. 117—269-4

COMPTABLE demandée pour s'occuper du bureau et des comptes à recevoir. S'ad. 3779 est, Sainte-Catherine. 117—270-2 R

COMPTABLE d'expérience, temps plein ou partiel, connaissance dactylographie. AVenue 8-1015. 117—269-3 R

COUTURIERE expérimentée pour ajustage et retouches. Kate Newman Gowns, 5371 Chemin de la Reine Marie. 117—269-3 R

COUTURIERES pour coudre à la main demandées, temps partiel ou complet, bon salaire, journées courtes. Jack Ellis, 1488 rue de la Montagne. 117—270-3 R

COUTURIERE EXPERIMENTEE DEMANDEE POUR FAIRE RETOUCHES DANS MANUFACTURE DE ROBES, PAS DE TRAVAIL LE SOIR. UNIVERSITY 6-7073. 117—4,10,11 R

CRAVATES. Assembleuses expérimentées de cravates d'hommes. Travail à l'année. Salaire ou à la pièce, selon expérience. Se présenter chez PARK LANE NECKWEAR CO., 901 BLEURY. UNIVERSITY 1-3378 117—269-3 R

CUISINIERE demandée, âge 40 ans, maison 4 religieux. Frères de l'Instruction Chrétienne, Contrecoeur. Téléphone 78 117—266-6 R

CUISINIERE ou cuisinier de premier ordre, bureau central, 2395 Des Carrières. CRescent 9-0006. 117—270-3 R

DACTYLO junior pour ouvrage de bureau. S'adresser Cash Register Importers, 1 Notre-Dame est, PLateau 9777. 117—270-3 R

2 DACTYLOS bilingues expérimentées, bonnes références. Salaire selon qualification, nord de la ville. Ecrire case 4930 La Presse. 117—270-3R

DACTYLO connaissant routine de bureau et répondre au comptoir. Position permanente, nombreux avantages. Se présenter 4664 St-Denis. 117—270-5 R

DACTYLO bilingue pour ouvrage général de bureau moderne climatisé manufacture progressive. 2175 Theodore, CLairval 9-2511. 117—270-2 R

DACTYLOGRAPHE demandée pour factures, de préférence bilingue, 8507 9e Avenue, Ville St-Michel. 117—270-3R

DACTYLO bilingue avec expérience sur switchboard de préférence pour travail dans bureau de crédit. S'adresser 3735 Notre-Dame Ouest, M. Major. 117—269-3

DACTYLO expérimentée connaissant la liste de paye, travail général de bureau. Mabelle Dress Co., 7060 Hutchison. 117—270-5 R

DACTYLO junior ayant au moins un an d'expérience et deux années de formation d'école supérieure, pour bureau d'assurances. 360 rue St-Jacques ouest, porte 703, Montréal. 117—271-3

DACTYLO, bonne orthographe dictaphone, bureau d'avocat. CRescent 6-1272. 117—271-2R

DACTYLO factures et ouvrage général de bureau. Canada Drug, 857 St-Maurice. University 6-3661. 117—271-3 R

DACTYLO bilingue avec expérience pour bureau d'assurance. S'adresser: 10142 St-Laurent, DUpont 1-6248. 117—271-4 R

DACTYLO bilingue avec expérience bureau d'assurance, nord de la ville. DUpont 8-1146. 117—271-5R

DACTYLO avec un peu d'expérience dans tenue des livres, bilingue si possible, 3 jours semaine, très beau bureau, 4225 Delsroche. 117—265-8 R

DACTYLO bilingue, position permanente, $30. Vitra Glass Ltée, CLairval 5-2871. 117—266-6 R

DAMES, demoiselles, travail à domicile, faites des fleurs artificielles, 1 leçon suffit, nous achetons et vendons le matériel. CRescent 6-4922, de 10 à 5, soir 7 à 9. R. Mercier Enrg. 117—271-5 R

DAME comme téléphoniste de 8.30 heures à midi. Téléphoner soir entre 9 et 11 heures, RAymond 7-2946. 117—271-2 R

DECORATRICES DE GATEAUX DEMANDEES. SE PRESENTER A 5341 CLARK. 117—270-2 R

DEMOISELLE parlant assez couramment l'anglais pour campagnie importante de l'est de la ville, devra être dactylo capable faire classage, répondre au comptoir, etc. Communiquez avec Monsieur Pothier, CLairval 5-2851. 117—269-3 R

EMPAQUETEUSES d'expérience dans sous-vêtements pour femmes et enfants, bonnes conditions de travail. 143 ouest Lazauchetière, 4e étage. 117—271-6 R

117 **Femmes, filles demandées**

VENDEUSES A TEMPS PARTIEL

Nous désirons augmenter notre personnel de vendeuses. Travaillez quelques jours par semaine comme vous le désirez. Faut être bilingue.

NOUS VOUS INITIERONS RABAIS SUR ACHATS EXCELLENT SALAIRE

SE PRESENTER
AU BUREAU D'EMPLOI
6e ETAGE

The Robert Simpson Montreal, Limited

117—31 août, 4 sept—

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL

REQUIERT
DES JEUNES FILLES
COMME

TELEPHONISTES PREPOSEES DU SERVICE

SI VOUS ETES BILINGUES
PRESENTEZ-VOUS A
620 RUE BELMONT
DU LUNDI AU VENDREDI
117—271-3

COMMIS DE BUREAU

COMMIS DE BUREAU BILINGUE ET CONNAISSANT LA DACTYLO EST DEMANDEE PAR UN IMPORTANT BUREAU MODERNE A VILLE ST-LAURENT. SEMAINE DE 5 JOURS, ESCOMPTE SUR ACHATS ET AUTRES BENEFICES SOCIAUX.

SE PRESENTER CHEZ
WOODHOUSE
4205, COTE-DE-LIESSE
117—270-24

CLASSIFICATION

ENTRE 17 ET 20 ANS. BILINGUE, AU MOINS NEUVIEME ANNEE, COURS SUPERIEUR. POSITION PERMANENTE, SEMAINE CINQ JOURS, CAFETERIA. S'ADRESSER DEPARTEMENT D'EMPLOIS 500 PLACE D'ARMES OU TELEPHONER BELAIR 2041.

117—268-8

VENDEUSES EXPERIMENTEES

BILINGUE POUR MAGASIN DE LINGERIE, BON SALAIRE, CONDITIONS DE TRAVAIL AGREABLE.

Lindor Limited
775, STE-CATHERINE OUEST
3737, NOTRE-DAME OUEST
6785, ST-HUBERT
1682, MONT-ROYAL EST
117—4,5

SALAIRE ELEVE

A STENOGRAPHE BILINGUE

DE CONFIANCE

Travail intéressant, semaine 5 jours, chances d'avancement, bénéfices habituels aux employés, connaissance dictaphone utile. Ecrire détails, Case 4886 La Presse. 117—287-6 R

BUREAU

Jeune fille connaissant dactylo, avec ou sans expérience. S'adresser 1680 Papineau. 117—270-3 R

BUANDERIE

Filles ou femmes pour ouvrage général de buanderie. Buanderie Home Family, 2701 Charlemagne. 117—265-7 R

COMMIS A LA PAIE

Pour petite compagnie industrielle, expérience désirable mais non indispensable. Faut être bilingue. Semaine de 5 jours. Commodément situé près autobus Beaubien. Hale Bros. Ltd., 6222 Chambord. 117—269-3R

FILLES DE TABLE

POUR BARBECUE STEAK HOUSE, BILINGUES. S'ADRESSER A MME PAUL, 6717 STHUBERT. 117—R

$45 ET PLUS, deux serveuses d'expérience pour comptoir, bilingues, bonne apparence. Voir Mlle Gagnon, 1246 St-Laurent. 117—269-3 R

Expérimentée pour manufacturier de vêtements pour enfants. Emploi stable. Salaire. Plateau Ltd., 2423 Mont-Royal. 117—29,30 août, 4 sept R

FAISEUSES de poches à domicile, avec expérience. S'adresser Rose Sportswear, 3655 St-Laurent, 2e étage. Harbour 0747. 117—270-6 R

FAISEUSES d'échantillons dans blouses et jupes d'enfants. Travail à l'année. 2423 Mont-Royal est. 117—271-2 R

FAISEUSE de poches d'expérience demandée. S'adresser Rose Sportswear, 3655 St-Laurent, 2e étage. HArbour 0747. 117—270-6 R

FAISEUSES D'ECHANTILLONS D'EXPERIENCE

De robes d'enfants demandées immédiatement. 2041 boul. Pie IX, au deuxième. 117—270-2 R

FAISEUSES DE BOUTONNIERES — POSEUSES DE BOUTONS

dans les blouses expérimentées sur machines Singer. Phil Gordon & Co. 3575 St-Laurent, porte 202. 117—269-3R

FAISEUSES d'échantillons expérimentées pour vêtements sport pour dames, demandées immédiatement 1231 est, De Montigny. 117—269-3 R

FEMME ou fille, sachant faire cuisine et ouvrage général, dans petit hôtel campagne, équipement des plus modernes, bon salaire. S'adresser Z. Séguin, St-Eustache 9909. 117—269-6

3 FEMMES demandées, environ 50 ans, ouvrage léger, assises, temps plein. Dominion Belt Co., 209 Vallée. 117—269-3 R

FEMME demandée pour faire ménage de bureau, 2 fois la semaine. S'adresser Nettoyeur St-Michel, 3660 Chemin St-Michel. 117—31 août, 4 sept. R

FEMMES ou jeunes filles pour léger travail d'assemblage dans manufacture d'appareils électroniques. 930 rue Georges. 117—271-2 R

FEMME et filles demandées pour ouvrage à temps partiel, bons revenus, pour renseignement écrire case postale No 4847 La Presse. 117—263-30

FEMMES, FILLES, ENSEIGNONS PERLES, CROCHET. TRAVAIL DOMICILE. 6538 ST-DENIS. 117—266-6R

FEMMES, filles, apprenez devenir opératrices manufactures, obtenez vitesse, cours jour, soir, aidons placer. LAfontaine 1-2297. 117—270-6

FEMMES 18 à 32 ans pour s'entraîner comme professeur de danse et danse d'exhibition à temps partiel. Faites jusqu'à $30 pour une ½ heure. Pas besoin d'expérience. 2033 Mansfield, AVenue 8-5265, de 2 à 10 p.m. 117—270-3

FILLE EXPERIMENTEE POUR FONTAINE A SODA DANS PHARMACIE, $25. 3539 VAN HORNE, REGENT 8-4777. 117—266-4

FILLES ou femmes pour ouvrage général de manufacture. Pas besoin d'expérience. Période de repos avec musique. Augmentations régulières. Colonial Rhinestone Novelty, 425 River, section B3, Verdun. Pas d'appels téléphoniques, s.v.p. 117—266-12 R

FILLES de tables, 11 a.m. - 4 p.m. 5802 Côte St-Luc, WAlnut 6804. 117—270-3 R

FILLES de chambre demandées. S'adresser la gouvernante New Carleton Hotel, 915 Windsor, près gare Windsor. 117—270-2 R

FILLE demandée dans snack bar pour le soir. 7700 Querbes. 117—270-2 R

117 **Femmes, filles demandées**

CAISSIERES

MARIES OU CELIBATAIRES
NOUS AVONS DES OUVERTURES A VERDUN, VILLE-EMARD, DORVAL ET DANS L'OUEST DE LA METROPOLE POUR DES CAISSIERES QU'ELLES SOIENT CELIBATAIRES OU MARIEES.

L'EXPERIENCE CONSTITUE UNE QUALIFICATION MAIS NOUS SOMMES PRETS A VOUS DONNER L'ENTRAINEMENT VOULU A PLEIN SALAIRE. IL SUFFIT D'AIMER A TRAVAILLER AVEC LE PUBLIC, D'AVOIR DE L'AMBITION ET DE VOULOIR SE CREER UN AVENIR AVEC UNE COMPAGNIE PROGRESSIVE QUI VOUS OFFRE :

UN BON SALAIRE
SEMAINE DE 5 JOURS
JOURS DE FETES PAYES
VACANCES PAYEES
AUGMENTATIONS REGULIERES
COMPENSATIONS EN MALADIE
CHANCE D'AVANCEMENT
EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL

LE PERSONNEL DE NOTRE BUREAU D'EMPLOI EST A VOTRE ENTIERE DISPOSITION POUR UNE INTERVIEW. VEUILLEZ VOUS PRESENTER A NOTRE

BUREAU D'EMPLOI
1010, RUE STE-CATHERINE EST
CHAMBRE 310
ANGLE AMHERST
LUNDI
MARDI
MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
DE 8 A.M. A 5 P.M.
SAMEDI, DE 9 A.M. A MIDI

POUR VOTRE COMMODITE NOTRE PERSONNEL EST EGALEMENT A VOTRE DISPOSITION LE

MERCREDI SOIR
DE 6 P.M. A 9 P.M.
STEINBERG LIMITEE
117—271-5

HOTESSES

Jeunes femmes ayant mise soignée et personnalité agréable pour accueillir et placer les clients, de même qu'assister la surveillante sénior dans ses fonctions. Vous recevrez un entraînement complet qui vous permettra d'accéder à un poste plus important tout en recevant une augmentation de salaire s'y rattachant. Un peu d'anglais est nécessaire. Vous recevrez une allocation pour robe et souliers ainsi que vos repas. Plan d'assurance hospitalier et chirurgical. Présentez-vous à notre directrice du personnel féminin.

Murray's Restaurant
2193 rue Ste-Catherine ouest
mercredi
entre
10 a.m. et 2 p.m.
117—

OPERATRICE "ADJUSTOGRAPHE"

Jeune femme bilingue, moins de 30 ans, ayant certaine expérience en "adjustographe", pour emploi permanent avec compagnie d'assurances. Nous offrons des conditions de travail agréables et salaire selon expérience. Téléphonez à MArquette 8001, poste 78 ou présentez-vous à 465, rue St-Jean, porte 905. 117—1, 4, 5 sept R

CHAUSSURES

PREPAREUSES

Avec expérience demandées. Ouvrage permanent, semaine de 5 jours, vacances payées.

S'ADRESSER
Monsieur Martineau, 1615 Poupart, tél. jour : LAfontaine 4-3086, soir : LAfontaine 3-6426. 117—266-6

DACTYLO

BILINGUE, CELIBATAIRE, AVEC EXPERIENCE DEMANDEE PAR UNE GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCE ANGLAISE. SEMAINE DE 5 JOURS. BENIFICES HABITUELS. APPELER MONSIEUR DEJEAN, HARBOUR 0171. 117—270-3 R

COMMIS JUNIOR

Maison de commerce cherche une jeune fille ambitieuse de 18 à 20 ans, diplômée d'école supérieure, comme adjointe au département de la paye et autres fonctions. Connaissance de la machine à écrire essentielle. Doit être bilingue. Semaine de 5 jours, bon salaire. Mrs Murphy, UNiversity 6-3081. 117—271-2 R

OPERATRICES

EXPERIMENTEES DANS MANTEAUX ET IMPERMEABLES POUR DAMES, OUVRAGE PERMANENT. SPENCER SPORTSWEAR, 2050, BLEURY, CHAMBRE 205. 117—258-15 R

OPERATRICES D'EXPERIENCE

dans sous-vêtements de dames et enfants Overlock, 1per. Excellentes conditions de travail de 8 à 5 heures, 143 Lagauchetière ouest, 4e étage. 117—287-6R

OPERATRICES

EXPERIMENTEES DANS LES BLOUSES POUR DAMES. MEILLEURS SALAIRES, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. 7061, ALEXANDRA, SUD DE JEAN-TALON. 117—266-6 R

OPERATRICES DEMANDEES

avec expérience dans robes d'enfants, travail à la pièce, bon salaire et boni, s'adresser 3561 St-Dominique. 117—271-3 R

FILLE demandée comme assistante dans bureau, expérience pas nécessaire. S'adresser 2725 Rachel est, au 2e. 117—270-3 R

FILLE de bureau demandée. Pas besoin de sténo ni type. Salaire initial $30. 637 Craig ouest, chambre 914. 117—270-3 R

FILLES avec expérience pour machine wrapper, coins et aussi Suzanne, Harbour 0367, Universal Printing & Paper Box Co. 117—270-3R

FILLE pour travail facile de manufacture comme finisseuses dans les ceintures. Emploi régulier toute l'année garanti. Agréables conditions de travail. 1435 Bleury, porte 502. 117—269-3 R

FILLES OU FEMMES DEMANDEES COMME PRESSEUSES DANS VETEMENTS D'ENFANTS. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. 468 ST-GABRIEL, 2e ETAGE. 117—270-6R

FILLES de tables demandées, avec expérience, bilingues. 7192 St-Laurent. 117—270-2 R

2 FILLES de chambres pour motel, aussi 2 filles de tables, bon salaire, ouvert à l'année. Chez-nous Motel, Lanorale. Téléphone 582. 117—30 août 1er,4,6,8,11,13,15,18,20,22 sept. R

FILLE de fontaine avec expérience, bon salaire. Uniformes fournis et repas compris. 1301 Canora, Ville Mt-Royal, REgent 7-8132. 117—270-6 R

FILLE COMMIS POUR PHARMACIE VAN HORNE. 3539 Van Horne. REgent 8-4777. 117—270-3

FILLE bilingue, avec expérience, demandée, pour magasin de nettoyage à sec. Excellente opportunité. Salaire et commission. S'adresser Dechaux et Frères Ltée, 2144 Beaudry, M. Tompson, LAfontaine 3-3131. 117—269-6 R

FILLE demandée pour servir au comptoir dans magasin à rayons. S'adresser à 3736 Namur. 117—271-2

FILLE de tables d'expérience pour le jour demandée. 51 Beaubien est, CRescent 2-0050. 117—R

FILLE DE COMPTOIR POUR MAGASIN DE NETTOYAGE, UN PEU D'ANGLAIS, BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. 1550, ST-ANTOINE. 117—269-3 R

FILLES de tables demandées avec expérience. 1694 Ste-Catherine Est. 117—271-2R

FILLES, snack-bar, expérience, bon salaire. 46 Beaubien est. 117—271-3 R

FILLE, 14 à 16 ans, aide entretien pharmacie, emballage, quelque courses, ouvrage facile. 420 Rachel. 117—271-2

FILLES ayant quelque expérience en couture pour apprendre à devenir opératrices dans manufacture. Bonnes conditions. Emploi régulier toute l'année garanti. 1435 Bleury, porte 502. 117—269-3 R

FINISSEUSE-presseuse experte dans les robes pour atelier de nettoyage à sec de haut ton. Se présenter lundi chez Hill Top Cleaners, 4740, Côte-des-Neiges. 117—269-3 R

FINISSEUSES, expérimentées ou non, atelier de robes. 460 Ste-Catherine ouest, porte 404. 117—28,29,30 août, 3,4,5, sept R

FINISSEUSE et presseuse à temps partiel dans les robes pour dames. Maurice Ladies Wear, 445, St-Pierre. 117—31,4 R

FINISSEUSE première classe dans fourrure à l'année. 34 Prince, Sorel. 117—270-2

GAGNEZ jusqu'à $30, par ½ heure d'exhibition. Demande d'urgence jeunes filles entre 18 et 30, apparence propre, pour exhibition des danses modernes et pour enseigner la danse dans une école de danse renommée, aucune expérience nécessaire, cours d'entraînement le soir. Téléphoner pour entrevue: GLenview 6389, M. Baker, entre 6 et 10 du soir. 117—31 août, 4 sept.

GALONNEUSE de tapis, expérimentée. Emploi stable. 131 rue S.-Pierre. 117—256-26

INSTITUTRICE demandée dans maternelle pour petits enfants. VOrk 1464. 117—271-2 R

117 **Femmes, filles demandées**

PREPOSEE AUX COMMANDES TELEPHONIQUES

EMPLOI INTERESSANT QUI CONVIENDRAIT PARTICULIEREMENT A PERSONNE HABITUEE A REPONDRE AU PUBLIC. PERSONNE BILINGUE SEULEMENT.

ALLOCATIONS SUR VENTES RABAIS SUR ACHATS EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL

PRIERE DE S'ADRESSER AU BUREAU D'EMPLOI
6e ETAGE

The Robert Simpson Montreal, Limited

117—31 août,4 sept.

BELAIR 2083

STENOS ET DACTYLOS BILINGUES

QUARTIER CENTRAL OU FINANCIER
REGION LACHINE, PTE-ST-CHARLES

Utilisez votre habileté pour le travail de bureau et gagnez ainsi de l'argent supplémentaire pour vos petits loisirs. Office Overload a des ouvertures immédiates pour les sténographes et dactylographes bilingues. N'attendez pas ! Téléphonez dès maintenant de 8.30 a.m. à 10.00 p.m.

BElair 2071 117—

OPERATRICES D'EXPERIENCE

SUR MACHINE A COMPTABILITE REMINGTON RAND. MAGASIN DEPARTEMENTAL IMPORTANT DEMANDE FILLES D'EXPERIENCE POUR OPERER MACHINES A COMPTABILITE REMINGTON RAND.
SUJETS DEVRONT AVOIR NOTIONS DE COMPTABILITE ET D'ANGLAIS. SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL INTERESSANTS POUR PERSONNES QUALIFIEES.
ECRIRE EN DONNANT AGE, EXPERIENCE ANTERIEURE ET SALAIRE DESIRE A CASE 4915 LA PRESSE. 117—269-3R

FILLES DE COMPTOIR DANS RESTAURANT

Doivent être bilingues, âgées de 25 à 35 ans, bien paraître Pas de travail le soir ni le dimanche.

S'ADRESSER A M. CLEMENT
UNITED CIGAR STORES LTD.
EDIFICE SUN LIFE
REZ-DE-CHAUSSEE
117—269-3

VENDEUSES

BILINGUES, POUR SUCCURSALES DES BOULANGERIES HARRIS. TEMPS PLEIN OU FIN DE SEMAINE ASSURANCE COLLECTIVE. VOIR MME PACK, DE MIDI A 6 H., 1651 STE-CATHERINE OUEST. 117—269-6R

DACTYLOGRAPHE

Bilingue possédant bonne instruction requise par un groupe de compagnies d'assurance tarif. Semaine de cinq jours, fonds de pension et bénéfices d'hospitalisation. Se présenter à 507 Place d'Armes, Suite 202, ou téléphoner à M. Maize, AVenue 8-9161 pour entrevue. 117—270-2

BUANDERIE

Presseuses de chemises, bon salaire, bonnes conditions de travail. Buanderie Home Family, 2701 Charlemagne. 117—265-7 R

STENOGRAPHE EXPERIMENTEE

Bilingue, pour bureau d'assurance générale. Bon salaire d'après qualifications et expérience. Téléphoner à Gamble, PLateau 5011, pour appointement. 117—269-6 R

OPERATRICE DE TELEPHONE

Bilingue pour grande industrie de fournitures, semaine 5 jours. Université 6-4661, M. Lebrun. 117—269-3 R

INSTITUTRICES diplômées demandées pour enseigner 1 ou 2 divisions des cours de 1ère à 7e année. Ecrire ou téléphoner à Municipalité Scolaire de St-Hubert. M. Y. Laplante, secrétaire-trésorier, 6, rue Martin, St-Hubert. Richard 1-2909. 117—255-17 R

2 INSTITUTRICES demandées pour enseigner à St-Faustin une classe du 1er au 7e degré; l'autre, 3e, 4e, 5e année, diplôme requis. S'adresser à Commission Scolaire de St-Faustin. Téléphone 166 m. ou 165 w. 117—31 août; 4 sept R

INSTITUTRICE demandée avec diplôme, mentionner années d'expérience, bon salaire. La Commission scolaire de Lac Carré, Lac Carré, P.Q. 117—270-6

INSTITUTRICES demandées pour écoles de rang. Logis éclairé et chauffé. Très bon salaire. Commission scolaire de Ste-Sophie de New Glasgow, Ste-Sophie, Co. Terrebonne, P.Q. 117—270-3

JEUNE femme avec expérience de magasin 5c à 1.00, 357 Craig ouest. 117—270-3 R

JEUNES femmes, bonne apparence, expérience pour préparation des sandwiches, $30. semaine. Voir Mlle Gagnon, 1246 St-Laurent. 117—269-3 R

JEUNES femmes pour travail à temps plein dans salle de couture de matelas, aucune expérience nécessaire. JOHNSON BEDDING LTD. 2187 SAINT-GERMAIN. 117—269-3 R

JEUNE fille apprentie galonneuse dans fourrure. Reid Fourrures, 1473 Amherst. 117—1-4 R

JEUNES filles avec ou sans expérience pour aide générale dans manufacture de robes. S'adresser à Sternhall Brothers, 83 Rachel est, 4e étage. 117—270-3 R

JEUNE fille pour pharmacie dans Verdun. Un peu d'expérience dans cosmétiques. Bilingue, bonne apparence. TRemmore 2504. 117—270-2 R

JEUNE fille apprentie pour monter chapelets, semaine 5 jours, bénéfices divers. Genin, Trudeau et Cie, 38 Notre-Dame ouest. 117—270-2 R

JEUNE fille bilingue, sténo et dactylo pour compagnie de transport. REgent 8-9435 entre 9-4. M. Mc Entyre. 117—270-2 R

JEUNES filles demandées pour travail général de manufacture, chance d'avancement. S'adresser à National Bas Co., 155 Van Horne ouest. 117—270-3 R

JEUNE fille ou femme mariée 25 à 35 ans, avec connaissance du dactylo et, de préférence, expérience de bureau. Semaine 5 jours. Heures à discuter. Traitement $30. à $35 par semaine. Ecrire case 4936, La Presse. 117—270-3 R

JEUNE fille pour ouvrage général de bureau, bilingue, bonne dactylo, expérimentée de préférence. Références exigées. 2175 Papineau. 117—269-7

JEUNE FILLE demandée pour département d'expédition dans plan de nettoyage à sec. S'adresser nettoyeur St-Michel, 3660 Chemin St-Michel. 117—31 août, 4 sept. R

JEUNE fille avec expérience pour préparer contrats de vente d'automobile, comme assistante de notre gérant des ventes. Bilingue, bonne dactylo. Références exigées. 2175 Papineau. 117—269-7

JEUNE fille pour ouvrage général dans manufacture de robes. LAfontaine 1-8676. 117—1,4,5 R

JEUNES filles demandées pour travail général dans bijouterie en gros, nord ville. Ecrire case 4831 La Presse. 117—270-3R

JEUNE fille bilingue connaissant la dactylo. Routine de bureau et repondre au téléphone. Chance d'avancement. Doit posséder expérience. Se présenter, 4664 St-Denis. 117—270-5 R

JEUNE fille aimant s'occuper de musique et art, tout en étant rémunérée. PLateau 2327. 117—271-2 R

JEUNES filles comme vendeuse de la chaussure au détail. S'adresser Trans-Canada Shoe, 2451 est, Dempsey, 2e étage. 117—267-6 R

JEUNES FILLES pour ouvrage général pour couper les bandes et les élastiques, à 8 heures, excellentes conditions de travail. 143 Lagauchetière ouest, 4ème étage. 117—267-6 R

JEUNE fille débrouillarde, 20 ans ou plus, pour travailler comme secrétaire et pour travail général de bureau. On exige la dactylographie mais non la sténographie. Pas d'autres employés. L'anglais est essentiel. Adressez-vous en anglais en écrivant à J. E. Audley & Co., 751 Victoria, Montréal. 117—271-2

JEUNES filles pour l'ascenseur et les courses. Emploi permanent. Hemsley's, 394 St-Jacques. 117—271-3 R

LE PAPA DE LILI

Par Al VERMEER



117 **Femmes, filles demandées**

COUSEUSES DE DRAPERIES

Femmes demandées immédiatement pour faire rideaux et draperies. Emploi permanent, avantages courants y compris rabais sur achats. Semaine 5 jours. Faut être bilingue.

SE PRESENTER
AU BUREAU D'EMPLOI
6e ETAGE

The Robert Simpson Montreal, Limited

117—31 août, 4 sept.

FEMMES BILINGUES DEMANDEES

Pour assembler petits articles dans notre département d'expédition. Age 21 à 30 ans, célibataire de préférence avec 9e année scolaire.
Excellentes conditions de travail ainsi que plusieurs bénéfices.
Heures 8 à 5. 5 jours par semaine. 80 de l'heure avec augmentation après le 3e mois.
S'adresser au Bureau du personnel, 225 Liège ouest. 117—271-2 R

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE DE MANUFACTURE

Pour collets, manches, jupes et couture ordinaire sur robes d'enfants. Travail par section à l'année. Salaire entre $40 et $50 par semaine. Mlle Côté, Morgan's Children Wear, 51 rue Laurier est. 117—271-3R

VENDEUSES

POUR MAGASIN DE LINGERIE EXPERIMENTEES ET BILINGUES, BON SALAIRE. NOUS OFFRONS DES EMPLOIS DANS NOS MAGASINS DANS DIFFERENTES PARTIES DE LA VILLE. S'ADRESSER AU BUREAU LILY'S SHOPPES, 6905 St-Hubert. 117—29 août, 4,5,6 sept R

COMPTABILITE

Jeune fille demandée pour travail général de comptabilité dans une importante compagnie d'assurance. Très bonne connaissance de l'anglais requise. Semaine de cinq jours, bénéfices d'assurance de groupe, augmentations périodiques. S'appeler Maurice René de Cotret, PLateau 8921. 117—269-3

STENO DACTYLO

bilingue pour bureau local d'une compagnie importante bon salaire, semaine 5 jours. S'adresser : Zone 2 dailies, Wilbank 4928, 1500 Ste-Catherine ouest. Chambre 205. 117—271-2 R

JEUNES filles pour travail léger, finisseuses et empaqueteuses dans manufacture de ceintures. Emploi continu, S'ad. 1433 Bleury, porte 502. 117—26013 R

JEUNES filles pour ouvrage général dans manufacture bracelets extensibles, 8935 Ave du Parc, nord Crémazie. 117—268-8R

JEUNES filles pour travailler sur bracelets de montres, expérience non nécessaire. 2625 Hochelaga. 117—269-3 R

LAVEUSE de vaisselle demandée. 5505 St-Laurent. 117—30,31 août 4 sept R

MADAME, Vous avez déjà vendu quelque chose ? Pourquoi ne pas prendre une ligne qui vous rapportera dès les premiers jours. Facile à vendre et ce qui est intéressant c'est que les commandes se répètent de mois en mois. Venez voir J.-C. Beaudoin, 1690 Dollard, Dorimier pour plus de détails. 117—4,6

MAIN générale dans blouses, RAymond 1-8540, 5360, 12e avenue, Rosemont. 117—31 et 4 sept R

MANUFACTURE demande personne expérimentée ou inexpérimentée pour monter les lampes. S'ad.: Cotara, 1240 Saint-Antoine. 117—269-3 R

MESDAMES, MESDEMOISELLES
Rien de tel que la vie d'une vendeuse, faire des visites agréables, connaître des personnes intéressantes, et gagner plus d'argent pour compagnie internationale. Offrons commission élevée, expérience non nécessaire. Entraînement gratuit. Rendez-vous HArbour 4638. 117—271-3 R

MODISTE de chapeaux expérimentée demandée. S'adresser 4117 St-Denis. 117—270-3 R

MONITRICE en culture physique demandée

120 Service domestique

SERVANTE-CUISINIERE EXPERIMENTEE

TRAVAIL FACILE CONDITIONS AGREABLES. ENDROIT CENTRAL. LOGIS A WESTMOUNT. EQUIPEMENT DE TRAVAIL DES PLUS MODERNES. BONS GAGES. GLENVIEW 2685.

120—271-6 R

$110 PAR MOIS

NOUS SOMMES UNE PETITE FAMILLE CHERCHANT UNE JEUNE FILLE AGREABLE BILINGUE POUR AIDER A L'ENTRETIEN D'UN DUPLEX MODERNE (SANS ESCALIERS) A SNOWDON, ET AU SOIN DE 2 ENFANTS. C'EST UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE POUR UNE PERSONNE TRAVAILLEUSE. FEMME DE MENAGE EN SERVICE, CHAMBRE PRIVEE, TOUTES COMMODITES MODERNES. FITZROY 3005.

120—271-3

BONNE D'ENFANTS

EXPERIMENTEE, BILINGUE, CHAMBRE ET BAIGNOIRE PRIVEES. ON EMPOIE FEMME DE MENAGE, TOUTES FACILITES, ENFANTS DE 3 ANS ET DE 7 MOIS. GAGES AU DEBUT $25 PAR SEMAINE. REGENT 3-6367

120—271-2

$120

Cherchez-vous d'excellentes conditions de travail comme aide générale ? Bungalow moderne, tous accessoires électriques comprenant laveuse de vaisselle. Femme de peine se service. Belle chambre privée ensoleillée, télévision. Généreux congés. Près moyen de transport. Faut parler anglais et aimer les enfants. HUnter 8-4804.

120—31 août, 1.4.5.6 sept.

$30 PAR SEMAINE

Servante cuisinière expérimentée, fiable. Enfants d'âge scolaire, logis moderne. Tout le confort désiré. A Ville Mont-Royal. Références de la ville requises. REgent 8-6248.

120—269-3R

DEUX AIDES

Pour ouvrage de ménage et soin des enfants dans maison neuve à Pointe-Claire. Radio, chambre privée, bons gages, congés à débattre. MElrose 1-5250.

120—268-6R

$25. PAR SEMAINE

Aide compétente pour ouvrage général de ménage, à Ville Mont-Royal. Toutes commodités modernes. Pas de cuisine. Logée. REgent 7-1722. 120—270-3R

$135. PAR MOIS

AIDE GENERALE EXPERIMENTEE. CHAMBRE PRIVEE. REGENT 7-5117.

120—270-3 R

$125. PAR MOIS

Servante expérimentée et ayant références pour famille d'adultes. CRescent 8-3737.

120—R

$30 PAR SEMAINE

Bonne à tout faire, famille de langue anglaise. Westmount, près arrêt autobus, chambre et salle de bain personnelles, femme de journée à l'emploi. HUnter 8-3390. 120—271-5 R

$25 PAR SEMAINE

Domestique, maison moderne à Westmount, jeudis et dimanches libres, écoliers. Références. ELwood 1423.

120—R

$25. PAR SEMAINE

Servante expérimentée, 1 enfant, légers travaux domestiques, logée. Duplex à Snowdon. Références requises. HUnter 9-1325. 120—271-3 R

$25. PAR SEMAINE

Pour travaux domestiques dans petit duplex. Bien traitée, chambre seule avec radio, près Oratoire. Faut aimer les enfants. REgent 8-7256. 120—R

$110. PAR MOIS

Aide générale demandée, famille canadienne-française, 3 enfants d'âge scolaire, femme de ménage. REgent 8-3460.

120—269-3 R

BONNE expérimentée et parlant l'anglais pour travaux généraux du ménage, on emploie femme de ménage. Faut savoir faire cuisine bourgeoise. Logée, chambre personnelle, bons gages, beaucoup de congés. REgent 2-8062.

120—270-6 R

BONNE d'enfant demandée, léger travail maison, chambre et repas, 5 jours par semaine. CLairval 5-2347.

120—270-3 R

BONNE domestique, ouvrage général, logée. WAlnut 8086. 120—269-6R

COUPLE demandé pour une propriété à Ste-Adèle, la femme comme cuisinière-aide générale, le mari comme jardinier et chauffeur. Petite famille. Toutes commodités modernes. $200 par mois. Ecrivez donnant références à Case 4895, La Presse. 120—30 août 1.4.5 sept. R

CUISINIERE générale pour dame seule, appartement près Sherbrooke et Guy, références WEllington 1997. 120—R

CUISINIERE pour école anglaise privée pour jeunes filles. Téléphonez entre 9:30 et 11:30 a.m. et de 5 à 7 p.m. FItzroy 5922. 120—4.6.8

DESIRE JEUNE FILLE FIABLE !

Qui se cherche un bon foyer pour plusieurs années. Chambre seule, salle de télévision, 1 seul enfant. Bonne en service. Références. REgent 1-5631.

120—271-4 R

DESIRE jeune fille sérieuse, sachant faire la cuisine et travaux domestiques $90. par mois, enfants 12, 10 et 6 ans. Chambre privée, radio et télévision. Foyer agréable. Référence : CRescent 2-5125. 120—271-4

2 FEMMES de ménage, semaine de 5 jours. Demi Pensionnat du Sacré-Coeur, 3635 rue Atwater, WEllington 0046. 120—R

FEMME ou fille demandée, pour maison privée. AVenue 8-3022. 120—270-6 R

JEUNE fille pur service général de ménage, duplex de 6 pièces, 2 enfants d'âge scolaire, chambre privée. REgent 7-3051.

120—29,30,31 août, 4,5,6 sept. R

JEUNE fille ou femme pour légers travaux domestiques. Bon chez soi, nombreux congés. WAlnut 7806.

120—271-2 R

MENAGERE

sera logée, chambre seule, 2 enfants d'âge scolaire, légère cuisine, références. Ecrire en anglais à Mme L. Smith 203, Euclid, Albany, New-York.

120—269-6R

ON DEMANDE 2 SOEURS OU 2 AMIES AIMANT LES ENFANTS POUR FAMILLE CANADIENNE-FRANCAISE, 2 ENFANTS, NE CONNAISSANT RIEN DE CUISINE. BON SALAIRE. SPRING GROVE CRESCENT, OUTREMONT. CRESCENT 7-6215.

120—270-3 R

$100 PAR MOIS

A AIDE EXPERIMENTEE AYANT REFERENCES DE VILLE. CHAMBRE PRIVEE. DEXTER 0528. 120—270-2 R

$100 PAR MOIS

A une aide compétente. Duplex à Snowdon. 2 enfants d'âge scolaire. Toutes commodités électriques. Chambre privée. REgent 3-1068. 120—267-6 R

$100 A $110 PAR MOIS

Bonne à tout faire, compétente, recommandée. Autre aide en service. Appareils automatiques. Excellent chez-soi. REgent 7-7605. 120—271-3 R

$115 PAR MOIS

Aide générale et bonne d'enfants. Expérience, références et un peu d'anglais nécessaires. Tout confort. Chambre seule. Femme de ménage toutes les semaines. DExter 3816. 120—268-4R

$25 PAR SEMAINE

POUR UNE AIDE GENERAL EXPERIMENTEE PARLANT ANGLAIS. COMMODITES MODERNES. DEUX ENFANTS ALLANT A L'ECOLE. REFERENCES REQUISES. CHAMBRE PRIVEE. REGENT 8-5694 120—270-3 R

$25. PAR SEMAINE

Bonne à tout faire pour maison à Côte St-Luc. Toutes commodités modernes. 2 enfants. 3574 ave Borden. DExter 0736. 120—270-2 R

$25 PAR SEMAINE

Servante travaillante, petit logis près arrêt autobus, 2 enfants d'âge scolaire, chambre seule avec baignoire. Pas de cuisine, tout confort. Références. REgent 3-7431. 120—271-5 R

$25 PAR SEMAINE

A bonne générale références exigées. DExter 9047. 120—267-6 R

PERSONNE sérieuse, références, bilingue, pour prendre charge de maison de touristes. 1076 Osborne, University 8-0072. 120—269-3R

PERSONNE d'expérience pour ouvrage général, famille de médecin. 4 enfants. REgent 8-1487, après 6 hres.

120—271-3

PERSONNE COMPETENTE, LEGERS TRAVAUX DOMESTIQUES, 2 ENFANTS, GAGES ET CHEZ-SOI DE PREMIER ORDRE, LOGE. REGENT 7-0513.

120—271-3 R

PERSONNE fiable pour prendre charge maison, références. Après 6 heures, CRescent 4-6070 120—269-8 R

SERVANTE cuisinière expérimentée, recommandée, pour un adulte. Fitzroy 4132. 120—30,31,1er,4,5,6,7,8R

SERVANTE expérimentée, emploi permanent, excellents gages, 2 enfants, chambre seule, tout confort, femme de ménage toutes les semaines. Un peu d'anglais requis. Références. DExter 5683

120—R

SNOWDON, salaire exigé, dame 30, 45, cuisine, reprisage, couture pour montrer, 3 enfants. CLairval 5-9605.

120—266-26R

SOIREES LIBRES, LOGEE

Servante expérimentée, pas de cuisine, duplex près Oratoire, chambre seule, 2 garcons de 14 et 10 ans. Gages élevés. 4602 Michel-Bibaud. REgent 7-0572.

120—R

TRAVAIL domestique général à temps partiel, du lundi au samedi, de 2 p.m. jusqu'après le souper; bons gages. 5 av., Douglas. ELwood 0796. 110—R

TRES BELLE POSITION

A aide générale parlant anglais pour trois adultes dans appartement du centre. Deux après-midis et quelques soirées libres. Chambre privée, salle de bain privée et radio. FItzroy 9026.

120—270-3 R

120 Service domestique

BONNE

EXPERIMENTEE, PARLANT ANGLAIS. BONS GAGES. CHAMBRE PRIVEE. TELEVISION. REGENT 8-3421.

120—30,31 août, 4 sept. R

123 Chambres à louer

A BAS PRIX, déménagements toutes sortes, entreposage. Ouvert jour, nuit, CRescent 6-0635. 123—270-24

A BAS PRIX. Déménagement toutes sortes, entreposage. RAymond 2-1295.

123—270-24

A BAS PRIX, appelez pour déménagement, jour et soir. AVenue 8-7379.

123—270-24

APPELEZ Acme Moving Enregistré. Déménagement chambres, valises. Spécialités pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LAfontaine 3-4034.

123—270-24

APPELEZ Bédard Transport, pour déménagement jour et soir, à l'heure ou au contrat, estimation gratuite à domicile. PLateau 7000. 123—270-24

APPELEZ PAYETTE TRANSPORT, déménagement chambres, valises, bon marché. LAfontaine 2-7153.

123—270-24

MONTREAL Moving Storage, déménagement $5 heure, 2 hommes. LAfontaine 1-6650. 123—270-24

A BAS PRIX, salon double, garage, cave tous modernes, usage de cuisine, enfant accepté, toutes commodités. 10420 Parthenais. VEndôme 9421.

123—271-5 R

A BAS prix, 50 chambres meublées, poêle, frigidaire, eau chaude, balcon, $ à 12. par semaine. Aussi plusieurs 2 et 3 pièces meublées. Adressez-vous à 2391 et 2595 Davidson près Sherbrooke. A 2775 Bourbonnière coin Sherbrooke. 2655 Leclair entre Pie IX et Viau.

123—246-26

A BAS prix, 75 chambre meublées, poêle, frigidaire, incinérateur, eau chaude, $. à 12. par semaine. Et aussi plusieurs 2 pièces meublées. A 2520 Fullum coin Sherbrooke. 2485 Messier coin Sherbrooke, 3425 Messier près Rachel. 123—246-26

A 931 ATWATER, environs Dorchester, belle chambre propre, genre boudoir, studio, lavabo dans la chambre, garde-robes, calorifère, gaz, frigidaire, téléphone. $7.50, demoiselle. Ulbank 2476.

123—270-2 R

A BAS PRIX, poêle électrique, réfrigérateur, incinérateur. Voir concierge 1245 St-André. 123 spc—29,30,31,1,3, 4,5,6,7,8,10,12,14,17,19,21

A BONS chambreurs, lit, studio, frigidaire, gaz, literie. 1279 St-Christophe près Dupuis, LAfontaine 1-1679.

123—270-2 R

A BONS chambreurs, 1053 St-Denis, belles chambres simples pour 1 ou 2 personnes, cuisinette, propres. HArbour 1942. 123—269-3

A BONS chambreurs, 1055 St-Denis, belles grandes chambres doubles pour 2 ou 3 personnes. Cuisine, frigidaire, propres. HArbour 1942. 123—269-3

A 1672 CARTIER, chambre propre, maison tranquille pour personne distinguée. 123—271-3 R

ACCEPTERAIS 2 étudiants près Ecole Normale, cuisinette $5. LAfontaine 2-6124. 123—270-3 R

A CRescent 6-9559 chambre propre, poêle, frigidaire, eau chaude, entrée privée près gare Jean-Talon.

123—271-2 R

A 1484 DARLING, 2 grandes chambres, couple, messieurs, LAfontaine 6-1240

123—271-3 R

A 7440 Des Ecores, grande chambre, entrée privée, eau chaude, calorifère, personne tranquille, RAymond 1-9763.

123—271-2R

A 4054 DROLET, GRANDES, PETITES CHAMBRES, TOUTES COMMODITES, BEBE ACCEPTE. BELAIR 6038.

123—271-5 R

A 5463 HUTCHISON, salon double, toutes commodités, CRescent 7-1329.

123—271-3

A 3611 HUTCHISON grande chambre meublée, ensoleillée, Frigidaire, cuisinette, eau chaude, central. BElair 0879. 123—269-6R

A 1 et 2 grandes pièces genre appartement, Poêle frigidaire, eau chaude, dans appartement, taxes, payées. 3892 Hochelaga appt 1. 123—271 5 R

AI CHAMBRE et cuisine fermées, poêle avec fourneau, eau chaude, frigidaire, tout dans l'appt, vrai chez-soi 1256 St-Timothée coin Ste-Catherine. BElair 6863. 123—R

AI chambre devant, seul chambreur. 3770 St-André, LAfontaine 3-1921.

123—1 R

AI Villeray-St-Hubert, boudoir, lavabo, poêle, frigidaire. CRescent 2-7811

123—269-3

AI petite chambre et belle grande chambre, usage cuisine, frigidaire, St-Denis-Sherbrooke, LAfontaine 2-1493.

123—270-4 R

AI chambres meublées ou non, privilège cuisine, lavabo. CRescent 1-5979.

123—250-26 R

A 2076 Jeanne-Mance, petite chambre demoiselle seulement, avec studio, gaz, frigidaire, propre tranquille.

123—271-5 R

A 7248 PAPINEAU, salon double non meublé. Couple. LAfontaine 1-8675.

123—268-6R

A 5103 Papineau chambre à louer, toutes commodités, frigidaire, vrai chez-soi, LAfontaine 2-9691. 123—269-4 R

A 5854 Park Avenue, belle chambre, propre. CRescent 4-2005. 123—1.4

1 APPT A LOUER, ENTREE, TOILETTE, SEPAREES, CHAUFFE, 95 PRIEUR OUEST. 123—271-2 R

2 APPTS meublés, 7978 St-Hubert. CRescent 8-1577. 123—269-3 R

A 1954 SHERBROOKE EST, joli boudoir, système chauffage, LAfontaine 1-1679.

123—270-2 R

A 1270 St-André appt 5, boudoir pour hommes seul. 123—271-3 R

A 1037 ST-DENIS, belles grandes chambres meublées, douche, frigidaire.

123—270-24

A 2037 UNION, grande chambre, cuisinette, frigidaire, eau chaude toujours 123—268-4R

A 2348 Vauquelin, chambre meublée, eau chaude, pour monsieur tranquille. RAymond 7-6582. 123— R

BEAU boudoir à louer, belle fenêtre Seulement $6 par semaine. 6745 St-Dominique. 123—269-3

BEAU salon, balcon, cuisine, propre, tranquille, 5021 Hutchison. CRescent 7-5827. 123—270-3

BELLE chambre chauffée, richement meublée, moderne, 1-2 demoiselles distinguées, cuisine, eau chaude, lavabo, frigidaire, téléphone, genre appartement. 7898 Berri. 123—267-5R

BELLE chambre avec permis de cuisine, 1473 Crevier. Après 6 heures, Riverside 7-9213. 123—269-3R

BLVD ST-JOSEPH ouest 281, petite chambre vacante $5. commodités.

123—1.4.6R

BOUL. PIE IX, chambre moderne, meublée, cuisinette, prix modéré. CLairval 5-4564. 123—270-24

BOUDOIR à louer, avec balcon. 3523 Delorimier, LAfontaine 2-3564.

123—269-3 R

BOUL. ST-JOSEPH, chambres propres, privilège cuisine. CRescent 6-2811

123—269-6 R

BOUL. ST-JOSEPH, 1801, salon double, lavabo, chambre, usage cuisine.

123—R

BOUL. ST-JOSEPH, 397 coin St-Denis, 1-2 pièces, meublées, lavabo, genre hôtel, cuisine, frigidaire, coutellerie, vaisselle, chaudrons. 10.00 à 20.00. Harbour 4820. 123—256-26 R

CALORIFERE, lavabo, eau chaude, frigidaire, poêle électrique, 1012 Demontigny est. 123—260-26R

CASGRAIN 5339, avec cuisinette, poêle, frigidaire, studio $12. semaine. Endôme 1720. 123—268-6

CENTRALE, grande et petite chambres, usage poêle, frigidaire. UNiversity 6-0227. 123—270-6 R

CHAMBRE gratis en échange pour Mre gardienne de bébé, faire le repassage et laver la vaisselle du souper, bon chez-soi, quartier Outremont, fille ou femme qui travaille. Faut parler un peu l'anglais. CRescent 7-2268.

123—270-3 R

CHAMBRE à louer, gaz, propre. 3803 St-André. LAfontaine 3-5536.

123—271-2 R

CHAMBRE Pie IX Sherbrooke, face Jardin Botanique $8. CLairval 5-5544.

123—262-15 R

CHAMBRE à louer, télévision, usage cuisine, LAfontaine 5-8745. 123—R

CHAMBRE $6, Mentana, près Chambly, commodités, monsieur recommandé, LAfontaine 2-1702. 123—R

CHAMBRE meublée, télévision, aussi repas, 5918 De Normanville, CRescent 4-5563. 123—R

CHAMBRE droit cuisine, commodités, central, 4379 Christophe-Colomb, LAfontaine 4-0530. 123—267-5R

CHAMBRE pour jeune fille, $4.50, commodités, 2165 Dézery, LAfontaine 6-4632

123—271-2 R

CHAMBRE à louer, pas de cuisine, 403 Sherbrooke ouest. 123—269-3 R

CHAMBRE à loeur pour jeune fille ou dame. CRescent 7-4308. 123—269-7 R

CHAMBRE devant, pas de cuisine, téléphone. CRescent 2-3611. 123—271-5 R

CHAMBRE très propre, 4604 Delorimier. LAfontaine 4-0632. 123—271-4 R

2 CHAMBRES séparées, meublées, eau chaude, accepte enfants. 3184 Ste-Catherine est, LAfontaine 3-3916.

123—269-6

CHAMBRE, seul chambreur, usage cuisine, 1311 Marie-Anne, LAfontaine 4-2674. 123—269-3 R

CHAMBRE pour jeune homme dans famille française. CRescent 4-5616.

123—269-3 R

CHAMBRE meublée, eau chaude, personne seule ou couple, enfant accepté, commodités. 1437 Wellington. Wilbank 0052. 123—269-3 R

CHAMBRE avec cuisine. 1903 Cartier. LAfontaine 1-5518. 123—270-2 R

CHAMBRE meublée, commodités, enfants acceptés. Pointe-St-Charles, Wilbank 6012. 123—270-3 R

CHAMBRE moderne, maison privée. 4574 Delaroche Mt-Royal. LAfontaine 1-3501. 123—270-2

CHAMBRE 2 demoiselles ou dames, bon chez soi, 5004 Delorimier-St-Joseph. LAfontaine 4-3129. 123—270-2 R

CHAMBRE, central, eau courante, maison privée, homme préféré. LAfontaine 5-8267. 123—270-3

CHAMBRE double non meublé usage cuisine 2028 Nicolet. 123—270-2

CHAMBRE, salon double, cuisinette, frigidaire, eau chaude remodelé à neuf, $6 et plus, maison canadienne. 4541 boulevard St-Laurent près boulevard St-Joseph. 123—270-2 R

CHENNEVILLE. 1116. Chambre simple chauffée, eau, cuisine, réfrigérateur, couple, enfant accepté, UNiversity 6-0448. 123—263-12 R

123 Chambres à louer

CHERRIER, petite chambre, $7, personne seule, tranquille. PLateau 4528.

123—

CHERRIER personne seule, petite chambre propre, $6. Tranquille. PLateau 4526. 123—270-2

CREMAZIE-St-Denis, joli boudoir, poêle, frigidaire. CRescent 2-7811.

123—269-3

DUROCHER, chambre propre, idéal pour personne sobre, tranquille. CRescent 7-9842. 123—4.6.8 R

GARNIER, Villeray, chambre dans maison moderne, lits continentaux pour messieurs, demoiselles, tranquille, chez famille d'adultes. RAymond 7-6617 après 7 heures. 123—271-2R

GAZ, eau chaude, téléphone, genre appt, 2460 Lacordaire. CLairval 9-3186.

123—246-26 R

GRAND salon double non meuble, couple, accepterait 1 enfant. GLenview 5974. 123—271-3

GRAND salon double non meublé, couple, acceptera 1 enfant. GLenview 5974. 123—269-3

GRANDE chambre avec lavabo, 822 Duluth est. LAfontaine 5-1864.

123—270-2 R

GRANDE chambre pour 2 personnes, bonne cuisine. 5323 Park Avenue.

123—270-2 R

GRANDE chambre à louer. 4155 Sherbrooke ouest. GLenview 4117.

123—1.4 R

GRANDE chambre, homme seulement, usage cuisine. CRescent 1-6883.

123—1.4 R

GRANDE et petite chambres, maison tranquille. S'adresser 1655 St-André. LAfontaine 6-6146. 123—270-2 R

GRANDE chambre, 2 ou 3 personnes 1601 Fullum. LAfontaine 1-7505.

123—269-3R

GRANDE chambre, double, moderne, enfants acceptés, Wilbank 6731.

123—268-6 R

GRANDE et petite chambres, réfrigérateur, eau chaude. Après 6 p.m. 2101 Bleury. 123—271-2

GRANDES chambres, 2 filles, cuisine. 235 Blvd St-Joseph ouest.

123—266-6 R

GRANDE chambre pour couple, avec privilège de cuisine. Après 5.30 heures. 1123 Guyenne Avenue, Westmount, GLenview 0770. 123—266-6 R

HOCHELAGA, Chambly, chambre meublée, bas, calorifère, tapis, téléphone, LAfontaine 5-8682. 123—270-6 h

INSTITUTRICE louerait chambre, partagerait cuisine, bon chez-soi, personne honnête. CRescent 9-1963.

123—270-2

JEUNES filles sérieuses appréciant bon chez-soi. 5032 St-Hubert

123—31 août, 4 sept. R

412 ONTARIO EST, $6., $8., $10. Enfants acceptés. 123—267-5 R

82 [illegible] EST, rue Notre-Dame, ch. 22, chambre non meublée, pour dame ou demoiselle seulement. $22 par mois. Informations : Arquette 9446 entre 9 a.m. et 5 p.m. 123—30,31 août 4 sept

PARC AVE 5825, grandes chambres devant, autres, commodités, propres, vacantes. 123—268

PERSONNE recevant pension, 10 chambres, privilèges cuisine, téléphone 5133 St-Laurent, appt 18. CRescent 1-0442. 123—270-24

PETITE chambre pour personne seule LAfontaine 6-1743. 123—270-2 R

PRENDRAIS couple ou personne seule, grande chambre, chauffée, téléphone, télévision. 2053 Laurier Est.

123—269-3 R

RIVARD, 3974, chambre meublée, gaz, frigidaire, couple, $7.50. HArbour 2079. 123—R

ST-DENIS 4303, chambre, lavabo, frigidaire, privilège cuisine. Personne recommandable. 123—R

1757 ST-HUBERT, 1 chambre et 1 deux pièces, meubles, chauffés, eau chaude à l'année. Usage du poêle. 123—266-6

SALON DOUBLE, BAS, EAU, GAZ, ENTREE PRIVEE, 4054 DROLET, BELAIR 6038. 123—270-2 R

SALON DOUBLE MEUBLEE OU NON, ACCEPTERAIS ENFANTS. 4455 DESERABLES. LAFONTAINE 5-7437.

123—271-3 R

SALON double, usage gaz, libre. 1383 Demontigny, LAfontaine 5-1487.

123—271-2 R

SALON double meublé, bébé accepté. $10. 5893 St-Vallier. CRescent 1-2065.

123—269-5 R

SALON double avec balcon, 1689 Laurier, LAfontaine 4-6471. 123—269-3 R

SALON double meublé, cuisine, frigidaire, téléphone, bébé accepté. 455 Boucher. 123—270-3

SALON double meublé, frigidaire, poêle. CRescent 7-2747. 123—271-2 R

SALON double meublé ou non, enfants acceptés. 3925 Henri-Julien. BElair 4853. 123—270-3 R

SALON double et petite chambre rue Milton. PLateau 7861.

123—30 août; 4 sept. R

SALON double, couple tranquille, 1 enfant accepté, 2258 Cartier. 123—270-2 R

SALON double moderne. Delorimier, Beaubien, meublé ou non. RAymond 1-1229. 123—270-2R

SALON double meublé, très grand. La-jeunesse coin Gounod. CRescent 6-6580. 123—270-2 R

SALON double meublé ler étage, frais peint, LAfontaine 2-7759. 123—270-2

SALON double avec cuisinette, lavabo, eau chaude, aussi chambre avec toilette, chambre de bain privée. 63 Laurier ouest. 123—269-4 R

SALON double meublé, 4681 St-André, LAfontaine 4-4854. 123—270-3 R

SALON DOUBLE, Beaubien-St-Denis, vaste, balcon, frigidaire. CRescent 2-7811. 123—269-3

THEODORE 2025, 3 chambres $9. par semaine. CLairval 5-2757. 123—270-3

TRES grand salon double meublé, enfants acceptés, 6400 St-André. CRescent 7-2423. 123—270-2 R

VILLE ST-LAURENT, rue Gohier, 1 monsieur, privilège cuisine. Riverside 7-6097. 123—269-3 R

124 Chambres demandées

AIMERAIS louer 1 pièce en facade dans résidence, sur rue commerciale, pour bureau très peu fréquenté. CRescent 4-2865. 124—270-3

MONSIEUR de 39 ans, bonne situation, aimant enfants, cherche chambre en famille, avec pension si possible, de préférence chez veuve avec enfants. Possibilité stationnement pour auto. Case 219 La Presse. 124—268-3

SALON double ou grande chambre, pas meublé, pour jeune couple, avec personne pour avoir soin d'un bébé de 11 mois, pendant que la mère travaille. CLairval 3-0647. 124—270-2

125 Chambres et pension

A 86 BOULEVARD St-Joseph est 2 messieurs, grande chambre moderne, 2 lits, cuisine canadienne française. Bon chez soi. 125—266-7R

ACCEPTERAIS 1 ou 2 amis, commodités, téléphone, télévision. LAfontaine 3-3356. 125—270-3 R

A 10,422 Christophe-Colomb, pension, messieurs, tout confort. DUpont 1-3041. 125—268-4

A COTE-ST-PAUL, pension pour monsieur, télévision. HEmlock 6979.

125—270-2R

AI PENSION 1ère classe, pour 2, belle chambre LAfontaine 1-3904. 125—R

A ROSEMONT, chambre pension si désire, garage. 3735 Blvd Rosemont. RAymond 7-4795. 125—270-3 R

A 3515 SHERBROOKE est, belle chambre, pension pour 2 étudiants ou autres. LAfontaine 2-6797. 125—270-2R

BONNE pension pour 2 personnes, chambre ensoleillée. 4285 Delorimier. 125—270-3 R

CHAMBRE et pension comme chez-soi pour 1-2 jeunes filles, $15. par semaine, aussi télévision. CRescent 1-2963.

125—268-4 R

CHAMBRE pension, étudiant de préférence. Seul pensionnaire. 4695 St-André. 125—R

CHAMBRE, pension, monsieur ou jeune fille. 10629 Delorimier. VEndôme 8616. 125—270-2 R

CHAMBRE et pension pour monsieur ou demoiselle. LAfontaine 3-7411.

125—268-30,4 R

DELORIMIER, Jean-Talon, excellente pension, 1-2 messieurs. CRescent 7-5650

125—271-2 R

HOTEL de la Roche Pleureuse, Ile-aux-Coudres, panorama enchanteur, piscine d'eau salée. LAfontaine 5-6692.

131—270-24

MAISON de pension pour dames âgées, 6387 St-Hubert, CRescent 2-6091.

125—R

MARQUETTE-Laurier, bonne pension pour 2-3 messieurs, LAfontaine 4-9586. 125—271-2 R

126 Chambres, pension desmandées

HOMME de bureau désire chambre et pension dans petite famille à Ville St-Laurent. Ecrire : Case 4921, La Presse. 126—270-6

129-A Garderies de jour

AHUNTSIC, prendrais enfants le jour, terrain clôture, jeux. DUpont 8-7616.

129A—270-3 R

AIMERAIS prendre enfants jour. CRescent 4-0657, 7419 Chambord, appt 2.

129A—270-2 R

BON foyer, le jour pour fillette, 6 à 9. Près école, MUrray 1-8201.

129A—270-3 R

GARDERAIS bébés enfants le jour, prix raisonnable. CLairval 9-6652.

129A—269-3 R

PRENDRAIS enfants le jour de 1 à 5 ans, bonne pension. MOnuntent 5-6288.

129A—270-2 R

PRENDRAIS garconnets d'école, bonne pension, Mackayville. ORchard 1-0359.

129A—269-3 R

PRENDRAIS enfants le jour, 10176 St-Hubert, VEndôme 0782.

129A—270-2 R

PRENDRAIS enfants le jour, 3 ans et plus. DUpont 8-9288. 129A—269-4 R

PRENDRAIS enfants, tous âges, le jour, près Longueuil, ORléans 4-9120.

129A—266-6 R

131 Pension de campagne

A ST-MARTIN, prendrais garçonnets, fillettes en pension, MUrray 1-3259.

131—267-5 R

BEAULAC. Pension Boulanger, bonne nourriture, chaloupe, pêche, plage. CLairval 9-3617. 131—258-26 R

HOTEL de la Roche Pleureuse, Ile-aux-Coudres, panorama enchanteur, piscine d'eau salée. LAfontaine 5-6692.

131—270-24

PRENDRAIS vieille personne en pension pour l'hiver, tous le confort possible, chambres privées et semi-privées. St-André est. Tél. 156

131—268-3

131 Pension de campagne

PRENDRAIS garçonnets, filettes, près école, bonne famille. NOrmandie 1-9531. 131—270-3 R

WHITE FOREST LODGE

Arundel, Québec, bord du lac MacDonald, dans Laurentides, plage sablonneuse d'un mille, bain, canotage, pêche, ski aquatique, sports et amusements organisés, cinéma T.V. dans salle à cocktail, excellente cuisine, approuvé par AAA. Duncan Hines. 131—270-19

138 Avis responsabilité

A PARTIR de cette date je ne serais plus responsable des dettes contractées par mon épouse née Luce Desfossé. M. Wilfrid Cyr, 609 Fullum appt 27.

138—269-3

139 Perdus

COFFRE d'outils en métal, perdu ruelle du Mont-Royal entre Fabre et Marquette. Récompense assurée. 1539 Mont-Royal, LAfontaine 5-3722.

139—271-2 R

DIAMANT solitaire 14 carats, or avec griffes platine. Environ Westhill et chemin Côte St-Luc. Récompense. HUnter 9-3284. 139—269-3 R

MONTRE or, cadran rose, bracelet noir, rue Masson entre 8e-11e, ainsi que sur la 6e ave, vendredi matin. Récompense. LAfontaine 5-2271. 139—270-2 R

MONTRE-bracelet dame "Gruen", environ Décarie-Monkland, vendredi WAlnut 8266. 139—270-3 R

PERDUE, Blue Bonnet Raceway, sacoche drab et rouille contenant papiers personnels. Récompense. CLairval 5-6857.

139—R

PERRUCHE, verte et jaune. Anneau d'identification à la patte et portant le no 71, Ville St-Laurent, Riverside 7-4370. Récompense. 139—R

POMERANIEN orange répondant au nom de "KIKI". S'adresser Monsieur H. Papineau, 7752 Berri. CRescent 4-9688. 139—270-3 R

144 Machines à coudre

A LOUER OU A VENDRE

Machines de manufacture, 95, 96, neuves, reconditionnées. Conditions faciles. Réparations tous genres machines à coudre. Maison établie depuis 30 ans. J. A. Grondines Enrg., 7181 St-Hubert. CRescent 7-5039. 144—270-24

A LOUER, TRES BONNES ET SILENCIEUSES MACHINES SINGER DE MANUFACTURE, 95 OU 96K 40, MACHINE OVERLOCK DOMESTIQUES ET SPECIALES A PRIX RAISONNABLES. 6627 ST-LAURENT, CRESCENT 1-7993

144—270-24

A LOUER, machines manufacture, réparation Singer, William. Mme, votre vieille machine à pédale installée dans un nouveau modèle, moteur, lumière. Connaissance compagnie Singer. LAfontaine 2-2581. 144—268-4R

A LOUER, machine à coudre silencieuse, de manufacture Singer 95 ou 96, prospect pour obtenir couture. Louons machine à coudre de maison. Crédit de location sur achat. Service rapide assuré. Chalifour & Frères Ltée. 6510 Deliormier. RAymond 1-7801. 144—249-26 R

A LOUER ou à vendre, 95.96 de manufacture, location $7.50 crédit de location sur l'achat. PLateau 9054.

144—270-24

CONFIEZ VOS REPARATIONS et achats de toutes machines à coudre à un homme de 30 ans d'expérience dans les usines Singer. Location, moteur posé. Termes faciles. Barré, 7223 Delorimier. RAymond 1-8210. 144—246-27

CONFIEZ VOS REPARATIONS et achats de toutes machines à coudre à un homme de 30 ans d'expérience dans les usines Singer. Location, moteur posé. Termes faciles. Barré, 7223 Delorimier. RAymond 1-8210. 144—245-27

MACHINES à coudre à louer, $1.50 par semaine. LAfontaine 4-7355.

144—268-29

MACHINE A COUDRE SINGER

Location de machines de ménage, $4 par mois; d'atelier, $8. Vente et réparations de machines. Location et réparations de radios. 3636 St-Laurent, Marquette 4252. 144—270-24

MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE AVEC CABINET, $15. 9350 ST-ZOTIQUE EST, PRES ST-HUBERT.

144—269-6 R

NOUS louons machines à coudre de manufacture et de maison privée 7035 St-Laurent. CRescent 4-3585.

144—270-24

149 Machinerie

ABANDONNONS manufacture portes et châssis et préparation de bois, vendons toute la machinerie. Echelle boîte postale 14, St-Sauveur des Monts, QuéBec, ou RIverside 7-2325. 149—267-6R

ACHETEZ tour, fraiseuses, emboutisseuses, compresseurs, drills, etc., en toute confiance, nos machines étant vérifiées en fonctionnement Levine Machinery and Supply, 1708 Notre-Dame ouest, WEllington 2747.

149—3,4,6,10,11,13,17,18,20,24,25, 27 août, 4 septembre

DOMPEUSE Brantford 7 pouces avec boîte d'scier. CRescent 7-8722.

149—270-3 R

EXCAVATRICE. Demandez Bob, HUnter 8-8985, de 9 a.m. à 9 p.m.

149—267-10 R

MACHINES à fer, à bois, courroles, accessoires. Wiselberg, 86 Soeurs-Grises.

149—270-24

McCORMICK MACHINERY

Le meilleur endroit pour outillage usagé, courroles poulies, étaux, enclumes, forges. 163 Murray. 149—4.11.18.25

POINCONNEUSES, modèle de banc, 4 tonnes, $150; Embree 7½ tonnes, avec moteur ½ c.v. $375; Brown Boggs, 10 tonnes, OBI, $350; Brown Boggs, 25 tonnes, OBI à 2 moteurs de 2 c.v. $550; tous usagés mais en bon état. Tarshis & Sons Ltd, 450 rue McGill, Montréal. 149—4.11.18.25

POUR fabriquer pierre artificielle, faut vendre d'ici quelques jours, 5318 Berri. Tél. soir, CRescent 4-0170.

149—269-3

153 Accordeurs de pianos

DONAT. Vanier accordeur, réparations de pianos, ouvrage garanti. CRescent 9-3555. 153—261-26

157 Articles de sport

CARABINES — fameuses Sporters 303 Short Lee Enfield de luxe, neuves, à répétition, 10 coups, valeur $125, pour $50 seulement. Autres modèles, fusils, pistolets. Le plus grand choix aux plus bas prix au Canada. Voyez d'abord International Firearms, 1011 Bleury. Ouvert jusqu'à 9 p.m. 157—268-16

166 Blanchissage — Peinturage

A BAS PRIX, plâtre, tapisserie enlevée vapeur, immédiatement, RAymond 2-9351. 166—271-8

A BAS PRIX, peinture extérieur, intérieur, satisfaction. CRescent 2-3274.

166—267-6

A BElair 5946 vous aurez prix exceptionnel pour peinturage extérieure et intérieure. Estimation gratuite.

166sp—247-26 R

APPELEZ Bernard Roméo peinture intérieur, extérieur, lavage mur, LAfontaine 4-1852. 166—246-26

OUVRAGE GARANTI peinture, plâtre, graftex, tapisserie enlevée vapeur. RAymond 1-6555. 166—270-24

PEINTURE, plâtre, tapisserie enlevée à vapeur, ouvrage garanti. VEndôme 4635. 166—256-26

170 Brûleurs à l'huile

A.B.C., brûleurs, fournaises, toutes marques, installation, automatiques, nettoyages, expert licencié. CRescent 1-5983. 170—252-26 R

A.B.C. Victor, Silent Glow, Lynn, "Coleman", brûleurs neufs, usagés, aussi brûleurs à gaz. Installations, nettoyage par experts. C. Décarie,

240 **Autos à vendre**

AUBAINE

1954 Pontiac coupé, 5 passagers, équipé, radio, chaufferette, 2 couleurs.

1954 Ford sedan, très propre.

1953 Dodge hard top, moteur neuf, garantie de la compagnie, 2 couleurs ,très peu millage.

1953 Pontiac sedan, 2 couleurs, en parfaite condition.

1825 LAFONTAINE, COIN PAPINEAU à l'entrée du pont Jacques-Cartier

Peu de comptant demandé
Echange accepté
LAFONTAINE 3-3833
240—269-3

56 BORGWARD

Marque allemande
Style américain
6 PASSAGERS, 40 MILLES AU GALLON.
LIVRAISON IMMEDIATE.
CHEZ EDMOND'S AUTO SALES
Coin Berri et Jean Talon
CRescent 4-4329
240—262-10

GOYETTE AUTO LTEE

STUDEBAKER 1956

Plus haut prix payé en ville pour chars usagés. Démonstration gratuite.

LAFONTAINE 6-2886
240—270-2

PONTIAC 1952 sedan, très propre, termes et échange acceptés. Gareau, VEndôme 3773. LAfontaine 3-8289
240—30,31 août, 4 sept.

PONTIAC 1953 coach, propre. Sacrifierai $1095. S'adresser 3905 Bannantyne, Verdun. 240—267-6

1952 PONTIAC SEDAN EN BON ORDRE, EQUIPE. SEULEMENT $595. M. AIRD, CRESCENT 4-4329. 240—268-5

1951 PREFECT sedan, bonne condition, $175. 226 Hickson, TRenmore 7613.
240—31-4 sept R

FRENDRAIS télévision en premier paiement sur autos de 1946 à 1952. Demander Guy Dodge, DUpont 1-1849.
240—267-6

RENAULT

4 C.V. Renault 1956, neuve, 4 portes, 4 places, équipement complet.
Cette voiture se vend régulièrement à $1575.
NOUS OFFRONS ACTUELLEMENT UN ESCOMPTE IMPORTANT.
Cette offre n'est valable que pour un temps limité.
Renault-France 1427 rue DelaMontagne, Montréal. Ouvert jusqu'à 8.30 p.m. Téléphone, AVenue 8-4291.
L'EQUIPEMENT COMPLET COMPORTE CHAUFFAGE, TOIT OUVRANT, PNEUS FLANCS-BLANCS ET SIGNAUX DE DIRECTION. 240—267-6 R

SPECIAL

Neuf, 1956, Triumph T.R.3, tout équipé, roues de broche, $2,175. 226 Hickson. TRenmore 7613.
240—31 août, 4 sept.-R

STUDEBAKER 1951, état neuf, char économique, Johnny. REgent 9-1918
240—267-5 R

STUDEBAKER sedan 1953, tout équipé, échangerais. Goyette Auto Ltée, LAfontaine 6-2886. 240—270-2

1951 STUDEBAKER SEDAN "CHAMPION", 2 TONS, EN BON ORDRE, $795. M. EDDY. CRESCENT 4-4963.
240—268-5

TRES beau Ford 1954, propre, comme neuf, bas millage. Accepterais échange et termes. Informations, AVenue 8-8631. 240—267-6

VANGUARD sedan 1951, parfaite condition à sacrifice. St-Antoine, LAfontaine 6-2887. 240—270-2

1956 VANGUARD, neuf, tout équipé, $1,775. 226 Hickson. TRenmore 7613.
240—31 août, 4 sept.-R

WILLYS 1953 Hard top, vrai bijou, équipé au complet, overdrive, radio. Prendrais échange et termes. Informations: AVenue 8-8631. 240—267-6

241 **Camions à vendre**

AI CAMION 3½ tonnes. Ford, spécial, avec contrat et ouvrage à l'année. Jour: VEndôme 3136, soir: MOntcalm 4-8750. 241—271-5 R

ATTENTION! compagnie vendrait à homme sérieux et travaillant, avec ouvrage à l'année à Montréal, camion dompeur. Léger comptant. Présentez-vous personnellement à 380 boul. des Laurentides, Pont-Viau. 241—269-5

CAMIONS-CITERNES

neufs ou usagés, toutes grandeurs, très bas prix. DUpont 8-2030. 241—268-26R

CAMION Chevrolet 1951 sedan de livraison, très propre, en parfaite condition, 1825 Lafontaine, coin Papineau, à l'entrée du pont Jacques-Cartier. LAfontaine 3-3833. 241—269-3

CAMION Métro Chevrolet 1950, très bonne mécanique, licence 1956. Vendrait ou échangerait, 1825 Lafontaine, coin Papineau, à l'entrée du pont Jacques-Cartier. LAfontaine 3-3833.
241—269-3

CAMION à l'huile, "cab over engine", capacité 1000 gallons, 4 compartiments, Printo meter, 150 pieds de "hose", condition exceptionnelle. Pour informations, appelez Jacques Décarie, HEmlock 8601. 241—270-2

CHEVROLET panel 1952, parfaite condition, $550. Informations: AVenue 8-8631. 241—267-6

CHEVROLET panel 1 tonne 1953, $850. Informations: AVenue 8-8631.
241—267-6

DODGE PANEL 51

très propre, parfait ordre, sacrifiera $350. L. Cyr, CRescent 4-3756.
241—269-3 R

DODGE 1951, 1 tonne Express, moteur 4000 milles, particulier, transmission neuve. CRescent 7-8267. G. Aubé.
241—270-3

ECHANGERAIS camion Mercury ½ tonne Panel, valeur $600, pour petit char, parfaite condition. HEmlock 1395. 241—270-2 R

FARGO 1954, 1 tonne, comme neuf, à vendre à prix d'aubaine. Pour informations: AVenue 8-8631. 241—267-6

FORD, panel 1949, en parfait ordre, sacrifiera à très bonne conditions. LAfontaine 3-1044 après 7 p.m.
241—270-2 R

FORD 50, ½ tonne. Bell Telephone, idéal pour plombier ou électricien. Prix $435. Comptant $170. Echange accepté. Balance $22 par mois. Jos. Paquette, LAfontaine 3-1106, coin Pie IX et Notre Dame. 261—29,31 août,4 sept.

FORD 1955, 1 tonne express, seulement 10,000 milles. Pour informations: AVenue 8-8631. 241—267-6

G.M.C. avec tarpaulin, 2 tonnes, parfaite condition, termes faciles. Bergeron, VEndôme 3772.
241—30,31 août, 4 sept.

G.M.C. ½ tonne, Bell Telephone, idéal pour plombier ou électricien. Prix $395. Comptant $195. Garantie 60 jours. LAfontaine 3-1105, coin Pie IX et Notre-Echange accepté. Balance $18 par mois. Dame. 241—29,31 août,4 sept.

PANEL Fargo 1953, peinture neuve, à vendre à prix d'aubaine. Informations: AVenue 8-8631. 241—267-6

PANEL Ford 1952, parfaite condition, réelle aubaine. Informations: AVenue 8-8631. 241—267-6

242 **Autos, camions demandés**

PAGE & FILS LTEE

ont la réputation de payer comptant plus que n'importe qui pour les voitures usagées — Notre EVALUATION GRATUITE vous permettra de comparer. Même si votre auto n'est pas toute payée, venez, nous pouvons vous aider.

PAGE & FILS LTEE

3350 WELLINGTON
Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.
242—270-24

ATTENTION!

Messieurs ou mesdames, vos vacances sont-elles finies? Voulez-vous vendre votre auto? Si oui, Russell Automobile achètera votre auto au plus haut prix en ville; ou, pour vous accommoder, nous vendrons votre auto à votre prix, sur une base de 5% de commission, dans un délai de 15 jours. Pour plus amples détails, appelez: Bill ou Jos, LAfontaine 3-1105, ou 06.
242—29,31 août, 4,5,6,7 sept.

ACHETONS AUTOS USAGES, payons comptant, jour, soir. 819 Rachel Est, LAfontaine 2-1196. 242—270-24

ACHETERAIS pour comptant un bon char usagé. Jour ou soir. 4021 St-André. LAfontaine 2-3486. 242—269-4

ACHETERAIS automobile, modèle 1946 à 1955. 1853 Bélanger, CRescent 2-7227.
242—270-24

ACHETERAIS automobiles, modèles 1941 à 1956. 1955 Visitation, LAfontaine 4-8823. 242—270-24

ARGENT comptant pour auto 1949 ou plus récent. 3995 Bannantyne.
242—270-24

PLUS haut prix payé pour votre auto de 1948 à 1956, chez Glendale Motors, 2501 boul. Rosemont, RAymond 2-6268 ou RAymond 2-9359. 242—266-25

SPECIAL d'ici au premier octobre, paiera comptant pour quelques bons chars modèles 1950 à 1955. 7145 Papineau.
242—270-24

VOULEZ-VOUS vendre ou échanger votre auto? René Prévost, VEndôme 6274. 242—262-30

244 **Accessoires d'autos**

A-1, garantie, réparation d'autos, débossage, peinture, mécanique, 3 à 36 mois pour payer. Auto fournie gratuitement pendant réparations. Estimés gratis. Ouvert le soir. Speed Way Motor Sales, 5825 boul. Décarie. REgent 7-3671. 244—270-24

BATTERIES neuves, 17 plats, 36 mois de garantie, $17.40, 6 mois de garantie $7.40, services et réparations. Gagnon Batteries Electriques, 820 Jarry est, CRescent 7-5952. 244—268-4ft

PIECES usagées pour autos et camions. Juteau Automobile, 78, Boulevard Labelle, St-Martin, MUrray 1-3491.
244—270-24

RADIOS d'autos achetés, vendus neufs, usagés. GLenview 4646.
244—4,6,8,10,12,14,18,20,22,24,26,28

251 **Bicycles — Motocyclettes**

MOTOCYCLETTE à gaz, CLairval 5-8555.
231—29 août, 4 sept R

Cartes Professionnelles

Avocats

RENE TALBOT, avocat, MArquette 8045. Soir: 2104 Mont-Royal Est, LAfontaine 1-7626 et LAfontaine 1-8073.
252A—270-24

Médecins

A. BELANGER, sang, peau, maternité (filles). 2037 St-Denis, AVenue 8-4647.
252m—270-24

A. LAFLEUR maladies génito-urinaires, vénériennes, syphilis, gonorrhée, sang, circulation. Confidentiel. 9 à 9. 3521 Delorimier, près Sherbrooke. LAfontaine 2-4300. 252—270-24

BRISEBOIS, M. Gradué Paris, Londres, Clinique privée. Maladies génito-urinaires, vénériennes, maladies de femmes, endocrinologie, peau, coeur, estomac. Rayons X. Téléphone LAfontaine 3-5232. 816 Sherbrooke est, de 9 a.m. à 8 p.m. 252—270-24

CHOQUETTE — Maladies vénériennes. Syphilis, gonorrhée, analyse sang. 1991 Des Erables, coin Ontario. CLairval 5-9069. 252—270-24

DOCTEUR HEBERT, (hôpitaux Paris), Médecine générale 25 ans experience dans traitement maladies urinaires, vénériennes, peau. Circoncision sans douleur. 3405 St-Denis. HArbour 0309.
252—270-24

DOCTEUR LERICHE, hôpitaux Londres, peau, eczéma, maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité, impuissance. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience 30 années, 1833 St-Denis. HArbour 6410. 252—270-24

Dr MELLILO, génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux, impotence, complexe infériorité, anxiété, dépression, bégaiement, alcoolisme, circoncision, rhumatisme, obésité. 151 Sherbrooke ouest. HArbour 0336.
252—270-24

Dr J. F. ROCHELEAU — Maladies peau et génito-urinaires. Organes, jeunes filles et femmes. 155 Sherbrooke Est, AVenue 8-2424. 252M—270-24

DOCTEUR ROBERT, maladies génito-urinaires, vénériennes, glandulaires, sang, impuissance, circoncision, etc. Confidentiel. 9 à 9. 839 Sherbrooke est, près St-Hubert. LAfontaine 1-6609.
252—270-24

MALADIES DE LA PEAU

Acné, eczéma, psoriasis, urticaire, démangeaison, boutons, varices, rhumatisme. Docteur Laporte, 3426 St-André, LAfontaine 2-2442. 252—270-24

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE JACQUES-CARTIER,
170, Boulevard Dubuc
Cité Jacques-Cartier

DEMANDES DE SOUMISSIONS
HUILE A CHAUFFAGE

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour huile à chauffage" seront reçues au bureau du soussigné, 170 Boulevard Dubuc, Jacques-Cartier jusqu'à 5 heures de l'après-midi (heure avancée) le 11 septembre 1956.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

N.B.

En 1955-56, la consommation approximative a été de 73,000 gallons d'huile brute et de 7,600 gallons d'huile distillée.

Le secrétaire trésorier
Jean-Gilles Jutras
Téléphone: OR. 4-1594

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA
REGION CENTRALE

Projet de viaduc en béton armé au Mille 55.64, subdivision Danville, rue Mercier, Victoriaville, Québec

On demande des soumissions pour toutes les excavations nécessaires, la construction de fondations en béton armé, de butées, de murs à ailes, de pontage, de murs de soutènement, et tous autres item de travaux divers requis pour la construction complète d'un viaduc sous les voies ferrées de la Compagnie au Mille 55.64, subdivision Danville, rue Mercier, Victoriaville, Québec. Des soumissions cachetées, marquées à l'extérieur "Confidentiel" — "Soumission pour le viaduc de la rue Mercier, Victoriaville, Québec" et adressées à M. W. E. Griffiths, ingénieur en chef, Chemins de fer Nationaux du Canada, chambre 436, gare Union, Toronto 1, Ontario, seront reçues jusqu'à 12.30 p.m. (heure avancée de l'Est) le 18 septembre 1956.

On peut consulter les instructions relatives aux soumissions au bureau de l'ingénieur de district, Gare Centrale, Montréal, Québec, et au bureau de l'ingénieur de district, Marché Champlain, Québec, Québec, et obtenir les plans, devis et formule de contrat sur dépôt d'un chèque visé au montant de $50, fait payable au Trésorier, Chemins de fer Nationaux du Canada. Ce montant sera remboursé sur remise aux Chemins de fer, en bon état, des plans et devis, dans les trente jours suivant l'adjudication du contrat.

ON NE CONSIDERERA QUE LES SOUMISSIONS PRESENTEES SUR LES FORMULES FOURNIES PAR LE CHEMIN DE FER ET CONFORMES AUX INSTRUCTIONS APPROPRIEES AUX SOUMISSIONS. ON NE S'ENGAGE A ACCEPTER NI LA PLUS BASSE, NI AUCUNE DES SOUMISSIONS.

W. H. KYLE,
Vice-président

Province de Québec,
Ville de Mont-Laurier,
Co. de Labelle, Qué.

CONSTRUCTION DE CANAUX D'EGOUTS
DEMANDES DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, dans des enveloppes portant l'inscription "Soumissions pour construction d'égouts" et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à cinq heures de l'après-midi (heure avancée) le 14 septembre 1956, pour la construction d'un égout collecteur variant de 42" à 24" de diamètre sur une longueur de 3,300 pieds et des égouts secondaires variant de 21" à 12" de diamètre sur une longueur de 2,350 pieds.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le sousigné. On obtiendra ces formules de même que les plans et devis au bureau du secrétaire-trésorier,ou au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Mont-Laurier, moyennant un dépôt de $20.00 qui ne sera remis seulement qu'aux soumissionnaires ayant rapporté les plans et devis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne et payable à la ville de Mont-Laurier pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

ROBERT ROBERGE, Ing. P.,
Ingénieur de la ville.

2 VENDEURS EN GROS
D'APPAREILS DE CHAUFFAGE

Expérience indispensable. Pour manufacturier et distributeur en gros. Pour développer une série complète d'appareils de chauffage, accessoires, systèmes à l'air chaud, conditionneurs d'air et outils, dans les territoires de Chicoutimi, Québec et la vallée de l'Outaouais. Rémunérations de dix mille dollars versés en commissions et avances la première année; on paiera plus à hommes débrouillards, énergiques et ambitieux.

Ecrire en toute confiance tous détails quant à l'expérience et au salaire désiré. Si vous êtes l'homme qu'il nous faut, nous vous accorderons une entrevue à nos frais. Nous accuserons réception de toutes les lettres reçues.

Ecrire à case 181, La Presse

Hommes demandés

pour d'avenir opérateurs de machines à émailler la petite broche
Se présenter à
2155 rue Moreau

STELCO — "Service" de **Galvanisation au trempé**
Articles de toutes dimensions
Travail de première qualité
Service prompt
Soumissions sur demande
Téléphonez: Wilbank 4141, local 360

ELECTRICIENS

Pour maison bien établie. Electriciens d'expérience requis, pour travaux de construction industriels ou commerciaux. Travail régulier à Montréal.

Ecrire, avec références, à CASE 224, LA PRESSE.

Province de Québec,
Ville de Mont-Laurier,
Co. de Labelle, Qué.

CONSTRUCTION DE TROTTOIRS
DEMANDES DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, dans des enveloppes portant l'inscription "Soumissions pour construction de trottoirs" et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à cinq heures de l'après-midi (heure avancée) le 14 septembre 1956, pour la construction de 6,500 pieds de trottoirs monolithes, 4'-0".

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le soussigné. On obtiendra ces formules de même que les plans et devis au bureau du secrétaire-trésorier, ou au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Mont-Laurier, moyennant un dépôt de $20.00 qui ne sera remis seulement qu'aux soumissionnaires ayant rapporté les plans et devis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne et payable à la ville de Mont-Laurier pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

ROBERT ROBERGE, Ing. P.,
Ingénieur de la ville.

Compagnie de Chemin de Fer CANADIEN NATIONAL
Région centrale

Construction projetée d'une structure en acier et béton armé pour un pont passant au-dessus de la voie ferrée au 138.1 mille, subdivision Oskelanco, à la troisième rue ouest, Senneterre, Québec.

On demande des soumissions pour les travaux nécessaires à la fondation, l'excavation, le remplissage de pierre concassée à l'arrière des butées et entre les quais et les butées ainsi que la construction entière d'un pont en béton armé au-dessus des voies de la Compagnie au 138.1 mille, subdivision Oskelanco, à la troisième rue ouest, Senneterre, Québec. Des soumissions cachetées portant à l'extérieur "Confidentiel" — "Soumission pour pont aérien à Senneterre" et adressées à M. W. E. Griffiths, chef ingénieur, Chemin de fer Canadien National, chambre 436, gare Union Toronto, 1 Ontario, seront reçues jusqu'à 12 h. 30 p.m. (heure avancée) le 18 septembre 1956.

On peut voir les instructions concernant les soumissions au bureau de l'ingénieur de district, à la Gare Centrale, Montréal, Qué., chez l'ingénieur de district, Marché Champlain, Québec, P.Q., et chez l'ingénieur de division à Cochrane, Ont. On peut se procurer plans et devis sur dépôt d'un chèque visé au montant de $50, fait à l'ordre du Trésorier, Chemin de fer Canadien National, dépôt qui sera remis au retour en bon état des plans et devis, à la Compagnie de chemin de fer, dans les trente jours qui suivront l'adjudication du contrat.

On acceptera les soumissions à la condition expresse qu'elles soient faites sur les formules fournies par la compagnie de chemin de fer et conformément aux instructions concernant les soumissions. On ne s'engage pas nécessairement à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Le vice-président.
W. H. Kyle

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 399,816. Eduard C. Jung, dessinateur de Lucerne, Suisse, Dame Margrit Jung, ménagère, épouse de Henri Grand-Jean avec lequel elle est mariée sous le régime légal suisse de l'union de biens et ledit Henri Grandjean, commerçant, tant personnellement en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par les lois suisses que pour autoriser et assister sa dite épouse, tous deux de Bâle, Suisse, Robert Jung, photographe de Suisse, Ernest Jung, industriel, des cité et district de Montréal, demandeur, vs Lydia Jung ou Young, célibataire majeure, de la cité de Westmount, district de Montréal, défenderesse, et Edwin W. Young et Walter H. Young, tous deux de la Cité d'Elizabeth, dans l'Etat d'Illinois, un des Etats-unis d'Amérique, Cletus Young et Alwin Young, tous deux de la Cité de Hannover, dans ledit Etat d'Illinois, et le protonotaire de la Cour Supérieure du District de Montréal, mis en cause. Il est ordonné aux mis en cause de comparaître dans le mois. Montréal, 31ième jour d'août 1956. Raoul Crevier, Député-Protonotaire. Duranleau, Dupré & Duranleau, Avocats, 60 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

Vendeurs de service

2 hommes d'expérience requis, capables de diagnostiquer les troubles mécaniques sur voitures. Position des plus lucratives. Meilleurs avantages incluant assurance-groupe.

Voir le gérant de service

SANGUINET AUTOMOBILE Ltée
1965 rue LAFONTAINE

Marchand autorisé: PONTIAC, BUICK, CADILLAC, CAMIONS G.M.C.

Vendeurs de spécialité

Nous avons plusieurs postes de vendeurs à offrir à des jeunes de 19 à 25 ans. Doivent être parfaitement bilingues. Emploi permanent et des plus prometteurs à ceux qui feront notre affaire.

Salaire et commission. Territoire protégé.

Assurance-vie, pension et plan d'hospitalisation payés par la compagnie.

Ecrire seulement, mentionnant expérience, âge, statut matrimonial, etc., à

M. F. CROWE
International Business Machines Co. Ltd.
1123, Côte Beaver Hall, Montréal, Qué.

STÉNOGRAPHES JUNIOR DEMANDÉES

Récemment graduées d'un collège commercial, ayant aptitudes pour apprendre nos méthodes. Excellentes chances d'avancement et conditions de travail idéales. Connaissances de l'anglais et quelque expérience de bureau désirables. Bon salaire et bénéfices usuels aux employés.

Faire application en personne, par téléphone ou par lettre.

4205 Chemin de la Côte-de-Liesse,
VILLE ST-LAURENT 9 Riverside 7-6581

DEMANDE PRESSIER
POUR
MACHINE MULTILITH

Modèle no 1250 ou 2066

Le candidat doit être bilingue, travailleur et posséder au moins cinq ans d'expérience.

EMPLOI PERMANENT — BON SALAIRE
PLAN DE PENSION — CROIX BLEUE
BENIFICES-MALADIE — VACANCES PAYEES

S'adresser à la suite 619
EDIFICE DE L'HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal — Hydro-Québec

PHYSICIENS de RECHERCHES
DEMANDES

SALAIRE — $915 et $1,000 par mois PLUS bonus de 5% à la fin du contrat; Chambre et pension gratuites; Vêtements gratuits pour l'Arctique. Pour le service au cours de L'année géophysique internationale 1956-1959 aux

STATIONS METEOROLOGIQUES DE RESOLUTE ET ALBERT

QUALIFICATIONS: Degré en génie, physique ou spécialisation en physiqué. L'expérience en électronique est désirable afin de mettre en fonctionnement l'équipement de mesure de l'Ozone. Des arrangements peuvent être faits pour faire reconnaître ce travail en vue de l'obtention du diplôme de maître ou de doctorat. (Envoyer points obtenus à l'université avec demande). A:

CONTROLEUR du SERVICE de la METEOROLOGIE
315 RUE BLOOR OUEST, TORONTO (ONT.).

—MÉMO—

à

Tous les vendeurs d'appareils de chauffage désirant améliorer leur sort

de la part de

METROPOLITAN OIL & GAS INDUSTRIES INC.

Sujet: Avantages qu'il y a à travailler pour une compagnie comme la Metropolitan

Nos besoins: UN vendeur en gros d'appareils à chauffage pour notre division du gros dans la province de Québec.
UN vendeur d'appareils de chauffage pour notre division du détail de Montréal.

Nos offres: série complète de brûleurs à l'huile et appareils de chauffage.
Salaire et commission parmi les meilleurs dans le domaine du chauffage
Développement professionnel et chances d'agrandissement
Maints bénéfices, dont:
Assurance-vie, hospitalisation et chirurgie, pension, généreux mode de vacances.

S'adresser au directeur des ventes.
Discrétion absolue assurée.

METROPOLITAN OIL & GAS INDUSTRIES INCORPORATED
4601, rue IBERVILLE, Montréal, Qué. LA. 4-7575

Un échevin de l'Ouest a trouvé épuisant le congrès de Hamilton

Winnipeg, 4. (PCF) — Un échevin de Winnipeg, qui a participé à la récente conférence de la Fédération canadienne des maires et municipalités à Hamilton, a déclaré, dimanche, au cours d'une entrevue, "qu'on a attaché une trop grande importance aux divertissements."

M. Walter Crawford est d'avis qu'on n'avait pas réservé suffisamment de temps aux choses sérieuses et que cette conférence de trois jours n'a été qu'une série de divertissements.

"Il y avait trop de mondanités pour moi". Chaque jour, le lunch et le dîner "étaient servis à titre gratuit aux échevins et certaines municipalités ont oublié de verser leur écot", a-t-il dit.

En outre, des voyages ont été organisés à Niagara Falls et à Stratford, en Ontario, et il y a eu des danses chaque soir. A son avis, un dîner et une soirée de divertissements auraient été suffisants.

"A la fin de ces assises de trois jours, j'étais plus fatigué qu'après un voyage de 30 jours en Europe", a conclu M. Crawford.

Transactions immobilières

Quartiers Ahuntsic — Rue Meilleur. No 10525. Lots Nos 277-216, 217, terrain 48 x 75 pds. Paul Rolland Construction Ltée à Gaston Desroches, $15,250. — 1222818.

Mercier — Rues Bossuet, coin Charette et Cadillac (vagues). Lots Nos 29-1380, 1379, 29-1252 à 1256. Dimitri Popowecz à Michael Diduch et al, $4,300. — 1222823.

Rue Langelier, No 3844. Lot No 40-11. Continental Housing Corporation à dame Paul Villeneuve, $13,650. — 1222824.

Notre-Dame-de-Grâce — Avenue Melrose, Nos 4467-4469. Lots Nos 174-299 Pt 298, terrain 37'6" x 90. Dame Jean M. Audet à dame Andree) Liebich, $23,500. — 1222825.

St-Jean — Rue McEachran, Nos 8035-8037. Lot No 633-374. John Cornelow à Mike Di Sandolo et al, $20,225. — 1222819.

7 arrestations dans une maison de désordre

Sept personnes ont été appréhendées, samedi soir, au cours d'un raid de l'escouade de la moralité effectué dans une maison de désordre, au 180 est, rue Lagauchetière.

Deux tenanciers sont au nombre des détenus. Trois hommes et une femme ont été trouvés dans la maison.

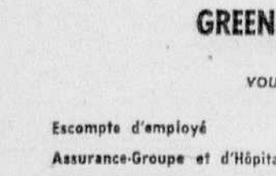
De plus, les policiers, dirigés par le sergent Paul-Emile Aloise, ont appréhendé un chauffeur de taxi qu'ils accusent d'avoir conduit des personnes à la maison précitée.

Par ailleurs, d'autres policiers de la même escouade ont appréhendé un homme dans une maison de paris, au 6294 chemin Deacon.

ARGENT pour 1ère et 2e HYPOTHEQUES
VILLE et BANLIEUE
Nous achetons au comptant hypothèque, balances de prix de vente.
HOME MORTGAGE Company
414 ouest, Saint-Jacques. AV. 8-3385
6841 ST-HUBERT — CR. 1-7003
Succursale de l'est ouverte vendredi jusqu'à 9 heures p.m.

ACIER
CORNIERES
BARRES
POUTRES
PLAQUES
TOLE
Consumers Metal Corp.
1585, rue ROBERVAL, Mtl

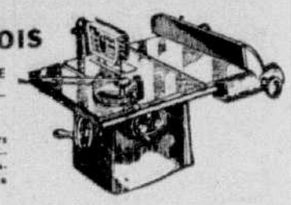
PEINTURE
TOUTES COULEURS, INTERIEUR ET EXTERIEUR



Email toutes couleurs $2.75
L. A. FRENIERE & FILS
6028, rue Papineau — CR. 2-4418

QUINCAILLERIE
THE J. Pascal HARDWARE CO. LTD.
DIVISION INDUSTRIELLE
CRAIG et Bleury — UN. 6-5692

MACHINES A BOIS



DELTA — ATLAS — BOICE — CRANE — GENERAL — PORTER-CABLE — WALKER — TURNER.
Scies rondes—Scies à ruban—Planeurs — Machine à rainurer — Façonneuses — Sauteuses — Sableuses à courroie — Sableuses à disques — Sableuses à toupie — Forseuses à colonne.

FAIRBANKS-MORSE
POUR L'OUTILLAGE ET LES ACCESSOIRES INDUSTRIELS

Cette Compagnie peut fournir une gamme complète de machines et de petits outils industriels. Nous sommes les distributeurs exclusifs au Canada pour nombre de manufacturiers de machines-outils, d'accessoires industriels et d'outillage de manutention universellement réputés.

À Montréal: 980, rue St-Antoine • Tél.: UN. 6-1451

FM56-48F



Revêtez les Murs Fissurés
avec la
PLANCHE MURALE EN FIBRE
BEAVER
MARQUE DÉPOSÉE

Utilisez la Planche Murale en Fibre Beaver pour lambrisser les vieux murs et plafonds d'une façon moderne et élégante. La Planche Murale BEAVER épargne de la main-d'oeuvre et offre un moyen économique de renover des pièces, faire des cloisons, revêtir le grenier ou la salle de récréation. Permanente et facile à décorer, elle épargne du combustible parce qu'elle isole. Voyez votre marchand de bois de charpente ou écrivez pour demander le livret. The Beaver Wood Fibre Co. Ltd., Thorold, Ont.

56-EF

ALEX BREMNER
LIMITED
Matériaux de construction
1040, RUE BLEURY
UN. 1-2631

J. & W. DUNCAN
(1955) LTD.
BOIS DE CONSTRUCTION
2951 est, rue Ontario
LA. 6-4941

McLENNAN
LUMBER LTD.
1190 RUE CLARK
UN. 6-2021

PERRAULT & PERRAULT
LIMITEE
BOIS DE CONSTRUCTION
5126, RUE IBERVILLE
LA. 4-3055

THOMSON-GINGRAS
LUMBER CO. LIMITED
1723 St-Jacques ouest
Fl. 2634

LISEZ LES ANNONCES CLASSEES DANS
LA PRESSE
LE MEDIUM PAR EXCELLENCE

GREENBERG'S
EASTERN CANADA LTD

(voisin de la Pharmacie Montréal)

offre des positions avantageuses pour commis et personnel dirigeant à son nouveau magasin qui ouvrira bientôt à:

906 EST, RUE STE-CATHERINE (coin St-Christophe)

Position permanente à partir de maintenant

COMMIS POUR LES DEPARTEMENTS SUIVANTS:

Confection pour Hommes
Confection pour Dames
Accessoires pour Dames
Vêtements d'Enfants
Vêtements pour Garçons
Vêtements pour Fillettes
Vêtements Sport
Lingerie
Corsets
Bas — Hommes, Dames, Enfants
Couvre-Plancher
Literie
Rideaux et Draperies
Marchandises Sèches
Jouets

GREENBERG'S (Eastern Canada) LTD.

vous donne les avantages suivants:

Escompte d'employé
Assurance-Groupe et d'Hôpital
Vacances payées
Excellentes conditions de travail
Travail intéressant
Emploi permanent
Chances d'avancement

Adressez-vous en personne de 9.00 a.m. à 9.00 p.m. à:

GREENBERG'S (Eastern Canada) LTD — 906 est, rue Ste-Catherine (coin St-Christophe)

Département du Personnel

Au festival de la fête du Travail



Plusieurs milliers de travailleurs, affiliés au Conseil des métiers et du travail de Montréal, accompagnés de parents ou d'amis, ont célébré hier soir la fête du Travail par un festival au Forum. La soirée récréative comportait un programme de variété et une danse. Un groupe de dirigeants syndicaux et de conseillers municipaux causent ici avant le début de la danse. On reconnait, de gauche à droite : MM. A. CROMPT, conseiller municipal ; ROMEO GIRARD, secrétaire du Conseil des métiers et du travail ; CLAUDE JODOIN, président du Congrès du travail du Canada ; ROGER PROVOST, président de la Fédération du travail du Québec et conseiller municipal représentant Son Honneur le maire Jean Drapeau ; LEO-M. COTE, membre de la Commission de relations ouvrières ; MARCEL DESPATIS, conseiller municipal.

Bénédiction des travailleurs malades



Plusieurs centaines de travailleurs malades ou infirmes se sont rendus hier après-midi à l'Oratoire S.-Joseph pour y être bénis, au cours d'une cérémonie faite spécialement à leur intention, à l'occasion de la fête de saint Joseph Artisan. On voit Son Excellence Mgr CONRAD CHAUMONT, évêque auxiliaire de Montréal, tenant le Très Saint Sacrement au-dessus de la tête d'une malade. Une douzaine de malades étaient transportés sur des civières et une vingtaine d'autres se déplaçaient sur des chaises roulantes.

(photo Lucien Desjardins, LA PRESSE)

La grandeur sociale des travailleurs

L'Eglise montre les devoirs de chacun, dit S. Exc. Mgr G.-L. Pelletier.

Trois-Rivières, 4. — S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, a présidé dimanche soir, le grand ralliement des travailleurs réunis au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap pour la célébration religieuse de la fête du Travail. A cette occasion, une messe spéciale a été célébrée en plein air par le chanoine Louis-J. Chamberland, curé de Ste-Marguerite, à l'issue de la procession aux flambeaux à laquelle ont également pris part plus de trois cents pèlerins américains.

Dans son allocution, Mgr Pelletier a exalté la grandeur sociale des travailleurs chrétiens dont l'ambition est de devenir meilleurs travailleurs de Dieu dans le premier chantier qui nous emploie, celui du royaume de Dieu, et dans la sainte industrie de l'Eglise, afin de pouvoir par là mieux satisfaire aux exigences de toutes nos professions de la terre.

Au sujet de la doctrine sociale de l'Eglise, il a rappelé que l'Eglise, qui porte sur le monde sa clairvoyance inspirée par la vérité divine et qui étend sur tous les rachetés sa protection maternelle, indique sans cesse comment doivent se résoudre les problèmes qui divisent le capital et le travail. Sans cesse, elle montre aux uns comme aux autres leur devoir, et leur explique que le bonheur doit résulter du comportement chrétien de tous, selon les normes de la vérité, de la justice et de la charité.

Travailleurs de Dieu

Puis, parlant des développements techniques, il a affirmé que ce ne sont ni les trouvailles des génies de la terre, ni les échafaudages de toutes sortes, ni encore ces constructions merveilleuses faites de nos matériaux modernes, qui nous apporteront la sécurité, et nous assureront le bonheur, c'est bien plutôt l'application consciencieuse de la loi divine, et le souvenir que chaque travailleur est, d'abord et avant tout, le travailleur de Dieu afin de permettre à chacun de remplir ses devoirs, d'obtenir son droit et de

Le Canada moins connu des . . .

SUITE DE LA PAGE 17

le creuset américain. Cette sorte d'apathie du peuple américain à notre endroit, c'est peut-être la rançon de notre volonté de nous singulariser sur un continent dont l'uniformisation est l'une des tendances les plus fortes.

Et puis, cette ignorance du Canada est-elle aussi grande qu'on est porté à le croire ? Nos voisins n'ignorent pas l'importanec économique du Canada puisqu'ils y investissent leurs capitaux à un rythme que certains Canadiens trouvent excessif. Et des conférences comme celle de Rochester ne sont-elles pas la preuve de l'intérêt qu'ils nous portent ?

Décorations des drapeaux . . .

SUITE DE LA PAGE 17

jor général Matthews et approuvés par la reine :

1. Les régiments peuvent revendiquer des décorations pour des opérations qui ne sont pas comprises dans la liste officielle, qui compte plus de 160 opérations. Leurs réclamations doivent être appuyées par des preuves indiscutables.

2. Les unités qui faisaient partie de l'infanterie avant la guerre, mais qui ont combattu en tant que régiments blindés, peuvent postuler des décorations.

3. Pour être admissible à une décoration, une unité doit avoir engagé dans le combat son quartier général et la moitié de ses sous-unités. Toutefois, certaines dispositions prévoient le cas des unités qui n'étaient représentées dans un théâtre que par des escadrons ou des compagnies indépendantes.

4. Les décorations sont normalement décernées au régiment et toutes les unités qui le composent y ont droit au même titre. Au sein d'un régiment, les mêmes décorations doivent normalement figurer sur les drapeaux des bataillons. Les régiments fusionnés prennent normalement à leur compte les décorations de toutes les unités individuelles.

5. Les décorations attribuées à des régiments qui se sont séparées seront proclamées pour pouvoir figurer dans les archives.

6. Une décoration de théâtre d'opérations sera décernée à tous les régiments qui ont mérité une ou plusieurs décorations de drapeau sur le théâtre en cause. Certains régiments qui sont inadmissibles à une décoration de drapeau pourront recevoir une décoration de théâtre d'opérations si une de leurs unités a combattu et servi avec honneur sur le théâtre en question.

Mme Léonard Royer fêtée à Milford, N.H.

Milford, N.H. (DNC) — Mme Léonard Royer a été agréablement surprise par une soirée-shower qui eut lieu ici, récemment, au domicile de ses parents, M. et Mme Leo Saraceno. Mme Royer a présentement son domicile à New London, Conn., et elle était alors en visite chez ses parents. Elle a reçu de nombreux et utiles cadeaux. Les invités étaient au nombre de 35.

La soirée était aux soins de Mme Annie Mannino, Mme Anne Zahn, Mme Anne Healey, Mme Rose Vonderstine, Mme Rita Vonderstine et Mme Norma Jepson. Des rafraîchissements ont été servis.

ANNONCE

LORSQUE LE REIN AGIT TROP SOUVENT

Etes-vous ennuyé et inquiet par de trop fréquentes mictions durant le jour et la nuit? Ce symptôme aussi bien que le brûlement du passage, le mal de dos, des urines brouillées, la pression sur la vessie et les douleurs rheumatismales peuvent être causées par des irritations des reins ou de la vessie. Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement immédiatement, vous aidant de trois façons. 1—Aide la nature à se débarrasser de certains microbes non spécifiques, dans les conditions acides. 2—Enlève les douleurs rheumatismales et apaise les sensations de piquement causées par les refroidissements. 3—En soulageant et calmant la vessie irritée, aide à réduire les fréquentes mictions le jour ou la nuit. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui pour un soulagement rapide, sous l'offre de satisfaction ou argent remis.

POUR SOULAGER
Névralgie, Douleurs rhumatismales, Grippe, Rhumes
EMPLOYEZ LES CAPSULES
U-NO
Prix: 35c, 75c, 1.25, 2.25
INOFFENSIVES SI PRISES D'APRES LE MODE D'EMPLOI
PHARMACIE MONTREAL
916 Ste-Catherine Est — HA. 7251

VOUS SENTEZ-VOUS SANS ENTRAIN APRÈS LES REPAS?

Pourquoi souffrir lorsque les comprimés Tums, doux et efficaces, peuvent apporter un tel soulagement à l'hyperacidité et aux brûlements d'estomac.

Les comprimés antiacides Tums sont inoffensifs et ont une agréable saveur de menthe. La formule adoucissante des Tums, contenant du calcium, agit immédiatement pour neutraliser l'excès d'acidité allégeant ainsi les malaises après les repas. Les Tums ne contiennent absolument *pas de soude!* Prenez des Tums pour calmer les aigreurs et les douleurs dues aux gaz. Ces comprimés efficaces soulagent et réconfortent l'estomac.

Les Tums ne requièrent ni eau ni mélange—prenez simplement un ou deux comprimés lorsque votre estomac ne va pas. Un rouleau de 12 comprimés Tums ne coûte que dix sous et le paquet économique de 3 rouleaux, 25¢. Ne vous laissez jamais prendre au dépourvu. Ayez toujours un rouleau de Tums dans votre poche ou votre sac à main. Achetez Tums pour l'estomac aujourd'hui!

Travailleurs malades bénis à l'Oratoire

Plusieurs centaines d'entre eux se sont rendus hier à l'Oratoire S.-Joseph.

Plusieurs centaines de travailleurs malades, infirmes ou accidentés se sont rendus à l'Oratoire S.-Joseph, hier après-midi, pour rendre hommage à saint Joseph Artisan et l'implorer d'intercéder en leur faveur pour l'obtention de leur guérison.

Son Excellence Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal, qui a présidé la cérémonie de la bénédiction des malades, a exhorté ceux-ci à offrir leurs souffrances pour le salut des âmes. "La souffrance, a-t-il dit, est une grâce de prédilection que Dieu a accordée à la Sainte Vierge, aux apôtres et aux saints." Il a ajouté que les malades participent à la rédemption du monde et que bien des âmes seront sauvées par leurs souffrances.

Bien que tous les malades aient été invités à la cérémonie d'hier après-midi, celle-ci était faite spécialement à l'intention des travailleurs malades et infirmes, en cette journée de célébration de la fête de saint Joseph Artisan, dont la date a été fixée pour la première fois le jour de la fête du Travail au Canada et aux Etats-Unis.

C'est aussi la première fois qu'une telle cérémonie se déroule le jour de la fête du Travail à Montréal.

Une douzaine de malades étaient transportés sur des civières et une vingtaine d'autres se déplaçaient sur des chaises roulantes. On pouvait voir plusieurs personnes s'appuyant sur des béquilles; d'autres, dont la santé était visiblement chancelante, marchaient péniblement avec l'aide de parents ou d'amis.

Encouragement

Tenant le Très Saint Sacrement au-dessus de la tête des plus grands malades, Son Excellence Mgr Conrad Chaumont a imploré du Ciel leur guérison. Il a ensuite fait le tour de l'assemblée des fidèles, les bénissant.

Cette cérémonie faisait suite à un salut du Très Saint Sacrement. Mgr Chaumont était assisté du R. P. Georges Laliberté, C.S.C., comme diacre, et du R. P. Alfred Racine, C.S.C., sous-diacre.

Au cours de son allocution, Mgr Chaumont a dit aux malades que saint Paul préférait la grâce de souffrir à celle de faire des miracles. Il a exalté le rôle de la souffrance en disant qu'un grand nombre de personnes, de mères, ont sacrifié leur vie pour obtenir la conversion d'un être aimé. Il a ajouté que la Sainte Vierge, les apôtres, les saints que Dieu a aimés ont connu la souffrance.

"Il faut accepter ses souffrances, a-t-il dit, et les offrir au Seigneur. Nous serons jugés selon notre ressemblance à Jésus, et Jésus a enduré de grandes souffrances".

Sel en Ontario

L'Ontario continue à être le principal producteur de sel au Canada, ses six usines ayant fourni 80 p. 100 de la production totale en 1955. La Nouvelle-Ecosse vient en deuxième place, suivie de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba.

La concentration syndicale . . .

SUITE DE LA PAGE 17

Le premier, c'est la fusion des centrales syndicales avec la création du Congrès du Travail canadien, et le second, c'est la commotion créée dans le public par la publication de l'étude sur les moeurs politiques du Québec.

Rôle du syndicalisme

Ces événements l'ont amené à poser la question suivante : Quel est le rôle du syndicalisme dans une société libre ?

En démocratie, il appartient aux intéressés de s'occuper de leurs affaires au lieu de s'en remettre aux autres. C'est pourquoi, dit-il, la poursuite efficace des intérêts des travailleurs en régime démocratique exige l'association.

En s'occupant des intérêts du travailleur, le syndicat inévitablement s'occupe des intérêts des citoyens car il n'y a pas de cloison étanche entre le travailleur, le père de famille et le citoyen. Mais justement à cause de cette coïncidence, dit-il, le syndicat ne peut pas se désintéresser de la chose publique.

"Les objectifs professionnels et économiques qu'il poursuit débouchent nécessairement sur le plan politique . . . De plus en plus les problèmes économiques ont des répercussions sur la politique ; de plus en plus l'Etat est obligé d'intervenir dans l'économique.

Une forme "indirecte" d'action politique s'exerce chez les ouvriers par l'entremise de leurs syndicats qui soumettent des suggestions aux autorités gouvernementales.

L'action politique

Cependant, tout en restant dans leur domaine, les syndicats ouvriers peuvent, selon les circonstances, faire de l'action politique directe, dit-il. Mais confondre un mouvement ouvrier et un parti politique serait une grave erreur.

Il est cependant normal que syndicat et parti politique, qui s'inspirent d'une même conception de la vie sociale, s'épaulent mutuellement et collaborent effectivement à traduire dans la réalité le même idéal.

"Et je ne pense à aucun parti en particulier", a ajouté le conférencier.

"Il ne faut pas conclure de là que le parti politique doive devenir un instrument dominé par le syndicat, pas plus que le syndicat puisse accepter de devenir un jouet entre les mains d'un parti politique. Dans l'un et l'autre cas on glisserait vers le totalitarisme et la démocratie n'existerait plus".

Il est difficile, dit l'abbé Dion, d'imaginer la démocratie sans que les groupes qui la composent soient eux-mêmes démocratiques.

Forme démocratique

"C'est pourquoi, si l'on veut que le syndicalisme ne soit pas seulement théoriquement, mais concrètement, un apport à la vie démocratique de notre pays, il est nécessaire qu'à tous les paliers de son organisation il conserve une forme démocratique et que dans son action vis-à-vis des autres groupements ou par rapport à ses membres, il respecte les valeurs inhérentes à ce régime.

"Il faudrait être aveugle pour ne pas remarquer que les syndicats ouvriers, comme toutes les autres administrations, dans notre civilisation qui marque une tendance de plus en plus grande vers l'unité et la concentration, s'acheminent graduellement vers des formes gigantesques qui peuvent devenir un danger pour la démocratie si l'on n'y prend garde.

"A mesure qu'un mouvement s'institutionnalise, qu'il prend de l'ampleur, et de l'importance, ses cadres se fixent, une division du travail s'accomplit, une spécification des fonctions s'impose. Peu à peu les fonctions de direction, d'exécution, d'administration et même de décision se concentrent entre quelques personnes, car elles demandent plus de compétence, plus d'expérience . . .

"Ce processus de concentration du pouvoir et de bureaucratisation n'est pas, comme on le croit parfois à l'extérieur du syndicalisme, attribuable, ni exclusivement ni principalement, à la soif du pouvoir chez les dirigeants."

Ne pas sacrifier l'homme au désir d'efficacité

L'efficacité nécessaire au syndicalisme requiert que les chefs prennent des moyens pour agir efficacement.

Ce processus de centralisation du pouvoir vient "graduellement, imperceptiblement avec l'approbation et le consentement passif des travailleurs. Pour autant que le travailleur a du rendement pour les cotisations qu'il a payées "il a tendance à être peu intéressé aux assemblées, aux problèmes d'administration."

L'abbé Dion a dit qu'un phénomène analogue se rencontre dans toutes les autres institutions démocratiques. Depuis longtemps il est accepté par les actionnaires des entreprises.

La solution est entre les mains des chefs ouvriers, dit-il, qui doivent faire l'éducation de leurs membres tout en voyant à l'efficacité d'action. Ils doivent prendre les mesures pour que chaque syndiqué ne soit pas absorbé dans une grande machine et soit amené à jouer le rôle d'un homme responsable et libre.

Difficultés citées

Aujourd'hui au Canada presque tout le monde admet le syndicalisme en soi, mais bien peu sont prêts à accorder une place ordinaire au syndicalisme dans les faits.

Les difficultés d'intégration du syndicalisme découlent de trois causes : le caractère même du syndicalisme, l'opposition des forces traditionnelles, les maladresses des dirigeants syndicaux.

Les conflits d'intérêts sont admis dans toutes les sphères des activités de la société mais on s'y objecte dans le domaine des relations ouvrières. Les chefs ouvriers heurtent inconsciemment l'opinion publique et ne se préoccupent pas assez des "bonnes relations publiques."

Forum

En réponse à des questions de quelques-uns des 215 délégués, l'abbé Dion a exprimé l'opinion qu'il doit y avoir une "distinction" entre les unions ouvrières et les partis politiques.

"Autrement, vous aurez un parti de classe", a-t-il dit.

Normalement, un tel parti soumettra le bien commun général aux intérêts particuliers d'une classe. C'est ce qui est arrivé en Russie.

Il a ajouté que si cela est vrai pour un parti de classe ouvrière, cela est également vrai pour un parti de classe de la "grande finance".

M. W. J. Smith, d'Ottawa, président de la Fraternité, a déclaré plus tard que les unions reconnaissent que leurs responsabilités dans l'élection des députés "ont un caractère plus général que celui d'atteindre nos propres buts égoïstes".

Syndiqués invités . . .

SUITE DE LA PAGE 17

enseigne à dominer la souffrance devenue inévitable, à la référer à un bien supérieur pour la rendre supportable et lui donner un sens de vie.

Les syndicats catholiques

"Sous sa sauvegarde, a ajouté le cardinal, vous maintiendrez intact et solide le fondement religieux chrétien de vos syndicats catholiques...

"Les syndicats catholiques ne sauraient, sans se nier eux-mêmes, s'écarter de cette grande ligne de conduite livrée par Jésus et ses disciples de tous les âges : "Je vous fais un commandement nouveau, celui de vous aimer les uns les autres; comme je vous ai aimés, vous aussi aimez-vous les uns les autres." En marche à la lumière de ce flambeau divin, ils vont à la conquête pacifique du monde. Ils assurent à leurs membres la paix et la prospérité, le bonheur vrai, parce qu'il repose sur les bases solides de l'Evangile, qu'il germe dans un climat d'équilibre intérieur que ni l'erreur ni les préjugés ne viennent polluer et qu'il forge du même coup sa stabilité, gage de sa durée au-delà des temps."

C'est alors que le cardinal a demandé aux syndicats catholiques d'avancer fièrement et résolument vers l'établissement de la justice dans le monde.

Le communisme

Dans un autre passage de son allocution, le cardinal fait allusion à la propagande communiste auprès des ouvriers, propagande qui "traîne dans la boue votre titre de chrétiens et de catholiques".

"Evoquant sur tous les tons les misères qui marquent ici ou là la situation des ouvriers, l'on en fait porter sans preuves et surtout sans raison la responsabilité sur l'Eglise, a dit Son Eminence. Profitant du manque d'informations des milieux ouvriers sur les idéologies qui cherchent à subjuguer le monde afin de le dominer, l'on a excité la passion populaire contre la religion et l'Eglise de Rome. Les récents événements de Poznam suffiraient certes à prouver combien mensongères s'avère cette propagande qui se dit au service de la classe ouvrière."

Le cardinal a ensuite rappelé que si des améliorations sensibles sont enregistrées dans la situation syndicale et ouvrière, on doit y reconnaître l'action de l'Eglise.

"De plus en plus, a-t-il dit, les directives de la célèbre encyclique "Quadragesimo Anno" sur la restauration de l'ordre social et dont nous célébrons cette année le 25e anniversaire, sont étudiées et adoptées. Vous êtes ainsi à même de constater que dans la mesure où les principes du Christ transmis par son Eglise sont appliqués, dans cette même mesure l'existence de la classe ouvrière revêt des caractères plus humains.

"Vous n'êtes pas sans vous rendre compte des interventions fréquentes et toujours opportunes de Notre Saint-Père en faveur du peuple. Il cherche à prévenir toute répercussion préjudiciable à la classe ouvrière des améliorations techniques."

M. Smith a ajouté qu'il est important pour le travail organisé de lutter contre les combinards, qu'ils soient syndiqués, employeurs ou politiciens.

Le SUCCÈS EXTRAORDINAIRE de l'"OFFRE D'ESSAI" KIK

a provoqué une pénurie temporaire de bouteilles chez des centaines de détaillants KIK

CETTE OFFRE SPÉCIALE EST DONC PROLONGÉE POUR QUATRE AUTRES SEMAINES, JUSQU'AU 6 OCTOBRE

afin que tous puissent juger par eux-mêmes de la qualité supérieure de tous les breuvages KIK

KIK — LE PREMIER COLA PRÉSENTÉ DANS LA POPULAIRE BOUTEILLE FAMILIALE

BOUTEILLE DE 30 ONCES 10¢



Vous ne pouvez acheter un Cola de meilleure qualité que le KIK. Goûtez-le et vous conviendrez qu'il se compare avantageusement à tout autre Cola.

ET COMPAREZ ÉGALEMENT LES PRIX:

2 bouteilles de 30 onces de KIK	60 onces	20¢
2 bouteilles de 26 onces de Cola "A"	52 onces	35¢
6 bouteilles de 10 onces de Cola "B"	60 onces	36¢

(Taxes provinciales et dépôt sur les bouteilles en plus)

TOUS les breuvages KIK sont faits dans l'une des usines les plus modernes du Canada, avec les ingrédients les meilleurs et les plus purs que l'on puisse trouver. Outre le Cola KIK, dégustez le Nectar, le "Cream Soda" et l'Orange KIK: même grande bouteille de 30 onces, même prix spécial d'essai de 10¢.

Cette offre expire le 6 octobre 1956

CONSERVEZ LES CAPSULES DE KIK POUR RECEVOIR DE BELLES PRIMES

La vie sociale



M. et Mme Gilles Blondin (Ghislaine Sansregret) photographiés à l'issue de leur mariage béni récemment à l'église Saint-Joseph de Ville Mont-Royal, par l'abbé Léo Vaillancourt, vicaire à la paroisse Saint-Ambroise. Le marié est le fils de M. et Mme Armand Blondin et la mariée, la fille du Dr Edmond Sansregret et de Mme Sansregret, de Ville Mont-Royal.



M. et Mme Jean-Paul Martin (Madeleine Renaud), photographiés à l'issue de leur mariage célébré récemment à Sainte-Sophie de Lalorne.



M. et Mme Raynald Parent (Ghislaine Pronovost) dont le mariage fut béni dernièrement à l'église Saint-Christophe-de-Pont-Viau. La mariée est la fille de M. Aldéric Pronovost, décédé et de Mme Pronovost, et le marié, le fils de M. et de Mme Lucien Parent.

Semelles ferrées

John Letcher, 25 ans, de Gisborne, N.-Z., a été électrocuté parce qu'il portait des souliers à semelles cloutées tandis qu'il utilisait une scie électrique portative.

Plus de 100 ans.

Teresa de Agostini se préparait à célébrer son 100e anniversaire de naissance ce mois-ci quand on s'est aperçu qu'elle était née en décembre 1855.

Motions des créditistes

Leur congrès en destine à Ottawa, aux provinces et aux municipalités.

Réunis en congrès en fin de semaine, quelques milliers de créditistes ont adopté trois séries de résolutions variées que leurs dirigeants ont maintenant la tâche de faire parvenir 1) au gouvernement fédéral, 2) aux dix gouvernements provinciaux et 3) aux conseils municipaux de "tout le Canada".

Bien que les problèmes de finances publiques, d'organisation paroissiale et de redistribution de la richesse par le Crédit social aient surtout retenu l'attention des congressistes, les chefs du mouvement ont cru bon de rappeler leur participation active à la dernière campagne provinciale, aux côtés des libéraux : ils ont félicité le parti libéral et son chef, M. Georges Lapalme, d'avoir accepté et proclamé le principe général de la réalisation physique de ce qui est économiquement possible et ils se sont félicités, eux, de "l'attitude qu'ils ont prise" pour faire "leur devoir".

Le congrès, qui avait pour thème général : "un comité créditiste dans chaque paroisse", a débuté samedi après-midi à l'aréna de ville S.-Laurent, s'est poursuivi dimanche, après la grand-messe à l'Oratoire S.-Joseph et un défilé de quelques centaines d'automobiles dans les rues de la ville, et s'est finalement clôturé au sommet du Mont-Royal, près de la croix qui domine la métropole.

Du spirituel et du démonstratif, les congressistes ont dû, en quelque sorte, passer à quelques reprises et sans beaucoup de transition, au politique, à l'économique et aux soucis d'ordre matériel les plus divers.

Demandes à Ottawa

Au gouvernement fédéral, ils ont demandé 1) "que le Crédit social soit établi sans délai dans tout le pays", que soient supprimés la dictature financière, l'endettement des corps publics, le présent système de taxation, etc.

2) "que les prix soient abaissés, sans perte pour personne, au niveau général du pouvoir d'achat, par un escompte accordé à l'acheteur et compensé au vendeur ;

3) "qu'un dividende périodique soit distribué à chaque citoyen du pays et que ce dividende soit suffisant pour procurer à chacun le nécessaire vital;

4) "que les allocations familiales soient au moins doublées au plus vite et sans taxes nouvelles;

5) "que les pensions de vieillesse soient données sans condition à 60 ans et portées à $60 par mois"; et enfin

6) que la pension aux invalides soit distribuée avec largeur de vue.

A Radio-Canada, les créditistes demandent seulement du temps gratuit chaque semaine, à la télévision et à la radio.

Aux 10 gouvernements provinciaux, les créditistes suggèrent :

1) de réclamer officiellement d'Ottawa l'établissement du crédit social dans tout le pays; et, en cas de refus,

2) de voir, chacun dans les limites de sa province, à l'installation du crédit social.

A toutes les municipalités

Aux conseils municipaux, les plus près du peuple, les créditistes disent attribuer d'abord beaucoup d'importance, et ils souhaitent qu'ils soient financés de façon à pouvoir accomplir leurs fonctions, et d'une façon bien simple : par le système financier du crédit social qui, établi par le gouvernement fédéral, éliminerait le problème purement financier des corps publics comme de l'ensemble de la population...

Le congrès s'est donc opposé :

a) à toute majoration de taxe foncière;

b) à toute taxe nouvelle;

c) au financement par voie d'emprunts qui endettent davantage la population et signifient de nouvelles hausses de taxes.

Enfin, au nom de la liberté individuelle, les créditistes s'opposent à toute forme de médication massive, en particulier, à la fluoration de l'eau des aqueducs municipaux.

Le prix du pain est augmenté à Québec

Québec, 4. (PCf) — L'Association des maîtres-boulangers de la ville et du district de Québec a annoncé que le prix du pain sera augmenté d'un cent à partir d'aujourd'hui. Un pain d'une livre coûtera 16 cents et un pain de deux livres se vendra 26 cents.

Cette augmentation a été rendue nécessaire par la hausse constante du prix des ingrédients, de l'emballage, du transport et de la main-d'oeuvre, selon l'association.

Chèque colombien de $100,000 à Saint-Boniface



SON EXC. MGR MAURICE BAUDOUX, archevêque du diocèse de Saint-Boniface, recevant du juge T.-A. FONTAINE, au centre, député d'Etat des Chevaliers de Colomb du Québec, un chèque au montant de $100,000, représentant la seconde tranche des dons des Chevaliers de Colomb au grand séminaire de Saint-Boniface. Un premier chèque de $65,000 avait déjà été remis à Mgr Baudoux. A droite, M. L.-P. BROUSSEAU, de Sherbrooke, député du district no 4, secrétaire de la campagne de souscription lancée, il y a environ un an, pour le grand séminaire du clergé de l'Ouest. La troisième tranche de la souscription sera bientôt remise à Mgr Baudoux pour lui permettre de poursuivre la construction du grand séminaire. La présentation du chèque de $100,000 a eu lieu, samedi, au cours de la réunion annuelle des députés de districts de l'ordre colombien, à l'Alouette Lodge, Knowlton, dans les cantons de l'est. (photo studio LaLiberté, Granby).

Un geste honorant les Chevaliers de Colomb

S. Exc. Maurice Baudoux, de Saint-Boniface, les remercie de leur grande générosité pour le grand séminaire de l'Ouest. — Page d'histoire canadienne.

Knowlton, 4. — "Ce qui semblait impossible est réalisé ! Nous avions pensé que l'ordre des Chevaliers de Colomb, association de gentilshommes catholiques, était la seule association qui pouvait accomplir l'impossible. N'avait-elle pas accompli un premier et noble geste; la construction du collège de Gravelbourg, en Saskatchewan ?

Aujourd'hui, je suis venu vous dire merci et déclarer que votre second geste restera à l'honneur des Chevaliers de Colomb qui n'ont jamais failli à la tâche, si lourde soit-elle."

Ces paroles sont de S.Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque du diocèse de Saint-Boniface, Manitoba. Elles ont été prononcées, samedi, lorsque Mgr Baudoux, venu en avion de l'Ouest, a accepté un chèque de $100,000 des Chevaliers de Colomb, montant représentant la seconde tranche des souscriptions colombiennes recueillies dans notre province pour venir en aide au grand séminaire de Saint-Boniface.

C'est le juge T.-A. Fontaine, député d'Etat de l'ordre colombien, qui a fait la présentation au tout début d'une journée d'étude des 52 députés de district des Chevaliers de Colomb du Québec, à l'Alouette Lodge,Knowlton. Fait à signaler, Mgr Baudoux avait déjà reçu une première tranche de $65,000 et comme la campagne de souscriptions, dont le secrétaire est M. L.-P. Brousseau, député du district no 4, de Sherbrooke, n'est pas encore terminée, ce sera certes une nouvelle tranche de $100,000, nous a-t-il été confié, que l'archevêque de l'Ouest recevra.

Pour sa part, Me Fabio Monet, C.R., président du tribunal d'appels en matière d'impôt, trésorier d'Etat des Chevaliers de Colomb, a déclaré, en riant, aux applaudissements prolongés des délégués colombiens, que c'était la première fois, qu'il apposait sa signature sur un document pour un montant aussi élevé. "La prochaine fois, a-t-il ajouté, j'ose croire que le montant sera encore plus appréciable, car la générosité colombienne n'a pas de borne et je suis fier de constater que nos compatriotes de l'Ouest le constatent et l'apprécient."

Initiative de Mgr Cabana

Mgr Baudoux était accompagné de M. Edouard Gagnon, P.S.S., supérieur du grand séminaire de Saint-Boniface et de M. Marie-Georges Bulteau, procureur du même séminaire.

Le juge Fontaine a souhaité la bienvenue à Mgr Baudoux et aux autres distingués visiteurs.

Mgr Baudoux a aussi dit entre autres choses que c'est dû à l'initiative de S. Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, anciennement de Saint-Boniface, aumônier d'Etat des Chevaliers de Colomb, si ces derniers ont pu être appelés à organiser une campagne de souscriptions en faveur du grand séminaire de Saint-Boniface.

"Nous avons toujours eu foi aux nôtres du Québec, car sans eux, il nous aurait été impossible, nous de l'Ouest, d'établir, d'agrandir le séminaire de Saint-Boniface. Votre appui, votre concours, votre collaboration, votre dévouement nous sont précieux. Au carnet de mes intentions quotidiennes, j'aurai l'image de chacun de vous et j'exprime le voeu que votre ordre continue à faire son oeuvre de bienfaisance dans l'Eglise de Dieu, pour le salut des âmes !

"Grâce à vous, Chevaliers de Colomb, d'ici deux à trois ans, 25 nouveaux prêtres pourront être ordonnés, chaque année, dans l'Ouest", a dit, pour sa part M. Gagnon. "Vous êtes des bienfaiteurs qui nous permettront de vivre".

"Vous venez d'écrire une page d'histoire canadienne, a affirmé M. Bulteau, "et c'est tout à votre honneur".

Avant de quitter le salle, Mgr Baudoux a donné sa bénédiction aux délégués, au nombre desquels on remarquait Me Francis Fauteux, C.R., de Montréal, directeur suprême de l'ordre; Me Paul Roy, C.R., de Québec, avocat d'Etat; le Dr C.-Auguste Massicotte, de Trois-Rivières, cérémoniaire d'Etat; le juge J.-L. Duguay, de New-Carlisle, député du district no 24.

Vingt-cinq nouveaux conseils

La journée d'étude qui marquait la réunion annuelle des députés de district a été couronnée de succès. Dans ses remarques pour l'avancement de l'ordre colombien, le juge Fontaine a rappelé que 16 nouveaux députés de districts ont été nommés pour commencer le nouvel exercice et que l'on compte fonder 25 nouveaux conseils.

Il a rappelé à chacun ses devoirs et a demandé que l'on procède à un choix judicieux des candidats qui aspirent devenir Chevaliers de Colomb.

Condamnée à verser une commission

Impression donnée par une compagnie qu'elle mettait son immeuble en vente.

Une entreprise de construction qui avait donné à un agent d'immeuble des motifs de croire qu'il agissait pour elle dans la vente d'une maison d'habitation a été condamnée à verser à cet agent le montant de sa commission.

L'hon. juge François Caron, de la Cour supérieure, a condamné la compagnie Franmont Developpement Ltd à payer une somme de $1,400, à M. Louis Desalliers, agent d'immeuble, représenté à l'audience par Me Marcel-G. Robitaille, pour la vente d'un immeuble de $40,000, appartenant à l'un de ses directeurs, mais qu'elle avait laissé croire lui appartenir.

"L'agent d'immeuble, dit le juge Caron, qui a toujours eu l'impression qu'il vendait pour une compagnie, impression créée et donnée par les directeurs de la compagnie qui vendaient leurs propres immeubles, et qui a toujours été payé par cette compagnie, a droit de revenir contre elle pour sa commission si une dernière transaction se fait exactement dans toutes les mêmes circonstances que les premières. L'excuse que la propriété appartient à un directeur ne tient pas. L'agent n'est pas tenu d'aller vérifier au bureau d'enregistrement qui est le propriétaire.

"Même s'il découvrait que le propriétaire enregistré n'est pas la compagnie, ceci ne lui indiquerait pas les relations entre la personne enregistrée et la compagnie avec laquelle il a toujours fait affaires, relations qui, pour une raison ou pour une autre, permettraient à cette compagnie de toujours se déclarer responsable des actes posés par son président agissant toujours avec toutes les apparences d'une personne autorisée par la compagnie."

Requêtes du TUC au gouvernement anglais

Brighton, Angleterre, 4. (Reuters) — Le Trade Union Congress, qui groupe plus de 8,000,000 d'ouvriers anglais, a demandé aujourd'hui la réduction de la période du service militaire obligatoire et a prié le gouvernement de faire pression, à l'ONU, en faveur du désarmement.

Une résolution à cet effet a été approuvée à l'unanimité, à la session d'aujourd'hui du congrès annuel qui s'est ouvert, hier.

Chevaliers magyars

Des cantonniers travaillant près de Tiszavasvari, en Hongrie, ont découvert les tombes de chevaliers avec leurs armures, leurs armes et l'équipement de leurs chevaux.

JASCO EN ALUMINIUM REFOULE A 3 RAINURES, LA MEILLEURE

FENÊTRE COMBINÉE avec Action Pivotante*

qui vous garantit QUALITE

L'IDEAL aux POINTS DE VUE :

- Economie
- Confort
- Esthétique
- Commodité
- Ventilation complète par le haut et le bas
- Loqueteaux efficaces à l'épreuve des rôdeurs
- Inoxydable — ne requiert jamais de peinture
- Coupe-froid intégré protégeant des intempéries
- * Economie de combustible atteignant 30%



Guaranteed by Good Housekeeping

JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

On peut la laver des deux côtés sans l'enlever

LOQUETEAUX SURS... protégeant les mains — la maison — la famille — déjouant les maraudeurs. Action pivotante facilitant le nettoyage.

INSTALLATION, SERVICE ET GARANTIE DE 10 ANS PAR LE PLUS GRAND MANUFACTURIER DE PORTES ET FENETRES COMBINEES EN ALUMINIUM.

ESTIMATION GRATUITE ET ESSAI A DOMICILE SANS OBLIGATION.

Rosper PRODUCTS LTD.

2350 de LORIMIER LA. 2-1182

SPÉCIAL CETTE SEMAINE!

Épargnez $30.00!

EUREKA

SUPER Roto-Matic

NOUVEAU MODELE 1956

ANNONCE PAR TOUT LE PAYS!

TETE PIVOTANTE ZIP-CLIP S'ouvre instantanément — Nettoie partout sans changer de position

Classé comme le meilleur achat !

Nouveau chariot à 4 roues ROTO-DOLLY (si désiré, moyennant léger supplément)

L'aspirateur le plus moderne

PAS DE SAC A POUSSIERE A VIDER ! Vous n'avez qu'à dégrafer les attaches pour ouvrir le dessus, et enlever l'hygiénique sac à poussière en papier que vous jetez. Vos mains ne viennent jamais en contact avec la poussière !

Tête pivotante Zip-Clip. Nettoie partout sans changer de position. Vous nettoyez une pièce au complet sans déplacer l'aspirateur une seule fois. Rapide, commode — tellement plus facile !

LEGER DEPOT $1.75 par semaine garantie de remboursement

Voyez ce que vous obtenez !

L'aspirateur CLASSE COMME LE MEILLEUR ACHAT par un important organisme d'enquête auprès des consommateurs

Le seul aspirateur possédant toutes ces caractéristiques modernes :

- Accessoires Attach-O-Matic exclusifs, s'agrafant... toujours à portée de la main.
- Nouvelle tête pivotante Zip-Clip à fonctionnement facile.
- Très puissant... succion supérieure de 20% — moteur ¾ HP.
- Pas de sac à poussière à vider... triple filtre.
- Remarquable ventouse 3-D pour tapis avec brosse flottante. Facultatif, accessoire pour tapis à longs poils.
- Très léger et silencieux... pèse 2-4 livres de moins.
- Force aspiratrice réglable.
- Chariot Roto-Dolly à 4 roues caoutchoutées pivotantes, roulant facilement. (Facultatif)

REGULIEREMENT $99.95 CETTE SEMAINE SEULEMENT $69.95

Complet avec accessoires de luxe Ensembles 8 articles

VOUS EPARGNEZ $30.00!

Voyez, dès aujourd'hui, la démonstration à notre magasin

Grover's MAGASINS DANS TOUTE LA VILLE VETEMENTS — TV — ACCESSOIRES ELECTRIQUES

1101, Ste-Catherine E.
160, Ste-Catherine O.
3969, Wellington
1551, Mont-Royal E.
6832, St-Hubert. VI. 1456
Centre d'Achats Dorval MI. 1-8661

Veuillez m'expédier .....
☐P.S.L. ou j'accepte de payer $ .... comptant et $ .... par semaine
NOM (au long) ..... ADRESSE .....
DEPUIS QUAND ..... No de TELEPHONE .....
EMPLOYEUR ACTUEL ..... ADRESSE .....
DEPUIS QUAND ..... No de TELEPHONE .....
REFERENCES :
NOM ..... ADRESSE .....
SIGNATURE DE L'ACHETEUR .....
AU-DELA D'UN RAYON DE 25 MILLES : P.S.L. SEULEMENT

Tél. LA. 6-5911

DENTISTE

Dr J. A. LAMARRE

CHIRURGIEN DENTISTE

HEURES DE BUREAU

LUNDI — MERCREDI — VENDREDI 9 A.M. à 8 P.M.

MARDI-JEUDI — 9 A.M. à 6 P.M.

SAMEDI — 9 A.M. à 4 heures

2011 UNION AV. 8-3227

en arrière du Magasin Morgan

Votre succès est ASSURÉ

SI VOUS APPRENEZ LA DANSE CHEZ ARTHUR MURRAY



Vous constaterez qu'il suffit de quelques leçons chez Arthur Murray pour acquérir plus d'assurance, devenir plus populaire, plus heureux. Comme vous le savez, les bons danseurs sont toujours recherchés. Vous ne serez donc pas surpris de votre popularité accrue. Mais savez-vous qu'apprendre à danser chez Arthur Murray peut aussi avoir le merveilleux résultat de vous donner plus d'assurance. C'est la formule des réunions d'élèves, exclusive à Arthur Murray, qui communique cette assurance. Pourquoi ne viendriez-vous pas voir par vous-même ce qu'Arthur Murray peut faire pour vous?

© 1954 Arthur Murray, Inc.

Leçon d'essai de ½ heure $1.00

Venez immédiatement au Studio profiter de cette aubaine. Ouvert de 10 à 10 tous les jours.

Arthur Murray

NOS STUDIOS SONT CLIMATISES

1231, rue Ste-Catherine ouest AV. 8-7156
5169, boulevard Décarie WA. 0441
1010, rue Ste-Catherine est MA. .7583

Fin de semaine à NEW-YORK

$5 simple $7 double $8 deux lits

Par JOUR — VENDREDI à DIMANCHE INCLUS

500 AUTRES CHAMBRES CLIMATISEES à prix abordables. Toutes avec baignoire privée, radio ; la plupart avec TV 21"" ; plusieurs avec TV en couleurs. A deux pas de tout. Ecrivez pour le prospectus de voyage spécial tous frais inclus. Taux à partir de $19.50 pour 3 jours et 2 nuits, ou 4 journées merveilleuses et 3 nuits pour $34.50, y compris tour d'observation, clubs de nuit, spectacles.

HOTEL GOVERNOR CLINTON 7th AVE. AT 31st ST. NEW YORK

VIS-A-VIS LA GARE PENN

V. J. Giles, gér. gén.

Un hôtel Fields



Production agricole à la hausse

Mais les consommateurs et les cultivateurs en profitent peu.

Rome, 4 (PAf) — Dans son rapport annuel publié hier, l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture annonce que la production agricole mondiale a accusé une hause de 3% par rapport à l'an dernier, que les prix ont baissé et que les revenus des cultivateurs ont diminué.

Mais le consommateur, précise la FAO, profite assez peu de ces conditions.

Publié à Rome, siège permanent de l'organisme, le rapport note qu'aux Etats-Unis, la marge de la mise en marché, c'est-à-dire l'écart entre le revenu du cultivateur et le prix payé par le consommateur a augmenté de trois % au cours du premier trimestre de 1956 au regard du premier trimestre de 1955.

Formée il y a 11 ans, en vue de favoriser l'enseignement et l'organisation dans les divers domaines de l'agriculture, la FAO résume ainsi les problèmes que pose présentement l'agriculture mondiale :

Double responsabilité

"La double responsabilité de maintenir la position économique des cultivateurs et, en même temps, de procurer aux consommateurs des produits alimentaires en quantité suffisante à des prix modiques... tel est le dilemne fondamental de la majorité des gouvernements..."

"En dépit de l'aggravation d'une situation déjà urgente causée par la surabondance des stocks, seules quelques mesures ont encore été prises pour réduire les frais de production et de mise en marché en vue de mettre à la disposition du consommateur moins fortuné des produits alimentaires plus abondants et moins coûteux".

La FAO fait observer que l'aggravation de l'état économique de la population agricole continue d'inspirer de l'inquiétude" et ajoute:

"Les prix ont continué d'évoluer défavorablement pour le cultivateur dans la plupart des pays, bien qu'en Europe les prix des bestiaux soient restés au même niveau.

"Les prix des produits qui sont indispensables à l'exploitation de la ferme ont augmenté dans presque tous les pays."

Enfin, les revenus des cultivateurs ont diminué ou sont pour le moins restés stationnaires.

Juriste du Vatican décédé

Cité du Vatican, 4. (AFP) — L'avocat Luigi Angelini Rota, secrétaire chancelier de la chambre apostolique, juge unique du tribunal du Vatican, conseiller légal du gouvernatorat de la cité du Vatican, est décédé à l'âge de 65 ans.

Boursiers Athlone à la mairie



Un certain nombre des 28 boursiers canadiens Athlone, tous des gradués en génie de nos universités, sont venus saluer le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, avant leur départ pour l'Angleterre où ils iront parfaire leurs études durant deux années, dans les universités britanniques. On remarque de gauche à droite, MM. Pierre Thivierge, de l'Ecole Polytechnique de Montréal; Maurice Houle, également de Polytechnique; H. Gaudefroy, directeur de Polytechnique; S. H. le maire Drapeau; George Crombie, conseiller au bureau du haut commissaire britannique au Canada; Jean Villeneuve et André Langlois, de l'Université Laval de Québec, et Arnold Heckle, attaché commercial britannique à Montréal.
(cliché LA PRESSE)

L'Union des chauffeurs de camion invite ses membres à redoubler de prudence

Les dirigeants du local 106 de la Fraternité internationale des chauffeurs de camion ont demandé aujourd'hui à leurs membres, à l'occasion de l'ouverture des classes, de redoubler de prudence au cours de leurs voyages sur les routes de la province et dans les rues de la ville, afin d'épargner la vie des enfants.

Le comité exécutif et le gérant du local 106, M. Roméo Girard, attirent l'attention des membres sur la nécessité de réduire la vitesse de leurs véhicules dans les zones scolaires.

"Mieux vaut, disent-ils dans un communiqué aux journaux, perdre une minute que de porter toute une vie de lourd fardeau pour avoir été la cause de blessures corporelles à un enfant qui attend de l'avenir sa juste part des bienfaits de la vie.

"Les enfants d'aujourd'hui sont les hommes de demain et chaque fois qu'un chauffeur de camion arrête son véhicule pour céder le chemin à un enfant, il accomplit un devoir envers Dieu, fournit une garantie à l'Etat et fait une action bienfaisante pour la société."

"Chauffeurs de camion, ajoutent-ils, votre prudence est une garantie de survie pour vos enfants."

Timbres néerlandais des jeux Olympiques

La Haye, 4. (AFP) — A l'occasion des jeux Olympiques de Melbourne, les postes néerlandaises vont mettre en vente cinq timbres-poste hors série.

Ces timbres auront les valeurs suivantes : 2 cents (bleu), 5 cents (jaune), 7 cents (rouge-brun), 10 cents (gris) et 25 cents (vert).

Une surtaxe de 3/3/5 et 5/ et 8 cents sera appliquée sur ces vignettes. Elle servira à couvrir les frais d'une délégation néerlandaise à Melbourne, quatre de ces timbres représenteront différents sports, le cinquième illustrera les jeux Olympiques de l'antiquité.

Un record américain de vitesse aérienne: 1,015 milles à l'heure

Oklahoma City, 4. (PA) — Cinq records établis à la fête nationale de l'aviation attestent des progrès de l'industrie aéronautique américaine et de la nouvelle force des avions à réaction des forces armées.

Le couronnement de cette fête est survenu hier lorsqu'on a annoncé qu'un Crusader F-8U de Chance-Vought avait établi un record national de vitesse de 1,015,-428 milles à l'heure en gagnant le trophée Thompson.

Cet avion à réaction et son pilote, le commandant Robert W. "Duke' Windsor, ont gagné les applaudissements d'une foule de 41,070 personnes en démontrant la rapidité et la maniabilité de cet avion.

Windsor a établi ce record, le 21 août, dans une envolée mesurée au-dessus du lac China, en Californie ; son Crusader a atteint une fois et demi la vitesse du son. Il a battu le record de 822.135 milles établi le 20 août 1955 par le colonel d'aviation Horace A. Hanes, qui pilotait un Super-Sabre F-100.

Le record de Windsor est cependant éloigné du record mondial de vitesse de 1,132 milles établi par un Fairey Delta britannique et il est encore bien loin des vitesses non officielles atteintes par d'autres appareils militaires.

Le nouvel appareil de l'Aviation, le Starfighter F-104, qui a fait aussi son début à l'exposition aérienne, aurait volé à 1,400 milles à l'heure et des avions de recherches américains ont été chronométrés à 1,900 milles à l'heure.

D'autres avions ont institué des records durant cette exposition de trois jours. Un F-100 piloté par le capitaine Manuel J. Fernandez a gagné le trophée Bendix en parcourant les 1,120 milles qui séparent la base aérienne George en Californie d'Oklahoma City à une vitesse moyenne de 666.661 milles à l'heure.

Un bombardier B-47 participant à la course pour le trophée General Electric a parcouru 1,900 milles depuis les Bermudes à une vitesse moyenne de 601,187.

Deux autres records ont été réalisés. Un hélicoptère militaire Bell H-131 est resté dans les airs pendant 57 heures et 45 minutes.

Une équipe de changement de moteurs de la base aérienne Webb au Texas a changé un moteur à bord d'un avion d'entraînement Lockheed T-33 en huit minutes et 18.8 secondes.

(BUP) — L'Exposition nationale d'aviation 1956 a été remarquable au point de vue sécurité. Il s'est produit un seul accident; un chasseur naval biréacteur A3D s'est abattu au départ à l'aérodrome Will Rogers. L'avion n'a pas pris feu et l'équipage s'en est tiré indemne.

Le total des admissions payées à cette exposition de trois jours a été de 151,293. Toutes les recettes, après déduction des dépenses, sont allées au fonds de secours des forces armées.

L'hélicoptère Bell qui est resté 57 heures dans les airs était piloté par six hommes se relevant toutes les deux ou trois heures. Le record précédent était de 31 heures 47 minutes et il avait été établi le 24 août.



Le com. R. W. Windsor, fils
téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Former les nôtres aux affaires

Le rôle d'une Banque d'affaires examiné par la Ch. de Commerce du Québec.

La Malbaie, 4. (PCf)—Les travaux du 21ième congrès annuel de la Chambre de commerce de la province de Québec, qui s'ouvrira à La Malbaie le 6 septembre, porteront sur l'étude des méthodes propres à encourager l'investissement de capitaux dans la province par des citoyens de la province.

Un porte-parole de la Chambre a précisé que les délégués examineront les conséquences de l'établissement d'une institution de placements de capitaux afin de diriger les ressources financières dans la structure financière du pays plutôt que dans "les vieux bas de laine".

Mais il reste à définir la nature exacte d'une semblable institution. Certains délégués estiment qu'il s'agirait d'une "banque d'affaires".

Un porte-parole a précisé que les banques du Québec et les compagnies d'assurance seraient invitées à faire l'acquisition de l'institution au sein de laquelle banques et compagnies seraient équitablement représentées.

Les objectifs

L'un des principaux objectifs de l'institution, a-t-il ajouté, serait de susciter l'intérêt des Canadiens français à l'égard des questions financières et de donner naissances à "des traditions financières parmi les Canadiens français, comme cela existe chez les Canadiens anglais".

En second lieu, l'institution s'efforcerait de multiplier les avantages que présente l'investissement et d'arrêter une politique en vue de procurer des garanties financières aux sociétés québecoises dont elle voudrait faciliter l'expasion ou faire l'acquisition.

Enfin, le porte-parole a rappelé que, dans l'ensemble, les familles du Québec se bornent à investir dans des entreprises absolument sûres qui rapportent des dividendes modérément élevées, plutôt que d'encourir le risque de placer des capitaux dans une affaire nouvelle.

Grève déclarée par les électriciens de Halifax

Halifax, 4. (PCf) — Il est possible que la grève qu'a déclarée hier un syndicat d'électriciens paralyse toute l'industrie de la construction dans la ville de Halifax. Environ 4,00 ouvriers appartenant à sept autres groupes syndicaux ont en effet annoncé l'intention de respecter les lignes le piquetage des électriciens.

Ces derniers au nombre de 250, composent le local 626 de la Fraternité internationale des électriciens.

Les membres ont répondu à l'appel de grève et ne se sont pas rendus au travail à 8 heures ce matin. Une heure plus tard, ils tenaient une réunion afin de préparer les lignes de piquetage.

Rien ne laissait encore prévoir, hier soir, l'imminence d'un règlement entre le syndicat et l'Association des entrepreneurs en construction de Halifax.

Le syndicat réclame l'application d'une recommandation d'un tribunal de conciliation, en vertu de laquelle ses membres recevraient une augmentation horaire de neuf cents ainsi que divers bénéfices marginaux. L'Association des entrepreneurs avait offert une première augmentation de sept cents et une autre d'un même montant à compter du 1er mai prochain.

Tous les syndicats du Conseil des métiers de la construction tireraient profit d'une augmentation consentie aux électriciens mais le président de l'organisation, M. G. M. Keddy, a précisé hier soir que les autres locaux ne songent pas à la grève même s'ils arrêtent de travailler tant que durera le piquetage.

Cependant, un porte-parole de l'Association a laissé comprendre que celle-ci ne veut d'autre règlement que celui qu'elle a proposé vendredi.

Les CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES

MAXIMUM ET MINIMUM

Demain : Maximum 68
Aujourd'hui : Minimum 55

Bureau météorologique du Canada, Dorval, 4. (PC) — (Bulletin valable pour 36 heures) — Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Cantons de l'Est, de Québec et des Laurentides: Ennuagement graduel, cet après-midi. Averses ou orages en fin de journée. Demain, généralement nuageux et frais. Maximum demain à Montréal, Ottawa et Sherbrooke, 68; à Québec et Ste-Agathe, 65.

Régions de la Mauricie, du lac S.-Jean et de Baie-Comeau: Généralement beau et chaud, aujourd'hui. Demain, généralement nuageux et frais. Maximum demain à La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup, 65.

CHIFFRES D'HIER

	Min.	Max.
MONTREAL	58	77

Dawson 29, 59 ; Snag 34, 61 ; Prince-George 30, 65 ; Prince-Rupert 44, 60 ; Vancouver 49, 65 ; Victoria 51, 68 ; Jasper 27, 49 ; Edmonton 35, 40 ; Calgary 31, 39 ; Lethbridge 37, 45 ; Yellowknife 32, 38 ; Prince-Albert 36, 46 ; Saskatoon 34, 44 ; Regina 38, 45 ; Winnipeg 36, 57 ; Churchill 36, 42 ; Port-Arthur 41, 69 ; White River 47, 74 ; Sault-Ste-Marie 50, 81 ; Kapuskasing 55, 79 ; North Bay 56, 74 ; Sudbury 57, — ; Muskoka 53, 75 ; Windsor 61, 78 ; London 55, 75 ; Toronto 58, 77 ; Ottawa 52, 76 ; Québec 49, 74 ; Fredericton 50, — ; St-Jean, N.-B. 52, 78 ; Moncton 50, 79 ; Halifax —, 81 ; Charlottetown 55, 75 ; Sydney 48, 76 ; Yarmouth 54, 70 ; St-Jean, T.-N. 53, 67 ; Minneapolis 49, 74 ; Bismark —, 59 ; Chicago 66, — ; Détroit 64, — ; Boston 65, 82 ; New York 66, 83 ; Washington —, 82 ; Miami 75, 87 ; Los Angeles 61, 75.

Curé fondateur



L'abbé J.-Léopold GUILLEMETTE, vicaire à S.-Louis-de-France, qui vient d'être nommé curé de la nouvelle paroisse S.-Bonaventure, à Rosemont.



AU SOMMET DE L'ELEGANCE AUTOMNALE !

Nous vous invitons à notre PARADE DE MODES ANNUELLE à l'hôtel MONT-ROYAL lundi, le 10 septembre Commentateur Roger Baulu Billet : $1.00

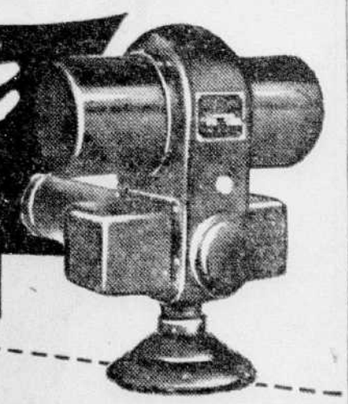
Ce magnifique costume de broadcloth, fini suède, dans les teintes noir, gris oxford et brun avec un superbe collet de castor rasé.

GRANDEURS 10 A 20 ANS $155.
Tel qu'illustré

Salon Juliette
5141, rue ST-DENIS
CR. 9-7231

"Si vous recherchez l'élégance, nous l'avons"

la meilleure aubaine Metroheat



INSTALLATION COMPLETE

Première fois au Canada L'ECONOMIE DE COMBUSTIBLE garantie PAR UNE GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCES

avec le renommé brûleur à l'huile WINKLER L. P., produit de Stewart-Warner. Echange généreux pour votre brûleur actuel. Economie annuelle de 25% à 50% sur le coût de votre combustible. Appelez-nous pour de plus amples détails.

COMPRENANT :
- Brûleur à l'huile Metroheat du type fusil
- Réservoir de 200 gallons
- Contrôle automatique par thermostat
- Régulateur de tir
- Filtre d'huile
- Garantie d'un an et facilités de service 24 heures par jour
- Contrats d'huile disponibles
- Chaque permis d'installation approuvé par le Service des Incendies de Montréal et par le Bureau des Examinateurs en Electricité du Québec.

$239.
TERMES FACILES ! Jusqu'à 5 ANS pour payer !

ACHETEZ MAINTENANT Les paiements ne commencent qu'à l'automne prochain

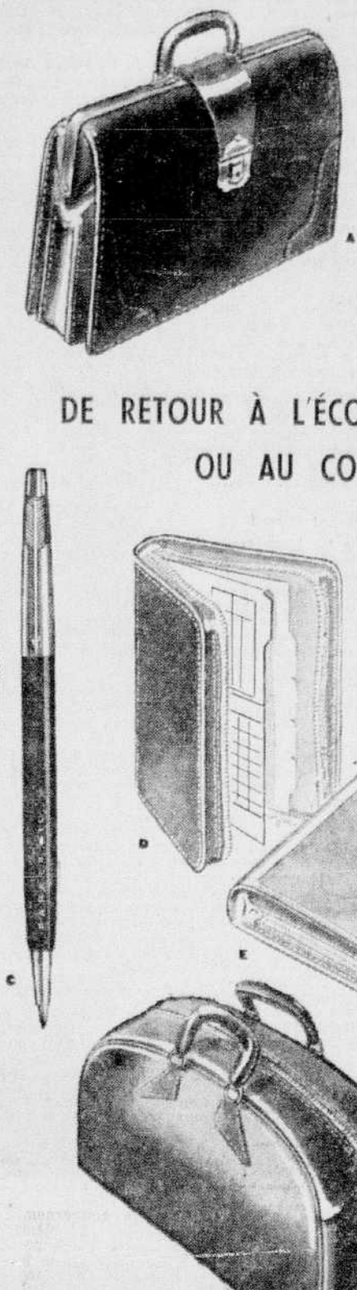
ESTIMATIONS GRATUITES
LA.4-7575
* NOUS RÉPONDONS AU TÉLÉPHONE 24 HEURES PAR JOUR

PRODUITS DES PLUS IMPORTANTS MANUFACTURIERS D'EQUIPEMENTS DE CHAUFFAGE A L'HUILE AU CANADA

FOURNAISES · SYSTEMES DE CHAUFFAGE À AIR CHAUD
CHAUFFE-EAU · INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

Metropolitan Oil & Gas Industries Inc. 4601 IBERVILLE, MONTREAL

DE CHEZ BIRKS B-B



DE RETOUR À L'ÉCOLE OU AU COLLÈGE?

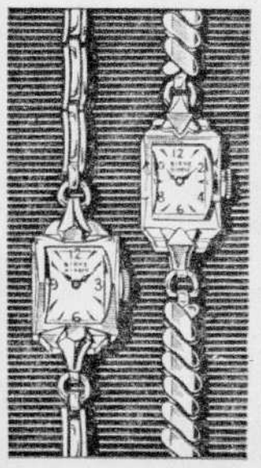
Permettez-nous de vous suggérer de vous procurer chez Birks tout ce qu'il vous faut pour la rentrée des classes. Vous y trouverez profusion de stylos et de crayons... sacs et serviettes pour tous les goûts.

A. Serviette, longueur 17 pouces, 10.00
B. Parker "Jotter" à bille, 2.95
C. Nouveau crayon Parker à mine liquide, 3.95
D. Relieur en peau de vache, avec anneaux pour feuilles mobiles. Cuir maroquiné à dessous doux, 9.50
E. Relieur à anneaux à feuilles mobiles, en peau de vache tan, 7.95
F. Ensemble crayon et stylo à cartouche Waterman. Capuchons chromés satin avec barillets noirs, rouges ou verts. Stylo, 6.50 Crayon, 3.50
G. Spacieux sac "duffle", longueur 18 pouces, 10.00

BIRKS BIJOUTIERS

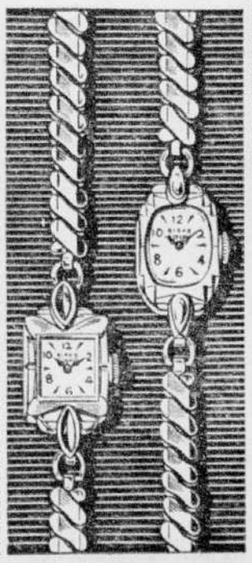
EXECUTION RAPIDE DES COMMANDES POSTALES

DE CHEZ BIRKS B-B



Pour la rentrée des classes une montre Rideau Birks

C D



A B

Les mouvements 17 rubis sont fabriqués en Suisse spécialement pour Birks.

MONTRES POUR JEUNES FEMMES : Modèles A, B et D—bracelet et dessus dorés, bracelets extensibles en acier inoxydable, 19.95 chacune. Modèle C—bracelet et dessus blancs, bracelet extensible en acier inoxydable, 19.95

MONTRES POUR JEUNES HOMMES : Modèle E—dessus chromé avec dos en acier. Courroie en véritable alligator, étanche, 24.95. Modèle F—dessus chromé avec dos en acier. Courroie en véritable alligator, 12.95

F E

Six modèles représentatifs parmi une grande variété en montre chez Birks.

Nous nous ferons un plaisir d'accorder des facilités de paiement — 10% comptant.

BIRKS BIJOUTIERS

SERVICE ASSURE DANS NOS MAGASINS D'UN OCEAN A L'AUTRE

LES ALOUETTES TRIOMPHENT 22-20 POUR LEUR 3e VICTOIRE DE SUITE

Le spectaculaire Hal Patterson électrise 23,014 personnes contre les Rough Riders

Alouettes, 22-20

OTTAWA — Voltigeur : Stone; Demis : Pinhey, St. John, Kotoff, Lewis, Schreider, Hilzinger, Burton, Sowalski, Rumball ; Quarts : Ledyard, Hardins ; Centres : Bitkowski, Vargo, Stracina ; Gardes : Hayes, Vollins, Sweeney ; Bloqueurs : Boich, Upton, Vaughan, Scoccia, Graham ; Ailiers : Simpson, Smale, Bruce, Adams.

ALOUETTES — Voltigeurs : Pal, Moran ; Demis : Brancato, Abbruzzi, Pascal, Dwyer, Karpuk, Apostolatos, Tonegusso, Bélec ; Quarts : Etcheverry, B. Coulter ; Centres : Hugo, McCalla ; Gardes : Trawick, Biscaglia, Martinello, R. Baillie, Kovac ; Bloqueurs : Tex Coulter, Staton, Bartholamew, Lukasik ; Ailiers : Patterson, O'Quinn, Miller, McNichol, Korchak.

Arbitre : Hap Shouldice ; Juges : John Munro, Harry Ross ; Juge du jeu : Jim Simpson ; Juges de lignes : Red Storey.

PREMIER QUART

1—Ottawa, 3.50, touché (Tom Lewis) à jeux — poussée d'une verge au 4e jeu. La marche triomphale des Riders a commencé au 26 des Alouettes où Etcheverry a échappé le ballon. 6-0.
2—Ottawa, 3.50, converti (Don St. John), 7-0.
3—Alouettes, 6.33, touché (Patterson). Un jeu — passe de Sam Etcheverry du 30 au 45 des Alouettes à Patterson qui devance Avatus Stone et Tom Adams pour jeu de 80 verges, 7-6.
4—Alouettes, 6.33, converti (Korchak), 7-7.

DEUXIEME QUART

5—Ottawa, 7.25, touché (Hilsinger), 4 jeux — poussée de 6 verges à gauche de la ligne-attaque qui a débuté au 48 des Alouettes, 13-6.
6—Alouettes, 10.08, touché (Abbruzzi), 9 jeux — 2 passes dont 1 à Brancato et à Patterson, O'Quinn et Pascal — attaque qui a débuté au 51 des Alouettes, 13-13.
7—Alouettes, 10.08, converti (Korchak), 14-13.

TROISIEME QUART

8—Alouettes, 3.11, touché (Pascal). Un jeu, — son 4e touché — Pascal intercepte une passe du quart Hal Ledyard au 50 des Riders pour devancer Tom Adams et réussir un touché de 60 verges, 20-13.
9—Alouettes, 3.11, converti (Korchak), 21-13.

QUATRIEME QUART

10—Ottawa, 9.45, touché (Tirrell Burton). Deux jeux — Bob Simpson intercepte une passe d'Etcheverry à Brancato au 41 des Alouettes. Ledyard décoche une longue passe à Burton qui déjoue Jack Dwyer pour courir dans les buts, 21-19.
11—Ottawa, 9.45, converti (Don St. John), 21-20.
12—Alouettes, 14.59, simple (Don Pinhey comédie dans ses buts après le botté de Tex Coulter du 31 des Riders), 22-20.

Alouettes 22, Ottawa 20.

Les Alouettes passent seuls en tête du Big Four à la suite de leur 2e victoire en quatre jours contre Ottawa. — Belle tenue des Riders.

par PIERRE PROULX

"Comment se porte ton coeur, Léo"? Et le président Léo Dandurand, des Alouettes de Montréal, de répondre à cet ami qui l'abordait : "Mon coeur, je n'en ai plus, je l'ai laissé sur le terrain avec la dernière passe interceptée par Harold Patterson !" Il était visible de lire sur les traits du vétéran sportsman montréalais que la victoire avait été difficile que le jeu s'était révélé très serré et que le triomphe ultime avait été en doute jusqu'à la dernière seconde. "Peut-on avoir une joute plus serrée que celle-là ?" ajoutait-il.

En l'emportant par 22 à 20 sur les Rough Riders d'Ottawa devant une foule fort enthousiaste de 23,014 spectateurs hier après-midi au stade de l'Université McGill, les Alouettes passaient seuls en tête du Big Four. Les athlètes de la métropole demeuraient le seul club invincible dans la course aux honneurs.

L'ailier Harold Patterson, le cyclone du Kansas, a fourni l'une des plus scintillantes exhibitions jamais démontrées par un athlète en dominant de plusieurs coudées à l'attaque comme à la défensive.

S'improvisant tour à tour receveur de passes pour les deux équipes, le gars de Bozelle au Kansas a bafoué ses adversaires tout en électrisant la foule pendant tout l'après-midi. Patterson a lancé ses coéquipiers sur la route de la victoire par le touché initial des siens. Patterson a permis de bondir à l'attaque par ses attrapés spectaculaires. Patterson a encore évité de bien mauvais pas à son club en interceptant les passes du quart Hal Ledyard. Patterson a accumulé les plaqués difficiles aux attaques adversaires et a multiplié l'aide accordée à ses coéquipiers lors de leurs courses.

Enfin, Patterson, Patterson, Patterson... et toujours Patterson.

L'imperturbable instructeur Doug Walker, l'homme au visage renfrogné, a enfin sorti la main de sa poche pour la tendre... à Patterson.

Impressionnant record

En trois parties, les Alouettes ont accumulé un total impressionnant de 88 points dont 64 aux dépens de leurs cousins de la capitale canadienne. Ils devancent ainsi les Tiger-Cats de Hamilton au classement alors qu'Ottawa est maintenant au 3e rang suivi des Argonauts de Toronto qui demeurent encore à la recherche d'un premier gain.

Lorsque Walker est allé cueillir le demi droit George Brancato, a déniché le demi droit Bob Pascal, a converti Pat Abbruzzi en centre-arrière, on a immédiatement cru que les Alouettes deviendraient aussi formidables au sol que dans les airs. Mais fait curieux, et les 2 récentes joutes en ont donné la preuve, il existe maintenant un véritable concours chez les joueurs à savoir lequel deviendra le meilleur receveur de passes. Tour à tour, les Brancato, Pascal, Abbruzzi rivalisent avec les Patterson, Red O'Quinn et Joey Pal sur les jeux aériens de Sam Etcheverry.

C'est ainsi qu'à la fin de la rencontre d'hier, les Riders avaient dominé au sol avec 240 verges contre 154 pour les Alouettes mais que Sam avait gagné 324 verges dans les airs contre seulement 113 pour Hal Ledyard et Chuck Harding.

Chez les compteurs

Patterson, Abbruzzi et Pascal ont enregistré les touchés du club local alors que Tom Lewis, Carl Hilsinger et Tirrel Burton ont compté ceux des Riders. Bud Korchak a botté les 3 convertis et le robuste Tex Coulter a complété le pointage local par un simple à la dernière seconde de jeu. En l'absence du demi Tom Tracy, avec lequel l'instructeur Frank Clair semble éprouver de la difficulté car Tracy désirerait toujours s'aligner avec les Lions de Détroit, c'est Don St. John qui a tenté les convertis, en réussissant deux.

Dès le début de la rencontre, Etcheverry a échappé le ballon que Kaye Vaughan a recouvré pour les Riders au 26 des Alouettes. Don St. John s'est rendu au 20. Sur le jeu suivant, St. John a réussi une latérale au jeune Don Pinhey qui a bondi jusqu'au 4. Tom Lewis a été arrêté à une verge des buts et St. John n'a pas été plus heureux que lui sur le jeu suivant mais Lewis a bondi au centre de la ligne pour le touché et St. John a botté le converti.

Touché de Patterson

Trois minutes plus tard, Avatus Stone a botté à Brancato au 30 des Alouettes. Sur le jeu initial des Alouettes, Etcheverry a laissé partir une longue spirale à Patterson, qui comme une véritable gazelle, a devancé Stone et l'ailier Tom Adams pour compter le touché après une course de 80 verges. Bud Korchak est venu égaler le score à 7-7 avec le converti.

Il restait à peine une minute à jouer lorsque Patterson et Tommy Moran ont plaqué durement Ledyard tout juste à l'extérieur des buts des Alouettes. Sur le jeu suivant, la passe à Simpson a été ratée et Patterson venait d'éviter un touché à son équipe.

Dans le 2e quart, le jeune Carl Hilsinger, de Toronto, s'est signalé en bondissant au centre de la ligne pour le deuxième majeur des visiteurs mais St. John a raté le converti. Etcheverry a réussi des passes à O'Quinn et à Pal et Abbruzzi a gagné 20 verges au sol mais une longue passe de touché à George Brancato a été rappelée lorsque Tex Coulter a été puni pour avoir retenu Harding.

Etcheverry en vedette

Le touché de Pat Abbruzzi a été le fruit de 9 jeux dont sept belles passes de la part du quart des Alouettes. A Brancato au 47, à Abbruzzi sans aucun gain, à Pascal au 33, à Brancato au 23 et à O'Quinn au 14 sur un risque au 3e essai, puis une latérale à Brancato au 11 et à Patterson à une verge des buts alors que Tom Lewis a privé l'ailier gauche d'un touché. Abbruzzi a bondi au centre pour culminer l'attaque et égaler le score à 13-13. Korchak est venu ajouter le converti pour permettre l'avance que les Alouettes ne devaient plus perdre.

Dans le 3e quart, Etcheverry est demeuré un peu surpris de se retrouver seul en possession du ballon. Sans hésiter, il a pris ses jambes à son cou pour courir en avant, bousculer durement Frank Sweeney, effectuer une latérale à Patterson qui s'est rendu jusqu'à 13 verges des buts. Le jeune athlète a été longuement ovationné par la foule mais, encore une fois, l'attaque des Alouettes a failli à la tâche.

Interceptions importantes

Tout juste avant la fin du 3e engagement, Patterson a intercepté une passe destinée à Tirrel Burton au 13 des Montréalais pour priver ce dernier d'un touché puisqu'il se trouvait seul devant les buts.

Le touché de Burton a pris naissance lorsque Bob Simpson a intercepté une passe de Sam à Brancato, enlevant littéralement le ballon des mains du demi droit des Alouettes au 41 des locaux. Sur le jeu suivant, Ledyard a laissé partir une longue spirale à Burton qui avait complètement déjoué la tactique défensive de Jack Dwyer pour son touché que Don St. John a converti. La marge des Alouettes se trouvait ainsi réduite à 21-19.

Avec deux minutes à jouer, Patterson a encore une fois fait figure de héros en interceptant une passe destinée à l'ailier Fred Smale au 25 des Alouettes pour ensuite effectuer une enlevante course de retour de 51 verges jusqu'au 34 adversaire. C'est ainsi qu'il a permis au robuste Tex Coulter de botter le simple de la fin et porter le score final à 22-20.

Le Détroit achète le vétéran Tony Leswick

Détroit, 4. — Les Red Wings ont annoncé qu'ils avaient racheté le vétéran Tony Leswick des Black Hawks de Chicago. Leswick a été pendant des années l'un des porte-couleurs du Détroit. "S'il ne réussit pas à se gagner une place sur l'équipe, il pourra devenir instructeur de l'un de nos clubs fermes", a dit un porte-parole des Red Wings.

Le Verdun égalise les chances contre Laval

Le club Verdun a égalisé les chances dans la série 2 de 3 qu'il dispute au Laval, le champion de la saison régulière. Gaston Gervais a accordé sept coups sûrs aux frappeurs du Laval pendant que ses coéquipiers en obtenaient autant de Claude Laforge et de Denis Jacques.

Gilles Loiseau a permis aux hommes d'Arthur Therrien de l'emporter avec un coup de trois buts d'un point à la septième et un simple pour le point gagnant à la neuvième.

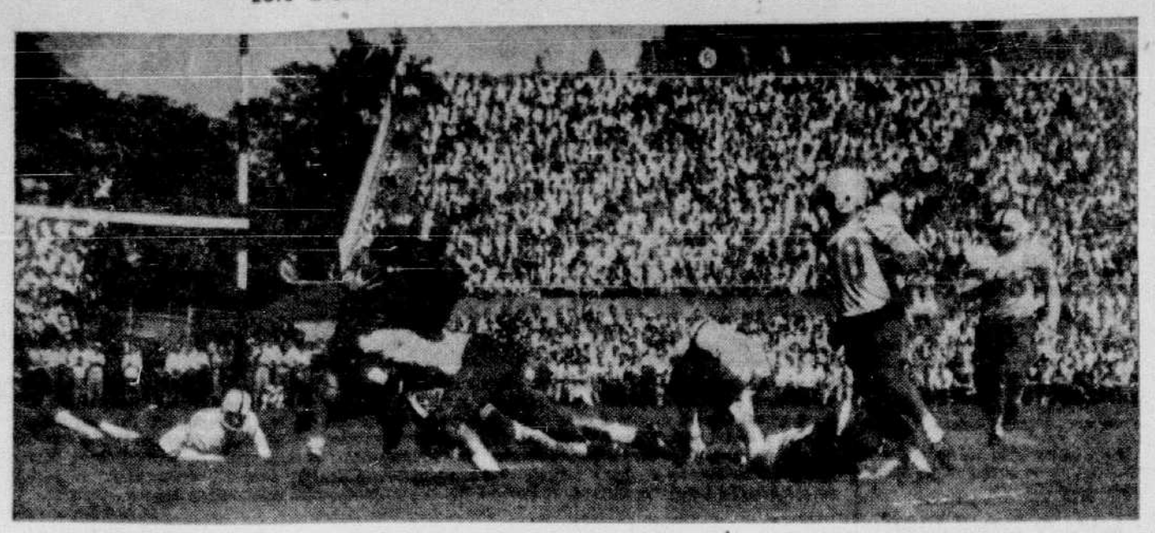
Les deux équipes ont maintenant gagné chacun une partie. Le Laval avait gagné la première joute par 7 à 2.

Ce soir, les clubs St-Henri et Ville-Marie se feront face au parc Morgan. Cette partie débutera à 7 h.

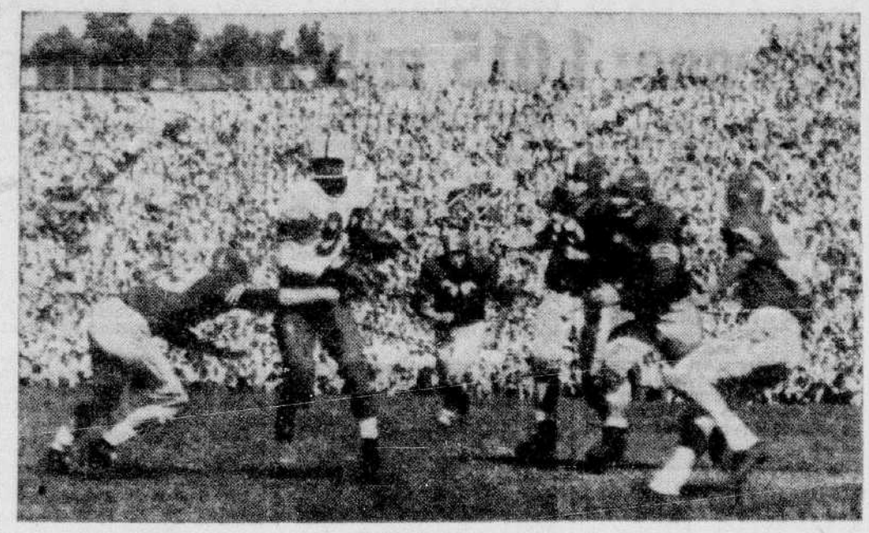
Laval	000 220 000—4	7 2
Verdun	000 001 121—5	7 3

Laforge, Denis Jacques, (7) et Allard; Gaston Gervais et Alex Viskelis

Lors d'une victoire serrée des Alouettes de Montréal



Le demi gauche BOB PASCAL, des Alouettes, qui semble s'être mérité le poste régulier avec le club cette saison, est plaqué par le demi défensif de couleur AVATUS STONE, des Rough Riders d'Ottawa, alors que BOB SIMPSON et FRANK SWEENEY viennent lui prêter main-forte.



Ici, c'est le nouveau venu, le demi TIRRELL BURTON, de l'Université de Miami, qui tente de se faufiler entre le demi défensif JACK DWYER, JIM MILLER, PAT BISCEGLIA et PETE KARPUK, des Alouettes de Montréal. (photos Yves Beauchamp, LA PRESSE)



Harold Patterson est le joueur le plus extraordinaire au pays

"Harold Patterson est l'un des joueurs de football les plus spectaculaires qu'il m'ait été donné de voir", a déclaré hier après-midi l'instructeur Frank Clair, des Rough Riders d'Ottawa, à la suite de la défaite de son club au stade McGill. "Ce Patterson nous a battus à lui tout seul. Je suis persuadé que si les Alouettes ne l'avaient pas aligné, nous aurions pu remporter la victoire. Il s'est révélé un aussi bon receveur de passes pour notre club qu'il l'a été pour sa propre équipe. Je ne parviens pas à m'expliquer comment il peut réussir à se tenir debout à certains moments lorsqu'il complète une passe.

"Il est plus difficile de le jeter par terre que de déraciner un arbre et je répète que c'est lui qui a été cause de notre échec", a ajouté Clair.

Patterson, le cyclone de Rozelle au Kansas, semble incapable de commettre l'erreur, ce qui faisait dire à plusieurs : "Tout ce qu'il fait, il l'accompli à la perfection".

Sous les yeux éblouis de 23,014 spectateurs dont plusieurs centaines de la capitale canadienne, Patterson a électrisé par ses courses sensationnelles, ses attrapés spectaculaires, ses passes interceptées opportunes, sa tenue défensive sans égale, son flair pour le dégagé lors de courses, son aide précieuse apporté aux coéquipers lors de leurs propres élans et ses plaqués décisifs contre l'adversaire.

C'était la journée Harold Patterson à McGill. En effet, non seulement il a compté un touché des plus enlevants mais il a préparé celui de Pat Abbruzzi dans le 2e quart, a privé les Rough Riders de deux majeurs puis a mis fin à tout espoir que pouvaient encore entretenir les visiteurs à la fin de la joute en interceptant une spirale de Hal Dedyard.

Les Alouettes et les Riders se disputeront six parties cette saison et les athlètes de Frank Clair n'ont pas fini de se retrouver en compagnie du joueur le plus spectaculaire du football canadien. Il ne fait aucun doute que s'il sontinue ainsi, personne ne pourra l'approcher lors du scrutin pour le joueur le plus sensationnel au pays.

La fin de semaine a permis une idée fort précise des joueurs américains que l'instructeur Doug Walker a l'intention de garder dans son alignement régulier. Voici les 12 importés qui resteront sans doute à Montréal cette saison : Sam Etcheverry, Tex Coulter, Jim Staton, Pat Bisceglia, Bob Bartholomew, Harold Patterson, Red O'Quinn, George Brancato, Bob Pascal, Pat Abbruzzi et Jack Dwyer. Cependant, on doute encore en ce qui a trait à Dwyer, excellent demi défensif, car Walker préfère de beaucoup des athlètes pouvant évoluer à l'attaque comme à la défensive.

Chose certaine, le bloqueur Bob Golic et le demi gauche Fob James ne seront pas placés sur la liste du repêchage lors de la décision qui doit être prise demain. Ces deux joueurs seront inscrits à la liste de réserve des Alouettes en cas de blessure à un importé ou d'appel militaire.

L'instructeur Walker, renfrogné plus que jamais après la victoire, est demeuré assis à l'extérieur de la chambre des joueurs à griller une cigarette sans mot dire.

Lorsque des chroniqueurs de football ont voulu entrer dans la chambre des joueurs après la joute, il s'est contenté de déclarer laconiquement et sans le moindre sourire : "Il fait déjà assez chaud dans cette chambre sans que vous y pénétriez". Walker a le don d'éloigner tous et chacun, y compris ceux qui ont pour mission de rapporter les faits et les incidents. Walker demeure peut-être le meilleur instructeur de football du Big Four mais il ne gagnera jamais un concours de popularité. Certes, on dira qu'il est rémunéré pour diriger un club de football mais à titre d'instructeur, s'il n'est pas intéressé à discuter du football, on se

A SUIVRE SUR LA PAGE 53

Percy McCraken lance une joute de 3 hits

Les clubs Steinberg et F.B.I. sont sur un pied d'égalité avec une victoire chacun dans les éliminatoires de la Ligue de balle-molle Snowdon. Le F.B.I. a gagné la première joute de la série finale 4 de 7 dimanche soir, mais le Steinberg a gagné hier pour égaliser les chances.

Gebby Wisolowski a lancé une partie de 7 coups sûrs samedi alors que le F.B.I. l'emportait par 6 à 2. Booker Thomas a brillé également au monticule pour les perdants, mais il fut trop généreux à la première manche et le F.B.I. enregistra quatre points.

Hier soir, devant une foule de plus de 3,000 spectateurs, au terrain Trenholme, le Steinberg a blanchi le F.B.I. par 3 à 0. Percy McCraken a limité les puissants frappeurs des perdants à trois maigres coups sûrs. Booker Thomas a frappé un coup de circuit dans cette partie. Les deux mêmes équipes en viendront aux prises ce soir, à 8 h., au parc Trenholme.

Steinberg	000 002 000—2	7 3
F.B.I.	410 000 01x—6	6 1

Thomas et D. Callaghan; Wisolowski et Maybury.

F.B.I.	000 000 000—0	3 3
Steinberg	100 010 10x—3	7 1

Ace Holden, Wisolowski, (8), et Maybury; McCraken et D. Callaghan.

Danny Giovanelli bat Gene Poirier

New-York, 4. (PA) — Malgré que son adversaire lui eût complètement bouché l'oeil gauche dès le sixième round, Danny Giovaneli, de Brooklyn, a fait preuve de trop de puissance et il s'est assuré, hier soir, sa deuxième victoire consécutive aux dépens de Gene Poirier, de Niagara Falls, dans un combat de dix rounds télévisé de l'arena S.-Nicholas de New-York.

Séance de boxe amateur ce soir

Une séance de boxe amateur aura lieu ce soir à la salle située au no 4745 rue Saint-Jacques.

Organisée par Roger Larivée, elle comprendra des combats de cinq rondes et d'autres de trois.

Voici quelques-uns des matches au programme : Gerry Collins vs Wally Gordon, Gerry Giroux vs Mickey Bergin, Eddie Smith vs Jean Dulhoste, Gaby Mancini vs André Sarrazin, George Cross vs Erwin Hayes, William Renault vs Eddie Collins, Michel Mucci vs Paul Bernard, Jules Poirier vs André Kid Mancini.

Branca à Brooklyn

Brooklyn, N.-Y., 4. (UP) — Les Dodgers de Brooklyn ont mis sous contrat Ralph Branca, lanceur de 28 ans qui a déjà joué pour eux.

Au football

SAMEDI

CONFERENCE DE L'OUEST

Calgary 27, Saskatchewan 17.

N.F.L. — EXHIBITION

Green Bay 21, Cleveland 20.
New-York Giants 20, Los Angeles Rams 10.
Chicago Bears 17, Washington Redskins 3.

DIMANCHE

ORFU — DIVISION EST

Trois-Rivières 30, Quebec 0.

HIER

Montréal 22, Ottawa 20.
Hamilton 31, Toronto 21.

CONFERENCE DE L'OUEST

Saskatchewan 24, B.C. Lions 18.

ORFU — DIVISION OUEST

Lakeshore 6 Verdun 1.

ORFU

Sarnia 25, London 12.
Toronto 49, Rochester 13.

BIG FOUR

	J	G	P	N	PC	Pts
Montréal	3	3	0	88	56	6
Hamilton	3	2	1	70	50	4
Ottawa	3	1	2	59	85	2
Toronto	3	0	3	41	73	0

CONFERENCE DE L'OUEST

	J	G	P	N	PC	Pts
Edmonton	3	3	0	86	25	6
Vancouver	3	2	1	45	48	4
Winnipeg	3	2	1	35	44	4
Saskatchewan	3	1	2	80	78	2
Calgary	4	1	3	78	75	2

ORFU

	J	G	P	N	PC	Pts
Verdun	1	1	0	15	9	2
Lakeshore	1	1	0	6	1	2
Montréal	1	0	1	0	8	0

ORFU

	J	G	P	N	PC	Pts
Toronto	3	2	0	71	34	4
Sarnia	3	2	1	72	35	4
Kitchener	2	1	1	51	40	2
London	3	1	2	47	65	2
Rochester	3	0	3	27	79	0

Etcheverry domine les jeux aériens

Voici les statistiques de la joute entre les Alouettes de Montréal et les Rough Riders d'Ottawa disputée hier après-midi au stade de l'Université McGill :

	ALS	OTT
1er essais (sol)	9	17
Verges gagnées (sol)	154	240
1er essais (passes)	11	4
Verges gagnées (passes)	324	113
Passes tentées	30	19
Passes complétées	17	4
Passes interceptées	5	3
Ballons échappés	4	0
Ballons recouvrés	1	0
Punitions en verges	59	50
Nombre de bottés	7	5
Verges sur bottés	331	390

RADIO d'AUTO d'INTERIEUR ou PORTATIF
REPARE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ
SAMSON PLateau 8618 470 Rachel Est
TV Location et Vente — Service

Notre grande RÉPUTATION n'est plus à faire lorsqu'il s'agit de satisfaire nos clients

Pourquoi ne pas venir examiner ces autos d'occasion qui sont toutes

Reconditionnées et garanties

41 A — 55 — FORD — Mainline coach, air conditionné, indicateurs, lave-vitres
204 A — 54 — MONARCH — Lucerne sedan, radio, air conditionné automatique
70 A — 55 — BUICK — toit rigide, 2 portes, tout équipé
23 A — 53 — LINCOLN — convertible, tout équipé
299 A — 54 — LINCOLN — sedan, radio, air conditionné automatique
4 A — 51 — LINCOLN — sedan, automatique radio, air conditionné
1053 A — 55 — MONARCH — 4 portes, air conditionné automatique
67 A — 53 — CHRYSLER — sedan, radio, air-conditionné, automatique
526 A — 55 — PLYMOUTH — sedan, air conditionné
1030 A — 52 — CADILLAC — Coupé-de-ville, tout équipé

POULIOT AUTOMOBILE LTÉE
VENDEUR AUTORISE : MERCURY — LINCOLN — METEOR
7144 COTE-DES-NEIGES RE. 9-1771
8175 BOUL. DECARIE RE. 3-7413

DÉBOSSAGE D'AUTOS et PEINTURE
SPECIAL
PEINTURE COMPLETE GARANTIE
$60.00
BOISCLAIR AUTO BODY Ltd.
7475 Boul. St-Laurent près Faillon CR. 6-5411

F.D.R. FESTIN DE ROI
POUR UN MEILLEUR SPAGHETTI
2 ENDROITS IDEAUX
5122 C. Ste Catherine — Sherbrooke et Girouard 1237 Metcalfe

MUFFLERS
"Heavy Duty" à double paroi
Produit de qualité supérieure
AUSTIN 6.50
DODGE 12.70
CHEV. '48 à '50 $9.50 '52, '53 $10.60 '54 $11.85
FORD '42 à '54 $11.00 '55 et '56 $13.95
SPECIAL Système DUAL EXHAUST Ford '50 à '56 $35.00 Autres marques à bas prix
PLYM. 12.70
GARANTIS POUR 1 AN
Et toutes autres marques à prix aussi bas
GRATIS INSTALLATION PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ
MUFFLER SALES & SERVICE
Claude Despatis, propriétaire.
★ COIN CRAIG ET AMHERST
aussi ★ 2535 MONTEE ST-LAURENT
Voisin de la piscine Astor, près de la Canadair
LA. 4-6834 OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 HRES

Ce soir MOLSON'S présente...
BASEBALL À LA TV
(Directement du Stade des Royaux)



ROYAUX vs ROCHESTER
CBFT à 9 h. 00
Description de la joute par Jerry Trudel
Entrevues spéciales par Emile Genest
Une présentation de
LA BIÈRE EXPORT MOLSON'S
La bière que votre arrière grand-père buvait
Acclamons nos Royaux... au Stade... à la radio... à la TV!
Achetez vos billets de bonne heure pour les joutes de samedi et dimanche prochains ROYAUX vs BUFFALO
MOLSON'S EXPORT ALE

NOUVEAU RECORD CANADIEN ÉTABLI PAR KAHLA KEY À BLUE BONNETS

Ezra Dean réussit le mille le plus rapide de l'année chez les ambleurs

Il gagne l'amble invitation en 2.04. — Kahla Key, à Mme Jeanne Lévesque, établit un record de 2.03 4-5 à Blue Bonnets. — Trois journées fructueuses.

Trois jours de succès prodigieux. Voilà la façon la plus adéquate de décrire ce qui s'est produit depuis samedi à Blue Bonnets. Plus de huit mille personnes à chacun des trois programmes de samedi soir, de dimanche après-midi et d'hier soir. Des sommes de $248,000, $267,000 et $276,000 pariées au cours des trois jours. Tout cela en dépit d'une température défavorable samedi et dimanche. Hier, par contre, les conditions étaient idéales.

La fin de semaine a non seulement été remarquable au point de vue paris mais également en ce qui a trait à la vitesse.

Un record canadien a été établi alors que dans une autre course le gagnant a réussi le mille le plus rapide de l'année pour ambleurs à Montréal.

C'est Kahla Key, jument de huit ans achetée récemment par Mme Jeanne Lévesque, de Montréal, qui a établi le nouveau record canadien pour trotteurs lorsque, sous la direction de Jim Wiener, elle a gagné le trot invitation de $10,000 en 2.03.4 samedi soir.

Kahla Key a ainsi abaissé la marque établie l'an dernier par Lord Steward, l'un des participants de la course de samedi, alors qu'il avait gagné la course de $15,000. Dans cette épreuve, on se rappelle que Lord Steward avait triomphé en 2.04.5.

Samedi soir, Lord Steward s'est classé second, Faber Hanover, troisième et Newport Star, quatrième. Ben Boy, Aerial Gunner et Admiral Jim ont terminé dans cet ordre. Cheerful Lad avait été retiré à la dernière minute.

Kahla Key à Batavia

L'exploit du poute-couleurs de Mme Lévesque est d'autant plus remarquable que la piste n'était pas à son meilleur. Au départ de la course, Lord Steward, qui partait en 1ère place, s'empara de la tête du peloton. Au quart de mille, Wiener lança Khala Key en première position. Jamais par la suite un adversaire put réussir à la devancer ou même à la rejoindre et elle résista victorieusement à toutes les tentatives de la déloger de la tête.

Vers la fin, Lord Steward exécuta une nouvelle poussée mais ne put réussir à rejoindre le meneur. Faber Hanover et Newport Star terminèrent trois longueurs en arrière de la gagnante.

Kahla Key ira maintenant prendre part à un stake pour une bourse de $20,000 vendredi soir à Batavia.

L'amble invitation de $10,000 de dimanche a résulté en un autre succès par Ezra Dean. Non seulement ce coursier l'a emporté mais il a réussi le temps le plus rapide de la saison locale pour un ambleur, parcourant le mille en 2.04. Il est ainsi venu à 2/5e de seconde près d'égaler le record de la piste établi l'an dernier par Bay State Pat.

H. B. Chief s'est classé second et Star Volo, troisième.

Ezra Dean, cheval de six ans appartenant à J. C. Cameron, de Smiths Falls, a mené de fil en fil. Le favori Star Volo a occupé la cinquième place pendant la majeure partie du parcours et n'a tenté une poussée que vers la fin. Ezra Dean a gagné par 3-4 de longueur sur H. B. Chief. Star Volo venait une longueur en arrière. Barney Diplomat a terminé quatrième.

Résultats d'hier :

1ère course : D. Trot, bourse $500. — Timber, Berthierville, Qué., Jean Quesnel, 5.60, 3.90, 3.10; O'Riley, Montréal, Ed Bradette, 9.70, 5.90; Mighty Me, Chrysler, Ont., Laurier Bourgon, 3.70. Temps : 2:13 3/5.

Ont aussi couru : Bernice Rosscroft, Darnley's Prince, Lesota's Arion, Prudential B., Vignac.

2e course : D. Amble, bourse $500. — Single Lee, Montréal, Francois Leboeuf, 15.90, 6.50, 3.00; Jeff Protector, Waterloo, Ont., Ron Turcotte, 4.50, 2.90; Minstrel Lad, Gorham, M., Forrest Gerry Jr., 2.50. Temps : 2:11.

Ont aussi couru : Senator Bats, Dorothy Van, Bettyplay, Ripland, Ensign Grattan.

Pari double : Timber et Single Lee ont payé $50.30.

3e course : D.D. Amble, bourse $600. — Gay Wave, S. Georges, Qué., Noël Bolduc, 15.20, 8.90, 5.70; Joe Bars G., Tr.-Rivières, Qué., Philippe Dussault, 3.70, 3.90; Bonnie Hugette, Massena, N.Y., Vic Lutman, 4.10. Temps : 2:09 4/5.

Ont aussi couru : Rose Voigo, Henley Wilkes, Williamsburg, Miss Elkington, Lusty Worthy.

4e course : D.D. Trot, bourse $600. — Mary's Boy, Ste-Anne de Bellevue, Qué., Marc Gingras, 15.50, 6.20, 4.50; Lord Dean, Montréal, William Harvey, 3.70, 2.90; Happyland, Vankleek Hill, Ont., Percy Robillard, 4.90. Temps : 2:13 4/5.

Ont aussi couru : My Majesty, Regent Myklo, Our Charm, The Rock, Ante Up.

Quinella : Mary's Boy et Lord Dean ont payé $24.70.

5e course : C. Amble, bourse $800. — Pontiac Bob, Pembroke, Ont., Pete Miller, 6.50, 4.00, 3.20; Victory Tune, Sherbrooke, Qué., Adélard Côté, 4.20, 3.30; Ima Fingo, Vankleek Hill, Ont., Percy Robillard, 3.40. Temps : 2:08 4/5.

Ont aussi couru : Victor Chief H., Wee Ted, Captain X, Jenny Lee Harvester, Bannock Bay.

6e course : Stake pour poulains de deux ans, bourse $2,500. — H. B. Norris, Montréal, Jacques Laurente, 2.30, 2.50, 2.30 (correct); Peter Long, Drummondville, Qué., Francois Leboeuf, 5.60, 3.90; Miss Royal Skyton, Carleton, Ont., Jimmy Hammond, 4.80. Temps : 2:12 3/5.

Ont aussi couru : Chief Maid, Glendale Irish, Brady's Best, Le Marquis, Virginia Diamond, Happy Tojo.

7e course : C. Trot, bourse $800. — Great Hanover, Drummondville, Qué., Vic Lutman, 5.90, 3.30, 3.00; Darn Sweet, Guelph, Ont., Henry Portelance, 3.40, 3.00; Feed Bill, Sherbrooke, Qué., Lucien Denault, 4.40. Temps : 2:10.

Ont aussi couru : Patrick Hum, Love Song A., Tim's Ace, Sisco's Sister, Bifty Sue.

Quinella : Great Hanover et Darn Sweet ont payé $10.60.

8e course : B. Amble, bourse $500. — Elaine Win, Milton, Ont., William Harvey, 3.60, 2.80, 2.40; Watchim's Boy, Oneonta, N.Y., Homer Harp, 4.30, 2.80; Hoosier Pick, Harrington, Del., Lawrence Workman, 2.80. Temps : 2:10.

Ont aussi couru : Walter G. Grattan, Stormy H., Direct K. Guy, Lynchburg Lady, Eddie Gale.

9e course : B.B. Amble, bourse $1,200. — Lady's Lad, Norwich, Ont., William Harvey, 4.20, 3.40, 2.90; Heatch C. Scott, Atwood, Ont., Jimmy Hammond, 17.40, 8.50; Nita Rosecroft, Pomfret Center, Conn., Philippe Dussault, 4.40. Temps : 2:03 3/5.

Ont aussi couru : The Tippler, Sandy Rosecroft, Bomb A, Mighty Cashier, Flying Saucer P.

10e course : C.C. Amble, bourse $900. — Aunt Molly, Huntingdon, Qué., Francois Leboeuf, 4.60, 2.70, 2.30; So Merry Lee, Hammond, N.Y., Russ Caldwell, 2.90, 2.30; Scotch Story, Montréal, Albert Hanna, 2.90. Temps : 2:08.

Ont aussi couru : Lady Guy Abbe, Enseign Flash, Scart, Bold Knight, Royal Brook.

Quinella : Aunt Molly et So Merry Lee ont payé $8.60.

Inscrits de ce soir :

1ère course, D amble, Bourse $500. — 1, Tipple Law, G. Heath; 2, Scotty's Marta, M. Gingras; 3, Tv's Pride, C. Miville; 4, Enid Fingo, H. Legault; 5, Carmel Princess, K. Waples; 6, Show Guy, L. Denault; 7, Royal Girl, P. Robillard; 8, Monte Cristo, B. Hewitt. Aussi éligibles : Rippling Brooke, A. Côté; Hazel Hal, H. Portelance.

2e course, D. Trot, Bourse $500. — 1, True Lady M., W. Harvey; 2, Devotion Song, N. Larais; 3, Victory Mc-Elwyn, T. Turcotte; 4, Ruth Riddell, F. Leboeuf; 5, Tim's Lad, J. Gordon; 6, Tim Leonard, V. Lutman; 7, Mighty Katy, R. Cournoyer; 8, Titan L, Wilson, L. Bourgon. Aussi éligible : Mr. York, M. Golden.

3e course, DD amble, Bourse $600. — 1, Follow Me, G. Hess; 2, Red Path, R. Silliphant; 3, Mr. Reed, G. Diotte; 4, Robin Lee, F. Baise; 5, A. P. Dale, M. Gingras; 6, Mucho Gusto, J. Wiener; 7, Goodwill Johnnie, L. Dunlop; 8, Fast Traffic, L. Workman. Aussi éligible : Morley Scott, N. Temple.

4e course, DD trot, Bourse $600. — 1, Therese Princeton, M. Gingras; 2, Duke, L. Edmunds; 3, Queen Maxwell, P. Caldwell; 4, Buster Abbe, W. Harvey; 5, Prince Britton, A. Grisé; 6, Dunbar Hanover, C. Miville; 7, The Donk, C. Hébert; 8, Lady Van Be, E. Kennedy. Aussi éligible : Chinook Can, C. Lockhart.

5e course, DD amble, Bourse $600. — 1, Winnie's Boy, K. Waples; 2, Ifa, G. Bouvrette; 3, McElkington; 4, Debora Frost, H. McKinley; 5, Zig Zag, H. Portelance; 6, Divorce, R. Caldwell; 7, Edgewood Stone, N. Bolduc; 8, Fury, A. Hanna. Aussi éligible : Calumet Wayne, J. McIntyre.

6e course, C & CC trot, Bourse $900. — 1, Safety Man the 2nd, O. Knight; 2, Miss Ezra, N. Conley; 3, Duke of Marabil, C. Lockhart; 4, Glowing Song, P. Caldwell; 5, Sir Harbor, J. Jodoin; 6, Blazing Bill, W. Harvey; 7, Hartford Tass, R. White; 8, Miss Mary Van, G. Kitchen.

7e course, Handicap Trot, Bourse $1800. — 1, Newport Bruce, L. Pelletier; 2, Caesar Scot, L. Bourgon; 3, Rowe Riddell, K. Waples; 4, General Meredith, J. Larente; 5, Admiral Jim, L. Denault; 6, Victor Darnley, P. Dussault; 7, Prize Dillon, W. Harvey.

8e course, CC amble, Bourse $900. — 1, Flash Haven, Dr. Findlay; 2, Modern Counsel, K. Waples; 3, Sacramento, R. Tilden; 4, Spangler Chief, P. Dussault; 5, Carroll Hanover, H. Portelance; 6, Joice Rosecroft, J. Larente; 7, Avery Hanover, R. White; 8, The Great Remus, J. Quesnel. Aussi éligible : Mr. Counsel, W. Harvey.

9e course, C amble, Bourse $800. — 1, Howard Direct, L. Denault; 2, Adeline Key, L. Brodeur; 3, The Premier, R. Hughes; 4, Neighborley, L. Poulsen; 5, Hainley, F. Baise; 6, Prince McK., R. Turcotte; 7, Newport Indian, A. Hanna; 8, Colonel G. J. Geisel Jr. Aussi éligible : St. Moritz, P. Masse.

Nains en vedette au stade Exchange

Les nains Sky Low Low et Yvan le Terrible ont remporté une victoire impopulaire hier soir dans la finale au programme de lutte présenté au stade Exchange. Sky Low Low et Yvan Le Terrible ont gagné les première et troisième chutes. C'est Sky Low Low qui a pris les deux chutes, l'une aux dépens de Cowboy Bradely et la seconde aux dépens de Pee Wee James.

Dans la semi-finale, Eddie Auger et Bob Langevin ont tous deux été comptés au bas de l'arène après 19 minutes, 21 secondes.

Ted Germaine a battu George McArthur. Bob Langevin et Sergeant Tourville ont annulé dans le premier match. Langevin a livré deux matches hier soir parce qu'il remplaçait Angelo Savoldi dans la semi-finale. Savoldi n'a pu se rendre parce qu'il était au chevet de sa femme gravement malade.

BLUE BONNETS
RACEWAY

Sur semaine : 8.00
Le dimanche : 1.30
PARI DOUBLE sur les 1ère et 2e courses
Enfants non admis

Don Klosterman se met en évidence

Regina, 4. (BUP) — Les Roughriders de Saskatchewan, aidés par le bras du quart Frank Tripucka, sont venus de l'arrière pour l'emporter par 24 à 10 sur le club de l'instructeur Clem Crowe dans une joute régulière de la Conférence de l'Ouest hier. Les Roughriders de Frank Filchock avaient pris les devants par 15-10 à la mi-temps.

Dans le 2e quart, Tripucka a décoché des passes de touché à Ken Carpenter et à Larry Isbell alors que Reg Whitehouse et Carpenter ont obtenu les convertis.

A Calgary, les Stampeders l'ont emporté sur les Roughriders par 27-12 pour s'assurer ainsi leur première victoire de la saison dans la Conférence de l'Ouest à la suite d'un enlevant duel de passes entre Don Klosterman, des Stampeders, et Tripucka. Par cette victoire, les Stampeders avaient rejoint les Riders en 4e place. Lynn Bottoms a compté 2 des touchés du Calgary tandis que Klosterman et Joe Pagliei ont réussi les autres. Klosterman a de plus ajouté trois convertis.

Laine tondue

La laine tondue au Canada (Terre-Neuve exclue) a atteint 6,372,000 livres cette année, environ 1 p. 100 de moins qu'en 1955 (6,446,000 livres). Le nombre de moutons tondus s'est élevé à 874,000 (875,200 en 1955).

Mettez votre mémoire à l'épreuve
QUESTIONNAIRE SPORTIF EDGEWORTH

* Q. En quelle année eut lieu la première joute pour la Coupe Grey ?
FUMEZ LE TABAC À PIPE
EDGEWORTH
Edgeworth est composé du meilleur burley blanc en vente sur le marché, mélangé avec soin et "frotté d'avance" en "pipées"—voilà pourquoi il brûle plus lentement, n'échauffe pas la gorge, ne pique jamais la langue! Fumez Edgeworth, vous goûterez sa supériorité.

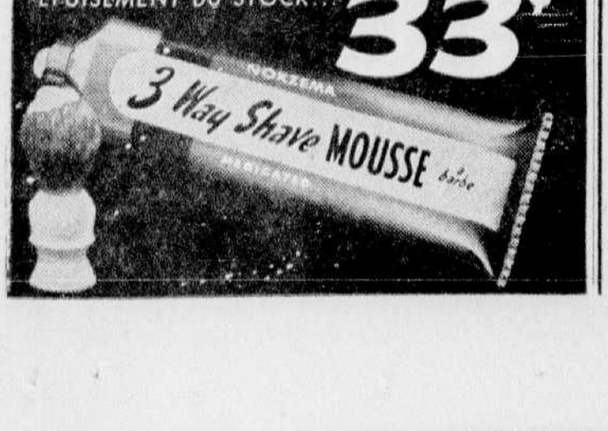
R. 1909
2E-1

MELCHERS
DISTILLATEURS de
Ryes, de Gins et de Rhum de haute qualité

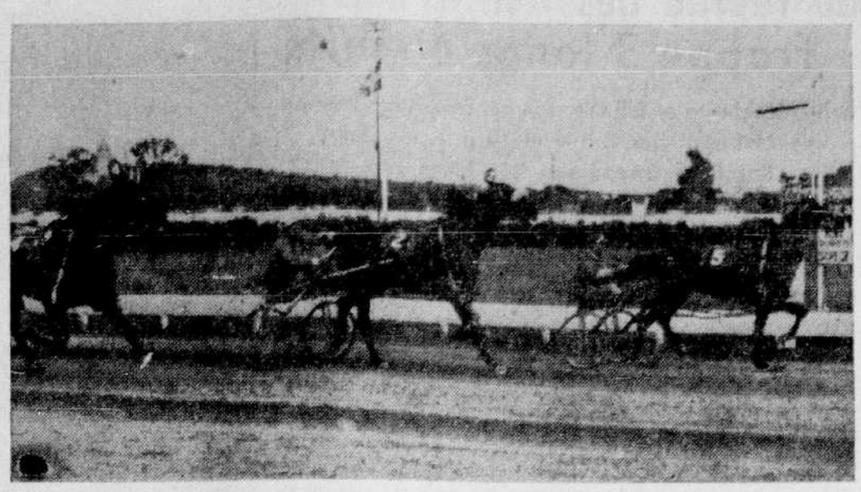
Paul Bunyan se croyait malin

Mais sa force n'était que faiblesse
Sa puissance était moins que rien,
Comparée à celle des piles BURGESS

PILES BURGESS
Les plus puissantes de toutes
POUR LAMPE DE POCHE
Scellées dans l'acier et le plastique. Garanties contre tous dommages causés à votre lampe de poche. Les meilleures piles sur le marché . . . Achetez donc Burgess!
ON LES RECONNAÎT À LEURS ZÉBRURES
BFF-56


NOUVELLE MOUSSE
NOXZEMA
MÉDICAMENTÉE POUR DES RASAGES SANS DOULEURS
LE PLUS VITE ET LE PLUS DOUX DES RASAGES
OFFRE D'ESSAI JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK...
50¢ TUBE 33¢

3 Way Shave MOUSSE

Temps rapide enregistré à la piste de Blue Bonnets



Fin de la course invitation pour ambleurs d'une valeur de $10,000, dimache après-midi, à Blue Bonnets. C'est Ezra Dean (no 5) qui franchit le fil d'arrivée après avoir couvert le mille en 2.04, soit le mille le plus rapide de l'année pour ambleurs à Montréal. H.B. Chief (no 2) termine second et Star Volo (no 4), 3e.



Après la course invitation pour trotteurs pour une bourse de $10,000 gagnée par Kahla Key dans un temps record au Canada. La jument de six ans a en effet couvert le mille en 2.03 4-5. On voit ici la propriétaire ainsi que le conducteur du cheval vainqueur. De gauche à droite : M. Jean Fournier, directeur des relations extérieures de Blue Bonnets; M. Louis Lévesque, Mme Jeanne Lévesque, propriétaire du gagnant; Lucien Bombardier, secrétaire des courses de Blue Bonnets, et Jim Wiener, conducteur du cheval vainqueur.

DANS LE MONDE DU TURF

Le jockey Johnny Longden établit un record mondial

Il porte le nombre de ses victoires depuis le début de sa carrière à 4,781. — Swaps gagne le handicap Washington Park. — Greek Game victorieux.

Del Mar, 4. (PA) — Le jockey Johnny Longden a abaissé hier le record mondial que détenait sir Gordon Richards, de Grande-Bretagne, lorsqu'il a conduit sa 4,781e monture à la victoire, dans le handicap Del Mar, pour une bourse de $33,350.

Cette victoire de Longden était sa troisième de la journée et elle lui a permis d'abattre le record de 4,780 triomphes remportés par le fameux jockey anglais maintenant à sa retraite.

Arrogate, coursier dont les écuries Calumet s'étaient débarrassé, a été la monture de Longden pour son historique triomphe.

Longden, vétéran de 30 ans dans le turf professionnel, a célébré sa victoire en compagnie de son épouse, de son fils, de sa fille et de ses amis intimes.

Originaire de Wakefield, Angleterre, Longden a été élevé à Taber, Alberta, où son père était mineur de charbon. Il a pris sa première expérience des courses en montant des chevaux d'occasion dans des épreuves organisées à la diable dans les prairies. Après trois ans comme jockey, il avait décroché 38 victoires. Il remporta le championnat des jockeys des Etats-Unis avec 236 vainqueurs en 1938. Neuf ans plus tard, alors qu'il commença à être question qu'il prenne sa retraite, il remporta deux autres championnats, avec 316 victoires en 1947, 319 en 1948.

Les jockeys actifs qui se rapprochent le plus de l'exploit de Longden sont le vétéran Eddie Arcaro, avec 3,500 victoires à son crédit, et Teddy Atkinson, de Toronto, qui a bien dépassé la marque des 3,000.

Greek Game vainqueur

New-York, 4. — Greek Game a gagné à la suite d'une disqualification le Futurity de Washington Park pour une bourse de $143,510 samedi.

Un autre fait saillant de la fin de semaine dans le monde du turf a été le triomphe de King Harian dans le prix Hopeful de $70,000 à Saratoga.

Swaps a gagné facilement le handicap de Washington Park pour un montant de $142,700 hier à Chicago.

Greek Game, la propriété de Fred W. Hooper, conduit par Willie Hartack, le meilleur jockey américain cette année, a fini un cou en arrière de California Kid, piloté par Willie Shoemaker dans la course de six furlongs pour deux ans.

Greek Game et California Kid, le favori, se sont frappés au moins trois fois. Ils se sont tout d'abord heurtés au 8e de mille puis deux autres fois avant la fin.

La photo de la fin de la course faisait voir California Kid en avant par un cou mais Hartack protesta rapidement. Il a prétendu que California Kid, mené durement par Shoemaker, avait frappé trois fois sa monture.

Les commissaires ont approuvé le protêt de Hartack et ont déclaré Greek Game vainqueur, plaçant California Kid en deuxième place.

California Kid, propriété de Rex Ellsworth, avait battu Greek Game lors d'un stake il y a dix jours à Washington Park. Par sa victoire, Greek Game a rapporté $87,070 à son propriétaire.

Le temps de la course a été de 1.10 4/5.

King Hairan l'emporte

Dans le prix Hopeful, King Hairan a remporté sa cinquième victoire consécutive dans un stake en six essais. Le cheval de la Floride a rencontré six des meilelurs deux ans sur le superbe parcours de Saratoga. Il a réussi à rejoindre le cheval canadien Nearctic dans la ligne droite pour gagner la course par une longueur et quart sur Gannet, à Walter M. Jeffords. Cahoes a fini troisième et Nearctic, qui a fini vers la fin, a terminé quatrième. Conduit par George Walker, Nearctic, propriété de J. P. Taylor, de Toronto, a pris les devants au début, a réussi à s'assurer une avance de trois puis de quatre longueurs avant de faiblir. Il était évident que Nearctic ne pourrait continuer à sa vive allure.

Alors qu'il ne restait qu'un demi-mille avant la fin de la course, Nearctic a donné des signes de faiblesse, et Eddie Arcaro en profita pour demander une poussée à King Hairan. Le cheval répondit par un élan spectaculaire qui lui assura les honneurs de cette importante course.

Dans les majeures

LIGUE NATIONALE

New-York à Philadelphie (soir) : Surkont (1-1) vs Haddix (12-5).

Cincinnati à Milwaukee (soir) : Jeffcoat (6-2) vs Conley (7-8).

(Seules joutes au programme).

LIGUE AMERICAINE

Boston à Washington (soir) : Sisler (6-7) vs Pascual (6-14).

Cleveland à Kansas City (soir) : Score (15-8).

Détroit à Chicago (soir) : Foytack (11-11) vs Donovan (9-7).

(Seules joutes au programme).

Le Sorel et le S.-Jean évitent l'élimination

Dans une partie très intéressante, le club S.-Jean, piloté par René Valois, a défait Joliette par un pointage de 3-0, samedi soir. L'étoile du S.-Jean fut le lanceur gaucher Henri Corbeil qui accumula neuf victoires et trois défaites au cours de la saison régulière. La victoire permettait au S.-Jean de remporter sa première victoire dans une série 3 de 5. Corbeil accorda seulement deux coups sûrs aux Castors de Joliette. En plus, il retira treize hommes au bâton.

Pour le S.-Jean, Réal Goyette, Pete Taillefer et Marcel Ménard frappèrent chacun un coup de deux buts.

Pour le Joliette, Maurice Larose et Knobby Clarke furent les seuls à frapper en lieu sûr.

Le S.-Jean espère égaliser les chances de cette série dans la prochaine partie.

Dimanche après-midi, à Longueuil, la partie fut retardée jusqu'à 5 h. afin de permettre au club local de préparer le terrain détrempé par les pluies abondantes de samedi et dimanche matin. Elle attira une foule record, où l'on vit le Sorel venir de l'arrière à la 9e pour prendre les devants 6-4. Ce n'est qu'à la 10e manche que le Sorel put s'assurer la victoire, 7-6. Guy S.-Vincent frappa un circuit qui décida de l'issue de la joute.

Joliette	000 000 000	0	2 0
S.-Jean	000 001 02x	3	8 0

Prestley et Denofrio; Corbeil et Valois.

Sorel	000 200 0041	7	12 0
Longueuil	000 040 0020	6	8 0

Desrochers et Bayeur; Cartwright et Lamoureux.

LA BOXE HIER SOIR

New York — Danny Giovanelli, 148¾, de Brooklyn, a défait aux points Gene Poirier, 130¼, de Niagara Falls, N.Y., en 10 rounds.

Steubenville, Ohio — Weyman Dawson, 136, de Youngstown, Ohio, a défait par k.o. technique Noël Humphreys, 130¾, de Charleston, en 7 rounds; John Harper, 199, de Steubenville, a défait aux points Art Mayorga, 210, de Youngstown, en 8 rounds.

A Blue Bonnets

SAMEDI

1ère course, D amble, bourse $500.00 — Lazy Boy, Pelletier, 8.50, 4.40, 3.30; 2, Patricia Brady, Wallace, 5.20, 3.50; 3, Miss Agnes M., Robillard, 3.80. Temps : 2.11.

2e course, D trot, bourse $500.00 — 1, Miss Donna Dalyum, Horne, 10.20, 5.50, 3.80; 2, Prince X, Caldwell, 4.70, 3.60; 3, Jay Bee Jay, Hanna, 5.70. Temps : 2.12.

Pari double : Lazy Boy et Miss Donna Dalyum ont payé $54.00.

3e course, D amble, bourse $500.00 — 1, Irish Lane, Williams, 4.40, 4.90, 3.30; 2, Accomac, Dupee, 18.30, 9.40; 4, Helen Lave, Leboeuf, 3.90. Temps : 2.13.

4e course, DD trot, bourse $600.00 — 1, Victory Frost, Larente, 10.50, 5.50, 2.70; 2, True Boy T., Denault, 9.70, 5.00; 3, Dr. Riddell, Leboeuf, 4.10. Temps : 2.13. Quinella : Victory Frost et True Boy T. ont payé $29.10.

5e course, DD amble, bourse $600.00 — 1, Monday Morning, Grant, 25.40, 10.50, 6.60; 2, Chi Lee, Robillard, 21.30, 8.80; 3, Voile Belle, Leboeuf, 4.20. Temps : 2.13 2/5.

6e course, C trot, bourse $800.00 — 1, Maryland Grace, Harvey, 8.30, 5.70, 4.40; 2, Arjon Colby, Poulson, 9.00, 4.90; 3, Pard C., Grise, 5.90. Temps : 2.11.

7e course, DD amble, bourse $600.00 — 1, Red Water, Harvey, 9.90, 3.80, 3.70; 2, Miller's Ann, Waples, 9.10, 8.30; General Wil, Denault, 5.20. Temps : 2.12.

Quinella : Red Water et Miller's Ann ont payé $54.00.

8e course, invitation trot, bourse $10,000.00 — 1, Kahla Key, Wiener, 11.80, 3.90, 3.20; 2, Lord Steward, Williams, 3.90, 3.20; 3, Faber Hanover, Haughton, 4.40. Temps : 2.03 4-5 (record de piste). Ont aussi couru : Aerial Gunner, Newport Star, Admiral Jim, Ben Boy, Cheerful Lad.

9e course, C amble, bourse $800.00 — 1, Silver Spoon, Hughes, 9.80, 5.20, 4.00; 2, Voluminous, Denault, 8.80, 5.00; 3, Puck Hanover, Robillard, 5.30. Temps : 2.08 2/5.

10e course, CC amble, bourse $900.00 — 1, King Gold, Harvey, 8.70, 3.80, 2.80; 2, Arnold Direct, White, 4.60, 3.00; 3, Black Mountain Boy, Denault, 9.30. Temps : 2.08.

Quinella : King Gold et Arnold Direct ont payé $13.80.

DIMANCHE

1ère course, D amble, bourse $500.00 — 1, Whirl Pool D., Bradette, 24.00, 10.70, 4.80; 2, Muddie Mae Grattan, Primeau, 5.30, 3.70; 3, Peter M, Harvester, Waples, 2.90. Temps : 2.15.

2e course, DD trot, bourse $600.00 — True Ladybell, Lockhart, 6.60, 4.90;

A SUIVRE SUR LA PAGE 49

Canadian Champ gagne à la piste de Woodbine

Toronto, 4. (PC) — Canadian Champ a gagné le prix Sandown à la piste de Woodbine devant une multitude de 18,997 personnes, hier, à Montréal.

En gagnant, Canadian Champ a porté le total de ses bourses à $101,900. C'était sa 13e victoire. Il n'a pas encore été battu sur une piste canadienne.

LOUEZ UNE AUTO

TARIFS par MOIS
1 MOIS $170. par mois
3 MOIS $155. par mois
6 mois $140. par mois
9 MOIS $125. par mois
HERTZ LOCATION D'AUTOS
PEEL-WINDSOR
GARAGE INCORPORATED
Rues Ste-Catherine et Peel
UN. 6-3415 UN. 6-7987


Enchaîné A UNE FOURNAISE VIEUX JEU
Adoptez le chauffage à air chaud
LENNOX
entièrement automatique
Un coup de pouce . . . et vous obtenez toute la chaleur désirée!
L'antique "fournaise" a fait son temps. Le système Lennox a, sur le chauffage "pelle et charbon", la même avance que l'avion à réaction sur l'appareil des frères Wright. Il suffit d'un coup de pouce au thermostat pour jouir d'une chaleur égale, propre et douce, qui donne une idée nouvelle du confort. Et pour obtenir tous ces avantages, il suffit de communiquer avec nous aujourd'hui même.
LEGER ACOMPTE — TERMES TRES FACILES
ALDÉRIC GOBEILLE LTÉE
7190 avenue GRAND
CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE
CR.1-2436


Fumez le cigare
OLD PORT
ultra-léger
le cigare extra-fin à l'arôme délicat
Il fait jeune! Il fait chic!
11¢
Prix suggéré
Toutes taxes comprises

GENE GREEN FAIT COMPTER 10 POINTS ET LE ROCHESTER GAGNE 2 FOIS



Bédard, le seul Canadien encore en lice au tournoi de Forest Hills

Forest Hills, (PA) — Robert Bédard, de Sherbrooke, est le seul Canadien encore en lice dans le tournoi pour les championnats de tennis amateur des Etats-Unis, après la deuxième ronde du concours.

Le brillant athlète canadien, membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis, est venu de l'arrière, après avoir perdu son premier set, pour l'emporter par 4-6, 6-4, 9-7, 6-3 sur Clifton Mayne, de Fort Monmouth, New-Jersey.

Un autre concurrent canadien, Don Fontana, de Toronto, a été éliminé hier par le vétéran Herb Flam, de la Californie, en sets consécutifs, 6-1, 6-2, 6-1. Lorne Main, de Vancouver, a été éliminé du tournoi dès la première ronde par Roger Becker, le meilleur joueur de Grande-Bretagne, 6-0, 6-3, 6-1.

Bedard avait gagné son match de première ronde en sets consécutifs aux dépens de Bob Freedman, de Springfield, Massachusetts.

Matches contestés

Un inconnu de 19 ans, de Détroit, et un courageux petit gaucher du Texas ont donné du fil à retordre aux étoiles australiennes. Lew Hoad et Ashley Cooper, mais n'ont pu vaincre les deux brillants visiteurs.

Hoad a eu beaucoup de peine à reprendre son aplomb pour éliminer Leslie Dodson, le fils d'un agent de police de Détroit, 3-6, 6-0, 6-3, 6-1.

Cooper, un futur membre de l'équipe australienne de la coupe Davis, a sué et peiné avant d'éliminer Bernard Bartzen, de San Angelo, Texas, 9-7, 6-3, 8-10, 6-4.

Les autres concurrents qui ont gagné leurs matches d'hier sont Hamilton Richardson, aux dépens de Becker; Ken Rosewall, aux dépens de Paul Remy; Vic Seixas aux dépens de Pierre Darmon, Ulf Schmidt et Dick Savitt.

Chez les dames, Shirley Fry et Althea Gibson ont gagné leurs matches d'hier.



toujours fatigués?

Lassitude, nervosité, manque d'appétit indiquent souvent le besoin d'un tonique: tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

NOUVELLES Pilules MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

Nouveau lanceur pour le Toronto

Toronto, 4. — Les Maple Leafs de Toronto de la Ligue Internationale ont acheté le lanceur gaucher Rudolfo Arias du club Colorado Springs. Arias a remporté sept victoires et a subi cinq défaites cette saison. Il sera utilisé comme lanceur de relève par le gérant Bruno Betzel.

La recrue des Red Wings frappe 3 longs circuits

John Mackinson et Bill Gleason ont raison des Royaux de Montréal par 7 à 4 et 10 à 1. — John Roseboro frappe son 24e home run.

par Gérard CHAMPAGNE

Chaque année, le club Rochester déniche une recrue qui devient rapidement la sensation de la Ligue Internationale. En 1953, c'était le voltigeur Wally Moon, qui bataille actuellement pour le championnat des frappeurs de la Ligue Nationale. En 1954, c'était Bill Virdon, vedette actuelle des Pirates de Pittsburgh. En 1955, Jackie Brandt, maintenant avec les Giants de New-York, étonnait tous les experts par son jeu spectaculaire au champ centre. Cette année, la meilleure recrue des Red Wings est le jeune Gene Green, un gaillard qui joue parfois derrière le marbre et d'autres fois au champ extérieur.

Hier soir, devant 5,800 spectateurs, Gene Green a été une véritable inspiration pour les Red Wings de Rochester, qui ont conservé des chances de déloger le Toronto de la première place en battant le Montréal par 7 à 4 et par 10 à 1. Le Rochester est actuellement en 2e place à 3½ parties du Toronto.

Gene Green, applaudi chaleureusement presque à chacune de ses visites au marbre, a frappé trois coups de circuit, deux coups de deux-buts et deux simples. A lui seul, il a fait compter 10 des 17 points de son équipe.

Plusieurs spectateurs sont demeurés dans les estrades jusqu'à la fin du programme double pour savoir combien de coups sûrs pouvaient frapper le jeune athlète du Rochester portant l'uniforme numéro "12" au cours d'une soirée.

Green a commencé la soirée en frappant un simple, qui a fait compter un point à la manche initiale de la première joute du programme double.

Il est revenu au bâton à la 4e manche, pour frapper cette fois, un circuit par-dessus la petite clôture du champ centre à 400 pieds du marbre, alors qu'un de ses coéquipiers était sur les buts.

A la 4e manche, Green faisait compter un 4e point de son club avec un simple au champ gauche. Il a frappé cette balle comme un coup de canon.

Un circuit le Roseboro

A la 6e manche, Green a frappé un 2e circuit avec un coup, qui a frappé la tour des réflecteurs au champ centre. Il venait de faire enregistrer un 5e point.

Chez les Royaux qui perdirent par 7 à 4, John Roseboro a été le gros canon avec son 24e coup de circuit qui a fait compter trois points. Les Royaux ont menacé à la 7e manche. Avec deux hommes sur les buts, George Shuba a frappé solidement une balle qui est sorti du terrain, mais à quelques pieds à l'extérieur de la ligne des fouls. Un circuit aurait permis à Shuba d'égaliser le pointage.

Le vétéran John Mackinson a été chassé du monticule par les Royaux, mais il a tout de même réussi à remporter sa 14e victoire de la saison. Mackinson a incidemment vaincu le Montréal pour la 5e fois de l'été hier. Frank White a subi sa 13e défaite de l'année 1956.

Gene Green, qui a maintenu une moyenne de plus de .300 depuis le

A SUIVRE SUR LA PAGE 53

L'équipe olympique du Canada au Mont-Gabriel



L'équipe olympique du Canada a participé au concours hippique du Mont-Gabriel. On voit ici M. H. J. O'CONNELL, à droite, félicitant le major ANATOLE PIEREGORODSKI, instructeur de l'équipe. En selle, de gauche à droite, BRIAN HERBINSON, JIM ELDER et JOHN RUMBLE. (photo Jack Blume)

Décès de M. J.-E. Hamel, de ville Mont-Royal, à 71 ans.

M. J.-E. Hamel, ancien chef expéditeur de trains aux chemins de fer Nationaux, est décédé samedi à son domicile, à ville Mont-Royal. Il était âgé de 71 ans et six mois et malade depuis quelque temps.

Lui survivent, outre son épouse, née Mentes (Mona), deux fils, Jacquelin et Guy, et une fille, Rita.

Ses funérailles ont eu lieu, ce matin, à Cap-Rouge.



Pour une pleine puissance, un plus long parcours et des démarrages rapides

AHUNTSIC
AUTO ELECTRIC Ltd
Votre dépositaire du nord pour les pièces AUTO-LITE authentiques
10245 LAJEUNESSE
VE. 6257 angle Fleury

Une tragédie se produit à la régate de Glen Walter

Un homme est tué et un autre blessé alors qu'un hydroplane frappe un yacht de plaisance qui se trouvait sur le parcours de la course.

Glen Walter, Ont., 4. (Spécial à la "Presse") — Une tragédie est venue assombrir l'éclat du succès de la régate disputée ici en fin de semaine. Pendant la course de la division 225, un des hydroplanes, le Jay Pee, à Jean-Paul Clermont, de Montréal et conduit par M. Hubert Denis, de Montréal, a frappé un yacht de plaisance dans lequel se trouvaient trois occupants. L'un de ces derniers, M. Alexander Tekenos, 35 ans, de Cornwall, a été tué sur le coup. Un autre Joseph Beard, 40 ans, de Dickinson Landing, a eu une jambe fracturée. Le troisième, Noel Latchford, de Moulinette, s'est jetée à l'eau au moment où il a vu que les deux embarcations allaient venir en collision et il s'en est tiré sans aucune blessure.

L'embarcation de Tekenos se trouvait en plein parcours de la course lorsqu'elle a été frappée par le Jay Pee. On ne sait trop comment, le yacht s'étaient rendu à cet endroit alors que les courses se déroulaient.

Selon des témoins de l'accident, trois embarcations, le My Folly, à Ernie Roberts, de Cornwall; le Spitfire, à Roland Legault, de Pointe-Claire, et le My Sin, à Henry Vogel, de Webster, N.Y., filaient à une allure d'environ 80 milles à l'heure lorsque tout à coup les conducteurs aperçurent une embarcation de plaisance en avant d'eux. Ils eurent tout juste le temps d'éviter le yacht mais le Jay Pee, qui suivait de près le My Sin, frappa l'embarcation. Denis, le conducteur du Jay Pee, qui ne pouvait voir le yacht de plaisance à cause des trois autres concurrents en avant de lui, tenta au dernier moment, au risque de chavirer, d'éviter une collision mais il ne put éviter l'accident. Il fut lui-même projeté violemment hors de son embarcation et tomba à l'eau, ce qui le sauva de blessures sérieuses.

Le Jay Pee avarié

Les deux embarcations furent pour ainsi dire démolies. On doute maintenant que le Jay Pee puisse participer à la course de cent milles du 16 septembre à Pont-Viau.

Quelques minutes plus tôt, l'une des embarcations, le Time Flies, avait pris feu mais l'incendie fut rapidement maîtrisé.

Vogel, dont l'embarcation était venue si près de frapper le yacht de plaisance, a été si énervé par l'accident qu'il a refusé de prendre le départ dans la deuxième épreuve. Les honneurs de cette course ont été remportés par le My Folly à Ernie Roberts, de Cornwall. Le Spitfire, à Roland Legault, de Pointe-Claire, a fini deuxième et le My Sin, troisième.

Hier soir, à Montréal, le président J.-Ernest Gendron, de la Commodore Boating and Racing Association, a déclaré à la "Presse" qu'il avait été témoin de la tragédie. "L'accident était inévitable, nous a-t-il déclaré. J'ai pensé que le My Sin allait frapper l'embarcation de plaisance mais Vogel a réussi, je ne sais trop comment, à l'éviter. Mais Denis, qui conduisait le Jay Pee, suivait dans le sillage du My Sin de sorte qu'il ne pouvait voir en avant. Lorsque le My Sin fit un écart pour éviter le yacht, Denis fut pris par surprise et c'est en vain qu'il chercha à faire de même. Il était trop tard. C'est malheureux. Je ne sais trop comment cela a pu se produire car nous n'avons cessé de demander aux amateurs de se tenir éloignés du parcours".

Gérard Patry, de Montréal, pilotant le My Own, a gagné la course pour la division 266. H. J. Rivest, de Belleville, s'est classé premier dans la classe des 135.

Jacques Amyot reçoit $20,000

Québec, 4. (PCI) — Pour avoir franchi la Manche à la nage, Jacques Amyot a reçu hier un cadeau de $20,000.

On sait que le Québecois, qui est âgé de 31 ans, a réussi son exploit le 17 juillet dernier, depuis Calais jusqu'à Folkstone.

Ce cadeau lui a offert grâce à une souscription publique lancée le lendemain de la traversée.

Amyot doit aussi recevoir une automobile de modèle 1957.

Le chèque, au montant de $20,000, lui a été remis au cours d'une brève cérémonie.

L'argent australien

Pendant la dernière guerre, les Etats-Unis ont prêté à l'Australie 11,800,000 onces d'argent pour lui permettre de faire face à une pénurie de petites pièces de monnaie.

Après votre douche, protégez vos cheveux!

Le tonique Vaseline
Marque Déposée
pour les cheveux

prévient la sécheresse du cuir chevelu, vous garde bien coiffé toute la journée.

Ne risquez pas de dessécher votre cuir chevelu et de ne pouvoir vous coiffer convenablement! Chaque fois que vous prenez une douche, appliquez quelques gouttes de tonique 'Vaseline' sur vos cheveux encore mouillés, pour suppléer à l'insuffisance des huiles naturelles, éliminer les pellicules, garder toute la journée à vos cheveux un aspect naturel et soigné. 43¢, 65¢, 95¢.





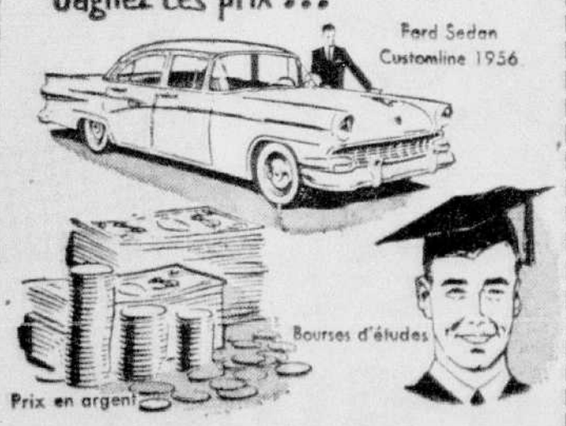
Conservez vos capsules Brading, la bière au collet plus riche, à l'arôme supérieur, à la saveur plus veloutée... et gagnez FORD '56, BOURSE D'ÉTUDES, ARGENT! Ce concours est limité strictement à la province de Québec.

participez au "CONCOURS BRADING"

$4,000 EN PRIX

À TOUTES LES DEUX SEMAINES

Gagnez ces prix...



AVEC CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de $350.00 et comme boni, une Ford Sedan Customline 1956.
2ème prix: $50.00 en argent, et un boni de $100 en argent.
3ème prix: 10 prix de $5.00 chacun et des bonis de $10.00.
SANS CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de $350.00 destinée à la personne de votre choix.
2ème prix: $50.00 en argent.
3ème prix: 10 prix de $5.00 chacun.

SUIVEZ CES INDICATIONS... ou remplissez un blanc d'inscription obtenu de la taverne, de l'hôtel ou de votre épicier licencié.

VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE

1. Complétez les deux mots du slogan Brading...
B.....AU R.....
POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTÉE
2. Imprimez votre nom et votre adresse, ainsi que le nom et l'adresse du marchand licencié ou de l'employé de qui vous achetez vos produits Brading.
3. Incluez 6 capsules de bière Brading, de lager "Cinci" de Brading, ou de porter Brading, ou toute combinaison de ceux-ci, afin d'avoir droit aux bonis.
4. Ne manquez pas d'envelopper vos capsules de papier avant de les glisser dans l'enveloppe.
5. Adressez vos inscriptions à: "Concours nouvelle Brading", C.P. 8900, Montreal 3.

Souvenez-vous que vous n'avez pas besoin de preuve d'achat pour participer... mais si vous incluez 6 capsules Brading—Bière Brading—Lager "Cinci" de Brading—Porter Brading—vous avez de ce fait droit aux bonis... dont une Ford Sedan Customline 1956!

CONSERVEZ VOS CAPSULES BRADING— 6 VOUS DONNENT DROIT AUX BONIS.

BRASSERIE BRADING LIMITÉE

Présentez votre meilleur visage!



En vente en deux arômes: "Spiced" et "Heather". $1.00 et $1.75

Une toilette soignée commence avec... Seaforth! pour les hommes

ÉCOUTEZ VOTRE MOTEUR s'il tourne mal

METTEZ-LE AU POINT!



Pour une pleine puissance, un plus long parcours et des démarrages rapides

AHUNTSIC AUTO ELECTRIC, 10235 boul. Lajeunesse
9th AVENUE GARAGE, rue St-Louis, Lachine, Qué.
BEAULIEU & FRERE, Ste-Anne-de-Bellevue, Qué.
BELANGER & FILS, L'Epiphanie, Qué.
BERNARD CHAMPAGNE, S.S., 2544, rue Masson.
BLONDIN AUTOMOBILES, 3722 boul. Gouin.
BOB GRAHAM SERVICE STA., rue St-Joseph, Lachine, Qué.
BOLDUC SERVICE STATION, 10110 Ave Papineau.
BRISSETTE AUTO. Ltée, Berthierville, Qué.
CAMPBELL DECARIE, S.S., rue Centre, Montréal, Qué.
CANADIAN LIFT TRUCKS, 149, rue Beaumont, Montréal, Qué.
CARON SERVICE STATION, 5665 Côte-des-Neiges.
CENTRAL AUTO ELECTRIC, St-Hyacinthe, Qué.
CHOUINARD CHAMPLAIN, S.S., 2544, rue Masson, Montréal, Qué.
CLERMONT AUTO ELECT. Enrg., Terrebonne, Qué.
CLERMONT MOTORS LTD., 5363, rue St-Denis.
COURT SERVICE STATION, 150 boul. Boivin, Granby, Qué.
DESMARAIS AUTOMOBILE, boul. Bernard, Drummondville, Qué.
LEO DESMARAIS ELEC. SERVICE., 3570, rue Masson.
DRUMMOND AUTO ELECT., boul. Bernard, Drummondville, Qué.
S. DUMAS & FILS, Sorel, Qué.
A. EDMOND, S.S., 4810, rue Walkley, Montréal, Qué.
FOREST & FRERES, 20, rue Jean-Talon Est, Montréal, Qué.
GARAGE ALIX ENR'G., 385, rue Dufferin, Granby, Qué.
GARAGE BERUBE & AMYOT, L'Assomption, Qué.
GARAGE R. CADIEUX, Varennes, Qué.
GARAGE CENTRAL OKA ENR'G., Oka, Co. Des Deux-Montagnes, Oka, Qué.
GARAGE LUCIEN COTE, rue Principale, Victoriaville, Qué.
GARAGE DANEAU & DAVID, rue Marchand, Drummondville, Qué.
GARAGE IDEAL ENR'G., 3140 Dessaules, St-Hyacinthe, Qué.
GARAGE A. LAFRENIERE, Notre-Dame-de-Lourdes, Qué.
GARAGE JOS. LAHAYE INC., Victoriaville, Qué.
GARAGE L'EPICIER, rue DeLanaudière, Joliette, Qué.
GARAGE LESTAGE, St-Basile-le-Grand, Qué.
GARAGE JOS. LOYER, 12e Av. et Masson, Montréal, Qué.
GARAGE MARIEVILLE ENR'G., Marieville, Qué.
GARAGE PICARD LTEE, 1050, rue Des Cascades, St-Hyacinthe, Qué.
GARAGE PH. PLOUFFE, 3875, rue Masson, Montréal, Qué.
HEPWORTH MOTORS, 8e Ave, Lachine, Qué.
HOCHELAGA AUTO ELECT., 5700, rue Hochelaga, Mtl.
JEAN JEANNOTTE, boul. Laframboise, St-Hyacinthe, Qué.
LACHINE AUTO ELECTRIC, rue Notre-Dame, Lachine, Qué.
LACHINE BATTERY & ELEC., rue St-Joseph, Lachine, Qué.
LAJEUNESSE AUTO ELECT., 15560, rue Sherbrooke Est, Montréal.
MATHY'S CHAMPLAIN, S.S., 5228 Côte-des-Neiges, Montréal, Qué.
MESSIER AUTOMOBILE ENR'G., Terrebonne, Qué.
MODERN AUTO ELECTRIC, Ville Jacques-Cartier, Qué.
PICARD AUTOMOBILE, rue St-Joseph, Lachine, Qué.
PIERREFOND AUTOMOBILE, Ste-Geneviève, Qué.
NOEL RHEAULT, 10290 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.
SENECAL AUTO SERV. LTD., 10305 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.
STAR AUTO TIRE REPAIR Co., 4084, rue Ste-Catherine ouest, Montréal, Qué.
J.-A. ST-LAURENT MOTOR SALES, 330 boul. Crémazie Ouest, Montréal, Qué.
ST-NORBERT AUTOMOBILE, St-Norbert, Qué.
TELLER MOTOR SALES, 3401 Ave du Parc, Montréal, Qué.
THEORET AUTO ELECTRIC, 345 Montée St-Charles, Ste-Geneviève, Qué.
TURGEON AUTO ELECTRIC, 660 boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent, Qué.
A. R. WILLIAMS, LTD., 6570 Ave du Parc, Montréal, Qué.

CYCLISTES DE VANCOUVER EN VEDETTE

Une dure lutte entre ces trois sprinters



La lutte pour les deux places sur l'équipe canadienne cycliste n'est pas encore terminée. Après les essais sur piste, les officiels ont décidé d'attendre le réultat de la course sur route, qui sera disputée aujourd'hui, avant de se prononcer. Les trois cyclistes sur cette photo représentent les trois provinces intéressées aux Jeux Olympiques en matière cycliste. Ces trois coureurs se feront la lutte aujourd'hui afin de se mériter un poste sur l'équipe. De gauche à droite : JIMMY DAVIES, de Vancouver, GUY MORIN, de Montréal, et FREDDIE MARKUS, de Toronto. (photo Yves Beauchamp, LA PRESSE)

A Blue Bonnets...

SUITE DE LA PAGE 47

2.40; 2. Joe Forbes B., St-Jacques, 15.70, 5.70; 3. Chief Rosecroft, Letourneau, 3.00. Temps : 2.15 2-5.
Pari double : Whirl Pool D. et True Ladybell ont payé $133.00.

3e course, DD amble, bourse $600.00
— 1. Ruth Hal M., Baise, 9.50, 5.50, 4.70; 2. Ima Grandworthy, Harvey, 3.40, 2.60; 3. Billie Elgin, Gordon, 3.90. Temps : 2.12 3-5.

4e course, DD trot, bourse $600.00
— 1. Rebella Mc, Dunlon, 7.60, 4.60, 3.70; 2. Clever Truman, L'Heureux, 10.10, 5.00; 3. Spender Lawrence, Giard, 3.30. Temps : 2.13.
Quinella : Rebella Mc et Clever Truman ont payé $33.70.

5e course, DD amble, bourse $600.00
— Dischord, Pelletier, 9.20, 4.50, 2.20; 2. Atmore Grattan, Harvey, 3.40, 2.70; 3. Goodwill Mickey, Leboeuf, 4.50. Temps : 2.14.

6e course, C amble, bourse $800.00
— 1. Trigger Tass, Larente, 5.60, 3.70, 2.90; 2. Brady Spangler, Wallace, 5.60, 3.90; 3. Dr. Green, Gingras, 5.40. Temps : 2.10 3-5.

7e course, C amble, bourse $800.00
— 1. Sarita Hanover, White, 8.90, 4.80, 3.40; 2. Donation, Bouthillier, 5.60, 3.50; 3. Mighty Red, Waples, 2.90. Temps : 2.12 3-5.
Quinella : Sarita Hanover et Donation ont payé $23.30.

8e course, B amble, bourse $1,000.00
1. Royal Pointer, Bradette, 5.30, 3.50, 3.00; 2. Scotch Spencer, Quesnel, 4.00, 3.20; 3. Gus Scot, Leboeuf, 4.00. Temps : 2.06 2-5.

9e course, invitation amble, bourse $10,000.00
— 1. Ezra Deen, Conley, 6.90, 4.20, 3.10; 2. H. B. Chief, Giguère, 7.60, 4.20; 3. Star Volo, Leboeuf, 3.30. Temps : 2.04.

10e course, CC trot, bourse $900.00
— 1. Shallo Water, Harvey, 10.90, 5.80, 4.10; 2. Joy's Boy, Lutman, 5.90, 4.80; 3. Drucilla Hanover, Moreau, 5.50. Temps : 2.08 3-5.
Quinella : Shallo Water et Joy's Boy ont payé $24.90.

CADEAU IDÉAL
POUR MARIAGES
ANNIVERSAIRES
AUTRES OCCASIONS



Employez toujours l'essence et la pierre Colibri

un rasage électrique parfait commence avec...



Old Spice
LOTION POUR RASAGE ÉLECTRIQUE
$1.25

La Lotion Pour Rasage Électrique Old Spice, appliquée avant le rasage, prépare votre barbe et lubrifie votre rasoir électrique. Nouvelle, non huileuse—cette lotion élimine toute démangeaison et échauffement. Appréciez le rasage électrique, le plus rapide, et le plus propre, de votre vie.

SHULTON TORONTO

Jimmy Davies et Terry Gamble se partagent les honneurs sur piste

Davies gagne l'épreuve du 1,000 mètres contre la montre mais Gamble surprend et sort vainqueur dans le 1,000 mètres sprint. — Course sur route.

par André Trudelle

Nul n'est prophète en son pays ! C'est sans doute la raison pour laquelle les athlètes de Vancouver, forts de l'axiome, se sont affirmés avec autorité aux essais olympiques cyclistes présentés au Vélodrome Métropolitain au cours de la fin de semaine.

Jimmy Davies, jeune athlète de 22 ans, a gagné l'épreuve olympique du 1,000 mètres contre la montre tandis que Terry Gamble, également de Vancouver, s'est assuré la victoire dans la course du 1,000 mètres sprint. Gamble a battu Fred Markus, de Toronto, dans la finale. Les deux coureurs avaient terminé la ronde sur un pied d'égalité avec six victoires chacun et une défaite.

A la suite des résultats obtenus, George Crompton et les autres officiels de l'association canadienne cycliste ont déclaré d'attendre l'issue de la course de 118 milles sur route aujourd'hui avant de nommer les deux membres de l'équipe canadienne cycliste.

La foule qui a assisté aux sprints d'hier a assisté à de véritables performances de la part des cyclistes aux prises. Pour les coureurs, pour les officiels et pour les spectateurs, il y eut des surprises et des désappointements ; mais chaque fin de sprint électrisait toute l'assistance.

La tenue de Gamble était d'autant plus surprenante que le cycliste de Vancouver avait commencé la soirée avec un record d'une victoire et d'une défaite. Il avait perdu la veille aux mains de son coéquipier Ed Barry.

Jimmy Davies, le favori, a pris la troisième place dans l'épreuve du 1,000 mètres sprint, mais il a fait excellente figure dans le 1,000 mètres contre la montre.

Deux épreuves sur piste

Deux épreuves étaient à l'affiche au Vélodrome Métropolitain afin de déterminer le choix d'un cycliste sur l'équipe canadienne olympique: le 1,000 mètres contre la montre et le 1,000 mètres sprint. Dans la première épreuve, un coureur est seul en piste et il tente de réussir le meilleur temps possible. Dans la seconde épreuve, un coureur lutte contre un adversaire qu'il doit devancer à la ligne d'arrivée. La première épreuve démontre la force de l'athlète, la seconde, la force aussi peut-être, mais surtout l'habileté et le jugement.

Davies s'est montré invulnérable dans le 1,000 mètres contre la montre. Il fut le seul à obtenir un temps inférieur à une minute et 16 secondes. Davies obtint un temps d'une minute, 15.7 secondes samedi après-midi. Ed Barry, autre cycliste de Vancouver, s'est classé deuxième dans cette épreuve.

Hier soir, lorsque commença la lutte, Jimmy Davies, Guy Morin et Fred Markus, soit un représentant de chacune des trois provinces intéressées, Davies, de la Colombie britannique, Morin, du Québec, et Markus, de Toronto, avaient chacun deux victoires à leur actif. Gamble, le vainqueur éventuel, avait un record d'une victoire, une défaite.

Davies, le favori

A la suite de ses succès de samedi et de dimanche, Davies était le grand favori. De fait, s'il avait gagné le 1,000 mètres sprint, Davies aurait été choisi hier soir sur l'équipe canadienne cycliste.

Devant le résultat surprise, Gamble ne perdit pas un seul sprint hier, les officiels ont décidé d'ajourner leur choix. George Crompton, président national du comité des courses, a déclaré que la tenue des cyclistes dans la course sur route aujourd'hui décidera du choix des deux athlètes.

Si l'on peut dire que Fred Markus fut le meilleur représentant de l'Ontario sur la piste et que Guy Morin fut le meilleur du Québec, il est plus difficile de trancher la question quant à la représentation de la Colombie britanique.

Davies a incontestablement pris la vedette et le public lui-même lui a témoigné toute son admiration; la tenue de Terry Gamble ne peut toutefois être ignorée. Il en est de même d'Ed Barry, deuxième dans le 1,000 mètres contre la montre et le seul à vaincre Gamble dans le 1,000 mètres sprint. Barry a cependant dû abandonner la lutte hier à cause de la maladie.

Course aujourd'hui

Neuf coureurs seulement prendront part à la course de 118 milles aujourd'hui. Seul Jimmy Davies représentera la Colombie britannique, Barry est malade et Jack Gawthorn et Terry Gamble ne sont entraînés que pour la piste.

Les cyclistes inscrits aujourd'hui sont : Pat Murphy, Freddie Markus, Art Jonston et Al Manistter, tous de Toronto; Guy Morin, Henri-Paul Breault, Denis Lefebvre et Roger Lévesque, tous de Québec, et enfin Jimmy Davies, de Vancouver.

La course est disputée sur un circuit de 15 milles, Pont-Viau, Abord-à-Plouffe, Ste-Rose, Canton Bélanger et Pont-Viau. Les cyclistes devront parcourir cette distance à sept reprises. Le huitième tour sera parcouru sur un circuit restreint à 13 milles.

Les officiels pour les essais étaient nombreux : Russ Copeland, représentant le président de la C.W.A. pour le Canada. M. Copeland est lui-même un ancien président de l'association; Eric Fellows, président du district d'Ontario; Dave Crompton, président national du comité des courses, Doug Péron, président pour le district de la province de Québec; Hervé Proulx, Charley Wilisky, René Paquin et plusieurs autres. Me Marc Lacoste, c.r., président du Vélodrome, a donné le départ officiel samedi et dimanche.

On remarquait également la présence de Ken Farmer, président du comité olympique, Pat Supple, le champion poids coq canadien et de nombreux autres amis du cyclisme.

Voici maintenant les résultats obtenus :

Le 1,000 mètres contre la montre : 1er : Jimmy Davies, Vancouver, 1:15.7 et 1:16. 2e : Ed Barry, Vancouver, 1:16.7 et 1:17.7; 3e : Fred Markus, Toronto, 1:17.3 et 1:17.9; 4e : Pat Murphy, Toronto, 1:16.7 et 1:18.1; 5e : Jack Gawthorn, Vancouver, 1:16.9 et 1:18. 6e : Al Manestar, Toronto, 1:17.5 et 1:18.5; 7e : Guy Morin, Montréal, 1:17.9 1:18.7; 8e : Terry Gamble, Vancouver; 1:18.5 et 1:18.2; 9e : Art Johnston, Toronto, 1:18.7 et 1:19.4; 10e : Henri-Paul Breault, Granby, 1:22.3 et 1:21.6.

Le 1,000 mètres sprint : 1er : Terry Gamble, Vancouver, défait Fred Markus après un match supplémentaire, 7 victoires, une défaite; 2e : Fred Markus, 6 victoires, deux défaites; 3e : Jimmy Davies, 5 victoires, deux défaites; 4e : Guy Morin, Al Manister et Art Johnston, trois victoires, quatre défaites; 7e : Ed Barry, et Pat Murphy, une victoire, six défaites.

Trois records au Vélodrome

Jimmy Davies, de Vancouver, en établit deux et participe au troisième.

A l'occasion des essais olympiques cyclistes sur la piste du Vélodrome Métropolitain, trois records ont été établis. Jimmy Davies, le brillant athlète de Vancouver, a participé aux trois records.

Dans le 1,000 mètres, Davies a établi un record qui sera difficile à vaincre. Le jeune cycliste de 22 ans, qui possède d'excellentes chances d'être choisi sur l'équipe canadienne, a réussi un temps d'une minute, 15.7 secondes pour la distance.

Davies a aussi abaissé le record du tour de piste détenu jusque-là par Guy Morin. Davies a parcouru la distance en un temps de 10.6 secondes, deux dixièmes de mieux que le temps de Morin. La foule a réclamé un nouvel essai de la part de Morin, mais son entraîneur F. Baggio a refusé. Morin avait à prendre part à l'importante course d'aujourd'hui.

Enfin, Jimmy Davies partage avec son coéquipier Terry Gamble, de Vancouver, le temps le plus rapide pour le 200 mètres. Les deux athlètes ont réussi un temps de 12.9 secondes.

George Crompton, le président national du comité des courses, a fait la déclaration suivante au sujet de la piste du Vélodrome Métropolitain. "La piste est idéale pour les cyclistes. Elle plait au premier abord tant aux cyclistes locaux qu'à ceux de Toronto ou de Vancouver. La piste est sûre également. Elle n'est pas dangereuse. Elle favorise autant un nouveau venu qu'un vétéran. Après quelque temps seulement sur la piste, un débutant connaît rapidement tous les détails et il peut tenir tête à tout autre coureur." M. Crompton a également fait l'éloge des autorités du Vélodrome Métropolitain, Me Marc Lacoste, président, MM. Georges Brodeur et Florent Jodoin, directeurs, de même que les dirigeants de la C.W.A. dans le Québec, MM. Doug Péron et Georges Wilisky.

Crompton était enchanté de la façon dont les officiels locaux avaient reçu les cyclistes et les officiels de Toronto et de Vancouver.

M. J. Davies, oncle de Jimmy Davies et officiel de la C.W.A. à Vancouver, a également apprécié la piste locale après avoir roulé lui-même. "La piste est parfaite", a-t-il déclaré. "Elle est peut-être un peu moins rapide que celle de Vancouver, mais elle est parfaite."

M. Davies a déclaré que plusieurs cyclistes ont fait l'erreur d'attaquer trop vite dans les sprints. Il était un peu déçu de la tenue de ses coureurs qui, malgré tout, ont très bien fait.

A SUIVRE SUR LA PAGE 53

5 ans pour payer
FRAIS DE CRÉDIT LES PLUS BAS

Brûleurs à huile Esso
GARANTIS PAR IMPERIAL OIL LIMITED

PRODUITS ESSO IMPERIAL

Renseignez-vous auprès de votre vendeur Imperial au sujet du "contrat perpétuel" qui garantit vos livraisons d'huile à chauffage.
À Montréal, veuillez téléphoner au service des ventes de brûleurs Esso: WEllington 8671. Ailleurs, consultez les pages jaunes de votre annuaire téléphonique; vous y trouverez l'adresse du plus proche vendeur de brûleurs Esso.

Un brûleur Esso dans une fournaise à huile Esso, c'est l'idéal pour le chauffage à air chaud!

Mantle vs Ruth

New-York, 4. (AP) — Mickey Mantle a perdu du terrain dans sa tentative d'éclipser le record de 60 coups de circuit établi par Babe Ruth.

Le jeune frappeur des Yankees n'a pas frappé de circuit hier alors que les Yankees ont défait le Baltimore par 6-1 et 5-0 et il a maintenant 47 circuits en 132 joutes.

Ruth, qui avait frappé 17 home runs au cours du mois de septembre en 1927, avait également 47 circuits en 132 joutes.

Ruth avait cependant frappé cinq circuits dans ses trois joutes suivantes. A sa 134e joute, il avait déjà 49 coups de quatre-buts. Il avait frappé son 50e à sa 138e joute. Mantle doit maintenant frapper 14 circuits dans ses 22 prochaines joutes pour battre le record de Ruth.

L'Inde à la page

Le premier reacteur atomique à opérer en Inde date du 4 août de cette année.

3 façons pratiques d'acheter les bières CARLING
Red Cap et Black Label



ÉCONOMISEZ

en retournant les bouteilles vides !

LA BRASSERIE CARLING RED CAP LIMITÉE

"Les meilleures bières au monde sont brassées chez Carling"

POUR VOTRE Équipement de Chasse chez DeSerres





CASQUETTES
en toile imperméable. Reversibles; un côté beige, l'autre côté rouge. Avec cache-oreilles..... $3.50

CHAPEAUX
de toile à l'épreuve de l'eau. Reversibles, un côté beige et un côté rouge $4.75

COUPE-VENT
de chasse doublé, modèle B-29, vert olive en toile imperméable, avec fermeture éclair, capuchon détachable, 2 grandes poches à l'avant $18.95

COUPE-VENT
en toile imperméable avec doublure de laine rouge. Poignet élastique à l'intérieur de la manche. Avec sac à gibier se rabattant pour servir de siège. Capuchon détachable. Tel qu'illustré ... $23.95

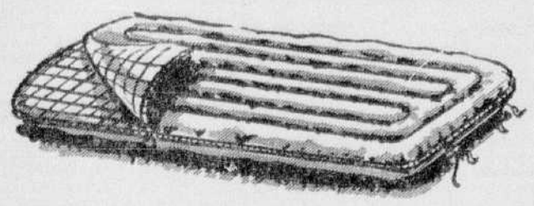
PANTALONS
en duck pour chasseurs. — Fermeture-éclair sur le côté des jambes. Deux poches avant, 2 poches arrière $9.95

BAS
en gros tricot de laine grise renforcée de nylon. Toutes les pointures. — Paires $1.20 et plus



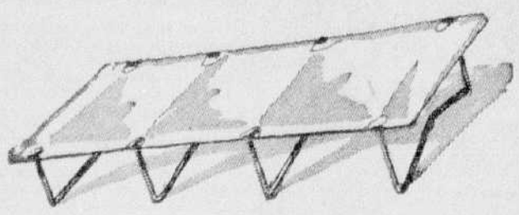
CHEMISES
carrelées tout laine rouge et noir marque "Holden". $9.45

SAC DE COUCHAGE

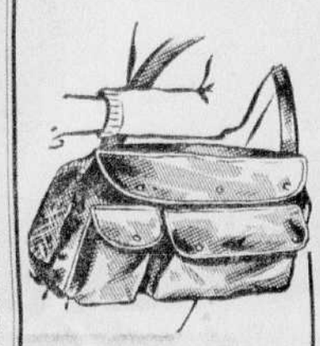


de couleur olive, avec intérieur carrelé rouge et noir, avec fermeture éclair de 100" en aluminium, grandeur 69" x 77", pesanteur 7¼ lbs Prix $12.95

LIT DE CAMP



avec monture d'acier détachable recouvert d'épais canevas. Facile à transporter. Longueur 6 pieds. 9.95



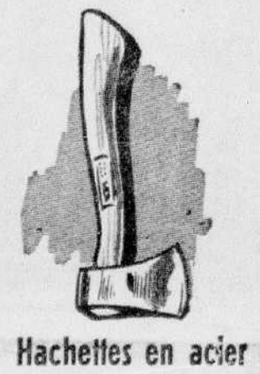
Sacs à gibier
fabrication de canevas caoutchouté avec enveloppe intérieure. Quatre compartiments avec bouton pression. — Courroie ajustable $5.00



Sacs à dos
bonne qualité de canevas imperméable, avec courroies arrière entrecroisées et frontalé $11.95



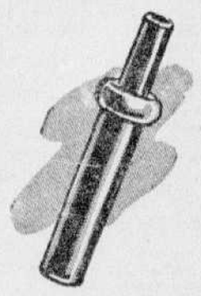
Bottes en cuir
avec base caoutchoutée, marque Dominion Royal, hauteur 14". $9.95 Bonne qualité



Hachettes en acier
En acier trempé de qualité suédoise. Manche en bois choisi $2.25
Etui en cuir pour petite et moyenne grandeur $1.15
Autre modèle. Marque Marbles en fer forgé, bien balancés, avec protecteur se branchant à même, et poignée de plastique. $13.95



Nettoyeur à fusils
Ensemble de dissolvant nettoyeur, huile à fusil, tige à extension. Le tout dans un carton solide $3.95 l'ensemble



Sifflet
à canards, oies, corneilles et à chevreuils. En caoutchouc pressé noir, ton naturel et clair, facile à employer $1.95



Couteau
DE CHASSE
avec étui de cuir de fabrication anglaise, marque Rover, poignée en corne avec lame en acier trempé et garde. $3.50 et plus



Boussole
Boussole indispensable pour le chasseur, format de montre avec barrure pour votre protection dans le bois $0.95 et plus.
Autre modèle jusqu'à $10.95



CANARDS
(DECOYS)
En papier maché ... $1.65
En Veri-lite $3.50
En bois $4.50



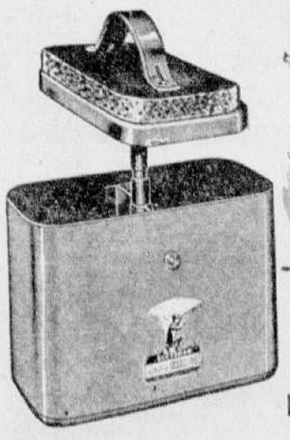
Poêle Coleman
Deux ronds avec chaleur contrôlable. Pare-brise à même. Se replie pour porter comme une valise. Modèle 4M. $18.95



Fanal Coleman
pour le chasseur. Lanterne à gazoline No 200. A l'épreuve de la pluie. Contient du carburant pour 10 à 12 heures $14.95



Etuis à fusils
modèle en canevas doublé de coton ouaté avec bandoulière. Renforcé de cuir sur les bordures. Longueurs variées $4.35
Autres modèles jusqu'à $18.00





NOUVEAU POUR LA CHASSE AUX CANARDS
Boîte à cartouches pouvant servir de siège tournant, recouvert de caoutchouc éponge, avec poignée de cuir Peut contenir six à huit boîtes de cartouches à l'épreuve de l'eau et de la rouille. Fabrication d'acier 13" x 10" x 6". Fini vert olive mat. Ajustable à la hauteur désirée. $14.95

NOUS EMETTONS PERMIS DE CHASSE

Omer DeSerres LTÉE

1406 ST-DENIS — 6793 ST-HUBERT AV. 8-0251

Wall St. prend une allure vigoureuse

Les sidérurgiques et les automoteurs appuient les avionneries.

New-York, 4. (PA) — Le marché s'est finalement défait de ses dispositions irrégulières vers la fin de la séance; les sidérurgiques et les automoteurs sont venus prêter main-forte aux avionneries. Les gains ont atteint environ trois points et les pertes étaient inférieures à un point.

Les affaires étaient estimées à 1,800,000 actions.

Bethlehem Steel a rapidement grimpé de trois points et U.S. Steel a haussé d'un. Chrysler a avancé de plus d'un point. Boing Airplane a monté de deux points, Glenn Martin de plus d'un, Curtiss-Wright et Douglas Aircraft d'environ un.

Les cuprifères ont démarré; Kennecott a progressé d'un point. Les chemins de fer étaient négligés.

Gulf Oil, Royal Dutch, Magma Copper, Aluminum of America, Consolidated Electronic, Dresser Industries, Kimberley Clark, Mineral & Chemicals, Newmont Mining, Owens Illinois Glass et Schering Corp. ont gagné environ un point.

Les métaux étaient mixtes; Anaconda et American Smelting ont essuyé de petits reculs. Parmi les entreprises chimiques, Stauffer a haussé de près de trois points. Du Pont et Union Carbide d'environ un.

Am. Stock Exchange

		Haut	Bas	2hrs
200	Am Maracaibo	11⅝	11⅜	11⅜
4800	Atlas Corp wts	4	3⅞	4
7200	Bellanca Corp	5⅜	4⅞	4⅞
600	Braz. T L & P	7⅛	7⅛	7⅛
3400	Brit Am Oil	47⅜	47	47
1400	Brown Co	20⅜	20	20⅛
600	Can Marconi	4⅜	4⅜	4⅜
400	Cent Expl. Ltd	4⅛	4⅛	4⅛
100	Corby Dist B	15⅝	15⅝	15⅝
1000	Creole Pete	27⅛	27	27⅛
1400	E B & Share	12⅜	12⅛	12⅜
200	Fairchild G & I	22⅜	22⅜	22⅜
200	Ford of Ca A	121	125	126
200	Humble Oil	116½	116	116
500	Imp Chem	25½	25⅜	25⅝
900	Imperial Oil	59¼	57⅞	58½
1300	Int Petrol	9⅝	9⅝	9⅝
200	Mid Cont	24¾	24¾	24¾
200	N J Z	58	58	58
32800	Panocastal vtc	5	4⅝	4⅝
1100	Pantepec Oil	4⅝	4	4
2500	Sapphire Pete	2⅞	2⅞	2⅞
1400	Servel Oil Kv	57½	57⅜	57¼
10000	Tri Cont wts	12⅜	11⅞	12
1100	Webb & Knap	2	2	2⅛

A LA RETRAITE



G. GOSSELIN

M. W. E. Danner, gérant administratif de la Cie Henry K. Wampole Ltée, annonce la retraite prochaine de M. G. Gosselin, agent des ventes de cette compagnie dans le district de Montréal depuis 29 ans. Au cours de ses années de service, M. Gosselin a établi un record de ventes remarquable et il a su se créer un grand nombre d'amis dans le commerce de la pharmacie. Il doit conserver son domicile à Montréal et profitera des loisirs de la retraite pour se livrer à ses passe-temps préférés.

Etes-vous l'Epargnant oublié?

Si vous êtes un petit épargnant, vous n'êtes pas oublié.

Les fonds mutuels "Keystone" avec leur plan d'épargne continue, ont été créés spécialement pour vous.

Pouvons-nous vous aider?

SAVARD & HART INC.,
230 ouest, rue Notre-Dame,
Montréal 1, P.Q.

Veuillez me renseigner sur les fonds mutuels "Keystone" et le plan d'epargne continue.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

Acheteurs et Distributeurs
de Valeurs du Gouvernement, de
Corporations et de Compagnies

A. E. AMES & CO.
LIMITED

Maison fondée en 1889

ON DEMANDE REPRESENTANT DE VENTES EN ARCHITECTURE

Nous sommes une filiale canadienne d'une importante corporation américaine engagée dans l'industrie de produits de construction en aluminium architectural. Nous désirons nous établir dans le Québec et les Maritimes. A cette fin, il nous faudrait un homme parfaitement bilingue pour organiser et développer ce marché.

L'homme que nous cherchons doit avoir une certaine formation universitaire ou des connaissances pratiques similaires dans le génie, le dessin architectural ou la propagande architecturale.

La rémunération comporte salaire et dépenses. Avantages des bénéfices usuels de groupe.

SI VOUS ETES L'HOMME que nous cherchons, prière de nous faire parvenir un résumé complet de vos aptitudes de même que le numéro de téléphone où nous pourrons vous atteindre, en nous écrivant à

Case 206, La Presse

Notre gérant des ventes sera à Montréal les 4 et 5 septembre où il se fera un plaisir de vous accorder une entrevue.

Les "Wall-Street" à coté de

(Service de l'United Press, spécial à La Presse, par Elmer C. Walzer)

New York, 4. (UP) — Il reste 44 séances d'ici aux élections. Le district financier de Wall Street a déjà commencé à étudier les perspectives qui se rattachent à cet événement et il se prépare à répondre aux questions qu'on lui posera à ce sujet. Dans l'intervalle, on essaie de deviner quel parti sortira victorieux.

On croit qu'on assistera à une autre victoire républicaine, mais plusieurs se prononcent dans le sens de la remarque de M. Eldon A. Grim, analyste de la maison Walston & Co., qui a déjà souligné qu'en politique tout peut arriver et qu'il n'y a pas de victoire certaine.

M. Grim estime que le marché actuel, qui a monté à partir de 280 en temps d'élection en 1952 pour atteindre 521 en avril dernier, a dû accaparer 70 ou 80 points uniquement avec l'élément confiance.

Une victoire démocrate ébranlerait probablement le marché, à son avis, mais ce choc serait de courte durée. Il ajoute que les répercussions ne se feraient pas sentir d'un seul coup, parce que les résultats des poles fourniront certains indices à l'avance. A la suite d'une victoire de ce parti il est probable que le marché des obligations et des actions privilégiées de premier choix se redresserait vivement, car les démocrates sont connus pour leur politique de crédit facile.

Rapport quotidien sur les bestiaux

Il y a eu peu de transactions sur les marchés à bestiaux de la métropole mais les prix sont demeurés en général stables tandis que quelques-uns ont monté de 50 cents.

Arrivages : 693 bovins; 590 veaux; 288 agneaux et moutons et 210 porcs.

Les ventes de bovins se sont limitées aux bêtes de bonne qualité qui ont rapporté un prix ferme. Les mélangés et les bon choix ont valu $21-22, les moyens et les bons $18.75-20, et quelques moyens $16-$18.

Les bonnes vaches cotaient $11-12; quelques-unes $12.50, les moyennes $9.50-11, les communes $8.50-9.50 et les très communes $7-8.50.

La majeure partie des arrivages de veaux consistaient en veaux de chaudière et en veaux d'herbe. Ils valaient ainsi d'environ 50 cents. Les veaux de lait ont rapporté $19-21, pour ceux de bonne qualité, et $21.22 de choix. Quelques-uns ont rapporté $19-21, pour ceux de bonne qualité, et $21-22, de choix. Quelques-uns ont rapporté $23 et les communs valaient $15-19.

Les porcs de qualité ont rapporté $27 pour la classe A, sur le marché de l'Est, plus $1.50 la carcasse. Dix-neuf ont valu $27.50 plus $1.50. Les truies valaient $16 plus $2 la tête.

Aucune cote sur le marché de l'Ouest, en raison du peu de transactions.

Les agneaux ont valu environ $19 pour la meilleure catégorie. Les moutons variaient entre $5 et $7.50.

La cote des grains

WINNIPEG

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE:				
Oct.	80½	80¾	80¼	80¾
Déc.	78¼	80¼	78	79¼
Mai	78⅛	78½	78⅛	78⅜
ORGE:				
Oct.	1.06¼	1.06½	1.05½	1.06⅛
Déc.	1.03	1.03⅛	1.02⅜	1.02⅝
Mai	1.03⅛	1.03¼	1.02⅜	1.02⅝
LIN:				
Oct.	2.30¾-3.19	3.20¼	3.15	3.16¼
Déc.	2.90-2.90¾	2.90¾	2.85	2.88½
Mai	2.90-2.89¼	2.90¼	2.85½	2.85½-.86
SEIGLE:				
Oct.	1.34-1.33½	1.34	1.31¾	1.32¼
Déc.	1.33¼	1.33½	1.31¼	1.32
Mai	1.37¼-½	1.37¾	1.35¼	1.36¼-¾

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 CW, 84⅛ ; EX, 3 CW, 80⅜ ; 3 CW, 78⅛ ; 1 fourragère, 76⅜ ; 2 fourragère, 74⅛ ; 3 fourragère, 71⅜ ; fourragère mélangée, 71⅜.

ORGE : 1 et 2 CW, 6-rangs, 1.18¼ ; 1 et 2 CW 2-rangs, 1.16¢ ; 3 CW 6-rangs, 1.12¼ ; 4 CW 6-rangs, 1.03¢ ; 3 CW 2-rangs, 1.07⅛ ; 1 fourragère 1.03⅛ ; EX 2 fourragère 1.02⅜ ; 2 fourragère 1.02⅛ ; 3 fourragère, 99⅞.

SEIGLE : 1 et 2 CW, 1.31¼ ; 3 CW, 1.26¼ ; 4 CW, 1.09¼ ; ergoté, 1.06¼ ; sur voie, 1.31½.

LIN : CW, 3.31¼ ; 2 CW, 3.25¼ ; 3 CW, 2.91¼ ; sur voie, 3.16¼.

CHICAGO

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
BLE:				
Sept.	2.21 ¼	2.21⅞	2.20⅜	2.20 ½-¾
Déc.	2.26 ¾-.27	2.27⅛	2.26⅛	2.26 ¼-⅜
Mars	2.31 ⅝-32⅛	2.32⅛	2.31	2.31-31⅛
Mai	2.33 ⅛ ½	2.33½	2.30¼	2.30 ¼
Juil.	2.27 ¼	2.27½	2.26	2.26 26 ⅜
MAIS :				
Sept.	1.47 ⅛-⅜	1.47⅜	1.44¾	1.45-45 ⅛
Déc.	1.38 ¼	1.38½	1.37⅛	1.37 ⅜-¾
Mars	1.43 ⅛	1.43¼	1.42¼	1.42 ⅛
Mai	1.46 ½	1.46½	1.45¾	1.45 ⅝
Juil.	1.48 ⅝	1.49	1.48¼	1.48 ½
AVOINE :				
Sept.	72 ½-¾	72⅜	72½	72 ⅜
Déc.	76 ⅝	76⅝	76½	76 ⅝-½
Mars	78 ¼	77⅝	77⅝	77⅝
Mai	78 ½-¾	78¾	78¼	78 ¼
Juil.	75 ⅝	76	75¾	75 ⅝
SEIGLES :				
Sept.	1.46	1.46¼	1.45¼	1.45 ¼
Déc.	1.46 ¼-.50	1.50½	1.49¼	1.49 ¼
Mars	1.54 ½	1.54½	1.53	1.53
Mai	1.54 ¼	1.54¼	1.53	1.53
FEVES SOYA :				
Sept.	2.35-35½	2.33½	2.32	2.32 ½-33
Nov.	2.33 ½	2.33¾	2.31¾	2.32 ½-½
Jan.	2.36¾	2.34¾	2.34	2.35 ½
Mars	2.40 ¼-½	2.40½	2.37½	2.38 ½
Mai	2.42 ¼-½	2.42½	2.40	2.40 ¾

Obligations internationales

	Offre	Dem.
Australie, 3½ p.c. 1966	96¼	97¼
Brésil, 3% p.c. Série 1-5	86	90
Brésil, 3% p.c. Série 6-30	87	—
Bolivie, 7 p.c.	12¾	13¼
Chili, 2½ p.c. 1993	46¾	47
Colombie, 3 p.c. 1970	59	60
Danemark, 4½ p.c. 1962	99½	100¾
Italie 3 p.c. 1977	118	—
Medellin, 7 p.c. 1978	63⅜	64¾
Milan, 6½ p.c. 1952	48	50½
Norvège, 4½ p.c. 1965	118	—
Pérou, 2½ p.c. 1997	99½	99¾
Rome, 6½ p.c. 1952	33½	34
Allemagne, 5½ p.c. 1965	125	125½

Nombreux gains en place locale

Nickel, Algoma Steel, Ford of Canada et McColl-Frontenac en évidence.

Quelques titres prennent la vedette sur la place locale, dont la tendance générale est ferme, et les gains atteignent plus de trois points en certains cas. Les affaires demeurent lentes; à trois heures, elles s'élèvent à environ 46,200 valeurs industrielles et 728,500 actions minières et pétrolières.

Nickel se distingue parmi les métaux avec une hausse de trois points; Hudson Bay gagne une fraction tandis que Noranda récupère une légère perte.

Ford of Canada grimpe de 4½ points et Algoma Steel de 3½ points. Steel of Canada, Building Products, Bell Telephone, Price et St. Lawrence Corp. montent d'environ un point.

Aux pétrolières, McColl-Frontenac reprend deux points et Imperial Oil près d'un; Canadian Oil et B.A. Oil gagnent des fractions.

Vickers perd un point et Fraser une fraction.

A la section minière, Cons. Denison hausse de 40 cents et Opemiska Copper de 25 cents; Chibougamau Jaculet, Anthonian, New Formaque, Quebec Smelting et Trebor montent de 5 à 10 cents. Merrill Island baisse de 10 cents et Campbell Chibougamau de 35 cents.

Produits agricoles

Le marché des oeufs est à peu près stable; les offres sont suffisantes pour satisfaire une demande très prudente, d'après le ministère fédéral de l'Agriculture.

Arrivages

(non compris par camions)

	Caisses oeufs	Boîtes beurre	Boîtes from.
Vendredi	2,225	....	....
An. dernier	375	....	....

Marché du beurre

Pain d'une livre ... 57-58

Marché des oeufs

	(a)	(b)
A—Extra gros	60½	78
A—Gros	60	75
A—Moyens	47	57-59
A—Petits	31	47-49
Catégorie B	43	—
Catégorie C	34	—

(a) Prix payés par les marchands de gros aux expéditeurs pour les oeufs classés. Prix fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture, service de renseignements sur les marchés.

(b) Prix approximatifs aux consommateurs.

Pommes de terre

Québec (nouv.) ... 75 lbs 1.29-1.25

Fruits et légumes

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours, jusqu'à 9.30 heures de l'avant-midi. Ces prix sont sans les contenants et nous sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture, 424a, place Jacques-Cartier, Montréal.

POMMES : Mar. à la baisse, jaunes transparentes 1.50, petites 1.00, duchesse 1.25, melba 2.50-2.75 le minot.

BLUETS : Mar. inc. 11.00/25 pintes, 4.25/11 pintes.

AIL : Mar. tranquille, 35-40¢ la tresse.

AUBERGINES : Mar. ferme 3.00-3.25 le minot.

BETTERAVES : Mar. inc. 35-40¢ la doz. 1.25/50 lb.

BLE D'INDE : Mar. ferme, 20-25¢, petit 15-20¢ la doz.

BROCOLI : Mar. inc. 1.50 la doz.

CAROTTES : Mar. ferme, grosses 35¢ la doz. 1.00-1.25/50 lb.

CELERI : Mar. inc. moyen 50¢, gros 1.00-1.25 la doz.

CHICOREE & ESCAROLE : Mar. inc. 1.00 la doz.

CHOUX : Mar. inc. verts 75¢ pour 50 lb. rouges 1.75, choux chinois 1.50 la doz. Choux de Bruxelles 9.00-10.00/32 pintes.

CHOUX-FLEURS : Mar. inc. 1.25-1.50 la doz.

CONCOMBRES : Mar. à la baisse 2.00-2.50, moyens 3.00-4.00 le minot.

COURGES : Mar. inc. 1.00 la doz.

EPINARDS : Mar. inc. 75-1.00 le minot.

FEVES : Mar. plus ferme, rondes ou vertes 2.00/20 lb.

LAITUE : Mar. ferme, pommée 2.00/3 doz.

MELONS : premiers arrivages 7.60-8.00 le cageot.

NAVETS : Mar. ferme, 75¢ pour 50 lb, 25¢ le paquet.

OIGNONS : Mar. inc. du printemps 35-40¢, rouges ou jaunes 50-60¢, la doz de pqts. 2.00-2.25/50 lb.

PANAIS : Mar. inc. 2.50 le minot.

PATATES : Mar. inc. 1.20-1.25, de terre noire 1.00/75 lb.

PERSIL : Mar. inc. 25¢ la doz de pqts.

PIMENT : Mar. ferme, vert doux 1.50, tomate 3.50 la boite, fort 1.25/6 pintes.

POIREAUX : Mar. inc. 75¢ la doz

Fonds mutuels

	Offre	Dem.
xAffiliated Funds	6 20	6 70
xAm. Business Shares	3 96	4 32
Balanced Fund	6 22	6 74
xBoston Fund	16 90	18 27
xBullock Fund	13 48	14 57
Canadian Inv. Fund	9 47	10 39
Canafund	37 44	39 31
Commonwealth Int. Corp	8 96	9 79
Corporate Investors	9 23	10 03
Champion Mutual Fund	5 65	6 20
xDividend Shares	2 94	3 12
xGroup Sec. Auto Shares	10 56	11 57
xGroup Secs Rail Shares	10 86	11 89
xGroup Secs. Steel Shares	17 68	19 34
xInter Am. Inv.	11 35	12 47
xIncorporated Investors	10 13	10 65
Investors Mtu of Canada	10 95	11 51
xKeystone Custodian. B-4	10 73	11 71
Leverage Fund	xd 6 03	6 61
xMass. Investors Trust	11 97	12 94
xMass Inv. 2nd Fund	xd11 27	12 18
Supervised Am. Fund	6 32	6 38
Ressources du Canada	15 —	—
Supervised Exc. 1935	37 19	—
Timed Investment	A 5 35	B5 35
Supervised Growth Fund	2 51	2 52
xWellington Fund	13 23	13 93
Supervised Income Fund	4 49	4 53
CIE DE PLACEMENT		
xDivers Inc. Sh., Séries B	4 25	4 60
xNorth Amer Trust 1956	3 00	—
xEn mounaie américaine		

Opemiska Copper

Dans la première moitié de l'année courante, Opemiska Copper Mines a réalisé un bénéfice net de $2,261,848. L'usine a traité 141,000 tonnes de minerai et en a obtenu 10,816,000 livres de cuivre, 4,252 onces d'or et 65,067 onces d'argent pour une valeur brute de $5,217,000.

Dans le deuxième trimestre, l'usine a traité en moyenne 796 tonnes de minerai par jour et a produit 11,309 tonnes de concentrés contenant 24.35% de cuivre. Le bénéfice net a été de $1,173,975.

Le rapport, signé par le secrétaire, M. A.-G. Fulton, note que les forages au diamant ont continué dans la zone Perry.

AVIS

"Avis est par les présentes donné qu'un contrat signé le 29 août 1956 sous les termes duquel toutes les créances présentes et futures de G. W. Duncan, en affaire sous le titre de Merchandise Traders Reg'd. furent vendues à la Banque Canadienne de Commerce fut enregistré le 30 août 1956 au Bureau d'Enregistrement, Division d'Enregistrement de Montréal sous le No 1224222."

Montréal, Québec.

Le 31 août 1956.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE,
par G. S. Duncan

Le prix du cuivre est resté stable

New-York, 4 (PA) — L'industrie du cuivre, comme d'autres secteurs de l'économie américaine, a semblé tomber dans une certaine léthargie durant les quelques jours qui ont précédé la fête du Travail.

Le prix des principaux producteurs est demeuré à 40 cents la livre. Celui des fonderies à façon est resté à 39 cents la livre, alors qu'il fluctuait entre 37½ et 39¾ cents depuis le début de juillet.

A Londres, le prix est resté ferme autour de 38 cents la livre durant la plus grande partie de la semaine, surtout après que le Board of Trade eut annoncé qu'il retardait sa vente de 36,000 tonnes de cuivre provenant de la réserve du gouvernement. Ces ventes devaient s'étendre d'août à mars prochain.

Les producteurs s'attendent à une augmentation des ventes en septembre, parce qu'ils comptent sur une meilleure demande dès que les compagnies d'automobiles commenceront à acheter des pièces pour leurs nouveaux modèles.

Les ventes de zinc ont presque doublé depuis la semaine dernière et l'on attribue cette augmentation en grande partie aux producteurs d'acier, qui utilisent une forte quantité de zinc pour la galvanisation. Les ventes de plomb ont légèrement diminué. Les producteurs de ces deux métaux prévoient néanmoins que leurs ventes prendront plus d'ampleur au dernier trimestre.

L'Alberta compte 44 nouveaux puits

Calgary, 4. (PC) — Dans la semaine terminée le 25 août, la production de pétrole brut de l'Alberta a été de 441,005 barils par jour, au regard de 461,890 la semaine précédente et de 318,823 dans la période correspondante de 1955.

Le champ de Pembina est demeuré en tête avec un débit moyen de 102,656 barils par jour; celui de Redwater au deuxième rang avec 90,113 barils et celui de Leduc-Woodben au troisième avec 63,327.

La Commission de conservation rapporte que 44 nouveaux puits sont entrés en production au cours de la semaine, ce qui a porté le total de la province à 6,968 contre 5,868 à la même date l'an dernier.

N.-Y. Stock Exchange

	Ventes	Haut	Bas	2h.30
Abbott Lab. XD	41¾	41½	41¼	41¼
Air Reduction	45¼	45⅜	45¼	45⅜
Allis-Chalmers	33½	33¾	33¼	33⅜
Am. Can.	43⅜	43⅜	43⅜	43⅜
Amerada Pete	110¼	110¾	109	109½
Am. Power & Lt.	14⅜	14⅜	14¼	14⅜
Am. Smelting	52⅜	52⅞	52¼	52⅞
Am. Tel. & Tel.	182¾	183	182⅜	182⅞
Am. Tobacco	75¾	75⅞	75½	75½
Anaconda Cop.	82	83¼	81¾	83½
Armco Steel	65⅜	65⅝	64⅜	65⅜
Atchison	145	146½	145	146½
Atlantic Ref. Co.	44	44	43¾	43¾
Ball. & Ohio	48⅛	48⅜	47¾	47⅞
Beth. Steel	160⅜	163⅜	160	160⅜
Boeing Aricraf	56⅜	56¾	56½	56¾
Borden's Co.	60	—	—	—
Bucyrus-Erdie	50⅜	50⅜	50⅜	50⅜
Canada Dry	14	14	13⅞	13⅞
Can. Pac.	35¼	35¼	35	35¼
Case, J. I.	14	14	13⅞	14
Caterp. Trac.	87	87½	87	87½
Cerro de Pasco	68¼	68⅝	68⅛	68⅜
Chesap. & Ohio	63¼	63¾	62⅝	62⅞
Chrysler	69¼	70⅜	69	70⅜
Coca Cola	112	—	—	—
Colg-Palm.	53	53¼	53	53¼
Comm. Credit	50¼	—	—	—
Con. Edis. of N.Y.	46½	46⅝	46¼	46⅜
Cont. Can	51	51	50	50⅛
Cont. Oil	123½	123½	122	123
Coru Products	29¾	29¾	29⅜	29¾
Curt. Wr. C XD	40½	41	40¼	04¼
Del. & Hudson	29¼	—	—	—
Doug. Aircraft	89	89¾	88½	89½
Du Pont	205½	207½	205½	207½
Eastman Kodak	94¼	94¼	93⅜	94
Erie XD	20½	20⅝	20½	20⅝
Eversharp	18⅜	18⅝	18⅜	18⅝
Firestone	91¼	91¾	90½	91
Gen. Electric	61⅜	61½	61¼	61½
Gen. Foods	47¼	47¼	47	47⅛
Gen. Dynamics	77¼	78⅛	77¼	78⅝
Gen. Motors	47⅜	47¾	47	47½
Gillette S.R.	51¾	52¼	51¾	52¼
Glidden	26¾	26¾	26½	26¾
Goodrich xd	77¼	78¼	77⅜	78¼
Goodyear Tire	79½	79½	78⅜	79¼
Graham Paige	2	8	1⅝	1⅝
Illinois Cent.	61¾	61¾	61¼	61¼
Int. Bus. Mach	484½	485	480½	482⅝
Int. Harvester	27¼	27¾	27¼	27⅜
Int. Nickel	106½	107⅜	106	107¾
Int. Paper	127¾	127½	127	127
Int. Tel. and Tel.	23¾	23¾	23½	23½
Johns-Manville	55¾	56⅛	55½	55⅝
Kenn. Copper	135¼	134½	133¾	134½
Lockheed	47¼	49¼	47¼	49
Loew's	21¾	21¾	20¾	20⅝
Louis & Nash.	99½	99½	98¾	98¾
Mack Trucks	35⅝	36¼	35⅝	36¼
Mont. Ward	41¾	41¾	41¼	41⅝
Nat. Biscuit	37	—	—	—
Nat. Cash Reg.	52½	53	52½	53
New York Cent	38½	37¼	36⅝	36⅝
North Am. Av.	45¾	46¼	45¾	45⅞
North. Pacific	39	39⅜	39	39⅛
Ohio Oil	39¾	39¾	39½	39¾
Penn. R.R.	23½	23⅞	23¾	23¾
Pepsi Cola	21¾	21⅞	21⅝	21⅞
Phelps Dodge	67¾	67¾	67	67¾
Phillips Pete	53	53½	52⅝	53⅝
Pitts. Pl. Gl.	87¼	88½	87¼	88
Proct. & Gamble	52	—	—	—
Pullman	66¾	—	—	—
Pure Oil	44½	44⅝	44¼	44¼
Radio Corp.	43¼	43¾	42¾	42¾
Radio Corp.	42½	42½	42	42¼
Republic Steel	53⅜	53¾	51½	52¾
Schenley Dist.	18⅝	18⅝	18⅜	18⅜
Shell Union	86¼	86¼	86	86¼
Sinclair Oil	65	65¼	64¼	64¾
Socony Mobil	54¼	54⅝	54½	54⅝
Southern Pacific	49	49¼	48¾	49
South. Railway	43¾	43⅝	43	43
Standard O (N.J.)	56¾	56¾	55⅞	56¼
Studebaker	7	7⅛	6⅞	7⅛
Texas Co.	60¼	60¾	59⅝	59⅞
Twentieth-C F.F.	25⅛	25⅜	25	25
Union Carbide	120½	121½	120½	121½
Union Pacific	31	31½	30½	31
United Aircra C	86¼	86½	85	86
United Corporat	6¾	—	—	—
U.S. Rubber	51	51⅜	50½	51⅜
U.S. Rubber pfd	157½	157½	157	157
U.S. Smelters	66	66½	65½	66⅛
U.S. Steel	65	66¼	64½	66⅛
U.S. Steel pfd	151¾	151¾	150¾	150⅝
Vanadium Steel	49	49¾	48	49⅜
Warner Bros.	27¼	27¾	27¼	27¾
West. Penn	27¼	27½	27	27¼
Western Uni Tel	19⅜	19⅜	19⅛	19⅜
Woolworth	46½	46⅝	46¾	46⅝
Worthington Pr	53¼	53¼	52¾	53
Youngstown S T	99¾	99¾	98½	99½
Zenith Radi	xd153¾	—	—	—

Ex-dividende demain

National Hosiery Mills, 5 cents par action "A" et 8 cents par action "B"

United Fuel Investments, 75 cents par action "A".

Burlington Steel Co., 25 cents par action.

Traders Finance Corp., 60 cents par action "A" et "B", 50 cents par action privilégiée à 5% et $1.12½ par action privilégiée à 4½%.

Canadian Collieries Dunsmuir, 2½ cents par action privilégiée.

G. Tamblyn Ltd, 30 cents par action.

Anglo - Newfoundland Development Co., 15 cents par action.

Consolidated Paper Corp., 40 cents par action.

Asbestos Corp., 25 cents par action.

Wabasso Cotton Co., 12½ cents par action.

MacMillan & Bleedel, 12½ cents par action "A" et 20 cents par action "B"

United Steel Corp., 25 cents par action.

Bowater Corp. of North America, 62½ cents par action privilégiée.

Celanese Corp. of America, 12½ cents par action ordinaire, $1.12½ par action de premier privilège et $1.75 par action de deuxième privilège.

B. C. Electric Co., $1 par action privilégiée à 4%, 53 cents par action privilégiée à 4¼%, 56 cents par action privilégiée à 4½%, $1.19 par action privilégiée à 4¾% et 62 cents par action privilégiée à 5%.

Le cours du change

A New-York, le dollar canadien est demeuré à 2 pour cent de prime et la livre sterling a haussé de 1/32 à $2.78 5/16.

A Montréal, le dollar américain est à 1 15/16 pour cent d'escompte contre 1 31/32 pour cent vendredi, a annoncé la Banque du Canada; la livre sterling fait $2.72 13/16 contre $2.72¾.

France, franc	$0.002807
Belgique, franc	0.0197
Suisse, franc	0.2289
Hollande, florin	0.2363
Norvège, couronne	0.1375
Danemark, couronne	0.1422
Suède, couronne	0.1897
Allemagne, deutsch.	0.2343
Tchécoslova., couronne	0.1362

La piece norvégienne "Maison de poupée" d'Henrik Ibsen a été représentée avec succès à Pékin.

Toronto Stock Exchange

(Les cours sont donnés en cents, sauf indication contraire. x, petit lot; xd, ex-dividende; xr, ex-droit; xw, ex-warrant.)

(Par la Presse Canadienne)

	Ventes	Haut	Bas	2h30
Abitibi	1045	$ 39½	38¼	38½
Id p	600	$ 24¼	—	—
Agnew-S	100	$ 7¼	—	—
Alta Dist	1200	175	165	165
Id wt	1500	145	—	—
Algoma	495	$118	116½	118
Aluminium	325	$134¼	133¼	133¼
Alum 2e p	30	$ 49	48¼	49
Argus	130	$ 20	—	—
Id 2.40 P	100	$ 56	—	—
Id 2.50 P	105	$ 44	—	—
Asbdown B	50	$ 13	—	—
Atlas Steel	265	$ 30¾	30¾	30¾
Bank Mont	205	$ 56½	56	56
Beth Copper	9500	310	288	310
Bank Ns	235	$ 59	58¾	58¾
Id drts	2125	430	410	430
Beatty	100	$ 7	—	—
Bowater Corp P	20	$ 48	—	—
Bell Phone	1533	$ 48¼	47¾	48
Biltmore	25	$ 7	—	—
Br Ford B	100	$ 10¾	—	—
Brazil	2248	$ 7¼	7	7
Id P	5	$ 95	—	—
Ba Oil	2215	$ 46¾	46	46
Bc E. 4½ PC P	5	$ 97	—	—
Id 4¾ PC P	70	$ 99	—	—
Id 5 pc p	75	$ 50½	50	50
BC Forest	225	$ 18¼	16¼	16¼
BC Pow	170	$ 47	46¾	46¾
BC Phone	110	$ 48½	—	—
Build Prod	250	$ 27¼	27	27¼
Burlington	200	$ 30	—	—
Cal Pow	65	$ 67½	—	—
Id 5 pc pf	60	$103	102	103
Can Cem	729	$ 34¼	33½	33¾
C Fndry A	225	$ 25	—	—
Id	150	$ 36½	35¾	36
C I Fndry	150	$ 36½	35¾	36
C Pack A	25	$ 46	—	—
C Bnk Com	300	$ 54¼	54¼	54¼
Cdn Brew	950	$ 27¾	27½	27½
Id	1235	$ 25¾	—	—
C Chem Cell	75	$ 9¼	9	9¼
C Dredge	100	$ 21	—	—
C

Forte hausse du bénéfice de Ford du Canada

Toronto, 4. (PC) — Au cours des six mois terminés le 30 juin, la Société Ford du Canada Ltée a fait un bénéfice net estimé à $12,030,686 ou l'équivalent de $7.25 par action, comparé à $7,430,460 ou $4.48 l'action pour la période correspondante de l'an dernier. C'est la première fois que la Société publie un rapport semestriel. Elle a pris cette décision dans le but de mieux renseigner ses actionnaires et pour se conformer à la pratique courante des entreprises canadiennes.

Le rapport souligne que les résultats du premier semestre de 1955 ont été influencés par la grève qui a paralysé les opérations des usines canadiennes durant le mois de janvier.

Dans une lettre adressée aux actionnaires, M. Rhys H. Sale, président, fait remarquer que les dividendes des filiales d'outre-mer seront un peu moins élevés cette année, mais que par suite d'un meilleur rendement des opérations canadiennes, le bénéfice net de 1956 sera aussi favorable que l'an dernier dans l'ensemble.

Le montant net des ventes s'est totalisé à $195,601,000 durant cette période de six mois, ce qui représente une augmentation de 14.4 pour cent sur le chiffre de $170,915,000 obtenu l'an dernier.

M. Sale dit que la demande de voitures et camions se maintient à un niveau élevé depuis quelques mois et que les perspectives sont excellentes pour le reste de l'année. Au Canada, les distributeurs ont livré plus de voitures de promenade en juin que durant tout autre mois depuis la fondation de la Société. Il a expliqué que la principale raison de la réduction des dividendes provenant d'outre-mer est la diminution des ventes en Australie par suite de plus faibles contingents d'exportation et de la hausse de la taxe de vente et de l'impôt sur les bénéfices des compagnies.

Séance très peu animée à Paris

Paris, 4. (AFP) — Marché en veilleuse. L'assoupissement est général dans l'attente de nouveaux développements dans l'affaire de Suez. Comme le dénouement des entretiens du Caire ne paraissent pas imminents, les opérateurs se tiennent sur une stricte défensive, ne tentant pas d'anticiper mais conservant cependant les positions antérieurement engagées. En résumé, les affaires sont très calmes et les fluctuations de la cote très restreintes. Quelques titres ça et là lancent un petit galop d'essai mais ils s'assagissent très vite devant leur isolement.

La tendance est nettement plus ferme aux internationales malgré la fermeture du marché de New York hier. On remarque la hausse d'Imperial Oil aux transatlantiques. Les cuprifères sont aussi fort bien orientées, de même que les titres néerlandais favorisés par les meilleurs avis d'Amsterdam. Nordiques calmes et mines d'or hésitantes non loin de leurs niveaux précédents.

Titres au comptoir

	Offre	Dem.
Aconic Mining	4¼	5
Algoma Cent. Ry	32	33
Anglo-Can. Tel. "A"	28¼	29
Banque d'Economie	30	—
Banque d'Epargne	59	60½
Banque Provinciale	28¼	29½
Bowater Paper	6	6¼
Canadian Delhi	7½	8
Canadian Javelin	24½	25
Can. Superior Oil	16½	17¼
Cons. Theatres "A"	6	7
Cons. Theatres "B"	3	4
Dupuis priv.	22½	24½
G. B. & Can. Inv.	14	—
Great-West Life	270	285
Hudson Bay Oil	28	28¾
Hydro Elec. priv.	9	—
Imperial Life	65	70
Int. Holdings	22	24
Philips Lamp	36	39
St. Lawrence Brick	65	—
Société d'Administration	70	75
Transportation Bldg	9	—



Procurez-vous un prospectus auprès de votre courtier.

CALVIN BULLOCK
Ltd.



Qui s'en souvient?



Des correspondances de l'année 1897 ! M. Léopold Lanthier, 4226 DeLaroche qui les tient d'un "vétéran" des débuts du transport en commun à Montréal nous a fait voir, hier, avant le défilé des trams d'autrefois, ces documents qui ont de l'âge mais ont été précieusement conservés. Ils se font de plus en plus rares les personnes qui se souviennent d'avoir utilisé ces correspondances.
(cliché LA PRESSE).

Bourse de Montréal

(Les cours sont donnés en cents, sauf indication contraire. x, petit lot; xd, ex-dividende; xr, ex-droit; xw, ex-warrant).

		Haut	Bas	3 h.
Abu	1455	$ 38½	38¼	38½
Id p.	25	$ 24¾	—	—
Acadia A p.	225	$ 21	—	—
Alcoma	655	$116½	117	118½
Aluminium	1129	$134	133¼	133¾
Alum. 4½ pc p	25	$ 49	—	—
Anz Cdn Pulp	200	$ 52	51½	52
Argus	200	$ 22	—	—
Id $2.40 p.	220	$ 56	—	—
Asbestos	60	$ 41	—	—
Atlas	75	$ 30½	—	—
Bnk Mtl	445	$ 56¼	56	56¼
Bnk N Scotia	290	$ 59	—	—
Ban C Natle	136	$ 44½	—	—
Bathurst B	25	$ 45	—	—
Bell	1046	$ 48¼	47¾	48¼
Bowater p.	100	$ 49¼	—	—
Brazil	1375	$ 7	—	—
BA Oil	1635	$ 46¾	46	46½
BC Elec 5 pc p	25	$ 50	—	—
BC Forest	220	$ 16¼	—	—
Bnk NS drts	z105	$ 110	—	—
BC Pow	30	$ 46¾	—	—
BC Tel	25	$ 49	—	—
Bldg Prod	60	$ 37	—	—
Calgy Pow	25	$ 67¼	—	—
Id p	20	$105	—	—
Can Cement	150	$ 34	33¾	34
Id p	700	$ 29½	—	—
C Sa 4.40 pc p	z20	$ 98¼	—	—
Cdn Bk Com	200	$ 54	53¾	54
Cdn Brew	190	$ 27¾	27½	27½
Id p	285	$ 28½	—	—
Cdn Cel	225	$ 15	—	—
Cdn Chem	200	$ 9¾	—	—
Cdn Ind	295	$ 19¾	19½	19½
Cdn Oil	200	$ 28	—	—
Id wts 1955	100	$ 5½	—	—
CPR	1115	$ 34¾	34¾	34¾
C Petrofina p.	140	$ 29¾	—	—
C Vickers	100	$ 33	—	—
Cockshutt	400	$ 8¾	—	—
Comb. Enter	100	$ 13¾	—	—
Smelters	1090	$ 30¾	30¼	30¼
Cons Glass Z	10	$ 31½	—	—
Corby A Z	10	$ 16	—	—
Seagrams	340	$ 35	34¾	35
Dom Bridge	645	$ 21¾	—	—
Dom Fdries	170	$ 34	—	—
D Glass Z	35	$ 49	—	—
Id p.	800	$ 15	—	—
D Steel	240	$ 22¾	—	—
D Stores	75	$ 43	—	—
D Tar	425	$ 13¾	—	—
D Tex Z	55	$ 8	—	—
Dow	25	$ 35	—	—
Du Pont	615	$ 23¾	23½	23¾
Fam Play	z50	$ 18	—	—
Ford	z10	$ 57½	—	—
Foundation	100	$ 22	—	—
Fraser	310	$ 40¼	40	40
Gatin. 5 pc P	10	$108	—	—
Gen. Dynamics	z50	$ 75½	—	—
Gypsum	25	$ 38	—	—
Home A	274	$ 14¾	—	—
Id B	175	$ 14	—	—
How Smith	1475	$ 46¼	46	46¼
Hud Bay Min	z285	$ 86½	—	—
Husky	100	$ 13	—	—
Imp Oil	1107	$ 58½	58¼	58¼
Imp Tob	240	$ 12	—	—
Ind Accep	90	$ 57½	—	—
Ind Ac $2.25 P	50	$ 48	—	—
Id $4.50 P	25	$ 98	—	—
Iceland Cem. P	z25	$ 16½	—	—
Int Nickel	756	$ 104½	104	104½
Id P	40	$100	128	128
Int Pete	120	$ 26½	—	—
Interp. Pipe	815	$ 44½	44	44
Labatt	z55	$ 21½	21	21
Lwr St Law	400	$ 19	—	—
MacMill B	75	$ 38¾	—	—
Massey	455	$ 7½	—	—
Id P	z25	$ 92	—	—
McColl	270	$ 58	—	—
Mitchell R A	z25	$ 12¾	—	—
Moisons A	z50	$ 21½	—	—
Mtl Loco	225	$ 16½	—	—
Morgan	z25	$ 21	—	—
Id. 4¾ pc p	50	$100½	—	—
Nat Stl Car	95	$ 29½	—	—
Noranda	530	$ 63¾	—	—
Ogilvie	50	$ 39	—	—
Page Hersey	10	$100	—	—
Placer	z50	$ 13½	—	—
Powell Riv	445	$ 50½	50	50½
Pow Corp	200	$ 63	—	—
Price	165	$ 68	67½	68
Que Pow	50	$ 27¾	—	—
Reynolds AlP	213	$ 98	—	—
Royal	423	$ 66	65¼	66
Royalite	300	$ 16	15¾	16
St Laur Cem	z10	$ 17	—	—
St Law Corp	60	$ 76	—	—
Id P	50	$ 99	—	—
Shwngn	250	$ 84¾	—	—
Id 1 PC P	165	$ 45	—	—
Steks	240	$ 24½	—	—
Simpsons	200	$ 22¾	22¼	22¾
Steel	500	$ 69¾	69	69
Steinbergs P	65	$102	—	—
Tor Dom	210	$ 46	—	—
Triad Oil	2625	$ 10	9.90	9.90
Wabasso	410	$ 18½	—	—
Walkers	115	$ 31¾	—	—
Weston P	60	$ 98	—	—
Zellers 4½ PC P	3	$ 49¼	—	—

Mines non inscrites

	Offre	Dem.
Abeix	.10	.12
Adnor	.04	.07
Bald Mountain	.13	.15
Belmont	.17	.20
Bluegrass Uran.	.08	.09
Bros-an Chib.	.85	.90
Brosnan Chib.	.85	.90
Burrex	.75	.80
Central Mining	.30	—
Gibson Chib.	.17	.19
Clinges	.08	.10
Cons. St. Simeon	.18	.22
Cont. Copper	.32	.36
Copper Valley	.40	.45
Dawmac	—	1.15
Derogan Asbestos	.06	.08
Du Pont	.40	.45
Enterprise Mining	.45	.50
Flicka	.09	.12
Fluc Bar	1.00	1.20
Garland	—	—
Gibson Chib.	.17	.20
Glencona	.06	.07
Goldmaque	.05	.07
Imp. Minerals	.09	.11
Independent Ash.	.12	.12
Int. Asbestos	.05	.10
Int. Lithium	—	1.25
Kamlac	.08	.11
Kenmac	.14	.15
King Copper	.10	.20
Lake Chibougamau	.50	.54
Lassie	.05	.08
Lun Echo	.60	.65
Lyndvue	.42	.47
Main Oka	.16	.17
Mid Chiboug	.61	.65
Miller Copper	.35	.40
Montgomery	.04	.06
Nat. Malartic	.08	.10
New Lorie	.11	.13
New Malartic	.02	.04
New Peninsular	.05	.08
Norbeau	1.15	1.20
Nipiron	.21	.26
Normiska	.38	.40
Oklend	.07	.09
Orefield Mines	.35	.40
Ore Monte	—	.30
Ont. Nickel nouv.	.28	.33
Paschals	.10	.15
Pennbec	.55	.60
Power Uran.	.09	.12
Prov. Asbestos	.02	.04
Quedon	.15	.18
Quejo	.10	.15
Rand Malartic	.05	.07
Red Diamond	.88	.93
Roymont	.10	.20
Selby Mining	—	.46
St. Law Min.	.80	.70
St. Jude	.22	.25
Scott Chib	.10	.13
Sharbot Lake	.58	.60
Soremines priv.	$22½	$23¾
South Bachelor	.20	.25
Starlight	.08	.11
Suzor Copper	—	.35
Titanium	.75	.80
Tomiska	.20	.25
Wesley	.11	.13
Wm Leys	.17	.20
Young Davidson	.13	.17

New Formaque Mines

La Bourse Canadienne annonce qu'en vertu d'un contrat signé le 31 août M. H. Ducharme a souscrit ferme à 200,000 actions de New Formaque Mines Limited au prix de 30 cents chacune.

L'atome morcelé

L'atome est non seulement morcelable mais même son noyau peut être divisé. Il se compose de protons et de neutrons.

Notules et souvenirs

. . . Les anciens véhicules étaient, hier, manoeuvrés par des conducteurs qui furent à leurs contrôles alors que ces trams étaient en service. La conduite peut paraître toute simple mais encore faut-il posséder une certaine expérience de la chose. Les freins n'étaient pas hydrauliques en 1861 et il fallait "avoir la main" pour ne pas stopper trop brusquement. On était secoué mais à l'époque la technique n'avait pas encore découvert mieux.

* * *

. . . Le tram "407" sûrement le plus pittoresque du défilé a été pris d'assaut par les jeunes alors qu'il arrivait au terme de sa dernière sortie. En huit minutes 407 personnes l'avaient visité. Une manière de record.

* * *

. . . Les fils et les poteaux de la rue Sainte-Catherine seront disparus dans quelques mois. En certains endroits il faudra conserver les fils qui servent au transport de l'énergie électrique pour certains circuits. Tant que l'autobus ne sera pas généralisé il est impossible, pour la raison décrite plus haut, de procéder à l'enlèvement de tous les poteaux et de tous les fils. Mais cela se fera.

* * *

. . . M. G.-W. Lagacé, directeur des services et M. Jean Richer, surintendant, ont été chaudement félicités par M. A. Duperron et tous les commissaires. Le défilé a été non seulement une réussite technique mais est devenu la grande attraction de la journée d'hier.

* * *

. . . Tous les maires des cités, villes et municipalités du Grand Montréal avaient répondu à l'invitation de MM. Duperron, Quinn, Léger, Constantin et Hénault. Bel exemple de cordiale collaboration.

* * *

. . . M. Pierre DesMarais a bien voulu déclarer que la ville de Montréal fait pleine confiance à la CTM et qu'elle l'aidera dans sa vaste entreprise de transformation. Aucune hésitation à garantir les obligations de la commission des transports. Après tout le public montréalais veut du service et c'est lui le "garant". A telle enseigne on peut affirmer que dans trois ans au maximum les trams seront chose du passé.

* * *

. . . La rumeur voulant que les nouveaux terminus soient des "bouts de ligne" et non des points de correspondance est absolument erronée. Ces terminus — on a pu se rendre compte de leur parfaite ordonnance technique — ont été aménagés pour que le roulement du service soit plus rapide et plus souple. Pas question de leur imaginer un autre rôle que celui-là.

* * *

. . . Au passage du défilé c'est non sans surprise que l'on vit les fenêtres de l'Institution des Soeurs de la Providence se décorer de centaines de visages. Mon Dieu, pourquoi pas . . . la curiosité est un péché tellement véniel.

* * *

. . . Le défilé avait vraiment la valeur d'un événement historique à en juger par les milliers de gens qui ont photographié les anciens véhicules assemblés. Les photographes amateurs ne font pas mieux lors du défilé de la Fête nationale.

* * *

. . . Le programme de 1958 comprendra l'avenue du Parc, le Chemin Sainte-Catherine et la rue Van Horne. En 1959, Papineau, Delorimier et Rosemont. En 1960 tout sera parachevé.

* * *

. . . Les trams retirés du service seront brûlés. Mais disons-le, avant de les jeter aux flammes on aura soin de récupérer le maximum d'éléments utiles. L'acier, notamment, est vendu et ce qui est brûlé est uniquement ce qui ne présente aucune espèce de valeur.

* * *

. . . On s'interroge sur l'avenir du "trolley-bus". Il est compris que cette formule qui a ses avantages mais demeure quand même peu flexible (le véhicule demeure toujours prisonnier de ses fils) ne se répandra pas. La CTM n'achète plus ce genre de véhicules et lorsque ceux qui sont présentement en service auront pris de l'âge . . . ils seront remplacés par l'autobus.

Hommages rendus à M. David-E. Blair

Dans une courte allocution alors que la Commission des transports recevait ses invités dans les salons du terminus Hochelaga, le président M. Arthur Duperron a rendu hommage à M. David-Edward Blair, ancien vice-président et gérant général de la Montreal Tramways Co.

Entré au service de la Montreal Street Railway en 1903, M. Blair a été longtemps connu comme "Mr Streetcar". En effet, ingénieur de profession M. Blair a dessiné et fait construire un bon nombre des véhicules qui durant des années ont circulé dans nos rues. On lui doit notamment l'idée des chars observatoires dont la construction fut entreprise en 1905. Le succès de ce premier véhicule fut tel qu'un second était mis en service en 1906 et deux autres l'étaient en 1924.

Dès 1920, M. Blair recommanda l'achat d'autobus. Avec les années la suggestion prit de l'ampleur et aujourd'hui nous assistons à la modernisation du transport grandement favorisé par l'autobus. M. Blair a pris sa retraite samedi dernier.

Agé de 79 ans avec toute une vie consacrée à la solution de problèmes difficiles M. Blair occupait hier une place d'honneur parmi les invités de la CTM. "Ce défilé historique, de dire M. Blair, c'est un peu toute ma vie que je revois. Ce ne fut pas toujours facile mais chaque époque fait de son mieux avec les moyens que lui offre le progrès."

Montréal, nostalgique . . .

SUITE DE LA PAGE 3

habituelle multipliée par X, peut être par l'enthousiasme d'un beau jour.

Néanmoins dans cette foule on pouvait observer une nostalgie inexprimée, latente. Si certains fanfarons accumulaient les blagues verbales, nous n'étions pas sans observer le geste discret de vieilles personnes qui, en voyant défiler les caractéristiques trams d'autrefois, avaient quand même le droit de se dire : "Il y a eu un délicieux Montréal . . . au temps où les gens n'étaient pas pressés.

Techniquement mis au point, ce défilé sans prétention et sans fanfare a capté l'intérêt du public par le souvenir du passé et par les exigences fonctionnelles de demain.

Investissement de $6,200,000

Evidemment, les nouveaux mastodontes ont 40 pieds de longueur et il y en a 250 qui représentent un investissement de $6,200,000; évidemment, les gares Hochelaga et Atwater, superbes réalisations de City Construction, offrent à l'usager montréalais un toit, chose pour le moins nouvelle; évidemment, un personnel de choix sera aux commandes de ces véhicules confortable; l'essentiel, c'est l'étonante facilité avec laquelle le personnel tant technique que manoeuvrier a pu passer des "petits chars" à cette réalité qui s'appelle l'autobus.

5,500 personnes constituent cette grande famille du transport en commun. Du président de la Commission de transport au plus humble serre-frein, hier, il était visible que chacun avait nettement contribué à la réussite technique d'un défilé absolument inédit, sauf erreur, en Amérique du nord.

Les vedettes du défilé

M. A. Duperron, président de la Commission de transport, 29 ans de métier, n'a eu qu'un seul regret: le "char ouvert" (Notre-Dame) est le seul qui n'apparaissait pas dans ce défilé. "Nous avons, les circonstances aidant, dit-il, groupé dans ce défilé tous les véhicules qui, au cours des années, ont desservi la population montréalaise. La berline de 1892; le "char jaune", lent bolide qui "faisait" Defleurimont-Bout-de-la-ligne en 1 h. 32; l'amusant et pittoresque "trolley", qui si longtemps amusa les gens de la rue Mont-Royal et les revuistes de théâtre; le costaud et prétentieux solotram (en dépit de mille campagnes, on ne voulut jamais dire solotram pour one-man-car); nous allions oublier le minuscule "350" — osons-nous dire "boîte à savon" — mû par cette nouvelle énergie qu'on appelait à l'époque la fée électricité, nos pères virent en ce véhicule le "Rocket" de l'époque. Nous devions apprendre par la suite combien cet euphémisme n'avait rien à voir avec la vitesse.

Aux carrefours Amherst, St-Denis, Bleury, Guy et finalement Atwater, la foule est toujours de plus en plus dense. Les enfants, bien sûr, mais les adultes regardent passer, sans doute pour la dernière fois, des véhicules qui, pour certains d'entre eux, n'ont pas du tout le ridicule que les jeunes leur accordent. Chez nombre de Montréalais, plusieurs se rendent compte, avec une pointe de nostalgie, que trahissent des applaudissements nerveux, qu'une ère vient d'entrer dans le néant.

Dès aujourd'hui, 250 autobus ultra-modernes, ultra-ventilés, ultra-chauffés, vont parcourir à des vitesses cédulées les rues Ste-Catherine et Dorchester et la CTM croit que les problèmes du transport en commun, au sud de la rue Sherbrooke, auront trouvé une solution adéquate.

Début d'une vaste opération. En effet, M. Duperron a pu déclarer que, l'an prochain, les circuits Notre-Dame, Craig, St-Jacques, Wellington, Centre et Girouard seront rapidment desservis par l'autobus.

Pas de mises à pied

Etonnante opération. M. Duperron affirme que la substitution du moteur au trolley ne porte aucune atteinte — sur le plan humain — aux 5,500 employés de la CTM. Les mécaniciens experts en réparation de tramways ont suivi des cours spécialisés et seront demain des mécaniciens habitués à la réparation des véhicules-moteurs; de même pour les conducteurs, pour les inspecteurs, pour moniteurs, etc. "Pas un seul employé de nos services n'a été mis à pied du fait de la transition d'une formule à l'autre". A preuve, lors de l'inauguration, hier, nous pouvions saluer une cinquantaine de vieux employés invités spécialement par la CTM et il faut signaler que certains d'entre eux — et avec raison — furent invités à se placer aux commandes des véhicules, à nos yeux antiques, mais qui, pour plusieurs d'entre eux, rappelaient les exploits techniques de leur jeunesse.

A l'époque, ils s'en souviennent, quiconque montait à bord sans son tournevis et ses pinces risquait une mise à pied s'il ne pouvait remplacer les fusibles. Vous vous rappelez la longue flamme bleue, le semi-tonnerre sous votre fauteuil et le brave garde-moteur qui, placidement, manoeuvrait, à coups répétés la manette du disjoncteur.

Tout cela, c'était hier.

Dans quelques jours, l'asphalte aura recouvert ces vieux rails de la rue Ste-Catherine; dans six mois, on aura sans doute oublié toutes les vicissitudes — certaines amusantes, d'autres dramatiques — qui ont donné de la couleur au transport en commun.

Il reste que le défilé d'hier, dans sa fonctionnelle simplicité, a dû faire réfléchir les gens qui regardent passer la vie. Combien ont pu dire: "Dans mon temps, ça, c'était le progrès".

Le R. P. Roland Gauthier . . .

SUITE DE LA PAGE 17

également membre de la Société canadienne d'études mariales. En 1954-55, en plus de diriger la préparation du premier congrès d'études sur saint Joseph, le R. P. Roland Gauthier avait assumé la responsabilité générale de l'organisation des fêtes du Jubilé du sanctuaire fondé par le Frère André.

En quatre images, près d'une centaine d'années de l'histoire du transport



Conservés avec soin, repeints à neuf et astiqués, ces deux véhicules ont pris part au défilé d'hier. La berline d'été et le traîneau sont sûrement les deux plus anciens spécimens du service de transport en commun d'avant 1900. Il est compris que ces véhicules seront sous peu logés dans un musée à l'Ile Sainte-Hélène.



Après la traction animale, c'est l'électricité qui devait transformer notre service de transport. Nous eûmes le "Rocket", premier véhicule électrique, puis ce fut la série "274". Signalons que grâce à la Commission de transport de Montréal et la Canadian Railroad Historical Association ces souvenirs d'une époque révolue n'iront pas à la ferraille. On a vu, par l'intérêt du public, hier, qu'ils méritent d'être conservés.
(clichés LA PRESSE)

Le nouveau supérieur du sanctuaire

Le nouveau supérieur du sanctuaire, en assumant ses nouvelles fonctions, a tenu à souligner les nombreux événements d'importance pour l'Oratoire qui ont marqué le supériorat de son prédécesseur, le R. P. Emile Deguire, c.s.c.

Il a rappelé les fêtes jubilaires de l'an dernier, le congrès international en l'honneur de saint Joseph, la première visite d'un légat pontifical au sanctuaire en la personne de S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger, l'élévation de l'Oratoire au rang de basilique mineure. La fondation du centre de recherches et de documentation, l'inauguration du carillon, les travaux d'approche pour l'introduction de la cause de béatification du Frère André et la création d'un bureau permanent à cette fin, l'aménagement du chemin de Croix dans la montagne, le couronnement de la statue de saint Joseph et le parachèvement des gros travaux à l'intérieur de la basilique. Le R. P. Deguire continuera à exercer son ministère sacerdotal à l'Oratoire.

Autres obédiences

Le R. P. André Cordeau, c.s.c., depuis deux ans économe de l'Oratoire, devient vice-supérieur à la place du R. P. Adrien Leduc, c.s.c., qui prendra la direction de l'équipe des prédicateurs de Ste-Croix, avec résidence à l'Oratoire.

Le R. P. Cordeau, né à Montréal le 14 avril 1914, a fait ses études au collège de S.-Laurent et a été ordonné prêtre en 1940.

Par la suite, le R. P. Cordeau fut directeur adjoint des Editions Fides, assistant-directeur et administrateur des Compagnons de S.-Laurent, membre du conseil de la Société catholique de la bible, économe adjoint et économe de l'Oratoire.

Le R. P. Elphège Brassard, c.s.c., est maintenu au poste de secrétaire du Conseil de l'Oratoire. Né à Montréal le 5 octobre 1910, le R. P. Brassard a fait ses études au collège de S.-Laurent et fut ordonné prêtre en 1938. Après un an d'enseignement à S.-Laurent, il prit la direction des Annales de S.-Joseph, qu'il conserva durant onze ans. En décembre 1940, il inaugurait à CKAC l'émission de la prière du matin, qu'il dirige encore. Depuis plusieurs années, c'est le P. Brassard qui assume la direction artistique des travaux de construction au sanctuaire du Mont-Royal.

C'est le R. P. Laurent Lapalme, c.s.c., ancien supérieur provincial de la Congrégation, qui devient économe de l'Oratoire, poste qu'il a déjà occupé de 1932 à 1934. Né à S.-Basile-le-Grand, comté de Chambly, le 16 décembre 1892, le R. P. Lapalme a fait ses études primaires dans son village natal et ses études secondaires au collège de S.-Laurent. Ordonné prêtre en 1917, il obtint son doctorat en théologie et ses licences en philosophie et en droit canonique. De 1918 à 1923, il fut professeur à l'Université S.-Joseph de Memramcook, N.B., préfet de discipline au même endroit jusqu'en 1925, alors qu'il alla occuper le même poste au collège de S.-Laurent, dont il devint vice-supérieur et économe, avant un stage de deux ans à l'Oratoire comme économe. De 1934 à 1941, le R. P. Lapalme fut supérieur et président de l'Université S.-Joseph de Memramcook; il y demeura ensuite deux ans comme vice-supérieur et économe. En 1943, on le nommait vice-supérieur et économe au collège de S.-Laurent, dont il devenait supérieur en 1949. Depuis le 27 juillet 1950, il était supérieur provincial de la province canadienne des Pères de Sainte-Croix.

Le cinquième membre du conseil de l'Oratoire sera le R. P. Paul-Eugène Charbonneau, c.s.c., vice-postulateur de la cause de béatification du Frère André, fondateur de l'Oratoire, et du R. P. Basile Moreau, fondateur de la Congrégation de Ste-Croix. Agé de 30 ans seulement, le R. P. Charbonneau a fait ses études au collège de S.-Laurent et a été ordonné prêtre en 1950. Il a obtenu, le 15 juin 1956, son doctorat en théologie à l'Université de Montréal. Responsable du service de préparation au mariage, le R. P. Charbonneau est aussi secrétaire du Centre de recherches sur saint Joseph et des Cahiers de Joséphologie. Il est aussi professeur de théologie morale à l'Université de Montréal.

A d'autres postes

Le R. P. Germain-Marie Lalande, c.s.c., supérieur provincial de la Congrégation de Sainte-Croix, nous communique d'autres obédiences :

Le R. P. Joseph Barbeau, c.s.c., vice-supérieur de la paroisse S.-Noël Chabanel, à Thetford Mines ;

R. P. Georges Bergeron, c.s.c., aumônier à l'orphelinat de Waterville, Qué. ;

R. P. Emile Bessette, c.s.c., supérieur pour la septième année au séminaire Sainte-Croix ;

R. P. Philéas Boulay, c.s.c., ministère à l'Oratoire Saint-Joseph ;

R. P. Maurice Carrière, c.s.c., au séminaire Sainte-Croix ;

R. P. Henri Courtemanche, c.s.c., vice-directeur, paroisse Notre-Dame du Bois-Franc ;

R. P. Emile Doublard, c.s.c., supérieur du collège de S.-Laurent ;

R. P. Alphonse Tétreault, c.s.c., aumônier du collège Notre-Dame.



Si vous êtes malade ou blessé

MA COMPAGNIE VOUS VERSERA

une indemnité d'hospitalisation pendant aussi longtemps que 500 jours

PROGRAMMES POUR PARTICULIERS ET FAMILLES

Lisez cette lettre de remerciements de Madame Heslop

"Mille remerciements et toute ma reconnaissance pour le règlement prompt et généreux fait par votre compagnie en marge de la réclamation 08H12068.

W. Heslop

LA MUTUAL OF OMAHA VERSE DES INDEMNITÉS EN ARGENT POUR HOSPITALISATION

Si un membre de votre famille ou vous-même êtes hospitalisé, vous avez besoin du genre de protection PECUNIAIRE que vous offre la Mutual of Omaha: Indemnités en argent pendant aussi longtemps que 500 jours quand un membre de votre famille ou vous-même êtes hospitalisé — et ce pour chaque accident ou maladie. Et ces indemnités en ARGENT vous sont payées directement

Pas besoin d'appartenir à un groupe. Nos programmes conviennent à toutes les bourses et à toutes les familles.

RENSEIGNEZ-VOUS, SANS OBLIGATION, SUR LES PROGRAMMES DE PROTECTION DE LA MUTUAL OF OMAHA:

* Hospitalisation, soins chirurgicaux et accouchement à l'hôpital.
* Indemnités mensuelles après votre sortie de l'hôpital.

Envoyez-moi ce coupon dès aujourd'hui

Mutual OF OMAHA

MUTUAL BENEFIT HEALTH AND ACCIDENT ASSOCIATION
SIÈGE SOCIAL AU CANADA - TORONTO
LA PLUS PUISSANTE COMPAGNIE S'OCCUPANT EXCLUSIVEMENT D'ASSURANCE-ACCIDENT ET MALADIE AU MONDE



EMILE SAYOUN

AGENCE EMILE SAYOUN
1500 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Cher M. Sayoun: J'aimerais recevoir, sans obligation de ma part, votre documentation sur les programmes indiqués ci-dessous:

☐ Protection du revenu: Indemnités en argent pour perte de revenu par suite de maladie ou d'accident.
☐ Soins chirurgicaux: Indemnités pour opérations chirurgicales faites à la maison, à l'hôpital ou chez le médecin.
☐ Hospitalisation familiale: Indemnités en argent pendant votre hospitalisation ou celle de tout autre membre de votre famille.
☐ Maternité: Indemnités en argent pour accouchement aux termes du programme d'hospitalisation familiale. Paye l'accouchement à la maison ou à l'hôpital.

Nom .....
Adresse .....
Ville ou village ..... Téléphone .....

Machinerie canadienne pour l'URSS

M. Ishkov révèle que des négociations ont été entamées à Toronto.

Ottawa, 4. (PCf) — La délégation du ministère soviétique des Pêcheries, actuellement en tournée au Canada, a entamé des négociations avec une société de Toronto, en vue d'acheter de la machinerie servant au traitement du poisson.

Le chef de la délégation, M. Alexandre Ishkov, ministre des Pêcheries dans le gouvernement soviétique, a révélé au cours d'une conférence de presse que son pays a l'intention d'acquérir plusieurs machines que la délégation a vues à l'oeuvre.

Il a ajouté qu'il serait futile pour la Russie de s'engager dans la production de machines identiques, si on peut en acquérir au Canada.

Le ministre fédéral des Pêcheries, l'hon. James Sinclair, qui a accompagné M. Ishkov dans sa tournée, a révélé plus tard que les négociations en question ont été entamées au cours de la fin de semaine entre M. Ishkov et des représentants de la firme John Inglis, de Toronto.

Le ministre canadien a précisé que les Russes sont intéressés à toute une série d'équipement, des appareils de congélation, aux appareils de traitement et d'emballage du poisson.

M. Sinclair a dit qu'il ignore combien d'argent les Soviets ont l'intention de dépenser pour l'acquisition de ce genre de matériel et il a expliqué que cela dépend de leurs négociations avec les industriels de Toronto.

Echange possible

Le ministre soviétique a par ailleurs révélé, au cours de sa conférence de presse, qu'il serait peut-être possible d'échanger des variétés d'esturgeon et de homard entre la Russie et le Canada. Il a dit qu'il n'y a pas à vrai dire d'industrie du homard en Russie et il a déclaré qu'on serait heureux de recevoir quelques spécimens du Canada, à titre expérimental.

M. Ishkov, qui en est à la troisième semaine de sa tournée au pays, a aussi suggéré que l'on poursuive les visites de bonne entente en encourageant même l'échange de pêcheurs entre le Canada et la Russie, afin de promouvoir la compréhension mutuelle entre les deux pays.

On sait que la visite du ministre soviétique au Canada fait suite à la visite de M. Sinclair en Russie, l'été dernier.

Idée peu pratique

Commentant plus tard la déclaration de M. Ishkov au sujet de l'échange de pêcheurs canadiens et russes, M. Sinclair a déclaré que l'idée lui semble "excellente, mais qu'elle présente certaines difficultés".

Les pêcheurs canadiens qui visiteraient la Russie seraient les invités du gouvernement soviétique et leurs dépenses seraient vraisemblablement payées par l'administration russe. M. Sinclair doute toutefois que le gouvernement canadien approuve jamais des dépenses identiques pour couvrir les frais de voyage de pêcheurs russes au pays.

M. Ishkov et ses collègues ont maintenant complété leur visite des établissements de pêche de l'Est du Canada et ils doivent partir incessamment pour une tournée similaire sur la côte ouest.

Ils doivent conférer avec des représentants du ministère des Pêcheries avant de poursuivre leur route et un repas de poisson canadien leur sera offert à Otawa par le gouvernement fédéral, avant leur départ.

Pêches ontariennes remises au maire



S. H. le maire Jean Drapeau a reçu ce matin quelques-uns des officiers de l'Association ontarienne des producteurs de pêches qui, après avoir donné quelques renseignements sur le groupement, ont signé le livre d'or et lui ont remis quelques bonnes pêches très juteuses. On remarque dans le groupe qui a été photographié dans les bureaux de la mairie, M. A. Gilbride; M. Ed. Harder, qui a offert les pêches au maire au nom de l'association qui groupe 3,000 producteurs de la péninsule de Niagara; Me Drapeau; et M. George L. Hendry. — (cliché LA PRESSE)

BLÉ d'INDE
EN ÉPIS
FRAIS
au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-cafeteria
Bars d'huitres - Service aux tables
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
rue Ste-Catherine ouest, angle Peel
MA. 6695

BIEN DORMIR
d'un Sommeil Nature
Est bien la question de régulariser sa "digestion nerveuse et stabiliser vos nerfs", dont peu de produits chimiques donnent des résultats permanents. Cette nouvelle invention française Medico-Pulsator 110v. est maintenant reconnue comme la solution bienfaisante pour aider tous vos troubles de (Circulation et Nerfs), la base de presque toutes les maladies s'y concernant. Les personnes qui ont tout essayé sans succès devraient s'intéresser à cet impayable Medico-Pulsator 110v. et prendre leurs renseignements fiables d'un appareil reconnu depuis 10 ans en France et 2 ans au Canada, pour avoir rendu de si grands services à l'humanité. Les démonstrations sont gratuites et le prix de l'appareil très modique. Tout intéressé devrait posséder cette fameuse invention thérapeutique qui agit en profondeur par le nouveau courant Modulé 110v. que l'on appelle "Le Petit Miracle". Rendez-vous ou écrivez mentionnant vos troubles, peu importe le genre ou la provenance, car la base en est toujours reconnue — qui est définitivement Mauvaise Circulation sanguine et Nerfs défaillants.
MEDICO-PULSATOR
(Canada)
PALAIS DU COMMERCE,
1600, rue Berri — Local 3
HA. 5770
MONTREAL, P.Q.
Pour Québec, appelez 3-7621
221, 4e Rue, Québec

QUINCAILLERIE
THE J. A. Pascal HARDWARE CO. LTD.
TOUTES LES SUCCURSALES
SERONT FERMÉES
POUR les FÊTES RITUELLES
JEUDI ET VENDREDI, LES 6 ET 7 SEPTEMBRE
OUVERT SAMEDI

Allez à
NEW-YORK
par
COLONIAL
• Atterrissage à LA GUARDIA —
• Meilleures places disponibles tous les jours... 420 sièges.
• Départs réguliers à partir de 8 h. a.m. jusqu'à 10 h. 45 p.m.
NEW YORK
7 envolées par jour
5 SANS ARRET
24.00
"The Owl", la populaire envolée nocturne, seulement $16.30
Voyez votre agence de voyage ou téléphonez à MA. 2201
COLONIAL AIRLINES
DIVISION D'EASTERN AIR LINES

Autre plainte contre Lucien Gagnon

Accusé de ne s'être pas présenté pour son procès

Lucien Gagnon a comparu cet après-midi devant le juge T.-A. Fontaine sous l'accusation d'avoir fait défaut de se présenter à son procès, le 14 juin 1954.

Son avocat, Me Alexandre Chevalier, a simplement demandé que l'enquête préliminaire soit remise au 12 septembre.

Gagnon, ancien conseiller municipal, et rayé à vie du Barreau, a été appréhendé à New York le 19 août, au moment où il allait reconduire sa femme, à la gare Grand Central.

Le 14 juin 1954, il devait subir son procès sous l'accusation d'avoir recelé pour $25,000 de timbres volés au bureau de poste de Saint-Laurent.

Ce matin, c'est le détective Simon Major, de la police laurentienne, qui a signé la nouvelle plainte contre Gagnon, après que le juge T.-A. Fontaine eut ordonné l'émission d'un mandat.

La procédure judiciaire basée sur l'article no 125 du code pénal a été prise à la requête de la Couronne qui était représentée par Me Raphaël Beaudette, C.R., procureur senior du ministère public. Me Emile Trottier y représentait le ministère des Postes, cependant que Me Laurent Bélanger occupait pour le ministère fédéral de la Justice.

Gagnon, qui est actuellement confiné aux cellules, a comparu sous cette dernière accusation, au cours de l'après-midi.

Lundi prochain, il sera ramené devant les Assises, alors qu'une date sera fixée pour l'instruction de son procès en marge de l'affaire de recel.

Jeune femme trouvée morte dans un hôtel

La police croit qu'elle a succombé à une opération illégale. — 2 détenus.

La Sûreté municipale tente actuellement d'éclaircir les circonstances qui ont entouré la mort d'une femme de 21 ans, trouvée sans vie dans un hôtel du centre de la métropole; deux hommes ont été appréhendés et sont détenus pour interrogatoire.

La police n'a pas révélé, pour le moment, l'identité de cette jeune femme, originaire de S.-Robert, comté de Richelieu. Quant aux détenus, il s'agit d'un Montréalais et d'un homme originaire de S.-Aimé. Ce dernier serait l'ami de la victime.

Le lieutenant-détective Guy Francoeur, de l'escouade des homicides, qui s'est rendu sur les lieux, en compagnie des sergents-détectives James Croghan et E. Leblanc, a déclaré que, selon toute apparence, la femme aurait été victime d'une opération illégale. Cependant, la cause exacte de la mort ne pourra être connue qu'après une autopsie pratiquée aujourd'hui, à la morgue municipale, où le corps a été transporté.

Chambre louée peu auparavant

Selon les premières informations, les détenus et la victime auraient loué, entre 4h. et 6h., hier après-midi, une chambre à l'hôtel Lafayette, angle Amherst et DeMontigny.

Le trio aurait passé la majeure partie de la soirée dans le grill de l'hôtel, jusqu'au moment où la femme se serait sentie malade et aurait été accompagnée par les deux hommes à la chambre qui leur avait été louée, la chambre no 9.

Par la suite, selon les employés de l'hôtel, la femme est demeurée dans la chambre, pendant que les deux hommes ont fait la navette entre le grill et la chambre chacun leur tour, de façon à ne pas laisser la jeune femme seule.

Une femme de chambre, Mme Lucienne Sharp, a déclaré plus tard à la police qu'elle avait entendu des cris dans la chambre no 9, vers 11h.

Un médecin appelé

Puis, vers 11 h. 30, un des hommes téléphona au gérant de l'hôtel, M. Lionel D'Anjou, lui demandant d'appeler un médecin auprès de la malade.

M. D'Anjou téléphona à son tour à une clinique d'urgence. Une demi-heure plus tard, aucun médecin n'était encore rendu à l'hôtel.

A minuit 25, comme le médecin ne s'était toujours pas présenté, un des hommes appela de nouveau le gérant, lui disant qu'il n'avait plus besoin du médecin.

Finalement, vers 2 h., ce matin, les deux hommes descendirent au rez-de-chaussée de l'établissement et demanderent un médecin d'urgence.

Ce dernier arriva peu après, pour constater que la jeune femme était morte. Un autre médecin de l'hôpital S.-Luc fit la même constatation, peu après, et on alerta l'escouade des homicides.

Entretemps, les détectives de la patrouille de nuit, dirigés par le capitaine-détective Paul Hétu, avaient appréhendé un des deux hommes dans l'hôtel et l'autre à l'extérieur, à proximité.

La police se demande si un troisième individu n'aurait pas été mêlé à cette affaire. Elle poursuit ses recherches.

Coffre-fort volé ainsi que $7,000 au stade McGill

Un coffre-fort contenant $7,000 a été volé au cours de la fin de semaine, dans un bureau du stade Molson, au no 475 ouest, avenue des Pins, loué à la compagnie Industrial Food Service.

Les voleurs se sont introduits dans le bureau et ont sorti le coffre-fort par une fenêtre.

Le vol a été découvert ce matin par un employé de la compagnie, M. Noël Lavallée qui a immédiatement alerté la police. Le sergent-détective Marcel Roy, de la Sûreté municipale a ouvert une enquête.

M. Ted Workman, vice-président des "Alouettes" a tenu à préciser ce matin que cet argent volé dans un bureau du stade ne provenait aucunement de la vente des billets pour la partie de football d'hier après-midi entre les Alouettes et les Rough Riders d'Ottawa.

Recours à l'ONU exclu de Londres

Londres, 4. (AFP) — Les informations de presse selon lesquelles le gouvernement américain envisagerait maintenant de porter l'affaire de Suez devant l'Assemblée générale de l'ONU, en cas d'échec de la mission Menzies, sont accueillies avec réserve à Whitehall. Rien n'indique, déclarent les milieux autorisés, que les Etats-Unis soient prêts à prendre une telle initiative.

Quant au gouvernement britannique, il n'a pas l'intention de saisir l'ONU de l'affaire de Suez: la Grande-Bretagne, souligne-t-on, agit conformément à la Charte de l'ONU en essayant de trouver une solution au problème de Suez par des négociations directes avec le gouvernement égyptien. De toute manière, dit-on, le gouvernement britannique n'entend pas se prononcer avant la fin des conversations Menzies-Nasser sur l'attitude qu'il compte prendre.

Le card. McGuigan à Dublin

Dublin, 4. (PAf) — Le cardinal James McGuigan, archevêque de Toronto, est arrivé à Dublin hier soir, invité du président de la république d'Irlande, M. Sean T. O'Kelly.

GUÉRI À LOURDES... SUITE DE LA PREMIERE PAGE

cher normalement, et son bras obéissait.

Maintenant de retour à Nice, Louis a déclaré que ses anciens camarades montrent beaucoup de froideur à son endroit. Il a annoncé qu'il croit en Dieu et que les pressions de ses anciens camarades communistes l'ont forcé à trouver un emploi dans un autre hôpital.

S'il souffrait de désordre neuro-musculaire, ont déclaré les médecins, le choc de l'eau peut l'avoir guéri. Mais, ajoutent-ils, si la paralysie était due à une rupture artérielle, la guérison ne peut qu'être attribuée à un miracle.

ADOLESCENT ABATTU... SUITE DE LA PAGE 3

voisine, en faisant rouler le moteur de l'auto très vite et en causant et riant fort. Ce citoyen avait alors alerté la police, qui avait dépêché les agents Durocher et Gilles Bertrand sur les lieux.

Quand ces derniers arrivèrent, les jeunes voleurs avaient réussi à conduire l'automobile dans la ruelle parallèle au boulevard Crémazie, près de la rue St-Denis. Ayant apparemment eu des difficultés avec le moteur, ils abandonnèrent l'auto et tentèrent de s'emparer d'une autre automobile, stationnée rue S.-Denis.

En apercevant les policiers, les adolescents s'enfuirent et deux se dirigèrent en courant vers la rue Berri. Ils furent suivis par l'agent Durocher.

Les fugitifs s'engagèrent ensuite dans un terrain, du côté est de la rue Berri, puis tentèrent de se cacher dans la ruelle de la rue Lajeunesse.

Avertissements

Mais ils étaient suivis de près par le policier, qui ne cessait de les sommer d'arrêter. Finalement, l'agent Durocher fit feu en l'air en signe d'avertissement, puis tira un deuxième coup en direction des suspects.

L'un deux s'affaissa, sérieusement atteint au cou, tandis que l'autre, stupéfait, demeurait figé sur place et était appréhendé. On demanda alors une ambulance, qui transporta le blessé à l'hôpital, tandis que l'autre était conduit au poste 19 pour interrogatoire.

Les sergents-détectives André Legoff et R. Dubuc, de la patrouille de nuit, furent dépêchés sur les lieux pour mener une enquête.

Tôt ce matin, un porte-parole de l'hôpital a déclaré que l'état du blessé était très sérieux, mais n'inspirait pas de craintes.

NAISSANCE

COURVILLE - SOULIGNY. — A l'hôpital Maisonneuve, le 25 juillet, est née une petite soeur à Mario, baptisée Marie, Noella, Suzanne, Solange. Parrain et marraine, Noël et Aline Courville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Pierre Courville, grand-mère de l'enfant.

DECES

ARCAND — A l'hôpital St-Luc, le 2 septembre 1956, dans sa 75e année, est décédée Alida Arcand, fille bien-aimée de Ludger Arcand et d'Euchariste Lozeau. La dépouille mortelle est exposée aux salons J. P. Feron & Son, 2252 rue St-Antoine. Service funèbre en l'église Ste-Hélène mercredi le 5 septembre à 8.00 a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

ARMSTRONG — A Pointe-Fortune, comté Vaudreuil, le 3 septembre 1956, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Vve Charles Raymond Armstrong, née Mary Jane Bennett. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Aubry & Fils de Rigaud. 271—2

AUBERTIN — A Montréal, le 1er sept. 1956, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Emile Aubertin, époux de feu Clarina Gingras, demeurant à 4529 Colonial. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons C. E. Viau Enrg. No 355 rue Rachel Est, à 7 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 7 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AUBRY — A Montréal, le 2 sept. 1956 à l'âge de 55 ans est décédé Paul Aubry, époux de Hélène Vaillancourt, demeurant à 1680 est, Jean Talon. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Rives funéraires, No 7149, rue Christophe-Colomb, angle Jean-Talon à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Philippe, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELISLE — A Montréal, le 1er sept. 1956 à l'âge de 74 ans est décédé Louis Ivanhoe Bélisle, époux d'Aurore Casavant, demeurant à 4389 Ch. Colomb. Les funérailles ont eu lieu mardi le 4 courant. Le convoi funèbre parti des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 302 rue Ste-Catherine Est à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Sacrement où le service a été célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.

BERNIER—Accidentellement, le 3 sept. 1956, à l'âge de 18 mois, est décédée Danielle Bernier, enfant du Dr Jacques Bernier et de François Trudeau. La cérémonie des anges aura lieu mercredi le 5 septembre. Le convoi funèbre partira des salons J.-B. Deslauriers, No 5650 Chemin Côte-des-Neiges, pour se rendre à l'église Notre-Dame de des Neiges, cérémonie à 2 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BISSONNETTE—A St-Vincent de Paul, le 3 sept. 1956, à l'âge de 62 ans, est décédé Georges Bissonnette, époux de Marguerite Lube, demeurant à 5018 Blvd Lévesque. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. M. D. Ouellette Laval, No 1067, rue du Collège, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

BOURDEAU — A Glen Nevis, dans sa seizième année, est décédée Huguette Bourdeau, fille de M. et Mme Lionel Bourdeau, de Lancaster. La dépouille mortelle est exposée à la demeure de ses parents à Lancaster. Service funèbre en l'église St-Joseph mercredi le 5 septembre à 9 hrs a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges, à Montréal.

BOUCHER — A Granby, le 2 sept. 1956 à l'âge de 56 ans est décédé subitement J.-Léo Boucher, chauffeur de locomotive au C.N.R., époux de Béatrice Boivin, demeurant à 140, rue Derason, autrefois de Pointe St-Charles. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Girardot et Ménard, No 223, rue Principale pour se rendre à l'église St-Benoit, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Granby, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

BOUGIE — A l'hôpital d'Ottawa, dimanche le 2 septembre 1956, est décédée Madame Amanda Ernestine, veuve de Simeon Bougie. Le convoi funèbre est parti ce matin des salons McEvoy 235 rue Kent, Ottawa, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service a été chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame, à Hull, P.Q.

BOURBONNAIS—A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 80 ans 6 mois, est décédée Mme veuve Arthur B. Bourbonnais née Marie-Louise Daoust. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel Est, à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 8 hrs 15 et de là au cimetière de St-Télesphore lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUTIN — A Montréal, le 2 sept. 1956 à l'âge de 7 mois est décédé Roger Boutin, enfant de Roger Boutin et d'Huguette Rivest, demeurant à 10232 Parthenais. La cérémonie des anges aura lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745, rue Cremazie Est à 1 hr 30 pour se rendre à l'église Sts-Martyrs Canadiens. Cérémonie à 2 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER — A Montréal, le 3 sept. 1956 à l'âge de 63 ans 4 mois, est décédée Mme Eugénie Chevalier, épouse de Joseph Boyer, demeurant à 4306 Chateaubriand. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons C. E. Viau Enrg. No 355 rue Rachel Est, à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

CANUEL — A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 86 ans, est décédé Pierre Canuel, époux de feu Flore Francoeur. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire, 3225 rue Ontario Est à 7 hres 45 pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga où le service sera célébré à 8 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE — A Ville Jacques Cartier le 2 sept. 1956 à l'âge de 38 ans est décédé subitement M. Lucien Champagne, époux de Dolorès Boisvert, demeurant à 125 Coteau Rouge. Les funérailles auront lieu vendredi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Adolphe Lemay, No 25, rue Laurier Est, à 6 hrs 20 pour se rendre à l'église St-Charles Borromée, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Briggs et Chemin Chambly à 8 hrs 45. 271—3

CHARBONNEAU — A Montréal, le 31 août 1956, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme veuve Ivoide Charbonneau née Anna Soulierre, 2083 Montgomery. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire, No 2590 rue Rouen, à 8 heures 45 pour se rendre à l'église St-Anselme où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARBONNEAU — A St-Jean, le 2 sept. 1956, à l'âge de 33 ans, est décédé accidentellement M. Jean-Jacques Charbonneau, époux de Jeanne d'Arc Lemay, demeurant à 7342 Papineau. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, No 6662 rue St-Denis, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Bélanger et Delaroche, à 8 heures 45. 271—2

CHEVREFILS — A Valleyfield, le 2 sept 1956, à l'âge de 60 ans 1 mois, est décédée Mme veuve Arthur Chevrefils, née Elmire Poirier. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons R. Montpetit et Fils Inc., No 315 rue Dorais à 9 heures 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Bellerive où le service sera célébré à 10 heures, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Inhumation et sans autre invitation. Inhumation et libera à St-Stanislas de Kostka.

CORBEIL — Accidentellement, à St-Hyacinthe, le 2 septembre 1956, à l'âge de 18 ans, est décédé André Corbeil, fils de Lionel Corbeil et d'Yvonne Picard, demeurant à 10265 Laverdure. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraires Magnus Poirier, No 10256 rue St-Laurent. Avis des funérailles demain.

DECES

COURTOIS — A Montréal, le 2 sept. 1956, est décédé M. Gaston Courtois, époux de Blanche Leduc, demeurant à 8672 De Gaspé. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 8535, rue St-Laurent à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Thomas Apôtre, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESLIERRES — A Montréal, le 2 septembre 1956 à l'âge de 63 ans est décédée Mme J. Albert Deslierres, née Rhinna Gascon, demeurant à 6581 rue Moison. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, No 2540 rue Beaubien à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Marc où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESMARAIS — A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 42 ans, est décédée Mlle Louisa (Blanche) Desmarais fille de feu Hubert Desmarais et de feu Marie-Anne St-Germain. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Gauthier Inc., No 5359, 11ème ave., Rosemont, à 8 heures 45 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 9 heures 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

DUBOIS — A Beloeil Station, le 3 sept. 1956, à l'âge de 62 ans, est décédé Albert Dubois, époux d'Esther Paquette. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons Maurice Demers, No 881 rue Monseigneur Laval pour se rendre à l'église paroissiale de McMasterville où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

DUFORT — A Ville St-Pierre, le 2 septembre 1956 à l'âge de 58 ans est décédé Oscar Dufort, époux de Marguerite McMillan demeurant à 49 rue Du Chalet, apt. 5. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., No 1345 rue Notre-Dame, Lachine à 9 hres, pour se rendre à l'église St-Pierre Aux Liens, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là a ucimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

DUMAIS — A Lachute, le 3 septembre 1956, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme J.-E. Emile Dumais née Thérèse Carrière demeurant à 494 Principale. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant Le convoi funèbre partira des salons Roland Ménard, No 490 Fonderie pour se rendre à l'église Ste-Anastasie où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

EMOND — A Varennes, le 3 sept. 1956 à l'âge de 87 ans, 5 mois, 6 jours, est décédé Ernest Emond, époux de feu Dorila Provost. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons Lucien Gervais, No 64A, rue Ste-Anne à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

FORGET — A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme veuve Wilfrid Forget, née Rose-Anna Malo, demeurant à 25, rue Mondor, Montréal-Est. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 3472 rue Ste-Catherine Est, à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Octave, Montréal-Est, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Liège et Notre-Dame à 9 hres 50.

FORTIER — A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 66 ans, est décédé Léopold H. Fortier, époux de Yvonne Duluth, demeurant à 7603 St-Denis. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires No 7030 rue St-Denis, à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Lajeunesse et Villeray à 8 hrs 50.

GASCON — A Montréal, le 3 sept. 1956, à l'âge de 37 ans 4 mois, est décédée Mme Osias Gascon née Rita Des Marais, demeurant à 1104 Hotel-de-Ville. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires No 302 rue Ste-Catherine Est, à 9 hrs 50 pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Trois-Rivières, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GENDRON — A Montréal, le 2 sept. 1956 à l'âge de 84 ans est décédé Ciara Pigeon, membre de l'ordre du tiers-ordre Dominicain, épouse de feu Arsène Gendron demeurant à 7707 Berri. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Eugène Desiardins, No 8328, rue St-Denis à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église Holy Family, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Urgel Bourgie Ltée. 271—2

LAPOINTE — A Montréal, accidentellement, le 2 septembre 1956, à l'âge de 33 ans, est décédé Fernand Lapointe, fils d'Henri Lapointe et d'Alexina Richer, 1607 Moreau. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret, No 3198 rue Ontario est, pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 271—2

LARIVIERE—A Montréal, le 2 septembre 1956, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Arthur Larivière, née Rosa Fourcreault. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Bonneville & Gingras, No 6068 rue Hochelaga, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Victoires où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Philippe de Laprairie où un libera sera chanté, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARUE — A Montréal, le 1er sept 1956, à l'âge de 51 ans, est décédé Lionel LaRue, époux de Bernadette Dionne, demeurant à 1268 Maisonneuve. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 302 rue Ste-Catherine est, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DECES

LEDUC — A Montréal, le 2 septembre 1956, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Arthur Leduc, née Diane Charlebois, épouse en 1ères noces de Julien Bougie, 6227 Daragon. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie, No 6259 Blvd Monk, à 8 h. pour se rendre à l'église St-Jean Damascène où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LUSSIER — A Sudbury, Ont., dans sa 15e année, est décédé accidentellement Norman Lussier, fils de M. et Mme Zaphirin Lussier, 1253 rue Barré. La dépouille mortelle est exposée aux salons J. P. Feron & Son, 2252 rue St-Antoine. Service funèbre en l'église Ste-Hélène jeudi le 6 septembre à 8.30 a.m. Inhumation à Sherrington, P.Q. 271-2

MALOUF — A Montréal, le 2 sept. 1956, à l'âge de 61 ans est décédé M. Adeeb Malouf, époux de Marguerite Dupras demeurant à 2135 Denonville. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. No 6259 Blvd Monk à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Jean Bosco, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MATHIEU—Au couvent du Sacré-Coeur, 3635 Ave Atwater, le 3 septembre 1956 est décédée Mère Louise Mathieu, soeur de Mme Alexandre Brossard de Westmount, de Mme C. O. Samson de Québec et de M. Henri Mathieu de Los Angeles, Californie. Le service aura lieu au Couvent de l'Ave Atwater mercredi le 5 courant à 8 h. 30. Inhumation au couvent du Sault-au-Récollet.

MATHIEU — A Sault-Ste-Marie, le 2 sept 1956 à l'âge de 46 ans est décédé subitement Jean-Marie Mathieu, célibataire, fils d'Eustache Mathieu et de Régina Gauthier de St-Joachim de La Plaine. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons F. Joly & Fils Ltée, à St-Lin, à 9 hrs, pour se rendre à l'église de St-Joachim de La Plaine, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MATHIEU—A Montréal, le 2 septembre 1956, à l'âge de 72 ans, est décédé Charles-Adélard Mathieu, ex-employé de la Publication de La Patrie, époux d'Hélène Lemay. Les funérailles auront lieu jeudi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 302 rue Ste-Catherine Est, à 9 h. 10, pour se rendre à l'église St-Pierre Apôtre où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Ste-Catherine et Visitation à 9 h. 20. 271—2

NADEAU — A Montréal, le 1er septembre 1956, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Pierre Nadeau, époux de Dina Martineau. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, No 1922 boul. Rosemont, à heures 40 pour se rendre à l'église Sainte-Gemma où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAVONE — A Mont

JOUTES DE BASEBALL

HIER

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester 7—10, Montréal 4—1
Buffalo 2—0, Toronto 1—3
Columbus 2—1, Richmond 0—3
La Havane 3—3, Miami 0—0

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 4—2, Pittsburgh 3—3
St-Louis 4, Chicago 2
Philadelphie 5—1, New-York 1—3
Milwaukee 3—5, Cincinnati 2—7

LIGUE AMERICAINE

New-York 6—5, Baltimore 1—0
Boston 7—16, Washington 5—0
Kansas City 5, Cleveland 2
Détroit 11, Chicago 8

AMERICAN ASSOCIATION

St.-Paul 9, Minneapolis 5

AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester à Montréal, 8 h. 30 p.m.
Buffalo à Toronto
Columbus à Richmond
La Havane à Miami

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à Milwaukee
Ceffenat (6-2) vs Phillips (4-2)
New-York à Philadelphie
Littlefield (2-5) ou Margoneri (3-1) vs Haddix (12-5).

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Chicago
Foytack (11-11) vs Donovan (9-7)
Cleveland à Kansas City
Score (15-8) vs McMahon (0-5) ou Herriage (1-13)
Boston à Washington
Sisler (6-7) vs Pascual (6-14)

JOUTES DE SAMEDI

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 1, Buffalo 1.
Toronto 3, 4, Rochester 0, 13.
Miami 4, 10, Columbus 3, 8.
Richmond 5, La Havane 2.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee 3, St. Louis 1.
Cincinnati 7, Chicago 3.
Philadelphie 3, Pittsburgh 2.
Brooklyn 5, 5, New-York 3, 0.

LIGUE AMERICAINE

Washington 4, New-York 3.
Cleveland 5, Chicago 1.
Boston 4, Baltimore 2.
Détroit 8, Kansas City 1.

AMERICAN ASSOCIATION

Wichita 4, Minneapolis 3.
Denver 10, Louisville 2.
Indianapolis 6, Charleston 2.
Omaha 5, St. Paul 2.

JOUTES DE DIMANCHE

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 14, Buffalo 4.
Columbus 10, 6, Miami 6, 8.
Toronto 3, Rochester 1.
La Havane 3, 13, Richmond 2, 2.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee 6, St. Louis 3.
New-York 2, 4, Brooklyn 1, 1.
Cincinnati 3, Chicago 2.
Pittsburgh 10, 3, Philadelphie 6, 1.

LIGUE AMERICAINE

Washington 4, New-York 3.
Chicago 4, Cleveland 3.
Détroit 3, Kansas City 1.
Baltimore 11, Boston 10.

AMERICAN ASSOCIATION

Charleston 6, 3, Indianapolis 2, 3.
Omaha 5, 7, St. Paul 1, 4.
Denver 2, Louisville 1.
Minneapolis 3, 4, Wichita 2, 2.

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Toronto	94	63	.371	—
Rochester	79	65	.340	3½
Miami	78	67	.338	3
Montréal	75	69	.331	4½
Richmond	71	77	.480	13½
La Havane	68	80	.459	16½
Columbus	67	81	.452	17½
Buffalo	62	82	.431	20½

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Dif.
Milwaukee	80	49	.620	—
Brooklyn	77	53	.592	3½
Cincinnati	77	53	.592	3½
St.-Louis	63	67	.488	17½
Philadelphie	60	67	.472	19
Pittsburgh	57	74	.435	24
New-York	52	76	.406	27½
Chicago	51	78	.395	29

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Dif.
New-York	83	48	.604	—
Cleveland	74	54	4578	7½
Chicago	71	57	.555	10½
Boston	69	59	.539	12½
Détroit	64	65	.496	18
Baltimore	58	70	.453	23½
Washington	54	74	.422	27½
Kansas City	41	87	.320	40½

AMERICAN ASSOCIATION

	G.	P.	Moy.	Dif.
Indianapolis	86	56	.606	—
Denver	83	61	.576	4
Omaha	74	69	.517	12½
Minneapolis	73	69	.514	13
St.-Paul	71	71	.500	15
Charleston	65	78	.461	21½
Wichita	61	81	.430	25
Louisville	56	86	.394	30

Les Flyers de Lakeshore ont raison du Verdun, 8-1

Les Flyers de Lakeshore ont eu raison des Bearcats de Verdun par 8 à 1, hier soir, à Verdun. La joute fut très serrée entre les deux equipes et ce n'est qu'au quatrième et dernier quart qu'un échappé de Paul Zwinge, du Verdun, recouvré par Russ Haines, du Lakeshore, se termina par le touché décisif. Haines s'empara du ballon perdu à la ligne de 40 verges des Bearcats et se rendit jusqu'à la ligne des buts.

Marvin Bergson a complété le pointage des vainqueurs avec deux bottés bons pour deux simples.

Le Verdun avait pris les devants au deuxième quart alors que Don Langley réussit un simple. Il n'y eut aucun pointage dans le troisième quart qui prit fin sur une égalité d'un à un. L'erreur de Zwinge fut très couteuse au Verdun. Une foule de 1,800 spectateurs assistait à la rencontre.

Max Black, Hank Lapointe, Ken Dixon, Ken McFadden et Gerry Samuel furent les étoiles des vainqueurs. Mike Shlives, Gilles Archambault et Harry Hakkala ont brillé pour le Verdun.

coup de deux-buts au champ centre. Green a été retiré à ses deux autres apparitions au bâton, mais il semblait tout de même très heureux de ses sept coups sûrs consécutifs en neuf voyages au marbre.

Léo Cristante a été le lanceur perdant, tandis que le lanceur de couleur Bill Greason a été le gagnant. Greason a lancé une partie de cinq coups sûrs. Ce lanceur avait remporté 17 victoires avec le club Houston de la Ligue du Texas. C'est un artiste de la balle courbe qui devrait aider considérablement les Red Wings au cours des prochaines séries éliminatoires.

20e victoire de Kipp

En battant deux fois le Buffalo en fin de semaine, les Royaux de Montréal se sont assuré le droit de participer aux séries éliminatoires. Les Royaux ont cependant perdu toutes les chances de gagner un championnat cette année.

Samedi, le Montréal a défait les Bisons par 2 à 1. John Roseboro a frappé un circuit important. Bob Milliken, qui n'a pas alloué un seul but sur balles a remporté sa 2e victoire consécutive. Dimanche, le gaucher Fred Kipp a enregistré sa 20e victoire de la saison alors que les Royaux ont bouseulé le Buffalo par 14 à 4. Roseboro a frappé deux circuits dans cette joute, tandis que Clyde Parris a obtenu son 17e coup de quatre buts de l'été.

Potins. — Billly Harris, un des rares athlètes canadiens dans la Ligue Internationale, lancera ce soir contre les Red Wings... Duke Markell, un lanceur né à Paris, France, sera le lanceur du gérant Dixie Walker contre les Royaux... avant de perdre deux fois contre le Rochester, hier, le Montréal avait enregistré quatre victoires d'affilée contre l'équipe gérée par Dixie Walker, ancienne vedette des Dodgers... Jeudi, le Montréal et le Rochester joueront une partie à Québec... Frank White n'a pas réussi à vaincre le Rochester une seule fois cette saison... il a subi quatre défaites contre ce club.

ROCHESTER	Ab	P	Cs	R	A
Plaza, 2b	5	1	2	0	3
Van Noy, 3b	5	0	1	2	3
Burgess, cc	4	2	2	2	0
Cunningham, cs	4	2	1	10	0
Green, cd	4	2	4	0	0
Clark, 1b	4	0	0	0	0
Phillips, cs	0	0	0	0	0
Rand, r	3	0	1	3	0
Dixon, ac	3	1	1	4	3
Mackinson, l	1	0	0	0	1
Wright, l	1	0	0	0	0
Russell, l	0	0	0	0	0
Totaux	34	7	12	21	10

MONTREAL	Ab	P	Cs	R	A
Williams, cc	4	0	2	1	0
Spears, ac	4	1	2	0	1
Wilson, cd	3	0	1	4	0
Shuba, cs	2	1	0	1	0
Hale, 1b	3	1	1	4	2
Roseboro, r	2	11	1	5	0
Parris, 3b	3	0	0	1	5
Anderson, 2b	3	0	3	4	0
White, l	1	0	0	0	0
Mickens, l	0	0	0	0	0
Sardinas	1	0	0	0	0
Cole, l	0	0	0	1	0
Schweyman	1	0	0	0	0
Totaux	27	4	8	21	8

ROCHESTER 202 111 0—7
MONTREAL 000 004 0—4

Erreurs : Shuba, Spears 2. Points produits : Cunningham, Green 5, Hale, Roseboro 3, 2b : Cunningham, Wilson. Circuits : Green 2, Roseboro. Sacrifice : Wilson, Mackinson. Double-jeu : Plaza, Dixon et Cowningham. Laissés sur les buts : Rochester 10, Montréal 6. Buts sur balles : White 3, Mackinson 3. Retraits : White 3, Mackinson 1, Wright 2, Cole 1. Hits contre : White 7 en 3 2-3; Mackinson 6 en 5 1-3; Mickens 2 en 1 1-3; Cole 1 en 2; Wright 2 en 1 1-3; Russell 0 en 1-3. Points et points mérités : White 5-5; Micken 1-0; Cole 1-1; Mackinson 4-4. Gagnant : Mackinson (14-7). Perdant : White (8-13). Arbitres : Vanderhoff, Linsalata et Popp. Temps : 1 h. 58.

ROCHESTER	Ab	P	Cs	R	A
Plaza, 2b	4	1	1	1	5
Van Noy, 3b	5	1	1	0	0
Burgess, cc	4	1	1	2	0
Cunningham, 1b	3	3	2	13	0
Green, cd	5	3	3	3	0
Clark, cs	3	1	1	2	0
Phillips, cs	1	0	1	2	0
Rand, r	5	0	3	2	0
Dixon, ac	2	0	1	1	1
Greason, l	5	0	0	1	1
Totaux	37	10	14	27	11

MONTREAL	Ab	P	Cs	R	A
Williams, cc	4	0	0	1	0
Spears, ac	4	0	0	4	1
Wilson, cd	4	0	1	2	0
Shuba, cs	4	0	1	5	0
Hale, 1b	4	1	1	8	0
Roseboro, r	4	0	1	4	0
Parris, 3b	3	0	1	0	1
Anderson, 2b	3	0	0	3	7
Cristante, l	0	0	0	0	2
Walz, l	2	0	0	0	0
a-Sardinas	0	0	0	0	0
Mickens, l	0	0	0	0	1
Totaux	33	1	5	27	14

a—A marché for Walz à la 8e.

ROCHESTER 304 011 001—10
MONTREAL 010 000 000— 1

Points produits : Green 5, Paris, Clark 2, Dixon, Plaza, Phillips, 2b : Roseboro, Green 2, Clark, Dixon, Rand, Paris, Phillips. Circuits : Green, Plaza. Sacrifices : Dixon, Clark. Doubles-jeux : Parris, Anderson et Hales, Walz, Anderson et Hale. Laissés sur les buts : Rochester 8, Montréal 5. Buts sur balles : Cristante 1, Walz 3, Greason 1, Mickens 2. Retraits : Cristante 1, Greason 1, Mickens 2. Hits contre : Cristante 4 en 2 1-3, Walz 7 en 5 2-3, Mickens 1 en 1. Pts et pts mérités : Cristante 6-6, Greason 3-1, Walz 3-3, Mickens 1-1. Mauvais lancer : Walz. Gagnant : Greason (2-1). Perdant : Cristante (8-8). Arbitres : Linsalata, Popp et Vanderhoff. Durée : 1 h. 55. Assistance : 6,017.

La recrue des Red Wings...

SUITE DE LA PAGE 48

début de la saison a continué son travail destructeur dans la 2e joute.

Sept coups sûrs consécutifs

A sa première visite au bâton, il a frappé un coup de circuit, son 22e de la saison. Avec deux coureurs sur les sentiers, Green a frappé une offrande de Léo Cristante par-dessus la clôture du champ droit.

A la 3e manche, Green revenait au marbre pour frapper cette fois un coup de deux-buts sur la clôture du champ gauche et il a fait compter deux autres points, portant ainsi son total à dix points pour la soirée.

A la 5e manche, Green était le premier frappeur pour le Rochester et il a réussi à frapper un long

Au velodrôme...

SUITE DE LA PAGE 49

Eric Fellows, de Toronto, était également désappointé de la tenue de ses coureurs.

"Fred Markus aurait pu faire beaucoup mieux", a-t-il dit. "Je crois que Markus était trop nerveux."

Hier, Me Marc Lacoste, au nom du Vélodrome Métropolitain, a reçu les officiels de la C.W.A. et ceux des provinces de Québec, d'Ontario et de la Colombie britannique à un lunch au club Canadien. Ce geste voulait être un geste de bienvenue à l'égard des gens de l'ouest et de la province voisine.

ANNONCE

Epoux! Epouses!

Soyez forts et vigoureux!

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Pour plus d'énergie et de vitalité, essayez les Tablettes toniques OSTREX. Renferment le fer nécessaire pour vous ragaillardir, et des doses supplémentaires de Vitamine B1. Le format d'introduction coûte peu. Ou achetez le gros, populaire format Economique et épargnez 75¢. Toutes pharmacies.

97-48

CI et LA dans LESPORT

SUITE DE LA PAGE 46

demande bien qui pourra le faire.

Les deux joutes de fin de semaine entre les Rough Riders et les Alouettes ont permis de voir sur le terrain en même temps, trois athlètes qui ont un record peu ordinaire dans le football. Il s'agit de Tom Lewis, des Riders, ainsi que Red O'Quinn et Pete Karpuk, des Alouettes.

Tous trois ont quitté le banc des joueurs ou du moins, sont venus de l'extérieur du terrain alors qu'ils n'étaient pas au jeu pour plaquer un adversaire qui se dirigeait vers un touché certain contre leur équipe. Lewis a agi ainsi dans la joute du Cotton Bowl au Premier de l'An de l'année dernière. Quant à Red O'Quinn, il a couru sur le terrain au stade de la rue Delorimier il y a trois ans contre Bernie Custis, du Hamilton. Karpuk, s'alignant alors avec les Riders à ce temps, avait agi ainsi contre Ulysses Curtis, du Toronto, au stade Varsity et par la suite, les officiels du Big Four avaient dû ajouter un nouveau règlement.

En scrutant l'horizon : — La joute locale du 12 septembre entre Ottawa et Montréal débutera à 4 h. de l'après-midi du fait que le stade McGill n'a pas un système de réflecteurs... Les Riders ont perdu les services du bloqueur américain Milt Graham qui s'est disloqué une épaule tandis que l'allier Bob Simpson s'est fracturé un doigt en plaquant Etcheverry.

Karl Hilsinger, des Rough Riders, est un ancien joueur du Montreal High School qui avait tenté sa chance avec les Alouettes il y a quelques années... Clair semble avoir décidé de garder les 2 quarts Hal Ledyard et Chuck Harding dans son alignement... Si Harding demeure avec le club, il sera surtout utilisé comme demi défensif ainsi qu'à l'attaque... Vendredi soir à Ottawa, un nouveau record d'assistance a été établi avec 17,870 spectateurs au parc Lansdowne... Hier après-midi, à Hamilton, ce fut aussi un nouveau record avec 20,725 personnes... Le robuste Ray Baillie, à 270 livres, en a fait rire plus d'un... Commettant un hors jeu, il est sorti de la ligne des Alouettes pour bouseuler Bruno Bitkowski de façon fort spectaculaire sur un botté d'Avatus Stone dans le 4e quart... Tirrel Burton est celui qui a le plus impressionné dans le camp des Riders avec le jeune demi canadien Don Pinhey.

Le Hamilton gagne 31-21 devant 20,725 personnes

Hamilton, 4. (PCI) — Les Tiger-Cats de Hamilton ont converti un ballon échappé et trois interceptions de passes en quatre touchés hier après-midi pour triompher des Argonauts de Toronto par 31-21 et se maintenir en deuxième place au classement du Big Four.

Les Cats ont remporte leur victoire d'hier devant une foule record de 20,725 personnes. C'était la deuxième fois de suite que les porte-couleurs de Hamilton défaisaient les Argos, les ayant blanchis 18-0 mercredi soir dernier dans la première joute de leur traditionnelle série de la Fête du Travail.

Les Tiger-Cats ont maintenant gagné deux de leurs trois joutes disputées depuis le début de la saison et ils ne sont que deux points en arrière des Alouettes de Montréal, qui ont gagné chacune de leurs trois parties depuis le début de la campagne en cours. Les Argos n'ont pas encore gagné une seule de leurs trois joutes.

Mauvais débuts

Les débuts d'Arnie Galiffa, le nouveau quart-arrière des Argonauts, se firent sous de mauvais augures. L'ancienne étoile américaine, que les Lions de la Colombie-Britannique ont retranchée de leur alignement, il y a quelques jours, a été mandée d'urgence pour venir combler les vides causés par l'absence de Tom Dublinski et de Gerry Doucette, respectivement premier et deuxième quarts-arrière des Argos, au rancart tous deux à cause de blessures. Galiffa lança 49 passes mais les interceptions et un ballon échappé par Bucky Curtis tuèrent les chances des Torontois.

Galiffa réussit néanmoins à compléter trois passes de touchés, la première à Menan Schreiwer, dans le deuxième quart, et les deux autres à Earl Blair dans le dernier quart, alors que les puissants Tiger-Cats menaient déjà par 30-7. Galiffa compléta 25 de ses 49 passes et Mike Falls convertit les trois touchés pour compléter le pointage des Argos.

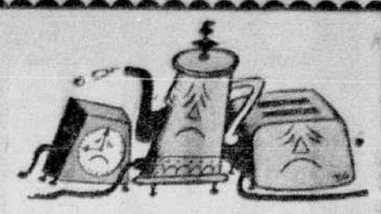
Knox et Wirkowski

Tex Robinson a conduit l'attaque des Tiger-Cats avec deux touchés. Hal Waggoner et Howard Schnellenberger ont compté les autres. Steve Oneschuk a botté deux convertis, un placement et un simple tandis que Cam Fraser a ajouté un simple dans le troisième quart.

Nooby Wirkowski a joué presque toute la partie au poste de quart des Cats. Ronnie Knox, de U.C.L.A., a été assigné au système défensif contre les passes dans le premier quart et n'a joué au poste de quart-arrière qu'en de rares occasions dans la deuxième demie. Lui et Wirkowski ont tenté 28 passes et en ont complété 21 pour des gains de 182 verges.

de KUYPER BLENDED GIN
La vraie saveur de Hollande
FONDEE EN 1695
DISTILLE AU CANADA

Vos appareils manquent de vie?



Pour fonctionner allégrement, vos appareils ont besoin d'un régime électrique soutenu. Si leur allure laisse à désirer, votre FILERIE peut être en cause. Les circuits électriques, périmés sont absolument incapables de transmettre tout le courant nécessaire pour les accessoires domestiques en usage aujourd'hui!

Téléphonez-nous sans tarder et nous ferons GRATUITEMENT la vérification de votre système électrique. Aucune obligation, naturellement!

Soyez certain d'avoir

1 Une grosse entrée à 3 fils — 2 Assez de circuits — 3 Assez de sorties et de prises de courant à la bonne place

FILERIE ADEQUATE — ADEQUATE WIRING — "SCEAU ROUGE"

ROLAND PERRON LTÉE
Electricien d'expérience
1257 AMHERST — LA. 3-1925
Nous répondons à vos appels téléphoniques 24 heures par jour



Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Samedi, 5 h. 30

au sous-sol dupuis

Commandes téléphoniques acceptées (sauf indication contraire) dès 9h. du matin — PL. 5151 - local 300



BLOUSES D'AUTOMNE JOLIES... LAVABLES

pour dames, jeunes filles, prix spécial sous-sol dupuis chacune

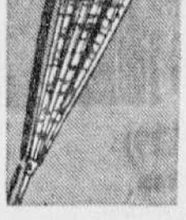
A) Collet avec dentelle, devant aussi à dentelle, manches courtes. Tissu acetate rose, jaune, bleu, blanc. 12 à 20

B) Devant à plissé genre jabot, garniture de dentelle, manches courtes. Choix de blanc, rose, jaune, bleu — 12 à 20

C) Blouses pour tailles 38 à 44. Une fine dentelle au collet et sur le devant, manches courtes. Blanc, rose, jaune, bleu.

2.67

DUPUIS—SOU-SSOL, RAYON 1540



1.27 ch.

PARAPLUIES

Couverture plaid écossais de teintes diverses. Monture 10 baleines, tige métal. Pour dames, étudiantes...

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1350



.77 ord. 1.29

NYLONS

Première qualité de 1.29 Beige populaire. Texture nylon 400 aiguilles 15 deniers sans couture. Pratiques pour tous les jours. 8½ à 11

DUPUIS—SOU-SSOL, RAYON 1370



TROUSSEAUX

Pour le baptême. Un beau cadeau à la future maman. Crêpe blanc à broderie délicate. Bonnette, manteau, robe et jupon. Manteau à doublure satinée. 4 pièces (ord. 10.87) **9.87**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



ENSEMBLES

Pour le confort de bébé au sommeil. POLOJAMAS — corsage et pantalon avec pefons pour ses pieds. Ptissé au cou, aux poignets, à la taille. (Ord. 1.94) **1.27**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



COMPLETS

(1-2 ans) Broadcloth de coton. Blouse blanche, 2 pantalons en bleu ou jaune. Les 3 pièces très pratiques. (Ord. 1.87) **1.47**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



COUVRE-TOUT

Pantalons de jeux pour 2-3-4 ans. Gabardine ou denim en aqua, bleu ou jaune. Devant à plastron. Pantalon retenu par bretelles, cette qualité lavable. (ord. .89) **.89**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



CAMISOLES

pour 3 à 12 mois. Tricot coton blanc, devant boutonné, manches courtes. Epaisseur d'automne. (ord. .57) **.47**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



CHEMISES

De nuit, pour bébé. Finette blanche avec collet rond. Broderie en bleu ou rose. Manches longues. (ord. .49 ch.) 2 pour **.85**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



TROIS PIECES

Gilet — bonnette — petons de laine. Tricot soigné en blanc avec fantaisie bleus ou rose. Qualité lavable. (ord. 1.37) **1.29**

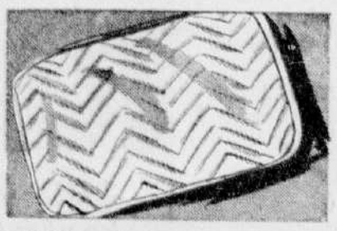
DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



COUCHES 26 X 26"

"Baby Cot" en finette blanche absorbante, facile à laver. Extrémités bien finies. (ord. 3.37) douz. **2.87**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



PIQUES ABSORBANTS

17 x 18". Tout coton blanc, intérieur bien rempli. Lavables. (ord. .49 ch.) 2 pour **.85**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



COUVERTURES FINETTE

Pour lit, couchette ou landau. 25 x 34 pouces. Finette rose, jaune, bleu. Lavable. (ord. .59) **.49**

DUPUIS—SOUS-SOL, RAYON 1550



COUCHES BEAUDRY

Qualité de .44 chacune. Genre culotte sur élastique. S'attache devant chaque côté avec pression. Taille et jambes renfercées. Grandes et extra-grandes. 2 pour **.69**

DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1550

Dupuis Frères — magasin à rayons: 865 est, rue sainte-catherine, montréal — PLateau 5151

EUROPE



Joignez-vous au groupe joyeux des gens qui préfèrent l'agrément et l'économie du voyage de fin d'été en Europe... ainsi que le confort, la bonne cuisine et le plaisir qui caractérisent le service distinctif des paquebots Arosa! Les tarifs touristes hors-saison entrent en vigueur le 18 août. Depuis $145.00

Consultez votre agent de chemin de fer ou de voyages—il ne vous en coûte pas plus!

VERS SOUTHAMPTON, LE HAVRE, BREMERHAVEN OU CUXHAVEN

De Montréal, le 31 août
" Québec, le 16 septembre
" Montréal, le 26 septembre
" " le 17 octobre
" Québec, le 14 novembre
" Montréal, le 23 novembre

AROSA LINE
(CANADA) LTD.
Montréal • Toronto • Edmonton
Agents accrédités des chemins de fer fédéraux suisses au Canada.

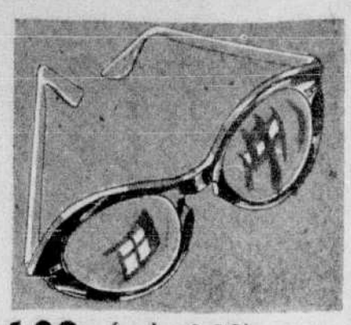
mercredi journée à un dollar

Chez **dupuis** Frères

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Samedi, 5 h. 30

Commandes téléphoniques acceptées dès 9h. du matin
PL. 5151
local 300
(sauf indication contraire)

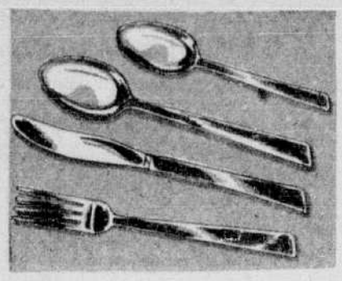
Commandes téléphoniques acceptées pour DEUX item ou plus



1.00 (ord. 2.29)
lunettes "soleil"
Verres de belle qualité et fumés. Monture en corne blanc/noir, blanc/ambre, blanc/rouge.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 241



1.00 chacun
huile "wrisley"
Une huile de bain agréable et adoucissante parfumée au pin ou au muguet.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240



1.00 (ord. 1.50)
couverts 4 pièces
Acier inoxydable. L'ensemble : 1 couteau — 1 fourchette — 1 cuiller/soupe — 1 cuiller/thé.
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783



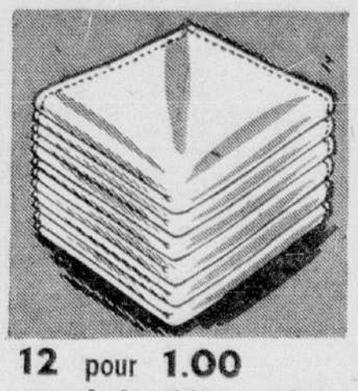
1.00 chacun
tout en cuir
Porte-monnaie et porte-clefs combinés cuir véritable dans diverses teintes. Peu encombrant, utile.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 460



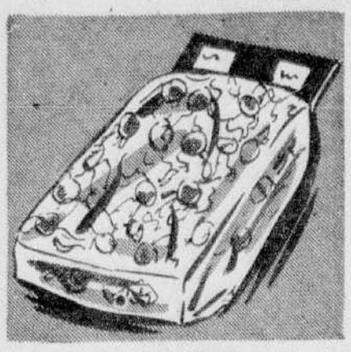
1.00 (ord. 1.50)
bijoux d'automne
Nouveaux et jolis vous en voudrez plus d'un... Métal ton or ou argent à pierre brun, bleu foncé, noir, rouge, etc.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 251



6 onces **1.00**
laine 3 brins
Spécial dupuis écheveaux de 2 onces. Gris mix, vert Nil, vert foncé, noir, or, kaki.
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 271



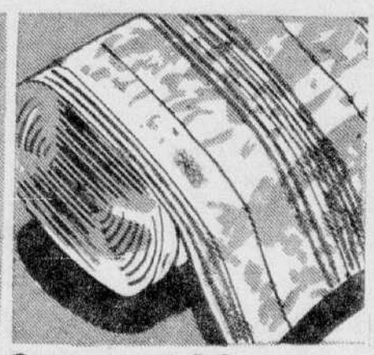
12 pour **1.00**
mouchoirs 10½ x 10½
Pour fillettes et garçons. Coton blanc. Importation d'Angleterre. Bord bien fini.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 330



3 livres **1.00**
bonbons "kembly"
(Suisse). Sac cellophane contenant bonbons aux fruits centre mou. Tous bien frais.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 960



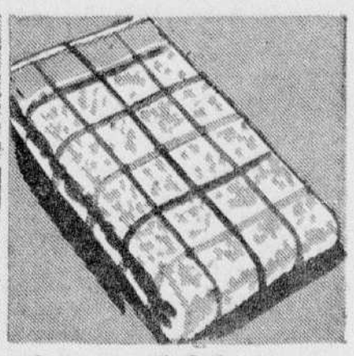
3 verges **1.00**
broadcloth imprimé
"Tex-Made" — 36" Motifs petits ou medium coloris populaires. Qualité lavable.
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 130



3 verges **1.00**
ratine de couleur
Rayures multicolores sur fond écru. Pour serviettes, essuie-mains, ordinaires ou sur rouleau.
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



4 serv. **1.00**
serviettes toilette
15 x 28" — Nuances unies bon teint: rose, bleu, vert, jaune, avec bordure blanche. Faites provision...
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



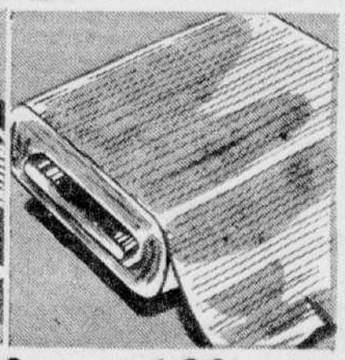
2 pour **1.00**
ratine épaisse
(20 x 40") Serviettes de bain parfaites pour élèves en pension. Aussi motels, hôtelleries, etc. Rayures rose, bleu, vert, jaune, fond blanc
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



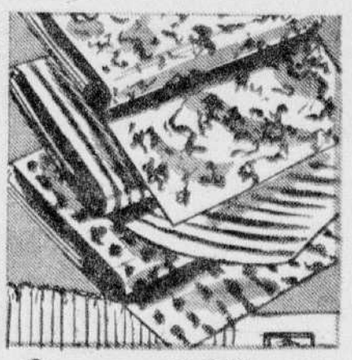
1.00 chacune
nappes 52 x 68"
(Ord. 1.69) — Importation Dupuis. Texture coton/rayonne rouge, bleu, vert, jaune, formant carreaux sur fond blanc.
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



1.00 la verge
tissus à draperies
ou rideaux de toutes sortes. Soldes de ventes précédentes pour housses, coussins, rideaux, etc. 45/48". (Pièces de 2 à 5 verges)
DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



2 verges **1.00**
(ord. .79 et .85)
MARQUISETTE bouclée unie. ORGANDI dessins quadrillés. LARGEUR 42 pouces. Rare aubaine pour "vos rideaux".
DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



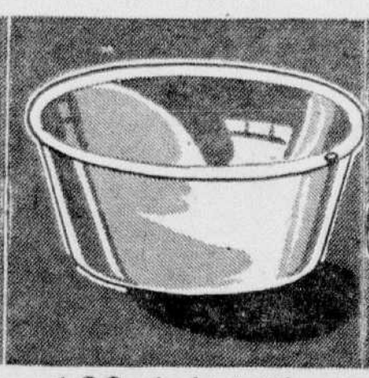
2 verges **1.00**
cretonne imprimée
Largeur 36". Pièces de 1½ à 4 verges. Motifs enfantins modernes aussi des fleurs tons variés.
DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



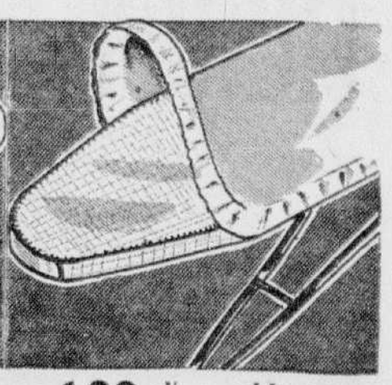
5 tasses et soucoupes **1.00** ord. .32
tasses avec soucoupes
Semi-porcelaine anglaise de belle qualité en blanc avec motif relief.
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 760



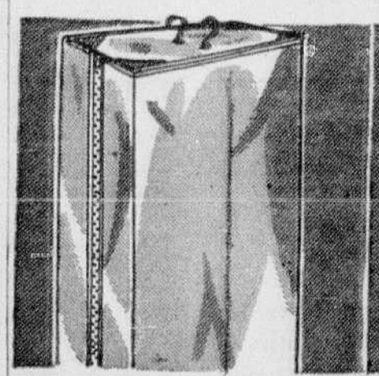
1.00 la pinte
émail rapide
(Ord. 1.40) — Une qualité supérieure d'émail séchant vite en blanc seulement. Un beau fini lustré durable.
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782



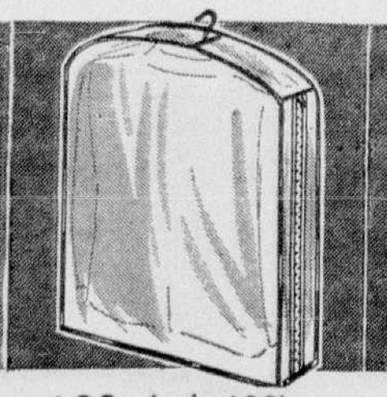
1.00 (ord. 1.49)
bassines de 14"
Pour la vaisselle, les soins à bébé, etc. Métal granité blanc avec bordure rouge.
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780



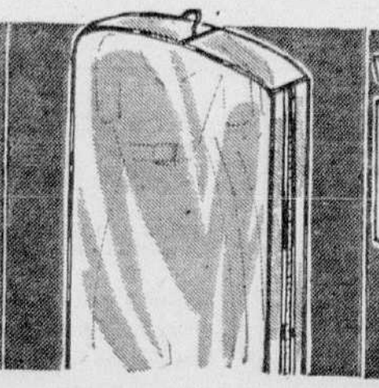
1.00 l'ensemble
coussin et housse
(Oord. 1.98) Coussin feutre blanc, la housse en coton blanc bord élastique environ 54 x 15"
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780



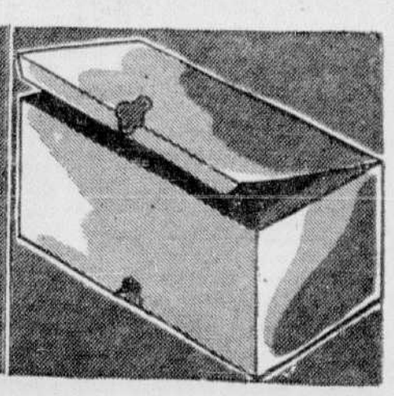
1.00 (ord. 1.49)
housses "jumbo"
Plastique Polythène bleu, vert, jaune ou rouge. Hauteur 54" avec glissière de 36". Pour 14-16 vêtements.
DUPUIS MEZZANINE, RAYON 230



1.00 (ord. 1.39)
housses de 40"
Pour complets, costumes. Epais plastique de couleur. Peut recevoir 2 complets ou 2 tailleurs de dames.
DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230



1.00 (ord. 1.29)
housses à robes
Longueur 52", glissière de 42", largeur gousset 3½". Conserve fraiche la robe pressée.
DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230



1.00 (ord. 1.39)
coffrets 12 x 14½ x 30"
Carton ondulé solidement formé en un coffret pour les jouets, vêtements de bébé, pour la cuisine, etc.
DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

No. 0063

Spécial du mercredi

aubaine... pour les élèves

"prismacolor"



12 beaux crayons "eagle"

1.39

(ord. 1.75)

Voilà ce qui s'appelle un VRAI SPECIAL DE SAISON car les élèves apprendront le dessin et autres travaux qui nécessiteront de tels crayons de couleur.
Une boîte de plastique contenant 12 crayons soit 12 teintes différentes. Le tout à ce prix spécial. Achetez-en deux à la fois et davantage.

AUBAINE POUR INSTITUTIONS

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280

---

vaporisateur en cadeau

Un vaporisateur pratique offert gracieusement avec chaque flacon



eau de toilette

COTY



$2.50

Pour se bien parfumer . . . toute femme avisée fera usage d'un vaporisateur... car le parfum vaporisé créera autour d'elle une délicieuse impression de fraîcheur. Mettez à profit ce conseil de beauté dès aujourd'hui . . . Vaporisez votre eau de toilette Coty préférée ! Coty vous offre gracieusement un vaporisateur pratique avec chacun des 5 parfums renommés de Coty...

L'ORIGAN • L'AIMANT • PARIS • EMERAUDE • METEOR

COTY

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 240

Dupuis Frères — RAYMOND DUPUIS, pres. gér.

magasin à rayons: 865 est, rue sainte-catherine, montréal - PLateau 5151

Plus de dindes

Le nombre de dindes sur les fermes canadiennes au début de juin cette année a atteint approximativement 4,014,000, soit 20 p. 100 de plus que l'an dernier.

Empruntez sur votre auto



$800

. . . à titre d'exemple
Vous pouvez emprunter de $100 à $1,500 et davantage de Niagara.

VERSEMENTS MENSUELS		
12	20	24
$74.90	$48.05	$41.40

Veuillez apporter une attestation établissant que vous êtes propriétaire enregistré d'un modèle récent.

Dans bien des cas, les taux d'intérêt de Niagara sont plus bas qu'ailleurs.

PRÊTS NIAGARA
Succursales d'un océan à l'autre

11 SUCCURSALES DANS LE GRAND MONTREAL POUR VOUS SERVIR

4120 Ste-Catherine O.	GL. 6350
1247 Guy, ch. 120	GL. 6361
400 St-Jacques O., ch. 161	AV. 818136
3737 rue Ontario E.	LA. 6-4434
4321 avenue Papineau	LA. 2-2166
5786 Christophe-Colomb	CR. 4-3551
6847 St-Hubert	CR. 7-1143
8183 Décarie	DE. 3554
125 St-Charles O. (Longueuil)	OR. 4-1525
6704 rue Wellington, Verdun	YO. 2661
5250 av. Verdun, Verdun	PO. 6-8505

Succursales dans tout le Québec

"Futurs mariés" arrêtés pour un vol à main armée

Deux anciens bagnards, qui projetaient de se marier cette semaine, devront fort probablement retarder longtemps la cérémonie de leur mariage, puisqu'ils ont de nouveau été écroués derrière les barreaux du quartier général de la police municipale.

Avec deux autres individus également arrêtés au cours du congé de la Fête du Travail, les deux fiancés sont soupçonnés d'être les auteurs du vol de $7,000 commis, il y a quelques jours, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, angle boul. Gouin et rue Papineau.

Le capitaine-détective Jos. Bédard, chef de l'escouade municipale des vols à main armée, a déclaré que ces arrestations mettaient fin à l'enquête policière en cette affaire, beaucoup de preuves ayant été accumulées contre les suspects.

"Deux des détenus, a précisé le limier, ont été fort déçus quand nous les avons arrêtés. Il y avait de quoi, puisqu'ils avaient décidé de se marier cette semaine. Ils devront attendre. L'un s'était fiancé il y a un mois, tandis que l'autre avait fait le premier pas vers le mariage deux semaines après.

"Comme ils ont déjà un casier judiciaire et que nous avons de solides preuves contre eux, je crains que leur mariage ne soit remis à beaucoup plus tard," d'en conclure le capitaine Bédard.

Centralisation des écoles étudiée par 400 commissaires

Giffard, 4. (PCF) — Réunis en fin de semaine à Giffard, non loin de Québec, quelque 400 commissaires des écoles catholiques du diocèse ont examiné les avantages et les inconvénients de la centralisation des institutions scolaires dans les régions rurales.

On sait qu'une tendance à la centralisation des écoles rurales est amorcée dans la province depuis déjà quelques années.

M. J.-Wilfrid Lemieux, président de la Fédération diocésaine des instituteurs catholiques, a souligné qu'il existe une inquiétante pénurie de professeurs, compte tenu de l'accroissement du nombre des élèves.

L'inspecteur général des écoles catholiques de la province, M. Michel Savard, a aussi porté la parole. Il représentait le surintendant de l'instruction publique, M. J.-Omer Desaulniers.

Incendie à S.-Fortunat : dégâts évalués à $8,000

Sherbrooke, 4. (DNC) — Une grange appartenant à M. Emile Boislard, de S.-Fortunat, a été fort endommagée par un violent incendie.

Les pompiers furent impuissants à sauver la récolte de foin qui se trouvait dans le bâtiment, ainsi que des machines aratoires, un chargeur à foin, un rateau et une faucheuse. Le feu a de plus endommagé une remorque et une trayeuse. Les pertes sont évaluées à environ $8,000. On ignore la cause de l'incendie.

Le "Canadian" "Dominion"



LES 2 TRAINS À DÔMES PANORAMIQUES DU CANADA

MONTRÉAL-VANCOUVER • TORONTO-VANCOUVER

Vous pouvez maintenant admirer les magnifiques panoramas de notre pays à travers le dôme vitré des wagons panoramiques des grands trains transcontinentaux du Pacifique Canadien . . . le "Canadian" et le "Dominion". Service de somptueux wagons-restaurants et "coffee-shops" à prix modiques . . . sièges réservés en wagons "coach" sans frais supplémentaires . . . et places de wagons-lits de dix genres différents.

La seule route des WAGONS PANORAMIQUES À DÔME *à travers le Canada*



CONNAISSEZ VOTRE CANADA!

Voyagez dans les wagons panoramiques du Pacifique Canadien

Renseignement et réservations de tout bureau du Pacifique Canadien ou de

Service des Voyageurs,
201 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Tél: PL. 2211

Pacifique Canadien

Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. **30** — Samedi, **5** h. **30**

venez au magasin, ou téléphonez votre commande

chandails et cardigans de belle qualité

Chez **dupuis** Frères
le magasin de la famille canadienne



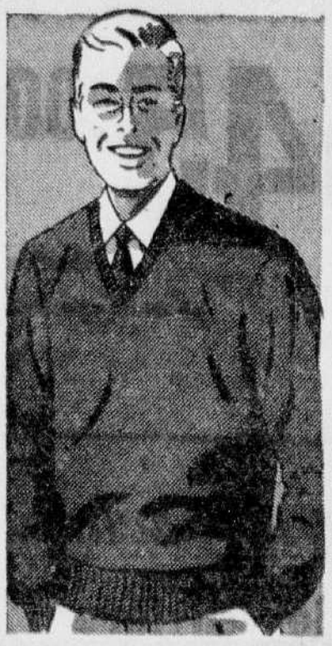
6.50
cardigans

Tricot de laine Botany

renforcé de coton

Marque Penmans. Belle qualité de laine Botany, avec renfort de coton pour plus de résistance. Encolure en "V", devant boutonné, 2 poches. — Choix de gris Oxford, marine, rouge vin,, brun bruyère, bleu bruyère et vert bruyère. Tailles 36 à 44 pour hommes et jeunes gens.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 620



7.95
chandails

100% Orlon

Fabrication

GRAND'MERE

Tricot fin et doux au toucher, garanti lavable à la machine sans danger de rétrécir ou de s'étirer, traité à l'épreuve des mites. Encolure en "V", manches longues. Même les jeunes sportives aiment le confort de ce chandail. Choix de écru, blanc, marine, gris fumée, bleu pâle, bleu moyen, vert pin et noir. Tailles 36 à 44.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 620



8.95
chandails

Laine d'agneau

Marque GRAND'MERE

Tricot fin en laine d'agneau doux comme le cachemire, garanti lavable sans rétrécir, traité à l'épreuve des mites. Encolure en "V", manches longues. Choix de gris mix, beige mix, bleu mix, gris banquier, beige pâle, cognac, marine. Tailles 36 à 44.
Même qualité sans manches. — **6.95**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 620



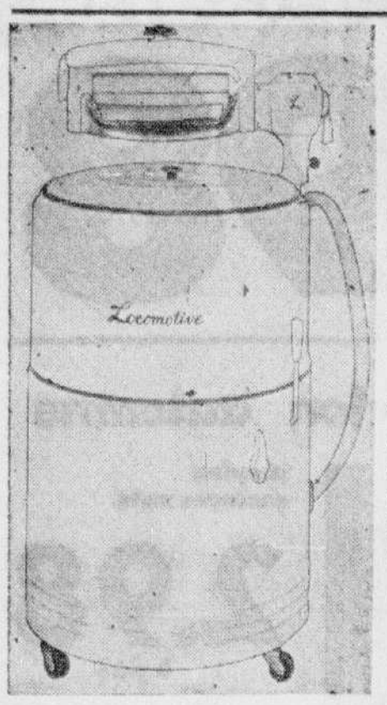
chauds coupe-vent
nylon *réversible* ord. 24.50
suède *uni* ord. 19.50

spécial dupuis chacun **15.95**

pour hommes et jeunes gens

Belle confection en suède brun, rouille ou bleu doublé de rayonne viscose ou en 100% nylon réversible, un côté soyeux, l'autre laineux, garanti lavable, dans les tons gris/blanc, bleu/rouge, brun/beige. Fermeture éclair devant, 2 poches de biais, collet, poignets et taille en tricot de laine. Tailles 36 à 46.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 610



machines à laver
"locomotive"

grande cuve porcelaine d'une capacité de 10 lbs

112.50
ord. 154.50

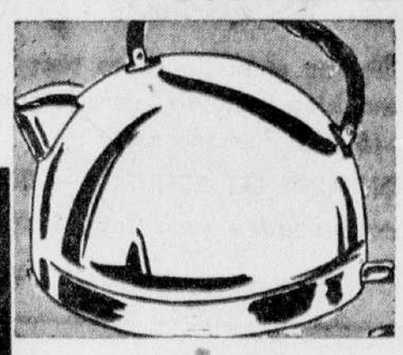
aussi peu que **1.25** par semaine

Apparence moderne et rendement parfait. Cuve spacieuse. Essoreuse Lovell avec bras de sûreté. Mécanisme puissant baignant dans l'huile. Moteur silencieux lubrifié en permanence. Pompe automatique pour vider. Agitateur rapide et efficace.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 770

aucun versement comptant

Sur achat, budget à moins de 15.00, ou plus, seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat



9.95
bouilloires
électriques

Action rapide, chauffe 4 tasses en 3 minutes ou une pleine bouilloire en 10 minutes. Contrôle de sûreté automatique qui empêche de chauffer la bouilloire vide. Elément G. E. de 1500 watts pour 25 ou 60 cycles garanti pour un an.



14.95 ord. 17.50
fers
électriques à sec et à vapeur

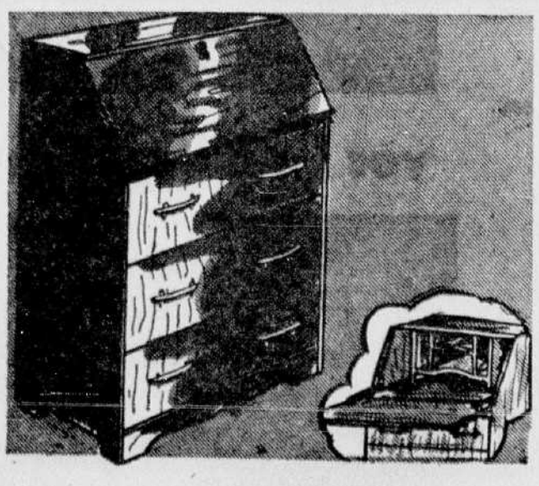
Marque Morphy Richards. Fonctionne à l'eau chaude ou froide dès qu'on l'introduit au moyen d'un entonnoir fourni. Appui-pouce commode. Cadran de contrôle pour différents tissus. Elément de bonne qualité garanti pour un an.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750



49.95
commodes-penderies

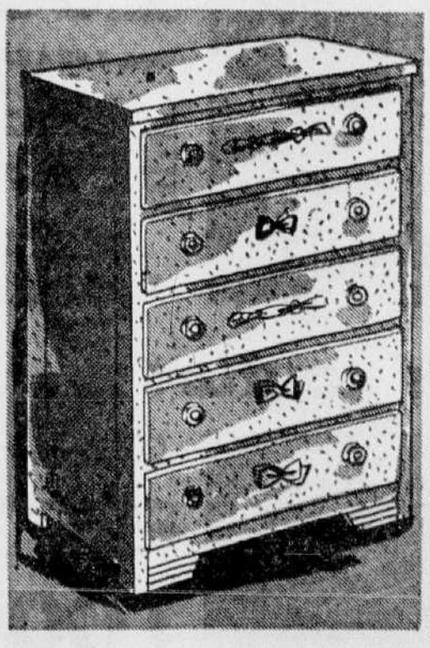
Indispensables dans tout foyer où les garde-robes manquent. Modèle spacieux en bois fini noyer avec panneaux en fibre. Compartiment à chapeaux avec petit miroir dans la porte, 5 tiroirs et un espace avec barre pour recevoir cintres. Sur roues pour déplacement facile. Dimensions 68½" x 36" x 21".



49.95
secrétaires à abattant

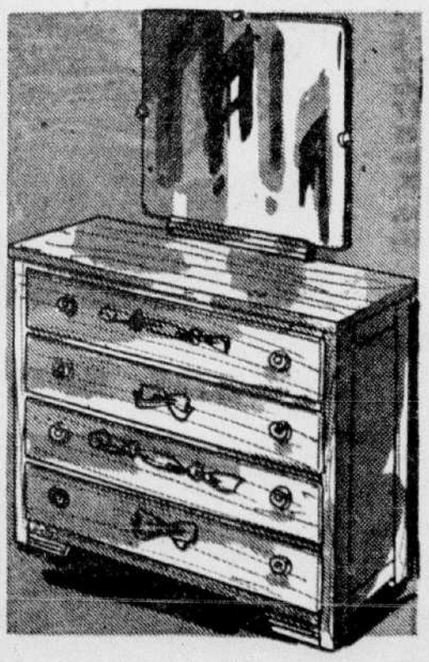
Construction solide en bois franc ffni acajou rouge ou noyer avec poignées cuivrées. 3 tiroirs profonds au bas. Planche écritoire qui s'abaisse pour former pupitre. Divisions au haut pour classer documents, papiers variés. Dimensions 26" x 15" x 40".

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 710



34.95 ord 44.95
commodes d'enfants

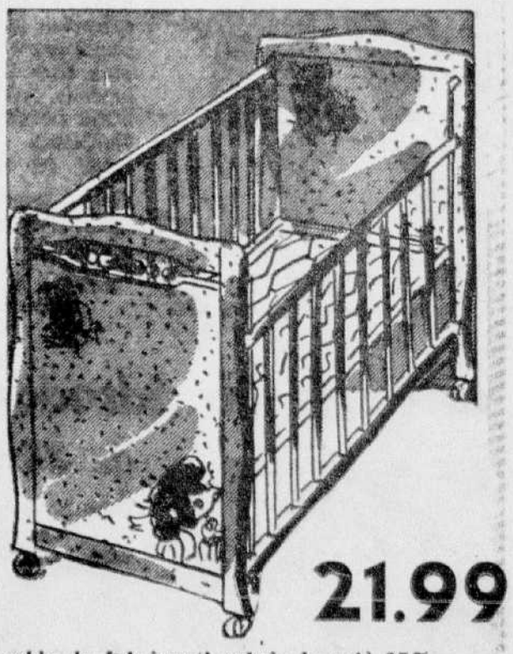
Construction solide en bois dur fini Plextone gris, rose ou bleu. 5 tiroirs. Hauteur 40". Surface 27" x 16".



39.95 ord 51.95
commodes avec miroir

Construction en bois dur fini verni naturel ou Plextone gris ou rose. Hauteur 33", surface 16" x 36". Miroir de 24" x 24".

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 713



21.99

solde de fabricant! rabais jusqu'à 25%
couchettes d'enfants

Merisier verni naturel ou Plextone gris, rose, bleu, charcoal. Motifs et boules décoratives. Un côté coulissant. Dimensions extérieures 24" x 48"

Matelas à ressorts imperméable 21" x 45" **12.49**
Même couchette de 27" x 51" (dimensions extérieures) **24.99**
Matelas à ressorts imperméable 24" x 48" **13.95**

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 712

Dupuis Frères limitée
magasin à rayons: 865 est, rue sainte-catherine, montréal — Plateau 5151

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Samedi, 5 h. 30

Chez dupuis Frères

le magasin de la famille canadienne



grand favori de la mode automnale

le tweed

nouveaux manteaux d'automne en spécial

55.00

aucun versement comptant

Que les élégantes à la recherche d'un manteau chic et pratique à la fois ne manquent pas cette offre de début septembre.

un tweed moucheté

dans les coloris en vogue. Le parfait manteau de ville comme de voyage. Le tweed est en faveur et, sans contredit, le tissu chaud le plus en demande. Nouvelles créations de New York reproduites avec goût pour votre élégance, par nos meilleurs couturiers canadiens: Chacun a sa riche doublure et les détails de la mode nouvelle.

Tailles 7 à 19 et 30 à 44

DUPUIS — DEUXIEME — RAYON 510



$245.

spéciaux dupuis à la fourrure

un début de septembre avantageux pour vous qui rentrez de vacances . . .

aucun versement comptant sur achats budgetaires de 15.00 ou plus — seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat

le manteau choisi retenu dans nos voutes à air froid jusqu'à l'hiver

seal français *(lapin teint)*

245.00

avec collet en vison saphyr ou en vison sauvage brun

tailles 10 à 42—riche doublure

centres dos rat musqué

275.00

du nord teints comme vison en brun ou charcoal

tailles ordinaires

spécial mercredi seulement

manteaux longs vison chinois

545.00

peaux séparées, manteaux très jeunes dans un choix complet de tailles petite (8 à 16) ou ordinaire (10 à 20).

satisfaction garantie ou argent remis

commis courtois et expérimentés à votre service

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 590



imperméables — *achat spécial dupuis*

pour étudiantes, femmes de carrière

le plus opportun des spéciaux

Imperméables élégants et pratiques en tissus hydrofuges au fini tweed brun, beige, blanc, bleu, turquoise dans le groupe. Coupe ample intérieur bien fini. Tailles 10 à 16 dans le groupe

LE NOMBRE EST RESTREINT — 200 SEULEMENT

pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 512

prix ordinaires

25.00 — 30.00 — 35.00

9.98

ensembles 3 pièces



de 9.98 spécial dupuis mercredi

4.84

Pour 6 mois à 1 an • manteau ample en gabardine le haut à empiècement (yoke), orné d'un point de broderie. BONNET POUR CONVENIR ET JAMBIERES DOUBLEES DE COTON. Vert Nil, jaune, pêche. Tailles et couleurs dé-sassorties.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 430

Pas de commandes téléphoniques S.V.P.

écharpes 100% tricot nylon



17 x 72

gracieuses étoles pour élégantes

Quantité restreinte à ce bas prix

2.88

(ord. 4.98 à 5.98)

Dès les premiers froids de l'automne ces écharpes vous seront utiles. Choix de rose pâle, bleu pâle, jaune, rouge, vert pâle. Extrémités avec ou sans frange. Qualité 100% tricot nylon tellement douillette autour du cou.

Pas de commandes téléphoniques S.V.P.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 310

nouveaux gants nylon automne



simplex coutures main

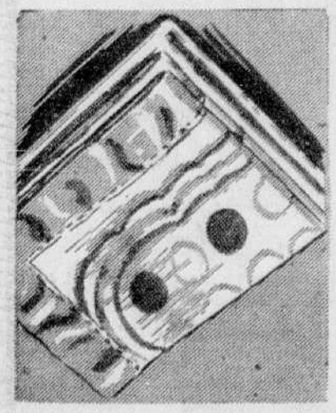
2.98

la paire

Pour dames, jeunes filles étudiantes et collégiennes. Nouvelles manchettes à rabat orné d'un motif perlé EXCLUSIVITE DUPUIS blanc — beige — blond sepia — cendre de roses — bleu azuré — turquoise, rose cristal — cuivre — bleu hollandais — noir, pointures 6 à 7½

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 350

couvertures édredon



de 35 x 50

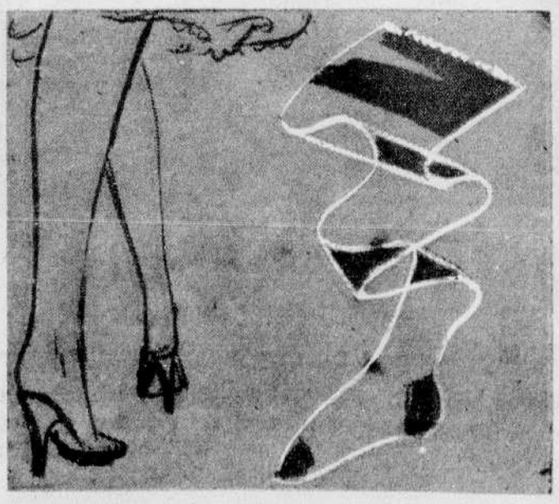
pour la couchette ou le landau ord 3.50 - spécial dupuis

2.54

Belle et chaude qualité que cet édredon aux extrémités bordées de satin. Couvertures à bordure bleu ou rose. (Imperfections non apparentes). Achetez-en plus d'une à ce bas prix.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 430

nylons sans couture



15 deniers

première qualité sans couture prix ord 1.35

1.00

3 paires 2.85

Vous devez les acheter maintenant à ce prix spécial de 3 paires pour 2.85. NYLON 400 aiguilles de texture unie et sans couture rendant la jambe plus mince. Ton beige medium. Point, 8½ à 11.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370

vos souliers sont importants



car vos pieds sensibles ne demandent qu'à être bien chaussés. OBTENEZ LES CONSEILS DE NOS EXPERTS DANS L'AJUSTEMENT DE SOULIERS POUR LA MARCHE, LE TRAVAIL.

17.50

"murray"

souliers correctifs "Heel Hugger" en chevreau léger noir. Talons militaires ou cubains fini caoutchouc. — Fabrication Goodyear — 4 à 10 — AAA à EE.

18.50

health spot

Chevreau noir forme corrective. Cette marque se recommande aux personnes aux pieds plats. Choix de talons militaires ou cubains. 4½ à 9½ — AAA à EE.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 470

VOIR autres économies dupuis pages 53, 54 et 55